START

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 4/3/75

REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR C. RENAUD

EXPOSURE
EXPOSITION 75 M.M.

M. R. D. 2./30.

SERIAL NO: 940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

PUBLIC ARCHIVES
OF CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES
DU CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roll

46A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 509-1, part 2	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - General Administration. 1937 - 1949
File 509-3, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Salaries. 1912 - 1947
File 509-5, part 3	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
509-5, part 4	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 1946
File 509-5, part 5	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1946 - 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

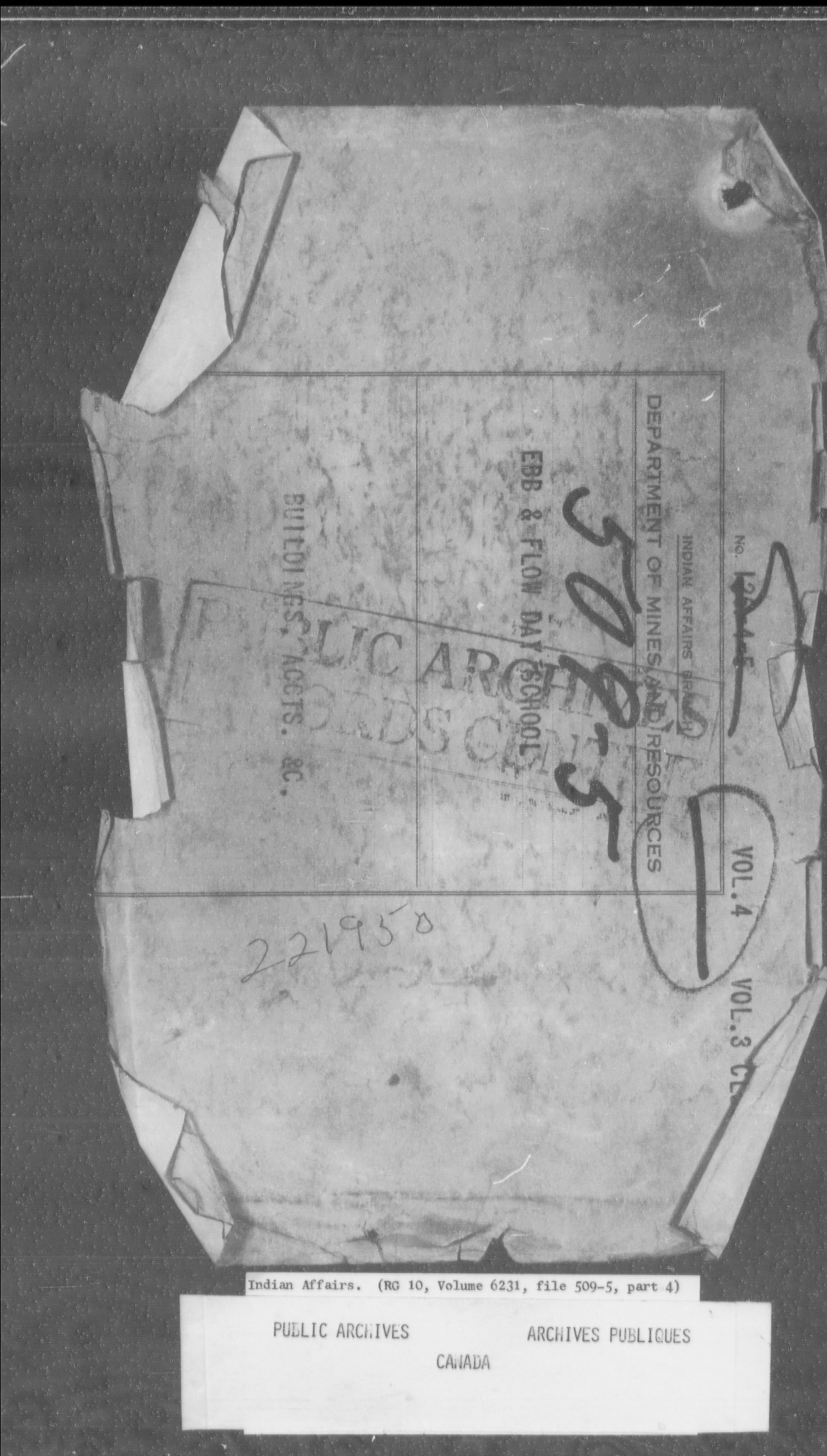
(RG 10, Volume 6231)

File 509-1, part 2	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - General Administration. 1937 - 1949
File 509-3, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Salaries. 1912 - 1947
File 509-5, part 3	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
509-5, part 4	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 1946
File 509-5, part 5	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1946 - 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Reedy Creek P.O. Man.
Nov. 5, th. 1938

POSTE LA PRAIRIE
DEC 1 1938
AGENCY.

M.F. J.Waite Indian agent

Portage la Prairie Man.

In Acct. with Mrs. H.M.Adam teacher
Ebb & Flow indian day school
Reedy Creek P.O. Man.

TERMS

Paid to Mr. Wm. Manchesse for srubing school room floor	$ 1 50
Received payment in full fromm Mrs. H. M.Adam.	
Signed Wm Manchesse	

Authority 76 Sub-allotment 11-689
Allotment 9685
Voucher

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Ebb & Flow Reserve.
Reedy Creek P.O. Man.
November 1.ST. 1918

Mr. J. Waite Indian Agent

Portage la Prairie Man.

FORWARDED DEC 1

In Acct. with Mrs. H.M.Adam (teacher)
Ebb & Flow Schoo

TERMS					
		Amount paid to A. Houle JR. for banking school house		$5	50

Authority ..... Sub-allotment 11-689
Allotment 76
Voucher 9685

Indian Agent

Received payment in full
Sign. A Houle Jr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs.E.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	F. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Nov	1	To Banking the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. Receipt attached.	3	50
		Code: 76-11-689		
Nov	5	To Scrubbing the floor of the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. Receipt attached.	1	50
		Code: 76-11-689		
		Five--------xx/100 Dollars. TOTAL	5	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign.
10-1-39.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

DATE January 5th 1939.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

I 685

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office at Portage la Prairie Indian Agency,

January 5th 1939. 19

Department of Indian Affairs
JAN 9 1939
RECEIVED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 685,

amounting to $ 5.00 in favour

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK P.O. Manitoba.

for Bank school and scrubbing floor at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account and receipts attached.

Code: 76-11-689

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

MINES & GEOLOGY BRANCH—LANDS PARKS & FORESTS BRANCH
SURVEYS & ENGINEERING BRANCH—INDIAN AFFAIRS BRANCH—IMMIGRATION BRANCH

THE ENCLOSED OFFICIAL CHEQUE No. 65129 IS IN PAYMENT OF YOUR CLAIM AS DETAILED HEREUNDER.

INVOICE NO.	DATE OF INVOICE	PARTICULARS
	NOV.22/38	DOOR LOCK, HINGES ETC. TO REPAIR DOOR EBB AND FLOW SCHOOL

PLEASE QUOTE CHEQUE NUMBER WHEN REFERRING TO THIS REMITTANCE

NO ACKNOWLEDGMENT IS NECESSARY

TREASURY OFFICE
ROYAL BANK BUILDING—OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. Pineau
MARCHAND-GÉNÉRAL
Tel. 21 Ste. Rose du Lac, Man.

L. Fouchard Co.

Phone 21

GENERAL HARDWARE

STOVES, FURNACES, TINSMITHING, ETC.

A. Pineau
MARCHAND-GÉNÉRAL
Tel. 21 Ste. Rose du Lac, Man.

STE. ROSE DU LAC. MANITOBA Jan 17/39.

Department of Mines & Resources.
~~Recorder General of Canada~~.
Ottawa.

Dear Sir:-

Enclosed a cheque for merchandise taken by Ad. Adam. Indian Reserve. this cheque though no error of your own was made payable to L. Fouchard & Co as per bills leading which I still use although it is under my own name. A. Pineau now owner. will you please issue another cheque payable to me

Yours Truly.
A. Pineau.

A. Pineau
MARCHAND-GÉNÉRAL
Tel. 21 Ste. Rose du Lac, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#5

Ebb. Flow Day School.

Agent Must Submit.
Non Voucher in favour
of D. Pincau

Account already Passed
To Auditor

Mrs Noonan 126-4-5

BANK RECEIPT No.

Amt. $3 05 lk

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 21 1939
RECORD

Date lk 19

Entered Journal No. Folio 234

Dept. Receipt No. 876

509-76-10-691

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
January 27, 1939.

F.X.D.

Dear Sir:

Your voucher No. 1703 of December 21, 1938, was issued in favour of L. Fouchard Cie.

We are today in receipt of a letter from A. Pineau, Ste. Rose du Lac, Man., returning the cheque for $3.05 and stating that he now owns the business and that the cheque should have been issued in his favour rather than in favour of L. Fouchard Cie. As the original voucher has now gone to the auditor it will be necessary for you to prepare and forward another account in favour of Mr. Pineau. When this is received another cheque will be issued and sent to him to replace the one which he has returned.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. Pineau

PHONE 21

L. FOUCHARD CIE.

MARCHAND GÉNÉRAL

Tel. 21 MAGASIN GÉNÉRAL Ste. Rose du Lac, Man. ANT

STE. ROSE DU LAC MAN. Nov. 22 1938

Vendu à / Sold to M^r Chief Indian Agent

Portage la Prairie

1	Door set.		85
1	Door Lock.		1 00
1	Set hinges		60
1	Latch.		30
1	hasp.		30
			3 05

Authority Ch.

Allotment 76 Sub-allotment 10-691

Voucher 9904

Indian Agent

29 MERCI — THANK YOU
We Appreciate Your Trade.

P. O. PAT. 1900 & 1931 WESTERN SALES BOOK CO. LTD., WINNIPEG AND VANC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO A.Pineau, Esq.

ADDRESS General Merchant,

STE ROSE DU LAC, Manitoba.

1939		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	22	To Door locks, hinges, etc.,to repair door at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	3	05
		Code: 76-10-691		
		Recommended by Indian Agent during inspection of school.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher Invoice attached for Accountant to pay. 20:2:39		
		Three--------05/100 Dollars. TOTAL	3	05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. I 904

DATE February 16th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 16th 1939. *19*

Department of Indian Affairs Branch
FEB 20 1939
RECORDS

Sir,

H.X'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. I 904 ,

amounting to $ 3.05 *in favour*

of A.Pineau, General Merchant, STE ROSE DU LAC, Manitoba.

for Door locks, hinges, etc., to repair door at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-10-691

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regd. 7538

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan. 23rd. 1939

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY JAN 27 1939

M. R.J. Waite Indian Agent

Portage la Prairie Man.

In Acct. with Eugene Neault

Ste. Rose du Lac Man.

TERMS

Repairing desks and doors and frames etc. at Ebb & Flow Indian day school $10.00

(Ten Dollars)

Details as below :

Certified Authority ... Sub-allotment 10-69

Allotment ... Voucher ...

Indian Agent

re-Ebb & Flow School

Jan 13	Repairing doors and frames 6 Hours @ .50¢		3.00
Jan 14	Repairing school desks 8 Hours @ 50¢	4	00
Jan 16	Repairing 3 Doors 6 Hours @ .50¢	3	00
		10	00

Certified correct :

Eugene Neault

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Eugene Neault, Esq.

ADDRESS STE ROSE DU LAC, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	23	To Labour repairing desks and doors at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	10	00
		Code: 76-10-691		
		Recommended by Indian Agent.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. 2.2.39.		
		Ten--------xx/100 Dollars. TOTAL	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. I 909

DATE February 2nd. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

RECEIVED MAR 2 1939 RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 22nd.1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 909 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Eugene Neault, Esq. STE ROSE DU LAC, Manitoba.

for Labour repairing desks and doors at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.
Code: 76-10-691
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7653

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Reedy Creek P.O. Man.
Elk & Flow Reserve
March 3rd. 1939

PORTAGE LA PRAIRIE MAR 8 1939 AGENCY.

Mr. J. White Indian Agent

Portage La Prairie Man.

In Acct. with A. Adam Reedy Creek P.O. Man.
Articles for use at Elk & Flow Indian day school

TERMS

3		Scrub brushes	35	1	05
1		Westclock Sleep-Eater		2	95
1		Cake Bon Ami			15
6	Yds	Towelling	20	1	20
		Total		85	35

O.K. H. M. Adam
Teacher

126-4-4 17/2/39
Authority 09-615
Allotment 76 Sub-allotment .....
Voucher 9963

J. White
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO A.Adam, Esq.

ADDRESS General Merchant,

REEDY CREEK P.O. Manitoba.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Mar	3	To Scrub brushes, clock, etc., for use at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	5	35
		Code: 76-09-615		
		Authority: Department letter 126-4-4 dated February 17th 1939.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Five----------35/100 Dollars. TOTAL	5	35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. I 963

DATE March 14th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

E.A.D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 14th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 963 ,

amounting to $ 5.35 *in favour*

of A.Adam, Esq. General Merchant, REEDY CREEK P.O. Man.

for Scrub brushes, clock, etc., for use at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-09-615

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4 *dated* February 17th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 23 1939
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Feb. 25th 1939

M. J. Waite, Indian Agent

Portage la Prairie

PORTAGE LA PRAIRIE
MAR 1939
AGENCY.

In Acct. with H. M. Adam

Reedy Creek Man

TERMS

Paid to Mrs Wm. Manchesse
for scrubbing Ebl + Flour
Indian Day School floor
$ 1 50

Received payment in
full —

Chief Wm Manchesse

Authority ....

Allotment 76 Sub-allotment 11-689

Voucher 1996

M. J. Waite.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,

ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	25.	To Scrubbing the Ebb and Flow Indian Day School, as per receipts attached.	1	50
		Code: 76-11-689		
		One----------50/100 Dollars. TOTAL	1	50

THIS DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate to accompany account for payment.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. I 996

DATE March 29th 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

REX'D.

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 29th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 996 ,

amounting to $11.50 *in favour*

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK P.O. Manitoba.

for Scrubbing Ebb & Flow Indian Day School, as per receipts attached.

Code: 76-11-689

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Reedy Creek P.O. Man.
Ebb & Flow Reserve
March 25 th, 1939

Mr. J. Waite Indian Agent

Portage la Prairie Man.

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY. APR 8 1939

In Acct. with (MRS) M.M.Adam,
Reedy Creek Man.

TERMS

Paid to Mrs WM. Manchecose for srubbing floor of Ebb & Flow Indian day school	$1.50
Received payment in full	

Mrs Wm Manchecose
O.K.

M Adam
Teacher

Chief Mrs Manchecose

Authority .....
Allotment 76 Sub-allotment 11-689
Voucher 91095

J Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	25	To Scrubbing floor of the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	1	50
		Account receipted.		
		Code: 76-11-689		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 26/4/39		
		One----------50/100 Dollars. TOTAL	1	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. I 1095

DATE March 31st 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 22 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 31st 1938. 19.....

H.D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 1095 ,

amounting to $ 1.50 *in favour*

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK P.O. Manitoba.

for Scrubbing floor of the Ebb & Flow Indian Day School,
as per receipted account attached.

Code: 76-11-689

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

PORTAGE LA PRAIRIE MAY 3 1929 AGENCY.

May 1 19 29

Mr H.J. Waite, Indian Agent,

Portage la Prairie, Man.

In a/c With H.M. Adam,

Reedy Creek, P.O. Man.

TERMS

For scrubbing the floor of the Sib and New Indian Day School, removing storm windows, cleaning windows, putting on screens, washing walls etc.	
Total charge	$ 4 00

Received payment in full from H.M. Adam.

Signed Mrs Sam Marette.

H.M. Adam
Teacher

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 11-689

Voucher 9127

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs H.M.Adam,

ADDRESS Ebb and Flow Reserve,

Reedy Creek, P.O., Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. P.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939	SERVICE	AMOUNT
May	To scrubbing floor, removing storm windows, cleaning windows, putting on screens and washing desks etc. As per account attached.	4 00
	Allotment 76y sub-allotment 11-689	
	TRIPLICATE FOR FILE 24.5.39 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	
	TOTAL	4 00

Four ----------XX/100Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. J.127

DATE May 26/1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 29 1939
RECORDS

Letter No.....

EX'D

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

.....May 26th.....*19*39

R

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J.127....., *amounting to* $ 4.00 *in favour of* Mrs H.M.Adam, Ebb and Flow Day School, Reedy Creek P.O.,Man. *for* cleaning floor, windows etc., as per account.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 3 1939
REGISTERED

Requisition for School Material

Date Manitowapah 1939

For Ebb and Flow School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no erasures should be made under heading "Number Authorized".

INDIAN AGENCY
MANITOWAPAH
JUL 28 1939
MANITOBA

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Desk pads			2		
3 bibles			3		
2 pails			2		
1 bbs Arnic			1		
towelling			6 yds		54"
bed spring		✓	one		Parkhill Spring
" mattress		✓	one		Parkhill Inner Spring Mattress 54 40" x 7'6"
one blind	✓		one		
one blind	✓		1		
~~brackets for blackboard~~			2		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. H.M. Adams

School Ebb & Flow

Post Office (nearest) Reedy Creek. P.O.

Express Office (nearest) Alonsa. Man

Province Manitoba

Mrs H.M. Adams
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

J. Dale
Indian Agent.

FORM No. I.A. 413
R. 8044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
August 10, 1939.

EX'D.
A.

Dear Sir:

With reference to requisition received from the teacher of the Ebb and Flow day school you may purchase the following:

3 Brooms	6 Yds. towelling
2 Pails	2 Blinds
1 Tin Bon Ami	

The teacher also requests 1 bed spring and 1 mattress. If you consider these are required you may purchase them but when a teacher makes a request for such articles you should submit a recommendation.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-29s

Portage la Prairie,
Manitoba.

August 31st,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 5 1939
REGISTERED

Sir, Re: 126-4-5 dated Aug.10th,

Replying to the last paragraph of the above noted letter, I beg to request authority to purchase a mattress and spring for use at the Ebb and Flow Indian Day School Teacherage. The cost will be approximately $18.00

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5.

EX'D.
A.

Ottawa, September 5th, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 31st ultimo, you may purchase a new mattress and spring for the Ebb and Flow Indian Day School. It is noted that the cost of these will be approximately $18.00.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C
o
p
y

HOUSE OF COMMONS
C A N A D A

DAUPHIN, August 29th, 1939.

Hon. T. A. Crerar,
Minister of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Re: Ebb and Flow School

Dear Mr. Crerar:

The accommodation for the teacher, who is married with a family, at the above school, is certainly not adequate for a family. It is simply two small rooms, a part of the school building, and I understand that the Indian Agent for Manitoba did some time ago, recommend the building of an addition to the school to be used as part of the residence.

The purpose of this letter is mainly to acquaint you with the facts and to advise you that I know the situation at Ebb & Flow very well and there is very real need of additional living accommodation, and that if it is at all possible, something should be done before the coming winter. I think that a lean-to about 12 feet wide, and the width of the school, would be just about right with the accommodation already provided. By a reference to Mr. Waite, your Indian Agent at Portage la Prairie, you could ascertain further facts regarding this situation.

Thanking you in advance for your usual prompt attention, I remain,

Yours very truly,

(sgd.) W. J. Ward, M.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Minister's Office

MEMORANDUM

Sept. 2, 1939

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 6 1939
REGISTERED

THE DEPUTY MINISTER

Ebb and Flow Indian Day School,
Reedy Creek, Man.
re- request for additional
accommodation for Teacher.

I am submitting herewith a letter received from Mr. W.J. Ward, M.P., Aug. 29th, in which you will note he states there is very real need of additional living accommodation for the teacher of the above school.

It is noted Mr. Ward states - quote:
"I understand that the Indian Agent for Manitoba did some time ago, recommend the building of an addition to the school to be used as part of the residence".

You might have a report furnished, also a draft reply, for my signature by direction of the Minister.

W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encl.

Dr. McGill -

For draft reply as requested.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa, September 7, 1939.

Dear Sir:

In a report to the Department dated November 29, 1938, you intimated that the living accommodation at the Ebb and Flow Indian Day School was wholly inadequate for the present teacher and her family.

When Mrs. Adam was appointed as teacher of this school, the appointment was made on the recommendation of Archbishop Sinnott, who intimated that a married teacher might be employed for a year and that later a better arrangement might be made. It might be well if you discussed this matter with Archbishop Sinnott. The Department feels under no obligation to provide living quarters for a married teacher at this school. The present policy is, as you know, to employ only single teachers or women whose husbands are physically incapacitated. It would appear that in this case the husband is a trader outside the reserve.

Your immediate attention to this matter will be very much appreciated.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
A.

Ottawa, September 7, 1939.

Re: Request for additional accommodation
for teacher, Ebb and Flow Indian Day School

Dear Mr. Ward:

I am directed by the Minister to acknowledge receipt of your letter of August 29, in which you state that, in your judgment, the teacher's living quarters at the above noted school are wholly inadequate to accommodate the present teacher and her family.

The records indicate that the present teacher, Mrs. Hilda Mary Adam, was nominated for the position of teacher at the Ebb and Flow school by Archbishop Sinnott. The Archbishop was reminded at that time that it was not the policy of the Department to employ married women as teachers, other than those whose husbands were physically incapacitated. Archbishop Sinnott requested, however, that Mrs. Adam be appointed for a year, in the hope that he would be able to make better arrangements the succeeding year. The failure of the Archbishop, however, to nominate a single teacher to take charge of this school would indicate that he has experienced difficulty in securing a suitable teacher for the position.

It is true, as you state, that Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, in a report

dated -

W. J. Ward, Esq., M.P.,
House of Commons,
O t t a w a.

Sept 8/39

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

dated November 29, 1938, expressed the view that the living accommodation at the Ebb and Flow school was insufficient for a married man. However, the Department did not feel that we were under any obligation whatever to provide accommodation for the husband of this teacher, who, according to the reports on file here, is a trader, operating just off the reserve.

In view of your representation, Inspector Hamilton will be asked to again report on the accommodation at this particular school and to interview Archbishop Sinnott regarding any thought the Archbishop may have in mind with respect to the nomination of an unmarried teacher. Just as soon as the Inspector's report is received, I shall be glad to communicate with you again.

Yours sincerely,

W. J. F. Pratt,
Private Secretary.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

126-4-5

COPY - to be returned to
Indian Affairs when letter
is signed

Ottawa, September 7, 1939.

Re: Request for additional accommodation
for teacher, Ebb and Flow Indian Day School

Dear Mr. Ward:

I am directed by the Minister to acknowledge receipt of your letter of August 29, in which you state that, in your judgment, the teacher's living quarters at the above noted school are wholly inadequate to accommodate the present teacher and her family.

The records indicate that the present teacher, Mrs. Hilda Mary Adam, was nominated for the position of teacher at the Ebb and Flow school by Archbishop Sinnott. The Archbishop was reminded at that time that it was not the policy of the Department to employ married women as teachers, other than those whose husbands were physically incapacitated. Archbishop Sinnott requested, however, that Mrs. Adam be appointed for a year, in the hope that he would be able to make better arrangements the succeeding year. The failure of the Archbishop, however, to nominate a single teacher to take charge of this school would indicate that he has experienced difficulty in securing a suitable teacher for the position.

It is true, as you state, that Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, in a report

dated -

W. J. Ward, Esq., M.P.,
House of Commons,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

dated November 29, 1938, expressed the view that the living accommodation at the Ebb and Flow school was insufficient for a married man. However, the Department did not feel that we were under any obligation whatever to provide accommodation for the husband of this teacher, who, according to the reports on file here, is a trader, operating just off the reserve.

In view of your representation, Inspector Hamilton will be asked to again report on the accommodation at this particular school and to interview Archbishop Sinnott regarding any thought the Archbishop may have in mind with respect to the nomination of an unmarried teacher. Just as soon as the Inspector's report is received, I shall be glad to communicate with you again.

Yours sincerely,

p.p. W. J. F. Pratt.

W. J. F. Pratt,
Private Secretary.

mailed Sept. 9

J. P. M. Murray
RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 51-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

Sept. 9, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 11 1939
REGISTERED

Sir,

In Estimates 1939-40 an amount of $471.00 was entered for the erection of an addition to the Ebb and Flow Day School. The addition is to the living quarters of the teacher. I might state that there are only two rooms for the teacher and these are small; they consist of a kitchen and bedroom. There is no accomodation for a visiting official. The present teacher is married and the husband lives at the school. If it is the Department's intention to build this addition this fall the work should be commenced as soon as possible as the season is beginning to get late.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-6

Ottawa,
September 14, 1939.

EXD.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 7th instant the Department is not considering erecting an addition to the Ebb and Flow Indian day school this year.

If minor repairs are required to place the building in a more habitable condition you may incur an expenditure not exceeding $50.00.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5
208-11

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
GD

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 18 1939
REGISTERED

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 15th, 1939.

Dear Sir:

In reply to your letter 126-4-5, dated September 7th, I would report that I have discussed this with Archbishop Sinnott and he concurs with me, in the opinion that due to the war situation no program of building should be undertaken at present in regards to providing more living accommodation for the teacher on the Ebb and Flow Reserve.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

LINEN BOND
MADE IN CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa, September 20, 1939.

Re: Teacher's residence,
Ebb and Flow Indian Day School

Dear Mr. Ward:

I desire to refer to a letter addressed by you to the Minister, dated August 29, and my reply thereto, dated September 7, 1939.

The Indian Affairs Branch are in receipt of a letter from Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies for Manitoba, in which he states that he has had an interview with Archbishop Sinnott in respect to the desirability of enlarging the teacher's residence at the Ebb and Flow Indian Day School. You will note from this letter, a copy of which I enclose, that Archbishop Sinnott does not consider it advisable that the rebuilding of this residence should be undertaken at this date.

Yours sincerely,

FCM

W. J. P. Pratt,
Private Secretary.

W. J. Ward, Esq., M.P.,
D a u p h i n,
M a n.

fyt 12-1/39

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

PORTAGE LA PRAIRIE
JUL 8 1939
AGENCY.

June 24 1939

Mr. J. Waite Indian Agent

Portage la Prairie

In Acct. with Mrs H. M. Adam

Reedy Creek Man

TERMS

Received payment in full for scrubbing Cobble and Flour Indian Day School		
Total charge	$	1.50

Signed - Mrs Maxwell

(Mrs) H. M Adam

Authority .....

Allotment ..... 26 Sub-allotment 11-689

Voucher 1362

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
June	24	To Scrubbing the Ebb and Flow Indian Day School, as per receipt attached.	1	50
		Code: 76-11-689		
		TRIPLICATE FOR FILE 25.9.39 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		One----------50/100 Dollars. TOTAL	1	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Baita.
.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. J 362

DATE September 11th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 21 1939
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 11th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 362 EX'D.

amounting to $ 1.50 *in favour*

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for Scrubbing the Ebb & Flow Indian Day School, as per receipt attached.

Code:76-11-689

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8429

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept 6/39

Mr. J. H. Waite Indian Agent

Portage la Prairie

In Acct. with G. Adam & Cie

TERMS St Rose du Lac

PORTAGE LA PRAIRIE
SEP 12 1939
AGENCY.

	2	Wash Pails	75		1	50
	2	Window Blinds	100		2	00
	1	Bonami Wood	20			20
	6	Yds Toweling	25		1	50
	3	Wood Brooms	75		2	25
					7	45
						-

Authority 126-4-5 Aug 10/39

Allotment 76 Sub-allotment 09-619

Voucher J453

Indian Agent

G. ADAM & CIE
THE RED & WHITE STORE
ST. ROSE du LAC, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO G. Adam & Cie,

ADDRESS General Merchants,

STE ROSE DU LAC, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	6	To Pails, brooms, etc., for use at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	7	45
		Code: 76-09-619		
		Authority: Department letter 126-4-5 dated August 10th 1939.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate 25-9-39 detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	7	45

Seven----------45/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. J 453

DATE September 18th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 23 1939
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

September 18th 1939. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 453,

EX'D.

amounting to $ 7.45 in favour

of G.Adam, & Cie., General Merchants, STE ROSE DU LAC, Man.

for Pails, brooms, etc., for use at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-09-619

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated August 10th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

COPY - to be returned to
Indian Affairs when
letter is signed

126-4-5

Ottawa, September 20, 1939.

Re: Teacher's residence,
Ebb and Flow Indian Day School

Dear Mr. Ward:

I desire to refer to a letter addressed by you to the Minister, dated August 29, and my reply thereto, dated September 7, 1939.

The Indian Affairs Branch are in receipt of a letter from Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies for Manitoba, in which he states that he has had an interview with Archbishop Sinnott in respect to the desirability of enlarging the teacher's residence at the Ebb and Flow Indian Day School. You will note from this letter, a copy of which I enclose, that Archbishop Sinnott does not consider it advisable that the rebuilding of this residence should be undertaken at this date.

Yours sincerely,

(sgd) W. J. F. Pratt.

W. J. F. Pratt,
Private Secretary.

W. J. Ward, Esq., M.P.,
D a u p h i n,
M a n.

Mailed Sept 27/39.

TRM

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept 1 1939

Mr J. Waite

Portage La Prairie

In a/c With (Mrs) H. M. Graham

Reedy Creek Man

PORTAGE LA PRAIRIE SEP 13 1939 CLERK

TERMS

Received payment in full for sprinkling Club and Elem. Indian Day School.		
Charge		1 50

signed (Mrs) Jane Marcette.

H. M. Adam
Teacher

Authority 11-689

Allotment ..... 76 Sub-allotment .....

Voucher J461

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Mrs.H.M.Adam,.....
Teacher,
ADDRESS.....Ebb & Flow Indian Day School,.....
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	1	To Scrubbing the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. Receipt attached.	1	50
		Code: 76-11-689		
		TRIPLICATE FOR FILE 12.10.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		One----------50/100 Dollars. TOTAL	1	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Waite.
.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. J 461

DATE OCTOBER 5TH 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

October 5th 1939. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 461,

amounting to $ 1.50 in favour

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for Scrubbing the Ebb & Flow Indian Day School, as per receipt attached.

Code: 76-11-689

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept 7th 1937

M. J. White Ind. Agent

In a/c with Portage la Prairie

A. T. Adam

Reedy Creek, Man.

PORTAGE LA PRAIRIE SEP 21 1937 AGENCY.

TERMS

		Taking school supplies from Kelowna Station to Elk & Tp Flow school				
		Total Mileage 50 miles				4 00
						A. M Adam
						Teacher

Authority ..... Sub-allotment 04 - 352

Allotment 76

Voucher 1645

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept 1 1903

Mr J. Waite

Portage la Prairie

PRAIRIE PORTAGE LA SEP 21 AGENCY.

In Acct. with H Adam

Reedy Creek. Man

TERMS						
Taking 1000 # beef cut from Selonsa to Elkhorn school 1000 # @ 50 per cwt.					5	00
H. McAdam. Teacher						

Authority .....

Allotment 96 Sub-allotment 04-352

Voucher 1645

Waite.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

July 5 1929

M. J. Waite Indian Agent
Portage la Prairie

In a/c With A. House
Leedy Creek Man

TERMS

For hauling 1 box and 1 keg of gunpowder from Alonsa to Rob's Island Indian Day School		
Total Charge		$5.00

H. M. Adam
Teacher

Authority 04-352

Allotment ..... 75 ..... Sub-allotment .....

Voucher 6445

J. Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO A. Adam, Esq.

ADDRESS General Merchant,

REEDY CREEK, P.O.
Manitoba.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	7	To Freighting school supplies (books,etc.,) from Alonsa Station to the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	4	00
		Code: 76-04-352		
Sept.	15	To Freighting 1000 lbs school biscuits from Alonsa Station to the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	5	00
		Code: 76-04-352		
July	25	To Freighting gunpowder,etc.,from Alonsa Station to the Ebb and Flow Indian Reserve, as per account attached.	5	00
		Code: 75-04-352		
		9.00 K. 12.39.		
		Fourteen----------xx/100 Dollars. TOTAL	14	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. J 645

DATE November 24th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

November 24th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 645 ,

amounting to $ 14.00 *in favour*

of A.Adam, Esq. General Merchant, REEDY CREEK, P.O. Man.

for Freighting school supplies and gunpowder, etc., from Alonsa Station to Ebb & Flow Reserve, as per accounts attached. Code: 76-04-352 9.00 75-04-352 5.00

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 4 1939
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Oct 23 — 39

Mr. [redacted] White Dog Band

Portage la Prairie

In Acct. with H. M. Indian Agent

Reeds Creek

PORTAGE LA PRAIRIE
OCT 28 1939
AGENCY

TERMS						
		For scrubbing floor,				
		& Ellis's Slave Rhodes Day				
		School, washing windows,				
		and storm windows				
		Total Chg.			$11	00
		Received payment				
		due from H.M. as				
		assigned Mrs. Sam Marcette				
		of H.M. Indian				
		Teacher				

Authority 11- 689

Allotment ..... 76 Sub-allotment .....

Voucher 586

H. Smith.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILM

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	23	To Scrubbing the floor and washing windows of the Ebb & Flow Indian Day School, as per account and receipt attached.	4	00
		Code: 76-11-689		

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

November 29th 1939. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 586,

amounting to $ 4.00 in favour

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for Scrubbing floor & cleaning windows Ebb & Flow Indian Day School, as per account & receipt attached.

Code; 76-11-689

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 4 1939
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Dec 30 — 39

Mr. J. Waite. Indian Agent
Portage la Prairie

PORTAGE LA PRAIRIE
NOV 1939
AGENCY

In Acct. with A. Hamilton
Reedy Creek

TERMS

For banking the schoolhouse & Ch. & Fuel Res.		
Total Cr.		3 50

H.M. Adam
Teacher.

Authority 01-103
Allotment ..... 76 Sub-allotment .....
Voucher 1650

J. Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO A.Houle, Jr.

ADDRESS Ebb & Flow Indian Reserve,
REEDY CREEK, P.O.
Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	30	To Banking the Ebb and Flow Indian Day School.		
		as per account attached.	3	50
		Code: 76-10-103		
		4.12.39.		
		Three---------50/100 Dollars. TOTAL	3	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. J 650

DATE November 27th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

November 27th 1939, *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 650 ,

amounting to $ 3.50 *in favour*

of A.Houle, Jr. Ebb & Flow Reserve, REEDY CREEK, P.O. Man.

for Banking the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-10-103

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 4 1939
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

E OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-39C

Portage la Prairie,
Manitoba.

December 29th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 2 1940
REGISTERED

Sir, Re: 126-4-5 dated Sept.14th.1939.
Repairs Ebb & Flow Day School.

I beg to submit a tender from G.A.Bissonnette of Ste Rose du Lac, Manitoba to redecorate the Ebb and Flow Indian Day School. This appears to be the only man in the district who can carry out this work, and I would be pleased to have the Department's authority to employ him.

Your obedient servant,

Encls.

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
January 3, 1940.

EX'D.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo you may arrange for redecorating the interior of the Ebb and Flow Day School residence at a cost not exceeding $50.00. It is understood that this amount covers both material and labour.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Dec. 26, 1938

PORTAGE LA PRAIRIE DEC 27 1938 AGENCY

M. R. J. Waite, Indian Agent,

Portage la Prairie, Man.

In Acct. with A. Adam, Keedy Creek, P.O.

Re: Provisions for Ebb & Flow Indian day School.

TERMS Man.

20	lbs. rice	.08		1.60
25	" pot barley	.06		1.50
25	" sugar	.08		2.00
3	" tea	.60		1.80
25	" beans	.08		2.00
20	" oatmeal			.95
5	" cocoa	.15		.45
7	" salt			.25
24	cans milk	.11		2.64
60	lbs. potatoes			.60
75	" beef			6.23
	Total			20.00

A. M. Adam
Teacher

Authority 127-6-5 Oct 25/39

Allotment 76 Sub-allotment 02-221

Voucher 1860

R. J. Waite.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO A.Adam, Esq.

ADDRESS General Merchant,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1939			
Dec. 26	To Provisions for midday meals at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	20	00
	Code: 76-02-221		
	Authority: Department letter 127-6-5 dated October 25th 1939.		
	22-1-40		
	Twenty----------xx/100 Dollars. TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. J 860

DATE January 17th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 17th 1940. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......J 860.....,

amounting to $...20.00.....*in favour*

of....A.Adam, Esq. General Merchant, REEDY CREEK, P.O. Man.

for Provisions for midday meals at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-02-221

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...127-6-5.....*dated*.....October 25th 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 22 1940
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan. 9–40

Mr J. Waite Indian Agent

Portage la Prairie

In Acct. with A. Adams Man

TERMS

Reedy Creek

Taking school supplies from Alon Depot to Ebb + Flow Indian day school

50 miles 5 oc

A. M. Adams

Teacher

Authority ..... 76 Sub-allotment 04-352

Allotment 1889

Voucher .....

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO A.Adam, Esq.

ADDRESS General Merchant,

REEDY CREEK, P.O. Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	9	To Freighting school supplies from Alonsa station to the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	5	00
		Code: 76-04-352		
		29.1.40		
		Five----------xx/100 Dollars TOTAL	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. J 889

DATE January 25th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

[redacted] Pons.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD. 28

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 25th 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 889,

amounting to $ 5.00 in favour

of A.Adam, Esq. General Merchant, REEDY CREEK, P.O. Man.

for Freighting school supplies from Alonsa station to the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-04-352

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 26 1940
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8429

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio _____ Statement

Feb. 14th 1940

POSTAGE LA PRAIRIE FEB 26 1940 AGENCY.

M. J. Waite, Indian agent
Dept of Mines & Resources
Portage la Prairie, Man.

In Acc't with G. A. Bissonnette
Painter & Decorator
Terms _____
Ste Rose du Lac, Man.

To redecorating Ebb and Flow Indian Day School, as per Tender submitted		$50	00
Items			
Bed room & living room 3 coats of paint, on walls & ceilings			
9 chairs, 2 tables, 1 buffet, 1 cupboard, floors			
Labor, 70 hours @ 50¢		35	00
Paint, enamel, putty, varnish		15	00
		$50	00

Authority 126-4-5 Jan 3/40
Allotment 76 Sub-allotment 10-691
Voucher 1085

G. A. Bissonnette
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO G.A.Bissonnette, Esq.

ADDRESS Painter & Decorator,

STE ROSE DU LAC, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	14	To Material and labour redecorating the Ebb & Flow Indian Day School Teacherage, as per account attached.	50	00
		Code: 76-10-691		
		Authority: Department letter 126-4-5 dated January 3rd 1940.		
		18.3.40		
		Fifty----------xx/100 Dollars. TOTAL	50	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. J 1085

DATE March 8th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 15 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 8th 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 1085, EXD. A.

amounting to $ 50.00 in favour

of G.A.Bissonnette, Esq. Painter & Decorator,
STE ROSE DU LAC, Manitoba.

for Material & labour redecorating the Ebb & Flow Indian Day School Teacherage, as per account attached.

Code: 76-10-691

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated January 3rd 1940.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Mch. 4 1940

Mr. J. Wm. Linden Agent

Portage La Prairie

In a/c With A. M. Williams

Rapid Creek Man.

TERMS

	Paid in full to M			Wm.	
	Merchandise for			Hiring	
	making seeding			&	
	harvesting &				
	threshing &				
	hauling fuel &				
	chopping wood				
	Total amount			12	00
	A. M. Williams				
Signed					
	Mrs W^m Manchester				

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 11-689

Voucher 11440

Indian Agent

PORTAGE LA PRAIRIE MAR 26 1940 AGENCY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Mar. 9 1940

M^r. J. Wanta, Indian Agent
Portage la Prairie

In a/c With H.M. Indian Agency
Rocky Creek

PORTAGE LA PRAIRIE MAR 28 1940 AGENCY.

TERMS

		Hauling water to school house and teacherage			
		Feb. 1940			1.50
		H.M. Agency.			
		Teacher's			
		signed Alfred Paul.			

Authority .....

Allotment ..... 76 Sub-allotment 11-689

Voucher 9 1140

J. Wanta
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	9	To Dusting walls, scrubbing and disinfecting desks and floor at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. receipt attached.	2	00
Mar.	9	To Cleaning stove pipes and chimney at the Ebb and Flow Indian Day School, as per receipt attached.		50
		Code: 76-11-689		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 10.8.40		
		Two----------50/100 Dollars. TOTAL	2	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. J 1140

DATE March 31st.1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 31st 1940. *19*

Sir,

EX'D.
A.

I enclose herewith Vouchers Nos. J 1140 *,*

amounting to $ 2.50 *in favour*

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
Reedy Creek, P.O. Manitoba.

for Scrubbing floor, cleaning stove pipes, etc., at the Ebb & Flow Indian Day School, as per receipts attached.

Code: 76-11-689.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

May 5 19 40

Mr R. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

In a/c With Rc M. Adam,
Reedy Creek, Man.

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY MAY 02 1940

TERMS	
Paid in full to Mrs. Marcette for scrubbing floor removing storm windows washing windows and putting on screens of the Man & Flew school.	
Total charge	$ 5 00

Mrs Lorn Marcette

Authority 76
Allotment ..... K 135 Sub-allotment 09-689

Voucher .....

R. J. Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,

ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
May	3	To Scrubbing floor, removing storm windows, washing windows & putting on screens at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached. Receipt attached.	3	50
		Code: 76-09-689		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 20:6:40		
		Three----------50/100 Dollars. TOTAL	3	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

DATE June 11th 1940.

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. K 135

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs Branch
JUN 19 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency

June 11th 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 135 , EX'D.

amounting to $ 3.50 in favour

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for Scrubbing floor,removing storm windows, washing windows & putting on screens at the Ebb & Flow Indian Day School, as per receipt attached. Code: 76-09-689.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

PRAIRIE POST AGENCY SEP 23 1940

Sept 23rd 1940

Mrs J. Waite and Aunt

J. Partupe Portage la Prairie

In a/c With Mrs H. M. Adams

Ready Creek Man

TERMS

		Paid in full to Mrs				
		Adams Matheson Issue				
		having assembled				
		Roman Standing Supply				
		School at Ste. Madeleine				1 50
		signed Mrs Adam Matheson.				
		H. M. Adams				

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 09-689

Voucher K550

J. Waite.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek
Elk & Plow Res
Oct. 26 - 1940

PRAIRIE AGENCY NOV 4

Mr. J. Waite Indian Agent
Portage la Prairie Man.

In Acct. with
Mrs H. M. Adam
Reedy Creek Man

Paid in full to alfred
St Paul for cleaning
out 2 chimneys and
stove pipes
the sum of $1.00
xx

H. M. Adam Teacher
signed Alfred St Paul

Authority .....
Allotment 76 Sub-allotment 09-689.
Voucher K 550

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	28	To Scrubbing the floor of the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached. and receipt attached.	1	50
Oct.	26	To Cleaning out 2 chimneys and stove pipes at the Ebb & Flow Indian Day School, as per receipt attached.	1	00
Oct.	26	To Scrubbing floor, washing storm windows, removing screens and puting on storm windows, as per receipt attached.	4	50
		Code: 76-09-689		
		TRIPLICATE FOR FILE 6.12.40 Voucher in duplicate attached for Accountant to sign.		
		Seven----------x/100 Dollars. TOTAL	7	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H. M. Adam
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. K 550

DATE November 26th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

November 26th 1940. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 550,

amounting to $ 7.00 in favour

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School, REEDY CREEK, P.O.Manitoba.

for Scrubbing,cleaning pipes and windows,Etc.,Ebb & Flow Indian Day School, as per receipts attached.

Code: 76-09-689

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch DEC 5 1940 REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
December 18, 1940.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 13th instant with reference to your recent inspection of the Ebb and Flow Day School.

No special provision was made in the current year's appropriation for the two additional rooms which you state are required for the teacher at this school.

However, it may be possible to provide funds for the purchase of the material and it would be appreciated if you would forward, at the earliest possible date, detailed information regarding the material that is required in order that purchase may be made by our Purchasing Branch.

At the same time you should forward a requisition for the paint that will be necessary to paint the exterior of the Ebb and Flow School.

I note that you consider the cost of Indian labour to do the painting would not be excessive. You might, however, let me have an estimate of the cost of this.

Yours truly,

Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

POSTAGE LA PRAIRIE NOV 20 1914 AGENCY

Nov 19 1914

Mr. J. Wanless, Indian Agent
Portage la Prairie

In a/c With
Lady Cook
Treas

TERMS

		For transporting the			
		school furniture from			
		the Elbow Reserve			
		to Reserve.			$3.50
		Plat Chg.			
		Mrs H. M. Catton			
		Teacher			

Authority 09-693

Allotment ..... 16 ..... Sub-allotment .....

Voucher ..... K 591

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO A.Houle, Jr.

ADDRESS Ebb & Flow Indian Reserve,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1940		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	12	To Banking the school house on the Ebb & Flow Reserve, as per account attached.	3	50
		Code: 76-09-693		
		24:12:40		
		Three----------50/100 Dollars. TOTAL	3	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. K 591

DATE December 17th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 17th 1940. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 591 ,

amounting to $ 3.50 *in favour*

of A.Houle,Jr. Ebb & Flow Reserve, REEDY CREEK,P.O. Man.

for Banking the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-09-693.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 23 1940
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov. 23 19 40

Mr. J. Waite, Indian Agent.

Portage la Prairie, Man.

In a/c With A. Adam,

Reedy Creek, Man.

TERMS Re- school dinner supplies

25	lbs.	Rice at 8cents			2	00
25	"	Pot Barley at 7 "			1	75
25	"	Sugar at 8 "			2	00
3	"	(bulk) 1/2 lb. at 50 "			1	50
25	"	Beans at 8 "			2	00
20	"	Oatmeal at 5 "			1	00
3	"	Cocoa at 15 "				45
7	"	Salt at				25
25	cans	Milk at 11 "			2	75
1	bu.	Potatoes at				65
75	lbs.	Soup Beef at 9 "			6	75
		Total			$ 21	10

Mrs. H. M. Adam Teacher

Authority 127-6-5 Oct 15/40

Allotment 76 Sub-allotment 02-221

Voucher K 653

J. Waite.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO A.Adam, Esq.

ADDRESS General Merchant,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	23	To Groceries purchased to provide midday meals at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	21	10
		Code: 76-102-221		
		Authority: Department letter 127-6-5 dated October 15th 1940.		
		24.12.40		
		Twenty-one----------10/100 Dollars. TOTAL	21	10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 142

..... Agent

VOUCHER No. K 653

DATE December 19th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 19th 1940. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 653 ,

amounting to $ 21.10 *in favour*

of A.Adam, Esq. General Merchant, REEDY CREEK, P.O. Man.

for Groceries for midday meals at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-02-221

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5 *dated* October 15th 1940.

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 23 1940
REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

December 23, 1940

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Ebb and Flow Day School and new addition.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO .....

Purpose for which required painting new addition and painting Day School inside & outside.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	New Addition				
3	gals outside white paint				
1½	" " green trim				
5	" green shingle stain				
½	" grey floor paint				
½	" inside white enamel, doors etc.				
5	packets, buff Kalsomine				
2	" white kalsomine				
	School.				
8	gals. outside white paint.				
2	" " green paint (trim)				
11	" green shingle stain				
12	packets buff kalsomine				
6	" white "				
1	gal. spar varnish				
1	" linseed oil				
3	3" brushes				
2	4" brushes				
	Indian labour painting school $40.00				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED—

Director

Form 37j—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

December 23, 1940

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

MANITOBA INSPECTORATE 3576 DEC 24 1940 WINNIPEG, MAN.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Ebb and Flow Day School and new addition.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO .....

Purpose for which required painting new addition and painting Day School inside & outside.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	New Addition				
3	gals outside white paint				
1½	" " green trim				
5	" green shingle stain				
½	" grey floor paint				
½	" inside white enamel, doors etc.				
5	packets, buff Kalsomine				
2	" white kalsomine				
	School.				
8	gals. outside white paint.				
2	" " green paint (trim)				
11	" green shingle stain				
12	packets buff kalsomine				
6	" white "				
1	gal. spar varnish				
1	" linseed oil				
3	3" brushes				
2	4" brushes				
	Indian labour painting school $40.00				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED—

Director

Form 27½—Rev. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TC

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.,
December 24, 1940.

Dear Sir:

In reply to your letter 126-4-5 dated December 18, 1940, enclosed is a complete list of materials needed for Ebb and Flow Day School and cost of labor for painting, which is estimated at $40.00.

Yours truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

R. A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Enc.

LINEN BOND
MADE IN CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan 6

Mr J. Waite Ind. Agent

Portage la Prairie

In a/c With Charlie Malcolm

Reidy Creek, Man.

PRAIRIE AGENCY. JAN 6 1941

TERMS

Taking one parcel from depot at Allowance to Ed. + Solomon Reserve School Supplies One football

Total Chgs. $3.00

H. Bn. Adams Teacher

Authority.....

Allotment.....78.....Sub-allotment.....Of. 352

Voucher.....K854

Paid.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Charlie Malcolm,

ADDRESS Ebb & Flow Indian Reserve,

REEDY CREEK, P.O. Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	6	To Freighting supplies of school material, (football,etc) from Alonsa station to Ebb & flow Indian Day School, as per account attached.	3	00
		26 miles one way.		
		Code: 76-04-352		
		4-3-41		
		Three----------xx/100 Dollars. TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. K 854

DATE February 27th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

E.A.D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 27th 1941. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 854 ,

amounting to $ 3.00 *in favour*

of Charlie Malcolm, Ebb & Flow Reserve,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for Freighting school supplies from Alonsa station to Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-04-352

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8420

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 3 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(1) Records
(2) Training

126-4-5

EXTRACT FROM REQUISITION DATED MARCH 31st, 1941,
FROM THE TEACHER OF THE EBB & FLOW INDIAN DAY SCHOOL.

- Original on No. 126-4-4 -

The following desks are required:

4 Desks - Medium size.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

March 28 1941

Mr J. Waite, Indian Agent,
Pontage la Prairie

In a/c With H. M. Adams
Reedy Creek, Man.

TERMS			
Paid in full to Mrs Sam Marcette for scrubbing floors of Ebl + Fd. Indian Day School		1	50
Signed Mrs Sam Marcette H.M. Adams Teacher			

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 09-693

Voucher K1027

J. Waite
Indian Agent

PONTAGE LA PRAIRIE APR 2 1941 AGENCY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ....H.M.Adam, Teacher,....

ADDRESS Ebb and Flow Lake School,....

Reedy Creek P.O.,....

Manitoba,....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE ....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE ....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	28	To scrubbing Ebb and Flow Reserve Day School floor. Receipt attached.	1	50
		Allotment : 76-09-693		
		Voucher in duplicate attached 21.4.41 for Accountant to sign.		
		One----------50/100 Dollars. TOTAL	1	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.... Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. X.1027

DATE March 31, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 31, 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K.1027,

amounting to $1.50 in favour

of Mrs. H.M.Adam, Teacher, Reedy Creek P.O., Manitoba.

for scrubbing the floor of Ebb and Flow Day School.
Receipt attached.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment: 76-09-693
Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 17 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
April 18, 1941.

Dear Sir:

With reference to requisition of the 31st ultimo for supplies for the Ebb and Flow Indian Day School, you may purchase 4 single school desks, medium size, from an approved local source.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Offices and Warehouses at Moncton—Montreal—Toronto—Winnipeg—Saskatoon—Edmonton

AF—M—5-40—DBH.M—198P14

INVOICE



We Sell Everything
For the School

Moyer School Supplies, Limited

Since 1884

"CANADA'S SCHOOL FURNISHERS"

315 WILLIAM AVENUE
WINNIPEG, MAN.

Apr. 26/41.

Please refer to this number when writing

377-5004.

SOLD TO Dept. of Mines & Resources.

SECRETARY OF Office of Indian Agent,

POST OFFICE Portage la Prairie, Man.

PORTAGE LA PRAIRIE APR 28 1941 AGENCY

TERMS: 30 Days Net.
(Interest charged on past due accounts)

All prices are subject to change without notice. All claims against this Bill must be made on Receipt of Goods.

4 #3 New Empire Single Desks @ 8.55	$ 34.20
less 5%	1.71
	$ 32.49

Shipped to--Ebb & Flow Indian Day School
Alonsa, Man.

Authority 126-4-5 April 18/41

Allotment 76 Sub-allotment 12-415

Voucher L31

Indian Agent

WE THANK YOU FOR THIS ORDER

Kindly return this invoice with your remittance if receipt is required.
IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE PLEASE ADD EXCHANGE.
All payments must be made direct to this office only.

IMPORTANT

The goods shown on this invoice are your property, not ours. Be sure to examine Parcels or Cases carefully before signing Freight or Express receipts. We are not responsible for breakage or damage to goods in transit. Where damage occurs, if you have particulars noted on Freight or Express Receipt and signed by the Agent of the Company, and forwarded to us, we will replace the shipment free of charge, BUT NOT OTHERWISE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Moyer School Supplies, Limited.

ADDRESS 315 William Avenue,

WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	26	To 4 New #3 Empire single desks for the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	32	49
		Code: 76-12-415		
		Authority: Department letter 126-4-5 dated April 18th 1941.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. D.S.K.		
		Thirty-two----------49/100 Dollars. TOTAL	32	49

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

L 31

Agent

DATE April 29th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD.

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

April 29th 1941, *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 31 ,

amounting to $ 32.49 *in favour*

of Moyer School Supplies Ltd, WINNIPEG, Manitoba.

for 4 New #3 Empire single desks for the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-12-415

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 *dated* April 18th 1941.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. MAY 5 1941 REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
June 10, 1941.

AIR MAIL

Dear Sir:

Complaints have reached the Department that the living quarters for the teacher at the Ebb and Flow Indian Day School are not sufficiently large. Some months ago we wrote to Inspector Hamilton in regard to this matter and he submitted detailed information regarding the material required to enlarge the teacher's living quarters.

I understand that enlarging the building would involve an expenditure of approximately $700.00. In our estimates for the current fiscal year this amount was not specifically included. However, if there is a real necessity for an addition to this building it might be possible to allocate funds for the purpose. Could Indian labour be secured?

I have been informed that the teacher's husband is residing at the school. Is he physically capable of earning a living? If not, what does he do at the school? Is it due to the fact that there are two persons living in the teacher's living quarters that requests are reaching us for enlarged accommodation? An immediate reply would be appreciated.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
June 30, 1941.

AIR MAIL

EX'D.
A.

Dear Sir:

I desire to refer you to official letter of the 10th instant with reference to the living quarters for the teacher at the Ebb and Flow Indian Day School. As yet we have had no reply and as we are receiving very strong representations regarding the necessity for doing something at this school I should appreciate receiving immediately the information requested in official letter of June 10.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

MEMORANDUM

July 10, 1941

THE DEPUTY MINISTER

Teacher's residence,
Ebb and Flow Indian Day School.
I.A. file 126-4-5.

You will recall that representations were made by Mr. W.J. Ward, M.P., that the accommodation for the teacher of the above school was inadequate, intimating that the "Indian Agent for Manitoba" had recommended the building of an addition to the school to be used as part of the residence.

The last we have on file in the matter is the letter to Mr. Ward of Sept. 20, 1939, reporting that Archbishop Sinnott did not consider it advisable that the rebuilding of the residence in question should be undertaken at that date.

Will you please let me know what was then decided in so far as repairs or extension to this school is concerned, and also bring the report up to date.

Dr. McGill -
For report as requested.

W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 6102

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

126-4-5

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED: OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa July 11 1941

Mr J. WAITE
Indian Agent,
Portage la Prairie Manitoba

NO REPLY RECEIVED TO OFFICIAL LETTERS JUNE TEN AND JUNE THIRTY WITH REFERENCE TO LIVING QUARTERS FOR TEACHERS EBB AND FLOW SCHOOL -stop- REPLY GIVING INFORMATION REQUESTED MUST BE FORWARDED IMMEDIATELY

T R L MacINNES

Chg Indian Affairs
Mines & Resources

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa, July 11, 1941.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I am in receipt of Mr. Pratt's memorandum of July 10, with reference to the teacher's residence at the Ebb and Flow Indian Day School.

On June 10 Indian Agent Waite was written for detailed information regarding what could be done to improve the living quarters at this school. As no reply had been received, he was again written on June 30. Today I am sending him a telegram, directing him to reply immediately to the letters mentioned above. As soon as his reply is received I will communicate with you again.

A. L. Jones

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE [illegible]
INDIAN [illegible]

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-39C

July 12th,
1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 14 1941
REGISTERED

Sir, Re: 126-4-5

I beg to acknowledge receipt of Department letter of June 10th, and regret the delay in answering. This was due to the payment of treaty.

There are two rooms at present in the teacherage which is a part of the school building, the size of the rooms is approximately 12 x 13 each. I suggested that a lean too additionbe built 12 x 26. This would give two additional rooms. Indian labour would not be experienced enough without the help of a white foreman. The cramped space is not altogether due to the teacher (Mrs.Adam) being married. There is no family. The husband runs a small store outside the reserve, about one mile from the school. He is apparently physically capable of earning a living. He does no work around the school. Under present conditions the living quarters are too small. They are too small for a single man as there is no extra accomodation for visiting officials. The present arrangement means that the Adams give up their bed to accomodate officials and use the Indian school room as an extra bedroom.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

.....19.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

Ebb and Flow resident addition (continued)

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO.....

.....

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
2	prs. 3½" butts					
25	lbs. case nails					
100	" 2½" common nails					
50	" 3½" common nails					
2	" 2" fin. nails					
2	" 1½" fin. nails					
15	" 1½" common nails					
10	" 2" common nails					
30	ft. lin. wall flashing					
500	common bricks					
25	ft. tile casing lining of chimney.					
	While and Indian labour erecting $150.00					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. Scott

APPROVED—

Director

Form 37j—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

December 23, 1940

MANITOBA INSPECTORATE 3078 DEC 24 1940 WINNIPEG, MAN.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Building lean-too to school, Ebb and Flow Day School. 12 X 26

VOTE 503-736 Allotment .....

SHIP TO Ebb and Flow Day School, Alonsa, Manitoba or Ste. Tose du Lac, Manitoba.

Purpose for which required Building residential addition to Ebb and Flow Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
12	Sacks cement				
14	2 X 8 - 12 floor joists 24" O.C.				
50	Lin. Ft. 2 X 4 joist plates 3 -12, 1 - 14				
70	Lin. ft. 2 X 4 wall plates 3 - 12, 3 - 14				
14	2 X 4 - 16 rear wall studs				
14	2 X 4 - 14 rafters				
14	2 X 4 - 12 collar ties				
100	lin. ft. 2 X 4 trim				
4	2 X 4 -14 end wall studs				
6	2 X 4 - 12 " " "				
2	2 X 4 - 16 " " "				
778	ft. #4 spruce boards, floor and roof				
600	ft. 1 X 8 #4 spruce shiplap (outside)				
630	ft. 1 X 6 #2 spruce siding				
800	ft. resawn. inside walls & ceiling				
1060	ft. wallboard				
416	ft. 1 X 3 # 3 E.G. fir flooring				
3	Rolls tarpaper				
2	" white building paper				
3½	M. #2 cedar shingles				
6	1 X 8 - 14 #2 trim				
108	lin. ft. 1 X 5 #2 trim 6 - 14, 2 - 12				
162	" ft. 1 X 4 #2 " 9 - 14, 3 - 12				
1	outside door frame 2 - 8 X 6-8 X 1 and 3/8				
3	window frames 24 X 24 . 2 lgt.				
1	panel door, 2/8 X 6/8 X 1and 3/8				
3	rail windows, 24 X 24 -2 lgt.				
3	storm windows sash 24 X 24 -2 Lgt.				
1	batten storm door 2/8 X 6/8				
70	Lin. ft. 8" B.N.base				
70	" " ½" round				
130	" " ½" cove				
200	" " 1 and 5/8 burlap mould				
70	" " 5" B.N.casing				
10	" " 6" window stool				
10	" " 4" window apron				
36	" " window stop				
1	mortice door lock				

Over

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. Gauthier

APPROVED—

Director

Form 37j—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

.....Ottawa, July 21, ...19 41.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

.....ERB and FLOW Indian Day School.....

VOTE.....76..... Allotment.....10 - 691.....

SHIP TO.....J. WAITE, Indian Agent, Alonsa, Manitoba.....

.....

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
100	lbs. 2½" common nails					
50	" 3½" " "					
2	" 2" fin. nails					
2	" 1½" fin. nails					
15	" 1½" common nails					
10	" 2" common nails					
30	ft. lin. wall flashing					
500	common bricks					
25	ft. tile casing lining of chimney					
	NOTE: - While the materials should be shipped to Alonsa, Man., which is the freight address for the school, the account, in triplicate, should be forwarded to J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba					
	NOTE:- It would be appreciated if you could arrange purchase of the above listed materials as soon as possible, as we would like to have these repairs made within the next two months.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 87—Req. 193

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

Ottawa, July 21, 1941.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

EBB and FLOW Indian Day School

VOTE 76 Allotment 10 - 691

SHIP TO J. WAITE, Indian Agent, Alonsa, Manitoba.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
6	1 x 8 - 14 #2 trim					
108	lin. ft. 1 x 5 #2 trim 6 - 14, 2 - 12					
162	" ft. 1 x 4 #2 " 9 - 14, 3 - 12					
1	outside door frame 2 - 8 x 6-8 x 1 and 3/8					
3	window frames 24 x 24. 2 lgt.					
1	panel door, 2/8 x 6/8 x 1and 3/8					
3	rail windows, 24 x 24 - 2 lgt.					
3	storm windows sash 24 x 24 - 2 lgt.					
1	batten storm door 2/8 x 6/8					
70	Lin. ft. 8" B.N. base					
70	" " ½" round					
130	" " ½" cove					
200	" " 1 and 5/8 burlap mould					
70	" " 5" B.N. casing					
10	" " 6" window stool					
10	" " 4" window apron					
36	" " window stop					
1	mortice door lock					
2	prs. 3½" butts					
25	lbs. case nails					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

126-4-5

Ottawa, July 21 19 41.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Repairs to EBB and FLOW Indian Day School

VOTE 76 Allotment

SHIP TO J. WAITE, Indian Agent, Alonsa, Manitoba.

or Ste. Tose du Lac

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
12	Sacks Cement					
14	2 x 8 - 12 floor joists 24" O.C.					
50	Lin. Ft. 2 x 4 joist plates 3 - 12, 1 - 14					
70	Lin. ft. 2 x 4 wall plates 3 - 12, 3 - 14					
14	2 x 4 - 16 rear wall studs					
14	2 x 4 - 14 rafters					
14	2 x 4 - 12 collar ties					
100	lin. ft. 2 x 4 trim					
4	2 x 4 - 14 end wall studs					
6	2 x 4 - 12 " " "					
2	2 x 4 - 16 " " "					
778	ft. #4 spruce boards, floor and roof					
600	ft. 1 x 8 #4 spruce shiplap (outside)					
630	ft. 1 x 6 #2 spruce siding					
800	ft. resawn. inside walls & ceiling					
1060	ft. wallboard					
416	ft. 1 x 3 #3 E.G. fir flooring					
3	rolls tarpaper					
2	" white building paper					
3½	M. #2 cedar shingles					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

52-39C

Ottawa, July 21, 1941.

Dear Sir:

I have your letter of the 12th instant, with reference to the Ebb and Flow Indian Day School.

Some months ago Inspector Hamilton forwarded the attached list of materials required for constructing a lean-to to this building. The Purchasing Branch is being requested to purchase them as soon as possible.

The requisition shows: "White and Indian labour $150". You might let me know the tradesmen required, in order that I may advise you whom to employ. If you have any suggestion to make in this regard, you should so state in your letter.

Yours truly,

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa, July 22, 1941.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I desire to refer to Mr. Pratt's memorandum of July 10 and official reply of July 11, with reference to the teacher's residence at the Ebb and Flow Indian Day School.

Reports regarding this building have now been received, both from Inspector Hamilton and Indian Agent Waite, and it has been decided to erect a lean-to, which will provide 2 rooms, each of which will have dimensions of 12' x 13 ft. Mr. Hamilton and Mr. Waite both consider that this will adequately meet the requirements at this school. Under separate cover a requisition for the material required is being forwarded to the Acting Departmental Purchasing Agent.

I understand that Indian labour is available, but if any white labour is needed I will advise you later.

Acting Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

May 24 1941

Mr J. Waite, Ind Agent.
Portage la Prairie

In a/c With H. M. Adams
Reedy Creek Man

TERMS

	Paid in full to Mrs Marcette for scrubbing floor of Cobb's Bldg - Indian Day School			
	the sum of			$1 50
		H M Adams		
	signed Mrs Marcette -			

Authority
Allotment 76 Sub-allotment 09-693
Voucher L205

Indian Agent

STATEMENT

June 22 1941

Mr J. Waite, Ind Agent
Portage la Prairie

In a/c With H. M. Adams
Reedy Creek
Man

TERMS

	Paid in full to Mrs Marcette for scrubbing the floor of Cobb's Bldg - Indian Day School			
	the sum of			$1 50
		H M Adams		
	signed Mrs Sam Marcette -			

Authority
Allotment 76 09-693
Voucher L205

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
May & June.		To Scrubbing and cleaning the Ebb & Flow Indian Day School during May and June 1941, as per receipts attached.	3	00
		May - 1.50 June - 1.50		
		Code: 76-09-693		
		Three----------xx/100 Dollars. TOTAL	3	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
W.F.4

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. L 205

DATE August 6th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
May & June.		To Scrubbing and cleaning the Ebb & Flow Indian Day School during May and June 1941, as per receipts attached.	3	00
		May - 1.50 June - 1.50		
		Code: 76-09-693		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Three----------xx/100 Dollars. TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H.E.4

Agt.

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. L 205

DATE August 6th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

August 6th 1941. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 205 ,

amounting to $ 3.00 *in favour*

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for Scrubbing and cleaning the Ebb & Flow Indian Day School during May and June 1941, as per receipts attached.

Code: 76-09-693

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-390.

Portage la Prairie,
Manitoba.

August 8, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11 1941
REGISTERED

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 21st ult., and wish to advise that a carpenter foreman would be required to erect the lean-to to the residential portion of the school. on the Ebb and Flow Reserve. The Indians of the Reserve would be able to do the labour and rough carpenter work under a white foreman.

EXTRACT 600 3/62

Will you kindly forward a cheque in an amount of $50.00 with the name of a carpenter foreman I can hire. I would also be pleased to be advised regarding National Unemployment Insurance as it would apply to the foreman and the Indians working on this job.

Your obedient servant,

Indian Agent.

copied E.P

Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100M—10-40

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....
FILE NO. 126-4-5
TREAS. NO.....

DEPARTMENT MINES and RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE August 13, 1941.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Portage la Prairie Indian Agency Trust Account Send cheque to:- Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.	$50.00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

To pay for labour - Repairs at EBB and FLOW

Indian Day School (#509)

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No.....
ALLOTMENT .....
SUB-ALLOTMENT 10 - 691

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa, August 13, 1941.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I desire to refer to my memorandum of July 22, with reference to the teacher's residence at the Ebb and Flow Indian Day School.

A competent carpenter-foreman will be required, and it would be appreciated if you would advise me as soon as possible the name of the person whom you desire employed. Indians will be hired to assist him.

Acting Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 39737

Order No.

Department of Mines & Resources OTTAWA. JUL 29 1941 PURCHASING OFFICE

Ottawa, July 21, 1941

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

EBB and FLOW Indian Day School

VOTE 76 Allotment 10 - 691

SHIP TO J. WAITE, Indian Agent, Alonsa, Manitoba

or Ste. Tose du Lac.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
100	lbs. 2½" common nails					
50	" 3½" " "					
2	" 2" fin. nails					
2	" 1½" fin. nails					
15	" 1½" common nails					
10	" 2" common nails					
30	ft. lin. wall flashing					
500	common bricks					
25	ft. tile casing lining of chimney					
	NOTE: - While the materials should be shipped to Alonsa, Man., which is the freight address for the school, the account, in triplicate, should be forwarded to J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba.					
	NOTE:- It would be appreciated if you could arrange purchase of the above listed materials as soon as possible, as we would like to have these repairs made within the next two months.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— P. Phelan

APPROVED— W. W. Cory

Form 37—Req. 193

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 39797

Order No.

REQUISITION FOR SUPPLIES

Ottawa, July 21, 1941

Department of Mines & Resources OTTAWA. JUL 23 1941 PURCHASING OFFICE

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

EBB and FLOW Indian Day School

VOTE 76 Allotment 10 - 691

SHIP TO J. WAITE, Indian Agent, Alonsa, Manitoba

or Ste. Tose du Lac.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
100	lbs. 2½" common nails					
50	" 3½" " "					
2	" 2" fin. nails					
2	" 1½" fin. nails					
15	" 1½" common nails					
10	" 2" common nails					
30	ft. lin. wall flashing					
500	common bricks					
25	ft. tile casing lining of chimney					
	NOTE: - While the materials should be shipped to Alonsa, Man., which is the freight address for the school, the account, in triplicate, should be forwarded to J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba.					
	NOTE:- It would be appreciated if you could arrange purchase of the above listed materials as soon as possible, as we would like to have these repairs made within the next two months.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— P. Phelan

APPROVED— W. W. Cory Director

Form 37—Req. 193

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 39797

Order No.

Ottawa, July 21, 1941.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

EBB and FLOW Indian Day School

VOTE 76 Allotment 10 - 691

SHIP TO J. WAITE, Indian Agent, Alonsa, Manitoba.

or Ste. Rose du Lac.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
6	1 x 8 - 14 #2 trim					
108	lin. ft. 1 x 5 #2 trim 6 - 14, 2 - 12					
162	" ft. 1 x 4 #2 " 9 - 14, 3 - 12					
1	outside door frame 2 - 8 x 6-8 x 1 and 3/8					
3	window frames 24 x 24. 2 lgt.					
1	panel door, 2/8 x 6/8 x land 3/8					
3	rail windows, 24 x 24 - 2 lgt.					
3	storm windows sash 24 x 24 - 2 lgt.					
1	batten storm door 2/8 x 6/8					
70	Lin. ft. 8" B.N. base					
70	" " ¾" round					
130	" " ½" cove					
200	" " 1 and 5/8 burlap mould					
70	" " 5" B.N. casing					
10	" " 6" window stool					
10	" " 4" window apron					
36	" " window stop					
1	mortice door lock					
2	prs. 3½" butts					
25	lbs. case nails					

Department of Mines & Resources OTTAWA. JUL 23 1941 PURCHASING OFFICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

126-4-5

Ottawa, July 21 19 41.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. 39797

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Repairs to EBB and FLOW Indian Day School

VOTE 76 Allotment

SHIP TO J. WAITE, Indian Agent, Alonsa, Manitoba. or Ste. Tose du Lac.

Department of Mines & Resources OTTAWA. JUL 23 1941 PURCHASING OFFICE

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
12	Sacks Cement					
14	2 x 8 - 12 floor joists 24" O.C.					
50	Lin. Ft. 2 x 4 joist plates 3 - 12, 1 - 14					
70	Lin. ft. 2 x 4 wall plates 3 - 12, 3 - 14					
14	2 x 4 - 16 rear wall studs					
14	2 x 4 - 14 rafters					
14	2 x 4 - 12 collar ties					
100	lin. ft. 2 x 4 trim					
4	2 x 4 - 14 end wall studs					
6	2 x 4 - 12 " " "					
2	2 x 4 - 16 " " "					
778	ft. #4 spruce boards, floor and roof					
600	ft. 1 x 8 #4 spruce shiplap (outside)					
630	ft. 1 x 6 #2 spruce siding					
800	ft. resawn. inside walls & ceiling					
1060	ft. wallboard					
416	ft. 1 x 3 #3 E.G. fir flooring					
3	rolls tarpaper					
2	" white building paper					
3½	M. #2 cedar shingles					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Monarch Lumber Company.
Manitoba Building,
Winnipeg, Manitoba.

PURCHASE ORDER No. 4009 continued

Page No. 3

R 9730

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
10 lin.ft.	6" window stool			
10 "	4" " apron			
36 "	Window stop			
1 only	Mortice door lock			
2 prs.	3½" butts			
25 lbs.	Case nails			
100 lbs.	2½" common nails			
50 "	3" " "			
5 "	2" finishing nails			
5 "	1½" " "			
15 "	1½" common nails			
10 "	2" " "			
30 lin.ft.	Wall flashing			
500 common bricks				
25 ft.	Tile casing lining of chimney			
	F.O.B. Ste Rose, Man.		$305.00	Net

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
AUG 15 1941

Blueslips sent Ottawa
Aug 15/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 862

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 30737-13-3

Monarch Lumber Company, Ottawa, August 12, 1941. 19

Manitoba Supply Co.,
Winnipeg, Manitoba.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

5 J. Waite, Esq.,

Indian Agent, Portage la Prairie, Man.,

EXD.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	The following building material for repairing for repairing the Ebb and Flow Indian Day School.		
12 sacks	Portland Cement		
14 only	2x10-12 floor joists 24" O.C. #2 Spr.		
50 lin.ft.	2x4 joist plates 3-12, 1-14	"	
70 lin.ft.	2x4 wall plates 3-12, 3-14	"	
14 only	2x4-10 rear wall studs	"	
14 "	2x4-14 rafters	"	
14 "	2x4-12 collar ties	"	
100 lin.ft.	2x4 trim		
4 only	2x4-14 end wall studs #2 spruce		
6 "	2x4-12 " " " " "		
2 "	2x4-16 " " " " "		
770 ft.	#4 Spruce Boards, floor and roof		
600 ft.	1x8 #4 Spruce Shiplap (outside)		
600 ft.	1x8 #3 Spruce Siding		
900 ft.	Re-sawn, inside walls & ceiling #3 Spruce		
1000 ft.	Wallboard, Kensore		
416 ft.	1x3 #3 B.C. fir flooring		
3 rolls	Tarpaper #4		
2 "	White Building Paper		
3½ M.	#2 Cedar Shingles, XXX		
6 only	1x8-14 #2 trim		
108 lin.ft.	1x8 #2 trim, 6-14, 2-12		
102 "	" 1x4 #2 " 2-14, 3-12		
1 only	Outside door frame, 2'0" x 6'6" x 1-3/8"		
3 "	Window frames 24x36, 2 light, glazed		
1 "	Panel door, 2/6 x 6/6 x 1-3/8		
3 "	Fall windows, 24x24 - 2 lgt.		
3 "	Storm windows sash 24 x 24 - 2 lgt.		
1 "	Batten storm door 2/6 x 6/6		
70 lin.ft.	9" B.B. base		
70 "	" ½ round		
130 "	" ½" cove		
200 "	" 1-6/8" burlap mould		
70 "	" 5" B.B. casing		

Prices F.O.B. Nos Rose Garden as per your quotation of August 7, 1941.

Shipping Instructions J. Waite, Esq., Indian Agent, Nos Rose, Manitoba.

Vote 76 Primary 10-091 Date to be delivered: Promptly.

Encumbrance No. 718

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

126-4-5

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA
AUG 14 1941
REGISTERED

Ottawa, August 13, 1941.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 19
REGISTERED

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I desire to refer to my memorandum of July 22, with reference to the teacher's residence at the Ebb and Flow Indian Day School.

A competent carpenter-foreman will be required, and it would be appreciated if you would advise me as soon as possible the name of the person whom you desire employed. Indians will be hired to assist him.

Acting Director.

THE DEPUTY MINISTER -

Mr. Nap. Dufault of Skownan, Manitoba, may be employed.

W.C. Bethune,
Asst. Private Secretary.
18/8/41.

Dr. McGill:

PP To note.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

52-39C

Ottawa, August 21, 1941.

Dear Sir:

In accordance with the request contained in your letter of August 8th, the Department approves the employment of Mr. Nap. Dufault, of Skownan, Man., as head carpenter for the construction of the lean-to at the residential portion of the Ebb and Flow Indian Day School.

An accountable cheque for $50.00 will be forwarded to you, under separate cover.

With regard to your request for information on the National Unemployment Insurance as it would apply to the foreman and the Indians working on the above-mentioned job, I wish to state consideration is now being given to the question of departmental employees' eligibility to this insurance. This is all the information we can give you at the present time.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J.Feree, Esq.

ADDRESS LONELY LAKE,

Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	10	To Hauling building material for the Ebb & Flow Indian Day School from the Monarch Lumber Yard at Ste Rose to Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	15	00
		Code: 76-04-352		
		TRIPLICATE FOR FILE 28.10.41 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Fifteen----------xx/100 Dollars. TOTAL	15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Baile

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. L 409

DATE October 18th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

October 18th 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 409;

amounting to $ 15.00 in favour

of J. Ferec, Esq. LONELY LAKE, Manitoba.

for Hauling building material for Ebb & Flow Day School from Ste Rose to Ebb & Flow, as per account attached.

Code: 76-04-352

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. OCT 24 1941 REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept 24 1941

Mr. J. Waite Indian Agent.
Portage la Prairie

In a/c With Mr. Napoleon Dufault
Ste Rose du Lac, Man.

TERMS

		For setting up chicken & preparing others.			3.50
		Total chg.			
			H. M. Adams Secretary		

Authority.....

Allotment.....76.....Sub-allotment.....099693

Voucher.....2386

J. Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Napoleon Dufault, Esq.

ADDRESS STE ROSE DU LAC, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	24	To Setting up 4 new desks and repairing others at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	3	50
		Code: 76-09-693		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to use. 25.IP.41		
		Three----------50/100 Dollars. TOTAL	3	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. L 386

DATE October 22nd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EXD.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 22nd 1941. *19*

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 27 1941
REGISTERED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 386 ,

amounting to $ 3.50 *in favour*

of Napoleon Dufault, Esq. STE ROSE DU LAC, Manitoba.

for Setting up 4 new desks and repairing others at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-09-693

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - 4 - 5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-390

October 27th,
1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 30 1941
REGISTERED

Sir,

The addition to the Ebb & Flow Indian Day School is almost completed. There was sufficient material over to build a petition in the lean too which gives two rooms 12' x 12'.

OK There is a shortage of a door and I beg to request authority to purchase one 2/6 x 6/6 x 1 3/8 - 5 panel fir together with a mortise door lock.

OK There also are a few items required to complete the lean too which I am purchasing locally, these are 3 sash locks and six sash lifts.

Your obedient servant,

Indian Agent R.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
October 31, 1941.

E.T.D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 27th instant you may purchase a door, three sash locks and six sash lifts for the new addition to the Ebb and Flow Indian Day School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126/4/5

Extract for 126-4-5

Original on 126-4-6

Extract from report of Inspector Marcoux on the Ebb and Flow Day School dated October 15, 1941.

The interior of the school is very dark and should be painted a light colour.

The stove should be moved and an air outlet added.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Requisition for School Material

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OCT 24 1941
REGISTERED

Date Oct 20 1941

For Ebb & Flow School Manitou Rapids Agency

NOTE:—

To avoid delay teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
2 combs	—		2		
3 brooms	—		3		Nothing left
5 yds toweling	—		5 yds		
1 pail	—		1		
1 box bon Ami	—		1		To clean windows
4 blinds	—		4		cream color
20 ft dustbane	—		10 ft		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OCT 30 1941
REGISTERED

Name H. M. Adams

School Ebb & Flow

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa

Province Man

H. M. Adams
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Agent
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
November 4, 1941.

EXD.

Dear Sir:

With reference to requisition of the 20th ultimo you may purchase the following articles for use at the Ebb and Flow Indian Day School:

2 Combs
3 Brooms
5 Yds. towelling
1 Pail
1 Box Bon Ami
4 Blinds
20 Lbs. dustbane

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
OCT 24 1941
AGENCY

STATEMENT

Oct 22 1941

Mr. Portage Ind. Agent
Portage la Prairie

In a/c With H. M. Adams
Rocky Creek
Man

TERMS

		Paid to Mrs Marcette			
		house cleaning at rate of $1.00			
		per day as follows			
		Sept 2nd 1 day			
		" 3rd 1 "			
		" 4th 1 "			
		" 5th 1 "			
		" 6th 1 "			
		" 8th 1 "			
		" 9th 1 "			
		" 10th 1 "			
		" 11th 1 "			
		" 12th 1 "			
		" 13th 1 "			
		" 15th 1 "			
		" 16th 1 "			
		" 17th 1 "			
		" 18th 1 "			
		" 19th 1 "			
		" 20th 1 "			
		" 22nd 1 "			
		" 23rd 1 "			
		" 24th 1 "			
		" 25th 1 "			
		" 26th 1 "			
		" 27th 1 "			
		" 29th 1 "			
		" 30th 1 "			
		Oct 1st 1 "			
		" 2nd 1 "			
		" 3rd 1 "			
		" 4th 1 "			
		" 6th 1 "			
		" 7th 1 "			
		" 8th 1 "			
		" 9th 1 "			
		" 10th 1 "			
		" 11th 1 "			
		" 13th 1 "			
		" 14th 1 "			
		" 15th 1 "			
		" 16th 1 "			
		" 17th 1 "			
		" 18th 1 "			
		" 20th 1 "			
		" 21st 1 "			
		" 22nd 1 "			
		Paid by H. M. Adams			
		Treasurer			
		Mrs Sam Marcette			

Authority 09-695
Allotment ..... 15 ..... Sub-allotment .....
Voucher ..... L 450

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs H.M.Adam, Teacher,

ADDRESS Ebb and Flow Day School,

Reedy Creek P.O., Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	20	To cleaning windows and storm windows etc at Ebb and Flow Day School, as per receipt att.	4	00
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pass. 14.11.41		
		Allotment : 75-09-693		
		Four ----------XX/100 Dollars. TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 594

VOUCHER No. L.450

DATE November 10, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/

STATEMENT

Oct 8 1941

Mr J. Wayte Hodgson Agent
Portage la Prairie Sioux

In a/c With Graham Hauk Jr.
Keeseekoowenin P.O.
Manitoba

TERMS

		Hauling Lumber from Riverside for Elk Point Indian day school Contract				4 00
		Pay if found correct				

Authority 126-4-5 July 21/41

Allotment 76 Sub-allotment 09 352

Voucher 6452

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

October - 18th 1941

Mrs. J. White Indian Agent
Portage la Prairie

In a/c With Abrahams Haulage Co.
Reedy Creek.

TERMS

		Hauling Building supplies				
		to Elk & Pelican Mountain School.			30	00
		Rep. Ref. Supplied				

Authority 126-4-5 July 21/41

Allotment 76 Sub-allotment 24-352

Voucher 4452

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Abraham Houle, Jr.

ADDRESS Ebb & Flow Indian Reserve,

REEDY CREEK, P.O. Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	8	To Hauling stones and gravel for the new Ebb and Flow school teacherage, as per account attached.	4	00
Oct.	18	To Hauling building material from Lock's to Ebb & Flow Indian Day school teacherage, as per account attached. 16 miles.	30	00
		Code: 76-04-352		
		Authority: Department letter 126-4-5, July 21st. 1941.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for signature to accompany		
		24.11.41		
		Thirty-four--------xx/100 Dollars. TOTAL	34	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO. L 452

DATE November 10th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

November 10, 1941.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L.450,

amounting to $4.00 in favour

of Mrs H.M.Adam, Teacher, Reedy Creek P.O., Manitoba.

for cleaning windows and storm windows, Ebb and Flow Day School, work done by Mrs S.Marcette - receipt attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Allotment: 75-09-693
Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. NOV 13 1941 REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
November 15, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your voucher No. L 452 which includes an item of $30.00 for hauling building material to the Ebb and Flow Indian Day School. The account reads that the material was transported 16 miles. This charge seems rather high. Was more than one trip made? Payment of the account will be withheld until your explanation of the account is received.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-21

November 20,
1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 24 1941
REGISTERED

Sir, Re: 126-4-5, Aug.21, 1941.

I beg to make request for an accountable cheque in an amount of $189.90 to complete payment of labour account for the erection of the new teacherage at the Ebb & Flow Indian Day School.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-39C

November 20, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 24 1941
REGISTERED

Re: 126-4-5

Sir,

/letter With reference to Department/dated the 15th. instant, file above noted, I beg to advise that the hauling cost of $30.00 for hauling building material to the Ebb and Flow Reserve is remarkably cheap. The roads from Lock's place to the reserve are poor at the best of seasons. This year, due to heavy rains, they were almost impassable. I hired truck freight from the Monarch Lumber Company's yard at Ste. Rose to Lock's farm at a cost of $15.00, From that point teams and wagons were necessary. The Chief took this job at an estimate of $30.00. There would be at least eight loads of material. The hauling was done by Indian teams.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100M—10-40

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 126-4-5

TREAS. NO.

DEPARTMENT MINES and RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE November 25, 1941.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Portage la Prairie Indian Agency Trust Account Send cheque to:- Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man. ----------	$189.90

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Additional amount required to pay for labour

Repairs to EBB and FLOW Indian Day School (#509)

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. NO.
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT 10 - 691

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov 24 1941

Mr J. Waite 2nd Agent
Portage la Prairie

In a/c With A. Adam
Rueby Creek
Man

TERMS

		Provisions for School				
	25#	Rice	5¢		1	25
	25#	Pt Barley	4		1	00
	25#	sugar	8		2	00
	3#	tea	50		1	50
	25#	Beans	8		2	00
	20#	Oatmeal	5		1	00
	3#	Cocoa	35		1	05
	7#	salt	3½			22
	24	Carnation talls	12		2	88
	15#	beef	10		1	50
	1 Bus.	potatoes	60			60
		Total			$17	00

Authority ~~26-7-3~~ 127-6-5 Oct 17/41

Allotment 16 Sub-allotment 09:22

Voucher L579

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Dec 1 1941

Mr [redacted] Waite, Ind Agent

Portage la Prairie

In a/c With A. Adams

Reedy Creek. Man

TERMS

		Clothes purchased for Ebb + Flow School				
		2 combs				50
		3 brooms				225
		5 yds toweling				175
		1 pail				90
		1 box Bon Ami				15
		4 blinds			6	00
		70 # dustbane				225
		Total			13	30

Authority 126-4-5 Nov 4/41

Allotment 76 Sub-allotment 02-289

Voucher L 579

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr.A.Adam,

ADDRESS General Merchant,

REEDY CREEK, P.O. Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	24	To Provisions to supply midday meals to the Pupils of the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	21	00
		Code: 76-02-221		
		Authority: Department letter 127-6-5 October 17th 1941.		
Dec.	1	To Brooms,towelling,etc.for use at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	13	30
		Code: 76-02-289		
		Authority: Department letter 126-4-5 dated November 4th 1941.		
		See 127-6-5 also		
		Bal. 125-24		
		21		
		104-24		
		29-21-4		
		Thirty-four---------30/100 Dollars. TOTAL	34	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO. I. 579

DATE December 23rd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie *Indian Agency,*

.....December 23rd 1941.....*19*.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 27 194
REGISTERED

Sir,

*I enclose herewith Vouchers Nos.....*L 579*.....,*

amounting to $....34.30.....*in favour*

of....Mr.A.Adam, General Merchant, REEDY CREEK, P.O. Man.

76-02-221	*for*...Provisions for midday meals Ebb & Flow School.	21.00
76-02-289	Brooms, etc. for Ebb & Flow Day School.	13.30

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....127-6-5 126-4-5.....*dated*.....October 17th 1941. November 4th 1941.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 260

RETURN OF LABOUR on the Ebb and Flow on Treaty Reserve

for week ending October 27 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Nap. Hufault	foreman	9	10		10	10	3	42	80	33 60	Nap. Hufault	H. M. Adam
										33 60		

Cheque No. A81346 - 50.00 B74090 - 189.90 $9.00

Balance

Nap. Hufault
FOREMAN

Vote 76

Allotment

Payment Approved

Agency

E.R. 126-4-5 Aug 21/41

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 792
Reqn. No. 269

RETURN OF LABOUR on the Ft and Flow on Teachage Reserve

for week ending October 6 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Nap Dufault	Foreman	9½	8	4½	6		9	37	80	29 60	Nap Dufault	J.W. Adam
Ab Houle	Labor	9½						9½	20	1 90	A. Houle jr.	J Adam
Alf St Paul	Labor		8					8	20	1 60	Alf St Paul his mark	A. Adam.
Jas Malcom	Labor		8	4½				12½	20	2 50	James Malcolm	Nap Dufault
										35 60		

Cheque No. A81846 - 50.00 B74090 - 189.90
Balance $8.00

Nap Dufault
FOREMAN

Vote 76

Agency Portage la Prairie Manitoba

Allotment

E.R. 126-4-5 Aug 21/41

Payment Approved

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

J. Waite.
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 289

RETURN OF LABOUR on the Elb and Flow on Peachaug Reserve

for week ending Nov. 3 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Nap. Infault	foreman	10	10	10	10	10		50	$	40 00	Nap. Infault	H. M. Adam

A81346 - 50.00
Cheque No. B74090 - 189.90
8.00
40 00

Balance

Nap. Infault
FOREMAN

Vote 76

Agency Portage la Prairie Manitoba

Allotment

E.R. 126-4-5 Aug 21/41

Payment Approved

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 209

RETURN OF LABOUR on the Ebb and Flow on Peacherage Reserve

for week ending October 13 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Nap Dufault	forman	10	10	10	10	10	10	60	80	48 00	Nap. Dufault	H. M. Adam
Ab. Houle	Labor	5	10	10	10	10	10	55	25	13 75	A Houle	Jame mclyn
James Malcom	Labor	9	10	10	10	10	10	59	25	14 75	James Malcolm	A Houle
										76 50		

Cheque No. B81346 - 50.00 B74090 - 189.90

Balance $8.00

Nap Dufault
FOREMAN

Vote 76

Allotment

Payment Approved

Agency Portage la Prairie Manitoba

E.R. 126-4-5 Aug 21/41

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

H. M. Adam
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 260

RETURN OF LABOUR on the Ebb and Flow on Treaherage Reserve

for week ending October 30 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Nap. Lafault	foreman	10	10	10		9		10	80	31 20	Nap. Lafault	L. M. Adam
A. Houle	Labor	10	10	10					25	7 50	A Houle Jr.	Jas. Malcolm
J. Malcom	Labor	10	10	10					25	7 50	Jas. Malcolm	A Houle Jr

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ACCOUNTABLE CHEQUE NO. A81346 - 50.00
B74090 189.90

ADDRESS Enlargeing teacherage at the Ebb & Flow Indian Day School

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Labour enlargeing teacherage at the Ebb & Flow Indian Day School, as per labour sheets attached.	231.	90
		Code: 76		
		Authority: Department letter 126-4-5 dated August 21st 1941.		
		Cheques:		
		A81346 50.00		
		B74090 189.90		
		Voucher L 612 231.90		
		R.C.Sheet 19 8.00		
		$239.90 $239.90		
		16.1.42.		
		Two hundred & thirty one---90/100 Dollars. TOTAL	231	90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. L 612

DATE January 8th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 16 19..
REGISTERED

Letter No.....

EXD.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency

January 8th 1942 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 612,

amounting to $ 231.90 in favour

of ACCOUNTABLE CHEQUES NOS. A81346 - 50.00
B74090 - 189.90.

for Labour enlarging teacherage at the Ebb & Flow Indian Day School, as per labour sheets attached.

Code: 76

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated August 21st 1941.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Requisition for School Material

Date Feb. 19 1942

For Eibb and Silour School, Portage la Prairie Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

PORTAGE LA PRAIRIE MAR 6 1942 AGENCY

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Screening for door and windows					27 inches wide x 16 feet long
2 gal. Ivory flat paint			2 gal		Ivory
2 gal buff flat paint			2 gal		light buff
1 quart Ivory enamel			1 qt		Ivory
1 quart brown floor paint			1 qt		brown (dk)

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch REGISTERED MAR 9 1942

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs H. M. Adam

School Eibb and Silour

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa

Province Manitoba

H. M. Adam
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
March 11, 1942.

EXD.

Dear Sir:

With reference to requisition of the 19th ultimo, you may purchase 16 feet of screening for the doors and windows at the Ebb and Flow Day School. If the teacher is prepared to do the painting without cost to the Department, you may purchase the following quantities of paint:

2 Gals. ivory flat paint
2 " buff flat paint
1 Qt. ivory enamel
1 " brown floor paint

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Feb. 28 1922

M. & J. Waite, Indian Agent

Portage la Prairie

In a/c With H. M. Adams

Reedy Creek Man.

TERMS

		Paid in full to				
		Mrs Mabel Waite for				
		Sewing Class &				
		Tuition of Indian				
		Day School			11	50
		the sum of				
		H. M. Adams				
		Teacher				
		Signed Mrs Sam Waite				

Authority 09 69 3

Allotment ..... 96 Sub-allotment .....

Voucher 1822

Waite

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,

ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba,

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	To Scrubbing and cleaning the Ebb and Flow Indian Day School, as per receipt attached.	1	50
		Code: 76-09-693		
		TRIPLICATE FOR FILE. 26 Jan 42 Voucher in duplicate for Amendment to pay.		
		One----------50/100 Dollars. TOTAL	1	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. L 822

DATE March 20th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

E.R.D.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No......

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 20th 1942. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 822 *,*

amounting to $ 1.50 *in favour*

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb and Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for Scrubbing and cleaning the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-09-693

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 28 1942
REGISTERED

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

April 6 1902

M½ J. Wasta, Indian Agent
Portage la Prairie

In a/c With J. M. Adams
Rundy Creek, Man.

TERMS

	Paid in full to Mrs. Marcette for scrubbing floor of Sch and Tak Indian Day School the sum of	$1	50
	Added in pencil Teacher		
	signed Mrs Sam Wascette		

Authority .....

Allotment ..76.. Sub-allotment ..09-693

Voucher ..M14..

J. Wasta
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,

ADDRESS Ebb and Flow Indian Day School,

REEDY CREEK, P.O. Man.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
April	2	To Scrubbing and cleaning the Ebb and Flow		
		Indian Day School, as per receipt attached.	1	50
		Code: 76-09-693		
		TRIPLICATE FOR P.M.B. E. & A. Voucher in duplicate attached for Accountant to mark.		
		One----------50/100 Dollars. TOTAL	1	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. M 14

DATE April 24th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

April 24th 1942 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. M 14 *,*

amounting to $ 1.50 *in favour*

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb and Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for Scrubbing and cleaning the Ebb and Flow Indian Day School, as per receipt attached.

Code: 76-09-693

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 4 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada. Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR, WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

x Apr 11/42

OUR ORDER 132049

YOUR ORDER

YOUR REQUISITION

DATE APRIL 5/42

ENTERED Apr 13/42

VIA CNR Prepaid to Mrs H M Adam Ebb & Flow Indian Day School Reedy Creek P O Man Via Alonsa

SHIP At once

SOLD TO Dominion of Canada
Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Portage la Prairie Man

SHIPPED FROM Winnipeg

TERMS 1% 30 days

41 T

✓	DESCRIPTION	GROUP NO.	NO. PKGS.	SIZE	PRICE	AMOUNT	TOTAL
				F OB ALONSA			
	Flat Tone 2/Ivory 2/Buff		4	1Gl	2 85		11 40
	Enameloid Ivory		1	½Gl	1 15		1 15
	Marnot Floor Brown		1	½Gl	1 00		1 00
							13 55

Authority 126-4-5 Mar 11/42
Allotment 76 Sub-allotment 02-289
Voucher M8

Indian Agent

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPTS OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Sherwin-Williams Co.Ltd,

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
April	11	To Paint for use in decorating the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	13	55
		Code: 76-02-289		
		Authority: Department letter 126-4-5 dated March 11th 1942.		
		DUPLICATE FOR FILE. 1.5.42 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Thirteen----------55/100 Dollars. TOTAL	13	55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. M 8

DATE April 22nd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

April 22nd 1942. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. M 8 *,*

amounting to $ 13.55 *in favour*

of Sherwin-Williams Co.Ltd., WINNIPEG, Manitoba.

for Paint for decorating the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-02-289

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 *dated* March 11th 1942.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

REGISTERED Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 4 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

April 25th 1942

Mr J. Waite Indian Agent,
Portage la Prairie

In a/c With Mrs H. M. Adams
Reedy Creek Man

TERMS

	Paid to Mrs Marquette in full for Removing storm windows putting on screens washing windows and scrubbing floor of Elbow Lake Indian Dayschool the same 7/-			$3	50
	H. M. Adams				
	Signed: Mrs Sam Marquette				

Authority .....

Allotment ..76.. Sub-allotment ..09-693..

Voucher ..M53..

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,

ADDRESS Ebb and Flow Indian Day School,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
April	25	To Removing storm windows, putting on screens, scrubbing and cleaning Ebb and Flow Indian Day School as per receipt attached.	3	50
		Code: 76-09-693		
		DUPLICATE FOR FILE 25-5-42 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Three----------50/100 Dollars. TOTAL	3	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. M 53

Agent

DATE May 21st 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

May 21st 1942. 19

Sir,

EX'D. A.

I enclose herewith Vouchers Nos. M 53,

amounting to $ 3.50 in favour

of Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb and Flow Indian Day School, REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for Removing storm windows,putting on screens,scrubbing & cleaning Ebb & Flow Indian Day School, as per receipt attached.
Code: 76-09-693
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 28 1942 REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

May 30 1942

Mrs. Waite, Indian Agent.
Portage la Prairie

In a/c With H. M. Adam
Reedy Creek. Man.

TERMS

		For scrubbing floor of Elb and Trotter Day school the sum of $1.50 paid to Mrs Marcette in full			$1.50	
			H. M. Adam Teacher			
		Signed Mrs Sam Marcette				

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 90-693

Voucher M127

H. Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. H. M. Adam

ADDRESS Teacher

Ebb & Flow Day School

Reedy Creek, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
May	30	To scrubbing and cleaning the Ebb& Flow Day		
		School as per receipt attached	1	50
		Code: 76-09-693		

TRIPLICATE FOR FILE
15. 6. 42.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

		One ---------- 50/100 dollar TOTAL	1	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

Agent

VOUCHER No. M127

DATE June 10, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

June 10, 1942

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. M127,

amounting to $ 1.50 in favour

of Mrs. H. M. Adam, Teacher, Ebb and Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for Scrubbing and cleaning the Ebb & Flow Day School
as per receipt attached.
Code 76-09-693
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 15 1942
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

June 19 1942

Mrs. J. White, Indian Agent
Portage la Prairie

In a/c With H. M. Adams
Reedy Creek, Man.

TERMS			
		Paid in full to Mrs Sam Marcette for scrubbing School & Church and Indian Day school the sum of	$1.50

signed Mrs Sam Marcette
H.M. Adams
Teacher

Authority .....
Allotment 76 Sub-allotment 09: 693
Voucher M230

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS Ebb and Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
June	19	To Scrubbing the floor of the Ebb and Flow		
		Indian Day School, as per account attached. account receipted.	1	50
		Code: 76-09-693		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		18.8.42. Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.		
		One---------50/100 Dollars. TOTAL	1	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. M 230

DATE August 20th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie.....*Indian Agency,*

.....August 20th 1942.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....M 230.....,

amounting to $ ..1.50.....*in favour*

of....Mrs.H.M.Adam, Teacher, Ebb and Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

for ..Scrubbing the floor of the Ebb and Flow Indian Day School,
as per receipt attached.
Code: 76-09-693
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....*dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 28 1942
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

June 19 1942

Mrs. J. White, Indian Agent
Portage la Prairie

In a/c With H. M. Adam
Reedy Creek, Man

TERMS

Paid in full to Mrs
Sam Marcette for
scrubbing floor
2 Edb and 2 Lower
Indian Day school
the sum of $1.50
signed Mrs Sam Marcette
H.M. Adam
Teacher

Authority .....

Allotment ..... 76 Sub-allotment 09-693

Voucher M230

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

126-4-5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs.H.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS Ebb and Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
June	19	To Scrubbing the floor of the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. account receipted.	1	50
		Code: 76-09-693		

ATTACHED FOR PAYMENT
AUG 31 1942
Treasury Office
I. A. BRANCH

TREASURY OFFICE RECEIVED AUG 20 1942 INDIAN AFFAIRS BRANCH

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract or agreement authorized by ..... and, if not by contract, the charges are fair and just. Payment in the amount has been duly certified by me for payment. Recommend payment.

One---------50/100 Dollars. TOTAL 1 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

Agent

VOUCHER No. M 230

DATE August 20th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Schools 126-4-5

Requisition for School Material

PORTAGE LA PRAIRIE OCT 3 1942 AGENCY

Date Sept 28 1942

For Ebb and Flow School Portage la Prairie Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

PORTAGE LA PRAIRIE OCT 3 1942 AGENCY

Indian Affairs Branch OCT 18 1942 RECEIVED

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Towelling Hand			6 yds		for pupil's use
towelling dish			6 yds		To wash dishes
brooms			2		
pails			1		
~~Indoor ball~~			1		
~~football complete~~			1		
flannelette			40 yds		for pupils
~~globe~~			1		
blinds window			4		Cream Color 36 inches wide
1 wash basin			one		
scrub brushes			2		
bon ami			1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs H. M. Adam

School Ebb and Flow

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa

Province Man.

Mrs H. M. Adam
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[signature]
Indian Agent.

FORM No. I.A. 413
R. 8044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
October 19, 1942.

Dear Sir:

With reference to requisition dated the 28th ultimo, you may purchase the following supplies for use at the Ebb and Flow Day School:

6 Yds. hand towelling
6 " dish towelling
2 Brooms
1 Pail
40 Yds. flannelette
4 Window blinds
1 Wash basin
2 Scrub brushes
1 Tin Bon Ami

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-4-5

PLEASE QUOTE
FILE 52-390

Portage la Prairie,
Manitoba.

October 30, 1942.

Sir,

An amount of $104.00 was placed in Estimates 1943-44 for painting the Ebb and Flow Day School. The building is badly in need of paint and this year the siding has sprung considerably and should be re-nailed as soon as possible. I am trying to ascertain the cost of this work and would strongly recommend that this work be done during the early winter.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 3 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
November 3, 1942.

EX'D.
A

Dear Sir:

With reference to your letter of the 30th ultimo, the Department can provide an amount of $104.00 for painting the Ebb and Flow Indian Day School. I note that the siding will have to be renailed. You may have the work done at the earliest possible date.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept. 29 1942

Mr. J. Waite, Indian Agent
Portage la Prairie

In a/c With A. Adam
Keeley Creek, Man

TERMS

	Hauling 32 boxes of hides from depot at Alonda to Edkar and Oak Lake Indian Reserves				
	Total Chg.				$5 00

A. McAdam
Teacher in

Authority 04-352
Allotment ..... 16 Sub-allotment .....
Voucher M433

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Mr.A.Adam,.....

Address.....General Merchant,.....

.....REEDY CREEK, P.O. Man.....

.....

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	29	To Hauling 32 boxes of biscuits from Alonsa to the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	5	00
		52 Miles round trip.		
		Code: 76-04-352		
		TRIPLICATE FOR FILE 9-11-42 Voucher in duplicate attached for Accountant to use.		
		Five----------xx/100 Dollars.	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... .....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....
Agent

VOUCHER No. M 433

DATE November 5th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept. 30 1912

Mr [redacted] Dominion Indian Agent

Portage la Prairie

In a/c With J. M. Adams

Rugby Cemetery Man

TERMS

		Paid in full to date				
		Man. to date for cleaning				
		Cleaning stones				5
		Cemetery Fence				
		Celebration Day			1	50
		Total			$2	00
		Signed Mrs Mary Adams			—	—
			J M Adams			
			Teacher			

Authority 09-693

Allotment ..... 76 Sub-allotment .....

Voucher M432

J M Adams
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Mrs.H.M.Adam, (Teacher,).....

Address.....Ebb and Flow Indian Day School,

.....REEDY CREEK, P.O. Man.

.....

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To Scrubbing floor and cleaning chimney and stove pipes at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	2	00
		Code: 76-09-693		
		1st month		
		Two----------xx/100 Dollars.	2	00

EX'D A

DUPLICATE FOR FILE

9.11.42

Voucher in duplicate detached for Accountant to [illegible]

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....Agent

Voucher No. M 432

Date November 5th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12 6-4-5

Requisition for School Material

Schools

Date October 30 1942

For Ebb and Flow School Portage la Prairie Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Picture "Song of Hiawatha"				1 Pair	
Material required for framing same				authorized	necessary for daily work
Hammer, saw, nails & glass					

REQ No. 23645

NOV 14 1942

Stat'y. Office to forward

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch REGISTERED NOV 9 1942

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs H. M. Adam

School Ebb and Flow

Post Office (nearest) Reedy Creek

Telegraph Office (nearest) Alonsa

Man

H. M. Adam
Teacher.

I certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are in use in the Provincial Schools.

Nash
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov 7 - 42

Mr. J. Waite Indian Agent

Portage la Prairie Man

In Acct. with Chas. Ready Creek

TERMS

5 #		Nails to repair					
266	#	F. Corn day school.					50
		Willie Mousseau					

Nov 3/42

Authority 126-4-5 10-691

Allotment 76 Sub-allotment

Voucher M511

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov 7th 1947

Mr. J. Waite Hedeau Agent

Portage la Prairie

In Acct. with A. Adams, Keeley Creek P.O.

TERMS						
Paid to Willie Monneau:						
The Sum of Four dollars						4.00
for Repairing siding						
on Ed & F Baker day School.						
						$4.00
Received Above amount:						
Willie Monneau.						
					1100	3/42
Authority 126-4-5						10-691
Allotment 76 Sub-allotment						
Voucher M511						
				Indian Agent		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Mr.A.Adam,.....

Address.....General Merchant,.....

.....REEDY CREEK, P.O. Manitoba.....

.....

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	7	To 5 Lbs nails to repair siding on the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.		.50
	Imon.			
Nov.	7	To Indian labour repairing siding on the Ebb and Flow Indian Day School, as per account and receipt attached.	4	00
		Code: 76-10-691		
		DUPLICATE FOR FILE 17.11.42 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Four----------50/100 Dollars.	4	50

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-5 dated November 3rd 1942.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....
Agent

Voucher No. M511

Date Nov. 13/42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Oct. 17-42

Mr. J. Waite, Indian Agent

Portage la Prairie

In Acct. with H. M. Adam

Reedy Creek Man

TERMS		
	Paid in full to Mrs Sam Mareette for removing screens putting on storm windows washing windows and storm windows scrubbing floor Eb and Elem Indian day school the sum of	$4.00

Signed Mrs Sam Mareette
H M Adam
Teacher

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 09-693

Voucher 17526

H M Adam
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov 14 — 1942

Mr. J. [redacted] Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie

In Acct. with H. M. Adams,
Reedy Creek, Man.

TERMS

For scrubbing floor of the Club + Ladies Indian Day school Paid in full to Mrs Sam Marcette the sum of $1.50

H. M. Adams
Reedy Creek
Man

signed

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 09-693

Voucher M526

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs.H.M.Adam,

Address Teacher,
Ebb and Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	17	To Removing screens,putting on storm windows,etc.Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.		
	2 mar.	Account receipted.	4	00
Nov.	14	To Scrubbing floor of the Ebb and Flow Indian Day School, as per receipted account attached.	1	50
		Code: 76-09-693		
		24.11.42.		
		509.76 detached		
		Five----------50/100 Dollars.	5	50

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

Voucher No. M 526

.....
Agent

Date November 21st 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov. 7 - 1942

Mr. J. [redacted] Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie

In Acct. with Abram Houle Jrs.
Reedy Creek Man

TERMS					
		For banking school house putting on storm doors and one window broken on the Eob Dilon Indian Day School			
		Total chg for labor		$	4.00
		Window pane			.30
		total		$	4.30

Authority .....

Allotment ..... 76 Sub-allotment 09-693

Voucher M527

[redacted]
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Abraham Houle, Jr.

Address Ebb and Flow Indian Reserve,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	7	To Banking school house, putting on storm windows and replacing a broken pane, as per account attached.	4	30
		Code: 76-09-693		
		24 11 '42.		
		Four----------30/100 Dollars.	4	30

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....
Agent

Voucher No. M 527

Date November 21st 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract for 126-4-5

Original on 126-4-1

Extract from Inspector Hamilton's letter dated December 16, 1942.

Ebb and Flow Indian Day School

The teacher's living quarters at the rear of the school have been enlarged since my last visit and the accommodation is much better. They now have two bedrooms, a kitchen and dining-room combined, and a living room. The school and residence are badly in need of exterior painting. The old paint has almost entirely disappeared and the building presents a neglected and dismal appearance. I urge that funds be provided to do this work early next spring.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE [redacted]
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-29s

Portage la Prairie,
Manitoba.

January 6th,
1943.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 9 1943
REGISTERED

The Secretary, Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Ref: 126-4-5 November 3/42.

I beg to advise that the cost of paint for the outside of the Ebb and Flow Indian Day School cost $64.00. The nailing of the siding has been completed.

There will be a cost of approximately $4.00 for freighting of the paint from Alonsa station to the reserve.

The season is too far advanced to consider painting before the end of the fiscal year and I beg to request that an amount of $40.00 be made available for this work in the spring.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
January 11, 1943.

EX'D

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

With reference to your letter of the 6th instant, it is noted that you will be unable to have the Ebb and Flow Day School painted until spring. The amount of $40.00 will then be available to cover the cost of the labour.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov. 15 42

Mr. J. Waite Indian Agent
Portage la Prairie

In Acct. with A. Adam
Leedy Creek, Man

TERMS

Re - School Supplies		
6 yds hand towelling		1 50
6 yds Dish "		1 20
2 brooms		1 50
1 pail		65
25 yds flannelette		6 25
4 window blinds		3 80
1 wash board		60
2 scrub brushes		80
1 Bon Ami		20
total.		16 50

A. M. Adam
Teacher

Authority 126-4-5 Oct 19/42
Allotment 76 Sub-allotment 02-289
Voucher M642

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov 15 1942

Mr. J White Indian Agent
Portage la Prairie

In a/c With A. Adam
Reedy Creek Man

TERMS Re - School Supplies

		25# Rice	12½	2	12
		50# Beans	6½	3	25
		25# Pot barley	5	1	25
		20# Rolled Oats	6	1	20
		7# salt			25
		1 Bus potatoes	65		65
		25# onions	4	1	00
		2# coco-malt	45		90
		Total		11	62

A Madam
Teacher

Authority 127-6-5 Oct 19/42 Sub-allotment 02-221
Allotment 76
Voucher M642

J White
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....A.Adam, Esq.....

Address.....General Merchant,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	15	To Towelling, brooms, etc.,for use at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	16	50
		Code: 76-02-289		
		Authority: Department letter 126-4-5 dated October 19/42.		
Nov.	15	To Provisions for midday meals at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	11	62
		Code: 76-02-221		
		Authority: Department letter 127-6-5 dated October 19/42		
		TRIPLICATE FOR FILE 1-2481 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Twenty-eight--------12/100 Dollars.	28	12

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....
Agent

Voucher No.....M 642.....

Date.....January 20th 1943.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
February 1, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $63.27 covering the cost of paint for the Ebb and Flow Indian Day School. The Agent requested authority to purchase this locally, as he could obtain labour to do the work. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 509-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest [illegible] per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

· DOMINION GOVT
DEPT OF INDIAN AFFAIRS
· J WAITE -- INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE MAN

Order No. | Invoice No. 1198 | Terms | Shipped | Date JAN 12/43/MC

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
	FILE 52-27				
8	ONLY (1 GALS) DIA A RM PAINT 457 LIGHT GREY	3 84		30 72	
1	ONLY (1 GALS) DIA A RM PAINT OUTSIDE WHITE	4 00		4 00	
1/6	DOZ DI A A BRUSHES 4"	24 00		4 00	
3	ONLY (5 GALS) DIA A SHINGLE STAIN BLACK	1 55		23 25	
1	GAL TURPS	1 90		1 90	
				63 87	

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign.

E.R. 1230

TO MRS H M ADAM
EBB & FLOW INDIAN DAY SCHOOL
ALONSA MAN

Authority 126-4-5 Nov 3/42
Allotment 76 Sub-allotment 02-289
Voucher M687

Indian Agent

150M-7-42 ●

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF Kyanize VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 16537

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 3-5-1

J.J. Gibbons Lumber Co., Limited, Ottawa, February 2, 19[illegible]

Jasper, Ont.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoices already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Paint for the Elk and Glen Indian Day School.		
8 only	(1 Gals.) Dia. A. NH Paint 487 Light Grey	3.84	30.72
1 "	(1 Gals.) Dia. A. NH Paint Outside White	6.00	6.00
1/6 Doz.	Dia A Brushes 2 4"	24.00	4.00
3 only	(5 Gals.) Dia. A. Shingle Stain Black	1.85	55.25
1 Gal.	Turps.	1.90	1.90
	As per account dated Jan. 10/63		103.07

WCT/130 Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions Goods Already Received.

Vote 73 Primary 10-032

Encumbrance No. 1230

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
February 1, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $63.87 covering the cost of paint for the Ebb and Flow Indian Day School. The Agent requested authority to purchase this locally, as he could obtain labour to do the work. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 509-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan 26 1943

Mr. J. White Indian Agent.
Portage la Prairie

In a/c With Johan Rolf. Malcolm
Reedy Creek, Man

TERMS

		Taking 6 cows from depot at Alonza to Rolf and Return				
		Total Chg.				$5.00

H. M. Adam

Authority.....

Allotment..... Sub-allotment..... 04-352

Voucher..... M938

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....John Robert Malcolm,.....

Address.....Ebb and Flow Reserve,.....

.....REEDY CREEK, P.O. Man.....

EX'D .....

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	26	To Hauling 6 cases of paint from Alonsa Station to Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. 52 miles round trip. Code: 76-04-352	5	00
		16-2-43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....

Agent

Voucher No.....M 738.....

Date.....February 11, 1943.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

STATEMENT

Feb 23. 1942

Mr. J. Waite, Indian Agent.
Portage la Prairie

In a/c With H. Houle Jr. Chief
Reedy Creek, Man

TERMS

Hauling 2 cartons
of book supplies
for Ebb & Flow Indian
Day school from
depot at Alonsa to
Ebb and Flow
Total Chg. $5 00
(Bad roads)

Hauled
Reedy Creek
Man

Authority 04-352
Allotment ..... 76 Sub-allotment .....
Voucher M779

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Chief A.Houle, Jr.....

Address.....Ebb and Flow Reserve,.....

.....REEDY CREEK, P.O. Manitoba.....

EX'D .....

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	23	To Hauling school books from Alonsa station to the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. 26 Miles one way. Code: 76-04-352	5	00
		12-3-43		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....

VOUCHER No.....M 779.....

DATE.....March 3rd 1943.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Feb 27 - 1943

Mr. J. Waite Indian Agent,
Portage la Prairie

In Acct. with Mrs H. M. Adams
Reedy Creek Man

TERMS						
		Paid in full to Mrs Sam Marcette for scrubbing floors of Ebb & Flow Indian Day school, the sum of			$1	50
		signed - - -

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Mrs.H.M.Adam,.....

Address.....Teacher,.....

.....Ebb and Flow Indian Day School,.....

.....REEDY CREEK, P.O. Manitoba.....

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	27	To Scrubbing and cleaning the Ebb and Flow Indian Day School, as per account receipted attached.	1	50
		Code: 76-09-693		
		16 3 43		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....Agent

VOUCHER No. M 808

DATE March 10th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Apr. 10 - 1943

Mr. J. Waite Indian Agent.
Portage la Prairie

In Acct. with Mrs H. M. Adam
Reedy Creek. Man

TERMS

Paid in full to Mrs
Marcette for scrubbing
floor of Cobb and Island
Indian Day school
the sum of $1.50
Mrs Adam Marcette

H. M. Adam
Teacher

Authority .....

Allotment 16 Sub-allotment 09-691

Voucher 1122

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Mrs.H.M.Adam,.....

Address.....Ebb and Flow Day School,.....

REEDY CREEK, P.O. Man.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	10	To Scrubbing and cleaning the Ebb and Flow Indian Day School as per receipted account attached.	1	50
		Code: 76-09-691		
		29.4.43		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

VOUCHER No. N 22

DATE April 26th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-12

Portage la Prairie,
Manitoba.

April 27, 1943.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
MAY 1 1943
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept. of Indian Affairs, Ottawa.

OK I

The visiting priest at the Ebb and Flow Reserve has suggested that the school and church property on the reserve be fenced. The two buildings together with the store-house could be fenced with three strands of barbed wire if six spools were purchased. The church will furnish the posts and labour if the Department would buy the wire and staples. The cost of the wire would be approximately $27.00, the staples $2.80.

I would recommend purchase of this material as it is an opportunity of having a fence erected with little cost.

J. Waite,
Indian Agent.

/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
May 5, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

With reference to your letter of the 27th ultimo, you may expend an amount of approximately $30.00 in purchasing material for the fence at the Ebb and Flow School. It is noted that there will be no charge to the Department for labour in erecting the fence.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

·DOM GOVT DEPT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
·J #AITE INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE MAN

Order No.

Invoice No. #27600

Terms

Shipped JNE 2/43 EP

Date

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
9	SPOOLS #ARTIME BARBED #IRE 4 PTS	3 35			30 1
	FREIGHT				1 82
					31 97
	MRS H M ADAM				
	EBB & FLO# INDIAN RESERVE				

Authority 126-4-5 May 5/43
Allotment 76 Sub-allotment 02-289
Voucher #133

Indian Agent

150M-7-42

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF Kyanize VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....The J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd.,.....

Address.....WINNIPEG, Manitoba.....

.....

.....EX'D.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June.	2	To 9 Spools of barbed wire for fencing the Ebb and Flow Indian Day School, as per account and freight receipt attached.	31	97
		Code: 76-02-289		

TELEGRAMS FOR FILE
10.6.43
Voucher in duplicate attached
for Accountant in each case.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-5 dated May 5th 1943.

.....
Agent

VOUCHER No. N 133

DATE June 10th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

June 26 - 1943.

Mr. J. Waite Indian Agent
Portage la Prairie

In Acct. with F. M. Adam

Reedy Creek Man

TERMS

	Paid in full to Mrs Sam Marcette the sum of $1.50 for repairing floor of Public School	
	Total Chg.	$1.50

Signed Mrs. Sam Marcette

Mrs Adam
Teacher

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 09-693

Voucher N205

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

May 15 - 1943

M^r. E. J. Waite Indian Agent.
Portage la Prairie

In Acct. with F. N. Adams
Reedy Creek Man.

TERMS					
		Paid in full to Mrs			
		Marcette for removing			
		storm windows washing			
		windows putting up screens			
		scrubbing shed floor			
		Cash & Dilbys account			
		the sum of		$3	5
		Ford Lamar			
		Peach			
		signed Mrs Marcette			

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 09-693

Voucher N205

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Mrs. H. M. Adam,.....

Address.....Teacher,.....

Ebb and Flow Indian Day School,.....

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	15	Scrubbing and cleaning the Ebb and Flow		
June	12	Indian Day School, May and June, as per		
June	26	accounts attached.	6	50
		Code: 76-09-693		
		May 15th. 3.50		
		June 12th. 1.50		
		June 26th. 1.50		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Code: 76-09-693		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 1/23-13-43 dated .....

N 205

VOUCHER No.....

July 16th 1943.

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

Indian Affairs Branch

PLEASE QUOTE
FILE 52-390

Portage la Prairie,
Manitoba.

August 10, 1943.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 14 1943
REGISTERED

The Secretary, Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-4-5, January 11, 1943.

With reference to the above noted letter, I am now advised that the teacher is back on the reserve and will oversee the painting of the outside of the school. The work will be done by the Indians of the reserve and owing to the increased wages the cost will be approximately $75.00. This will include the purchase of paint brushes.

Will you please advise in this matter.

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

EXD.

Ottawa, August 16, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I have for acknowledgment your letter of August 10, in which you intimate that the teacher has returned to the Ebb and Flow Reserve and is prepared to supervise the painting of the day school.

It is noted that the cost will amount to approximately $75.00. In view of all the circumstances, however, it is deemed advisable to proceed with this work, and it would be appreciated if you would make arrangements to have it undertaken and completed at the earliest possible date.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFIC[redacted]THE
INDIA[redacted]ENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-4-5

PLEASE QUOTE
FILE 52-390

Portage la Prairie,
Manitoba.

August 18, 1943.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 21 1943
REGISTERED

Re: 126-4-5, Ottawa, August 16, 1943.

With reference to the above noted letter in connection with the painting of the Ebb and Flow Day School, I wish to make application for an accountable cheque in an amount of $75.00, so that the work may proceeded with.

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
50M—5-42

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. No. .....

FILE No. 126-4-5

TREAS. No. .....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE August 23, 1943.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Portage la Prairie Indian Agency Trust Account Send cheque to: Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man. EX'D. A	$75 00

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE. WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS. (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE. OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Repairs to Ebb and Flow Indian Day School, No. 509.

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No. .....
ALLOTMENT 10-691
SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY, THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
August 26, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I am in receipt of the attached voucher N 283. I note that the account covers the purchase of hand saws, shovel and hammer on October 4, 1941. It would, therefore, appear that the tools have been in use for nearly two years and presumably are not of much value to Mr. Dufault. Under the circumstances I cannot see any reason why we should pay for these tools and, unless Mr. Dufault wishes to donate them to the Indians, they should be returned to him.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Schools

126-4-5

EXTRACT FROM REQUISITION DATED Sept 1, 1943.

FOR THE Ebb & Flow Indian Day School

ORIGINAL ON FILE NO. 126-4-4

The teacher requests the following:

4 school desks

ask sign

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
September 28, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

On a recent requisition received from the Ebb and Flow Day School the teacher requests 4 desks. She does not state the size required. Desks can be secured as follows:

Size	No. 1	for	pupils	5	to	8	years	of age
"	No. 2	"	"	8	to	10	"	" "
"	No. 3	"	"	10	to	12	"	" "
"	No. 4	"	"	12	to	16	"	" "
"	No. 5	"	"	16	to	20	"	" "

Please let me know what size is necessary.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAM HARDWARE CO.

HARDWARE AND HEATING

ESTABLISHED 1882

ACCOUNT NO.

Portage la Prairie, Manitoba Sept. 1943

Sold to Dept. of Indian Affairs

Portage la Prairie

Terms Strictly 30 Days

DATE 1943		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To Amount of Account Rendered				
Sept.	15	1 4" Brush			3 25	



Authority 126-4-5 Aug 16/43

Allotment 76 Sub-allotment 10-691

Voucher N399

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to ACCOUNTABLE CHEQUE B24964

Address Painting the Ebb and Flow Indian Day School.

1943. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	15	To 1 - 4" Brush for use in painting the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	3	25
		Code: 126-4-5 Aug.16/43 76-10-691.		
		Dept.cheque B24964 - $75.00 Voucher N399 attached.- 3.25 Balance unaccounted for. $71.75		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-5 dated Aug.16/43

Agent

VOUCHER No. N 399

DATE October 15th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-29S

Portage la Prairie,
Manitoba.

October 23, 1943.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
OCT 26 1943
RECEIVED

The Secretary, Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-4-5, Ottawa, September 28, 1943.

In reply to the above noted letter, I wish to advise that the teacher of the Ebb and Flow Day School requests that desks be purchased as follows;-

2 of size No.2, and 2 of size No.3.

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

October 27 19 43

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Ebb and Flow Indian Day School

VOTE 76 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mrs. Hilda M. Adam, Teacher, Ebb and Flow Indian Day School, Reedy Creek, via Alonsa, Man.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
2	No. 2 single school desks		
2	No. 3 " " "		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— Harold Crowe Hill

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 2084

126-4-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. [illegible]

Alma Furniture Co. Ltd., Ottawa, October 22, 19[illegible]

Interlaken, Ont.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

J.Waite, Indian Agent,
(One copy of invoice should be forwarded to
Portage la Prairie, Man.(the undersigned)

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	The following #10 single school desks as standard.		
2 only	#2 Size (If not available, please supply size #1.)		
4 only	#3 size		
		Estimated cost.....	38.00
	Please prepay transportation charges to Alonsa, Man., and attach prepaid freight invoices to regular invoices.		
	Blue algo sent August for 2 of 3		
	Prices F.O.B. as per your and order of.		

Shipping Instructions Mrs. [illegible] Mac, Teacher, Sbb and Flow Indian Day School, Rocky Creek, via Alonsa, Man.

Vote 70 Primary [illegible]-415 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1005 Promptly.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Regn. No. 1256

RETURN OF LABOUR on the School on Cold and Fiber Reserve

for week ending October 9

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
A Houle		10	10					20		$ 90	A Houle	Roland Houle
Roy Houle		5	8¼					13		5 89	Roy Houle	Roland Houle

N485

Cheque No. B24964
Balance Nil
FOREMAN

Vote 76
Allotment 10-691
Payment Approved

Agency
E.R. 126-4-5 Aug 16/43

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
PUBLIC ARCHIVES CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 1256

RETURN OF LABOUR on the School on Ebb and Flow Reserve

for week ending September 25

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
A Houle Jr.		9	9	11	7	10	6	52	44½	23 14	A Houle	Roland Houle
Roy Houle				11	6	10		27	44½	12 01	Roy Houle	Roland Houle
Chas Malcolm		9	9	9	6	10	6	49	44½	21 81	Chas Malcolm	Emile Houle

N485

56 96

Cheque No. B4964
Balance Nil.

FOREMAN

Vote 76
Allotment 10-691
Agency
E.R. 126-4-5 Aug 16/43
Payment Approved

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....ACCOUNTABLE CHEQUE No. B24964.....

Address.....

Painting the Ebb and Flow Indian Day School.

1943 DATE		SERVICE EX'D A.	AMOUNT	
Oct.	1	To Labour and material used in Painting the Ebb and Flow Indian Day School, as per signed labour sheets and receipt attached.	81	00
		Code: 76-10-691 5-11-43		
		Voucher in duplicate attached for Accounting to date.		
		Statement.		
		Dept. cheque No.B24964 75.00		
		Voucher N399 3.25		
		Voucher N 485 attached. 81.00		
		Overexpendid. 9.25		
		$84.25 $84.25		
		Please send cheque to Portage Agency Trust A/C.to pay the balance. - $9.25		
		Eighty-one----------xx/100 Dollars.	$81	00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-5 dated Aug.16/43.

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

Voucher No. N 485

Date October 27th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mr.A.Adam,

Address General Merchant,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	17	To Towelling, window panes, etc. for the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	5	90
		Code: 76-02-289		

8 11 43

DUPLICATE FOR MR. ... voucher in duplicate attached for Accountant to over...

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-4 dated Sept.27/43

Agent

VOUCHER No. N 515

DATE October 29th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Oct 17-43

M. J. Doyle Indian Agent
Portage la Prairie

In Acct. with A. Adam
Rolling Creek Farm

TERMS						
For Labor Plaster School:						
6	d/	Carpenter		1	50	
1	/	Box Stove			70	
10		Window Frames 10x14		2	10	
1		Window Frame 11x25½ Damaged Photo.			60	
1		door latch			45	
3		Scrub Brush			105	
					5.90	

Signed Receipt. A. Adam
Teacher

Authority 126-4-4 Sept 27/43
Allotment 76 Sub-allotment 02-289
Voucher 7515

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Mrs.H.M.Adam.....

Address.....Teacher,.....

Ebb & Flow Indian Day School,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	16	To Cleaning, scrubbing, changing screen windows,etc.at the Ebb and Flow Indian Day School, as per accounts attached. Accounts receipted.	7	50
		Code: 76-09-693		
		DUPLICATE FOR FILE EX'D. 5.11.43 Voucher in duplicate attached. for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....Agent

VOUCHER No. N 510

DATE October 29th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Oct 16 - 1943

Mr J. Waite Indian Agent
Portage la Prairie

In Acct. with H. M Adam
Keeley Creek Man

TERMS

	Paid in full to				
	Mr. & Mrs. Chas. Malcolm				
	for removing screens,				
	cleaning chimneys				
	repairing windows				
	putting on storm windows				
	Washing windows				
	Washing storm windows				
	scrubbing & disinfecting floors				
	of the Ebb & Flow school				
	the sum of			$6	00
		H. M Adam Teacher			
	signed Chas Malcolm				

Authority .....

Allotment ..... 76 Sub-allotment 09-693

Voucher 7510

H. M Adam

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept 25 - 13

Mr. J Waite Indian Agent.
Portage la Prairie

In Acct. with J M Adam
Reedy Creek. Man

TERMS

		Paid as freight to				
		Mrs Sam Marcette				
		the sum of	1.50	½		
		for assembling				
		1 Cask of Eggs and				
		Deliver 2 days Team				
		& Road				
		Total Chg			1	50 ½

Mrs Sam Marcette

J M Adam
Teacher

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 29-693

Voucher NS10

Neil
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - 4 - 5

Extract for 126-4-5

~~Original on 126-4-1~~

Extract from Inspector Hamilton's report on the Ebb and Flow Indian Day School dated November 4, 1943.

The school room is dark and gloomy and should be re-decorated. The floor also is in need of painting.

A new teacher's desk should be provided as the one in use is very old and badly racked - parts are missing altogether.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
November 10, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

In reporting on his inspection of the Ebb and Flow Day School on the 4th instant, Inspector Hamilton recommends that the interior of the classroom be redecorated and that the floor be painted. You could probably arrange for this work during the Christmas holidays and this letter authorizes you to do so.

Mr. Hamilton states that the teacher's desk is in very bad condition and it has, therefore, been decided to order a new desk. This will reach the school in the near future.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

File No. 126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

November 10 19 43

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Ebb and Flow Indian Day School

VOTE 76 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mrs. Hilda M. Adam, Teacher, Ebb and Flow Indian Day School, Reedy Creek, via Alonsa, Man.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Teacher's desk similar to Globe No. 121		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 21019

126-4-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. 30230-25-20

Ottawa, November 11, 1943. 19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

EX'D. A.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
1 only	Teacher's Desk, birch, finished school desk brown #121. (Net. cost - $35.50) Blue shipment to Agent Nov. 13/43			

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote 73 Primary 30-25-15 Date to be delivered:

Encumbrance No. promptly.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/

STATEMENT

Nov 2 - 1943

Mr. J. Waite Indian Agent,
Portage la Prairie

In Acct. with John Robt. Malcolm
Keeley Creek Man

TERMS

	For banking the Lab and Island school house				
	Total Chg				$4 6

H.M. Lafleur
Teacher

Authority 09-619
Allotment ..... 96 Sub-allotment .....
Voucher N588

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to John Robert Malcolm,

Address Ebb and Flow Reserve,

REEDY CREEK, P.O.Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	2	To Banking the Ebb and Flow Indian Day School,		
		as per account attached.	4	00
		Code: 76-09-619		

DUPLICATE FOR FILE
15. 2. 43
Voucher in duplicate attached

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

VOUCHER No. N 588

DATE December 8th 1943.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Established 1889

Formerly of Walkerville

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE, PEWS, PULPIT FURNITURE, ALTARS, VESTMENT C[illegible]S, ALTAR RAILS, LECTURNS, CHOIR F[illegible]NITURE, ALSO SCHOOL FURNITURE, OPERA AND ASSEMBLY CHAIRS

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED
WATERLOO ONTARIO
THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

Binder Folio.....

Ledger Folio.....

Our Order No. 30238

WATERLOO, ONT., Dec. 1, 1943. 19

Your Order No. 21019
File 50258-15-38
Sold to Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Shipped by Muirhead Forwarding, prepay & add

Terms Net 30 days

Form 151 10m-9-37-M.P.C.

Interest will be charged on all Overdue Accounts

To 1 #121 Teacher's desk - - - - - - - - $31.60

Prepay freight & add 3.13

$34.73

Sales tax included

Authority Order 21019

Allotment 76 Sub-allotment 12-415

Voucher N635

Shipped to:
Mrs. Hilda M. Adam, Teacher,
Ebb and Flow Indian Day School,
Reedy Creek, via Alonsa, Man.

Indian Agent

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to The Globe Furniture Co.Ltd.,

Address WATERLOO, Ontario,

PAID

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	1	To 1 Teacher's desk for use at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	34	73
		Code: 76-12-415 28.12.43		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order No. 21019

Agent

VOUCHER No. M 635

DATE December 22nd 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
A.

Ottawa, December 29,1943.

The Globe Furniture Co. Ltd. Waterloo, Ontario.

With reference to your order # 30238 covering desk for the teacher at Ebb & Flow Indian Day School, kindly forward freight receipt for $3.13 in order that the account may be paid.

afs

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CABLE ADDRESS "GLOBE" WATERLOO TELEPHONE 2-0302 CODE A.B.C. 5TH EDITION IMPROVED

126-4-5

ESTABLISHED 1889

THE
Globe Furniture Company
LIMITED

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE
SCHOOL FURNITURE · · · THEATRE & ASSEMBLY SEATING

THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY AND NOT TO INDIVIDUALS

Waterloo, Ontario
January 3, 1944.

Re Ebb & Flow Indian Day School attached Shipment

Mines & Resources
JAN 5 1944
REGISTERED

Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Gentlemen:

Attention: Mr. P. Phelan

As requested in your letter of December the 29th, we enclose herewith receipted freight bill covering the shipment to Ebb and Flow Indian Day School.

Yours very truly,

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED

Mary Bauer

MB
encl

Shipping Dept.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Established 1889

Formerly of Wall[illegible]

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE, PEWS, PULPIT FURNITURE, ALTARS, VESTMENT [illegible]ES, ALTAR RAILS, LECTURNS, CHOIR [illegible]RNITURE, ALSO SCHOOL FURNITURE, OPERA AND ASSEMBLY CHAIRS

GLOBE FURNITURE CO. LIMITED
WATERLOO ONTARIO
THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

Binder Folio.....

Ledger Folio.....

Our Order No. 30174

Your Order No. 20844
File 50066-15-38

WATERLOO, ONT., Dec. 21, 1943. 19

Sold to Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Shipped by Muirhead Forwarding, prepaid

Terms.....Net 30 days

Form 151 10m-9-37-M.P.C.

Interest will be charged on all Overdue Accounts

To 2 Size 1 #10 Single desks @ 9.56 - - 19.12
2 # 3 #10 " " @ 9.08 - - 18.16
$37.28

Sales tax included

Shipped to:
Mrs. Hilda M. Adam, Teacher,
Ebb and Flow Indian Day School,
Reedy Creek, via Alonsa, Man.

Authority Order 20844
Allotment 76 Sub allotment 12-415
Voucher N668

Indian Agent

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to The Globe Furniture Company Ltd.,

Address WATERLOO, Ontario.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	21	To 4 School desks for the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	37	28
		Code: 76-12-415		

18.1.44

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order No dated 20844

Agent

Voucher No. N 668 Date January 13th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan 5th 1944

Mr J. Wallace Beckett Agent

Portage la Prairie Man

In a/c With T Ackane

Keeley Creek Man

TERMS

Taking School desks from Elkhorn to Alonsa		5 00
200 Charges Paid as per Bill Attached		462
		962

A M Adams
Teacher

Authority Order 20844 12-415

Allotment 76 Sub-allotment

Voucher N670

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr.A.Adam,

Address General Merchant,

REEDY CREEK, P.O. Man.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	5	To Freighting school desks from Alonsa station to the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. (50 Miles round trip)	9	62
		Freight from Winnipeg. 4.62 Freight from Alonsa. 5.00		
		Code: 76-12-415		
		14.1.44		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order No 20844 dated.....

Voucher No. N 670

Date January 13th 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan 3 1944

Mrs J. Waite Indian agent
Portage la Prairie Man

In a/c With A Adam
Reedy Creek Man

TERMS					
		Keeg school desk			
		and Alonsa station			
		to Ebb + Flow Reserve	5.00		
		F. McLean			
		Teacher			

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Mr. A. Adam,.....

Address.....General Merchant,.....

REEDY CREEK

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan	3	To Freighting school desk from Alonsa station		
		to the Ebb and Flow Indian Day School, as		
		per account attached.	5	00
		50 Miles round trip.		
		Code: 76-12-415 14.1.44		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order No. 21019 dated.....

.....
Agent

Voucher No. N 690

Date January 13th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Dec 1st 1943

Mrs J. Waite Indian Agent

Portage la Prairie Man

In a/c With C Adam

Reedy Creek

TERMS Re Elk & Pelow School Noon day meal.

50	lb.	meat C24	12	00		
1	bush	Potatoes	1	00		
30	lbs	onions	1	80		
7	#	salt		25		
25	#	Rice		325		
25	#	Pot Barley	1	05		
20	#	Rolled Oat	1	10		
4	#	Vegetine	4	20		
20	#	beans.	2	00		
			27	15		

Mrs. A. Adam

Teacher

Authority 127-6-5 Mod 12/43

Allotment 76 Sub-allotment 02-221

Voucher N681

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to ..... Mr. A. Adam, ...

Address ..... General Merchant, ...

..... REEDY CREEK, P.O. Manitoba. ....

.....

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	1	To Provisions for midday meals for the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	27	15
		Code: 76-02-221		
		18.1.44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-6-5 dated Nov. 12/43.

Hall

Agent

VOUCHER No. N 681

DATE January 13th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 1256

RETURN OF LABOUR on the School on Elbow and Flour Reserve

for week ending January 15

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chas Malcolm		2	2	2	2	2	5	15	40	$6,00	Chas Malcolm	A Adam.
		½ hour after school										

N752

Portage la Prairie
Manitoba

Cheque No. .....
Balance .....
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. 126-4-5 Nov 10/43

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Hall
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)
ARCHIVES PUBLIQUES
PUBLIC ARCHIVES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 1256

RETURN OF LABOUR on the School on Elbow Reserve

for week ending January 8 - 14

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chas. Malcolm					9	2	9	20	60c	10 80	Charles Malcolm	A Houle Jr.
James Malcolm					9		9	18	40c	7 20	James Malcolm	Chas Malcolm
Rodk Meneheese					9		9	18	40c	7 20	Roderick Meneheese	James Malcolm
Chief A. Houle					9		9	18	40c	7 20	A Houle Jr.	Roderick Meneheese

N752

Cheque No. .....

Balance .....

..... FOREMAN

Vote 76

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency Portage la Prairie Manitoba

E.R. 126-4-5 Nov 10/43

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqa. No. 1256

RETURN OF LABOUR on the School on Ebb & Flow Reserve

for week ending December 31

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER... hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chas Malcolm				5	8	9		22	40	8 80	Charles Malcolm	Roderick Monc
Roderick Monchesse				5	8	9		22	40	8 80	Roderick Monchesse	Chas Malcolm
James Malcolm				5	8	9		22	40	8 80	James Malcolm Rsd. Monchesse	

N752

$26 40

Cheque No. .....

Balance .....

..... FOREMAN

Vote 76

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency Pelican Is Prairie Manitoba

E.R. 126-4-5 Nov 10/43

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs.H.M.Adam, Teacher,

Address Ebb & Flow Indian Day School,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	15	To Labour painting the inside of the Ebb & Flow Indian Day School, as per signed labour sheets attached.	64	40
		Code: 76		
		TRIPLICATE FOR FILE 15.2.44 Voucher in duplicate detached for Accountant to [illegible]		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-5 dated Nov. 10/43.

Agent

Voucher No. M 752 Date February 11, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

EX'D.
A.

Ottawa,
February 23, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $71.15, covering the cost of materials purchased for redecorating the interior of the Ebb and Flow Indian Day School. The school was in very bad condition and the Inspector and the Indian Agent recommended that the work be done during the Christmas holidays. Local purchase was, therefore, authorized. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 509-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan 3rd 1944

Mr J. Waite Indian Agent
Portage la Prairie
Man

In Acct. with T Atkinson
Reedy Creek Man

TERMS

Re Paint: For E&B & Flour Schools.						
2	gal	White Enamel	@ 7.00	15	00	
3	gals	Gray floor paint	@ 385	11	55	
3	gals	Flat Wall Paint White	385	11	55	
3	gals	Flat Wall Paint Cream	@ 385	11	55	
1	gal	Varnish		3	85	
2	gal	Boiled Linseed oil	@ 1.50	3	00	
2	gals	Turpentine	@ 250	5	00	
2		Round Brushes	@ 125	2	50	
1		Round Brush	@ 4.50	4	50	
5	lbs	Putty			45	
4		Cans for oil & turp.		1	20	
5	lbs	Alabastine (tinting)	1.20	7	15	

Audited Madam

Allotment Teachers 126-4-5 Nov 10/43

Voucher N768 76-10-622

T Atkinson
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mr.A.Adam,

Address General Merchant,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	3	To Paint for redecorating the inside of the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	71	15
		Code: 76-10-691		
		1.D.44.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-5 dated Nov. 10/43

VOUCHER No. M 768

DATE February 16th 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 22679

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. Mar

Ottawa, February 26, 1944 19

[illegible]
General Merchant,
Rocky Mtn. House, Alberta.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoice received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
	Painting supplies purchased by Indian Agent Waite for Rob and Mow Indian Day School - Unit prices - White enamel gal. 7.00 Paint - ordinary flat " 5.05 As per invoice of Jan. 3, 1944. voucher No. 5.701.		71.15	

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions send already received

Vote 79 Primary 10-611 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1372. already received -

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
February 23, 1944.

EX'D.
A.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $71.15, covering the cost of materials purchased for redecorating the interior of the Ebb and Flow Indian Day School. The school was in very bad condition and the Inspector and the Indian Agent recommended that the work be done during the Christmas holidays. Local purchase was, therefore, authorized. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 509-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Feb 14 1944

Mr [redacted] Waite Indian Agent
Portage La Prairie Man

In a/c With Mr. Wm. Campbell
Reedy Creek, Man.

TERMS

		Taking 400 pounds				
		hyjenitis from dept				
		at Ottawa to Sept-				
		and Plow Reserve				
		Total Charge				$5.00
						J M Addison
						Teacher

Authority.....

Allotment.....76.....Sub-allotment.....04-352

Voucher.....N819

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to William Campbell, Esq.

Address KEEWAY CREEK, P.O. Man.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	14	To Freighting school biscuits from Alonsa station to the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	5	00
		Code: 76-04-352		
		400 Lbs. - 52 miles round trip.		

EXD. A

DUPLICATE FOR FILE

15.3.44

Voucher in duplicate attached

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

Voucher No. N 819

Date March 10th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Mar. 11. 1944

Mr. J. White, Indian Agent.
Portage la Prairie

In a/c With Mr. George Malcolm
Rainy Creek
Man.

TERMS

Taking Case of school supplies from depot & delivering to Edland Flour Reserve		
Total Chg.		$5.00

H. Malcolm
Teacher.

Authority.....

Allotment..... 76 Sub-allotment..... 04-352

Voucher..... 4862

J. White
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....George Malcolm,.....

Address.....Ebb and Flow Indian Reserve,.....

.....REEDY CREEK, P.O. Manitoba.....

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	11	To Freighting 1 case of school supplies from Alonsa station to the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. 46 Miles round trip.	5	00
		Code: 76-04-352 30.3.44		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in original form attached
for Accountant to sign

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Voucher No. N 862

Date March 24th 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

March Lc-44

M Department of Indian Affairs,

Portage la Prairie, Man.

In Acct. with Ripley's Drug Store,

Portage la Prairie, Man.

TERMS

			1.20	.5		
Mar	7	1 oz. Fine Combs	Post		1	25.
		re Hobb & Flow Indian School, Reedy Creek.				

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 02-206

Voucher 1846 861

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Ripley's Drug Store,

Address PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	7	To 1 Doz.Fine combs for use at the Ebb and		
		Flow Indian Day School, as per account		
		attached.	1	25
		Code: 76-02-206		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant's use.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Voucher No. N 861

Date March 24th 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Requisition for School Material

PORTAGE LA PRAIRIE OCT 3 1944 AGENCY

Date September 16th 1944

For Ebb & Flow Ind. Day School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Dipper	—	—	1		
Drinking Cups	16	?	6		
Towels Brushes	—	—	2		
Brooms	2 half worn out	?	2		
Pail (for floor)	—	—	1		
Roller Towels	—	—	2		
Dish "	6	?	6		
Scouring Compound	½ drum	?	1 drum		
Kettles large	2 pieced	?	2		
Tea Kettle (large)	—	—	1		
Dish Mops	—	—	2		
Carpet	—	—	1		

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 6 1944 REGISTERED

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name N. BELLAVANCE

School EBB AND FLOW

Post Office (nearest) REEDY CREEK

Express Office (nearest) IGONSA

Province MANITOBA

Norbert Bellavance
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Dack
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 1127

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
October 7, 1944.

EX'D.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

With reference to requisition of September 16, the following articles may be purchased for use at the Ebb and Flow Indian Day School:

1 Dipper
6 Drinking cups
2 Scrub brushes
2 Brooms
1 Galvanized pail
2 Roller towels
6 Dish towels
1 Drum sweeping compound
2 Large kettles
1 Large tea kettle

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

November 4, 1944.

NOV 7 1944
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

I wish to advise that the school toilets, Ebb and Flow Day school, will have to be moved and new holes dug.

I have obtained an estimate on this work, and the cost will be ten dollars ($10.00).

Will you please advise in this matter as the work is very necessary and should be done before the ground freezes.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

Ottawa,
November 8, 1944.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie,
Man.

With reference to your letter of the 4th instant, you may expend $10 in moving and fixing the toilets at the Ebb and Flow School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

M.O. CONTRACTS

159--6

Date October 28, 1944. Reference No.

Name Dept. Of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Address Portage La Prairie, Man. Contract.

Attn: Mr. J. Waite, Indian Agent.

KEEP THIS FOR REFERENCE

20782—24-6-44—10m—140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT		AMOUNT	
	File # 52-29s				
1	Small Drum sweeping compound	1	75		
2	Large Kettles	2	00		
1	Large Tea Kettle	1	69		
2	Roller Towels -5 yds.-	1	25		
6	Dish Towels	2	66		
1	Dipper (sub.)		30		
6	Enamel drinking Cups	1	32		
2	Scrub Brushes		50		
2	Brooms (sub)	1	58		
1	Galvanized Pail		46		
		13	51		
	Charges		18		
		13	69		

SHIPPED TO

Mr. Norbert Bellavance, 126-4-5 Oct 7/44
Ebb & Flow Indian Day School,
ALONSA, Man.

Authority
Allotment 76 Sub-allotment
Voucher 0476

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to The T.Eaton Co.Ltd,

Address WINNIPEG, Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	28	To Kettles, towelling, etc., for use at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account and prepaid freight bill attached.	13	69
		Code: 76		
		21.11.44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-5 dated Oct.7/44

VOUCHER No. 0 476

DATE November 9th 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov. 11/44

Mr. J. [redacted] Waite, Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

In Acct. with P. Escaravage
Reedy Creek, Man.

TERMS

		Bringing supplies from Alonba to Reedy Creek, for Indian Day school				
2		parcels from Ottawa				
4		parcels from Eaton's.				
					$5	00

Herbert Bellaware
Teacher

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 04-352

Voucher 0522 A

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to ..... Mr.Paul Escarevage,

Address ..... General Merchant,

REEDY CREEK, P.O. Man.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	11	To Freighting school supplies from Alonsa station to the Ebb and Flow Reserve, as per account attached. 52 Miles round trip.	5	00
		Code: 76-04-352		
		1-12-44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....

VOUCHER No. 0 522A

DATE November 23rd 1944. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

December 22nd 1944

M Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

In a/c With Wm. J. Bellavance
Reedy Creek, Man.

TERMS

Sept	13th	Freighting of 32 bales hay mits from Clouse			$6	00
Oct.	2nd	2 Safety Hasps				26
		2 Padlocks				30
		Postage on above				11
Nov.	28th	Moving of school toilets	126-4-5 Nov 8/44		10	00
Oct.	14th	Scrubbing school floor			1	50
Nov.	11th	" " "			1	50
Dec.	16th	" " "			1	50
Dec.	6th	Freighting of mice and soap from Clouse			5	00
					$26	17

Authority 75-04-352 - 5.00
Allotment 76 Sub allotment 21.17
Voucher 0620

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mr.N.Bellavance,

Address Teacher,

Ebb and Flow Indian Day School,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	22	To Freighting biscuits, Padlocks,etc, moving school toilets and scrubbing floor at the Ebb and Flow Indian Day School. 12.1.45		
		Freighting rations from Alonsa station to Ebb & Flow Reserve. 52 miles round trip.	26	17
		Code: 75-04-352 - 5.00 76 - 21.17		
		(Authority moving toilets 126-4-5 dated November 8/44)		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. 0 620

DATE January 4th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

December 1944

Mr. J. Waite Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

In a/c With P. Escarvage.

Reedy Creek. P.O., Man

TERMS Mid-day meals School Supplies

		20 lbs Oatmeal			1	10
		15 lbs Lard			2	70
		2 Tins Ovaltine			2	00
		2 Cases Evap. milk			12	00
		50 lbs Beans			3	50
		25 lbs Rice			3	75
		3½ lbs Tea			2	85
		7 lbs Salt				30
		24 lbs Graham Flour				80
		4 lbs Baking Powder				1 00
					$30	00

Certified Correct.

Authority 127-6-5 Dec 8/44 Norbert Bokhaven

Allotment 76-02-221 Sub-allotment

Voucher 0623

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr.P.Escaravage,

Address General Merchant,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

EX'D.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Provisions for mid-day meals supplied the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	30	00
		Code: 76-02-221 12.1.45		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-6-5 dated Dec.8/44.

Voucher No. 0 623

Date January 4th 1945.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek. Man Jan. 13th 1915

Ind Sante Indian Agent

Portage la Prairie Man

In acct with Wm Jean Baptiste

Reedy Creek Man

By washing the floor in Ed & D Flour Room school

$ 3 00

Signed Mrs Jean Baptiste

Authority .....

Allotment ..76.. Sub-allotment ..09-693

Voucher ..0668..

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. Sam Marcette,

Address Ebb and Flow Reserve,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	13	To Washing the floor of the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	3	00
		Code: 76-09-693		
		6.2.45		

DUPLICATE FOR FILE

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Voucher No. 0 668

Date January 29th 1945.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb and Flow Ind. Res.
Reedy Creek P.O. Man.
Feb 26th. 1945

Dept of Indian Affairs,
Portage la Prairie, Man.
Mr. J. Waite, Indian Agent.

In account with: Abraham Houle
Treaty No 96.
Ebb and Flow Band
Reedy Creek, Man.

Making the fire in the Ebb and Flow Indian Day School from Dec. 27th, 1944. to Feb 19th, 1945

55 days at .50 a day $27.50

Authority 126-4-1 Jan 13/45
Allotment 76 Sub-allotment
Voucher 0780

Indian Agent

A Houle Jr.
Reedy Creek P.O.
Manitoba

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Chief Abraham Houle,

Address Ebb and Flow Reserve,

REEDY CREEK, P.O. Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb	26	To Attending to the fires at the Ebb and Flow Indian Day School from December 27th 1944 to February 19th 1945, during the time there was no teacher, as per account attached.		
		55 days @ .50 cents per day.	27	50
		12:8:44 attached		
		Code: 76		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-1 dated Jan. 13/45

Agent

Voucher No. 0 780

Date March 7th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek P.O.
April 21st 1945

In account with:

Dept of Indian Affairs
Portage la Prairie Man.
Mr J. Waite, Indian Agent.

For scrubbing the floor of the
Ebb and Flow Indian Day School
April 21st, 1945

$1.50

His Mark
X Mrs S. Muscette

Witness: Chas Houle

Witness: Leon Trottier

Reedy Creek P.O.,
Manitoba.

Authority .....
Allotment 76 Sub Allotment 09-693
Voucher P32

J. Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mrs. S. Marcette.

Address Ebb and Flow Reserve,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	21	To Scrubbing the floor of the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	1	50
		Code: 76-09-693		
		17545		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E Hall
Agent

Voucher No. P 32

Date May 4th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb and Flow Reserve,

REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

September 27th 1945.

Chief A.Houle, Jr.
Ebb and Flow Reserve,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

A. Houle Jr.

1945 Sept. 27,	To Lbour fixing desks at the Ebb and Flow Indian Day School. 3 Hours @ .50 cents per hour.	1.50

Authority.....

Allotment 76 Sub-allotment 09-693

Voucher P 5 36

Certified correct.

Indian Agent

Joseph-Marie Fontaine.
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Chief A Houle Jr.

Address Ebb & Flow Reserve

Reedy Creek P.O., Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	27	To Labour fixing desks at the Ebb & Flow Indian Day School as per account attached	1	50
		Code: 76-09-693		
		Account certified by Joseph - Marie Fontaine, Teacher.		
		509-76-09-615		
		DUPLICATE FOR FILE		
		3-11-45		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. P 536

DATE October 30, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

November 1945

Mr. J. [redacted] Waite, Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

In a/c With P. Escarcavage.
Rudy Creek, Man.

Farm's Midday meal School Supplies

		52# Beef @ 22¢ a lb.			11	44
		20# Rice @ 13¢ a lb.			2	60
		30# Beans @ 7½¢ a lb.			2	25
		30# Onions @ 5¢ a lb.			1	50
		7# Salt @ 3¢ a lb.				21
		2# Tea @ 75¢ a lb.			1	50
		30# Rolled Oats			1	75
		2 bu. Potatoes			2	35
		20# Macaroni			1	40
					25	00

Received above supplies.

Joseph-Marie Fontaine

Authority 127-6-5 Oct 26/45

Allotment 76 Sub-allotment 02-321

Voucher 1639

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to P. Esquavage,

Address General Merchant,

Reedy Creek, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945 Nov.	To Provisions for Midday Meal supplied the children of the Ebb & Flow Indian Day School as per account attached	25 00

Code 76-02-221

509-76-02-221

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached for Accountant to sign:

allow $25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-6-5 dated Oct. 26/45

Agent

VOUCHER No. P639

DATE November 29, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG 159-10 CANADA M. O. CONTRACTS

Date December 12th, 1945. Reference No.

Dept. of Mines & Resources
Name Indian Affairs Branch
Portage la Prairie
Address Manitoba.

Attn: J. Waite, Indian Agent

CONTRACT

KEEP THIS FOR REFERENCE

20782—24-6-44—10m—140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT		AMOUNT
12	white Mugs	3	36	
24	Spoons(two dozen)	1	04	
12	Enamel Dinner Plates	3	24	
		7	64	

SHIPPED TO:

Mr. Joseph M. Fontaine
Ebb & Flow Indian Sbhool
Reedy Creek, Manitoba.

Stn: Alonsa, Manitoba

Authority .....
Allotment 76 Sub-allotment 02-289
Voucher P728

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to T. Eaton Co.

Address Winnipeg. Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	12	To Mugs, Spoons and Plates, used for Midday		
		meals for the Indians of the Ebb & Flow		
		Reserve as per account attached	7	64
		Code: 76-02-289		

509-76-02-289
28-12-45

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to use.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

VOUCHER No. P. 728

DATE December 20, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

stage La Prairie

J Wasle Indian Agent

One December 21/45

I made fire in the school till Jan. 15/46

Chief Abram Houle Jr.

Authority.....

Allotment.....16.....Sub-allotment 01-103

Voucher.....8831.....

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Chief Abe Houle Jr.,

Address Ebb & Flow Reserve,

Reedy Creek P.O., Man.

1945-46 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	15	To Labour heating the Ebb & Flow Indian Day School from December 21 to January 15 both dates inclusive as per account attached	13	00
		(26 days at 50¢ per day)		
		(fires were necessary for the protection of drugs stored in the school house)		
		Code: 76-01-103		

509-76-01-103.
1 Jul 46

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant's use

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. P 831

DATE January 25, 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Postage La Prairie Man

Jan 28, 46

Dear Mr J Waite Indian Agent

I went and get some stiff for the school at the station Alonsa $3.50 It was on Jan 26, 1946

ority.....

ment.....76-04-352.....Sub-allotment.....

her.....P933.....

Chief Abraham Houle,

Waite

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Chief Abraham Houle,.....

Address.....Ebb and Flow Indian Reserve,.....

.....REEDY CREEK, P.O. Manitoba.....

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	28	To Hauling enamelware from Alonsa station to the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached, (Round trip 52 miles)	3	50
		(Enamelware purchased for midday meals at the Ebb and Flow Indian Day School)		
		Code: 76-04-352		

509-16-04-352 26/2/46

TRIPLICATE FOR FILE

Duplicate detached for [illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Waite

VOUCHER No. P 933

DATE February 20th 1946

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb & Flow Indian Day School,
February 2nd, 1946.

Mr. J. Waite,
Indian Agent.

In account with
Joseph-Marie Fontaine, Teacher of
Ebb & Flow Indian Day Reserve School
the following sum of — .50¢
for depositing money in drawing
supplies (chinaware) for the school.

Signed: Joseph-Marie Fontaine.
Ebb & Flow Reserve

Authority ..... 76·04·352
Allotment ..... Sub-allotment
Voucher P944

Swanky Creek, P.O. Man.

J. Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr. Joseph M. Fontaine,

Address Ebb & Flow Indian Day School,

Reedy Creek P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	2	To Express charges on plates etc. from Winnipeg to Alonsa, as per account and receipt attached		50
		(plates etc. purchased for Midday meals at the Ebb & Flow Indian Day School)		
		Code: 76-04-352		

509-76-04-352
4 Mar 46

EX'D.
A.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....

Agent

VOUCHER No. P. 944

DATE February 26, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG 159-13 CANADA

M. O. CONTRACTS.

Date February 26, 1946. Reference No.

Name Dept. Of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Address Portage la Prairie, Man.
(ATTN: J. Waite, Indian Agent.)

CONTRACT

KEEP THIS FOR REFERENCE

22114—13-12-44—10m—140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
	FILE NO: 52-29s		
4	Dish Towels	1 35	
6	Yds. Colored Terry Towelling-SUB	1 20	
1	Dipper	49	
3	Brooms - (Med.)	2 37	
1	Galv. Scrub Pail	46	
1	Drum Dustbane	1 85	
2	Combs	15	
		7 87	

SHIPPED TO:

Mr. Joseph Fontaine
Ebb & Flow Ind. School
Alonsa, Man.

Authority 126-4-4 Feb 18/46
Allotment 76 Sub-allotment 02-289
Voucher P960

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to T. Eaton Co., Ltd.,

Address Winnipeg, Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	26	To Towelling, brooms etc, for use at the Ebb & Flow Indian Day School as per account attached	7	87
		Code: 76-02-289		

509-76-02-289
Certified in duplicate
8 Mar 46
for Accountant

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-4 dated Feb. 18/46

Agent

VOUCHER No. P 960

DATE February 28, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb + Flow Indian Day School,
April 18th, 1946.

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch.

In account with Mrs. A. Marcette
of Ebb + Flow Reserve, Ready Creek P.O., Man.
the following sum of $1.50
for washing the floors of the
Ebb + Flow Indian Day Reserve School
on April 13th, 1946.

Signed: Joseph-M. Fontaine, Teacher.

Signed: a Houle jr

Signed: Mrs Abram Houle

Authority .....
Allotment ..... 76 ..... Sub-allotment 09-693
Voucher ..... 14 .....

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mrs. A. Marcette,

Address Ebb & Flow Reserve,
Reedy Creek P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	18	To Scrubbing and cleaning of the floors of the Ebb & Flow Indian Day School as per account attached	1	50
		Code: 76-09-693		

509-16-01-103.
TRIPLICATE FOR FILE.
Voucher in duplicate detached
20/4/46
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

VOUCHER No. Q 14

DATE April 25th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb & Flow Indian Day School,
May 13th, 1946.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch.
Mr. J. Waite,
Indian Agent,

In account with Joseph-M. Fontaine,
Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
For paying Abraham Houle Senior,
the following sum of $5.00.
The supplies Abraham Houle freighted
from Alonsa to the reserve school
consisted of school supplies (brooms
Lustbane Barrel and writing paper materials)

Signed : Joseph-M. Fontaine, Teacher.

Authority 04-352
Allotment 76
Voucher 9243
A Houle Jr

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr. Joseph M. Fontaine,

Address Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
Reedy Creek P.O. , Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
May	13	To Freighting school supplies from Alonsa station to the Ebb & Flow Indian Day School as per account and receipt attached	5	00
		(round trip 52 miles)		
		PAID.		
		Code: 76-04-352		

509.76.04.352

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher IN duplicate detached
for Accounts to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

.....
Agent

Voucher No. Q243

Date July 3rd, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

September 1946

Mr. J. White, Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

In a/c With Mrs. A. L. Marsette.
Ebb & Flow Reserve.
Ready Creek, Man.

TERMS

		Scrubbing Ebb & Flood School			$	1 50
		Authority				
		Allotment 76 Sub-allotment 99-693				
		Voucher 569				

J. White
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Sam Marcette,

Address Ebb & Flow Reserve,
Reedy Creek P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
September	To	Scrubbing and cleaning the Ebb & Flow Indian Day School as per account attached	1	50
		Code: 76-09-693		

EXL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

.....
Agent

VOUCHER No. Q 569

DATE October 2nd, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~126-4-5~~ VOL. 4 CLOSED

FROM NOVEMBER 5TH 193[illegible]

TO OCTOBER 2ND 194[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 509-1, part 2	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - General Administration. 1937 - 1949
File 509-3, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Salaries. 1912 - 1947
File 509-5, part 3	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 509-5, part 4	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 1946
File 509-5, part 5	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1946 - 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. 509-5

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

SUBJECT EDS & FLOW

DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCOUNTS, ECT.

VOLUME 1

FROM OCT. 1946

TO

REFERENCE				DISPOSAL			
Received From	By	Remarks	Date	File or Ref.	By	Date	For Records Use
EF	ams	D.O. 1299	27-2-47	P.A.	SW	28/2	
EF	Com	V 225	6-3-47	P.A.	SW	7/3	
EF	Ret	1357	11/3/47	P.A.	SW	11/3	
EF	mcd	Rec	25/3/47	P.A.	SW	28/3	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. 509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

VOLUME 1

SUBJECT

EBB & FLOW DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, ETC.

FROM OCT 1946

TO

REFERENCE				DISPOSAL			
Received To	By	Remarks	Date	Passed On By	By	Date	For Records Use
E4	RA	V.A. 814 Basic file	29/9	PA	AD	7/4	29/9
E4	RA	V.A. 833	6/10	P.A	AD	5/10	
E4	RA	Report	6/10	PA	AD	7/10	8/10
E4	RA	7158	2-7/10	PA	AD	7/10	29/10
E4	RA	Nos 906/908 & 913	7/11	PA	AD	7/11	
E4	EM	10905	14/11	P.A	AD	14/11	
E4	RA	V-961 V-959	16/11	PA	AD	18/11	
E4	MA	V 993	24/11	P.A	AD	24/11	24/11
E4	RA	V1206 V1213	29/12	PA	AD	29/12	
E4	RA	V 22	15/2	P.A	AD	16/2	17/2
E4	RA	V-393	4-14	P.A	AD	5/4	
E4	RA	18465	9-6	PA	AD	7/6/50	
E4	RA	4688	17-10-50	PA	ST	19/10	
E4	RA	5564	19-10-50	PA	AD	20/10	
E4	RA	V1062 V1061 V1063	8-11-50	P.A	AD	9/11	
E4	RA	11573 11574	13-11-50	PA	AD	14/11	
E4	E.		14-11	PA	D	M-11-50	
E4	RA	V 1051	27-11-50	P.A	AD	11/12	
E4	RA	V 1144	9-12-50	P.A	AD	11/12	
E4	RA	V 1214	11-12-50	Returned to Agent			
E4	RA	V 1214 (V1 copy) V9 V11	1-1-51	P.A	AD	2/1	
E4	RA	3216 3217	9-1-51	PA	ST	16/1/51	
E4	RA	V 10	12-1-51	P.A	AD	15/1	
E4	RA	V 9	30-1-51	P.A	AD	2/1	
E4	RA	V 126	1-2-51	P.A	AD	3/2	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EBB & FLOW
DAY SCHOOL
BUILDINGS. ACCTS, ETC.

CROSS REFERENCE
126-4-5

Central Registry	P.A. or B.F.	Date	Initials	Referred to	For Remarks	Initials	Date
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	PA	1-11		E4	V 51587		1/12/44
	PA	1-11		E4	V7		1/12/44
	PA	3-11		E4	V1616		3/11/44
	P.A	12-11		E4	V21		10/11/44
6/12/44	P.A	6/12		E4	V.A. 5131		7/12/44
17/12/44	P.A	17/12		E4	V.A.24		17/12/44
29/12/44	PA	29/12		E4	V.A. 10647		29/12/44
1/3/49	PA	24/2		E1	24313		25/2
	PA	24/2		E1	1249		24/3
20/4/49	P.A	14/4		E	10146		19/4/49
2/5	P.A.	25/4/49		E4	V.A. 377		2/5
2/6	P.A.	25/4/49		E1	Extract		31/5
21/6	P.A.	20/6/49		E-1	V.A. 473		5/6
21/6	P.A.	21/6/49		E-	44421		21/6
	PA	27/6		E4	27028		27/6
	PA	27/6/49		E4	27026		27/6
25/6/49	P.A	25/6/49		E4	V.A 543		25/6
	PA	16/8		E1	7372		
	PA	16/8		E1	7373		17/8
17/8	P.A.	17/8/49		E4	7133		17/8
23/8	P.A.	23/8/49		E4	V.A 634/6/4/6/6/6/8		23/8
25/8	P.A.	25/8/49		E-1	PO 47331		25/8
6-9-10	P.A	5/9/49		E-4	P.O 47423		30-8
	PA	8/9		E-1	12132		2-9-49
	PA	8/9		E-4	12342		507-5
				E1	14594		
	P.A.	13/9/49		E1	V.A 752-9766		14/9

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

FILE NO. 509-5

SCHOOL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 126-4-5 VOL. 5 VOL. 4 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

EBB & FLOW DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, & C.

R. 1935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)
PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5 (W.T. 1)

Ottawa, 28 October 1946.

L.A.D.
A.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

We are returning your voucher no. Q623 in order that you may forward separate vouchers for each school to which biscuits have been supplied.

As you are aware, we keep separate files for each school.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct 15/45

Mr. J. Waite Ind. Agent

Portage La Prairie

Man.

I went and get biscuits
for the school from
Alonas. It weight
1070 Charge $5.50

From

Mrs. Chief A. Hoole.

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment OH-352

Voucher 6445

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Chief Abram Houle,

Address Ebb & Flow Reserve,

Reedy Creek P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	15	To ~~Freighting~~ TRUCKING school biscuits from Alonsa station to the Ebb & Flow Indian Day School as per account attached (round trip 50 miles)	5	50
		Code: 76-04-352		

309.
CERTIFICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached.
Asst. Superintendent Gen. pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Agent

Voucher No. Q 645

Date October 22nd, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 2/46

Mr. J. Waite Indian Agent

Portage La Prairie

Man.

Pete Mousseau was
getting some stuff
from Alonsa for the
school Charge $5.00
(School Supplies)

Mr. Chief A. Houle

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment 04-352

Voucher 9-46

J. Waite

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mr. Pete Mousseau,

Address Ebb & Flow Reserve,

REEDY CREEK P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	2	To Freighting school supplies from the Alonsa Station to the Ebb & Flow Indian Day School as per account attached (round trip 50 miles)	5	00
		E.D.		
		Code: 76-04-352		

5-69
20 Oct 46

DUPLICATE FOR FILE
VOUCHER IN DUPLICATE ACCEPTED
FOR ASSISTANT TO AUDIT.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. Q 546

DATE October 22nd, 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman _____ WINNIPEG, MAN., Oct 4 194 6

Paulin Chambers Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

№ 1111888

Ship to: Indian Affairs Branch, C/o The Teacher, Alonsa, Man. 075927

10m—9-43 Marked for: Ebb & Flow School

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
800 Lbs Vitamized Biscuits:						
16/50	800	.20		160.00 net		
Plus Tax				12.80		
				172.80		
						172.80
Plus Freight						6.10
						178.90

Authority .....
Allotment 76 Sub-allotment 07-221
Voucher 6880

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Paulin Chambers Co. Ltd.,

Address Winnipeg, Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	4	To Health biscuits for use at the Ebb & Flow Indian Day School as per account and prepaid freight bill attached	178	90
		Code: 76-02-221		

509
4 no 46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order 15001 R.R. 917 dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

.....
Agent

Voucher No. Q 680

Date October 30th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED

WHOLESALE GROCERS

Register No. 08012

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs Branch

Prepaid November 1st.

WINNIPEG, MANITOBA April 15/46 194

File No. 62901-15-4
F.O.B. WINNIPEG

ON 0835

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE				
	Inv. & Bills of Lading Indian Agent, Portage la Prairie						
	Ship to Alonsa, Man. for Ebb & Flow Reserve,						
	c/o The Indian Day School Teacher, Portage la Prairie Agency						
1	cs. Malkins Bulk Tea 25 lbs.	lbs.	.46	11.65			
35	Bars Rex Laundry Soap	lbs.	.07½	1.36			
				$ 13.01			

EX 11

August & agent
15/11/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

November 1946

Mr. J. [redacted] White, Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

In a/c With P. Escaravage,
Reedy Creek, Man.

TERMS						
1 can	—	70# Sweeping Compound			1	80
1 —	5	gal. can Floor Paint (Procured)			5	00
					6	80
		Received above supplies in good order, Signed				
		Irene Rocan. (Teacher)				

Authority .....

Allotment 16 Sub-allotment 02-289

Voucher Q860

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Mr. P. Escaravage,.....

Address.....General Merchant,.....

.....REEDY CREEK P.O., Man.....

.....

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
November		To One can Sweeping compound and one 5 gal. can of floor paint for use at the Ebb & Flow Indian Day School as per account attached	6	80

Code: 76-02-289

209 12/12/46

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to retain

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

.....
Agent

Voucher No. Q 860

Date December 12th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5)

Extract from School Inspector's report dated Dec. 2, 1946.

Original on File No. 126-4-6.

"New flag needed.
Play equipment urgently needed.
Some larger desks needed (4)
Floor space toosmall for number of pupils"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5 (W.T. 1)

Ottawa, 20 December 1946.

EBD.

Mr. J.Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

In reporting on his inspection of the Ebb and Flow Day School, the Public School Inspector states that additional desks are needed.

Desks are made in three sizes, large, medium and small. Please let me know the number of each size required.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS
349 ELGIN AVE.
WINNIPEG
TELEPHONE 22-[illegible]

DUSTBANE WESTERN LTD.

ESTABLISHED 1908

DISTRIBUTORS FOR
FINNELL SYSTEM INC.
ELECTRICAL FLOOR EQUIPMENT
FOR SCRUBBING, WAXING,
POLISHING, SANDING
MOP TRUCKS

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Office of the Indian Agent,
Indian Affairs Branch,
PORTAGE LA PRAIRIE : MAN.

BRANCH Winnipeg
DATE Oct.21/46

SALESMAN	REQUISITION	CUST. ORDER NO.	SHIP VIA	SHIP WHEN	W.P.&T.B. No. 517587	INVOICE NUMBER F 01994
MCINTYRE			CNR		TERMS NET 30 DAYS	DATE SHIPPED OCT 29 1946

CHARGES WAY PPD. AT CNOR

QUANTITY	SIZE	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENSION	TOTAL
		Ship to Miss Irene Rêcan, Mob & Flow Indian Reserve School, ALONSA, MAN.			
1	250#	BBL. DUSTBANE			13.00

Authority 126-4-4 Appl. 25/46
Allotment 76 Sub-allotment 09-615
Voucher 9706

Indian Agent

PAT-W

CUSTOMER'S COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Eustbane Western Limited,.....

Address.....349 Elgin Ave,.....

.....WINNIPEG, Man.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Oct.	24	To One barrel of dustbane for use at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached	13	00
		Code: 76-09-615		

509
7/12/46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-4 dated Sept. 25/46.

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

.....
Agent

Voucher No. Q 706

Date November 1st, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

December

Mr. J. [redacted]ita, Indian Agent,

Portage La Prairie, Man.

In a/c With P. Escaravage,

Reedy Creek, Man.

TERMS Mid-day Meal School Supplies

		35# Meat @ 2¢				9	45	
		4½ bu. Potatoes				4	95	
		25# White Beans				2	25	
		2# Tea				1	50	
		10# Rice				1	30	
		5# Skimilk				2	50	
		20# Oatmeal				1	30	
		10# Onions					90	
		10# Macaroni					85	
						25	00	

Authority 127-6-5 (W.T.) Oct. 5/16

Allotment 76 Sub-allotment 07-221

Voucher Q 719

[redacted]

Indian Agent

Irene Deacon (Teacher)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr. P. Escaravage,

Address General Merchant,

REEDY CREEK P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
December		To Provisions purchased for Midday meal at the Ebb & Flow Indian Day School as per account attached	25	00
		Code:76-02-221		

509 7/12/46

Final Legal Authority for Payment
Voucher in duplicate attached
Sgd. for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-6-5(WT1) dated Oct.5/46

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Agent

Voucher No. Q 919

Date December 19th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement

Keeedy
Nov. 13th 1900

Mr. J. Vaute (Indian Agent)

Portage la Prairie Man

In Acc: with Irene Rocan Keedy Creek
Man

Paying Leonard Roy for fixing double windows	@	2.	50
Paying Isaac Roan for washing windows & fixing stove pipes			00.
Total		2	50

Authority .....
Allotment 16 Sub-allotment 01-691
Voucher #925

Irene Rocan (her Leo)
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Miss Irene Rocan, Teacher,

Address Ebb & Flow Indian Day School,

REEDY CREEK P.O., Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	1	To Repairing double windows at the Ebb & Flow Indian Day School as per account and receipt attached	2	50

I.B.D.

Code: 76-09-691

509
2 Jan 47

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to note

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed an that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of t same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmen

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

.....Agen

Voucher No. Q-925

Date December 19th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy L.
S Man
Jan 10 1947

Dear Mr J Waite Ind Agent
Portage La Prairie
Man.

On December 20th 1946 The teacher went away. And I made some fire for the school house. On Jan 8th 1947 I finish making fire for the school house

19 days @ 5.00 - $9,50

Yours Truly
From
Mr. Chief Abram Ho

Authority
Allotment 76 Sub-allotment
Voucher R74

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Chief Abram Houle,.....

Address.....Ebb & Flow Reserve,.....

REEDY CREEK P.O., Man.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	10	To Indian labour keeping the fires on in the Ebb & Flow Indian Day School during the absence of the teacher, from December 20th 1946 to January 8th, 1947 as per account attached (19 days @ .50 --- $9.50)	9	50

E. & O.D.

Code: 76

509
3-1-1947

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 27 1947
REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

.....
Agent

Voucher No. R 74

Date January 15th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-10

January 30th,
1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

As requested in your letter of December 20th 1946, file 126-4-5 (W.T.1) the following desks are required at the Ebb and Flow Indian Day School:

3 Small
3 Medium.

Indian Agent.

Department of Mines
Indian Affairs Branch
FEB 4 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37A
R 2792

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office

Requisition No.

Order No.

February 5th 19 47

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, 126-4-5 (W.T.)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Ebb & Flow Indian Day School, M

VOTE ALLOTMENT ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO The Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
Reedy Creek P.O., Manitoba.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
3	small Desks		
3	medium Desks		

P.O. 16638 d/7 Feb 47
Blue slip mailed agent
14/2/47 W.T.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5 (W.T.)

Ottawa, February 5th, 1947.

S.J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

5

Desks Required for Ebb & Flow Indian Day School

Reference your letter 52-10 of Jan.30

We have today placed a requisition with the Departmental Purchasing Agent for the desks required at the above school. Due to manufacturing difficulties, we are experiencing long delays in the filling of orders for desks. You might inform the teacher to this effect.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Treaty Creek, Man.
Feb. 4th 1947

Statement

Pay to
~~Cost~~ Mrs. L. Marcello $1.50 for the washing of the school's floor.

Authority .....
Allotment 76 Sub-allotment 69-691
Voucher R195

Thanks.
Irene Pocas (Teacher)

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. S. Marcette,

Address Ebb & Flow Reserve,

REEDY CREEK P.O., Man.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	4	To Scrubbing and cleaning the Ebb & Flow Indian Day School as per account attached	1	50
		E.& O.D.		
		Code: 76-09-691		

509 3/4/47

Indian Affairs Branch
Department of Mines
FEB 17 1947
REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Agent

Voucher No. R 195

Date February 12th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 16638
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

OTTAWA Feb. 7, 1947 FILE NO. [illegible]

126-4-5

TO E.S. Peplow & Co. Ltd., 48 Lyon St., Ottawa

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

E & D.

TO The Teacher, Sch & New Indian Day School, Rocky Creek P.O., Manitoba Via Alonsa, Man.

F.O.B. Preston, Ont. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Re Consignee

W.S.D. 7

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
3	movable school desks #3180 Size #0 small -	14.90	44.70
3	ditto " " #0 medium -	15.60	46.80
			$ 91.50
			sales tax incl

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch FEB 11 1947 REGISTERED

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES

TO Alonsa, Man.

AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER WITH INVOICES.

IR 471 Passed 18/4/47 NB.

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
75	18	419	

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY as soon as possible

PURCHASING AGENT

R 5862

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H. H. POPHAM AND COMPANY Limited

Office Furniture

FILING SUPPLIES & EQUIPMENT — SPECIAL PURPOSE FURNITURE

48 QUEEN STREET - OTTAWA, CANADA

No. 5090

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,

Ottawa, Ontario.

DATE March 21, 1947

YOUR ORDER NO. 16638

Req. 1753

3	#5 school desks, #1150 finish	14.90	$44.70
3	#3 school desks, #1150 finish	15.30	45.90
			$90.60
	Freight paid as per voucher attached		6.68
			$97.28

Shipped to:
The Teacher,
Ebb & Flow, Indian Day School,
Reedy Creek, Manitoba
via Alonsa, Man.

Authority Order 16638

Allotment 76 Sub-allotment 12-4-5

Voucher 5471

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date ..... PAID

Pay to H.H. Popham, and Company, Ltd.,

Address 48 Queen Street,
Ottawa, Canada.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	21	To Six school desks purchased for use at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account and prepaid freight bill attached	97	28

Code: 76-12-415

AUDITED FOR PAYMENT APR 28 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

309
DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. APR 16 1947 REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Order Letter, File No. 16638 dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

Agent

Voucher No. R 471

Date March 31st., 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM + ●

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. E X D.

Date

Pay to Miss Irene Rocan, Teacher,

Address Ebb & Flow Indian Day School,

REEDY CREEK P.O., Man.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	24	To Repairs to desks, windows, outside toilets and fence at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account and receipt attached	7	50

AUDITED FOR PAYMENT JUN 10 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Code: 516

5-09

TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. JUN 10 1947 REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the materials has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

Agent

No. R 678

Date June 3rd, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

126 - 4

98 BANK

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT., SEP 11 1947 194

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg..

Our order # 10-9-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
Sept.8	A 9811			
1	Only Football, Complete.....	$ 8 75		
	C.N.X.Ppd.Voucher Att'd.....	30		
				$ 9 05

AUDITED FOR PAYMENT SEP 18 1947 Treasury Office A. BRANCH

To:The Teacher,
Ebb & Flow Indian Day School,
Reedy Creek P.O.,
Alonsa,Manitoba.....

Training Division SEP 19 1947 Indian Affairs Br.

NOTE: This order completed.....

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

126-4-5

98 BANK ST.

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT., OCT 4 1947 194

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

File

Our Order # I/IO-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
Oct. 2	A 994I			
I	Playground Ball	$ I 80		
2	Playground Bats @ $ I.50 Each	3 00		
	C.N.X.Ppd.voucher Att'd....	44		
				$ 5 24

To:Mr.George H.Pelletier,Teacher,
Ebb & Flow Indian Day School,
Reedy Creek,Manitoba.....

Training Division
OCT 8 1947
Indian Affairs Br.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-45 [illegible]

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 5
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Paulin Chambers Co. Ltd.,

Address Winnipeg, Man.

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	16	To Vitamized biscuits purchased for use of the Fairford, Ebb & Flow and Shoal River Indian Reserve Day Schools as per accounts and prepaid freight bills attached	617	22
		Code: 516		
		Fairford $166.23 Ebb & Flow 215.45 Shoal River 235.54		

Training Division
OCT 25 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 23 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order 22037 dated .....

Voucher No. R 1310

Date October 17th, 1947.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. Limited

No. 110634

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25621 WINNIPEG, MAN.

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, DATE SHIPPED OCT 16 1947 194

Ottawa, Ont. SHIP WHEN Oct. VIA

O/N 22037 SHIP OR DELIVER TO Indian Affairs Branch, Fairford, Man. DATE SOLD Sept. 10 TERMS

C/o The Teacher, Fairford School SALESMAN

NO.	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
500	Lbs Vitamized Biscuits 10/50	500	30	150 00		
				12 00		
				162 00		162 00
	Plus Freight					4 23
						166 23

Authority Or No 22037

Allotment 576 Sub-allotment

Voucher 1210

Indian Agent

PRICED EXTENDED CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS BULK CANDY $ TAX $

PACKAGE GOODS BARS $ TAX $

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST 81 TAX $

NET TAX $ 12 00

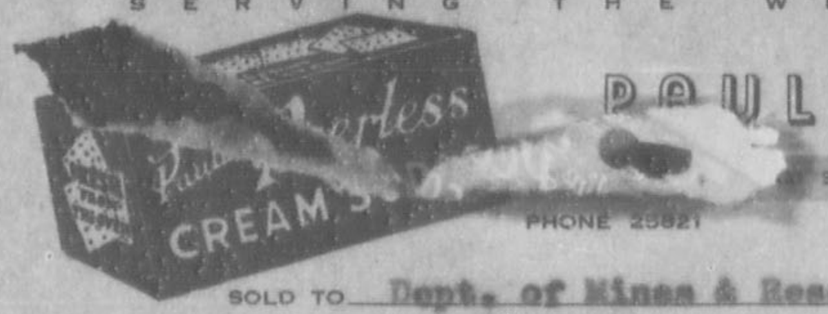
TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. Limited

No. 110632

SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN.

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, DATE SHIPPED OCT 16 1947 194

Ottawa, Ont. SHIP WHEN Oct. VIA

O/A 22037 SHIP OR DELIVER TO Indian Affairs Branch, C/o The Teacher, Alonsa, Man. DATE SOLD TERMS

Marked for: Ebb & Flow School SALESMAN

NO.	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
650	Lbs Vitamized Biscuits 13/50	650	30	195 00		
				15 60		
				210 60		210 60
	Post Freight					4 85
						215 45

Authority Order 22027

Allotment 516 Sub-allotment

Voucher R1310

Indian Agent

PRICED EXTENDED CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS SULK CANDY $ TAX $

PACKAGE GOODS BARS $ TAX $

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST TAX $

NET 50 TAX $ 1 56

TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. Limited

No. 110640

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN. OCT 16 1947

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, DATE SHIPPED 194

Ottawa, Ont. SHIP WHEN Oct. VIA

O/N 22037 SHIP OR DELIVER C/o Armstrong Gimli Fisheries, Wefoking, Man. DATE Sept. 10 TERMS

The Teacher, Shoal River Indian School SALESMAN

NO.	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
700	Lbs Vitamized Biscuits 14/50	700	30	210 00		
				11 40		
				221 00		221 00
	Pass Freight					8 54
						235 54

Authority Order 22037

Allotment 516 Sub-allotment

Voucher R1310

Indian Agent

PRICED EXTENDED CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS SULK CANDY $ TAX $

PACKAGE GOODS BARS $ TAX $

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST 11 TAX $

NET TAX $ 1 10

TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

December 8th 1947

Mr. J. White Ind. Agent

Portage La Prairie

In a/c With Manitoba

TERMS

		Last Spring Jno. George Hawk went and got dental ops April 2nd 1947. And he went to pay him Charge				
			$5.00			
			Yours Truly			
			Jno George Hawke			

Authority Order 16638 Feb. 7/47.

Allotment 516 Sub-allotment

Voucher A1557

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A.
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date ..... EX'D.

Pay to Mr. George Houle, M

Address Ebb & Flow Indian Reserve,

REEDY CREEK P.O., Man.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec. 8		To Livery of desk on April 2/47 to Ebb & Flow Day School.	5	00
		Code: 516		

Training Division
DEC 23 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 116/28 dated Feb. 7/47.

VOUCHER No. R1557

DATE December 18, 1947. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mrs. Marcette,

Address Ebb & Flow Indian Reserve,

REEDY CREEK P.O., Manitoba.

1947 DATE	SERVICE	AMOUNT	
Aug.	To Scrubbing and Washing of classroom at Ebb		
Sept.	& Flow Indian Day School, as per accounts		
Oct.	attached.	6	00
Nov.			
	Code: 516		

Training Division
DEC 31 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 29 1947
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

Voucher No. R1564

Date December 19, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Edk & Tlaw Fes.
Nov 20/47.

Dr account with -
Dept. Indian Affairs.

Aug. 8th.
Scrubbing and washing of classroom, Edk & Tlaw Indian Day School ..... $1.50.

Sept. 30th.
Scrubbing and washing of classroom, Edk and Tlaw Indian Day School ..... $1.50.

Oct 31st.
Scrubbing and washing of classroom, Edk & Tlaw Indian Day School $1.50

Total $4.50

Witnesses Geo-N. Pelletier
Mrs. G. Pelletier.

Authority ..... Mr Marcotte
Allotment 516 Sub-allotment .....
Voucher R1564

Cert. correct
Geo. N. Pelletier
Teacher.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb + Flow Res.
Nov 28/07.

In account with.

Dept. Indian Affairs.

Nov 28th

Scrubbing and washing of
classroom, Ebb + Flow Indian
Day School ------ $1.50.

Total ---- $1.50

Witnesses- Geo. N. Pelletier
Mrs G. Pelletier
X
Mrs. Mauvette.

Authority .....

Allotment 516 Sub-allotment .....

Voucher R1564

Cert. correct
Geo-N. Pelletier
Teacher.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb & Flow Ks.
Nov 20/07.

Dr account with

Dept. Indian Affairs.

Oct 31st

2 reighting school supplies
from Blanca to Ebb & Flow
Indian Day School $5.00 #

5.00

Total ... $

Geo Hilchey

Cert. correct.

Geo. H. Pilletier
Teacher

Authority .....
Allotment 516 Sub-allotment .....
Voucher R15 78

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3197

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to George Hilchey, Esq.,

Address REEDY CREEK, P.O., Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947 Oct. 31	To Freighting school supplies from Alonsa to Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached. Round Trip--52 miles.	5 00
	Code: 516	

Training Division
DEC 31 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 29 1947
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. R1578

Date December 19, 1947.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb + Flow Res.
Nov 20/17.

Dr account with.
Dept. Indian Affairs

Oct 25 cd

Freighting of 3 boxes biscuits and school supplies to Ebb + Flow Indian Day School
60# per 100 $ 5.10

Total ... $ 5.10

Mrs Earle Anderson

Authority .....
Allotment 516 Sub-allotment .....
Voucher R1577

Indian Agent

Got correct
Geo-H. Pelletier
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EX'D. M

DATE

Pay to Earle Anderson, Esq.,

Address REEDY CREEK P.O., Manitoba.

DATE 1947	SERVICE	AMOUNT	
Oct. 25	To Freighting 13 boxes school biscuits and supplies from Alonsa Station to Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached. Round Trip--52 miles.	5	10
	Code: 516		

Training Division
DEC 31 1947
M. T.
Indian Affairs Br.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 29 1947
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. R1577

DATE December 19, 1947.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek. P.O. Man
Jan 24/18.

In account with -
Dept. Indian Affairs.

Jan 23/18.

For hauling of furniture from Alonca to Ebb & Flow Indian Day School $12.00

Total $12.00

George Malcolm

Cert. correct.
Jas H Ridsdale
Teacher.

Authority .....
Allotment 516 Sub-allotment .....
Voucher 568

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

E'V'D.
A.

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Malcolm,

Address Ebb & Flow Indian Reserve,

REEDY CREEK P.O., Man.

DATE 1948		SERVICE	AMOUNT	
Jan. 23		To Delivery of furniture from Alonsa to Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	12	00
		Round trip 52 miles.		
		Code: 516		

Training Division
FEB 3 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 2 1948
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

.....Agent

Voucher No. 368

Date January 26, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek
Dec 20/47.

In account with.
Dept. Indian Affairs.

Dec 20/47.

Paid to Mrs S. Marcette
for scrubbing classroom,
Ebb and Flow Day School.

.....$1.50

Authority .....
Allotment 516 Sub-allotment .....
Voucher S 327

Total -- $1.50

Indian Agent

Geo. H. Pelletier
Teacher.

Cert. correct.
With
X
Mrs S. Marcette

Elsie Houle
Mrs Geo Pelletier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5 V2 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. E.A.D.

Date M

Pay to Mr. Geo. H. Palletier,

Address Teacher of the Ebb & Flow School,

Reedy Creed P.O., Manitoba.

1947. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	20	To Scrubbing classroom floor of the Ebb		
		and Flow Indian Day School, as per account		
		attached.	1.	50
		Code 516		

Training Division
MAR 19 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1948
R.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. S.327.

Date March 15, 1948.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb + Flow Res
Mar 23/78.

In account with
Dept. Indian Affairs

March 23/78.

For teaching school
supplies from Winnea to
Ebb + Flow Ind. Day School

Total $5.00.

Authority .....

Allotment 516 Sub-allotment .....

Voucher 5486

Cert. correct
Georges-Henri Bellefeuille
Teacher

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5 V10 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. EX'D. M

DATE

Pay to Mr. George Helchy,

Address Ebb and Flow Indian Reserve,

Reedy Creek, Manitoba.

DATE 1948.	SERVICE	AMOUNT
Mar. 23	To Hauling school supplies from Alonsa to Ebb and Flow Indian Day School as per account attached.	5.00
	Code 516	

Training Division
APR 9
Indian
Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 1948
P.M.
RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

Agent

VOUCHER NO. S.486

DATE April 6, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

March 10th 1948

Mr. J. Waite, Indian Agent.
Portage La Prairie, Man.

In a/c With P. Enaarawage,
Reedy Creek, Man.

TERMS

		The following has been furnished to Ebb + Flow Day School					
		3-5 string Brooms				$	3 50
		2 Wash basins					1 40
						$	4 90
		Received Supplies:					
		Georges-Henri Pelletier					
		Teacher					
		Authority 126 - 4-4-47 (6 i) 27th Mar 2/48					
		Allotment 5.1.6 Sub allotment					
		Voucher 5505					

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5 V2(127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to P. Encarnacao,

Address Reedy Creek, Manitoba.

1948. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	10	To 3 Brooms and 2 Wash Basins purchased for the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	4.	90
		Code 516		

Training Division
APR 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 12 1948
P. M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 26-4-4-E1 dated Mar. 2/48.

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

..... Agent

Voucher No. 505

Date April 7, 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date March 29th 1948

For Elbow Flow Indian Day School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Breadpan	0		1	✓	
bread tins	0		3	✓	medium size
cake "	0		2	✓	different sizes
Egg beater	0		1	✓	
double boiler	0		1	✓	
frying pan, large	0		1	✓	
Knives	0		6	✓	
forks	0		6	✓	
teaspoons	0		6	✓	
tablespoon	0		6	✓	
measuring spoons	0		1 set	✓	
" cups	0		1	✓	
cups & saucers	0		6	✓	
plates	0		6	✓	
soup bowls	0		6	✓	
bread knive	0		1	✓	
roaster	0		1	✓	
potato pot	0		1	✓	
sauce pan	1 small		1	✓	large, covered
water jug	0		1	✓	
tumblers for tea	0		6	✓	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges Henri Pelletier

School Elbow Flow Indian Day School

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa, C.N.R.

Province Manitoba

Georges Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[signature]
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date March 29th 1948

For Ebb & Flow Indian Day School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Rolling pin	0		1	✓	
Bread Tin	0		1	✓	
Flour can	0		1	✓	
Garbage pail	0		1	✓	
canister set	0		1	✓	
Jar tea, rice etc					
~~Ladle~~	0		1		omit

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges-Henri Pelletier

School Ebb & Flow Indian Day

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa C.N.R.

Province Manitoba

Georges-Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date March 29th 19 48

For Ebb & Flow Indian Day School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Enamel white for interior	0		4 gal		
Enamel cream for interior	0		1 gal		
4 in brushes	0		2	✓	
3 in brushes	0		2	✓	
Linoleum 12 feet x 11 feet			528 sq ft		4 rooms, 11 X 12
Lamp, Coleman pressure, oil	1	?	1		
Generator	0		4		
Oil cloth for tables			2		5' X 3½' each
Blinds of 36 in width	6 old		6	six	need replacing
Hammer, carpenter	0		1	✓	
Saw, cross-cut	0		1	✓	
rip	0		1	✓	
Screw drivers	0		1	✓	
Pliers, side-cutting	0		1	✓	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges - Henri Pelletier

School Ebb & Flow Indian Day

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa C.N.R.

Province Manitoba

Georges - Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2600

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date March 29th 1948

For Ebb & Flow Indian Day School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Staples (barbed wire)	0		30		
Screening 3 ft wide			~~75~~ yds		all screens & doors
Hasps & staples			5 sets		need repairing
nails for linoleum					
felt base for 11			57 lin ft		
Window-panes					
11 5/8 X 24	0		2		for storm windows
8 1/8 X 10 1/8	0		6		ration house
10 1/4 X 12 1/4	0		4		attic window
10 1/4 X 14	0		6		for class room
Putty	0		4 lbs		
Brads	0		4 boxes		
Putty Knife	0		1	✓	
Nails 2 in	0		10 lbs	✓	
4 in	0		10 lbs	✓	
Screws, wood 1"			2 boxes	✓	for repairs
" " 2"			3 boxes	✓	" desks
Rope for clothes line	0		60'	✓	
Gate - 5' X 4'	0		1		keep cattle out!
Eavestrough 3'	0		150'	✓	
Ferrules & spikes			75		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges-Henri Pelletier

School Ebb & Flow Indian Day School

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa C.N.R.

Province Manitoba

Georges-Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2000

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date 29th of april 1948

For Ebb & Flow Indian Day School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Hand brushes	0	—	4		
Brooms	3		3		
Dustbanes	25 lbs		1 bag		(200 lb)
Scrub brushes					
Pails	2		2		
Foot ball bladder	0		1		Kent
Rugby football	0		1		
Rope for swings 3/4 inch thick	0		~~200 ft~~ ✓		
Soap, for scrubbing school	0		10 lbs	✓	
~~Vitamized biscuits~~	~~50 lbs~~		~~1000 lbs~~		~~separate order~~
Scythe	0		1.		
Scythe stone	0		1.		
Rakes	0		~~6~~	2.	
Hoes	0		~~6~~	2.	
Spading fork	0		~~3~~	1.	
Shovel, round	0		~~3~~	1.	
Shovel flat	0		~~3~~	1.	
" snow	0		~~2~~	1.	
Dustpan	0		~~2~~	1	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges-Henri Pelletier

School Ebb & Flow Indian Day

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa, C.N.R.

Province Manitoba

Georges-Henri Pelletier
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 412
R. 2000

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

126-H-5

Date March 29th 1948

For Ebb & Flow Indian Day School Manitowapah Agency

10284

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Padlocks & keys	0	—	3	✓	for toilets
hasps	0		3	✓	
conductor pipes 3"					
Eavestrough			50 ft	✓	
Ends - 3"	0		4 L	✓	
Center drops	0		4	✓	
Conductor Elbows	0		4	✓	
Chemical toilet can	0		1	✓	
deodorant for above	0		~~5 Gal~~	✓	
Tray test for repairs	0		1 Sheet	✓	big holes in walls
Boiler & Eyer					
3/4" lumber	0		200 ft	✓	for repairs & decoration
Shelf brackets 10"x12	0		2 doz	✓	
Glass shears	0		1	✓	
Watering cans	0		~~2~~ 2	✓	

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
APR 13 1948
REGISTERED

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges-Henri Pelletier

School Ebb & Flow Indian Day

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Aldina, C.N.R.

Province Manitoba

Georges-Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2000

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37
R 3/42

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

April 15th 1948

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 126-4-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Georges-Henri Pelletier, Ebb and Flood Indian Day School,
Reedy Creek, - Express office at Alonsa, (CNR), Manitoba.
P.O.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
3	Brooms		
2	Floor Brushes		
200	lbs. Dustbane		
2	Scrubbing Brushes		
2	Pails		
1	Scythe		
1	Scythe Stone		
2	Rakes		
2	Hoes		
1	Spading Fork		
1	round Shovel		
1	flat Shovel		
1	Snow Shovel		
1	Dust pan		
30	yds. 36" Screening		
5	boxes ¾" tacks		
10	lbs. 2" nails		
10	lbs. 4" nails		
2	boxes 1" wood screws		
3	boxes 2" wood screws		
100	ft. 3" eaves trough		
4	gallons white enamel (semi gloss) cont'd--		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

..... 19.....

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE..... ALLOTMENT..... ALLOCATION SYMBOLS.....

SHIP TO.....

Purpose for which required.....

QUANTITY	- 2 -	UNIT PRICE		TOTAL
1	gallon cream enamel (semi gloss)			
2	2" brushes			
2	3" brushes			
1	Hammer			
1	Cross cut Saw			
1	Rip Saw			
1	Screw Driver			
1	Pliers			
1	Rolling Pin			
1	Bread box			
1	Flour Can			
1	Garbage Pail			
1	Cannister set			
	It is recommended that the above articles be obtained from Simpson's or Eaton's mail order supply house.			

P.O. 28842 Yellow mailed

Training Division APR 28 1948 Indian Affairs Br.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5 (E)

April 15, 1948.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Ebb and Flow Indian Day School

Reference Requisition of March 29.

You are authorized to make local purchase of the following items listed on this requisition:

3	Padlocks and keys
3	Hasps
	Conductor pipes 3", for eaves-troughing (50')
4	3" ends for above
4	center drops for above
4	Conductor elbows for above
1	Chemical toilet can
3	gal. Deodorant for above
1	sheet Tentest
200	ft. ⅝" lumber for shelving
2	doz. shelf brackets (10" x 12")
1	grass shears
2	watering cans
200	ft. rope for swings
10	lbs. soap
	table oilcloths
60	ft. clothes rope
	assorted window panes
4	lbs. putty
4	boxes brads
1	putty knife

The other items are being referred to the Departmental Purchasing Agent.

However, we would like to be advised with

-2-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

regard to the following items:

(1) Boiler and cover
(2) Coleman lamp
(3) Linoleum
(4) Generators

It is suggested that we be quoted an order number from Simpson's or Eaton's catalogue with regard to the above items.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1346-4-5 V2 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... EX'D. M

Pay to Mrs. S. Marcette,

Address Ebb and Flow Indian Reserve,

Ready Creek, Manitoba.

1948. DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. & Mar.	To scrubbing and cleaning classroom of the Ebb and Flow Indian Day School for the months of February and March as per account attached.	3.00
	Code 516	

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 3 1948
P. M.
RECORDS

Training Division
MAY 5 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. S. 643

DATE April 28, 1948

..... Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek, Man.
March 15/18.

Dr. account with -
Dept. of Indian Affairs

Jan/18 and Mar/18.

For scrubbing and cleaning
classroom. Ebb and Flow Ind
Day School $3.00

Total $3.00.

X Mrs S Marcette

Authority .....
Allotment 516 Sub-allotment .....
Voucher 5643

Cert. correct
Witnesses.
[illegible]

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 14, 1948.

MG M

Dominion Government,
Department of Mines & Resources,
Ebb & Flo Indian Day School,
Reedy Creek, Man.
Attention: Georges-Henri Pelletier.

TERMS:
CASH

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG

STATEMENT

OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

16940—8-11-47—3m—140. Form 166, No. 6

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
May 6	O/28842 Pelletier, Ebb & Flow Indian Day School, Reedy Creek, Man. Via Alonsa, Man.			
	1 cross cut saw	3.10		
	1 rip saw	3.10		
	1 pr pliers	.80		
	10 lbs 2 in com nails .07	.70		
	3 can 70 lb Cred-Swap 1.85	5.55		
	4 gal white satin paint 6.60	26.40		
	1 gal cream satin	6.60		
	2 brushes 3 in 5.00	10.00		
	2 brushes 2 in 2.75	5.50		
	2 push brooms 2.35	4.70		
	3 brooms 1.40	4.20		
	2 pails .60	1.20		
	2 scrub brushes .35	.70		
	1 dust pan	.39		
	1 rolling pin	.50		
	30 yd 36 in screening .52	15.60		
	1 flour tin	1.95		
	1 sani can	1.90		
	1 bread box	1.85		
	1 cannister set	1.85		
	2 rakes 1.25	2.50		
	2 hoes 1.30	2.60		
	1 fork	1.65		
	1 rd shovel	1.75		
	1 flat shovel	1.75		
	1 scythe stone	.40		
	5 pkt tacks .12	.60		
	2 boxes 1 in screws .39	.78		
	2 boxes 2 in screws .72	1.44		
	1 hammer	2.40		
	1 screw driver	.70		
		113.16		
	Shipping Charges	2.16		
		115.32		

Authority Order 28842
Allotment 3'16 Sub-allotment
Voucher S 795

G.R. Russell.
FOR Indian Agent

All remittance by cheque to be made payable to T. EATON Co.
Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

V2 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to The T. Eaton Co. Ltd.,

Address Contracts Department,

Winnipeg, Manitoba.

1948. DATE		SERVICE	AMOUNT
May	13	To Supplies and tools purchased for the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	$115.32

Code 516

Training Division
JUN 9 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 8 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order 28842 dated .....

G.R. Russell
FOR Agent

VOUCHER No. S.795

DATE May 27th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb & Flow Reserve
May 19th 1948

In account with
Dept. Indian Affairs
For hauling drugs and
school supplies, sundries
from Alonka ---- $10.00
Total $10.00

George Hilchey

Authority .....
Allotment 516 Sub-allotment 04-352
Voucher 5796

G.R. Russell.
Indian Agent
FOR

Certified correct

Georges-Henri Pelletier
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5 V10 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EXD.

DATE M

Pay to Mr. George Helchy,

Address Ebb and Flow Indian Reserve,
Reedy Creek, Manitoba.

1948. DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	19	To Hauling school supplies and drugs from Alonsa to Ebb and Flow Reserve, as per account attached.	10	00
		Code 516		

Training Division
JUN 9 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JUN 8
R.E.A.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

G. R. Russell
Agent

VOUCHER No. S.796

DATE May 27th, 1948. FOR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TO The T. Eaton Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

PURCHASE ORDER NO. 28842 CONTINUED

PAGE NO. TWO

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Flour Can		
1	Garbage Pail		
1	Canister Set		
	Estimated Cost		$ 230.00

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES

TO.....Alonsa, Manitoba;.....
AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER
WITH INVOICES.

Vn. 8795 - 115.32. F126-4-5 [illegible]

Training Division
JUN 10 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 27 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER 126-4-5

B/RG

NO. 28842
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA 20 Apr 1948 FILE NO. 80391-15-2 Man.

TO The T. Eaton Co. Ltd.,
Winnipeg,
Man.

13715

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Georges-Henri Pelletier, Ebb and Flow Indian Day School,
Reedy Creek, via Alonsa, Man.

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Georges-Henri Pelletier, Ebb and Flow Indian Day School,
Reedy Creek, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
3	Brooms		
2	Floor Brushes		
200	lbs. Dustbane		
2	Scrubbing Brushes		
2	Pails		
1	Scythe		
1	Scythe Stone		
2	Rakes		
2	Hoes		
1	Spading Fork		
1	round Shovel		
1	flat shovel		
1	snow shovel		
1	Dust Pan		
30	yds. 36" Screening		
5	boxes ¾" tacks		
10	lbs. 2" nails		
10	lbs. 4" nails		
2	boxes 1" wood screws		
2 3	boxes 2" wood screws		
150	ft. 3" eaves trough		
4	gallons white enamel (semi Gloss)		
1	gallon cream enamel (semi Gloss)		
2	2" brushes		
2	3"_brushes		
1	Hammer		
1	Cross Cut Saw		
1	Rip Saw		
1	Screw Driver		
1	Pliers		
1	Rolling Pin		
1	Bread Box		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 27 1948
A. M.
REGISTERED

2...

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
516	12	415	272

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

R 2622

DELIVERY REQUIRED BY

As soon as possible.

W. M. VINCENT
PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Elbow Thro- Reserve
May 21th 1947

Dr in account with
Indian Affairs Branch
For handing of balance of
dances and other school trips.
Flin, to Alma and
return $5.00
Total $5.00

Geo. G. Hildebrand

Authority .....

Allotment 516 Sub-allotment 04-352.

Voucher S. 868

G.R. Russell
Indian Agent
FOR

Certified correct

Geo. G. Hildebrand.
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5 V10 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Mr. George Hilchy, ...

Address ..... Reedy Creek, Manitoba. .....

1948. DATE	SERVICE	AMOUNT
May 29	To freighting balance of drugs and school supplies from Alonsa to the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	5.00
	Code 516-04-352	
	(Round trip 52miles.)	

Training Division
JUL 8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 5 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated ..... G. R. Russell

I.O.R. Agent

Voucher No. 8.868

Date June 11th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.S.A. Hon-Reserve
May 27th 1948

2- a/c with
Indian Affairs Branch
for lighting of school sup-
plies to Ebb & Flow school
Eddystone Indians
Charge $10.00
Total $10.00

Ms Raymond Houle

Authority .....
Allotment 516 Sub-allotment 04-352
Voucher S.869

G.R. Russell
Indian Agent
FOR

Certified correct
Accepts Thos Pelletier
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

V10 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. Raymond Houle,

Address Reedy Creek, Manitoba.

1948. DATE		SERVICE	AMOUNT
May	27	To Freighting of School supplies from Eddystone to Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	$10.00
		(Round trip 30 miles.)	
		Code 516-04-352	

Training Division
8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 5 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

G. R. Russell
FOR Agent

Voucher No. S.869

Date June 11th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-1

EMPLOYEE QUESTIONNAIRE

.To be filled by all employees when taken on strength of the Department of Mines and Resources. This form may be filled in ink. To be given to Superior who will transmit same to the Director's office where this form will be forwarded to the Personnel Section, Administration and Personnel Branch.

PORTAGE LA PRAIRIE MAR 15 1948

Surname..P.E.L.L.E.T.I.E.R.....

Christian Names (in full)...G.E.O.R.G.E.S.-H.E.N.R.I.....

Indicate Mr. Miss or Mrs. ..M.I.S.T.E.R.....

City, Town, etc., where you work.Ebb.And.Flow.Indian.Reserve,REEDYCREEK P.O.

U.I.C. Book number...F.5.0.5.6.5.1.....

Do you contribute towards Civil Service Insurance?.....No.....

Do you contribute towards Civil Service Mutual Benefit Society?..No.....

Do you contribute towards Civil Service Cooperation Credit Society?..No.....

Marital Status..M.A.R.R.I.E.D.....

If married woman, your maiden name.....

Date of Birth.JUNE...7th.1922...Place of Birth.SAINT-BONIFACE,MAN

Racial Origin.CANADIAN.....Natural Born or Naturalized?.NATURAL BORN

If naturalized, give particulars.....

.....

Number of dependents.1...-WIFE..

Name	Address	Date of Birth
MRS.G-H.PELLETIER	Reedy Creek P.O.	Sept 15th 1924

.....

.....

Do you maintain a self-contained household?..yes.....

Military Service..no..1914-18(yes or no) ..no....Overseas Service (yes or no)

Military Service..yes.1939-45(yes or no) ...no...Overseas Service (yes or no)

If you are in receipt of a pension, please indicate pension No.....

What is your permanent address.REEDY.CREEK.....P.O.,..MAN....

If living elsewhere please indicate.MARIUS.P.O.,in July (Paynton, Sask. in August

In case of emergency who should be notified: Name.Miss.Aimee.Pelletier....

Address.270Hamel.st...St-Boniface.Man.Phone Number.?.....

How many years of Elementary School have you completed?.SEVEN.....

How many years of High School have you completed?.....FOUR.....

How many years of University have you completed?.....FOUR.....

Other courses if any.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Degree or Diploma you hold.....

Languages you speak well. FRENCH - ENGLISH

Languages you write well... FRENCH - ENGLISH

Skills (such as typing, draughting, etc.).....

Number of years "supervisory" experience.....

Number of years "administrative" experience.....

Experiences and number of years of each.....

.....

.....

.....

Examinations of Civil Service Commission at which you have been successful:

Classification	Date of Exam	Rank and Eligible List (if you know)
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

If you have been employed with other Agencies of the Dominion Government, please state Department, starting and closing date of employment and nature of work:

.....

.....

.....

Date since which you have had continuous temporary employment.....

Date since which you have had continuous permanent employment Aug. 12th. 1947

Date since which you have been assigned to Mines and Resources Aug. 12th. 1947

Please indicate at bottom of this form any further information you may wish to have placed on file but please do not attach anything to this form.

June 25th. 1947
Date

Georges-Henri Pelletier
(Signature of employee)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-1 (E)

, July 28, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER.

Re: Ebb and Flow Indian Day School
No. 509. MR-IAE-509-3001.

Under the provisions of our new salary schedule, the Department has classified Mr. George Henri Pelletier, teacher of the above Indian Day School, as a Grade 1 teacher at a salary of $1200. an academic year, effective September 1, 1948.

This teacher holds only a Teaching Permit and has two years' experience in Indian Schools and one years' experience in Provincial Schools.

B F Neary
for Deputy Minister.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek P.O.
June 21/'18

Dr. account with
Dept. Indian Affairs.

May 29/'18.

For scrubbing classroom.
Ebb and Flow Ind. Day School
.... $1.50.

June 21/'18

For scrubbing classroom.
Ebb and Flow Ind. Day School
..... $1.50.

Total ... $3.10

J Pelletier
Witness G H Pelletier

Authority ... Bros. S. Marcotte.
Allotment 516 Sub-allotment .....
Voucher No. 1094

Cert. Correct.
G H. Pelletier
Teacher.

A Y Hammond
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176-4-5

V2 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Mrs. S. Marcette,

Address Ebb and Flow Indian Reserve,
Reedy Creek, Manitoba.

1948 DATE		SERVICE	AMOUNT
June	21	To Scrubbing Ebb and Flow Indian Day School, for the months of May and June as per accounts attached.	$3.00
		Code 516	

Training Division
AUG 3 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 6 1948
R.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. G. Hamilton
Agent

VOUCHER NO. S. 1094

DATE July 27th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

14225

PLEASE QUOTE
FILE 208 - 4A

538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba,
August 31, 1948.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Attention: Mr. B. F. Neary.

I recently visited the Ebb and Flow Reserve in the Portage Agency, and outside the school they have an over-flowing well, which is making the ground around the well wet and boggy. Cattle are drinking around this well, which makes it very unsanitary.

I took the liberty of giving Mr. Hamilton authority to get the well fixed at once, by digging a ditch away from it and hauling in some stones around the well. This well is cased with a 4 inch iron pipe and when fixed in this way I believe it will be quite satisfactory.

I hope my action meets with your approval.

Cost will be around $50.00

Yours truly,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 2 1948
A. M.
REGISTERED

R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5 (E.1)

September 3, 1948.

Mr. R.S. Davis,
Superintendent,
Indian Agency,
Winnipeg, Man.

With reference to your letter of the 31st ultimo, file 208-4A, the Department approves your action in authorizing the fixing of the well at the Ebb and Flow School. It is noted the cost will be approximately $50.00.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

FP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek P. O,
August 31st. 1948

In account with
Dept Indian affairs.
August 31st 1948

To Roe Anderson, Reedy Creek
for hauling of school supplies
from Reedy Creek to Ebb &
Flow - - - - - - - - $5.00

Total $5.00

Authority.....

Allotment.....516.....Sub-allotment .....99 - B51

Voucher.....S. 1355.....

Roe Anderson

A G Hamerton
Indian Agent

Certified correct
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

V10 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Mr. Roe Anderson,.....

Address.....Ebb and Flow Reserve,.....

.....Reedy Creek, Manitoba.....

.....

1948. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	To Freighting school supplies from		
		Reedy Creek to the Ebb and Flow Reserve,		
		as per account attached.	$5.	00
		Code 516-04-351		
		Certified correct by G. H. Pelletier, teacher.		

Training Division
SEP 18 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 13 1948
A. M.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

R. G. Hamilton
Agent

Voucher No. 8.1355

Date Sept. 9th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek Man.
September 1st 1948

Dr account with
Dept Indian Affairs
August 31st
For hauling of school from
Alonsa to Reedy Creek ... 88.00
Total 88.00

J. T. CHRUSTIE
GENERAL MERCHANT
RADIOS — RED INDIAN OILS — TIRES
ALONSA, MAN

Authority .....

Allotment 516 Sub allotment 04-352

Voucher E 1433

A. G. Hamilton
Superintendent

Certified correct
Georges-Henri Pelletier
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

V10 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... J. T. Chrustie,

Address ..... General Merchant,

..... Alonsa, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1948.				
Sept.	1	To Freighting of school supplies from Alonsa to Reedy Creek (Ebb and Flow Day School) as per account attached.	$8.	00
		Code 516-04-352		

Training Division
SEP 28 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 27 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. G. Hamilton
Agent

VOUCHER No. S.1433

DATE Sept. 21st, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept. 25 1948

Mr. G. Hamilton, Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

In a/c With P. Escaravage,
Reedy Creek, Man

TERMS					
		Taking School Supplies from C.N.R. Station Alonsa, to Ebb & Flow Day School			$5 00
		Received above in good order			
		Georges-Henri Pelletier Teacher			

Authority .....

Allotment 516 Sub allotment 04-352

Voucher S 1587 A. G. Hamilton
Superintendent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5 V10 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... P. Lecaravage, ...

Address ..... Ready Creek, Manitoba. .....

DATE 1948.	SERVICE	AMOUNT
Sept. 25	To Freighting school supplies from C.N.R. Station Alonsa to the Ebb and Flow Indian Day School as per account attached.	$5.00

Training Division NOV 1 1948 Indian Affairs Br.

Code 518-04-352

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 26 1948 A.H. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. G. Hamilton
Agent

Voucher No. 3.1587

Date Oct. 21st, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

October 22nd 1918

Mr. Wm. Graham, Superintendent
Indian Agency, Dauphin,
In a/c With Paul Cheenaage,
Ruedy Beck, Man.

TERMS						
		Teaching 16 boxes biscuits from C.N. station Alonza to Ebb & Flow Reserve for Day School			$9	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Paul Escaraoags

Address Reedy Creek Man.

DATE 1948	SERVICE	AMOUNT
October 28.	To Hauling supplies to Ebb & Flow day school as per attached	9 00
	Nine dollars	9 00

Training Division NOV 1 1948 Indian Affairs

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 1 1948 A.M. RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William Sowans

Agent

Voucher No. 7

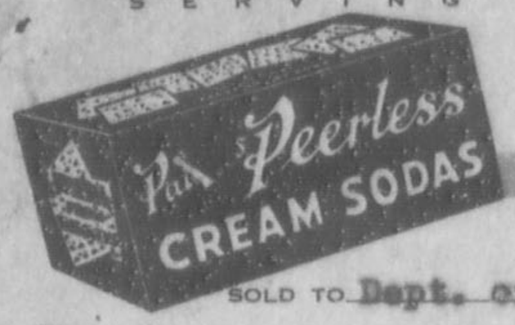
Date October 28/48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. Limited

No. 22583

OCT 14 1948

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN.

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, DATE SHIPPED 194

O/N 30601 Ottawa, Ont. SHIP WHEN VIA

SHIP OR DELIVER TO Indian Affairs Branch, C/o The Teacher, SOLD July 6/48 TERMS

Alonsa, Man., Marked for Ebb & Flew School SALESMAN

NO.	DESCRIPTION		WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
800	Lbs Vitamized Biscuits	16/50	800	30	240 00		
	Plus Freight						2 40
							7 07
							247 07

Authority P.C. 46-42

Allotment 516 Sub-allotment 02-221

Voucher S. 1615.

A. G. Hamilton
Superintendent

PRICED	EXTENDED	CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS BULK CANDY $ TAX $

PACKAGE GOODS BARS $ TAX $

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST TAX $

NET TAX $

TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

V6 (127)
Form No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Paulin Chambers Co., ...

Address ..... Winnipeg, Manitoba. .....

.....

1948. DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct.	14	To 800 lbs Vitamized Biscuits purchased for the children who attend the Ebb and Flow Indian Day School, as per account and receipt for prepaid freight attached.	$247.07

Ind. Div. Division
NOV 5 1948
Indian Affairs Br.

Code 516-02-221

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 1 1948
A.M.
RECORDED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Estimates dated 1948-49.

A. G. Hamilton
Agent

VOUCHER No. S.1615

DATE Oct. 25th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

November 1st 1948

Mr. Wm. Gowans, Superintendent,
Dauphin Indian Agency, Dauphin

In a/c With Paul Escarcavage,
Rudy Creek, Man.

TERMS

		Taking 2 horses Tea from C.N.R. station, Ethelbert, to Ebb & Flow Day School, Ration House.			$	6 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Paul Escara Vage.

Address Reedy Creek, Man.

DATE 1948	SERVICE	AMOUNT
Novr 1	To. Frighting supplies to Ebb & Flow	6.00
	Reserve, as per attached.	
	Six Dollars	6.00

Training Division
NOV 12 1948
Indian Affairs Br.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 9 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

William Sowans

VOUCHER No. 21

DATE November 6-48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Joyer School Supplies Limited

PLEASE REFER TO NO. W-A-[redacted] 6166

MONCTON — MONTREAL — TORONTO — WINNIPEG — SASKATOON — EDMONTON •

"CANADA'S SCHOOL FURNISHERS"
SINCE 1884
315 WILLIAM AVE.
WINNIPEG, MANITOBA

YOUR ORDER NO. [redacted]-11-295

DATE NOV. 12/48

CHARGE TO •
•DEPT. OF MINES & RESOURCES,
•INDIAN AFFAIRS BRANCH,
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

SHIP TO •
•MR. G. H. PELLETIER,
•EBB AND FLOW INDIAN DAY SCHOOL,
REEDY CREEK, MANITOBA

TERMS

VIA C.N. EXPRESS

ALL PRICES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR DAMAGE OR LOSS OF GOODS IN TRANSIT.

QUANTITY ORDERED	BACKORDERED	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE	UNIT	AMOUNT
1		5 GAL. METAL WATER COOLER	1	12.95		$ 12.95
1		NO. 10 WATER COOLER STAND	1	9.00		9.00
1		WHITE V.T. SOAP DISPENSER	1	4.35		4.35
1		DOZ. V.T. TOILET SOAP	1 doz	2.80	DOZ.	2.80
						$ 29.10

Authority Dept. Letter dated Mar 2/48

Allotment 516 Sub allotment .....

Voucher S. 1831

A. G. Hamilton
Superintendent

ITEMS BACK-ORDERED WILL BE SHIPPED AND INVOICED LATER UNLESS YOU ADVISE US TO THE CONTRARY.

KINDLY RETURN THE INVOICE WITH YOUR REMITTANCE

[redacted] COPY

PATENTED - MOORE BUSINESS FORMS LTD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

V2 (121)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

509-5

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Moyer School Supplies Limited,

Address 315 William Ave.,
Winnipeg, Manitoba.

1948. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	12	To 1 Only 5 Gal. Metal Water Cooler complete		
		with Stand, also, 1 Soap Dispenser and 1		
		Doz. Toilet Soap, as per account attached.	$29.	10
		Code 516-		

Training Division
DEC 6 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 3 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. Dept. Letter Dated Mar. 2nd, 1948. dated No file number shown on letter. A. G. Hamilton Agent

VOUCHER No. S.1831 DATE Nov. 25th. 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

November 27th 1948

Mr. [redacted] Gowans, Superintendant,
Dauphin Indian Agency.

In a/c With Paul Escaravage,
Reedy Creek, Man.

TERMS						
		Taking School Supplies from C.N.R. station Ponsa to Ebb & Flow Day School			$6	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

November 27th 1948

Mr. [redacted] Gowans, Superintendant,
Dauphin Indian Agency.
In a/c With Paul Excavating,
Reedy Creek, Man.

TERMS						
		Taking School Supplies from C.N.R. station Clonsa to Ebb & Flow Day School			$6	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

Form No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Mr. Paul Escaravage .....

Address ..... Reedy Creek. Man. .....

DATE 1945	SERVICE	AMOUNT
Nov. 27	To- hauling school supplies Alonsa to Ebb & Flow Day School. Account attached	6.00
	Allot. 516-04-352	

Training Division
DEC 17 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 15 1948
RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Estimates dated .....

William Gowans
Agent

VOUCHER No. 94

DATE 13th. December, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb & Flow Reserve
November 15th

Indian Affairs Branch,
Dauphin Indian Agency,
In account with

Mrs Sam Marcette
Reedy Creek P.O.,
Manitoba

Re: cleaning & scrubbing ration house: $1.50
: scrubbing class room, Sept. $1.50
Oct. $1.50
Nov. $1.50
Total $6.00

Georges Henri Pelletier
Teacher

Certified correct:
Mrs S. Marcette's X mark.

Witness
Mrs Lorraine Kaye

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-09-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

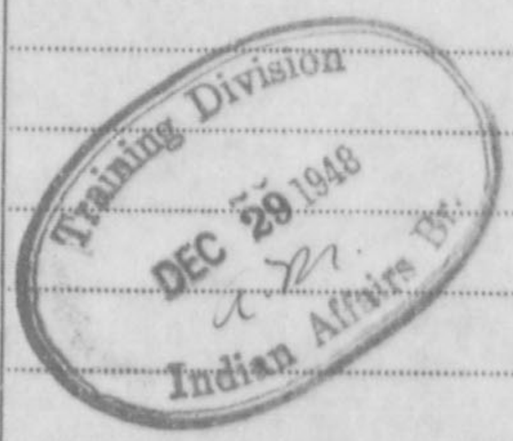
DATE .....

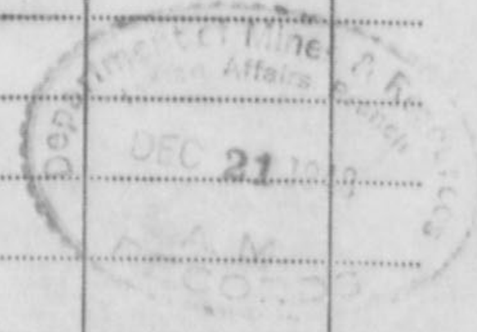
Pay to ..... Mrs. Sam Marcotte .....

Address ..... Reedy Creek, Man. .....

.....

DATE 1948	SERVICE	AMOUNT	
Nov. 15	To- scrubbing school & ration house as per attached account	6.	00
	Allot. 516-01-107		





I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

William Gowans
Agent

VOUCHER No. 106

DATE 16th. December, 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1.

Elbow Ferry Reserve
Rocky Lake P.O., Man.
December 13th 1942

Indian Affairs Branch
In account with
Marcel Bruyere, Manitoba.

For digging toilet pit,
moving toilet and repairing
same 1 day's work $5.00

Total $5.00

Marcel Bruyere

Certified correct:

Georges Henry Pelletier
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

309-5-

Form No. I.A. 506A

149 TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Mr. Marcel Bruyere .....

Address ..... Reedy Creek Man. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
	1948			
Nov.	12	To- digging toilet pit and moving toilet as per attached account	5	00
		Allot. 516-01-115		

Training Division
DEC 29 1948
Indian Affairs Br.

DEC 21

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Estimates dated .....

William Downs
Agent

VOUCHER No. 104

DATE 16th. December, 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

508-2 (E6)

, February 23, 1949.

Dear Miss McDonald:

Enclosed please find your Monthly Day School Return for the month ended January 31, 1949.

It is noted that the grading of the pupils is not shown.

Please amend and return.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Miss U. McDonald,
Teacher,
Cross Lake U.C. Indian Day School,
Cross Lake, Manitoba.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

February 19th 1949

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Dauphin Indian Agency

Items required for The Ebb & Flow Indian Day School.

VOTE 516 PRIMARY 12 OBJECT 489 DATE REQUIRED At Once.

SHIP TO G. Pellieteir Teacher Ebb & Flow Indian Day School.

C.N.R. To Ste Rose Du Lac Man. Thence by hauling.

MAIL INVOICES TO Wm. Gowans Superintendent, Dauphin Indian Agency. Man.

Purpose for which required Replacements for Ebb & Flow Indian Day School.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
2	Water Pails needed for Hauling Water		
1	Water Barrel " " " " 45 gall		
2	Scrub Brushes		
1	Teachers Desk Chair		
1	Camp Heater 36inch wood		
30	Length Stove Pipes 6inch		
~~2~~	~~Footballs~~		
~~3~~	~~Baseballs~~		
~~6~~	~~Washbasins~~		
~~1~~	~~School Bell~~		
~~1~~	~~Desk Bell~~		
~~1~~	~~Stapler~~		
2	Mirrors 1 Boys 1 Girls		

See #4 Requisition

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— William Gowans

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
149 FILE 52-25s

24315

Dauphin Man.
February 19th 1949

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Attached please find Requisition for School Equiptment for the Ebb & Flow Indian Day School.

These items are replacing worn out or broken items, and are required to bring the school in line with the other schools in this Agency.

William Gowans

Wm. Gowans.
Superintendent.

Copy for,
R.S.Davis, Esq.
Regional Supervisor,Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg. Man.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 22 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5 (E.1)

28th February, 1949.

Mr. Wm. Gowans,
Superintendent, Indian Agency,
Dauphin, Manitoba.

With reference to your requisition of the 19th instant for supplies for the Ebb and Flow School, please let us have more definite information regarding the item "1 Camp Heater, 36 inch, wood".

Please also let us know the approximate cost of the 45 gallon water container.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278 98 BANK

THE SPORT SHOP
FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & C. C. M. BICYCLES

MAR 9 1949

OTTAWA, ONT., 194

Department of Mines & Resources,

220 Queen St.,

Our order I-3-49

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
March 2nd,	A II508			
2	Footballs, @ $ 9.75 Each..	$ I9 50		
2	Playground Balls, @ $ 2.20 Each..	4 40		
	C.N.X.Ppd.Voucher Attached.....	37		
		---------		$ 24 27

To:Mr.G.Pelletier,Teacher,
Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK,Manitoba.....

EDUCATION DIVISION
MAR 14 1949
FORWARDED TO TREASURY

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

509-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
149 FILE 52-29s

1749

Dauphin Man.
March 15th 1949

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 17 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources, Ottawa.

With reference to your letter file 509-5 (E1) dated 28th February please be advised of the following.

1 Camp Heater shown in Ashdowns Catalogue page H. 151 approx cost $ 42.00.
1 45 gall Water Tank medium weight approx cost $ 5.25 heaver gauge steel approx cost $ 6.95.
We hope that this information is what you require.

William Gowans

Wm. Gowans.
Superintendent.

Copy for,
R.S.Davis, Esq.
Regional Supervisor, Indian Agencies,
538 Dominion Bublic Building,
Winnipeg. Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.A.

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

22nd March 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. 91229

Order No.

Please furnish the following Supplies for use of Dauphin Indian Agency,
The Ebb & Flow Indian Day School

Vote ..... Primary ..... Object ..... Date Required At Once

Ship to G. Pellieteir, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School
CNR to Ste Rose du Lac Man. Thence by hauling

Mail Invoices to Mr. W. Gowans, Superintendent, Indian Agency, Dauphin, Man.

Purpose for which required Ebb & Flow Indian Day School #509

Quantity		Unit Price	TOTAL
1	Camp Heater, Ashdowne Hardware Cat. No. H.151		
1	45 gal. Water Tank, medium weight, approx. cost $5.25, heavier gauge steel, approx. $6.95		

P.O. 91229 1/4/49

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA
MAR 23 1949
PURCHASING SERVICE

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— P Pelletier

APPROVED— B T Sharpe for Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

ADDRESS REPLY TO PURCHASING
GVS/EL

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

ADMINISTRATION
AND PERSONNEL
BRANCH
91229-15-2
Man

Ottawa, Ontario,
16 April 1949.

10146

Indian Affairs Branch

Re: Purchase Order No. 40910

We are in receipt of a letter from J. H. Ashdown Hardware Company Limited, Winnipeg, returning the above purchase order.

This company states that their line of No. 30 Camp Heaters has been discontinued for some time, and that the galvanized house tank has not been available for a number of years. In view of their inability to supply the goods required, purchase order No. 40910 is hereby cancelled.

It will be in order for your western representative to make the best possible arrangements to procure these two articles since they are required at once.

wmvincent

W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

DEPT. OF MINES AND RESOURCES
APR 19 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5 (E.1)

AIR MAIL

19th April, 1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Attached is a copy of a requisition received from Superintendent Gowans in connection with the Ebb and Flow School. Also enclosed please find a copy of a memorandum dated April 16th from the Departmental Purchasing Agent.

You may, therefore, arrange to secure the 2 articles at as reasonable a cost as possible.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST
Attachs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

84

Pay to [redacted] Mr.S.H.Pelletier

Address Reedy Creek. Man.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Apl.	12	To- 6 wash basins for Ebb & Flow Day School as per attached account	3.	00
		Allot. 516-32-		

EDUCATION DIVISION MAY 2 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 30 1949 A.M. RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 509-4 (26) dated 1st. Mch. 1949

FORM No. I.A. 506

William Cowan
Agent

Voucher No. 377

Date 26th. April, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. Jee
2. Ed

509-5

Extract from requisition dated April 2nd from the teacher of the Ebb and Flow Indian Day School.

The teacher requests:

1 Desk Chair

~~4 Kindergarten Chairs~~

~~1 " Table~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 1st 19 49

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of Ebb & Flow Indian Day School #509

Vote 516 Primary 12 Object 415 Date Required At Once

Ship to G. Pellieteir, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
CNR to Ste. Rose du Lac, Manitoba, thence by hauling.

Mail Invoices to Mr. Wm. Gowans, Superintendent, Indian Agency, Dauphin, Man.

Purpose for which required Ebb & Flow Indian Day School #509

Quantity		Unit Price	TOTAL
1	Teacher's chair.		

DEPT. PUR. AGENT

P.O. 44471
21/6/49

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....G.H.Pellotier.....

Address.....Ebb & Flow Reserve,.....

.....Reedy Creek, Man.,.....

.....

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
May	16	To material, repairs to School, Ebb & Flow Reserve		
		as per attached account receipted.	10	50
		Allot. 516-10-691		

EDUCATION DIVISION
JUN 20 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 19 1949
P.M.
RECORDS

Ten dollars 50/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter/File No. mirrors 509 dated 1st. March 1949.

FORM No. I.A. 506

.....
Agent

VOUCHER No.....473.....

DATE.....1st. June, 1949.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5 (E.1)

June 18th, 1949.

Mr. Wm. Gowans,
Superintendent, Indian Agency,
Dauphin, Manitoba.

We are in receipt of a letter from G.H. Pelletier, teacher of the Ebb & Flow Indian Day School, stating that new desks were promised two years ago, but have not been received.

We have reviewed our file and cannot find any reference to new desks. If the desks presently in the school are unsuitable or if some extra desks are required, please forward a requisition and we will arrange for their purchase. We now supply single chair desks in three sizes, large, medium and small.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

509-5

THE SPORT SHOP
FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & C. C. M. BICYCLES

P.A

OTTAWA, ONT., June 11 1949

Department of Mines & Resources,
220 Queen Street,
Ottawa, Ontario.

Our Order # 6-6-49

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
	A 11819			
June 6	1 Volley Ball	7 50		
	1 Basketball	12 75		
	1 Football Pump	2 00		
	1 Awl, Lacing	25		
	1 Playground Bat	1 60		
	C.N.X. Ppd. Voucher,			
	Att't.....	66		24 76

To: The Teacher,
Ebb and Flow Indian Day School,
Reedy Creek, Manitoba.

EDUCATION DIVISION
JUN 13 1949
FORWARDED TO TREASURY

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM NO. 13 PSP

509-5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
COWANSVILLE, QUE.

27206

Our Order No. 3753

Sold to Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Customer's Order No. 44471

Date Sold June 14/49

Ship to Mr. G. Pelletier, Teacher,
Shipping Point Ebb and Flow Indian Day School,
Ste.Rose, Man.

Salesman Letter

Terms 30 days net

Post Office

F.O.B. Ste. Rose, Man.

Ship by Freight prepaid

When Ship At once

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
JUN 18 1949
PURCHASING OFFICE

QUANTITY	√		PRICE	AMOUNT
1		# 30½ Chair		
		Fed. Sales Tax included		
		prepaid		

4 copies invoice to Mr.William Gowans, Superintendent
Indian Agency,
Dauphin, Man.

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please notify us at once

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

May 19th 1949

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Dauphin Indian Agency. Dauphin, Man.

VOTE 516 PRIMARY 10 OBJECT 691 DATE REQUIRED earliest. possible.

SHIP TO The Teacher, Ebb & Flow Indian Day School, Ste Rose Du Lac, Man.

MAIL INVOICES TO Wm. Gowans, Superintendent, Dauphin Indian Agency Dauphin Man.

Purpose for which required Repairs for porch at the Ebb & Flow Day School.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
2	Posts 5"x5" 52 inches long finished (6x6)		
2	Piece 2"x4" 24 " " "		
2	Piece 1½"x 12" 72" " "		
2	Piece 1½"x 6" 24' fset " "		
2	" 1"x 7" (8) 14 " " "		
24	feet quarter round		
1	Piece 2"x4" 6' long finished		
2	" 2"x8" 4' " "		
24	feet flooring 3" wide Hardwood. ½" Bed		
2	lbs Nails finishing 1"		
2	" " " 1½"		
5	" " " 3"		
5	" " " 4" common		
12	each Window Lights 12"x24"		
12	" " " 24"x24"		
	Approx. cost F.O.B. Dauphin $ 60.00		
	" " labour 20.00		
	$ 80.00 -		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— William Gowans

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 57

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

ELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 214-11A.G.
(149)

27028

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
June 17, 1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

I am forwarding, herewith, a requisition submitted by Mr. W. Gowans, Superintendent, Dauphin, Manitoba, for repairs to the Ebb & Flow Indian Day School, Ste. Rose du Lac, Manitoba. In addition to the requisition I am submitting prices, F.O.B. Winnipeg, which have been secured from the North American Lumber Company and Dominion Lumber Company.

Mr. Davis, who is presently on a trip to Dauphin Agency, has requested that I forward this requisition and prices and has requested that same be authorized at your earliest convenience.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 20 1949
P.M.
REGISTERED

R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

JR/MO
Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5 (E1)

, June 23, 1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.,

Your file 21⁴-11 A.G. (1⁴9)

With reference to your letter of the 17th instant, the Department approves an expenditure of $60. for material and $20. for labour in making repairs to the Ebb and Flow Day School.

The quotations which you forwarded are returned.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Eddystone Man
June 8/49

Dept of Mines + Resources
Indian affairs Branch
Dauphin Agency Man

In Account with
Frank Wilkinson
Eddystone, Man

For fighting school
Supplies 200 lbs from Lita
Lake to Lit + 7 low 32
miles Charge $2.00

~~6~~ 4 Miles

Fr. Wilkinson

Certified correct

G-N. Pelletier
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

VL19

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Frank Wilkinson, General Merchant, ...

Address ... Eddystone. Man. .....

DATE 1949.	SERVICE	AMOUNT
June 8th	To. Freighting School supplies from St. Rose to the Ebb & Flow Indian Day School. as per attached account signed by teacher.	2.00
	Allot. 316. 02 259	
		2.00
	Two Dollars.....00	

EDUCATION DIVISION JUN 25 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 23 1949 P.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

William Howard
Agent

Date ..... June 19th 1949.

Voucher No. 543

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
149 FILE A 298.

7135

Dauphinm Man.
Augst. 4th 1949.

Indian Affairs Branch,
Deptm. Mines & Resources, Ottawa.

With reference to your letter of August 2nd 1949 file No. 509-5 (E4) regarding Purchase Order # 44471.

To date we have not been advised by the Teacher that this "Teachers Chair" had arrived, and as they are away on holiday it will have to wait.

I will check up on this item on my next visit to the Ebb & Flow Reserve.

The above mentioned Purchase order is here at the Dauphin Agency and will be held here until we have proof that the item mentioned on the purchase order has been received or delivered.

This purchase order # 44471 will be returned to the Department as soon as the above information is received.

Wm. Gowans.

Copy for R.S.Davis, Esq,.
Regional Supervisor,
Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Man.

Wm. Gowans,
Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 9 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

August. 4th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Dauphin Indian Agency, Dauphin. Man.

VOTE 516 PRIMARY 9 OBJECT 615 DATE REQUIRED At once

SHIP TO Mr. Gowans, Superintendent, c/o Frank Wilkinson, Eddystone Man. C.N.R. Ste Rose Du Lac. Man.

MAIL INVOICES TO Mr. Gowans, Superintendent, Dauphin Indian Agency, Dauphin Man.

Purpose for which required New desks for Ebb & Flow Indian Day School.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
11	only new desks small chair style		
12	" " " Medium " "		
7	" " " Large " "		

P.O. 47423 31/8/49

PB 15/8/49

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— W. Wm Gowans

APPROVED— [signature]

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

509-5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
149 FILE 52-39C.

E1

7373

Dauphin Man.
August. 4th 1949.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11 1949
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Deptm. Mines & Resources, Ottawa.

With further reference to your letter of June 18th 1949, file No. 509-5 (E1) re new desks for the Ebb & Flow Indian Day School.

Please find attached requisition for 30 new desks, I may say that the condition of the desks now in use were checked by myself during the Treaty Payment trip, I would recommend that the new desks requisioned for be supplied.

I may mention to the Department that all our Indian Day Schools will now be fully equipted with new desks, and that there should be no more requisitions for new desks from this Agency for some considerable time to come.

Wm. Gowans,

Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STELCK'S HARDWARE

R. P. SCOTT, PROP.

Northern Manitoba's Finest
HARDWARE AND FURNITURE

McCLARY RANGES
FLOOR COVERINGS
PAINT AND GLASS
CROCKERY

Dauphin, Manitoba

PARKHILL PRODUCTS
C.C.M. BICYCLES
TRUNKS AND BAGGAGE
GIFT GOODS, TOYS

Aug 5/49

Mr. Ma. Cowan,
Supt. Indian Affairs,
Dauphin, Man.

Dear Sir:

We enclose tender for supply of paint for Hob & Flow Indian Day School—

10 gals Keatone - Ivory
1 gal field green
1 gal pale green $59.40

Outside and inside of building approximately 40 X 30 X 10 and roof approximately 40 X 42 (no floor mentioned) $95.00

Youre truly

Stelck's Hardware.

Per J. Stelck

BB/jm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STELCK'S HARDWARE

R. P. SCOTT, PROP.

Northern Manitoba's Finest
HARDWARE AND FURNITURE

McCLARY RANGES
FLOOR COVERINGS
PAINT AND GLASS
CROCKERY

Dauphin, Manitoba

PARKHILL PRODUCTS
C.C.M. BICYCLES
TRUNKS AND BAGGAGE
GIFT GOODS, TOYS

Aug 5/49

Mr. Wm. Cowan,
Supt. Indian Affairs,
Dauphin, Man.

Dear Sir:

We enclose tender for supply of paint for Ebb & Flow Indian Day School—

10 gals Kemtone - Ivory
1 gal field green
1 gal pale green $59.40

Outside and inside of building approximately 40 X 30 X 10 and roof approximately 40 X 42 (no floor mentioned) $95.00

Yours truly

Stelck's Hardware.

EA/jm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STELCK'S HARDWARE

R. P. SCOTT, PROP.

Northern Manitoba's Finest
HARDWARE AND FURNITURE

McCLARY RANGES
FLOOR COVERINGS
PAINT AND GLASS
CROCKERY

Dauphin, Manitoba

PARKHILL PRODUCTS
C.C.M. BICYCLES
TRUNKS AND BAGGAGE
GIFT GOODS, TOYS

Aug 5/49

Mr. Wm. Gowan,
Supt. Indian Affairs,
Dauphin, Man.

Dear Sir:

We enclose tender for supply of paint for Ebb & Flow Indian Day School--

10 gals Kemtone - Ivory
1 gal field green
1 gal pale green $59.40

Outside and inside of building approcimately 40 X 30 X 10 and roof approximately 40 X 42 (no floor mentioned) $95.00

Yours truly

Stelck's Hardware.

HA/jm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

.....Dauphin, Man. 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Dauphin, Indian Agency, Dauphin, Man.

VOTE 516 PRIMARY 10 OBJECT 615 DATE REQUIRED At Once

SHIP TO Wm. Cowans, Superintendent, c/o Frank Wilkinson, Midystone, Man. CNR Ste. Rose du Lac, Man.

MAIL INVOICES TO Wm. Cowans, Superintendent, Dauphin Indian Agency, Dauphin, Man.

Purpose for which required Painting of Ebb & Flow Indian Day School.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
10 Gals.	Kentone - Ivory Paint		
1 Gal	Field Green Paint		
1 Gal	Pale Green Paint		$ 59.40
	Estimated cost of labour		40.00
			$ 99.40
	The above estimate is for inside only painting of the school.		
	Estimated cost of paint for painting outside and inside of building approximately 40 x 30 x 10 and roof approximately 40 x 42 (no floor mentioned)...		$ 95.00
	Estimated cost of labour for painting outside and inside of this building		80.00
			$175.00

P.O. 47331
2/8/49

Sent Feb 15/49

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— William Cowans

APPROVED— *Director*

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

509-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 PLEASE QUOTE FILE 52-39C.

7372

Dauphin Man.

August. 4th 1949.

Indian Affairs Branch,
Deptm. Mines & Resources, Ottawa.

I beg to submit for your consideration our requisition for the painting of our Ebb & Flow Indian Day School.

Estimate in this connection has been supplied by "Stelks" hardware Ltd. Dauphin Man.

As soon as this is completed that is, the painting of the above Indian Day School, also the painting of the Water-hen Day School, all of the Indian Day Schools in this Agency will be in good shape, outside and in.

For this reason I would recommend if possible that the attached requisition be authorized.

Wm. Gowans,

Superintendent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11 1949
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

(E)

August 16, 1949.

Mr. Wm. Cowanns,
Superintendent, Indian Agency,
Dauphin, Manitoba.

Ebb and Flow Indian Day School.

Reference your 52-390 (149) of August 4

The Department is arranging to purchase the 10 gallons of Kentone and 2 gallons of green paint required for the inside of this school. Would you please submit a requisition for the paint required for the outside of the building. We will then forward an accountable advance for the labour required.

We are also requisitioning for the desks required.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

509-5

40 1

TO Viles Furniture Company Limited,
Cowansville,
Quebec.

FILE NUMBER 94372-4-38

SHIP TO PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.
Mr. G. Pellietoir, Teacher, Ebb and Flow Indian Day School,
Ste. Rose, Manitoba.

OTTAWA 7 June 1949

VIA

INVOICE TO RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.
Mr. William Cowans, Superintendent, Indian Agency,
Dauphin, Manitoba.

F.O.B. Ste. Rose QUOTATION OF 4 February 1949 DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Ebb and Flow Indian Day School		
1	Teacher's Chair No. 50½		$ 9.98 Sales Tax Included

EDUCATION DIVISION AUG 23 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 18 1949 P.M. REGISTERED

yellow copy to Indian Agent 21/6/49

GWS/RA

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
518	12	415		718

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 44471

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. July 12 19 40

SOLD TO Department of Mines & Resources,

Ottawa, Ont.

PRODUCTS

—

School Furniture
Household Furniture

—

TELEPHONE 38

Terms: 30 days net Your Order No. 44471 Our Order No. 3753 Shipped Via Frt.Ppd.

1 No.30½ Chair 9.98

Fed. sales tax inc.

prepaid

Shipped to:- Mr. G. Pelletier, Teacher,
Ebb & Flow Indian Day School,
Ste. Rose, Man.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Vilas Furniture Company Ltd.

Address Cowanville, Quebec.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
July	12	To- (1) Teacher's Chair supplied for the Ebb & Flow Indian Day School as per attached account.	9.	98
		Allot-616-09-615		
		Nine Dollars.....98	9.	98

Department of Indian Affairs Library and Records
AUG 15 1949
P. M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
AUG 23 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William Gowan
Agent

VOUCHER No. 648

DATE July 30th 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Eddystone Mass
July 26/49

Mr Wm Gowans Supt.
Dear Sir.
Fright from Sto Rose to Ebbt
Flow Indian Reserve School.
10 bags Lime 1 Package Lime Brushes.
Charges. $2.50.

Yours Truly
F. Wilkinson
Chief of Hoult

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Frank Wilkinson,

Address General Merchant,

Eddystone, Man.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
July	26	To, ~~Maintenance~~ Freighting material to the		
		Ebb & Flow Indian Day School as per attavh.	2.	50
		Allot. 511-10-691 691		
		Two Dollars.....50	2.	50

EDUCATION DIVISION
AUG 23 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
A.M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William Gowanlock
Agent

Voucher No. ~~5478~~ 609

Date July 30th 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regd Letter

Edidepteno Man
July 9 /4 9

Mr Com Govens Supt.

Dear Sir.

Freight from Ste Rose to Ebb & Flow for Ebb & Flow Indian reserve School on Lumber and Windows
Charges $2.50

Yours Truly
F. Wilkinson

Chief A Koole

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Frank Wilkinson, General Merchant,

Address Eddystone, Man.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
July	9	To. Freighting material to Ebb & Flow Indian Day School as per attached.	2.	50
		Allot. 516-04-352		
		Two Dollars 50	2.	50

EDUCATION DIVISION
AUG 23 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 15 1949
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

W. Wilkinson Agent

Voucher No. 610

Date July 3/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Dominion Lumber & Fuel Co., Limited

No. 1 Yard, Redwood & McKenzie, Phone 57 348-9
No. 2 Yard, Burrows & Battery, Phone 53 030
No. 3 Yard, Transcona, 109 Bond St., Phone 238

FILE #509-5 (Fwd)

No 3210 S

WINNIPEG July 7 1949

PRICED BY.....

CHECKED BY.....

Sold to Hospital of Immaculate Heart

Del. at Little Saskatchewan Indian

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS REPORTED ON RECEIPT OF GOODS

When returning goods; please list same on the back of this ticket.

QUANTITY	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	LUMBER	BUILDING MATERIAL	BUILDERS' SUPPLIES	PAINT HARDWARE	TOTAL
5	16 3" finishing nails								
5	16 4" " "								
12	lbs glass 12x24 S.D.								
12	" " 24x28 S.D.								
2	pcs 1x7 full-in #2 spr								

Teamster's Sig. ..... Loaded by ..... Rec'd by .....

Delivered by ..... CUSTOMER'S COPY OUT ..... IN .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Head Office and No. 1 Yard, Redwood and McKenzie, Phone 57 348-9
No. 2 Yard, Burrows and Battery, Phone 53 030
No. 3 Yard, Transcona, 109 Bond St., Phone 238

WINNIPEG, Man., July 19

M Department of Mines & Resources, Indian Affairs

Ebb & Flow Indian Day School

Account No.

BOUGHT OF Ste. Rose Du Lac, Manitoba.

The Dominion Lumber & Fuel Co. Limite

Dealers in

COAL — Lumber, Lath, Shingles, Sash, Doors, Mouldings, Interior Finish Cement, Plaster, Hardware, Paint, Insulation. — WOOL

Interest at the rate of 7% per annum charged on overdue accounts.

DATE	D.S. No.	No. Pcs.	DESCRIPTION	No. Ft.	Total Feet	Price	Net Amount Dr.	List Amount Dr.	Credit Amount	TOTA
			Order #87							
7	3209	1	Pc 5x5 full 10,043 (6x6)		30	92.00	2 76			
		1	" 2x4 " 4 " (3x6)		6	90.00	54			
		1	" 1½x12 " 12 " (2x14)		28	135.00	3 78			
		1	" 1½x6 " 4 " (2x8)		5	80.00	40			
		24	Lin. ¼ round			2.00	48			
		2	Lbs. 1" Finish Nails			.20	40			
		2	" 1½" " "			.14	28			
		1	pc 2x4 Full 6' (3x6)		9	88.00	79			
		1	" 2x8 " 8' (3x10)		20	88.00	1 76			
		24	Ft.13/16x2½ M.R. Maple Flg.,		24	229.00	5 50			16 69
7	3210	5	Lbs. 3" Finish Nails			.12	60			
		5	" 4" " "			.12	60			
		12	Lts. glass 12x24 SD				5 18			
		12	" " 24x24 "				10 95			
		2	Pcs. 1x7 full-14' #2 Spruce				1 58			
			Dressing Material to size				1 25			20 16
							36 85			36 85
			Plus Prepaid Expense Bill CNR							1 56
										38 41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to The Dominion Lumber & Fuel Coy.

Address Winnipeg. Man.

DATE 1949.		SERVICE	AMOUNT	
July	30	To. Material Supplied for the Ebb & Flow Indian Day School as per attached.	38.	41
		Allot- 516- 10- 691		

EDUCATION DIVISION AUG 23 1949 FORWARDED TO TREASURY

DEPT. OF MINES & RESOURCES AUG 15 P.M. RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 509-5 E. dated June 23rd. 1949

FORM No. I.A. 506

William Rowan

Agent

Voucher No. 634

Date July 30th 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
149 FILE 52-10

12132

Dauphin Man.
August 29th 1949.

RECEIVED
AUG 31 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs Branch,
Deptm. Mines & Resources,
Ottawa.

Re - Deptm Purchase Order # 40910
dated Ottawa 29th March 1949.

We wist to bring to the attention of the Deptm that Purchase order # 40910 shows as follows.

1. No. 30 Camp Heater Enterprise Trusty.

This stove or heater has arrived at the Ebb & Flow Day School but according to the teacher it is only a 24 inch.

Our requisition called for a stove which would take a 36" stick and the new one which has been supplied being 24" is much to small and will not be suitable for the coming winter.

Kindly advise what action should be taken so that a suitable stove can be set up before the cold weather starts.

Wm. Gowans.
Superintendent.

Copy for, Regional Supervisor.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 31 1949
EDMONTON

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5 (E1)

AIR MAIL

September 6th, 1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Re: Ebb and Flow Indian Day School

In our letter of April 19th we forwarded to you a copy of a requisition dated March 22nd from Superintendent Gowans, and also a copy of a memorandum dated April 16th from the Departmental Purchasing Agent.

In that letter you were authorized to purchase the heater and the water tank. We are now in receipt of a letter from Mr. Gowans dated August 29th, a copy of which has apparently been sent to you. No doubt you will be able to adjust the matter mentioned in that letter.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM NO. 13 PSP

509 - 5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE

COWANSVILLE, QUE.

12342

Sold to Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Ship to Mr. William Gowans, Superintendent,
Shipping Point c/o Frank Wilkinson,
Ste. Rose, Man.
Post Office Eddystone, Man.
Ship by Freight prepaid - Muirhead

Our Order No. 5348
Customer's Order No. 47423
Date Sold Aug. 29/49
Salesman Letter
Terms 30 days net
F.O.B. Ste. Rose
When Ship Immediately

QUANTITY	√		PRICE	AMOUNT
11		# 5 Model W Chair Desks		
12		# 3 " W " "		
7		# 1 " W " "		
		Fed. Sales Tax included		
		prepaid		

RECEIVED AUG 31 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Department of Mines & Resources OTTAWA. AUG 31 1949 PURCHASING OFFICE

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please notify us at once

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb & Flow Ind. Reserve
Reedy Creek P.O. Man.
June 23rd 1949

Dept of Indian Affairs
Dauphin Agency.
Manitoba

In account with,
George Hilchey
Reedy Creek P.O.
Manitoba
for freighting from Alonsa to
Ebb & Flow round trip 52 miles
weight 150 lbs

Charge ——— $6.00
school supplies
Supplied

Geo Hilchey

Certified correct:
L. H. Pelletier
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Hilchey

Address Reedy Creek P.O. Man.

DATE 1949.		SERVICE	AMOUNT	
June	23	To. Freighting School supplies from Alonsa To Ebb & Flow Indian Day School as per attached.	6.	00
		516-04-352		
		Six Dollars.....xx		

EDUCATION DIVISION SEP 15 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED SEP 12 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William Cowan
Agent

Voucher No. 752

Date September 9th 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AUG 24/49

185-G

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER 47331
YOUR REQUISITION
DATE AUG 26 49
VIA CNR PPD TO: WM GOWANS SUPT. C/O FRANK WILKINSON; EDDYSTONE MAN VIA: ST ROSE, MAN

OUR ORDER 34020
ENTERED AUG 24/49
SHIP

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES & RESOURCES
C/O WM GOWANS - SUPT.,
INDIAN AGENCY
DAUPHIN MAN

SHIPPED FROM WPG TERMS 1% 30NET 60

41/KT

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
		F.O.B. ST ROSE, MAN				
10	1	HEM TONE IVORY		347		3470

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

△IE & TU

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AUG 24/49

185-G

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER 4T331 — OUR ORDER 52819

YOUR REQUISITION

DATE AUG 26 49 — ENTERED AUG 24/9

VIA CNR PPD TO: WM. GOWANS, SUPT. — SHIP C/O FRANK WILKINSON, EDDYSTONE, MAN VIA: ST ROSE, MAN

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES & RESOURCES
C/O WM. GOWANS - SUPT.
INDIAN AGENCY,
DAUPHIN MAN

SHIPPED FROM WPG — TERMS 15 30 NET 60 — 41/M

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
		F.O.B. ST ROSE MAN				
1	1	SEMI LUSTRE 308		384		384
1	1	SUPER GLOSS 406		392		392
						776

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

△IE & TU

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA — ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Sherwin-Williams Co. of Canada Ltd.

Address Winnipeg. Man

DATE	SERVICE	AMOUNT
1949 Aug. 26	To paint material, Nbb & Flow Bay School as per attached account	42.46
	Allot. 516-10-691	

EDUCATION DIVISION
SEP 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
SEP 12 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Forty two dollars 46/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. P.O. 47352 dated.....

FORM No. I.A. 506

William Cowan
Agent

VOUCHER No. 766

DATE 9th. September, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND

PURCHASE ORDER

E 1

CANADA

FILE NUMBER 96964-4/6

TO Sherwin Williams of Canada Limited,
110 Sutherland Ave.,
Winnipeg, Man.

OTTAWA Aug. 17, 1949.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Wm. Gowens, Superintendent, c/o Frank Wilkinson, Eddystone, Man.,
Via Ste Rose, Man. (C.N.R.)

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Wm. Gowens, Superintendent, Indian Agency, Dauphin, Man.

F.O.B. Ste Rose, Man. QUOTATION OF DELIVERY REQUIRED BY At once

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Painting Ebb & Flow Indian Day School.		
10	Gals. Kemtone - Ivory Paint, Interior 5's		
1	Gal. Field Green Paint		
1	Gal. Pale Green		
	Estimated cost....$60.00		

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES

TO Ste Rose, Man.

AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER WITH INVOICES.

EDUCATION DIVISION
SEP 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 23 1949
P.M.
REGISTERED

Copy to Mr Wm Stevens 25/8/49

9MV/210

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE HOLDER
516	10	691		1264

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 47331

THIS ORDER NO. TO APPEAR ALL PACKAGES AND INVOICES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

7th. September, 1949

This space for use of Head Office only

Requisition No. 14594

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Dauphin Indian Agency

VOTE 516 PRIMARY 10 OBJECT 691 DATE REQUIRED at once

SHIP TO W.Gowans, Supt. Ebb & Flow Reserve, C.N.R. to Ste. Rose du Lac, C/o F.Wilkinson, Eddystone. Thence by truck

MAIL INVOICES TO W.Gowans, Supt. Dauphin Indian Agency, Dauphin, Man.

Purpose for which required painting exterior, Ebb & Flow Day School

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6 gals	paint, exterior, white		
1 gal.	" " ivory		
7 gals.	" shingle black		
	Apprâx. cost		68.00
	Estimated Labour		50.00
	Quotation - Stelck's Hardware, Dauphin.		

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch RECEIVED SEP 10 1949 A.M. REGISTERED

INDIAN AFFAIRS BRANCH SEP 10 1949 REGISTRY

WINNIPEG INSPECTORATE SEP 8 1949 WINNIPEG, MAN.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— W.Waine Gowans

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Sept. 28 19 49

SOLD TO Department of Mines & Resources,

Ottawa, Ont.

PRODUCTS

—

School Furniture
Household Furniture

—

TELEPHONE 58

Terms: 30 days net Your Order No. 47423 Our Order No. B.O.5348-6049 Shipped Via Truck & Muirt

7	No.1 Model W Chair Desks	18.95	132.65

Fed. sales tax inc.

prepaid

Shipped to:- Mr. William Gowans, Superintendent,
c/o Frank Wilkinson,
Ste. Rose, Man.
P.O.- Eddystone, Man.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Vilas Furniture Coy Ltd.

Address Cowansville. Que.

DATE 1949.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	28	To. New School Equiptment 7 new chair desks for the Ebb & Flow Indian Day School as per attached account.	132.	65
		Allot.- 516-9-615		
		One hundred thirty two dollars.....65		

EDUCATION DIVISION OCT 6 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED OCT 6 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. P.O. 47423 dated.....

William Gowans

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

Voucher No. 833

Date October 4th 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5 (E1)

October 7th, 1949.

Mr. Wm. Gowans,
Superintendent, Indian Agency,
Dauphin, Man.

With reference to requisition of September 7th, the Department approves the expenditure of $68.00 for material and $50.00 for labour for painting the Ebb & Flow Indian Day School.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...LD SERVICE

509-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 149-52-21

7158

Dauphin. Manitoba.
25th. October, 1949

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa Ont.

RECEIVED
OCT 27 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Re: Dept. letter 509-5 (E.1) 7th.Oct.1949
Auth. painting Ebb & Flow Day School

I have now received time sheets for painting the Ebb and Flow Indian Day School. The total number of hours is 126, which at .50 per hour - the rate paid recently for painting Sheal River Day School, would amount to $63.00, $13.00 over the estimate.

May an accountable cheque be forwarded to cover this expenditure.

W.Gowans,
Supt. Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 27 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—9-48

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 509-5

TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE 28th Oct 1949

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Dauphin Indian Agency Trust Account.....	$ 63	00
	Send cheque to: Mr. W. Gowans, Superintendent, Indian Agency, Dauphin, Manitoba.		

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for labour for painting the Ebb & Flow Indian Day School No. 509.

CHARGE TO

VOTE 516 ENC. No. Blanket

ALLOTMENT 10-691

SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek P.O.
Manitoba
Oct 10/19.

Dept. Indian affairs.
In account with.
Mr. Frank Wilkinson
Eddystone P.O. Man.

Oct 8/19

Paid to Charlie Malcolm for
setting up new decks and piling
old ones in ration house ——— #5.00

Corr correct.
Charles Malcolm
Jeanne Pelletier

F Wilkinson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr.F.Wilkinson

Address Eddystone. Man.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	10	To refund of casual wages paid for setting up new desks & piling old desks as per attached account, Ebb & Flow Day School	5.	00
		Allot. 516-01-113		

EDUCATION DIVISION
NOV 3 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
NOV 1 1949
RECORDS SECTION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Five dollars ——————————00/100

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William Lowan
Agent

Voucher No. 908

Date 27th. October 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek P.O.
Manitoba
Oct 15, 1949.

Dept. Indian Affairs
In account with
Mr. Frank Wilkinson
Eddystone P.O. Man.

Oct 15/49
Hauling remainder of school decks from Ste Rose to Ebb and Flow Ind. Day School ——— $ 3.00

F Wilkinson

Cert. correct
Jeanne Pelletier

Reedy Creek P.O.
Manitoba.
Oct 10/49.

Dept. Indian Affairs
In account with.
Mr. Frank Wilkinson.
Eddystone P.O. Man.

Oct 6/49
Hauling decks for use in Ebb and Flow Day School, from Ste Rose to Ebb and Flow. Wt. - 710 lbs. $ 1.200

F Wilkinson

Cert. correct
Jeanne Pelletier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Mr.F.Wilkinson.....

Address.....Eddystone. Man.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	15	To freighting new desks from Ste.Rose to Ebb & Flow		
		Day School as per attached accounts	17	00
		Allot. 516-04-752		

EDUCATION DIVISION
NOV 3 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
NOV 1 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Seventeen dollars _____ 00/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William Cowan
Agent

VOUCHER No. 913

DATE 27th. October, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Sept. 20 19 49

SOLD TO Departmentof Mines & Resources,

Ottawa, Ont.

PRODUCTS

—

School Furniture
Household Furniture

—

TELEPHONE 58

Terms: 30 days net Your Order No. 47423 Our Order No. 5348 Shipped Via Frt.Ppd. Muirhd.

11	No.5 Model w Chair Desks	18.00	198.00
12	No.3 " w " "	18.48	221.76
			419.76

Fed. sales tax inc.

prepaid

Shipped to:- Mr. William Gowens, Superintendent,
c/o Frank Wilkinson,
Ste. Rose, Man.
P.O.- Eddystone, Man.

BALANCE OF ORDER TO FOLLOW

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1949

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Vilas Furniture Co. Ltd.

Address Cowansville. Que. ~~Que~~ Quebec

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	20	To- desks for Ebb & Flow Day School as per attached account	419.	76
		Allot. 516-09-615		

NOV 14 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED NOV 7 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Four hundred & nineteen dollars ——————76/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. P.O. 47423 dated.....

FORM No. I.A. 506

A. W. Rainville Agent

VOUCHER No. 966

DATE 27th. October, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5 (E1)

November 4th, 1949.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Purchase Order 47423

The attached account has been received from the Vilas Furniture Co. Ltd., in an amount of of $419.76. You will note that this Voucher covers the first 2 items on the above Purchase Order. We have previously paid item 3 in an amount of $132.65.

On reviewing the Purchase Order when Voucher 906 was received, it was noted that there was a mistake in the addition. The total should have been $552.41 instead of $452.41. Please arrange to increase the Purchase Order in an amount of $100.00 in order that we can have the account paid.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST
Attach.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

509-5

64

TO Vilas Furniture Company Limited,
Gowansville,
Quebec.

FILE NUMBER 96952-4-30

OTTAWA 22 August 1949

SHIP TO PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.
Mr. William Gowans, Superintendent, c/o Frank Wilkinson,
Eddystone via Ste. Rose, Manitoba.

VIA

INVOICE TO RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.
Mr. William Gowans, Superintendent, Indian Agency, Dauphin,
Manitoba.

F.O.B. Ste. Rose QUOTATION OF 4 February 1949 DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Ebb and Flow Indian Day School		
11	Movable Chair Desks Small	$ 18.00	$ 198.00 —
12	Movable Chair Desks Medium	18.48	221.76 —
7	Movable Chair Desks Large	18.98	132.65 —
			$ 452.41

DSR. 4

W 833-132.60

RECEIVED AUG 29 1949

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch REGISTERED AUG 29 1949 P.M.

yellow copy to Mr Vos 31/8/49

CVS/RA

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	415		1280

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.
ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FLG
FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 47423
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for Indian Affairs Branch

509-5'

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING AGENT

GVS/RA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

OTTAWA.

PLEASE QUOTE
FILE

96962-4-38

10903

Ottawa, Ontario,
9 November 1949.

Mr. W. Lauchlan

Re: Purchase Order No. 47423
Encumbrance No. 1280

The total of the above mentioned purchase order should read $552.41 instead of $452.41 as shown in error.

Will you please increase encumbrance No. 1280 by $100 to cover this discrepancy.

W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agency.

RECEIVED
NOV 10 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 12 1949
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek P.O.
Manitoba,
Oct 11/49.

Dept. Indian Affairs
In account with.
Mr. Frank Wilkinson,
Eddystone P.O. Man.

Oct 11/49

Supplied 7 new stove pipes,
1 elbow, 1 pipe damper and stove
pipe wire for use in Ebb and
Flow Ind. Day School ——— $ 3.75

Paid to Chas. Malcolm for.
removing screen doors and windows
and storing in ration house,
repairing and putting on storm
windows and doors, putting up
heaters in Ebb and Flow Ind.
Day School ——— $ 6.00

Total- $ 9.75

F Wilkinson

Supt. correct.
Charles Malcolm
Mrs Jeanne Pelletier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R O

Reedy Creek Man
Oct 12/49

Received from Frank
Wilkinson the sum of
$6.00 cost for putting on
storm windows and the
stove at the Ebb & Flow
day school

Charlie Malcolm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DATE Oct 11 19 44

M Ebb + Flow Indians
Reserve School

		ACCT. FWD.
1	7 Stove pipe 7"	280
2	1 elbow	45
3	1 Dampers	40
4	1 Stove pipe wire	10
5		375
6		
7		
8		
9	F. Wilkinson	
10		
11		
12		
13		
14		
15		

1

MOORE BUSINESS FORMS WINDSOR ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....F.Wilkinson.....

Address.....Edystone. Man.....

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	11	To- stovepipes etc. for Ebb & Flow School	3.	75
		refund wages, storm sashes, setting up heater etc. Ebb & Flow School. Account & receipt attached	6.	00
			9.	75
		Allot. 516-02-289 01-113		

EDUCATION DIVISION NOV 18 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED NOV 12 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Nine dollars 75/100

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William Howard

Agent

Voucher No. 959

Date 10th. November, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb and Flow Res.
Sept 21/49

Dept. of Indian Affairs
In account with
Mr. Frank Wilkinson
Eddystone P.O. Man.

Sept 21/49

Paid to Roy Houle for
digging two lacked pits,
moving and repairing toilets
at $6.00 each $12.00

F Wilkinson

Certified correct
Roy Houle

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to F.Wilkinson

Address Riddystone. Man.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT
Sept.	21	To refund of wages paid to Ray Houle for digging toilet pits, moving and repairing	12.00
		Allot. 516-01-113	

EDUCATION DIVISION
NOV 18 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
NOV 12 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Twelve dollars 00/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William Cowan
Agent

VOUCHER No. 961

DATE 10th. November, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 56

ACCOUNT No.

STELCK'S HARDWARE

NORTHERN MANITOBA'S FINEST

HARDWARE AND FURNITURE SERVICE

DAUPHIN, MAN., July 1949 19

Dept of Indian Affairs,

PER CENT INTEREST CHARGED

ALL ACCOUNTS PAYABLE WHEN RENDERED

THE WILSON STATIONERY CO., LTD.—57092

DATE		ARTICLES	FOLIO	CHARGES	CREDITS	BALANCE
July	9	4 Scrub brush 260/		2 60		2 60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1949

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Stolek's Hardware.....

Address.....Dauphin, Man.....

DATE 1949	SERVICE	AMOUNT
July	To 4 scrub brushes for Fdb & Flow Day School as per attached account	2.60
	Allot. 516-02-259	

EDUCATION DIVISION
NOV 24 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
NOV 21 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Two dollars 60/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 509-4 E.6 dated 30th. May. 1949

FORM No. I.A. 506

William Cowan
Agent

VOUCHER No. 993

DATE 18th. November. 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 3522

RETURN OF LABOUR on the painting Ebb & Flow Day School on Ebb & Flow Reserve

for week ending 10th. September, 1949

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Abraham Houle	painting	8	8	8	8	10		42	.50	21.00	Abraham Houle	
James Malcolm	do.	8	8	8	8	10		42	.50	21.00	James Malcolm	
Elsie Houle	do.	8	8	8	8	10		42	.50	21.00	Elsie Houle	
										63.00		

Cheque No. 73450 Vote 516 Agency Dauphin. Man.

Balance expended Allotment 10-691 E.R.

FOREMAN Payment Approved

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

509--5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Credit Voucher

Pay to ..... Dauphin Indian Agency Trus'. Acct.

Address .....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
		Accounting for Dept. chk.#73450, advance for wages	
		painting Ebb & Flow Day School Time Sheets attached	63.00
1949			
Nov.	14	To Accy. chk.#12391, Abraham Houle, painting	21.00
"	"	" " 12392, James Malcolm, painting	21.00
"	"	" " 12393, Elsie Houle, painting	21.00
			63.00

EDUCATION DIVISION
DEC 29 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
DEC 27 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Sixty three dollars 00/100

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Credit Voucher

Voucher No. 1208

W. M. Howard

Agent

Date **21st. December, 1949**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ebb & Flow Reserve,
Reedy Creek. Man.

December 23, 1949

Indian Agency.

In account with

Abraham Houle, Ebb & Flow Reserve

Sept. 15	To- 7 hours labour rebuilding front porch at Ebb & Flow Day School	@ .50	3.50

A Houle Jr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Abraham Koule Jr.

Address Ebb & Flow Reserve,

Ready Creek. Man.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	23	To- labour repairing fren porch, Ebb & Flow Day School as per attached account	3.	50
		Allot. 516-01-113		

EDUCATION DIVISION DEC 29 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED DEC 27 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Three dollars ------50/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William Cowans
Agent

VOUCHER No. 1213

DATE 23rd. December, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

149 /6-1-509

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The T. Eaton Company Ltd.,

Address Contract Sales Dept.,

Winnipeg, Manitoba.

DATE 1949	SERVICE	AMOUNT	
	To amount of account, detailed copies attached		
Nov. 1	1 Camp Heater	42	00
	Charges	1	10
		$ 43	10
	The above stove for the Ebb & Flow Indian Day School.		
	516-12-422		

EDUCATION DIVISION FEB 16 1950 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED FEB 11 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 1229-15 dated April 15/49 Purchase Order 32 Man.

Voucher No. .....

R.S.Davis, Regional Supervisor xx
February 5, 1950.
Agent

Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
149/13-1-509

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to F.Wilkinson.

Address Edystone. Man.

DATE 1950		SERVICE	AMOUNT	
Mch.	22	To 2 brooms for Mb A Flow Day School as per attached account	2.	30
		Allot. 516-02-239		

EDUCATION DIVISION
APR 5 1950
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
APR 1 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Two dollars 30/100

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

W.M. Ramsay Stewart
Agent

Voucher No. 393

Date 28th. March. 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

THE NUMBER 509-5 VOLUME 43

SUBJECT [illegible]

CORRESPONDENCE FROM [illegible]

TO [illegible]

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

22378

NOTE: For subsequent correspondence relative to the subject matter of this closed file see

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6232)

File 509-8, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Residence. 1927 - 1950
File 510-1, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies. 1914 - 1929
File 510-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration. 1929 - 1947
File 510-3, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Teachers' Salaries. 1916 - 1946
File 510-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1915
File 510-5, part 5	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies - Accounts - Building Maintenance. 1930 - 1933
File 510-5, part 6	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 510-5, part 7	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 509-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EBB & FLOW
DAY SCHOOL
TEACHER'S RESIDENCE

CROSS REFERENCE
126-4-8

Claims Teacher	P.A. or S.P.	Date	Initials	Changed to	Pay Roll No.	Cheque	Date
		(If person for which record cannot be accounted on one line, add missing file and write here "With Misses")					
28/4/49	P.A.	28/4/49	A.D.	E4	(S.1547)		26/5/49
2/5/49	P.A.	2/5/49	A.D.	E4	24.314	C.P.O.	25/5
4/5/49	P.A.	4/5/49	A.D.	E4	P.O. 39534	C.P.O.	1/6
22/5/49	P.A.	20/5/49	A.D.	E4	(S.267)	C.P.O.	2/6
2/6/49	P.A.	2/6/49	A.D.	E4	(S.278)	C.P.O.	6/6
	P.A.	6/6	A.D.	E4	P.O. 39534	C.P.O.	6/6
14/6	P.A.	9/6/49	A.D.	E4	(S.352)	C.P.O.	6/6
31/5	P.A.	31/5/49	A.D.	E4	(S.467)	C.P.O.	30/5
15/6	P.A.	15/6/49	A.D.	E4	(S.474)	C.P.O.	5/6

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 126-4-8

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

EBB & FLOW DAY SCHOOL

TEACHERS RESIDENCE

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

126-4-8

Original on 126-4-5.

Copy

May 20, 1927.

Dear Mr. Graham:

You are authorized to proceed with the erection of a combined classroom and teacher's residence at the Ebb and Flow Indian Day School, Manitowapah agency. The appropriation for this building is likely inadequate and I have to urge that you will keep the expenditure as low as possible. The least inexpensive type of building can be provided at this point. In the activity, please be guided by general instructions in Dr. Scott's 1-1-5 of the 6th instant.

Yours very truly.

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 24 1927
RECORDS

--- COPY ---

R

Regina, August 11th, 1927.

Filed

EBB & FLOW DAY SCHOOL.

I also made arrangements for the building of the combined school and teacher's residence at Ebb & Flow.

(Sgd.) M. Christianson,

Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Winnipeg, Man. STATION October 15th 1941

MR Dept. of Mines & Resources. Ottawa, Ontario.

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS

THE MONARCH LUMBER CO. LIMITED
LUMBER AND BUILDERS SUPPLIES
COAL AND WOOD

Order No. 8629
Aug.12,1941.
Req.39797
File 15-3 Man.

Page 2.

DATE	NO. OF PIECES		TKT. NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
	1	door 2/6x6/8x1 3/8,1 Panel			5.25				5.25
	3	Wdws 24x24-2 light			2.50				7.50
	3	Storm Sash 24x24-2 light			2.75				8.25
	1	Storm Door 2/8x6/8,1"			2.75				2.75
		Batten door made up.							
	70	lin.ft.B.M. Base 8"			7.00				4.90
	70	" Quarter Round 1"			.90				.63
	130	" Cove 1"			.90				1.16
	200	" Burlap Mould 1 5/8"			1.80				3.60
	70	" B.N. Casing 4½"			4.50				3.15
	10	" Wdw. Stool 5½"			8.00				.80
	10	" Apron B.N. 4"			3.00				.30
	36	" B.N. Wdw. Stop			1.36				.50
	500	Common Chimney Brick			33.00				16.50
	13	pcs. 8½x8½-8" (26 lin.)			65.00				16.90
	1	Mortice Lock Set							1.50
	2	Prs. 3½" Butts D/B.			.40				.80
	25	Lbs. 2½" finish nails			8.00				2.00
	100	" 2½" Common "			6.00				6.00
	50	" 3½" " "			8.00				4.00
	2	" 2" Finishing "			8.00				.15
	2	" 1½" " "			8.00				.15
	15	" 1½" Common "			9.00				1.35
	10	" 2" " "			8.00				.80
	30	Lin.ft.16" Galv.Iron 28 ga.			1.50				1.50
							Net f.o.b. St.Rose		$365.00

Authority Order 8629
Allotment 76 Sub-allotment 10-691
Voucher L402

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minn-ei-s, Man. STATION October 15th 194 1

Mr Dept. of Mines & Resources, Canada Ottawa, Ontario.

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS

THE MONARCH LUMBER CO. LIMITED
LUMBER AND BUILDERS SUPPLIES
COAL AND WOOD

Order O.3629
Aug.12,1941.
Req.39707,
File 15-3 Man.

Page 1

DATE	NO. OF PIECES		TKT. NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
	12	Sacks Portland Cement			.90				10.80
	14	2x3-12		224	32.00				
	3	2x4-12		24	"				
	1	" 14		9	"				
	3	" 12		24	"				
	3	" 14		28	"				18.05
	14	" 16		149	43.00				6.40
	14	" 14		131	30.00				
	14	" 12		112	"				
		2x4		67	"				
	6	2x6-14		87	"				
	6	" 12		43					10.4
	8	" 16		21	43.00				.9
		#4 Spruce Boards		778	45.00				35.0
		1x3 #4 Spruce Shiplap		600	40.00				24.0
		1x6 #2 Spruce Sidings		630	46.00				29.0
		3/8x10 Spruce Resawn		800	26.00				20.8
		Kenmore Wallboard		1000	40.00				40.4
		1x3 #3 B.C.Fir Flooring		416	74.00				30.8
	3	Rolls Terpaper, Anchor			1.10				3.3
	2	" Plain paper "			.80				1.6
	3½	M. #2 Cedar Shingles			5.40				18.9
	6	1x8-14 #2 Spruce		560	8.00				5.4
		1x8 #2 Spr.6/10,2/12,		480	70.00				3.1
		1x4 " 8/14,3/12		54	66.00				3.5
	1	0/3 door frame,2/8x6/8							
		x 1 3/8 K.D.			4.75				4.7
	3	Wdw frames 8-1x24-2 lt.K.D.							
		5½" Jamb			2.70				8.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Monarch Lumber Co.Ltd,

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	15	To Building material for the new teacherage at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	365	00
		Code: 76-10-691		
		Authority: Department order No.8629.		
		28.10.41		
		Three hundred & sixty five---xx/100 Dollars TOTAL	365	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. L 402

DATE October 22nd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie, *Indian Agency,*

October 22nd 1941. *19*

EXD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L.402,

amounting to $ 365.00 *in favour*

of The Monarch Lumber Co.Ltd. WINNIPEG, Manitoba.

for Building material for the new teacherage at the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-10-691

This expenditure was authorized by Departmental

Order No.8629

Letter No. *dated*

718

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. OCT 27 1941 REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,

Indian Affairs Branch,

Department of Mines and Resources,

Ottawa

Form No. I.A. 518

Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 126-4-8

Credit Advice

MEMO.

January 19th, 1942.

The following remittance has been received from

Indian Agent J. Waite at Portage la Prairie Agency

and recorded in the Official Cash Book Folio 292

Amount $ 8.00

Agency Receipt No. 18988 dated January 14th, 1942,

Payer on account of unexpended balance advance

Ebb and Flow Day School teacherage - 509-76-10-998.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 28 1942
REGISTERED

J. H. Gee

Chief Treasury Officer.

C. T. 231
5M—27-1-41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-29s

Portage la Prairie,
Manitoba.

March 8,
1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

126-4-4, February 18/46.

With reference to the last paragraph of Department letter above noted, I wish to advise that the size of the rooms at the teacherage Ebb and Flow reserve, are as follows:

Living room.	11' 2"	x	12' 7"
Kitchen.	11' 5"	x	11' 11"
Bedroom.	11' 5"	x	10' 4"
Bedroom.	9' 6"	x	11' 2"

I would recommend linoleum in this case and would suggest two rolls of heavy paper for placing under the linoleum, also 5 gallons of cement.

Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 12 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

Ottawa, March 14, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

With reference to your letter of the 8th instant, you may purchase the linoleum that is required for the teacher's rooms at the Ebb and Flow School. You may also purchase the two rolls of heavy peper and 5 gallons of cement. I presume there will be a labour charge for placing the linoleum on the floor.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date September 1st **19** 47

For Ebb and Flow Lake **School** Manitowapah **Agency**

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Mops, dusting			1		
Scrub brushes			4		
~~Sewing machine~~			1		
~~with accessories~~					
~~Scissors (tailor's)~~			1 pr		
~~Gasoline iron~~			1		
Clothes line			1		
clothes hamper			1		
dustpan			1		
1 axe			1		
axe handle			1		
carpenter's hammer			1		
square			1		
level			1		
~~cross-cut saw~~			1		
~~rip saw~~			1		
screw drivers			1		
~~pliers, side cutting~~			1		
~~lever style pliers~~			1		
~~crow bar~~			1		
~~staples for wire~~			50 lbs		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges-Henri Pelletier

School Ebb & Flow Lake Indian Day School

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa

Province Manitoba

Georges-Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Clark
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date September 1st 1947

For Ebb & Flow Lake School Manitou Rapids Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Coffee pot	0		1		
dishpan			1		
Bread pans			1		
" tins			4		
cake tins dif sizes			2		
muffin "			3		
cookie cutter			1		
egg beater			1		
double boiler			1		
frying pans 6"			1		
" 10"			1		
knives			4		
forks			4		
teaspoons			4		
tablespoons			6		
cups & saucers			4		
plates			4		
soup bowls			4		
measuring cup			1		
spoons			1 set		
pie plates			4		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges-Henri Pelletier

School Ebb & Flow Lake Indian Day School

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa

Province Manitoba

Georges-Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[signature]
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date September 1st **19** 47

For Ebb + Flow Lake **School** Manitowapah **Agency**

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
mixing bowl			1		
roaster			1		
potato pots for Childrens lunches			2		
1 sauce pan			2		
water jug			1		
tumblers for above			6		
Garbage pail			1		
Bread box			1		
" knife			1		
" board			1		
butcher knife			1		
wooden mixing spoon			1		
Flour can			1		
canister set for coffee, rice, salt etc			1 set		
Corkscrew			1		
rolling pin			1		
hand shovel			1		
bowl scraper			1		
pudding dish 10" diam			2		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges-Henri Pelletier

School Ebb & Flow Indian Day School

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa

Province Manitoba

Georges-Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date September 1st **19** 47

For Ebb & Flow Lake **School** Manitouwapah **Agency**

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Brads for panes			3 boxes		
Screening 22" wide			12'		
Nails for above			2 lbs		
Eavestrough			140'		
Downtrough for above			12'		
Elbows 90° "			5		
Nails for above					
Coat hangers			24		
screws for above			48		
Padlock for toilets			2 (3)		
hasps for above			3		
~~Kitchen chairs~~			4		
~~Studio lounge~~			1		
~~arm chair to match~~			1		
~~Drop leaf table~~			1		
Lamps Coleman			1		
generators for above			3		
~~Dressers~~			2		
Oil cloth			50"x70"		
~~Heater, radiant~~			1		
Broom			1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges-Henri Pelletier

School Ebb & Flow Lake Indian Day School

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa

Province Manitoba

Georges-Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date September 1st 1947

For Ebb and Flow Lake School Manitoba Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
~~Slate 5 ft x 4 ft~~			~~1~~		
~~Hinges for above~~			~~1 pr.~~		
~~Locks for above~~			~~1~~		
Nails assorted			20 lbs		
screws			3 boxes		
Brass nails for linoleum			10 lbs		
" strips "			15'		
Scrubbing soap			15 lbs		
Brace, ratchet			1		1 dust pan
Screw driver bit			1		1 hand shovel
Bits, 1/8 to 1"			6		4 floor brooms
1½"			1		3 scrub brushes
Wash basins			2		5 lbs. soap
Towels, paper			12 doz.		1 each hand scythe.
Towel container			1		1 rake, lawn,
paper cups			10 c		1 " garden
Containers for above			1		1 hoe
~~Water pail~~			~~1~~		1 Spade round
~~Liquid soap~~			~~1 Ca~~		1 " flat
~~Dippers for above~~			~~1~~		1 Fork
Rolls Toilet Paper			48		1 Snow shovel
Holder for above			1		1 Scythe stone
					1 Wheelbarrow

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges-Henri Pelletier

School Ebb & Flow Lake Indian Day School

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa

Province Manitoba

Georges-Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2000

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

126-4-8

Date September 1st 1947

For Ebb & Flow Lake School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Enamel, white, for interior			4 gals		
Enamel, cream, for interior			1 gal		
2" brushes for above			2		
3" brushes for above			2		
Linoleum —					
11' 3" X 12' 8"			2		
11' 4" X 9' 8"			2		
Blinds					
27 in			3		
34 in			1		
36½ in			2		
Door springs			2		
Glass panes					
10¼ X 14 for class			4		
10¼ X 12¼ for upstairs			2		
8⅛ X 10⅛ in ration hse			2		
11⅝ X 24" kitchen windows			2		
Putty			5 lbs		
Putty knife			1		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 16 1947
REGISTERED

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Georges-Henri Pelletier

School Ebb & Flow Lake Indian Day School

Post Office (nearest) Reedy Creek

Express Office (nearest) Alonsa

Province Manitoba

Georges-Henri Pelletier
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Date

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4 gals. white enamel (for interior)
1 gal. cream enamel (for interior)
2 - 2" brushes
2 - 3" brushes
Linoleum - 2 11'3" x 12'8"
2 11'4" x 9'8"
Blinds - 3 27 in.
1 34 in.
2 36⅛ in.
2 door springs
Glass panes 4 10¼ x 14 for class
2 10¼ x 12¼ for upstairs
2 8 1/8 x 10 1/8
2 11 5/8 x 24"
5 lbs. Putty
1 Putty knife
20 lbs. nails
3 boxes Crews
10 lbs. brass nails for linoleum
15 ft. brass strip for "
15 lbs. scrubbing soap
1 Brace, ratchet
1 screw driver bit
6 Bits, 1/8" to 1"
1 Bit, 1½"
2 Wash basins
12 doz. paper towels
1 towl container
10 doz. paper cups
1 container for cups
48 rolls for toilet paper
1 holder for above
1 dust pan
1 hand shovel
4 floor brooms
3 scrub brushes
5 lbs. soap
1 each hand scythe, rake (lawn) rake (garden)
1 hoe, 1 round space, 1 flat spade
1 fork
1 snow shovel
1 scythe stone
1 wheelbarrow
3 boxes brads for panes
12 yds. screening 22" wide
2 lbs. nails for above
140 ft. eaves trough
12 ft. down trough for above

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5 elbows for eaves trough
nails for above
24 coat hangers
48 screws for above
3 padlocks for toilets
3 hasps for above
1 Coleman lamp
3 generators for aboth
50" x 70" oilcloth
1 broom
1 mixing bowl
1 roaster
2 potato pots
2 sauce pans
1 water jug
6 tumblers
1 garbage pail
1 bread box
1 bread knife
1 bread board
1 butcher knife
1 wooden mixing spoon
1 flour can
1 cannister set
1 cork screw
1 rolling pin
1 hand shovel
1 bowl scraper
2 pudding dishes (10" diam)
1 coffee pot
1 dish pan
1 bread pan
4 bread tins
2 cake tins, dif. sizes
3 muffin tins
1 cookie cutter
1 egg beater
1 double boiler
1 - 6" frying pan
1 - 10" " "
4 knives
4 forks
4 teaspoons
6 tablespoons
4 cups & saucers
4 plates
4 soup bowls
1 measuring cup
1 set measuring spoons

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 dusting mop
4 scrub brushes
1 clothes line
1 clothes hamper
1 dustpan
1 axe
1 axe handle
1 carpenter's hammer
1 square
1 level
1 screw driver

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8 (WT 1)

X'D.

Ottawa, September 19th, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

With reference to requisition of the 1st instant the list supplied by the teacher appears very extensive. It is true that many of the items are small but as you did not comment on the requisition, we are not certain if there are any furnishings in the residence at the present time. I attach a list of articles which you may purchase locally.

We have not included the kitchen chairs, studio couch, drop leaf table, dressers and Quebec heater. Some or all of these may be required but we will await your reply intimating what furnishings are already in the building before making a decision as to what we should do regarding the supplies requested at the present time.

When replying you might let me know at what cost any articles you recommend can be purchased locally.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 52-29S

Portage la Prairie, Manitoba.

November 28th, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 1 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

With reference to Department letter of September 19th last, I wish to advise that the following comprises the furniture on the Ebb & Flow day school teacher's residence. Cook stove, bed, complete with spring and mattress, kitchen table, 3 kitchen chairs and 1 rocking chair, the latter in poor shape.

Requests have been made for the following furniture. Studio couch and chair - $ 92.50, 4 kitchen chairs - $ 10.00, 1 dropleaf table - $ 13.00, 1 chiffonnier - $ 30.00 and 1 dresser - $ 41.00. The total cost of the above, approximately $ 200.00.

Difficulty is being experienced in obtaining prices on the material listed with the above noted letter. However, the T. Eaton Co., anticipate obtaining prices in the course of a few days.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37
R 2792

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

December 2, 1947

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 126-4-8)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mr. J. Waite, Indian Agent, Alonsa, Manitoba.

Purpose for which required Ebb & Flow teacher's residence.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Studio Couch		
4	Kitchen Chairs		
1	Drop Leaf Table		
1	Chiffonnier		
1	Dresser		
	Note: the above items are required for the teacher's residence at the Ebb and Flow Day School and we would like to have them delivered as soon as possible. The Agent has been in communication with the T. Eaton Co., Ltd., Winnipeg but did not secure the exact quotations from them.		
	While the articles should be shipped as shown above, the account should be forwarded to Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8 (WT 1)

Ottawa, December 2, 1947.

EX'D.
A.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

With reference to your letter of the 28th ultimo, the Departmental Purchasing Agent is being requested to order the furnishings mentioned in the second paragraph of your letter for the teacher's residence at the Ebb and Flow School.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

ESS REPLY TO
P... SING DIVISION

WMV/HC

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 76922-15-44

OTTAWA December 10, 1947.

Memorandum

Indian Affairs Branch

Re furniture for Ebb and Flow Teacher's Residence. I.A.B. File 126-4-8

Your requisition of the 2nd instant, indicates that the Agent has been in communication with the T.Eaton Company Limited, Winnipeg. It would assist us in placing the order if Mr. Waite would indicate the Catalogue Numbers of the furniture which he considers most suitable.

We will be pleased to place purchase order upon receipt of this information.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 11 1947
REGISTERED

W.M.Vincent

Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8 (WT 1)

EX'D.
M

Ottawa, December 12, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

I desire to refer to your letter of the 28th ultimo and my reply of December 2nd in connection with the furniture required at the Ebb and Flow teachers residence.

For your information I enclose a copy of a memorandum received from our Purchasing Branch. I would appreciate it if you would let us have the information requested as soon as possible.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sheet Number

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Number of Sheets in Order

NAME OF PRINCIPAL.....

NAME OF SCHOOL.....

POST OFFICE.....

SHIP TO.....VIA.....

	Article Number	Quantity		Page	Price each	TOTAL Dollars	TOTAL Cents	
1	15	4	Teaspoons		.23		92	1
2	15	6	Tablesppâns		.35	2	10	2
3	52	4	Cups & Saucers		.51	2	04	3
4	52	4	Plates		.46	1	84	4
5	52	4	Soup Bowls (Coupe)		.46	1	84	5
6	52	1	Measuring Cup		.15		15	6
7	53	1	Dusting Mop		1.60	1	60	7
8	53	4	Scrub Brushes		.30	1	20	8
9	53	1	Clothes Line, 200'			1	36	9
10	53	1	Clothes Hamper		1.90	1	90	10
11	53	1	Dust Pan		.22		22	11
12	53	1	Axe with Handle		1.75	1	75	12
13	53	1	Carpenter's Hammer		1.30	1	30	13
14	53	1	Square					14
15	53	1	Level, 24" Aluminium		3.69	3	69	15
16	53	1	Screw Driver		.38		38	16
17								17
18								18
19			Approximate Freight Charges from					19
20			Winnipeg to Alonsa			3	50	20
21								21
22								22
23								23
24								24
25								25
26								26
27								27
28								28
29								29
30								30
31								

10241—20-4-44—5m—150

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sheet Number

THE T. EATON CO LIMITED
WINNIPEG CANADA

Number of Sheets in Order

NAME OF PRINCIPAL.....

NAME OF SCHOOL.....

POST OFFICE.....

SHIP TO.....VIA.....

	Article Number	Quantity		Page	Price each	TOTAL Dollars	TOTAL Cents	
1	53	1	Roaster		1.95	1	95	1
2	53	2	Potato Pots		1.87	3	74	2
3	53	2	Sauce Pans		.66	1	32	3
4	52	1 set	Water Jug & Tumblers		1.98	1	98	4
5	53	1	Garbage Pail		1.75	1	75	5
6	53	1	Bread Box		1.49	1	49	6
7	15	1	Bread Knife		1.29	1	29	7
8	15	1	Butcher Knife		.85		85	8
9	53	1	Bread Board		.95		95	9
10	53	1	Wooden Mixing Spoon		.17		17	10
11	53	1	Flour Can		2.15	2	15	11
12	53	1	Cannister Set		.89		89	12
13	53	1	Cork Screw					13
14	53	1	Rolling Pin		.30		30	14
15	53	1	Hand Shovel					15
16	53	1	Bowl Scraper		.14		14	16
17	53	2	Pudding Dishes 10"		.63	1	26	17
18	53	1	Coffee Pot		1.85	1	85	18
19	53	1	Dish Pan		.85		85	19
20	53	1	Bread Pan		2.49	2	49	20
21	53	4	Bread Tins		.25	1	00	21
22	53	2	Cake Tins, 2 sizes		.19 .21		40	22
23	53	3	Muffin Tins		.30		90	23
24	53	1	Cuokie Cutter		.05		05	24
25	53	1	Egg Beater		1.15	1	15	25
26	53	1	Double Boiler		1.98	1	98	26
27	53	1	Frying Pan 6"					27
28	53	1	Frying Pan 10"		.45		45	28
29	53	1	Measuring Sppons set		.13		13	29
30	15	4	Knived		.35	1	40	30
31	15	4	Forks		.35	1	40	

20541—20-4-44—Dm—189

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sheet Number 2

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Number of Sheets in Order .....

NAME OF PRINCIPAL .....

NAME OF SCHOOL .....

POST OFFICE .....

SHIP TO ..... VIA .....

	Article Number	Quantity		Page	Price each	TOTAL Dollars	TOTAL Cents	
1	53	1	Toilet Tissue Holder		.25		25	1
2	53	1	Dust Pan		.22		22	2
3	53	1	Hand Shovel					3
4	53	4	Floor Brooms		1.75	7	00	4
5	53	3	Scrub Brushes		.30		90	5
6	53	1	Grass Scythe, complete		3.35	3	35	6
7	912	5 lbs	Liquid Soap & Dispenser					7
8	55	1	Lawn Rake		189		89	8
9	53	1	Garden Rake		.68		68	9
10	53	1	Hoe		.62		62	10
11	53	1	Round Spade		1.20	1	20	11
12	53	1	Flat Spade		1.20	1	20	12
13	53	1	Fork		1.45	1	45	13
14	53	1	Snow Shovel		1.25	1	25	14
15	53	1	Scythe Stone		.70		70	15
16	53	1	Wheelbarrow					16
17	74	3 boxes	Brads for Panes					17
18	55	12 yd	Screening 22"					18
19	53	2 lbs.	Tacks for Screening					19
20	55	140 ft.	Eavestrough					20
21	55	12 ft.	Down Trough					21
22	55 55	2 5	Conductor Pipes Elbows for Eavestrough					22
23	55		Nails for Eavestrough					23
24	53	24	Coat Hooks (Screws included)		12/.14		28	24
25	53	3	Padlocks for Toilets		.55	1	65	25
26	53	3	Hasps for above		.14		42	26
27	60	1	Coleman Lamp		9.10	9	10	27
28	60	3	Generators for above		.70	2	10	28
29	36	1	Table Oilcloth 45" white		.95		95	29
30	53	1	Broom		1.15	1	15	30
31	53	1	Mixing Bowl		.79		79	31

20341—20-5-44—5m—150

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sheet Number

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Number of Sheets in Order

NAME OF PRINCIPAL Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Brambh,
J. Waite, Ind. Agt.
NAME OF SCHOOL Portage La Prairie, Man.

POST OFFICE

SHIP TO VIA

	Article Number	Quantity		Page	Price each	TOTAL Dollars	TOTAL Cents	
1	74	4 gal.	Interior Enamel, white sub. ivory					1
2	74	1 gal.	Interior Enamel, cream		4.15	4	15	2
3	74	2	Brushes, size 2"		1.19	2	38	3
4	74	2	Brushes, size 3"		1.98	3	96	4
5	72	2	Linoleum, size 11'3" x 12'8" (8½ yd)	each	1.25	21	25	5
6	72	2	Linoleum, size 11'4" x 9'8" (6½ yd)	each	1.25	15	25	6
7	68	3	Blinds, 27" 10¢ each for cutting		1.48 .10	4	44 30	7
8	68	1	Blind, 34"		1.48 .10	1	58	8
9	68	2	Blinds, 36½"		1.48 .10	2	96 20	9
10	53	2	Door Springs					10
11	74	4	Glass Panes, 10½ x 14 for class		.27	1	08	11
12	74	2	Glass Panes, 10½ x 12½ for upstairs		.30		60	12
13	74	2	Glass Panes, 8 1/8 x 10 1/8		.18		36	13
14	74	2	Glass Panes, 11 5/8 x 24"		.45		90	14
15	74	5 lbs.	Putty				50	15
16	74	1	Putty Knife		.15		15	16
17	53	20 lbs.	Nails 2" Common & 2½" Box		.08	1	60	17
18	53	3 boxes	Screws					18
19	72	10 lbs.	Brass Nails for Linoleum					19
20	72	15 ft.	Brass Strip for Linoleum		6 yd .55		55	20
21	912	15 lbs.	Scrubbing Soap					21
22	53	1	Ratchet Brace			3	65	22
23	53	1	Screw Driver Bit				25	23
24	53	6	Bits 1/8" to 1"					24
25	53	1	Bit 1½"					25
26	53	2	Wash Basins		.58	1	16	26
27	5	2 rolls	Paper Towels, 150 in roll		2/.37		37	27
28	5	1	Towel Container		.49		49	28
29	5	10 doz.	Paper Cups		100/.60		60	29
30	912	48 rolls	Toilet Paper		4/.27	3	24	30
31	5	1	Container		.75		75	31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie, Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

December 12th, 1947.

W.T.-1

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

Re: 126-4-8 (W.T.1) - Sept. 19/47.

With reference to the above noted letter and further to my report of November 28th, I beg to enclose herewith a list of prices on equipment requisitioned by the teacher of the Ebb & Flow day school as requested.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 15 1947
REGISTERED

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8 (WT 1)

EX'D.
M

Ottawa, December 17, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

We have your letter of the 12th instant enclosing a list of prices on equipment requisitioned by the teacher of the Ebb and Flow Day School. This does not contain the information that was requested in memorandum from the Departmental Purchasing Agent which we forwarded with our letter of December 12th.

If you refer to your letter of November 28, you will note in the second paragraph that you mention the following items:

studio couch and chair
4 kitchen chairs
1 drop leaf table
1 chiffonneir
1 dresser

We forwarded a requisition to the Purchasing Branch for these furnishings and it was in reply to our request to purchase thesame that they forwarded their memorandum of December 10th

Please let us hear further from you.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

FP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-29S

Portage la Prairie,
Manitoba.

December 15, 1947

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-4-8 (WT.1) December 12, 1947.

In reply to the above noted letter, I wish to advise that the following information is taken from The T.Eaton Co. Limited, Winnipeg, Manitoba, fall and winter catalogue. Freight is not included. The shipping address is below:

Mr. George H.Pelletier, Teacher, Ebb and Flow Reserve, Alonsa, Manitoba. C.N.Rys.

Davenport and chair	70-L84	- $92.50
Kitchen chairs,	70-L430	- 10.00
Drop leaf table,	70-L446	- 13.00
Chiffonier	70-L198	- 30.00
Dresser,	70-L196	41.00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 18 1947
REGISTERED

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8 (WT 1)

WB
To be purchased locally. SB
What about other prices on small articles
DL

EX'D.
M

Ottawa, December 20, 1947.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Furniture for Ebb and Flow Teacher's Residence.

With reference to your memorandum of December 10th, file 76922-15-44, Indian Agent Waite submits the following information which he states has been taken from the T. Eaton Company, Winnipeg, Manitoba, fall and winter catalogue. Freight is not included.

Davenport and chair	70-L84 -	$92.50
Kitchen chairs	70-L430	$10.00
Drop leaf table	70-L446	$13.00
Chiffonier	70-L198	$30.00
Dresser	70-L196	$41.00

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PF/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-29S

January 9, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

E'D.

Re: 126-4-8 (WT 1), December 17, 1947.

In reply to Department above noted, I wish to advise that this letter evidently crossed agency letter in the mails. The information requested was given in Agency letter dated December 15.

J.Waite,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 12 1948
REGISTERY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER 126-4-8

NO. 25420
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

OTTAWA 22 December 1947 FILE NO. 765[illegible]

TO T. Eaton Co. Ltd.,
Portage & Donald,
WINNIPEG, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO J. Waite, Indian Agent,
ALTONA, Manitoba.

F.O.B. Winnipeg Man. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO J. Waite, Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	No. 70-1-63 Davenport and chair	38.50	$ 38.50
4	No. 70-1-430 Kitchen chairs	2.50	10.00
1	No. 70-1-446 Drop leaf table	25.00	25.00
1	No. 70-1-198 Chiffonier	30.00	30.00
1	No. 70-1-156 Dresser	43.00	43.00
			$ 186.50
			164 22
			22.28

Training Division
FEB 3 [illegible]
Indian Affairs Br.

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES

TO ALTONA, Man.

AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER WITH INVOICES.

(For use at Summer Camps, Mob and Flow Day School)

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 6 1948
REGISTERED

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
516	12	435	

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

As soon as possible

PURCHASING AGENT

R 2632

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jan. 16, 1948.

MC M

Dominion Government,
Dept. of Mines & Resources,
J. Waite, Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

TERMS
CASH

THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG

STATEMENT

OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

16934—8-11-47—30m—140. Form 166, No. 1

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
Jan. 10	J. Waite, Indian Agent, Alonsa, Man.			
	4 chairs 2.20	8.80		
	1 table	9.75		
	1 wal fin dresser	29.95		
	1 wal fin chiffonier	19.95		
	1 Davenport, chair	93.00		
		161.45		
	Shipping charges	2.77		
		164.22		

Authority Order 25420
Allotment 516 Sub-allotment 12-415
Voucher 550

J. Waite
Indian Agent

All remittance by cheque to be made payable to T. EATON Co LIMITED
Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

EX'D. A.

Pay to ..... T. Eaton Co., Ltd., ...

Address ..... Contract Accounts Office, ...

..... WINNIPEG, Manitoba. .....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1948			
Jan. 16	To Furniture for teacherage at Ebb & Flow Indian Day School, as per account and freight receipt attached.	164	22
	Code: 516		

Training Division
FEB 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 2 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order No. dated .....

FORM No. I.A. 506 25420
Req. 3524

..... *Agent*

VOUCHER No. 850 DATE January 21, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
M

126-4-5 (E)

April 17, 1948.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Ebb and Flow Indian Day School

Reference Requisition of March 29.

You are authorized to make local purchase of the following items listed on this requisition:

1 Breadpan
3 Bread Tins
2 Cake Tins
1 Egg Beater
1 Double Boiler
1 Frying Pan, large
6 Knives
6 Forks
6 Teaspoons
6 Table spoons
1 set Measuring spoons
1 Measuring Cup
6 Cups & Saucers
6 Plates
6 Soup Bowls
1 Bread Knives
1 Roaster
1 Potato Pot
1 Sauce Pan
1 Water Jug
6 Tumblers for above.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

BFN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

If you have changed your address since your last order, please give former address.

State Post Office you wish your next Catalogue sent to.

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

(PLEASE PRINT OR LETTER NAME AND ADDRESS)

Name in Full of Person Ordering — Mr., Mrs. or Miss / First Name / Last Name: H. G. Pelletier

Name in Full of Head of Household — Mr., Mrs. or Miss / First Name / Last Name: Ebb & Flow Indian Day School

To Ensure Your Receiving a Copy of Next Catalogue, Please Give Full Name of the Head of Household.

Street Address or Box Number: Alonoa, Man R.R. Number: C.N.R.

Post Office ..... Prov.....

Your Railway Station is.....

Ship Order by ..... Railway .....

Is there an agent at your station? .....

How many miles do you live from station?.....

STATE AMOUNT ENCLOSED

We recommend the use of Money Orders or Postal Notes. They prevent loss and protect all concerned.

Is Shipment to be Made C.O.D.?	Are You Returning Goods With This Order?	If You Have a D. A. Give Number

IF USING FOR THE BUDGET PLAN—BE SURE TO SIGN THE AGREEMENT BELOW AND FILL IN APPLICATION ON OTHER SIDE

Agreement of Purchase To T. EATON Co Limited: Please ship the goods set out below to my said address on the following terms:

I enclose $..... the required deposit on the purchase price of said goods and agree to pay you the balance of the purchase price plus your usual carrying charge thereon in such equal consecutive monthly instalments as are provided in your revised Budget Plan terms applicable to the goods purchased, as set out in the Catalogue from which these goods are purchased, the first instalment to be paid one month from the date of delivery of the goods. Until the said goods are paid for in full, the goods shall remain your property but shall be at my risk.

Upon default by me the total balance owing shall become due and payable and you may repossess and dispose of said goods or any goods substituted therefor and I agree to pay you promptly any deficiency remaining after said goods have been disposed of or you may retain said goods and all payments received therefor as rental.

I agree to keep said goods in my possession at my present address unless I obtain your written consent for removal elsewhere.

This order shall form a binding contract only when said goods are delivered by you.

Married ☐ Widow ☐ Single ☐ Widower ☐

SIGN HERE ⇨ ..... Full Name

..... Full Name

(If married, both husband and wife please sign) Post Office..... Prov.....

	ARTICLE No.	Quantity	COLOR	SIZE	BE SURE TO STATE SIZE AND COLOR	PAGE	Price, each	Dollars	Cents	
1	960-A187	1			Coleman Kerosene Lamps	376	$11.75	11	75	1
2	960-N189	4			Coleman generators	376	70¢	2	80	2
3					for above lamps	PAGE	Price, each			3
4	53-A3218	1			Copper wash boiler	448		4	95	4
5	72-L57	3yds	linoleum		HAVE YOU STATED SIZE AND COLOR? Moire inlaid linoleum	363	3.40	27	20	5
6	72-L60	9yds	linoleum		light grade marbleum	368	3.70	33	30	6
7	72-L79	8 lineal yds			Marble effect cork carpet					7
8					leum 4 yards wide.			20	40	8
9	72-L26	10 gal			HAVE YOU STATED SIZE AND COLOR? Linoleum cement	361		11	70	9
10	72K24	1			Linoleum knife	361			65	10
11	72K23	1			Cement spreader	361			25	11
12	72-L5	1 roll			Felt paper	361	4.50	5	25	12
13	72K19	10 yard			Brass seam binding	361	80		80	13
							TOTAL OF GOODS.....	119	05	
							ALLOWED FOR CHARGES.....			
							TOTAL AMOUNT ENCLOSED.....			

ALLOW EXTRA MONEY FOR CHARGES ON ANY GOODS NOT QUOTED PRICE DELIVERED IF GOODS ARE TO BE SENT BY MAIL.

IF ORDER IS TO BE SHIPPED EXPRESS OR FREIGHT BE SURE TO ALLOW CHARGES WHEN THERE IS NO AGENT AT YOUR STATION.

12766—17-10-46—525m—139

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-29S

April 28, 1948.

Indian Affairs Branch,
Dept. Of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: 126-4-5 (E)
April 15, 1048.

As requested in the above noted letter I attach herewith order to Eaton's covering the following items for use at the Ebb & Flow School:

(1) Boiler and cover
(2) Coleman lamp
(3) Linoleum
(4) Generators

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 3 1948
A. M.
REGISTERED

Encl. 1.

Yours very truly,

FOR Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8 (E.1)

May 4, 1948.

EX'D.
M

Mr. J. Waite, Superintendent,
Indian Agency, Portage la Prairie, Man.

With reference to your letter of April 28th, file 52-293, the Department approves the purchase of one coleman lamp, four generators and one boiler for the teacher's residence at the Ebb and Flow Indian Day School.

We are not prepared to approve the purchase of the linoleum and accessories at an approximate cost of $100.00. We feel that it should be possible to secure cheaper floor covering. Please let us hear further from you.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

ICE OF THE
DIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

21750

PLEASE QUOTE
FILE 52-29S(127)

25th May,
1948

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 28 1948
A. M.
REGISTERED

Re 126-4-8 (E1) May4th, 1948.

Dear Sirs:

Replying to Department letter above noted, I have to advise that a cheaper grade of linoleum can be purchased for the Ebb and Flow Indian Day School Teacherage. The T. Eaton Co. will supply this at approximately $40.00.

Will you kindly advise if authority can be granted.

Yours very truly,

G.R. Russell.

for Superintendent.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8 (E.1)

May 28, 1948.

EX'D.
M

Mr. G.R. Russell, for Superintendent,
Indian Agency, Portage la Prairie, Man.

With reference to your letter of the 25th instant, the Department approves an expenditure of $40.00 to purchase linoleum for use at the Ebb and Flow Day School.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

FP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUSINESS PHONE 21

STATEMENT
IN ACCOUNT WITH
EN COMPTE AVEC

RES. 5

A. PINEAU

GENERAL MERCHANT — MARCHAND GENERAL

Accounts due when rendered.
Compte due a date.

7% interest charged on overdue accounts.
7% d'entérêt chargé sur compte échu.

STE. ROSE DU LAC, MAN.

DATE May 26 1948

Eddystone Indian Day School
Reedy Creek, P.O. Man.

DATE		CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED			
	Freight for merchandise purchased			5 00
	From Ste Rose to Eddystone			
	Certified correct A. H. Pelletier Teacher			

REDIFORM NO. 1 PATENTED 1933 — MOORE BUSINESS FORMS WESTERN LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES — ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT
IN ACCOUNT WITH
EN COMPTE AVEC

BUSINESS PHONE 21 — RES. 5

A. PINEAU

GENERAL MERCHANT — MARCHAND GENERAL

Accounts due when rendered.
Compte due a date.

7% interest charged on overdue accounts.
7% d'entérêt chargé sur compte échu.

STE. ROSE DU LAC, MAN.

DATE May 25 1948

Ebb & Flow Indian Day School
Reedy Creek. P.O. Man.

DATE		CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED	100 14		
	3-24" x 24" glass	3 42		
	Lishes	4 80		
	Tailed pail	1 30		
	Coleman lamp	8 95		
	shade	1 45		
	protector	1 35		
	boiler	6 00		
		127 61		127 61
	Total with freight	5 00		
	126-4-3(E)	132 61		132 61

Authority 126-4-8(E1) May 4/48

Allotment 516 Sub-allotment

Voucher S-912

G.R. Russell
for Indian Agent

REDIFORM NO. 1 PATENTED 1933 — MOORE BUSINESS FORMS WESTERN LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES — ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUSINESS PHONE 21

STATEMENT
IN ACCOUNT WITH
EN COMPTE AVEC

RES. 5

A. PINEAU

GENERAL MERCHANT — MARCHAND GENERAL

Accounts due when rendered.
Compte dué a date.

7% interest charged on overdue accounts.
7% d'entérêt chargé sur compte échu.

STE. ROSE DU LAC, MAN.

DATE May 25 1948

Ebb & Flow Indian Day School
Reedy Creek P.O. Man.

DATE		CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED	28 33		
1	putty knife	20		
4#	putty	40		
4	yds Oilcloth	3 00		
2	mirrors	3 40		
	sash cord	2 40		
1	pr. shears	3 75		
200'	½" rope	20 00		
1	Lgard tentest	2 35		
200'	lumber (12" wide)	16 80		
10#	approx laundry up	1 65		
1	roaster	3 25		
1	bread kneading pan	3 36		
1	measuring cup	15		
1	plastic spoons	—		
2	forks	20		
4	teaspoons	40		
18	— 10"x14" glass	5 40		
6	- 10"x12" "	1 32		
3	- 8"x10" "	54		
6	- 11½"x24" "	3 24		
		100 14		100 14

REDIFORM NO. 1 PATENTED 1933 — MOORE BUSINESS FORMS WESTERN LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES — ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT
IN ACCOUNT WITH
EN COMPTE AVEC

BUSINESS PHONE 21 — RES. 5

A. PINEAU

GENERAL MERCHANT — MARCHAND GENERAL

Accounts due when rendered.
Compte due a date.

7% interest charged on overdue accounts.
7% d'entérêt chargé sur compte échu.

STE. ROSE DU LAC, MAN.

DATE May 25 1948

Ebb & Flow Indian Day School
Reedy Creek P.O. Man.

DATE	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED	CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED			
1	double boiler	2 20		
1	saucepan	60		
1	potatoe pot	2 20		
1	egg beater	1 45		
6	knives	90		
4	forks	40		
6	large spoons	60		
2	teaspoons	20		
9 3/4	yds. tavelling	6 73		
1 set	water pig & tumblers	2 10		
1	frying pan	1 35		
3	keys	75		
	screws	12		
3	padlocks	1 80		
3	bread tins	90		
1	cake tin	35		
1	" "	30		
1	large watering can	2 25		
1	small " "	1 98		
1	bread knife	1 15		
		28 33		28 33

REDIFORM NO. 1 PATENTED 1933 — MOORE BUSINESS FORMS WESTERN LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES — ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

V2 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to A. Pineau,

Address General Merchant,
Ste. Rose Du Lac, Manitoba.

1948. DATE		SERVICE	AMOUNT
May	26	To Kitchen utensils and miscellaneous accessories purchased for the Ebb and Flow Indian Day School, as per account and freight receipt attached.	$132.61
		Code 516	
		Apr. 15, 1948.	
		126-4-5(E) Apr. 17, 1948.	
		Authority: 126-4-8 (E1) May 4/48.	

Training Division
JUL 8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 5 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

C.A. Russell
FDK went

Voucher No. 8.912

Date June 17th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mail Order

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG 159-23 CANADA

Reference No. CONTRACT

Dept. CONTRACTS

Date June 23,1949.

NAME Dept. of Mines & Resources,

Indian Affairs Branch,

POST OFFICE Portage La Prairie, PROV. Man.

Attn G.R.Russell, Ind. Agt.

KEEP THIS FOR REFERENCE

19117—17-5-48—*20m—159

Dept.	Qty.	DESCRIPTION	Price Each	Amount
		FILE # 62-298		
72	9	yd. Congoleum	TO/FOLLOW	12 60
72	8	yd. Congoleum	TO/FOLLOW	12 60
72	1	Rug		10 50
				35 10
		Shipping Charges		83
				35 93

SHIPPED TO:

Mr. G. H. Pelletier,
Abb & Flew Indian School,
Alonsa, Man.

Authority 126-4-8(E1) May 20/48

Allotment 516 Sub-allotment 12-415

Voucher S.961

G.R.Russell
FOR Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-8

V2 (127)
Form No. I.A. 506A
R. 3455

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The T. Eaton Co. Ltd.,

Address Contract Department,

Winnipeg, Manitoba.

DATE 1948.	SERVICE	AMOUNT
June 25	To Congoleum and Rug for the Teacherage at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account and prepaid freight bill attached.	$36.93
	Code 516-12-415	

Indian Affairs Division
JUL 12 1948

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 12 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-8 (Filed) dated May 28/48.

G. H. Russell
FOR Agent

Voucher No. 9.961

Date June 29th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reedy Creek P.O. Man
Aug 21/18.

In account with
Dept. of Indian Affairs.

Aug 17/18.
Freighting kerosene for
use in teacherage, Edk &
Flaw Ind. Day School, from
Alonza to Edk & Flaw
---- $5.00

Geo. I. Hulchey

Authority 126-4-8 (E1) May 28/18
Allotment 516 Sub-allotment 07-352
Cert. correct
Georges-Henri Bellefeuille S. 1547
Teacher.

A. G. Hamilton
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-8 V10 (127)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. George Helchy,

Address Reedy Creek P.O., Manitoba.

1948. DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug. 17	To Freighting linoleum for use in teacherage and Ebb and Flow Indian Day School from Alonsa to Ebb and Flow as per account attached.	$5.00

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 21 RECORDS

Training Division Code 516-04-352 Oct 19 1948 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-8 Vol. dated May 28/48.

A. G. Hamilton
Agent

Voucher No. 3.1547

Date Oct. 19th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

February 19th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

Please furnish the following Supplies for use of Dauphin Indian Agency

Ebb & Flow Indian Day School (Teacherage)

Vote 516 Primary 12 Object 489 Date Required Immediately

Ship to G. Pellieteir, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School, Man.

CNR to Ste Rose Du Lac Man. Thence hauling to reserve.

Mail Invoices to Wm. Gowans, Superintendent, Indian Agency, Dauphin, Man.

School #509

Purpose for which required Ebb & Flow Indian Day School (Teacherage)

Quantity	Refer to Eaton's Eastern Catologue		Unit Price	TOTAL
6	Forks	15-578		
1	Garbage Can	0353-248		
1	Grater Set	53-250		
1	Ironing Board	0353-169		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

February 19th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of Dauphin Indian Agency.

Ebb & Flow Indian Day School (Teacherage)

Vote 516 Primary 12 Object 489 Date Required Immediately

Ship to G. Pellieteir Teacher Ebb & Flow Indian Day School Man.

C.N.R. to Ste Rose Du Lac Man. Thence hauling to reserve.

Mail Invoices to Wm. Gowans, Superintendent, Indian Agency, Dauphin, Man.

School #509

Purpose for which required Ebb & Flow Indian Day School (Teacherage)

Quantity	Refer Eaton's Catologue (Eastern)		Unit Price	TOTAL
1	Washboard Glass	0353-242		
2	Washtubs	0353-277		
1	Axe 2½ lb.	0353-260		
1	Baking set Pyrex	052-943		
1	Mattress only	070-777		
1	bookcase	070-567		
1	Bread Board	53-225		
1	Bread Knife	15-457		
1	Broom	0353-381		
1	Cake Turner	53-63		
1	Alarm Clock	15-1117		
1	Cookie Sheet	53-251		
1	Flour Can	?		
1	Dinner Set	052-983		
1	Egg Beater	53-696		
1	Flour Sifter	53-637		
1	Food Chopper	53-802		
1	Fork 3 fang	53-157		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

February 19th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

Please furnish the following Supplies for use of Dauphin Indian Agency

Ebb & Flow Indian Day School (Teacherage)

Vote 516 Primary 12 Object 489 Date Required Immediately

Ship to G. Pellieteir, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School, Man.

C.N.R. To Ste Rose Du Lac Man. Thence hauling to reserve.

Mail Invoices to Wm. Gowans, Superintendent Indian Agency, Dauphin, Man.

School #509

Purpose for which required Ebb & Flow Indian Day School (Teacherage)

Quantity	Refer to Eatons Eastern Catologue		Unit Price		TOTAL
1	Knife Butcher	15-456			
1	Knife paring	15-459			
6	Knives	15-479			
1	Kettle Utility	0153-1205			
1	Pan Muffin	53-210			
2	Pails Galvanized	0353-289			
1	Percolator	0153-1212			
1	Potato Masher	53-241			
1	Sad Iron Set	0353-137			
1	Skillet	0153-1230			
1	Spoon basting	53-159			
1	Spoon measuring	53-19			
1	Spoon Slotted Mix	53-158			
6	Spoons dessert	15-477			
6	Spoons Tea	15-476			
1	Strainer Meshed	53-235			
1	Table night unpainted	070672			
1	Tea pot	052-547			

Sent
DEPT. PUR. AGENT
2/21/49

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-8

FIELD SERVICE

[redacted]

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
149 FILE 52-29s

24314

Dauphin Man.
February 19th 1949

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 22 1949
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Attached please find Requisition for Furnishings for the Ebb & Flow Teacherage, these items are required so that the Teacherage may be brought in line with our other Indian Day School Teacherages.

The items ordered are replacing old and broken items, also items that have never been supplied.

I personally have seen each and every item at the above Teacherage and would recommend that these items be shipped.

William Gowans.

Wm. Gowans.
Superintendent.

Copy for,
R.S.Davis, Esq.
Regional Supervisor, Indian Agencies,
528 Dominion Public Building,
Winnipeg. Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 90029

Order No.

February 19th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Dauphin Man. Indian Agency.

Ebb & Flow Indian Day School (Teacherage)

VOTE 516 PRIMARY 12 OBJECT 489 DATE REQUIRED Immediately

SHIP TO C. Pellieteir Teacher Ebb & Flow Indian Day School Man.

C.N.R. to Ste Rose Du Lac Man. thence hauling to Reserve.

MAIL INVOICES TO Wm. Gowans Superintendent, Indian Agency Dauphin Man.

Purpose for which required Ebb & Flow Indian Day School (Teacherage)

QUANTITY	Refer Eatons Eastern Calalgue.		UNIT PRICE	TOTAL
1	Axe 2½ lb.	0353-260	1.95	
1	Baking Set Pyrex	052-943	3.70	
1	Matress only	070-777 approx	15.00	
1	Bookcase	070-567	9.75	
1	Bread Board	53-225	.29	
1	Bread Knife	15-457	.65	
1	Broom	0353-381	.79	
1	Cake Turner	53-63	.19	
1	Clock Alarm	15-1117	3.75	
1	Cookie Sheet	53-251	.25	
1	Flour Can	?	2.00	
1	Dinner Set	052-983	5.10	
1	Egg Beater	53-696	.69	
1	Flour Sifter	53-637	1.10	
1	Food Chopper	53-802	1.89	
1	Fork 3 Fang	53-157	.49	
6	Forks	15-478	1.14	
1	Garbage Can	0353-248	1.55	
1	Grater Set	53-250	.47	
1	Ironing Board	0353-169	3.98	79.69

for Sims.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— William Gowans

APPROVED— B. T. Hoey for Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-8

This space for use of Head Office only

Requisition No. 90029

Order No.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

February 19th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Dauphin Indian Agency.
Ebb & Flow Indian Day School (Teacherage)

VOTE 516- PRIMARY 12 OBJECT 489 DATE REQUIRED Immediately

SHIP TO G. Pellietair Teacher Ebb & Flow Indian Day School. Man.
C.N.R. To Ste Rose Du Lac Man. Thence hauling to reserve.

MAIL INVOICES TO Wm. Gowans Superintendent Indian Agency Dauphin Man.

Dck #509

Purpose for which required Ebb & Flow Indian Day School (Teacherage)

QUANTITY	Refer Eatons Eastern Catolgue.		UNIT PRICE	TOTAL
1	Knife Butcher	15-456	.55	
1	Knife paring	15-459	.19	
6	Knives	15-479 for	1.50	
1	Kettle Utility	0153-1205	2.85	
1	Pan Muffin	53-210	.33	
2	Pails Galvanized	0353-289	.63	
1	Percolator	0153-1212	1.40	
1	Potato Masher	53-241	.19	
1	Sad Iron Set	0353-137	3.15	
1	Skillet	0153-1230	3.35	
1	Spoon Basting	53-159	.49	
1	Spoon Measuring	53-19	.15	
1	Spoon Slotted Mix	53-158	.49	
6	Spoons Dessert	15-477 for	1.14	
6	Spoons Tea	15-476 for	.90	
1	Strainer Meshed	53-235	.15	
1	Table Night Unpainted	070672	3.95	
1	Tea Pot	052-547	1.35	
1	Washboard Glass	0353-242	.67	
2	Washtubs	0353-277	1.63	24.96

f.o. 3 4 5 1 3 1 4 9

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— William Gowans

APPROVED— B J Heaney Jr
Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TO: T. Eaton Company Limited,
Contract Sales Department,
Winnipeg, Manitoba.

PURCHASE ORDER NO. 39534 CONTINUED

PAGE NO. 2

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Dinner Set 052-983		
1	Egg Beater 53-696		
1	Flour Sifter 53-637		
1	Food Chopper 53-802		
1	Fork 3 Prong 53-157		
6	Forks 15-478		
1	Garbage Can 0353-248		
1	Grater Set 53-250		
1	Ironing Board 0353-169		
	Estimated Cost		$ 85.00

If unable to supply the exact item specified, please ship your nearest equivalent in quality and price.

Prepay Transportation charges to
Ste. Rose, Manitoba

and forward receipted voucher with invoices.

GVS/RA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

CANADA

TO The T. Eaton Company Limited,
Contract Sales Department,
Winnipeg, Manitoba.

FILE NUMBER 90029-15-44

OTTAWA 3 March 1949

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. G. Pelletier, Teacher, Ebb and Flow Indian Day School,
Ste. Rose, Manitoba.

VIA

INVOICE TO RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.
Mr. William Gowans, Superintendent, Indian Agency,
Dauphin, Manitoba.

F.O.B.

QUOTATION OF Your Catalogue

DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Teacherage, Ebb and Flow Indian Day School		
1	Butcher Knife 15-456		
1	Paring Knife 15-459		
6	Knives 15-479		
1	Utility Kettle 0153-1205		
1	Muffin Pan 53-210		
2	Galvanized Pails 0353-289		
1	Percolator 0153-1212		
1	Potato Masher 53-241		
1	Sad Iron Set 0353-137		
1	Skillet 0153-1230		
1	Basting Spoon 53-159		
1	Measuring Spoon 53-19		
1	Slotted Mixing Spoon 53-158		
6	Dessert Spoons 15-477		
6	Tea Spoons 15-476		
1	Meshed Strainer 53-235		
1	Unpainted Night Table 070-672		
1	Tea Pot 052-547		
1	Glass Washboard 0353-242		
2	Washtubs 0353-277		
1	Axe 2½# 0353-260		
1	Baking Set Pyrex 052-943		
1	Mattress 070-777		
1	Bookcase 070-567		
1	Bread Board 53-225		
1	Bread Knife 15-457		
1	Broom 0353-381		
1	Cake Turner 53-63		
1	Alarm Clock 15-117		
1	Cookie Sheet 53-251		
1	Flour Can		

EDUCATION DIVISION
MAR 30 1949
FORWARDED TO TREASURY

yellow copy
Mr Gowans
1/4/3/49

VOTE/RA	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	489		3081

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
W. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 39534

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to T.Eaton Co. Ltd.

Address Winnipeg. Man.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
		Ebb & Flow		
Jan.	27	To- furnishings for ~~furnishing~~ teacherage as per attached account	110	88
		Allot. 516-12-414		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 28 1949
A.M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
MAR 30 1949
FORWARDED

One hundred & ten dollars 88/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. P.O.3953 dated.....

FORM No. I.A. 506

W. Williams Gowans
Agent

VOUCHER No. 267

DATE 26th. March, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Malcolm

Address Reedy Creek. P.O. Man.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Mch.	22	To- freighting furniture for technherage Ebb & Flow Res. Midystone to Ebb & Flow Reserve.Acct. attached	5	00
		Allot. 516-04-352		

EDUCATION DIVISION
APR 7 1949
FORWARDED TO TREASURY

APR 4 1949
P. M.
RECORDS

Eight dollars ----------00/100

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William Cowans
Agent

Voucher No. 278

Date 30th. March, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

509-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Johnson Bros.

Address Midystone. Man

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
Mch.	31	To- freight on furnishings, teacherage, Ebb & Flow Res.		
		Account & receipt attached	5.	18
		Allot.516-03-352		

EDUCATION DIVISION APR 19 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch 11 1949 F. A.

		Five dollars----------18/100		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

William N Gowans
Agent

VOUCHER No. 352 DATE 31st. March, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5-09-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

149 TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to T.Eaton Co. Ltd.

Address Winnipeg. Man.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
May	18	To- house tank & box stove for teacherage, Mbb & Flov Reserve as per attached account & copy of freight account	27	36
		Allot. 516-02-414 12-415		

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 27 1949 A.M. RECORDS

EDUCATION DIVISION MAY 31 1949 FORWARDED TO TREASURY

Twenty seven dollars ——————36/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. D.P.O. 91229-13-2 Man. 16th.Apr.1949

FORM No. I.A. 506

William Cowan

Agent

VOUCHER No. 467

DATE 25th. May, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 509-8 VOLUME 1

SUBJECT TEACHER'S RESIDENCE

RED LAKE DAY SCHOOL

CORRESPONDENCE FROM MAY 1927

TO MAY 1943

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE VOLUME

FILE NO. 509-8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 509-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6232)

File 509-8, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Residence. 1927 - 1950
File 510-1, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies. 1914 - 1929
File 510-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration. 1929 - 1947
File 510-3, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Teachers' Salaries. 1916 - 1946
File 510-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1915
File 510-5, part 5	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies - Accounts - Building Maintenance. 1930 - 1933
File 510-5, part 6	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 510-5, part 7	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

MANITOWAPAH

General Correspondence

Agency

Registered

MACGREGOR

ARCHIVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351172

October 10th, 1914.

Most Rev. Sir -

Referring to my conversation with Your Grace and Archdeacon McKay yesterday, I beg to outline herewith the policy of the Department with regard to improved day schools.

On many Reserves it is possible to conduct this type of school with considerable success, and a reference to some of the schools in the Province of Saskatchewan will so attest. Suitable buildings are provided, consisting of a dwelling, in some instances with dining-room attached, and modern class-rooms. The children are provided with a simple mid-day meal and the preparation of this meal rests with the girls under the supervision of the matron. The services of a married man and his wife are desirable; he to conduct the class-room work and she domestic science and field matron work on the Reserve in accordance with instructions laid down by the Department. In addition to the housing accommodation a salary of $900.00 is allowed; $600.00 for the class-room work

and

Most Rev. S. P. Matheson,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and $300.00 for the other branches. The Department would be prepared to allow this salary at schools within Your Grace's jurisdiction, where it is considered they can be successfully conducted. I would suggest that the experiment be tried at Lower Fairford where provision will be made for suitable buildings next year, if funds can be obtained.

I shall be pleased to keep this matter in mind and hope to be able to proceed with building operations in the early spring.

I have the honour to be,

Your Grace's obedient servant,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469923

35-1172

BISHOP'S COURT
WINNIPEG
MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 17 1914

Oct. 15, 1914.

Dear Mr. Scott:

I thank you for yours of October 10th. I am writing to the Instreets concerned with a view to gathering information which I will put before you between this and Spring. I am also taking steps to find out some suitable men to take up the work of these "improved schools." It would be necessary, however, to have the buildings ready before any superior class of teachers can be secured to occupy them. It therefore looks as if we should have to wait till next summer before putting these "improved schools" in operation. You speak of placing one at Lower Fairford. I think the better place would be Upper Fairford where young Rupert Bruce is now teaching.

With kind regards and many thanks, I am,

Very sincerely yours,

D. C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. Gen. of
Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SCHOOLS BRANCH
OCT 21 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351,175

November 16th, 1914.

Dear Mr. Jackson -

For your information I beg to enclose herewith a copy of a letter addressed to His Grace the Archbishop of Rupert's Land, and also a copy of his reply thereto.

Encl.

As I intimated in the letter to His Grace I am most anxious to establish at least one of these improved day schools next year, if funds are available, and I wish to place the matter in your hands.

In the first place we must decide as to the better location of the two referred to by His Grace for this experiment, thenthe character of the buildings would have to be determined. We have plans which would probably be suitable with very little amendment, if the number of pupils for whom provision ~~is being~~ should be made is ascertained

A.G.M.

S. J. Jackson, Esqr.,
Inspector of Indian Agencies,
Suite No. 2,
478 River Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kindly take this matter up at your earliest convenience.

I think the letter to His Grace will give you the necessary information as to the character of these day schools, and if there are any points on which you are not clear, I shall be very pleased to give further details.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

DCS/u

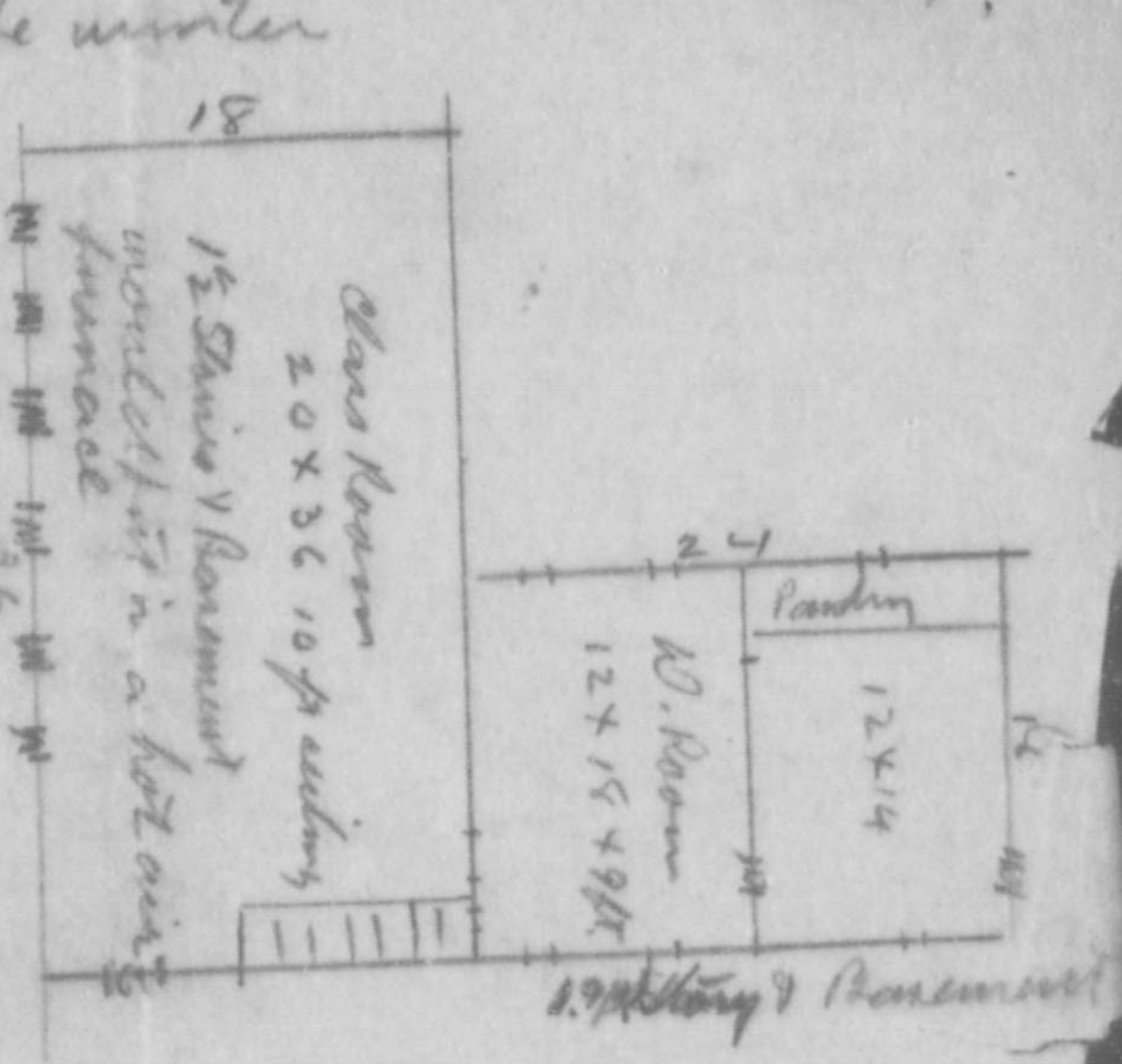
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

There could be 4 rooms dedicated in the upper part of class-rooms as I wanted it for Recreation or for this part and leave out 4 class in the wing. The lower part of school could be used as a play-room in the winter



4778177

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 1483

351172

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE,

Winnipeg,

478 River Avenue [redacted] Man., March 31st 1915.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1915

477817

Sir,

Your letter No.351,172 of date, Nov. 16th was received in due course. I have seen the Archbishop about this matter, and we are going up to Fairford about the middle of April to look into the question of a site, as it could not be decided very well till after the snow was off the ground. You can let me know if funds are available for the building, and what part you wish me to take in having this building erected.

We may expect twenty-five or thirty children to attend at this school, if a teacher of some Go is furnished.

If you have a plan that is suitable, you might send me a blue print of same, and I will consult with the Archbishop, and let you know what the building would cost.

Attached you will find, rough sketch of what I think would be necessary at the Fairford Reserve.

SCHOOLS BRANCH
APR 9 1915

Yours truly,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

Duncan C. Scott, Esq.,

Deputy Superintendent General of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(18-4-10m880)

CANADIAN PACIFIC

NIGHT LETTERGRAM

The Canadian Pacific R'y Co.'s Telegraph transmits and delivers this night lettergram subject to the terms and conditions printed on the back of th

JAS. KENT, Manager Telegraphs

SENT NO.	SENT BY	RECEIVED BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

Send the following night lettergram, without repeating, subject to the terms and conditions printed on the back hereof, which are hereby agreed

Ottawa, April 9th, 1915.

S. J. Jackson,
Inspector of Indian Agencies,
475 River Ave.,
Winnipeg, Man.

We hope to be able to proceed with the erection o
improved day school on one of the Fairford Reserves this
Blue prints of plan will be forwarded by mail tomorrow. Y
might make enquiries regarding approximate cost.

Duncan C. Scott.

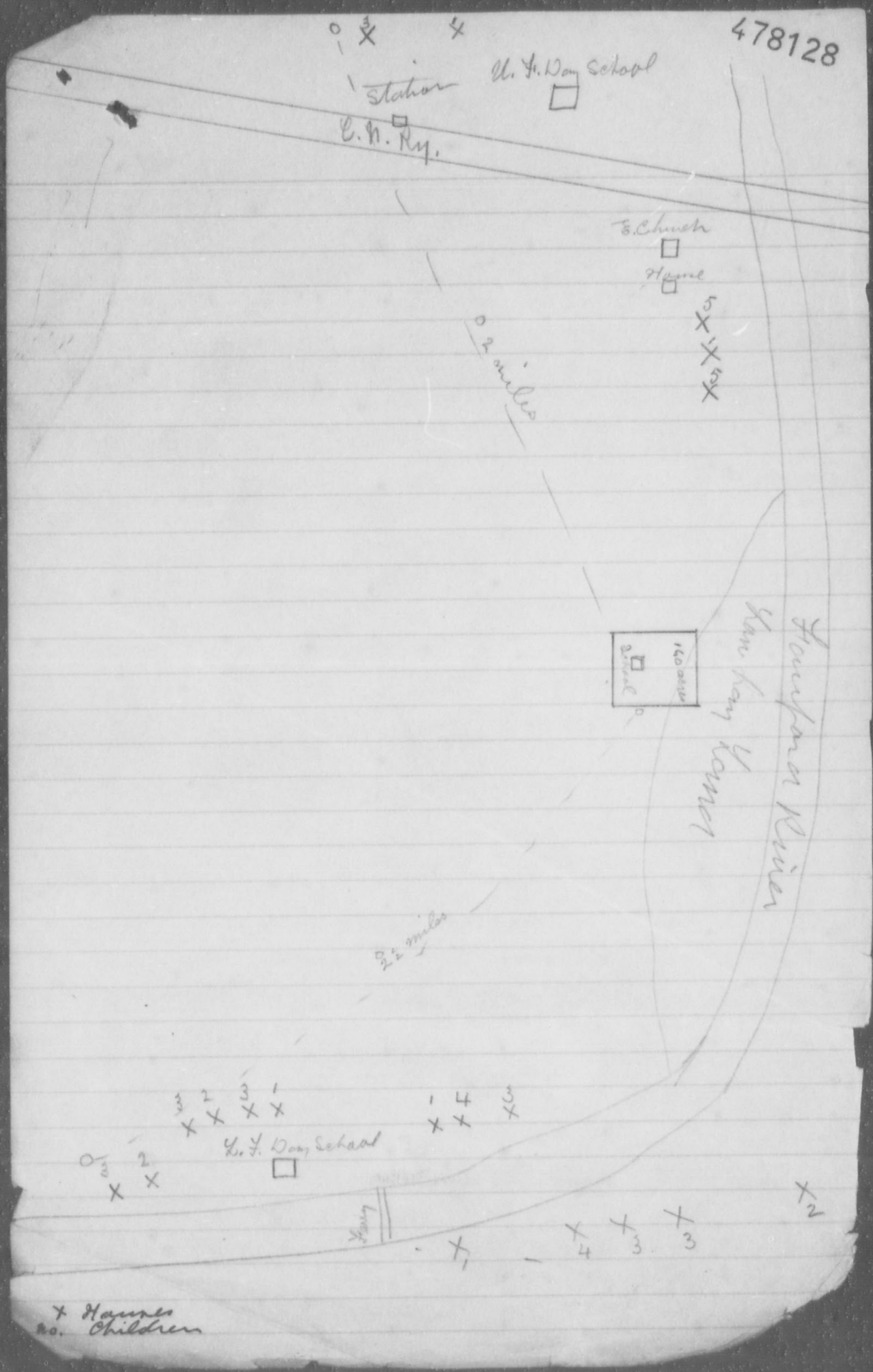
(Actg. Dep't I.A.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

478128



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref.No. 1506.

11765-1 1/

Office of the

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

for

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, APR 19 1915 ARCHITECT.

478128

478 River Avenue, Winnipeg, Manitoba, April, 14th. 1915.

Dear Sir:-

Your wire of the 8th.inst.re the Fairford Improved Day School,and also plans of the proposed building,received yesterday on my return from Fairford. Canon Jeffery representing the Archbishop accompanied me on the trip,and we went thoroughly into the matter and have viewed this situation of the education of the children from every standpoint.

We spent three full days on the reserve,had a fairly full and representative meeting of the band at Lower Fairford, on Saturday the 10th.inst.,and fully discussed all matters effecting the school. After considering the question carefully,I have come to the conclusion,that the best place for this school is about half way between the Upper and Lower Fairford Day schools,where a beautifull high and dry site can be obtained. Both districts were represented by their leading men,and they agreed unanimously that the site midway is the best for all concerned.

In my opinion,and the band have agreed to this,it will be necessary to do what all our consolidated white schools are now doing,convey all the children to the school every day.

The children available for this school at the present time number 42 of which number 17 are living in Upper,and 25 in Lower Fairford. I have received tenders from 2 reliable Indians,for this work and they have agreed to take the pupils to and from the school every day,the upper children for seventy five cents,and the lower children for one dollar a day,so in round figures it will cost $10.00 per pupil per annum to do this work. I am sending you a rough plan of this part of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

reserve which will give you an idea of the situation,the school would be two miles from the farthest pupil in the upper part, and 2½ miles from the farthest pupil in the lower reserve.

Where the new school is located,is in my opinion the best part of the reserve,but along the river at that point for some miles there is quite an extensive hay swamp,which prevents the Indians building close to the river,and for that reason none of the band have built in that terrirory,a stretch of about two miles. There is also the question of the children who live across the river at Lower Fairford,the Indians there want a Day school,they are afraid to send their children to the present school on account of the river which is very wide at this point, there is also a very swift current,and it means that to be sure of the safety of the children,it is necessary for the parents to take the children over and back every day in the summer time and in the winter the ice is also very dangerous at many times during that season. If the new school was built at Lower Fairford we cannot figure on their attendance,and it will be necessary in any event to build them a school east of the river.

If the new school was built at Lower Fairford 25 pupils are available,if it was built at Upper Fairford 17 children are in sight that could walk to the school. In both places there are 42 and we can count on an average attendance of at least 30, if the pupils are conveyed to the school. The band have agreed to give all the land necessary for the purposes of the school, they are perfectly willing to hand over to the Department 160 acres at the point indicated on the sketch,and I would advise this,as it would prevent any houses being put in the near vicinity of the school,and which might become a nuisance later.

I also took up the question of moving the Upper Fairford school to a point across the river at Lower Fairford, and the band were very much in favour of this being done and will agree to move this building next winter to the selected point at a price to be fixed later. For the information of the Department, I may say that this building can be moved quite easily and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

it would cost about $200.00 to take this building down to the site,the size of the building is I should say 18 X 24 with a small porch,and is all wood construction inside and out.

After giving these matters my careful consideration I would recommend that this New Improved Day School be built at the midway point, also that an annual grant be made for conveying the pupils to the school,and I would further recommend that the Upper Fairford Day School building be moved to a point across the river at Lower Fairford,as soon as the new School building is erected.

Canon Jeffery and the Archbishop,will be reporting to you in a very short time their views on the situation.

As suggested in your telegram of the 9th.instant I will get you an estimate of the probable cost of a building such as the plan calls for,with an estimated attendance of 35 children, and a staff of Teacher and Housekeeper.

Yours very truly,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

Duncan C,Scott, Esq.

Deputy Superintendent General Of Indian Affairs,

Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929 1

Schools

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

29th October, 1915.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 2
1915

484601

Dear Mr. Scott:-

I understand that the Improved School at Fairford is nearing completion and that it will soon be necessary to appoint the teacher. On the suggestion of Mr. Jackson, the inspector, I have been communicating with a Mr. Augustus Hyson, who at present is teaching the day school at the Little Saskatchewan Reserve. The man seems very anxious to obtain the appointment and offers to bring his wife out from England, who, he tells me, would be quite competent to take up her part of the duties. Mr. Hyson is a well educated man who had a school of his own in England. I am deeply sensible of the importance of making a wise appointment in the case of this School, and for that reason I should like to have known a little more about Mr. Hyson, but all who know him around Fairford speak very highly of him.

I should be gratified therefore, if the Department would give him the appointment, but I think that he should be told that it would be only for one year, and that its extension would depend upon the way he did his work.

With kindest regards, I am,

Very sincerely yours,

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
NOV 9 1915

SCHOOLS BRANCH
NOV 6 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

16th November, 1915.

With kindest regards, I am,

Very sincerely yours,

J. P. Rupertsland

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General
Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1915
WINNIPEG MANITOBA

16th November, 1915.

485037

Dear Secretary:

I thank you for yours of [illegible] I had visited Peguis Reserve shortly before [illegible] voted when we had a long conference and when it was decided with only one dissenting voice that a Church should be built for the present at each end of the Reserve, and that the Church Yard and Mission House should remain in the centre, where they are at present located. It was also recommended that a small portion of land, about one acre, be given to the Church at each end, and ten acres in the middle. It appears that the man employed to go round and explain to the people in regard to the voting, lives near the centre and used his influence against the granting of the land in the hope that he might thus secure the building of the Church at the centre near himself. It was a strange proceeding and I am told that the Indians now regret the action very much. Of course, this will put a stop in the meantime to the building of the Churches, but I am in hopes that in a short time the Indians will think better of it and reverse their vote.

In conversation with Inspector S. J. Jackson over the telephone the other day, he does not seem to be so enthusiastic about the appointment of Mr. Hyson and I confess that I am not self sure that he will be a successful teacher. Perhaps, therefore, it would be wiser to go more slowly in making the appoint-

Copied ②

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

23rd November, 1915.

Dear Mr. Scott:-

I wrote you some time ago about the appointment to the Improved School at Fairford, recommending Mr. Hyson. Subsequently I advised delay in view of what Mr. Jackson, the Inspector, stated to me. I find now that matters have gone so far with Mr. Hyson that he will be placed in a very inconvenient position if he is not appointed, from the fact that he has arranged for his wife to come over from England and join him in the work. She has disposed of her furniture and is sailing on December 3rd. May I suggest that he and his wife be given the appointment for one year on trial. I saw him this morning, and he is willing to accept on that understanding. If the Department agrees to this, kindly let me hear from you as soon as possible, so as to relieve the poor man's mind. A telegram to me before Friday night next when I leave the City, would be a kindness.

Yours very sincerely,

S P Rupertsland

Duncan B. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SCHOOLS BRANCH
NOV 29 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

Ottawa, December 1, 1915.

Most Reverend Sir,-

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Grace's letter of the 23rd ultimo, which only reached the Department on the 29th of last month, in reference to the appointment of a teacher for the improved day school on the Fairford Reserve.

In reply I beg to say that the Department will accept Your Grace's nomination of Mr. and Mrs. Hyson as teacher and matron for this school provisionally at the remuneration mentioned in letter of October 12th, 1914, to Your Grace, viz.- a combined salary of $900.00 per annum and housing accommodation. Both Mr. and Mrs. Hyson are new to the country and conditions and it would be hardly fair to be bound to retain their services for a year should they fail to make a success of this school. The Department will be willing to give them every opportunity and assisttance to prove their fitness for the position and if their work is satisfactory their appointments will be confirmed.

I have the honour to be,

Your Grace's obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Most Rev. S. P. Matheson,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

Fairford Man.

Dec. 21st. 1915.

To The Department of Indian Affairs Ottawa.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 27 1915

48631

I received a letter short ago from His Grace Archbishop Matheson, in regard to a Teacher for our new School here in Appel Fairford. We are to His Grace, Sometime ago asking and begging of him to give us the Teacher that we have at present as the whole Band want him

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and so do I myself, but the answer we got back from His Grace was, that the Government called for a married man, with Certificate. The present Teacher, that we have, R. Bruce, is a single man and has no Certificate, but has taught work, and is more capable of handling such work, than any of our Certificated Teachers that came out here before, which just simply carried the title, and nothing more was behind it.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For the last few years, he has had great disadvantages in his School, on account of irregular attendance, which was the fault of the parents being so careless and indifferent in regard to the education of their children. Any other man, who had no experience with the Indian, or understood their ways, would have result- the work to ruin, for we know this young man from whom he was a child, and he knows us, and understands our ways, and we know we

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

cannot get a better one,
and we will not hear of
getting any more of these
English Strangers; and why
cannot we get the man
that we all want, and who
has proved himself capable
of teaching any Indian
child in this part of the
Country. He helps us in
every way, plus, his Keeping
down Trouble, which is a
thing that is always
troubling us. a place
if he can impart, what-
he knows, to our children
will be appreciated for them
all the rest of their days, and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

we will feel quite assured
that they come out in
public, and compete with
the white man in business
We like him, because we
have confidence in him,
and when we get stuck
we always have to go to him
and it will always be the
same. I asked him the
other day, if he was ready
to take the new School over,
and he said "yes; also, I
asked him, in regard to
sewing and Knitting
for the girls in the School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and he said, that, that was no obstacle, as he could get the services of an experienced widow who had been employed in an Industrial School, and thoroughly understood the work with Indian children.

Now, we want R. Bruce and his Father, Rev. Geo Bruce to take this School, and the Son to work under the Father, for his Father had been one of the best-known who ever came out to this part of the Country, to work amongst our people. This

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

work & diligently and examples & which he has taught still stand before us yet to-day and no other improvements have been made since he left-

We have had so many teachers who have proved perfect failures who were graduates and certificated teachers, but this young man, has always showed some improvement in his work, in spite of all his disadvantages with irregular attendance and indifference of parents.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We thank the Government and Church for all they are doing for us, and it is not that we do not value and appreciate what both the Government and Church are doing for us, why we wish so much to have this same young teacher, and trust we may have a favorable reply which will be much appreciated by us all.

I remain.

Respectfully yours,

Chief. Richard Woodhouse

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 1804.

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 27 1915

Stonewall, Man., December 20th 1915.

Sir,—

486215

Dear Mr Scott,

A short time ago I wrote Major General Sir Sam Hughes offering to raise a company (250) of Treaty and Non-treaty Indians for use overseas, and have just received a reply to consult Lieut. Col.H.N.Ruttan, Commanding Officer, District No. 10, and lay the proposition before him which I have done to-day.

My proposition is to use the new school at Fairford till the 30th. of the June as the headquarters for this company . There is as yet no teacher in sight for the school. I have consulted Archbishop Matheson about this matter and he is agreeable to any action the Department of Indian Affairs may take in the matter. There need be no special injury to the Fairford Band as the present schools can be operated for the next two quarters . There will be no injury to the building as the Militia Department will be responsible for any damage. I am proposing in addition to raising this Company, to fulfil my present duties as Inspector. Trusting that this will receive your favourable consideration, I remain,

Your obedient servant,

R. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

D.C.Scott,Esq.,
Deputy Superintendent General of Indian Affaors,
Ottawa, Ontario.

Mr Matheson phone (sailing Dec 3)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 - Troops
2 - Schools
Ls note

469929 - Schools &c under

December 24th. 1915.

Dear Mr. Jackson,

In Mr. Scott's absence owing to illness, I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th. instant. Mr. Scott has been absent for some time, but your letter was brought to his notice today and he expressed his appreciation of your efforts to aid in recruiting for overseas service. He also intimated that he would not make any objection to the use of the new Fairford school building as the headquarters of the company which you propose to recruit.

At the same time he asked me to bring to your attention the fact that the Department some days ago gave its consent to the engagement of Mr. and Mrs. Hyson as teacher and matron respectively of the new school at Fairford. I suppose, however, it will be possible to overcome this difficulty and I would ask you to be good enough to again consult with His Grace Archbishop Matheson.

Yours very truly,

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
6 Chelsea Apartments,
Assiniboine Ave.,
Winnipeg, Man.

Acting Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 1809

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE,

5 Chelsea Court, Winnipeg, Man., December 22nd. 1915

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 28 1915

Sir,—

486387

In reply to your letter of July 9th. 1915 re photographs of interesting scenes for publication in the Annual Report of the Department, I am enclosing several views taken on the Oak River Reserve of the Indians and their threshing machines during the threshing season, this Fall. I am also sending two views of the new school at Fairford, though Mr. Ogilvie has received copies of same, and a picture of the Oak River Day School.

Yours truly,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies

Duncan C. Scott Esq.,
Deputy Supt. General of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 469929

December 28th, 1915.

Dear Mr. Jackson -

Please accept my thanks for the views of the Oak River Reserve and the Fairford school. I was quite interested in the threshing scenes, and I am pleased to see that we have apparently a very nice school at Fairford. I hope that if it is used for recruiting purposes the greatest care will be taken to avoid any unnecessary damage.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

S. J. Jackson, Esqr.,

Inspector of Indian Agencies,

5 Chelsea Court,

Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929 1/-

2 letters

Fairford

January 9. 1916

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 25 1916

SCHOOLS BRANCH
FEB 1 1916

Department of Indian Affairs

Ottawa.

487041

Dear Sir.

I Beg to draw your attention to a School Teacher that we have all want here in this Reserve. and this Young man is the Teacher that we have had of lately and has given Satisfactory work right along ever since he has taken over the school which he is still going on with. he has always been a faithfull worker. and never gave us trouble nor the Department but attended to his work faithfully and has always been a respectful young man both among the whites and us Indians I just received a letter from His Grace the Ab.t Bishop Matheson. In regard to Mr R Bruce being wanted by the Board to take the School over. Now his Grace says that Mr R Bruce is a single man. and holds no certificate and that the Department calls for a certificated Teacher. and a married man. so that his wife can teach the Girls knitting and Sewing.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This man who is trying for the School
is an English man by the Name of Higson
which we do not want or wish to have
him at all, as he is no good in the School
which he has now. he holds a certificate
but that is all the good of it. he cant
impart to the Children what he knows
if he does know anything at all. Why we all
want this young man. his Father the Rev Geo Bruce
worked among as Indians on our Reserves.
for over fourty years. and we never had
a better man ~~both~~ for School and Church
his works to day are like shining stars
along side of the New hands that are
in work here. as for the Industrial Schools
they could not produce me Scholar
that could compete with the Scholars of
the Rev Geo. Bruces or not me and his Son
is a promising young man and his works
are already showing that he is a true and
sincere young man to his work. and we all
have the greatest confidence in him for we know
him so well and his father was the man that
took the places of the late Arch Deacon Cody

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and Mr Sago who first brought out the Gospel to this place when we were all in darkness: Now kindly answere us at your earliest Convenience in regard to keep Mr R Bruce or Looking for us If he cant do the work it is not Lard to get another Teacher But we want to keep him on and give him a trial: it is not as if he was going into the work of the Govermnt for a life term that If he could not do the work, that another man could not be sent in his place.

Yours Most respectfully

Thomas. Beardy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Reserve,

January 20th.1916.

A.Ogletree Esq,

Indian Agent.

COPY

Sir:-

In our meeting held in our school house just recently one subject which we talked about was that we wanted another man to take charge of the New Improved Day school,and not Mr.Hyson we would like to have this done before his teaching commences, we all know how the men from the other Reserve which he was teacher found fault with him,that he didnt fill out his duties as he should,and we know this to be true,for often when he should been down at his school we seen him up at our Reserve and we think we have good reasons not to have this man, to put the thing very strong all the Indians agree that they will not send their children to school if the Ind Dept will have this man,at the New School we had one teacher already like this man,his name was Fryer and he coudnt succeed in teaching Indian children as they couldent understand to explain to an Indian child,the meaning into the language of the Indian child we were all so glad when we got a NewyImproved daySchool and also that the Ind Dept agreed with certain ones to bring these children to this school.

Rupert Bruce is the man,he says that he secured a trained Nurse,we are sure that he can get along fineas he can talk the language of the children this was the method of his Father the Rev.G.Bruce use when he was teacher,and we think it helped the Indian child we wrote this already to His Grace the Archbish and he told us to write to the Ind Dept and say that dont want Mr.Hyson,but that we would have Rupert Br we want you to help us in this matter,as you yoursel found out that Mr Hyson neglected his duties as tea

Yours very truly,

his
R woodhouse,Cheif mark
H.Anderson Councelor
D.Hanither La Land

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929 L

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage la Prairie, Man.

24th. January 1916

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 1916

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

436918

Sir,—

I am enclosing you a copy of a letter I received from the Chief and Councillors of the Fairford Reserve, re teacher for the New School at Fairford, I informed the Indians of this Band, that I knew nothing about this appointment, as Mr Inspector Jackson, had this matter in hand, in speaking with the Rev Mr. Dobbs, who is in charge of the church at Fairford, said that he thought the Indians were very unreasonable as he considered Mr. Hyson, a Good Appointment and in his opinion Mr. Bruce, was not qualified for the position.

Your obedient servant,

A. Ogletree

Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

Ottawa, February 1, 1916.

MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

Mr. Agent Ogletree encloses a letter received from the Chief and Councillors of the Fairford Reserve regarding the appointment of a teacher for the new improved day school which has been put up there. They object to the appointment of Mr. Hyson, who was nominated by His Grace the Archbishop of Ruperts Land, and ask for the appointment of a Mr. Rupert Bruce, at present teaching the Upper Fairford School, where he has been for the past eight years.

A letter has also been received from Chief Beardy urging the appointment of Mr. Bruce and making strong objections to Mr. Hyson, who is an Englishman and has only been a short time in this country and is unused to its ways.

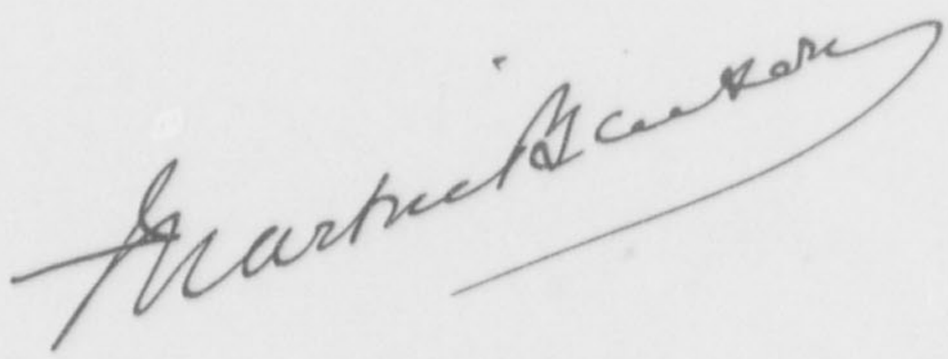
I have turned out the correspondence in re-gard to the appointment of Mr. Hyson, which was only temporary. Mr. Hyson has been teaching for the past three quarters at the Little Saskatchewan School and, if

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

if what the Indians say is true, he has not been a success there. The December quarter return shows only an average of seven, while he started with an enrolment of 45 in the June quarter, last. It seems a pity to force this man on the Fairford School.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

Ottawa, February 4, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th ultimo enclosing a communication received from the Chief and Councillors of the Fairford Reserve in reference to the teacher appointed for the new improved day school there.

In reply I beg to say that Mr. Hyson, who was nominated by His Grace the Archbishop of Rupert's Land, has received the appointed of teacher for this school and he must be given a fair trial. The Department will look to you to see that no factious obstruction is allowed to interfere with the conduct of this school. You will be good enough to report fully from time to time as to how the school is progressing under Mr. Hyson's management.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

2 letters

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
FEB 9 1916
ARCHITECT.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
FEB 14 1916
ARCHITECT.

Ottawa, February 4, 1916.

Chief,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 9th ultimo asking for the appointment of Mr. Rupert Bruce to the position of teacher of the new improved day School on the Fairford Reserve.

In reply I beg to say that Mr. Hyson has received the appointment as teacher of this school and the Department will look to you as Chief to see that he has every opportunity of making a success of the school.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Chief Thomas Beardy,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

REF. No. 1870.

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

Winnipeg,

5.Chelsea Court, Stonewall, Man., February 10th, 1916

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 14 1916

487469

Sir,

After consultation with Lieut.Col.Ruttan,O.C.Military District No.10,it has been decided not to use the combined day school at Fairford as headquarters for the ~~proposed~~ double company of Indians,which it is proposed to raise,but if authority is given to raise this company the headquarters for this winter will be the City of Portage La Prairie,principally on account of this being a local option district.

As instructed by the Departments letter No.469929/1 of date the 8th.of January,I bought most of the equipment required for the combined day school at Fairford.

In the latter part of January I went to Fairford and arranged with Mr.Hyson to open the school on the first of February, on that date everything was ready except that the desks had not arrived,all the other equipment being on hand.

I ordered the desks on the 15th.of January from the T.A.Thorburn Co.of Winnipeg,and they left Preston,Ontario on the 22nd.of January,but on account of the snow blockade have not as yet arrived,so I have written Mr.Hyson the Teacher to take the old desks from the Upper and Lower Fairford day schools and use them temporarily till the new desks arrive.

I desire to thank you for the very prompt authority given me to use the school for Military purposes.

Yours Truly,

S. T. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

Duncan C.Scott, Esq.

Dep.Sup.General of Indian Affairs,

Ottawa, Ontario.

SCHOOLS BRANCH
FEB 19 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

Ottawa, February 22, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant in further reference to the new improved day school on the Fairford Reserve.

In reply I beg to say that, as the new desks for this school had not arrived, your action in writing Mr. Hyson, the teacher, to take the old desks from the Upper and Lower Fairford Schools and use them temporarily until the new desks arrive is approved.

As the Lower Fairford School was closed at the end of the December quarter, last, and the Upper School will be closed at the end of the current quarter, Mr. Agent Ogletree has been authorized to have any school material on hand at these two schools sent to the new school. Kindly state what you would suggest should be done with any supplies or equipment in the Upper and Lower Schools that is not required in the new school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
5 Chelsea Court,
Assiniboine Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

2 letters

D.d.

Ottawa, February 22, 1916.

Sir,-

As the new improved day school on the Fairford Reserve is now open the Upper and Lower Fairford Schools should be closed. As Mr. Colin Sanderson, who taught the Lower School, has been transferred to the Little Saskatchewan School it is presumed that the Lower Fairford School has already been closed. If the Upper School is still in operation it should be closed at the end of the present quarter, March 31st, next, and you will be good enough to inform the teacher accordingly.

Any school material on hand at these two schools should be sent to the new school and any supplies and equipment not required at that school should be carefully stored for the present.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

REF. No. 1895

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

5 Chelsea Court Winnipeg
Stonewall, Man., March 8th. 1916

488320

Sir,

Your letter of the 22nd. ulto. No.469929-1, received and in reply. The new individual desks have not as yet arrived in the City of Winnipeg, for the new Combined Day School at Fairford. As I mentioned to you in a recent communication, I authorized the teacher, Mr. Hyson, to take the old seats from the Upper and Lower Fairford Schools, and use them until the new seats arrived. I was in communication, yesterday, with the T.A. Thorburn Co., the people from whom I ordered the seats in Winnipeg, and they have no word yet on the seats, which were ordered in January. The first shipment was lost completely and the second is not in sight but they are expecting word at any time now.

With regard to the supplies and equipment belonging to the Upper and Lower Fairford Schools, I might say that both schools had a very limited equipment, which has been in use for quite a long time, of which the desks are the principal item. As I understand the white people at Upper Fairford are going to start a school, I would suggest that I be given authority to sell the old desks to this School District, if they will purchase them. There is no place in sight, where the Department of Indian Affairs will be liable to place this old material and I might be able to get something out of it, if I had authority to sell.

The attendance at the Fairford Combined Day School has now reached thirty pupils.

Yours truly,

S. Jackson

Inspector of Indian Agencies

J.D. McLean Esq.,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 1824

469959 1/1

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

Winnipeg
5 Chelsea Court

Stonewall, Man., March 8th. 1916

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 11 1916

488350

Sir,

When starting My. Hyson, the new teacher for the Fairford Combined Day School, I told him to make requisition for a chest of tea, such as the Department of Indian Affairs furnish for the destitute Indians. This was some time early in February. He has informed me that no tea has yet arrived.

I saw Mr. W.J. McLean, the gentleman in charge of the supplies in Winnipeg, and he informs me that they have no tea on hand at the present time. I would recommend that he be instructed to send to Augustus Hyson, Fairford, one chest of tea at an early date. The quality of tea which Mr. Hyson requires is worth about 25¢ to 30¢ a lb. by the chest in Winnipeg. This tea costs about 50¢ a lb. at Fairford, so it is advisable to send him the tea from Winnipeg.

Yours very truly,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies

J.D. McLean Esq.,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SCHOOLS BRANCH
MAR 14 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

Ottawa, March 14, 1916.

1894

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant in which you inform the Department that the supply of new desks required for the new improved day school at Fairford have not yet arrived. It is hoped that the T. A. Thorburn Co., from whom these desks were ordered will be able to forward them as soon as possible.

As you were informed the desks belonging to the Upper and Lower Fairford day schools are to be shipped to the Sheal River Day School. Any other supplies or equipment from the two day schools, which are of any service, should be used in the new improved day school.

Your obedient servant

"J. D. McLEAN"

Assistant Deputy and Secretary

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
5 Chelsea Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

69929/1

Ottawa, March 16, 1916.

Sir,-

1894 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant in reference to a supply of tea for the new improved day school on the Fairford Reserve.

In reply I beg to say that the Department is not prepared to furnish any tea for this school until the supply ordered for the next fiscal year is available.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
5 Chelsea Court,
Assiniboine Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY.

Fairford, Manitoba.

Aug. 24th 1916

Sir,

I write to ask if you can inform me why I did not receive my full salary of $ 225.00 last quarter? I taught school for 57 days out of 65 the 8 days being legal holidays, and as such are paid for,yet I only received $ 171.00 a loss of $ 54.00

On the March quarter I only received $ 130.00 a loss of $ 95.00. This means $ 149.00 on my first six months His Grace the Lord Archbishop says I have his authority for stating that the Indian Department at Ottawa promised $ 900.00.as salary, which is $ 225.00 a quarter,and has I was put in here on Jan.2nd.he cannot understand why I am getting less .

Trusting you will see to this on my behalf.

Iam, Sir

Yours obedi ently,

(Signed) A. Hyson.

A. Ogletrge Esq,

Indian Agent.

Portage la Prairie,

Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 31 1916

In reply refer to
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Portage la Prairie, Man.

28th August 1916

493294

Sir,-

I am enclosing you a copy of a letter. I received from Mr. Hyson the teacher at Fairford, in which he claims he has not been paid his full salary for the last two quarters. Kindly advise in the matter as I do not know what arangement was made with Mr. Hyson.

Your obedient servant,

A. Ogilvie

Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

acting as matron, she should forward a report concerning the nature of the work done by her and these reports should, in future, be furnished by her at the end of each month.

You will be good enough to prepare a voucher for any salary due Mrs. Hyson at the rate above stated, namely, $300.00 per year, for any period which she may have carried on the work as matron at this point and upon receipt of which any further salary due will be paid.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

Ottawa, September 2, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo enclosing a copy of a communication from Mr. A. Hyson, teacher of the Improved Day School on the Fairford Reserve, with reference to the amount of salary he received for the period he taught this school till June 30th, last.

In reply I beg to say that Mr. Hyson was appointed teacher of this school at a salary of $600.00 per year, and his wife as matron at a salary of $300.00 per year. This agreement as to salary was made with His Grace the Archbishop of Ruperts Land.

Mr. Hyson began duties during February and taught a total of 91 days to June 30th, last, the end of the school year. The Department requires that each of its day schools shall be open 200 days in each school year. Mr. Hyson has been paid 91/200 of his yearly salary of $600.00, or a total of $273.00. There is, therefore, no further balance of salary due Mr. Hyson.

The Department has not been advised as to whether Mrs. Hyson arrived from England and took up the duties of matron at this point, and if so, no reports from her concerning her work have been received. If she has been

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 3 1917
BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

27th March, 1917.

My Dear Mr. Scott:-

499267

Mr. Hyson writes me that in order to look up the pupils of the Improved School at Fairford, and also bring the meat and groceries from the stores some miles away, he has to hire a horse and conveyance and that he cannot afford the expens He asks that the Department supply him with these. I know nothing of the circumstances of the case, but you can ascertain from Mr. Jackson, the inspector, whether there is the need. If it will make for increased efficiency, I should be pleased to see the purchase authorized. I daresay a pony could be secure on the spot at a moderate cost, and the buggy and harness would not amount to very much.

I am,

Very sincerely yours,

O P Ruper C--

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April 2nd, 1917.

Dear Sir -

Would you kindly let me know what the arrangements are for Mr.Hyson to get his supplies for the midday meal at the new Fairford School. I have a requdst from His Grace Archbishop Matheson that we furnish him with a horse and pig.

We do not provide these conveniences for any of our teachers; at the same time I do not think that he should be at expense in obtaining the supplies for the school.

AFM

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

S. J. Jackson, Esqr.,
Inspector of Indian Agencies,
567 Stradbrook Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929 1/

April 2nd, 1917.

My dear Archbishop Matheson -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th March, with reference to the Fairford School.

It is not customary for us to furnish the teachers with equipment such as Mr. Hyson asks for, and I do not see that we can make an exception in this case. I am, however, asking Mr. Inspector Jackson for some information, as he is our official most conversant with the situation at Fairford.

ABM

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Most Rev. S. P. Matheson,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

original on
427024-26

469929

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 5 1917

Winnipegosis, March 23rd, 1917.

The Department of Indian Affairs,

Ottawa.

499401

Respected Sirs:-

# #

I believe what would be of benefit on these reserves is a teacher who understands the fish business and cattle business These Northern reserves ought to produce more fish in the winter and fall and their cattle schemes ought to be better guided; both industries are good here and by guidance the Indian becomes a better producer and it will follow that their surroundings, homes and modes of living would also improve.

# #

I have the honor to be,

sirs,

Your obedient servant,

Sgn. A.E.Medd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Transport	Provisions	Fuel	School Supplies	Salaries
34	58.05	17 50	133.61	171.00
25	94.20	45.50		150
25.5	152.25	63 00		150
39				25
55				25
15.50				25
21				25
30.5				150
41 25				25
57				$796
27 25				343
343.00				63
				152.25
				133.61
				1487 86

1001 1487.86
216 125.00
125 1612.86

Fairford opened Feb 11. 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

69929/1

Ottawa, April 16, 1917.

Sir,-

The Department would like you as soon as possible to make an inspection of the Fairford Improved Day School and furnish a full report in regard to the manner in which Mr. Hyson, the teacher, conducts the school and the progress the pupils are making. Payments made in connection with this school show that for nine months the cost of running it was over $100.00 per pupil on the average attendance and the Department wishes to ascertain whether this large expenditure is justified.

As no reports have been received on the Little Saskatchewan and Lake St. Martin Schools for sometime, you might visit these two schools also and report on them.

n.e.d.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 2219.

469929

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.
567 Stradbrook Ave.,
Winnipeg, ~~Stonewall~~, Man., April 16th. 1917.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 20 1917

Sir,

499841

Your letter of the 2nd instant to hand and in reply. The school is situated about two miles from the nearest store and at the time the school was started no arrangement was made as to how Mr Hyson was to get to the school what provisions were required for the noon meal. He was told what kind of a meal to give the children and was told to get the provision and send voucher to the Agent for payment. The roads are bad between the store and the school for several months of the year and a pony and a light buckboard would be of great use to Mr Hyson, not alone to carry the supplies but to enable him to visit the Indians who are not sending their children regularly to school. The pony, harness and rig required could be bought for about $ 250.00. A stable has already been erected at this school big enough for a cow and horse.

Yours truly,

D. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929

REF. No. 2458.

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 2 1917

Schools act

Stonewall, Man., May 30th 1917.

Sir,—

501282

With further reference to your letter of the 2nd of April and my letter of the 16th ultimo. It has cost Mr Hyson at the least $ 1.00 per week for getting his supplies from the station to the school, and as well he has expended $ 50.00 more in hire of rigs in going to see people who are reported sick. According to the regulations of the Department he can only send for the Doctor when he is required on the Fairford Reserve for serious cases, and in order to establish that fact he has to visit the patient from one half to five miles away. Those families who have horses will usually send a horse and rig after him but in most cases he has to walk and in all kinds of weather. After going into the situation thoroughly with Mr Hyson, I have no hesitation in reporting that a pony and buggy should be bought for him. He informs me that a suitable light horse can be bought for $ 100.00 and a buggy or buckboard will cost about the same, $ 100.00 for the buggy and $ 60.00 for the buckboard, and the latter will do for Mr Hyson's purpose.

Yours truly,

J. P. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 2455.

469929 1

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

Schools

Stonewall, Man., May 29th. 191 7.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 2 1917

SCHOOLS BRANCH
JUN 8 1917

501278

Sir,—

As requested in your letter No.469929/1, of date April 16th. 1917, I made a visit to the Fairford Improved Day School on the 24th instant and you will find attached my report on the school. When Canon Jeffrey came up with me to pick the site for the school, we agreed after consultation with Archbishop Matheson to recommend the present site on condition that the children would be conveyed to the school, and that agreement ought to be carried out by the Department, seeing that they went on and built the school.

The school building is a credit to the Department, the site is a good one and very little remains to be done to make the grounds both attractive and useful. The Teacher and the Matron are both carefull and capable and they can make the school a success.

While at the school during the building in 1915, I notified the Department that I was about to fence in forty acres with barb wire and two gates. I got out enough tamarac posts for this work but on account of the lateness in the season I was unable to go on with the fence that fall, and nothing has been done since then. This fencing ought to be done at once so as to enable the teacher to keep a cow or two and thus be able to give the children milk to drink. The cost of this fencing will be about $ 64.00 for wire and $ 16.00 for gates. If the Department will authorize this expenditure I will go out there in July or later, after my return from the Treaty Payments at The Pas, and see this work completed.

I would also like to expend about $ 200.00 more on the road leading into Fairford Station. I did three quarters of a mile in 1915 and this road should be finished. It is very bad in

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

wet seasons, and the Indian will work for their rations. Owing to the high price of flour, $ 7.00 a sack, at the present time and all other supplies in proportion, the Indians here will have a hard time pulling through the season and this work in July or August would help them to get some supplies for haying.

The school was in great danger on the 14th, 15th and 16th of May from bush fires but was saved by backfiring. I would recommend a fire break, say 12 feet wide, ploughed around the school grounds to protect the school buildings from the fall fires. There will be about three acres of ploughing.

The room in the basement that was boarded or partitioned off from the rest of the basement for the purpose of keeping vegetables, requires boarding up inside to prevent the frost from getting into the room. This room is 12 x 14 and it will require 500 ft of shiplap, 9 pieces 2 x 4 16 ft long, two rolls of brown paper, and say ten pounds of nails to do what is necess ary. Thos. Sanderson will do the work for $ 6.00. I would recommend that Mr Hyson be authorized to get this material from the Armstrong Trading Company, Fairford, and send in the voucher for material and Sanderson's bill when the work is completed.

I would recommend that John Robert Woodford be given the contract for hauling the children from Lower Fairford at $ 2.00 per day, Thos.Storr the contract for hauling the children from Upper Fairford at $ 1.50 per day, and Robert Anderson be given t the contract for hauling them from across the river at Lower Fairford to meet Woodford. All of these contracts to be for one year. With these arrangements I see no difficulty in keeping the attendance up to 25.

Yours truly,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies

J.D.McLean,Esq.,
Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Fairford, May 28th 1917.

Improved Day School,

Mr.A.Hyson, Teacher.
Mrs A.Hyson, Matron.

On the roll I found six boys and twenty one girls, classified as follows:-

Standard	1	16
"	2	7
"	3	4

There were present at inspection in the forenoon four boys and eleven girls. School was started by the singing of a hymn and prayer.

The Second Standard, two pupils, read fairly well in the Ontario Second Reader and can spell nearly all the words in their lesson. The second part of the First Standard, 2 boys and 2 girls, read well in the First Ontario Reader and also can spell any word in their lesson. The First part of the First Standard read nicely in the Ontario Primer and spell well all of the words taken from their lesson. The Third Standard, 2 girls, read well in the Third Book and are very good at Spelling. The A.B.C. Class can spell out of the Ontario Primer all the words on Page 17 and can also say from the blackboard all the letters of the Alphabet. At recess three of the larger girls went into the kitchen to help the matron get dinner. After recess all the classes in the school were taught Arithmetic from figures only to Long Division. This lasted just one hour.

At 12 sharp the fifteen pupils went into the dining room adjoining the school room and had their dinner. They had soup, minced meat, biscuit, bannock, tea, sugar but no milk.

At the afternoon session all the pupils in the room were taught writing with pen and ink in their copy books for one hour, and then

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

from 20 to 3 all the girls went for one hour to Mrs Hyson, who taught them sewing, knitting,etc, and the boys for one hour went out with Mr Hyson to clean up the grounds and work in the garden. From 3 to 4 all the pupils are taught drawing on their slates, scribblers and on the blackboard.

The class-room is 24 x 36, with 16 foot ceiling and six large windows. The pupils' dining room is behind and is 12 x 24 with 8 foot 6 inches ceiling. The wing on the east for the teacher is 32 x 16 divided into kitchen, dining room on the first floor and three bedrooms upstairs. There are also two small dormitories over the Pupils' Dining room. There is a full basement under all the building with an 8 foot ceiling and cement floor. There is a large hot air furnace to heat the building and a fifty barrel tank for soft water. The furnace heats all the building above the basement perfectly and a very little improvement will make the basement frostproof.

There is a small stable and poultry house 14 x 20 and three water closets. All the buildings are in first class shape with the exception of the stable which never got any paint on account of the lateness of the painter in finishing the main building. Nothing was lost to the Department as this painting would have been an extra. If the Department will authorize me to buy about six gallons of paint I will have this building painted when I go up in July.

The attendance at the school for the first and second quarters after it was opened was well over the 20 mark, but since they quit hauling the children from Upper Fairford, the attendance has fallen for the last three full quarters to 12.15. If some adjustment and rearrangement is not soon made, the attendance will soon be nil. This school is in a fine position and can do good work if the Department will agree to pay a fair price to the men who will carry the Children to the school. John Robert Woodhouse has been

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

carrying the children from Lower Fairford since the school started for $ 1.00 a trip and he has to drive every day over 20 miles to get and return the children to their homes. He has been awaiting a reply for sometime from the Department as to an increase, and Mr Ogletree informed him at the last treaty payments that he had applied to the Department for an increase to $ 2.00 a trip but up to that time had received no reply.

In the first start Alex Letandre agreed to haul the children from Upper Fairford for 75 cents a day. He turned the job over to Thos.Storr who brought the children to the end of June 1916, and then quit as he could not make it pay. Since the first week in July no children have been brought from Upper Fairford and in consequence the average attendance has been reduced by the number at that point. Thos.Storr has agreed to haul the children from Upper Fairford for $ 1.50 a day. This is a reasonable rate, and I would recommend the acceptance of his offer to start on the first day of July. Wm.Sumner, who has been hauling the children from across the river to meet John Robert Woodford's team,has not been giving satisfaction, and I have arranged that he quit on the first of July, Robert Anderson taking his place and job at the price of 75 cents a day.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lower Fairford #400
[illegible] 300
Robert Audeau 150
#850

for transporting pupils
#850 from road
200
80 fencing
6 vegetable beam
boards
100 Horse
60 Bucktoard
1296
850
446
900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

Ottawa, August 1, 1917.

Sir,-

I beg to infor-m you that the funds at the disposal of the Department during the continuance of the war will not permit of paying for the transport of pupils to and from the Fairford school. Considering what the Department has done for the Fairford Indians in the matter of education it is thought that it is only fair that they should make provision for sending their children regularly to school until the war ends.

You will be good enough to inform Mr. Hyson, the teacher, in regard to the mid-day meal that the authorized list of provisions for this purpose must be strictly adhered to and he will have to obtain authority from you before making any purchases. Kindly see that these instructions are carried out.

Payments made in connection with this school show that the cost of maintaining it is over $100.00 per pupil on the average attendance and the Department feels that it would not be justified in carrying it on at this rate.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Agent

466929-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

20th. September 1917

504194

Sir,—

In reference to your letter of the 1st. August last, No 466929/I. Your letter states in part ; In regard to the mid-day meal that the authorized list of provisions for this purpose must be strictly adhered to, and that he will have to obtain authority from you before making purchase.

I do not understand what is the authorized list of provisions.

Would I have to give authority each month for the purchase of provisions.?

Your obedient servant,

J. Ogletree

Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

460929-1

Ottawa, September 25, 1917.

HXD.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant, in reference to the mid-day meal at the Fairford Indian Day School.

The Department is forwarding you, under separate cover, twelve forms which show the authorized articles for mid-day meals. This list should be strictly adhered to, and, as you were informed by official letter of the 1st ultimo, ~~that a~~ the teacher will have to obtain authority from you before making any purchases.

For your information, I might say that the Department considers that the average cost per pupil should not exceed seven cents per day.

One of the enclosed forms should be filled out by the teacher and forwarded to the Department through your office on the first of each month.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Indian
Reserve
10th. October 1917

His Grace
The Arch Bishop
of Rupertś Land
St John
Winnipeg Manitoba

Your Grace and dear Sir
We the undersigned Chief and Councillor
have asking You Through Your Grace
and kindness to inform and request the
Dept of Indian Affairs Ottawa or
direct to Mr Scott the Supt regarding
the discontinuing of transporting the
School children we are rather find it
hard for the small chidren to travel
on foot every day to the Fairford School
as it is also a long distance Through the
cold Winter It is the reason why we
are bothering You Through Your Grace
and Kindness to grant us a man to
be paid by the Dept to continue the
transporting those children for another
year With kind Regards to You
We remain faithfully

Signed Chief Richard Woodhouse

Councillor Harry Anderson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

25th October, 1917.

situation than I can.

With kindest regards, I am,

Most sincerely yours,

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929 - 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 26 1917

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG, MANITOBA.

26th October, 1917.

505052

My Dear Mr. Scott:-

There appears to be some difficulty about the conveying of the children to the Improved School at Fairford. Mr. Jackson on behalf of the Indian Department, and Canon Jeffery representing the Church, decided on the site of the School and the former assured me that the Indian Department had undertaken to pay for the conveying of the children to the School. The teamsters seem to have discovered that they cannot afford to do the work for the price at first agreed upon, and apparently have ceased to carry the children to the School. The consequence is that the attendance has fallen off seriously and promises to dwindle down to a worse degree. I am informed by the inspector and others that very satisfactory work was being done in the school, and there was every hope that the influence of the instruction given would be far-reaching for good in the Reserve. I am enclosing a petition which I received from the Chief of the Band, which speaks for itself. Will you kindly have the matter looked into as soon as possible, so that no further injury may be done to the School. From my experience of the distances covered by the teamsters, the remuneration they ask is not at all unreasonable.
I have not been able to get into touch with Mr. Jackson, who, I daresay, can give you more information about the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1.

Mr Bryce
please write Agent

November 6th, 1917.

My dear Archbishop Matheson -

I have to acknowledge the receipt of Your Grace's communication of the 25th ultimo, in reference to the situation at Fairford.

I have looked carefully into this matter. Some time ago when action was taken to discontinue the transport of pupils, it was upon the ground of economy. The cost of maintaining this school under the present management has been over $100.00 per capita on the average attendance. I think Your Grace will agree with me that expenditure at this rate for a day school education is hardly justifiable.

SCHOOLS BRANCH
NOV 8 1917

At the same time I will admit that there is some obligation on the part of the Department to convey these children to school, but we must obtain reasonable service. The drivers have doubled their rates, which I do not think they should have done. However, I propose to write the agent telling him

Most Rev. S. P. Matheson,
Archbishop of Rupert's Land,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

that if he can obtain reasonable rates for the transport he may make engagements with teamsters for the winter months at least. I hope that the Indians of this reserve will realize that they too have some obligation at this time when the funds of the Department have been so seriously curtailed. Frankly I do not think it would be any hardship if they were asked to undertake to drive the children to school during the winter months, if they are so interested in their education as they would wish to appear. I propose to offer the drivers remuneration at the original rate or at the rate first agreed upon.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

Ottawa, November 9, 1917.

Sir,-

His Grace, Archbishop Matheson, who wrote the Department under date of the 25th ultimo asking for a reconsideration of the instructions issued to ~~x~~ discontinue the driving of pupils to and from the Fairford Improved Day School, has been informed that, while the cost of maintaining this school under the present management is hardly justifiable, it is admitted that there is some obligation on the part of the Department to convey the children to school, but reasonable rates for this service must be obtained.

If you can make satisfactory arrangements with the teamsters for the winter months you may do so. It is considered that they should be willing to accept the rate of pay first agreed upon, and the Indians should see that they do this, if they are as interested as they claim to be in the education of their children. If these terms are agreed upon the driving may commence at once.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended October 1917.

Aggregate Attendance 297 Meals Served 297

	On hand 1st of Oct.	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	3 bags		1 bag	2 bags	
BACON					
BEEF					
TEA	9 lbs		3 lbs	6 lbs	
RICE	60 lbs		20 lbs	40 lbs	
SOAP					
SUGAR	60 lbs		20 lbs	40 lbs	
SALT	12 lbs		4 lbs	8 lbs	
POTATOES	9 bus.		3 bus.	6 bus.	
BISCUITS	1250 lbs		125 lbs	1125 lbs	
BEANS	20 lbs		5 lbs	15 lbs	
OATMEAL	60 lbs		20 lbs	40 lbs	
PEAS					

Certified Correct,

Emily Hyson.

~~Teacher, or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 16 1916

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

13th. November 1917

Sir,—

Enclosed find report of provisions used at the Fairford Reserve, Indian day School for the month ending 31st. October 1917.

SCHOOLS BRANCH
NOV 17 1917

Your obedient servant,

A. Ogletree
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

REF. No. 2530.

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.
4, Panama Court, Dorchester Ave.,
Winnipeg, Man., Nov. 19th. 1917

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 22
1917

505729

Sir,—

While on a recent trip to the Fairford reserve, Mrs Thos. Sanderson, a treaty woman, who is married to a non-treaty man came to see regarding three of her children, ages 6, 8 and 10. She wishes to have the privilege of sending them to the Improved Day School at Fairford. Their house is outside of the reserve about one mile south of the school. Her husband will during the winter put in three cords of wood free for the use of the school.
I instructed Mr Hyson, the teacher, to let the children attend in the meantime pending the decision of the Department.

Yours truly,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

J.D.McLean, Esq.,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

SCHOOLS BRANCH
NOV 27 1917

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/2

Ottawa, November 27, 1917.

Sir,-

2530 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 19th instant stating that, while on a recent trip to the Fairford Reserve, Mrs. Thos. Sanderson, a treaty woman, who is married to a non-treaty man came to see you regarding three of her children, ages, 6, 8, and 10, who she wishes to send to the Improved Day School at Fairford, and that you instructed the teacher, Mr. Hyson, to let the children attend in the meantime, pending the decision of the Department.

In reply I beg to say that your action in instructing Mr. Hyson to allow these children to attend this school is approved. It is noted that this woman's husband will, during the winter, put in three cords of wood free for the use of the school.

H.G.D.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
4 Panama Court,
Dorchester Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/2

2 letters

Ottawa, November 27, 1917.

Sir,-

The Department is in receipt of a communication from Mr. Inspector Jackson, in which he states that, while on a recent trip to the Fairford Reserve, Mrs. Thos. Sanderson, a treaty woman, who is married to a non-treaty man, went to see him regarding three of her children, aged 6, 8 and 10, who she wishes to send to the Improved Day School at Fairford. Mr. Jackson says that he instructed Mr. Hyson, the teacher, to let the children attend in the meantime, pending the decision of the Department.

Mr. Jackson has been informed that his action in this matter is approved. The children referred to may go to this school and you will be good enough to inform the teacher accordingly.

The Inspector also states that this woman's husband will, during the winter, put in three cords of wood free for the use of the school. You will be good enough to see that he does this.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS DEC 1 1917

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended Nov 30th 1917.

Aggregate Attendance 300. Meals Served 300.

	On hand 1st of Nov	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	2 bags		1 bag	1 bag	
BACON					
BEEF					
TEA	6 lbs		3 lbs	3 lbs	
RICE	40 lbs		20 lbs	20 lbs	
SOAP					
SUGAR	40 lbs		21 lbs	19 lbs	
SALT	10 lbs		5 lbs	5 lbs	
POTATOES	6 bus.		3 bus.	3 bus.	
BISCUITS	1125 lbs		135	990 lbs	
BEANS	15 lbs		8 lbs	7 lbs	
OATMEAL	40 lbs		20 lbs	20 lbs.	
PEAS					

INDIAN AFFAIRS BRANCH DEC 13 1917

Certified Correct,

Emily Hyslop, ~~Teacher, or~~ Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS DEC 6 1917

506856

469929—1

Extract from notes made by Inspector Jackson on three visits to the Fairford Reserve May 26th, July 30th and the 24th of October. Forwarded under cover of his letter of December 6th, 1917. Original on 427021/26.

This reserve has the best Improved Day School in the Inspectorate and the band are commencing to see the benefit of such an institution on the reserve. The health of the band has been fair during the year and at my last visit there was little or no sickness on the reserve. Mr. Hyson, teacher, and his wife do a lot for this band in the way of looking after all the minor ailments among the Indians, and in serious cases send calls for the Doctor who lives at Lundar, sixty miles south of the reserve. Mr. Hyson at the time of my visit had a good supply of all the necessary drugs.

SCHOOLS BRANCH JAN 3 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 2616.

469929

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES. 507002

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1918

LAKE MANITOBA INSPECTORATE,
4, Panama Court, Dorchester Ave.,
Winnipeg, Man., December 31st 1917.

Sir,—

When in Fairford during the last week of October, and while at the Improved Day School, the Teacher asked me if he might admit to the school three children belonging to Joseph Sinclair, No.55 of the Little Saskatchewan Band. At that time the children were stopping with their Grandfather, Geo/Bruce, a member of the Fairford Band. One of the Councillors of the Fairford Band is objecting to these children attending the school and told Mr Hyson to turn them out. I might say further that by permission of Chief Woodhouse of the Fairford Band, Joseph Simclair has put up a small house on the reserve to use during the fishing season.

This school has not an attendance anywhere near its capacity and I would recommend that these children be permitted to attend the school. I have notified Mr Hyson to admit them till a ruling on the matter has been obtained ~~on the matter~~ from the Department.

Yours truly.

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

J.D.McLean,Esq.,
Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

Ottawa, January 5, 1918.

Sir,-

2616 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo stating that, while at the Fairford Improved Day school in October, last, the teacher asked you if he might admit to the school three children belonging to Joseph Sinclair, No. 55 of the Little Saskatchewan Band, who at that time were stopping with their grandfather, Geo. Bruce, a member of the Fairford Band, as one of the Councillors of the Band objected to these children attending the school, and stating further that, by permission of Chief Woodhouse, Joseph Sinclair has put up a small house on the reserve to use during the fishing season.

In reply I beg to say that your action in notifying Mr. Hyson, the teacher, to admit these c hildren into his school is approved. Any Indian children living on the reserve have a right to attend the school and you should inform the Indians accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
4 Panama Court,
Dorchester Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 29 1918

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended Dec 31st 1917.

Aggregate Attendance ..... Meals Served .....

	On hand 1st of Dec.	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	1 bag		✓ 1 bag		
BACON					
BEEF					
TEA	3 lbs		✓ 3 lbs		
RICE	20 lbs		✓ 20 lbs		
SOAP					
SUGAR	19 lbs		✓ 19 lbs		
SALT	5 lbs		✓ 5 lbs		
POTATOES	3 bus		✓ 3 bus.		
BISCUITS	990		220 lbs		
BEANS	7 lbs		✓ 7 lbs		
OATMEAL	20 lbs		✓ 20 lbs.		
PEAS					

SCHOOLS BRANCH
JAN 31 1918

Certified Correct,

Emily Hyson, ~~Teacher, or~~ Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/2

Ottawa, January 31, 1918.

Sir,-

The Department is in receipt of the report of provisions used at the Fairford Improved Day School for the month ended December 31st, last.

It is noted on this report that the aggregate attendance and the number of meals served are not given.

In future you will be good enough to see that all the information as called for by these reports is filled in before the reports are forwarded to the Department.

D.E.D.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Augustus Nyson, Esq.,
Teacher,
Fairford Improved Day School,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929

508314

The Improved Day School
Fairford, Manitoba
Feb 5th 1918

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 12 1918

No 469929/1

Sir,

In answer to your letter received this day dated Jan 31st 1918. I beg to say I am sorry I forgot to put in the aggregate attendance and the number of meals served, I will see that it does not happen again.

The aggregate attendance was: 359.
Meals served: 359.

I am, Sir
Yours obediently
A. Stymon.

The Secretary
Dept: Indian affairs
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
FEB 14 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

46/9 29-1

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended Jan 31st 1918.

Aggregate Attendance 56 (one week) Meals Served 56

	On hand 1st of Jan	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR		3 Sacks.	16 lbs	284 lbs	
BACON					
BEEF					
TEA		10 lbs.	13 oz	9 lb 3 oz	
RICE		60 lbs.	3 ¼ lbs	56 lbs 12 oz	
SOAP					
SUGAR		60 lbs.	3 lbs	57 lbs	
SALT		15 lbs.	½	14 ½ lbs	
POTATOES		9 bus.	35	8 bus 1 pk	
BISCUITS	790		28	762	
BEANS		20 lbs.	1 lb	19 lbs	
OATMEAL		60 lbs.	3 ½	56 ½	
PEAS					

SCHOOLS BRANCH
FEB 16 1918

Certified Correct,

Emily Glynne.

~~Teacher, or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

Fairford, Manitoba.
May 21st 1918.

Sir,

In reply to your letter of May 15th, I beg to state that both Mrs Desjarlais and Mrs Robert Sanderson have not been in Treaty for nearly thirty years. Mrs Desjarlais has 2 boys, ages 10 and 8 years and one girl 12 years old. Mrs R.Sanderson has 2 girls, ages 15 and 14 years and one boy 10 years old. The number of children on the roll for week ending May 17th was 23.

The total attendance to that date was 472. The daily average for that time was 14.50. This seems low but 9 children joined school between May 6th and 7th, and this is the reason for it.

I am, Sir,

Yours obediently,

(Sgd) A.Hyson.

S.J.Jackson,Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 2736.

469929

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE,

Stonewall, Man., May 29th. 1918.

Sir,

511929

On May 10th I received a letter from A.Hyson, Teacher of the Improved Day School at Fairford, Manitoba, telling me that Mrs. Chas.Desjarlais and Mrs Robert Sanderson, now treaty Indians, would like to send their children, six in number, to the Fairford School, while they are visiting at Fairford. Both of these women are sisters of Alexander and Hamilton Le Tandre, members of the Fairford Band. I wrote Mr Hyson for further particulars, and you will find attached a copy of his letter in reply to mine.

As this school can hold 40 pupils I wrote Mr Hyson telling him to take in the children pending the answer from the Department, and if they took their lunch with the scholars to charge them the actual cost. Please answer to Mr Hyson as I am leaving for The Pas on Monday and will be away about two months.

Yours truly,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

J.D.McLean,Esq.,

Asst.Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ontario.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS JUL 4 1918

SCHOOLS BRANCH JUN 8 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

Ottawa, June 6, 1918.

Sir,-

Mr. Inspector Jackson has forwarded a communication which he received from you requesting permission to allow the children of Mrs Charles Desjarlais and Mrs. Robert Sanderson, non-treaty Indians, to attend the Fairford Day School.

In reply I beg to say that the Department has no objection to the children of these two women attending the Fairford Day School, provided you are willing to assume the extra work involved in their tuition. These children may be given a mid-day lunch with the other children without any expense to the parents for the same.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Augustus Hyson, Esq.,
Teacher,
Fairford Improved Day School,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929 - 1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 1918

Portage la Prairie, Man.

8th. July 1918

512889

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

I beg to report that I have given permission subject to the approval of the Department, to His Grace the Archbishop of Rupert Land, to hold Sunday services in the Fairford School, until such time as their new church is ready, the old building is now torn down, and they have no place to hold service.

SCHOOLS BRANCH
JUL 13 1918

Your obedient servant,

A. Ogletree
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

[E. Y.]

Ottawa, July 13, 1918.

Sir,-

Replying to your letter of the 8th instant, I beg to say that the Department approves of the permission granted by you to hold Sunday services in the Fairford Indian Day School until such time as the new church is ready and you may inform His Grace the Archbishop of Rupert's Land accordingly.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended June 30th 1918

Aggregate Attendance 290. Meals Served 290.

	On hand 1st of June	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	1 bag		1 bag	1 bag	
BACON					
BEEF					
TEA	7 lbs		3 lbs	4 lbs	
RICE	40 lbs		20 lbs	20 lbs	
SOAP					
SUGAR	41 lbs		22 lbs	19 lbs.	
SALT	6 lbs		3 lbs	3 lbs	
POTATOES	5 ½ bus.		3 ½ bus.	2 bus.	
BISCUITS	152 lbs		152 lbs.		
BEANS	13 lbs		7 lbs	6 lbs	
OATMEAL	40 lbs		20 lbs	20 lbs.	
PEAS					

Certified Correct,

Emily Hyson. ~~Teacher or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 23 1918
RECORDS

Portage la Prairie, Man

19th. July 191 8

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

Sir,—

Enclosed find report of provisions used for the mid-day meals at the Fairford Indian day school during the month of June 1918,

SCHOOLS BRANCH
JUL 27 1918

Your obedient servant,

A. Ogletree
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

see him.
Respectfully soliciting your Kind attention to this matter without delay
We are Sir:
Your obedient Servants
Chief Richard Woodhouse
Coun. Harry Anderson
" John Robt Woodford
" Hamilton Letander
William Summers
William Woodhouse
John Thompson
James. Thompson
Alex. Letendre
Ed. J. Summer
W. G. Letander
P. Summer
Charley Anderson
John Summer
Gilbert Cook
Charles Marsden

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

Schools.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 6 1918
RECORDS

513783

Fairford Reserve
July 26th 1918

Petition for change of Teacher

To
D. Scott Esq
Indian Dept
Ottawa

SCHOOLS BRANCH
AUG 8 1918

Sir.

We, the undersigned the Chief, Councillors, and members of the Fairford Band, respectfully petition the Indian Department to take immediate steps to remove Mr. A. Hysaw from the position of Teacher here, and fill it with some one more acceptable to us.

Our reason for this petition is because he has made himself obnoxious personally to us. He is very unpopular, and it is on personal grounds that we desire his removal.

We are unanimous in this, and wish further to say this, this day for useful work here has past, we have lost confidence

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.

469929/1

Ottawa, August 8. 1918.

Sir,-

I am sending you herewith a copy of a petition which has been received from the Chief, Councillors and members of the Fairford Band, in which they ask the Department to remove Mr. Hyson from the position of teacher of the school on their reserve.

I have to ask you to be good enough to furnish the Department with a full report in regard to this request of the Indians.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford, Manitoba
May 26th 1917

Col/17

Sir,

Re. a Lebandies Child

On Nov 1st I received a note asking for medecine, as I was out on a visit across the river to a sick child. I went down to a Lebandies and saw the child on my return. He told me she had got very wet whilst out with her grandfather on Sunday Oct 21st and had gone to sleep in her damp clothes. He asked for Castor oil as her bowels were working badly. I had several cases of sickness the same as her case, and Dr Sloan gave me, and also some Indrains he gave, instructions to keep the children in bed and keep their feet up. I told Alex if he wanted me the next day to send for me and I would come. I had no message till Sunday (note enclosed) when I went at once, the child was very sick a high temperature was on and she was in pain. I did all I could to relieve the pain and told them to keep her in bed, and I would get the Dr whilst there although the her temperature was high she got off the couch to go to have her hair done, & as Alex said she was looking out of window a few minutes before she died. The Dr came after she had died and made an examination, & took a statement from Alex. I a fairness to Alex I have not heard myself that he considered it was through any neglect on my part as I went when he called me, & Alex

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

when he had not called me. This report I think you will find will be in accordance with the one the Dr has.

I am, Sir

Your Obedient Hy

A. Styan.

S. J. Jackson Esqr
Inspector of Indian Agencies
Stonewall
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

REF. No. 2823.

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 26 1918
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
OCT 29 1918

Stonewall, Man., October, 22nd. 1918.

516157

Sir,

Your letter No.469929/1 of date the 8th.of August was received in due course,with copy of a petition received from the Fairford band of Indians,which petition asked for the dismissal of Mr.Hyson the teacher of the Improved day-school,on that reserve.

I beg leave to report on this matter as follows,I interviewed nearly all of the Indians who signed the petition and some whose names were not attached thereto.

Mr.Hyson has a difficult position to fill on this reserve, seeing that he is the custodian of the destitute supplies,and nearly always has supplies on hand,when often the stores at that point are entirely out of flour,and the members of the band come to him and ask him to lend them flour till the Merchants get theirs in. He has to refuse them,and in consequence makes enemies of some members of the band. The last time I was at the school,one of the leading men in the band asked me to try and get Mr.Hyson to loan him a sack of flour,as there was none to be obtained at the Fairford stores. I explained to him fully Mr.Hyson's position as the official in charge of the destitute supplies,and that he could not on any account give these supplies to any one but the destitute. Mr Hyson has charge of the medicines,and is the one charged with the duty of calling in the Doctor in case of ilness,if he does not consider it necessary to send for him,and anything goes wrong,he gets all the blame.

Last spring the Indians of the reserve cut a lot of dry wood without a permit from the Agent,and they blame Mr Hyson for giving Mr Ogiltree information on the matter,but Mr Ogiltree informs me that he got his knowledge of this when he visited the reserve in June,and seized the wood some days later. Alexander Letander blames Mr.Hyson for his daughters death,but I investigated this charge last year and found that Mr.Hyson was not to blame in the matter,and that it was

neglect

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

neglect by the parents of the Doctors instructions,that realy caused the childs death, these instructions were given by Mr.Hyson,as told him by the Doctor for similar cases.

I saw the authorities of the Anglican Church at Winnipeg,and was informed that Archbishop Matheson is well pleased with the work of MR.& Mrs. Hyson in the Fairford district,and does not think that he would be able to replace them at an early date.

I interviewed nearly all of the Indians who signed the petition and I find that there is very little cause of complaint against Mr. Hyson,and that not of a serious character. You will find a copy of the notes made by me when interviewing the Indians

Yours truly,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

J.D.McLean, Esq.,
Asst Deputy And Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Stonewall, October,22nd. 1918.

Interviews with Fairford Indians,re the petition sent to the Department of Indian Affairs,asking for the dismissal of A.Hyson the Teacher of the Improvd Day School at Fairford, Manitoba.

Councillor John Robert Woodford, says that he did not mean to sign the petition against Mr.Hyson,he told Gilbert Cook that he had no fault to find with Mr.Hyson,and says that he is a good man. He also says that it was Hamilton Letandre who told them about Mr.Hyson having sent word to Agent Ogiltree that the wood was being cut without a permit,and that this caused the seizure of the wood. He says that Archbishop Matheson gave them Mr.Hyson and they ought to be satisfied with him, Mrs Hyson also is a good woman,and teaches their children how to sew,knit,and keep house. When they were talking this matter over at Upper Fairford, and outside of any building,H.Letander went into the Icelandic Store and came out with the petition in a few minutes,and said sign ~~x~~ here,sign here,and the most of them who were present signed. Gilbert Cook whose name is on the petition,says that he did not sign it,and that Mr.Hyson is a good man,and that his wife is a good woman,and that he has no fault to find with either of them.

Alexander~~x~~ Letander's only reason for wanting Mr.Hyson removed is that he did not act promptly in calling the Doctor when his daughter was sick about two years ago. The girl died and he still feels that if the Doctor had been called right away she might have recovered. He has nothing against Mr.or Mrs. Hyson as teacher or matron,and is sending his children to the school. (Copy of letter re this matter attached.)

W.J.Sumner says that he put his name on the petition because he did not like to say no. He likes Mr Hyson,and has nothing to say against him,and as far as he knows he is doing well,he says he was urged to sign by H.Letander. He also says that his brother John who was present at the meeting,signed the same as he

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

did,and has nothing against Mr.Hyson.

Robert Anderson did not sign the petition,and has nothing against Mr.Hyson,and thinks that both Mr.& Mrs.Hyson are doing a very good work at the school,and on the reserve. His Father Harry Anderson who is a Councillor of the reserve signed the petition because he believed that Mr Hyson informed Mr.Ogiltree about the Indians cutting wood without a permit. I am sending my children to the school,and would like to see the Department arrange to pay for the conveying the children to the school,as it was the first year. He wants permission to put up a small stable at or near the school,if he does this he will give his children a pony so that ~~hm~~ they can drive to the school.

William Sumner signed the petition just because he was asked,as for himself he knows nothing against Mr.or Mrs.Hyson,he was told by Alexander,and Hamilton Letander,that they ought to get a new teacher,and he thought he would sign the petition to have him removed. He thinks that the Government ought to carry out their promise and haul their children to the school.

Jim Thompson says that he signed the petition because the Chief told him that his children were not learning very fast,as for himself he knows nothing,he does not send his children to the school,as he lives too far away.
Thomas Store was at the meeting where they talked about getting Mr.Hyson dismissed,and heard all that took place. I heard them say that the reason they wanted him dismissed was because he sent word to Mr.Ogiltree about the wood being cut without a permit. I knew nothing this matter and would not sign the petition. I know nothing against Mr.Hyson,and as I live too far away from the school,do not send my children,and do not know anything regarding Mr.Hyson as a teacher.
William Woodhouse signed the petition because the rest did,but has nothing against Mr.Hyson,and does not know much about his teaching.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Robert Bruce did not sign the petition as he knows nothing for which which Mr Hyson deserves to be dismissed. He has known him ever since he has been at the school and can say nothing against him. He also knows Mrs.Hyson and thinks she is very good. Chief Woodhouse signed the petition because he thinks that Mr Hyson was meddling with things on the reserve with which he has no buisness,for instance,his writing the Agent about the wood that was cut without a permit. He says that this wood was dry and it was better to dispose of it,as his band was hard up at the time,and they had to do something to make a living. He does not think that Mr.Hyson is much of a teacher,and thought that a change would do some good. Robert Anderson told him that he was at ~~the~~ Portage La Prairie in the Indian Agents office,and saw the letter from Mr.Hyson to Mr.Ogiltree informing the Agent that the Dry wood on the reserve was being sold by the band.

Robert Anderson told on being asked,that he saw the letter at the Agents office,referred to by the Chief,and that it was as stated giving the information to Mr.Ogiltree that the band was selling the wood on the reserve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

Ottawa, October 31, 1918.

Sir,-

I beg to inform you that the petition signed by yourself, the Councillors and other members of the Fairford Band asking for the removal of Mr. Hyson from the position of teacher of the school on your reserve was referred to Mr. Inspector Jackson, who has sent in his report and copies of evidence taken by him.

After reading this report and the evidence the Department is satisfied that there is no just cause for the removal of Mr. Hyson and it is hoped that, instead of fault finding, the Indians will assist him in his school work.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Chief Richard Woodhouse,
Fairford Reserve,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2 letters

469929/2

Ottawa, November 2, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd ultimo reporting on the petition received from the Fairford Band of Indians asking for the dismissal of Mr. Hyson, teacher of the improved day school on their reserve, and enclosing a copy of the notes made by you when interviewing the Indians.

In reply I beg to say that Chief Richard Woodhouse has been informed that, after reading this report and evidence, the Department is satisfied that there is no just cause for the removal of Mr. Hyson and that it is hoped that, instead of fault finding, the Indians will assist him in his school work.

It is noted that some of the Indians ask that their children be ~~xx~~ driven to school. The Department is unable to do this, however, as it has no funds available for this purpose.

You also state that Robert Anderson wants permission to put up a small stable at or near the school and, if he does this, he will give his children a pony so that they can drive to school. Kindly furnish a report in regard to this request.

Your obedient servant,

[illegible]

for Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

REF. No. 2824.

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

Stonewall, Man., October, 23rd. 1918.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 28 1918
RECORDS

516208

Sir,

John Henry Sanderson a non treaty Indian, lives one mile from the Fairford Improved Day School, and seven miles from a white school, as he informed me lately when he came to see me about his children. He asked me to write the Department, and find out if they would let him send his children, one boy 10. and one girl each seven and eight years of age, to the Fairford School.

His wifes father Peter Anderson, was a teacher at Indian Dept. schools for about 20 years, his cousins are members of Indian bands around Lake St. Martin, and he promises to send his children every school day.

He will deliver at the school three cords of wood every year in which his children are allowed to attend.

I would recommend that the request of Mr. Sanderson be granted, and that Mr. Hyson be notified to put the children's names on the roll of the school, regular attendance and the delivery of the wood, being all that is required of Mr. Sanderson.

Yours truly

SCHOOLS BRANCH
NOV 6 1918

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

J.D. McLean, Esq.
Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

Ottawa, November 7, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo, in which you request that permission be granted John Henry Sanderson, a non-treaty Indian, to allow his children to attend the Fairford Improved Day School.

In reply I beg to say that the Department has no objection to these children attending the day school and Mr. Agent Ogletree will be instructed to advise both he and the teacher accordingly.

Your obedient servant

F. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2 letters

469929-1

Ottawa, November 7, 1918.

Sir,-

I beg to inform you that Mr. Inspector Jackson has forwarded a request that permission be granted the children of John Henry Sanderson, a non-treaty Indian, to attend the Fairford Improved Day School.

This man resides about a mile from the school and seven miles from a white school. The Inspector states that Sanderson will deliver at the school three cords of wood every year while the children are in attendance. The Inspector is being informed that the Department will consent to these children being enrolled and they are to receive the same attention from the teacher as given to the other Indian children.

You will be good enough to inform Mr. Sanderson of the permission granted his children to attend the Fairford School and it is expected that he will see that they attend regularly and also that he fulfills his promise to deliver the wood each year. You will also inform the teacher to the same effect.

Your obedient servant

J.D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Stonewall, November, 7th. 1918.

Notes made by me on a visit to the Improved Day School,at Fairford,on the 1st.of October.

I found on the roll of the school the names of twenty seven pupils,classified as follows.

Standard	1.	18.
"	2.	6.
"	3.	3.
Total		27.

The average attendance for the year ending September 30th.was 13.42. December, 15.93. April, 12.78. June, 14.27. Sept. 10.70

The first standard pupils read fairly well in the first primer,and are good at spelling. They can do small sums in addition,and are making good progress at writing.

The second standard read well in the 2nd book at any place I asked for,and could spell any word in their lessons. They do sums up to long division,and are good writers.

The 3rd standard read well at several places in the 3rd. book (picked by me),and are very well on in spelling. In arithmetic they do all sorts of problems,up to and including fractions. They are also good at writing. I inspected the table while they were having their lunch,and I found the bill of fare as follows, Porridge,potatoes,biscuit,tea,and plenty of it. Mrs. Hyson has a class every afternoon for girls,where she teaches them to sew knit and keep house. The poor attendance at the time of my visit,was on account of the children staying home to help their parents pick the potato crop. This school is kept very clean and neat,and all the school material is in the very best of order,and Mrs.Hyson has her portion of the building in good order. The building in every part is in a good state of repair.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4699292

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1918
RECORDS

REF. No. 2836.

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

Stonewall, Man., November, 7th. 191 8.

SCHOOLS BRANCH
NOV 14 1918

516535

Sir,

Enclosed you will find a copy of the notes made by me on a recent visit to the Improved Day School,which is situated on the Fairford Reserve.

I would like to call the attention of the Department.to the fact that this school building was located on the present site with the understanding that the children were to be conveyed to the school,and I am convinced that the attendance would be largely increased if the Department could see its way clear to put a couple of school van's on the road. Most of the children who attend at this school come about two miles,so that in stormy weather and when the roads are bad,the children can not be expected to attend

Yours truly,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

J.D.McLean, Esq.
Asst.Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

Ottawa, November 15, 1918.

Sir,-

2836 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant enclosing a copy of notes you made on a recent visit to the Fairford Improved Day School and calling the attention of the Department to the fact that this school building was located on the present site with the understanding that the children were to be conveyed to the school and stating that you are convinced that the attendance would be largely increased if the Department could see its way clear to put a couple of school vans on the road.

In reply I beg to say that the Department has no funds available at the present time for driving the pupils of this school.

I may say that the records of the Department show that the attendance is as good now as when the children were driven to school. The large expenditure incurred for this purpose was not justified by the results obtained.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 2840.

469929 1

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 16 1918
RECORDS

Stonewall, Man., November, 12th. *191* 8.

Sir,

516802

Your letter No.489929/1,of date the 2nd.instant received,and in reply to the last paragraph.

Before this Improved Day School at Fairford was built,the band passed a resolution,which was sent to the Department of Indian Affairs,giving 160 acres for the use of the school.

Robert Anderson a member of the Fairford Band, wants permission to put up a small log stable on this property, so that the pony with which his children come to school,can be put under cover while they are attending in the class-room.

I would recommend that permission be granted for the erection of the stable,and that Mr.Hyson be notified to that effect,and asked to locate the building at least 100 feet distant from any of the outbuildings.

Yours Truly,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies

S.Stewart, Esq.

for Asst.Deputy & Secretary,

Department of Indian Affairs

Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

November 21, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant, in which you state that Robert Anderson, a member of the Fairford Band, wants permission to put up a small log stable on the school property, so that the pony with which his children come to school can be put under cover while they are attending inthe class-room and recommend that permission be granted for the erection of the stable.

In reply I beg to say that Robert Anderson may put up a stable on this property, upon condition that the Department is not put to any expense for its erection. It must, however, be at least one hundred feet distant from any of the outbuildings in connection with the school.

Mr. Agent Ogletree and Mr. Hyson, the teacher, are being informed that this permission to erect this stable has been given.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929/1

November 21, 1918.

Sir,-

The Department is in receipt of a communication from Mr. Inspector Jackson, in which he states that Robert Anderson, a member of the Fairford Band, wants permission to put up a small log stable on the school property, so that the pony with which his children come to school can be put under cover while they are attending in the class-room. The Inspector recommends that permission be granted for the erection of the stable.

Mr. Jackson has been informed that Robert Anderson may put up a stable on this property, upon condition that the Department is not put to any expense for its erection. He has also been informed that the stable must be at least one hundred feet distant from any of the outbuildings in connection with the school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3 letters

469929/1

November 21, 1918.

Sir,-

The Department is in receipt of a communication from Mr. Inspector Jackson, in which he states that Robert Anderson, a member of the Fairford Band, wants permission to put up a small log stable on the school property, so that the pony with which he children come to school can be put under cover while they are attending in the class-room. The Inspector recommends that permission be granted for the erection of the stable.

Mr. Jackson has been informed that Robert Anderson may put up a stable on this property, upon condition that the Department is not put to any expense for its erection. He has also been informed that the stable must be at least one hundred feet from any of the outbuildings in connection with the school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Asst. Deputy and Secretary.

A. Hyson, Esq.,
Teacher,
Fairford Day School,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended May 31st 1919.

Aggregate Attendance 294 Meals Served 294

	On hand 1st of May	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	2 ¼ bag		1 ¼ bag	1 bag	
BACON					
BEEF					
TEA	7 lbs		3 ¼ lbs	3 ¾ lbs	
RICE	42 lbs		22 lbs	20 lbs	
SOAP	4 lbs		4 lbs	–	
SUGAR	40 lbs		20 lbs	20 lbs	
SALT	4 lbs		3 lbs	1 lb	
POTATOES	6 bus		4 bus.	2 bus.	
BISCUITS	300 lbs		160 lbs	140 lbs	
BEANS	15 lbs		9 lbs	6 lbs	
OATMEAL	40 lbs		21 lbs	19 lbs.	
PEAS					

Certified Correct,

Emily Glycon.

Teacher, or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 30 1919
RECORDS

The Inspected Day School
Fairford. Manitoba.
May 31st 1919.

A. Ogletree Esq
Indian Agent
Portage La Prairie
Manitoba.

SCHOOLS BRANCH
JUL 8 1919

Sir,

I beg to inform you that the attendance of girls has been very good all the Month of May, & good progress has been made in the different classes I have held.

The general health now is very good and the houses, I have found greatly improved in cleanliness whilst visiting them. The two surgical cases the Doctor left in my care have made a good recovery.

I am Sir,

Yours obediently
Emily D Green.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Fairford, Manitoba.

August, 17th. 1920.

Sir

I wish to bring this matter before you,and trust you will take it up with the proper authorities on my behalf.

Mrs.Hyson,(Field Matron) has been receiving a salary of $300.00 a year, and a bonus of $150.00 a year, By the classification of the Department under the Civil Service Act, she has received a checque for $180.00 as arrears of salary for the past fiscal year ended March the 31st.1920, this was on July the 10th.and a week later, a further checque of $45.00 as arrears for this year, then came the usual checque ~~fmx~~ of $37.50 for bonus.

Now from her monthly checque received last night for the month ending July, her salary has been raised from $25.00 a month to $40.00 a month.

I should like to know why I am not entitled to like arrears on my salary under the classification, as I have been in the service of the Department longer than Mrs.Hyson, and again the Teachers of Lake St.Martin's and Little Saskatchewan Reserves are both receiving extra salary now.

I am Sir

Yours obediently,

(Sgnd.) A. Hyson

(Teacher.)

S. J. Jackson, Esq.,

Inspector of Indian Agencies,

Stonewall, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-3-1

REF. No. 3400.

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1920
RECORD

Stonewall, Man., September 13th. 19 20.

542648

Dear Sir:-

I am enclosing you a copy of a letter which I have received from Mr.A.Hyson, the Indian Department,Day School Teacher at The Fairford Indian reserve, regarding his salary.

I have written him to the effect,that no doubt the increase as allowed by the Department to Teacher's, would be sent him in due time, as I knew of no reason for the with-holding of same.

Yours truly,

SCHOOLS BRANCH
SEP 21 1920

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

J. D. McLean, Esq.,
Asst.Deputy & Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

ACCOUNTANTS
SEP 21 1920
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, September 22, 1920.

Sir,-

3400 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant enclosing a copy of a communication from Mr. A. Hyson, teacher of the Fairford Indian Day School, regarding the salary which he receives as teacher and his wife as field matron.

In reply I beg to say that, under the classification, the minimum salary for field matrons is $40.00 per month, and the cheques which Mrs. Hyson has received were for arrears of salary from the first of April, 1919.

The teachers in the Indian day schools have not come under the classification and there is, therefore, no increase made in the salary of Mr. Hyson and no arrears of salary are due him. I may add that the Department has made no general increase in salaries to teachers in the Indian day schools, and, in the few instances where increases have been made, it was because of special circumstances in each case, and your remark that you have written Mr. Hyson to the effect that no doubt the increase allowed by the Department to teachers would be sent him in due time is not understood.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
For Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

REF. No. 3407.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 1 1920
RECORDS

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

542983

Stonewall, Man., Sept. 25th. *19*20.

Dear Sir:-

Your letter No.126-5-1. of date the 22nd.instant received, and in reply.

Sometime ago I saw a list showing the classification of employees in the outside service,of the Department of Indian Affairs, and noticed that under the head of School Teachers of Indian Schools, the salary started at $55.00 per month,and closed at $90.00.

I was not aware that this classification had not come into effect, and that was the reason for the remark quoted by you, as being in my letter to Mr.Hyson.

He is the only Teacher in my Inspectorate,that has written to me re a raise in salary.

SCHOOLS BRANCH
OCT 4 1920

Yours truly

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

A. F. Mackenzie, Esq.,
For Asst.Deputy & Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

544337

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 8 RDS

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended October 1920

Aggregate Attendance 245 Meals Served 245

	On hand 1st of Oct	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	2 bags		1	1	
BACON					
BEEF					
TEA	8 lbs		4 lbs	4 lbs	
RICE	41 lbs.		20	21	
SOAP					
SUGAR	40 lbs		20	20	
SALT	10 lbs		5	5	
POTATOES	6 bus.		3	3	
BISCUITS					
BEANS	12 lbs		5	7	
OATMEAL	40 lbs		20	20	
PEAS					

SCHOOLS BRANCH NOV 9 1920

Certified Correct,

Emily Hyson.

~~Teacher or~~ Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records file 126-5-1

545829

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1921
RECORDS

Extract from the Inspector's Report on the Fairford Indian Day School, December 6, 1920. Original on 126-5-6.

The number of children of school age within two miles of the school is, as told me by the field matron, Mrs Hyson, 35 and the attendance should be very much larger than the register shows.

The chief and councillors of this band, though spoken to by me on many occasions, have not been able to keep the children going to this school, though the Chief and Councillor John R. Woodford have done their best to keep the children going to school, but they tell me that a large number of the band do not like Mr. Hyson and in consequence are careless about the matter. The real reason for this dislike is that Agent Ogletree gives him too much agency work to do and this gets him in wrong with a large number of the band and this has a bad effect on the school. Mr. Hyson is perfectly competent to teach these Indian children all that it is necessary for them to learn. He was a scoutmaster in England, is well educated and though he has had no normal training he has a good general knowledge of how to impart what he knows.

x x x x

At the band meeting while I was there it was thought by one of the band that the Department might arrange to allow some of the children to stay at the school from Monday morning to till Friday evening. Mrs. Hyson says that she could manage this if she were given the services of a servant girl at say $30.00 a month and board. Ten girls could be kept letting all the boys go home.

SCHOOLS BRANCH
DEC 14 1920

S. J. Jackson.
Indpector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Telford Reserve, for Month ended December 31st 1920

Aggregate Attendance 227 Meals Served 227

	On hand 1st of.....	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARK.
FLOUR	3 bags		1 bag	2 bags	
BACON					
BEEF					
TEA	12 lbs		3½	8½ lbs	
RICE	60 lbs		18	42 lbs	
SOAP					
SUGAR	60 lbs		20	40 lbs	
SALT	15 lbs		5 lbs	10 lbs	
POTATOES	9 bus.		3 bus.	6 bus.	
BISCUITS					
BEANS	20 lbs		6 lbs	14 lbs	
R. Oats	60 lbs		20 lbs	40 lbs	

E Hyson
Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No 1 126-5-T

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 13 1921

The Improved Day School,
Fairford, Manitoba,
Jan. 3rd 1921.

R

546902

A. Doliette Esq
Indian Agent
Portage La Prairie
Manitoba,

Sir,

I have to report that the girls attending school for the Month ending Dec. 31st made progress in the work I gave them.

I visited many houses during the month and found all well.

On Dec. 31st the Annual Christmas Tree was held and was attended by a great number, every child on the Reserve received gifts and candies from it, a dance was held after and enjoyed very much by every one.

I am Sir

Yours obediently
Emily Flyson (Field Matron).

SARCEE BRANCH
JAN 13 1921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 17 1921
RECORDS

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended Jan 31st 1921

Aggregate Attendance 174 Meals Served 174

	On hand 1st of Jan.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	2 bags		1	1	
BACON					
BEEF					
TEA	8½ lbs		3½	5	
RICE	42 lbs.		20	22	
SOAP					
SUGAR	40 lbs		18	22	
SALT	10 lbs		5	5	
POTATOES	6 bus		3	3	
BISCUITS					
BEANS	14 lbs		6	8	
OATMEAL	40 lbs		20	20	
PEAS					

SCHOOLS BRANCH
FEB 22 1921

Certified Correct,

Emily Hyson.

~~Teacher or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 11 1921
RECORDS

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended February 1921

Aggregate Attendance 223 Meals Served 223

	On hand 1st of Feb	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARK .
FLOUR	1 bag		1 bag		
BACON					
BEEF					
TEA	5 lb.		5 lb.		
RICE	22 lb.		22 lb.		
SOAP					
SUGAR	22 lb.		22 lb.		
SALT	5 lb.		5 lb.		
POTATOES	3 bus.		3 bus.		
BISCUITS					
BEANS	8 lb.		8 lb.		
R. Oats	20 lb.		20 lb.		

Emily Hyson.
(Field Matron).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Petetion

To The Dept Of Indian Affairs
Ottawa Canada

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 8 1921
RECORDS

550741

We the members of Fairford Band No 50
And The undersigned Chief and Councillors
having called and assembled a band
meeting in regards to our School
teacher "A Hyson" we are the Chief
and Councillors and all members of
This Band voted Mr Hyson "fired"
as his services are not agreeable to us
and we are wishing to get a reply for
Sance as early as convenient and we
will prove our remarks regarding the
Matter

We remain faithfully

Signed Chief Richard Wowahoon
mark

" Councillor Henry Anderson
his
mark

dated This
Fairford P.O. Man.
4th April 1921

Witness Edward Sinclair

SCHOOLS BRANCH
APR 11 1921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, April 11, 1921.

Sir,-

Enclosed is a copy of a petition which has been received from the Chief and Councillor of the Fairford Band, in which they ask that the services of A. Hyson, the teacher of the Fairford Indian Day School, be dispensed with.

I shall be pleased if you will inquire into the reasons for this request on the part of the Indians. You should also forward a report as to the work being performed by Mr. Hyson and whether you would recommend that his services be dispensed with. I will be pleased if you will look into this matter at your early convenience and furnish a full report regarding the school situation at the Fairford Reserve.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

I Letters

Ottawa, April 11, 1921.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of the petition signed by yourself and Councillor Henry Anderson, representing the members of the Fairford Band, in which they ask that the services of Mr. A. Hyson, teacher of the Fairford Indian Day School, be dispensed with.

In reply I beg to say that inquiry is being made regarding this request and, upon receipt of a reply, the Department will be in a position to consider your petition.

Your obedient servant,

J. D. McLEAM

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

Chief Richard Woodhouse,
Fairford Indian Reserve,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 11 1921
RECORDS

REPORT of Provisions used at The Improved Day School
on Fairford Reserve, for Month ended March 31st 1921.

Aggregate Attendance 291. Meals Served 291.

	On hand 1st of March	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARK.
FLOUR	3 bags		1 bag	2 bag	
BACON					
BEEF					
TEA	12 lbs		4 lbs	8 lbs	
RICE	60 lbs		20 lbs	40 lbs	
SOAP					
SUGAR	60 lbs		20 lbs	40 lbs	
SALT	15 lbs		5 lbs	10 lbs	
POTATOES	9 bus		3 bus	6 bus	
BISCUITS					
BEANS	20 lbs		6 lbs	14 lbs	
R. Oats	60 lbs		20 lbs	40 lbs.	

SCHOOLS BRANCH
APR 15 1921

Emily Styeson (Field Matron)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement of Richard Wardhouse
Chief of the Fairford Band, made
under oath. I was in School myself
and the School Teachers tried their
best to teach the Children, and
Susie Colin Sanderson stopped teaching
School my boy is still in the same
grade, and he has been in Mrs
Hyson's Charge for six years,
Sanderson always gave him work to do
at home reading and Counting. Mrs Hyson
never gives him home work.

Sworn before me at
Fairford this 20th day of June 1921

Chief Richard Wardhouse

A. Ogilvie
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement of Harry Anderson
Councillor of the Fairford made under
Oath. I Harry Anderson of Fairford
make oath and say, I Kan nothing
against Mr Ryan but I believed
what the chief told me. Because the
Chief has Children Canning to School but
I Kan no Children at School.

Sworn at Fairford
this 20th day of June
1921.

A. Ogilvie
Indian Agent

his
Harry Anderson
mark

Witness
H Benton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 4 1921
RECEIVED

Portage la Prairie, Man.

29th June 1921

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

554775

Sir,—

In reference to your letter of the IIth April last No.I26-5-I.

I beg to enclose sworn statements from Chief Woodhouse and Counciller Harry Anderson of the Fairford Band.

I might say in connection with this matter, I find that these Indians were very hard up last winter on account of the poor fishing, and they have been bothering Mr. Hyson a great deal about provisions, demanding several times to be allowed to use the rations, and also wanting to borrow money. Mr. Hyson has been advancing money to some of them, to help them out and has had trouble with them when trying to collect from them.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 3 1921
BRANCH

Your obedient servant,

Indian Agent,

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

OTTAWA, July 5th, 1921.

Sir, -

I have to acknowledge receipt of your letter of the 29th ultimo, enclosing sworn statements from Chief Woodhouse and Councillor Harry Anderson, of the Fairford Band, regarding the work being performed by Mr. A. Hyson, teacher of the Fairford Indian Day School.

In reply, I beg to say that it is considered that the complaints made by the Chief and Councillor is on account of a personal disagreement with the teacher, and has very little connection with the work he is performing in the school.

You should inform the Chief that, if he would take a more personal interest in the education of the Indian children and encourage a regular attendance, there would be more chance of the teacher making a success in the work.

The Department is not prepared, on the statements submitted, to take any action in dismissing the present teacher and obtaining the services of another.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Fairford Man
July 19th 1921

Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

SECOND BRANCH
JUL 26 1921
555502

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 25 1921
RECORDS

Sir I am a member of Fairford Band, Treaty No 5.) I beg to put before you my reasons for not sending my Children to the Fairford Imparoived Day School, as I feel it is the wish of your Department, That our children should be educated. (1) The Teacher is not Satisfactory and does not exercise proper supervision over the children. (2) my child learned Curse Words in the native Language for the short time she attend, also, I beg to state re the inquiry held here by Indian agent. Mr Eglintree June 20th the agent did not Interrogate the entire band. I gave evidance which could not be disproved. I would like to know whether it is allowable for the teacher to sell rations, I can Prove That our teacher Sold the rations, I have evidance to show That he never bought any flour in the local Stores. these things ought to be inquired into. other members of the Band too. have Complained but no notice has been taken of it

yes truly Thos. Storr

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-S-1

Fairford. Reserve Aug 8th 1921.

556191

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG [redacted]
RECORDS

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Sir. When it was agreed between this Band and our Indian Officers. to give a portion of our Reserve to build an improved day school. We were promised if the Indian Department was willing to give a certain sum of money for the hauling of the pupils to the school. this was carried on for a while then stoped. We would like this taken up again at $2.50 per day —

Also Kindly send us a map showing all the Islands belonging to the Reserve. especially the Undamsitkin Island.

Yours Very truly

Richard Woodhouse. Chief.
Harry Anderson. Councellor.

Dept. No. 94400 S.B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Fairford Reserve Aug 8th 1921.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 17 1921
SURVEYS

556189

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 12 1921
RECORDS

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Sir – Re A. Hyson our teacher for our school. – It is agreed by all the members of this Band to have him removed from here. and have the services of another teacher. All, or the majority of this band will not send their children to school as long as he is teacher.
Now we want you to give us a change of teachers. if the Indian Department wishes to have him. we do not – send him to some other school. and give us another teacher.
In the past we have had teachers who were conversant with the language of the pupils. who could make them understand what they study. Mr Hyson cannot do this. as he cannot talk. or understand it, We want a teacher who can both use the English. and the language of the Indian pupil. and in that both teacher and pupil will not be labouring in difficulty of that nature. We may say since our last teacher (Colin Sanderson) our children has made little or no progress at school especially in arithmetic which is a very useful branch of study in our schools. We who live and reside here in the Reserve and in the vicinity of the school know all about it. and how Mr Hyson teaches, and in other ways he does in the Reserve. The Indian Department at Ottawa do not know all what we know about him –

Awaiting your reply

We are yours very truly
Richard Woodhouse Chief
Harry Anderson Councellor.

Witness –
Colin Sanderson.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

OTTAWA, August 15th, 1921.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant regarding the services of Mr. A. Hyson, teacher of the Fairford Indian Day School, and requesting that another teacher be secured who has a knowledge of both the English and Indian languages.

In reply, I beg to say that the Department made enquiries regarding the work that Mr. Hyson has performed in the school, and, it is considered, from the report received, that the complaint made by yourself and the Councillor is on account of a personal disagreement with the teacher over the issuing of rations and the borrowing of money, which he had trouble to collect. Mr. Hyson is quite competent to teach the children provided they attend regularly, and it is hoped that you will use your influence and see that the parents send their children to school. The Department is not prepared, on the statements submitted by you, to take any action in dismissing the present teacher and obtaining the services of another.

Regarding the providing of a grant to transport the children to and from school, I beg to say that this has been tried on a number of other Reserves and has not been a success. A grant cannot, therefore, be paid for the purpose at Fairford.

Regarding the request for a map of the Reserve, you will be further advised.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Chief Richard Woodhouse,
Fairford Reserve,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY.

Fairford Reserve,
Septr. 12th, 1921.

His Grace,
The Archbishop of Rupert's Land,
Bishops Court,
Winnipeg, Man.

Your Grace:

We the undersigned members of the Fairford Indian Reserve desire your Grace to combine the Church and School here at Fairford and to endeavor to obtain the consent of the Indian Department at Ottawa to this plan.

We believe that it would be in the best interest of the future of both Church and School to have the Clergyman as teacher and preacher.

In the old days when the Clergyman taught the Reserve School, the School did good work whereas at present the children are growing up in ignorance.

Richard Woodhouse, Chief.
Harry Anderson, Councillor.
William Sumner.
John Sumner.
Peter Sumner.
Robert Anderson.
Charles Anderson.
William Woodhouse, Sr.
William Woodhouse, Jr.
Charles Woodford.
Colin Sanderson.
Gilbert Cook.
Robert McLean.
Alex. Woodhouse.
John Woodhouse.
Robt. Woodhouse.
John Thompson, Jr.
William Stagg.
Thomas Storr.
J. Caldwell.
Alex Letaudre.
Albert Kyle.
John F. Anderson.
Hamilton Taudre.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 19 1921

SCHOOLS BRANCH
SEP 20 1921

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

57579

Septr. 13th, 1921.

My dear Mr. Scott:

I enclose a copy of the petition which I received from the Indians at Fairford, which explains itself. When I was out there a few days ago the Chief and a number of others waited upon me and urged the combination of the School and Church work under an Ordained Missionary. I explained to them that the experiment was not uniformly successful, and that recently, where such a combination exists, I have had complaints that the Missionary was giving all his time to the School and neglecting his pastoral work. They persisted in their plea however, and the enclosed is the result.

I may state that some time ago I had complaints about the inefficiency of Mr. Hyson, etc., and I wrote to Mr. Ogletre who promised to hold an investigation and let me know the outcome, but I have never heard from him since.

My opinion is that the discontent arises, not fully perhaps, but largely from a dislike to Mr. Hyson though I am not aware of any reason for such. He appears to be a pleasant man but certainly the attendance at the school is most discouraging, and in my address to them on Sunday I spoke strongly of the neglect of the parents in sending their children to school and told them that we white people had to make sacrifices to have our children educated and that they should do the same especially as the educ-ation cost them nothing.

In their interview afterwards they accused me of "hurting their feelings" by talking too plainly. My view is that the only solution of the difficulty at all these Missions is to bring the compulsory regulation in to force forthwith. I find the same condition prevailing in other missions which I visited and child-ren are growing up in absolute ignorance, not able to read or write. With kindest regards, I am,

Most sincerely yours,

J.O. Rupertsland

Duncan C. Scott, Esq.,
Indian Office,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

OTTAWA, Sept. 21st, 1921.

Most Reverend Sir, -

I have been directed to acknowledge the receipt of Your Grace's letter of the 13th instant, enclosing a copy of a petition which you received from the Indians of the Fairford Reserve in which they request that the school and church work on that Reserve be combined under an ordained missionary.

In connection with this request, I beg to say that the Department has received several complaints from the Indians regarding the work that Mr. Hyson, the present teacher, is performing in the school. Our Agent, Mr. Ogletree, was asked to investigate the complaints made, and he reported as follows: -

> "I might say, I find that these Indians were very hard up last winter on account of the poor fishing, and they have been bothering Mr. Hyson a great deal about provisions, demanding several times to be allowed to use rations, and also wanting to borrow money. Mr. Hyson has been advancing money to some of them, to help them out and has had trouble with them when trying to collect from them."

The Department informed the Chief, Richard Woodhouse, that it was not prepared, on the reports received regarding the work the teacher is performing, to take any action in dismissing him and obtaining the services of another teacher, as Mr. Hyson is quite competent to teach the children provided they attend regularly.

The Department does not desire to lose the services of Mr. Hyson, but if the Indians are dissatisfied with him it is doubtful if his future work in this school would meet with much success, and it may be that an arrangement could be made to have him transferred to another school.

Regarding the wish of the Indians that the work of the missionary and teacher be combined, I beg to say that the Department will leave this matter in your hands for such action as you consider to be in the best interests of the work on this Reserve. If there are any other of the Church of England Indian schools to which Mr. Hyson could be transferred and a new teacher secured for Fairford it might solve

Most Rev. S. P. Matheson,
Archbishop of Rupert's Land,
Winnipeg, Man.

- the -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the difficulty and satisfy the Indians
at Fairford.

I have the honour to be Your Grace's

Most obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 24 1921

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

Octr. 21st, 1921.

Re 126-5-1.

558978

Dear Mr. MacKenzie:

Yours of Septr. 21st, reached me on my return from Hamilton where I have been for about a month attend-ing various Church meetings.

The conclusions which you have arrived at in regard to the situation at Fairford commend themselves to me but the matter will have to be very tactfully and carefully handled for many reasons, and cannot be rushed.

I hope to take it up with my General Missionary and will let you know the result as soon as I can. It will not be kind or fair to Mr. Hyson to make the change before next Spring, unless he consents to it willingly. However, as soon as I have time I will go into the question fully, and do what I consider wisest in the premises. Mr. Hyson might do well at the Sioux Mission at Oak River, Man. I am,

Very truly yours,

A. F. MacKenzie, Esq.,
Acting Asst. Deputy and Secty.,
Indian Department,
Ottawa, Canada.

SCHOOLS BRANCH
OCT 1921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended October 1921

Aggregate Attendance 272 Meals Served 272

	On hand 1st of Oct	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	1 bag		1 bag		
BACON					
BEEF					
TEA	4½ lbs		4½		
RICE	20 lbs		20 lbs		
SOAP					
SUGAR	22 lbs		22 lbs		
SALT	5 lbs		4 lbs	1 lb	
POTATOES	2¾ bus		2¾ bus		
BISCUITS					
BEANS	7½ lbs		7½ lbs		
OATMEAL	20 lbs		20 lbs.		
PEAS					

Certified Correct,

Emily Hyde

~~Teacher~~ or Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
136-3-1.

561166

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 20 1921
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
DEC 22 1921

Bishop's Court,
Winnipeg, Manitoba.

Dec 16th 1921

Dear Mr. Ferrier,-

x x x

Re the Fairford improved school about which Mr. MacKenzie wrote ~~you~~ some time ago we have found it impossible to procure a suitable place to which Mr. Hyson can be transferred so that the matter will have to remain in abeyance until the Spring. Should you be passing through Winnipeg in your travels I shall be grateful if you will kindly call upon me and talk over the question of our various Indian schools, I am,

Your s very truly,

S.P. Rupertsland.

Russell T. Ferrier, Esq.,
Suptl of Indian Education,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

OTTAWA, December 22nd, 1921.

Most Reverend Sir, -

I have to acknowledge a portion of yours of the 16th instant, referring to the Fairford Improved Indian Day School.

In reply I beg to state that the Department would be pleased if you can arrange for the transfer of Mr. Hyson next Spring. When a teacher does not possess the confidence of the Band with which he is working, his efficiency is unavoidably impaired. I am convinced that Mr. Hyson is admirably suited for our work, and that it is in the interests of yourself and this Department to have him engaged as teacher for one of our day schools. I am also sure, however, that he should be on the Fairford Reserve no longer than can be helped.

I will take the first opportunity to visit you in Winnipeg and discuss the question of the various Indian schools that are jointly controlled by your office and the Department of Indian Affairs.

I have the honour to be, Most Reverend Sir,
Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 11 1922
REGD

REPORT of Provisions used at The Improved **Day School**

on Fairford **Reserve, for Month ended** January **1922**

Aggregate Attendance 200 **Meals Served** 200

	On hand 1st of Jan.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	1 bag		80 lb.	16 lb.	
BACON					
BEEF					
TEA	4 lbs		3½ lb.	½ lb.	
RICE	20 lb.		17 lb.	3 lb.	
SOAP					
SUGAR	20 lbs		18 lb.	2 lb.	
SALT	5 lb.		5 lb.	-	
POTATOES	3 bus.		3 bus	-	
BISCUITS					
BEANS	6 lb.		5 lb.	1 lb.	
OATMEAL	20 lbs.		16 lb.	4 lb.	
PEAS					

SCHOOLS
FEB 1922

Certified Correct,

E. Hyson.
Teacher or Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reports
Fin. No I
Gratuities

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 21 1922
RECORDS

H

REPORT of Provisions used at The Improved **Day School**

on Fairford **Reserve, for Month ended** February **1922**

Aggregate Attendance 252 **Meals Served** 252

	On hand 1st of Feb	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	3 bags		1 bag	2 bags	
BACON					
BEEF					
TEA	12 lbs		3 3/4 lbs	8 1/4 lbs	
RICE	60 lbs		20 lbs	40 lbs	
SOAP					
SUGAR	60 lbs		20 lbs	40 lbs	
SALT	15 lbs		5 lbs	10 lbs	
POTATOES	9 bus.		3 bus	6 bus.	
BISCUITS					
BEANS	20 lbs		6 lbs	14 lbs	
OATMEAL	60 lbs		22 lbs	38 lbs	
PEAS					

SCHOOLS BRANCH
MAR 21 1922

Certified Correct,

Emily Hyslop.
Teacher or Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records to file [redacted]

126-5-1

564776

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 22 1922
RECORDS

EXTRACT FROM LETTER OF A. OGLETREE,

March 18, 1922. Re: Fairford School.

(Original on File 11-126.)

x x x x

I understand from His Grace the Archbishop that it has been decided by the Church that Mr. and Mrs. Hyson are to be removed from Fairford School.

I beg to say that I consider this a grave mistake as both Mr. and Mrs. Hyson have done good work at Fairford, and if these people are removed by request of the Indians, there will always be trouble there.

It is no fault of Mr. Hyson that there is not a better attendance at the school, the whole trouble is the location of the school. We could have a good attendance there if the children were taken to and from the school.

It is impossible to compel children to come three miles to school.

SCHOOLS BRANCH
MAR 23 1922

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

March 25, 1922.

Memorandum for File:

Mr. and Mrs. Hyson were appointed Teacher and Matron, respectively, at the Fairford Improved Day School, Portage agency, in February 1916, at salaries of $600 and $300.

The Department turned down a petition of the Indians that Mr. Hyson be dismissed, in November 1918. It appears to be a personal dislike for the teacher that keeps the attendance low and the Indians dissatisfied. Mr. Inspector Jackson reported that the small attendance was caused by Mr. Hyson's unpopularity. It is stated that Mr. Agent Ogletree gives Mr. Hyson agency work, the execution of which has given rise to the dissatisfaction on the part of the Indians.

In April 1921 the Department turned down another petition from the band. The agent reported that Mr. Hyson had had trouble as Dispenser of Rations, etc., and in the collection of personal loans to the Indians.

In August 1921 the Chief and two other Indians petitioned the Department again, and were again refused.

In September 1921, His Grace the Archbishop of Rupert's Land was petitioned, and he suggested to the Department the compulsory clause to solve the difficulty. We informed His Grace that it might be advisable to have Mr. Hyson transferred, and Archbishop Matheson thought that the spring and summer of 1922 would give him an opportunity to place the teacher at another point.

I promised to visit His Grace in Winnipeg, in June, and to discuss the future of the Fairford Improved Day School.

D. C. Scott

Steady immediate

Encl 25

Ar 13

1916
1st I 4
Encl 31
Ar 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, March 25, 1922.

Sir:-

I have to refer to a matter arising out of your letter of the 18th instant. I have noted your opinion that it would be a mistake to transfer Mr. and Mrs. Hyson, Teacher and Matron at the Fairford Improved Day School.

In reply, I beg to state that the Department is aware that the discontent on the part of the Indian band is caused by no inefficiency on the part of the teacher. However, if Mr. Hyson does not possess the confidence of the band with which he is working, his efforts are, unavoidably, more or less abortive. I am convinced that Mr. Hyson is suited to Indian work, and correspondence has been initiated between this office and His Grace the Archbishop of Rupert's Land, with a view to transferring Mr. Hyson and his wife to some other reserve.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, March 29, 1922.

Most Reverend Sir:-

A Mr. and Mrs. MacDougall, of Carleton Place, Ont., called at the office this morning, and I find that the young man, who is 24 years of age, is looking forward to ordination in the Anglican Church Ministry. He and his wife are very much interested in Indian work, and I immediately thought of the Fairford Improved Day School and possible openings in your work in Manitoba.

Mr. and Mrs. MacDougall are very bright and he is qualified, professionally, as a teacher; she has some experience teaching music. They have promised to keep in touch with me, and I am writing to you and to Canon Gould, of Toronto, with a view to having them enter our Indian work under the auspices of your Church.

Do you feel that Fairford is too exacting a position for an unordained missionary teacher of 24 years? If not, I would be very pleased, from a Department standpoint, to place Mr. and Mrs. MacDougall at that, or any other point, where there are facilities for a married missionary teacher whose wife is prepared to do field matron duties.

I have the honour to be, Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier
Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 4 1922
RECORDS

The Improved Day School
Fairford, Manitoba.
March 30th 1922.

565227

Wm Ferrier
Inspector of Indian Schools
Ottawa.

APR 5 1922
INDIAN SCHOOLS BRANCH

Sir,

I have been informed by His Grace, Archbishop Matheson, that The Department wishes him to transfer me to another school, as I do not possess the confidence of the band here. I respectfully ask if an investigation could be held on my behalf by yr as Inspector.

I have been here since the school was opened in Jan: 1916 and have always tried to do my best.

There is one member of this band who claims they were promised a boarding school, and as it was not given, he will not send his children, and is the means of keeping many away as well, and is continually making strife here amongst those who do support the school.

I have had a hard time here, but shall be very sorry if the Department wishes me to leave, I am a married man with three children. I have incurred expenses in fencing here to keep two cows and a horse, and stables.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I trust Sir you will take my case up with Mr Lord and the Department, on my behalf, and so see if something cannot be done, so that I shall not have to leave here. I have more friends, than those, who sometimes only are against me, and my work. The state of the Country at present as regards work, would make it very hard for me to get into another post the same as this is.

Awaiting Sir, your kind reply.

I am, Sir

Your Obedient Servant

A. Hyson.

(Teacher)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM LETTER OF THE MOST REVEREND
S. P. MATHESON, ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND,
DATED MARCH 29th, 1922.

Original on File 128-2-1.

My dear Mr. Scott, -

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Mr. Ogletree, your agent at Portage la Prairie, writes strongly opposing the removal of Mr. Hyson from the Improved School at Fairford, and Mr. Hyson himself complains that he is being unfairly treated, and deprecates any action looking towards his removal. I have told him that the church authorities have made no move against him, but that the Indians have petitioned for his removal. Matters have become so complicated that, under all the circumstances, I think that it would be well to have Mr. Ferrier hold an investigation and report on the matter before steps are taken to remove Mr. Hyson. When I visited Fairford last year, the Indians waited upon me, and urged that a change be made and afterwards, as you know, they communicated with the Department on the subject, with the result that I was asked by you to look out another place for Mr. Hyson

Should Mr. Ferrier be coming West to hold an investigation, I should be grateful if he could call to see me about this school, and also about others. With kindest regards.

(Sgd.) S.P. Rupert's Land

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, April 5, 1922.

Sir:-

I have yours of the 30th ultimo, requesting that the Department give serious consideration before asking for your transfer to another school.

As you are aware, the Indian band, or a portion of it, has taken a dislike to you and your activities. The result is that the attendance at the school is not what it might be and the Indians are dissatisfied. For your information, I wish to state that the Department has turned down petitions from the Indians, dating November 1918, April, August and September 1921. You understand, I am sure, that, whereas these petitions have been ignored, the Department must not shut its eyes to the fact that it is an unsatisfactory situation.

I intimated to His Grace the Archbishop of Rupert's Land that, in the interest of our work, it might be advisable to have you transferred to some other cause. Allow me to quote from my letter:

> "When a teacher does not possess the confidence of the band with which he is working, his efficiency is, unavoidably, impaired. I am convinced that Mr. Hyson is admirably suited for our work and that it is in the interests of yourself and this Department to have him engaged as teacher for one of our day schools. I am also sure, however, that he should be on the Fairford reserve no longer than can be helped."

I might also quote from my letter to Mr. Agent Ogletree, in reply to his protest concerning your transfer:-

> "I beg to state that the Department is aware that the discontent on the part of the Indian band is caused by no inefficiency on the part of the teacher. However, if Mr. Hyson does not possess the confidence of the band with which he is working, his efforts are, unavoidably, more or less abortive. I am convinced that Mr. Hyson is suited to Indian work, and correspondence has been initiated between this office and His Grace the Archbishop of Rupert's Land, with a view to transfer Mr. Hyson and his wife to some other reserve."

R.A.H.

A. Hyson, Esq.,
Improved Indian Day School,
Fairford, Man.

- No protestation -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No protestation of mine would show you as quickly the attitude of this Department as these extracts from communications to the Church and Department representatives. I understand your protest and can readily believe that in the six years of faithful service you have made a home for your family and are adverse to a move. You may rest assured that whatever action is taken at the time of my visit to Winnipeg will be quite fair to you and in the best interests of our work. In no case would the Department insist upon your transfer, unless a post equally as attractive was open to you. I may ask Mr. Agent Ogletree to confer with Archbishop Matheson and myself at the time of my visit to Winnipeg.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

E.D.

Ottawa, April 5, 1922.

Most Reverend Sir:-

I am directed to refer to that portion of your letter of the 29th ultimo, referring to the situation at Fairford, Man. I have noted that Mr. Agent Ogletree, of Portage la Prairie, and Mr. Hyson himself have strongly protested concerning the transfer of the present teacher. I am now of the opinion that this matter should be held in abeyance until I have had an opportunity to visit you in Winnipeg this summer. My present plans are to be in Winnipeg on the 9th of June, and perhaps we can make arrangements to have Mr. Ogletree come up and we will discuss the Fairford situation in detail.

For your information, I am enclosing a copy of a letter to Mr. Hyson.

I have the honour to be, Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

Russell T. Fenter,
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

Most Rev. S. P. Matheson, D. D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-3-1

565319

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1922
RECORDS

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

April 3rd, 1922.R.

SCHOOLS BRANCH
APR 12 1922

Dear Mr. Ferrier:

I am in receipt of yours of March 29th. Owing to letters which I have recently received from the Indian Agent, Mr. Ogletre, and also from Mr. Hyson, I wrote to Mr. Scott a few days ago requesting that you hold an investigation before the latter is moved from the improved school at Fairford. Mr. Scott will explain the reasons why I have made this request. As to a possible successor to Mr. Hyson, should he be relieved, I gathered from the Indians when they waited upon me last Summer, that they intended to ask that Mr. Conlin should have charge of the School along with his Missionary duties. I told them at the time that I doubted whether he could accomplish the two, and that the probability would be that they would be sending in complaints of his neglect of pastoral visitation, etc, but I could easily see that they had made up their minds for the arrangement that I refer to. There are other vacancies among our Indiam Schools and I shall be grateful to you if you will kindly ask Mr. McDougal to write to me and send me his testimonials. He might make a very useful man for one of our Indian Missions even, if there were not a place found for him at Fairford.

173736-7

I sent a night letter this evening to Mr. Scott asking for the approval of the Department for the appointment of Mr. Joseph Everett to the Jackhead School. Archdeacon Thomas has just returned from a visit to the place when the Indians urged an early appointment and asked for Mr. Everett. I am willing to have him sent out there even though he may not be able to do the work of the Church fully, as I understand that he does not belong to our Church but is a Methodist. I dare say that he is known to the Department as he has had charge of Schools under the Methodist Church, and I am told he is most anxious to take this position.

136733-1

I received your letter in regard to the School at Scanterbey and I am to take up the matter with the General Missionary when I see him. In some extraordinary way the letter has got mislaid and I shall be grateful if you will kindly send me a copy of it. With kind regards, I am,

Very truly yours,

Russell T. Ferrier, Esq.,
Supt. of Indian Education,
Indian Department,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5--1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 18 1922
RECORDS

The Improved Day School,
Fairford Indian Reserve,
Manitoba. Apl: 11th 1922.

No: 126-5-1.

R. J. Ferrier Esqr,
Supt: Indian Education,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

565755

Sir,

I beg to acknowledge receipt of letter from you in answer to mine of March 31st for which I thank you. I can only add, that I feel sure whatever action is taken will be fair to me, and in the interests of the work, which I am deeply interested in.

I beg to remain, Sir
Your obedient Servant
Augustus Styeon.
(Teacher)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 15 1922

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended April 30th 1922.

Aggregate Attendance 190 Meals Served 190

	On hand 1st of Apl.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	1 bag		1 bag		E.&O.
BACON					
BEEF					
TEA	4 lbs		4 lbs		
RICE	20 lbs		20 lbs		
SOAP					
SUGAR	20 lbs		20 lbs		
SALT	5 lbs		5 lbs		
POTATOES	2 bus		2 bus		
BISCUITS					
BEANS	6 lbs		6 lbs		
OATMEAL	18 lbs		18 lbs		
PEAS					

SCHOOLS BRANCH MAY 16 1922

Certified Correct,

Emily Hyson

~~Teacher~~ or Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176-5-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

JUN 10 1922 INDIAN SCHOOLS BRANCH

Fairford Indian Day School
No. 1.

Secretary

I promised His Grace, and Archdeacon Thomas, that, in company with the last named I would go to Fairford + try to settle the trouble between Mr. Hyam — teacher + the Indian Band.

Schools — please write Mr. Hyam + the Indian petitioners to this effect. The date of our visit will be about Aug 7th: Mr. Agt. Ogletree may accompany us. I have written Ogletree

R. J. J.

P.S. If Mr. Hyam has to leave, this school could be given to Miss Thomas + Miss McCabe.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

OTTAWA, June 12th, 1922.

Sir, -

I beg to inform you that Mr. Ferrier, Superintendent of Indian Education, and the Reverend Archdeacon Thomas, of Winnipeg, will likely visit the Fairford Reserve early in August, next, with a view to enquiring into the complaints of the Indians regarding your services as teacher of the Fairford Indian Day School.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
for Supt. of Indian Education.

A. Hyson, Esq.,
Teacher, Indian Day School,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

EXD

OTTAWA, June 12th, 1922.

Dear Chief,

In further reference to the complaint made by you last August regarding the services of Mr. A. Hyson, teacher of the Fairford Indian Day School, I now beg to inform you that Mr. Ferrier, Superintendent of Indian Education, and the Rev. Archdeacon Thomas, of Winnipeg, will visit the Fairford Reserve early in August, next, with a view to making full enquiries into the complaints between the Indians and the teacher.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
for Supt. of Indian Education.

Chief Richard Woodhouse,
Fairford Reserve,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-S-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 12 1922
RECORDS

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended May 31st 1922

Aggregate Attendance 315 Meals Served 314

	On hand 1st of May	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	2 bags		1	1 bag	
BACON					
BEEF					
TEA	8 lbs		4 lb	4 lb	
RICE	40 lb		20 lb	20 lb	
SOAP					
SUGAR	40 lb		20 lb	20 lb	
SALT					
POTATOES	6 bus		3 bus	3 bus	
BISCUITS					
BEANS	10 lb		4 lb	6 lb	
OATMEAL	40 lb		22 lb	18 lb	
PEAS					

GRANDE BRANCH
JUN 13 1922

Certified Correct,

Emily Ryson.
Teacher or Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at The Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended June 30th 1922

Aggregate Attendance 414 Meals Served 386

	On hand 1st of June	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	1 bag		1 bag		
BACON					
BEEF					
TEA	4 lbs		4 lbs		
RICE	20 lbs		20 lbs		
SOAP					
SUGAR	20 lbs		20 lbs		
SALT					
POTATOES	3 bus.		3 bus		
BISCUITS					
BEANS	6 lbs		6 lbs		
OATMEAL	18 lbs		18 lbs.		
PEAS					

Certified Correct,

Emily Flyann.

~~Teacher or~~ *Field Matron*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 15 1922
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

12th July 1922

Sir,—

Enclosed find Report of Mrs. Emily Hyson, Field Matron, on the Fairford Indian Reserve, for the month of June 1923.

Also please find attached Report of Provisions used for mid-day meals at the Fairford Indian Day School during the month of June 1923.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Your obedient servant,

A. Gleheu
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH

FORM T. [illegible]

TELEGRAM h

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

200 RA GM 26 NL [illegible] COLL

570233

K WINNIPEG MAN AUG 4 TH

SECRETARY DEPT INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONT

ARCHDEACON THOMAS AND I HAVE TRANSFERRED MR HYSON FROM FAIRFORD TO OAKRIVER SIOUX AND HAVE APPOINTED THE MISSES THOMAS AND MCCABE TO FAIRFORD LETTER FOLLOWS

RUSSELL T FERRIER

840 PM

Copied D.S.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 5 1922
RECORDS

4.3.4

SCHOOLS BRANCH
AUG 8 1922

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM PRIVATE LETTER OF SUPERINTENDENT OF EDUCATION, DATED BRANDON, MAN., AUG. 5, 1922.

At Fairford we found Mr. Hyson partly to blame and without the cooperation of the band. Archdeacon Thomas and I arranged for a transfer to Oak River Sioux, where young Westgate is at present. As his wife will not have a field matron's position at the new place, we agreed to pay him $800 plus any bonus and his wife $100 per year as Janitor.

The school is being held in the church missionary's residence and, in lieu of rent, we will pay fuel bills up to $75 per annum. As Missionary, the church will pay Hyson $200 per.

I trust this will be satisfactory.

(Sgd.) Russell T. Ferrier.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 10 1922
RECORDS

570421

EXTRACT FROM PRIVATE LETTER OF SUPERINTENDENT OF EDUCATION, DATED BRANDON, Man., AUG. 5, 1922.

The Misses Thomas & McCabe are appointed to Fairford and as teachers this will permit of a decent salary to Miss McCabe, say $700 and for Miss Thomas, as Senior Teacher, $900. They will have plenty to do, as the Indians have promised a monster attendance. Later, we may have to draw the kids to school, or board 8 or 10 of the youngest. I will sort of watch this school as a pet and see if the semi-boarding type will prove successful.

The girls will have to dispense drugs and relief and visit the sick. They are eager for the chance and should do well, I believe.

(Sgd.) Russell T. Ferrier.

SCHOOLS BRANCH
AUG 11 1922

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

OTTAWA, August 14th, 1922.

Sir: -

I beg to inform you that the Superintendent of Indian Education and Archdeacon Thomas, who recently visited the Fairford Indian Day School, have arranged for the transfer of Mr. and Mrs. Hyson to take charge of the Oak River (Sioux) Indian Day School in the Griswold Agency, Man. They have appointed Miss Olive Thomas and Miss McCabe to the positions as teachers at Fairford. Miss Thomas is to receive salary at the rate of $900 per annum as senior teacher, and Miss McCabe $700 as junior teacher. They will also be entitled to any bonus provided by law.

It is hoped that Miss Thomas and Miss McCabe will be in Fairford to commence duties when the school reopens after the present summer holidays, and I have to request that you will give them every assistance you can to help them carry on the work at this school.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-3-1.

OTTAWA, August 14th, 1922.

Sir: -

I beg to inform you that the Superintendent of Indian Education and Archdeacon Thomas, of Winnipeg, who recently visited the Fairford Reserve have arranged for the transfer of Mr. and Mrs. Hyson to take charge of the school at Oak River (Sioux) in the Griswold Agency.

Mr. Hyson is to receive salary at the rate of $600 per annum, plus any bonus provided by law, and his wife will be paid $100 per annum as janitor and for any other services she may perform.

The school at Oak River will be held in the missionary's residence.

The Church authorities will pay Mr. Hyson for his services as missionary at the rate of $200 per annum.

The Superintendent of Indian Education and Archdeacon Thomas have appointed Miss Olive Thomas as senior teacher of the Fairford Indian Day School at $900 per annum, and Miss McCabe as junior teacher at $700 per annum, plus any bonus provided by law. Mr. Ferrier states that these teachers will undertake the dispensing of drugs and relief, and visit the sick.

Your obedient servant,

H. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

2 Letters

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VEN. ARCHDEACON THOMAS
GENERAL MISSIONARY

REV. H. I. ROY, B.A.
ASSISTANT TO GENERAL MISSIONARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1922
RECORDS

REV. CANON JEFFERY, M.A., B.D
SECRETARY-TREASURER

MISS M. McMILLAN
ASSISTANT

Friends & Sister Hole

126-5-1

Diocese of Rupert's Land

SYNOD OFFICE: 95 SOMERSET BLOCK
PHONE

571544

WINNIPEG, MANITOBA

Russell T. Perrier Esq.
Supt; of Indian Education.
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

August the 30th 1922.

SCHOOLS BRANCH
SEP 7 1922

My dear Sir:-

Acting in behalf of His Grace the Archbishop of RupertsLand, I beg to make the following recommendations regarding certain Indian Day Schools within this Diocese.

(a) IMPROVED DAY SCHOOL AT FAIRFORD.

That the resignation of Mr A.Hyson be accepted, to take effect on the 31st of August.

That, in his place, Miss Olive Thomas and Miss Catherine McCabe be appointed Teachers of this school, the former to commence her duties on September the 1st, and the latter on October the 1st.

Extract
133-3-1

(b) OAK RIVER INDIAN DAY SCHOOL.

Inasmuch as Wilfred Westgate terminates his summer engagement on the 31st of August, we recommend that Mr A.Hyson be appointed Teacher of this school from September the 1st. We think it necessary to suggest that his appointment be for a period of one year, and that any extension shall entirely depend on his success in the work.

We are willing to offer the use of a large room in the Mission House for school purposes, and in lieu of rent suggest that the sum of $75 be paid to Mr Hyson to assist in meeting the expenses of heating for the year.

(c) LITTLE SASKATCHEWAN DAY SCHOOL. (SANDY BAY)

We recommend that Mr John E.Favelle be transferred from the Day school at Lake St Martin and be placed in charge of the Little Saskatechewan Day School, such appoint-

Extract
126-8-1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VEN. ARCHDEACON THOMAS
GENERAL MISSIONARY

REV. H. L. ROY, B.A.
ASSISTANT TO GENERAL MISSIONARY

REV. CANON JEFFERY, M.A., B.D
SECRETARY-TREASURER

MISS M. McMILLAN
ASSISTANT

Diocese of Rupert's Land

SYNOD OFFICE: 901 SOMERSET BLOCK
PHONE A 1919

WINNIPEG, MANITOBA

-ment to be for one full year, and any extension to depend on the results obtained. The transfer to take effect on October the 1st.

This school will remain closed during the month of September.

(d) LAKE ST MARTIN DAY SCHOOL.

Extractor 126-6-1

We are seeking a good and efficient man for this school and hope to be able to nominate very shortly.

I should consider it a favour if you would let me know the salary to be paid in each of the above cases.

I am,

Very faithfully yours.

W. Thomas

Archdeacon.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

MEMORANDUM FOR FILE:

On August 5th, in company with Archdeacon Thomas, of Winnipeg, our Mr. Agent Ogletree of Portage la Prairie, Man. visited the Fairford Indian Day School. My findings are on this file in the form of communications.

It will be necessary to employ Alex. Letander as Janitor, upon recommendation from agent. Mr. Ogletree promised to go up with the new teachersand assist them in establishing themselves.

R.T.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

EXTRACT FROM REPORT OF INSPECTOR CHRISTIANSON ON HIS INSPECTION OF THE PORTAGE LA PRAIRIE AND MANITOWAPAH AGENCIES, DATED SEPT. 15, 1922.

Original on File No. 77 - 127.

There is an improved day school on the reserve, which was built in 1916. At the time of my visit it was closed for the summer holidays, and I was, therefore, unable to examine the children. I, however, had an interview with Mr. Hyson, the teacher, who informed me that the attendance had been very irregular, especially during the winter months due to the fact that the children have from 7 to 8 miles to travel to attend school, as nearly all the Indians live near the Fairford River, and on that portion of the Reserve towards Lake St. Martin.

SCHOOLS BRANCH OCT 9 1922

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, Sept. 11, 1922.

Very Reverend Sir:-

I have to acknowledge yours of the 30th ultimo, referring to the arrangements for the coming academic year at the Fairford, Oak River, Little Saskatchewan and Lake St. Martin Indian Day Schools.

In reply I beg to state that the resignation of Mr. A. Hyson of the Fairford Indian Day School is accepted as from the 31st ultimo, and the appointment of Miss Olive Thomas and Miss Catherine McCabe as Teachers, to commence duties on September first and October first, respectively, is approved. Mr. Agent Ogletree, of Portage la Prairie, and Mr. Commissioner Graham, of Regina, have been informed that Miss Olive Thomas, as Senior Teacher, will receive $900 and Miss McCabe, as Junior Teacher, $700.- both salaries to be supplemented by any bonus provided by law. It is understood that these teachers will undertake the dispensing of drugs and relief, and will visit the sick.

Your recommendation concerning the Oak River, Little Saskatchewan and Lake St. Martin Indian Day Schools will receive attention in separate communications.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Ven. Archdeacon Thomas,
901 Somerset Block,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 25 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

22nd September 19 22

572395

Sir,

I beg to report that Mrs.Chas. Moar,No.98, Fairford Band, has made application to have her children attend the Fairford Indian Day School.

I might say that this woman does not live on the Reserve, she is married to a half-breed , and there is no local school within 6 miles.

I would recommend that these children be allowed to attend the Fairford School.

SCHOOLS BRANCH
SEP 27 1922

Your obedient servant,

D. Gliehet
Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

OTTAWA, September 27, 1922.

Sir: -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd instant, regarding the application of Mrs. Chas. Moar, No. 98, Fairford Band, for permission to allow her children to attend the Fairford Indian Day School.

In reply I beg to say that the Department has no objection to the children of this woman attending this school, provided there is accommodation for them. The mother should, however, see that they attend regularly or the privilege granted may be withdrawn. You will be good enough to inform her accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

EXD

Ottawa. November 3. 1922.

Sir,-

I beg to refer you to official letter of August 14th, last, with reference to the appointments of Miss Olive Thomas and Miss Catherine McCabe as teachers of the Fairford Indian Day School.

In a letter received from Ven. Archdeacon Thomas he states that Miss Thomas reached Fairford in September but that Miss McCabe did not begin duties until October 1st. In paying salary to this school for the September quarter, the Department, through oversight, issued a cheque for $35.00 in favour of Miss McCabe and this cheque was sent October 11th, addressed to the teacher at Fairford.

Kindly inform the Department if Miss McCabe began duties October 1st. If so, she may cash the cheque already sent her and this amount will be deducted from her December quarter salary.

If it should happen that Miss McCabe does not assume duties at this school, you should endeavour to get in touch with her and have the cheque already sent her returned to the Department.

If Miss McCabe is teaching at Fairford, both she and Miss Thomas should sign the future returns. Salary will only be paid to the teacher or teachers whose names are on the returns.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean.
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Indian Improved Day School,

Fairford, Man.

Nov.2,1922.

Report in general re-Fairford Band

Mr. Ogletree,

Dear Sir,-

I beg to report as follows; As far as I can find out,things have been quite satisfactory during the months of September and October.

The Indians are doing well,able to make their own living. Fishing has commenced and they expect to do well along this line too.

Not much sickness on the Reserve,one case of Diphtheria a family of eight were quarantined, and they were supplied with rations from the School.

Yours truly,

(Signed) O.Thomas.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Improved Day School,
Fairford, Man.,
Oct. 31, 1922.

School Attendance for Oct.
Children driven by —
Dave Lendsander — Gilbert Cook
from from
Upper Fairford Lower Fairford

Date	"	"	Total
2	13	8	21
3	6	9	15
4	7	14	21
5	0	6	6
6	7	11	18
9	8	14	22
10	7	13	20
11	7	12	19
12	4	12	16
13	4	3	7
16	4	8	12
17	6	13	19
18	4	13	17
19	6	12	18
20	6	12	18
23	12	11	23
24	12	14	26
25	11	19	30
26	13	19	32
27	14	19	33
30	12	18	30
31	12	19	31

P. Thomas (Teacher)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Fairford Improved Day School

on Fairford Reserve, for Month ended Oct. 31, 1922.

Aggregate Attendance 454 Meals Served 22 mid-day meals.

	On hand 1st of Oct.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	1/2 sack	3 sacks	1 sack	2 1/2 lbs.	
BACON	—	—	—	—	
BEEF	—	15 lb.	10 lb.	5 lb.	
TEA	1 1/2	none	1/2 lb.	1 lb.	
RICE	—	60 lb.	15 lb.	45 lb.	
SOAP	—	—	—	—	
SUGAR	5 lb.	60 lb.	10 lb.	55 lb.	
SALT	1/2 bag	3 bags	1/2 bag	3 bags	
POTATOES	1 bu	none	1 bu	none	
BISCUITS				29 boxes	
BEANS	—	60 lb.	15 lb.	45 lb.	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
Baking powder	1 1/2 tins	none	1/2 tin	1 tin	
Shortening	1 lb.	none	1 lb.	none	
Yeast Cakes.	—	12 boxes	2 boxes	10 boxes	
Barley		10 lb.	1 lb.	9 lb.	

Certified Correct,

A. Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 10 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

7th November 1922

Sir,—

Enclosed find the following reports received from Miss O.Thomas,Principal of the the Fairford Improved Indian Day School,for the month of October 1922.

Report of provisions used for mid-day meals.

List of Children brought to and from Upper and Lower Fairford to the school daily,by D.Letendre and Gilbert Cook.

A.copy of report in general.

Your obedient servant,

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
NOV 11 1922

A. Blahee
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 13 1922
RECORDS

Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

10th November 1922

574622

Sir,—

In reference to your letter of the 3rd instant, No.I26-5-I.

I beg to say that Miss McCabe arrived at Fairford about the 29th of September, and began duties on her arrival.

Your obedient servant,

A. Glehue

Indian Agent.

he Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
NOV 15 1922
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Fairford, Man.

Nov.22nd 1922.

A. Ogletree Esq,
Indian Agent,
Portage la Prairie.

Dear Sir,-

Kindly authorize dismissal of Improved School Pupils, at 3.30 in the afternoon, during the short days.

Four o'clock is too late these short days, they cannot get home till dark.

Yours truly,

(Sgd) Richd.Woodhouse
Chief.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 27 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

24th November 1922

575216

Sir,

Enclosed find copy of letter from Chief, Weedhouse of the Fairford Band, asking to have the children dismissed at 3.30, p.m. during the winter months.

As some of these children have to go some 3½ miles I would recommend the request be granted, during the winter months.

SCHOOLS BRANCH
NOV 29 1922

Your obedient servant,

F. Ogilvie

Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, Nov. 29, 1922.

Sir:-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 24th instant, enclosing a copy of a communication from Chief Richard Woodhouse, in which he requests that the teachers of the Fairford Indian Day School be granted permission to dismiss the children at 3.30 p. m. each day during the winter months, on account of the distance some of them have to travel in returning to their homes.

In reply I beg to say that, as teams are provided to drive the children to and from their homes, it is not clear under these circumstances why it should be found necessary to close the school earlier than the hour granted to any of our other Indian day schools. While we are anxious to do everything possible to make this school a success, yet we do not desire to create a precedent, and, unless a very satisfactory reason is advanced, we are not prepared to accede to the chief's request. We are aware that a number of the children have a considerable distance to go in returning to their homes, but, as teams are provided, this should overcome any difficulty that would be experienced if they had to walk. On very cold or stormy days, the teachers could use their discretion and dismiss school before the regular hour - first, however, arranging with the drivers to be on hand in time.

I shall be pleased to have a further report from you as to the need of a change in the Department's regulations in regard to the Fairford school by granting permission to dismiss classes before the regular hour for closing.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

A. Ogilvie, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 7 1922
RECORDS

Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sub. R.7.

4th December 1922

575643

Sir,—

In reference to your letter of the 29th ultime, No.I26-5-I.

I beg to say that if the teachers are allowed to dismiss school before the regular hours, on cold and stormy days, it will be quite satisfactory.

Your obedient servant,

A. J. Peters
Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Daily Attendance, Nov 15th - 30th.
at Fairford Indian School.

Date	No. drivers from W. Fairs.	No. drivers from L. Fairs.	Total
16	17	18	35
17	17	18	35
20	16	19	35
21	17	17	34
22	16	16	32
23	15	20	35
24	14	20	34
27	13	19	32
28	15	19	34
29	15	20	35
30	14	19	33

R. Thomas.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ind. Aff. R.7.1.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 7 1922
RECORDS

REPORT of Provisions used at *Improved Indian* **Day School**

on *Fairford* **Reserve, for Month ended** *Nov. 30th* **1922**.

Aggregate Attendance *374682* *Total* **Meals Served** *682*

	On hand 1st of *Nov.*	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	2½ sacks	none	1 sack	1½ sacks	
BACON	—	—	—	—	
BEEF	5 lb.	7½ lb.	12½ lb.	none	
TEA	1 lb.	none	½ lb.	½ lb.	
RICE	45 lb.	none	22 lb.	13 lb.	
SOAP	—	—	—	—	
SUGAR	55 lb.	none	9 lb.	46 lb.	
SALT	3 bags	"	½ bag	2½ bags	
POTATOES	none	2 bu.	2 bu.	none	
BISCUITS	29 boxes	none	4 boxes	25 boxes	
BEANS	45 lb.	"	22 lb.	13 lb.	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
B. powder	1 tin	none	none	1 tin	
Yeast Cakes.	10 boxes	"	3 boxes	7 boxes	
Barley	9 lb.	"	3 lb.	6 lb.	

SCHOOLS BRANCH
DEC 9 1922

Certified Correct,

A. Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November I922,Report

Fairford Reserve

Sir,-

Conditions on the Reserve are quite satisfactory. Not a great amount of sickness. Jim Thompson is sick again,from across the river; he and family have gone to Sandy Bay. I went down with rations about three weeks ago, but have not been able to cross the river since them.

Fishing season having opened the Indians are now at the fishing, but the returns are not much as yet, as the price is low.

(Signed) O.Thomas.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-S-1 ~~126~~

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 7 1922
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. ✓
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

4th December 1922

575949

INDIAN SCHOOLS BRANCH
DEC 14 1922

Sir.—

Enclosed find copy of report for the month of November 1922, from Miss Thomas, Principal of the Fairford Improved Indian Day School, also report of provisions used during the month for mid-day meals, and list of pupils carried to and from Upper and Lower Fairford By Dave Letendre and Gilbert Cook.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, December 14th, 1922.

Sir,

I have to acknowledge receipt of your letter of the 4th instant, enclosing a copy of report for the month of November last, from the Teacher of the Fairford Indian Day School, also report of provisions used during the month and a list of the pupils that are drawn to the School. We are pleased to note that the attendance is fairly regular. The teachers may at their discretion dismiss the School before the regular hour on cold and stormy days, but in such cases they should arrange with the drivers to be on hand in time.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.T.F.
ASM

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - S - 1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 18 1922
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

13th December 1922

576249

Sir.—

I beg to report that there are two girls, Lily and Mary Sandersen, who live on the Fairford Reserve, and wish to attend the Fairford School, these girls are not treaty children, but are half-breeds, and live the Indian mode of life.

Could we allow them to attend the school.?

SCHOOLS BRANCH
DEC 19 1922

Your obedient servant,

A. Ogletree

Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, Dec. 19, 1922.

Sir:-

I have your letter of the 13th instant, referring to two half-breed children living the Indian mode of life on the Fairford Reserve.

In reply I beg to state that Lily and Mary Sanderson should not only be allowed to attend the Fairford Indian Day School but should be requested to do so. This Department assumes the responsibility for the education of half-breed children living the Indian mode of life on reserves.

Your obedient servant,

J. D. McLean

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

R

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School

on Stanford Reserve, for Month ended Dec. 31, 1922

Aggregate Attendance 507 Meals Served 507 in all.

	On hand 1st of Dec.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	1½ sacks.	none	1¼ sacks	¼ sack.	
BACON	—	—	—	—	
BEEF	none	42 lb.	10 lb.	32 lb.	
TEA	½ lb.	none	½ tea	none	
RICE	13 lb.	none	13 lb.	none	
SOAP	—	—	—	—	
SUGAR	46 lb.	none	8 lb.	38 lb.	
SALT	2½ bags	none	½ bag	2 bags	
POTATOES	—	1 bu.	1 bu	none	
BISCUITS	25 boxes	none	4 boxes	21 boxes.	
BEANS	13 lb.	none	13 lb.	none	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
Baking powder	1 tin	none	1 tin	none	
Yeast cakes	7 boxes	none	3 boxes	4 boxes	
Barley	6 lb.	none	6 lb.	none	

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JAN 5 1923 BROCKVILLE

Certified Correct,

(Miss) O. A. Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Report of the Fairford Reserve for Dec.

The winter has been a very hard one for the Indians fishing has been very bad but now that Sturgeon Bay has been opened for them, am hoping to hear from them better news.

Some home are in a very bad state but have noticed a marked improvement in the appearance of the children at school, and most of the parents seem very anxious for the children to attend & get along well in their work.

The annual Christmas tree & concert was held as usual & the parents were delighted with the programme given by the children.

The health has been good generally. no serious illness, all just minor diseases or ailments.

(Miss) O. A. Thomas.
(Rev)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Indian Day School,
[redacted] Hanford, Man.
Attendance from Jan. 3rd. – 15th.

Date	Upper St. Van.		Lower St. Van.		Total.
3	16		24		40
4	13		16		29
5	14		16		30
8	13		16		29
9	14		16		30
10	12		15		27
11	14		17		31
12	15		19		34
15	15		19		34
Totals	126		158		284

(Mrs) A. E. Thomas.
(Prin)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-8-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 22 1923
RECORDS

Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

19th January 1923

577994

Sir.—

Enclosed find report ϕfrom Miss O.Thomas,Principal of the Fairford Indian Day School,for the month of December 1922. Also attached please find report of children brought to the school by the vans, January 3rd to January 15th 1923.

Your obedient servant,

A. G. Stutt
Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JAN 23 1923

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

REPORT of Provisions used at Sanford Indian Day School

on Reserve, for Month ended January 31st 1923

Aggregate Attendance 687 Meals Served 687

	On hand 1st of Jan	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	1/4 sack	3 sacks	1 1/4 sacks	2 sacks	
BACON					
BEEF	32 lbs.		32 lbs	none	
TEA	none	—	—	—	
RICE	—	75 lbs.	25 lbs	50 lbs	
SOAP					
SUGAR	38 lbs	—	18 lbs	20 lbs	
SALT	2 Bags	—	1 Bag	1 bag	
POTATOES					
BISCUITS	21 boxes	—	4 boxes	17 boxes	
BEANS	none	75 lbs	25 lbs	50 lbs	
OATMEAL					
PEAS					
Baking Powder	none	2 tins	none	2 tins	
Barley	none	20 lbs	5 lbs	15 lbs	

Certified Correct,

(Signed) Miss C. A. Thomas.

Prin, Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Indian Day School,
Stanford, Man.

Daily Attendance from
Jan. 15th. to 31st. 1923.

Date	Lower Van.		Upper Van.		Totals
			13	—	32
16	19	—	16	—	31
17	15	—	16	—	31
18	15	—	12	—	32
19	20	—	18	—	40
22	22	—	18	—	40
33	22	—	15	—	37
24	22	—	15	—	37
25	22	—	13	—	33
26	20	—	14	—	33
29	19	—	7	—	24
30	17	—	13	—	33
31	20				
Totals	233		170		403

(Miss) C. A. Thomas.
(Principal).

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J. Allison
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Indian Day School,
Hartford, Wash.

Daily Attendance for
Jan. 15th to 31st 1902.

Date	Lower Div.		Upper Div.		Actual
			13	—	32
16	—	19	—	16	— 31
17	—	15	—	16	— 31
18	—	15	—	12	— 32
19	—	20	—	11	— 40
22	—	22	—	18	— 40
23	—	22	—	15	— 37
24	—	22	—	13	— 34
25	—	22	—	13	— 33
26	—	20	—	13	— 33
29	—	19	—	14	— 33
30	—	17	—	17	— 34
31	—	20	—	13	— 33
Totals		233		170	403

(Miss) D. A. Stevens.
(Clerk).

Certified correct: Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

F. A. Chelen
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
8 1923
RECORDS

Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

2nd February 1923

Sir,—

Enclosed find report of provisions used at the Fairford Indian Day School, during the month of January 1923.

Also attached please find report of daily attendance of pupils brought by the Vans to the school, from the 16th to the 31st. January 1923.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
FEB 9 1923

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

K SAFETY ▲ FILM

Improved Indian Day School,
Stratford, Idaho.
Feb. 28, 1923.

Daily Attendance Report.

Date	Lower. H. Vam.		Upper H. Vam.		Total.
1	—	18	—	13	31
2	—	21	—	12	33
5	—	19	—	12	31
6	—	20	—	12	32
7	—	18	—	11	29
8	—	11	—	10	21
9	—	18	—	10	28
12	—	17	—	9	26
13	—	0	—	0	no school
14	—	10	—	0	10
15	—	13	—	0	13
16	—	0	—	0	no school
19	—	13	—	9	22
20	—	12	—	11	23
21	—	10	—	10	20
22	—	7	—	8	15
		207		127	334

(Miss) O. A Thomas.
(Prin.).

Poor attendance due to weather the middle of month & sickness the latter part of month. school being closed on the 22nd for two wks. by the health officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School

on Fairford Reserve, for Month ended February 1923

Aggregate Attendance..... Meals Served.....

	On hand 1st of Feb.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	2 sacks.	none	1 sack	1 sack	
BACON	———	———	———		
BEEF	———	72 lb.	37 lb.	35 lb.	
TEA	———	———	———	———	
RICE	50 lb.	none	15 lb.	35 lb.	
SOAP	———	"	———	———	
SUGAR	20 lb.	"	12 lb.	8 lb.	
SALT	1 bag.	"	½ bag	½ bag.	
POTATOES	———	———	———	———	
BISCUITS	17 boxes	"	2 boxes	15 boxes	
BEANS	50 lb.	"	20 lb.	30 lb.	
OATMEAL	———	———	———	———	
PEAS	———	———	———	———	
B. powder	2 tins	"	———	2 tins	
barley.	15 lb.	"	5 lb.	10 lb.	

Certified Correct, A. E. Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-8-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 9 1923
RECORDS

Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

5th February 1923

Sir,-

Enclosed find report of provisions used at the Fairford Indian Day School during February 1923, for mid-day meals, also report of number of children carried to and from the school in February 1923, by the two vans.

SCHOOLS BRANCH
MAR 10 1923

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 9 1923
RECORDS

REPORT of Provisions used at Improved Indian **Day School**

on Fairford **Reserve, for Month ended** March 31, **1923**

Aggregate Attendance..... **Meals Served**.....

	On hand 1st of March	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	1 sack	none	1 sack	none	
BACON	35	———	———	———	
BEEF	35 lb.	"	19 lb.	16 lb.	
TEA	———	———	———	———	
RICE	35 lb.	"	15 lb.	20 lb.	
SOAP	———	———	———	———	
SUGAR	8 lb.	"	8 lb.	none	
SALT	½ bag	"	½ bag	none	
POTATOES	———	———	———	———	
BISCUITS	15 boxes	"	2 boxes	13 boxes	
BEANS	30 lb.	"	30 lb.	none	
OATMEAL	———	———	———	———	
PEAS	———	———	———	———	
Baking powder	2 tins	"	2 tins	none	
Barley	10 lb.	"	5 lb.	5 lb.	

SCHOOLS BR
APR 9

Certified Correct, (Miss) C. A. Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 14 1923
RECORDS

Extract from Report of Travelling Nurse for Portage la Prairie Agency, dated March 14, 1923. 109-127 X

---

at Fairford R.T.

The children are dirty and covered with head and body vermin. They seem to be very undernourished and poorly cared for in their homes.

x x x

I advised the use of bread instead of bannock, also vegetables.

noonday lunch

I. M. Lucas, R.N.,
Travelling Nurse.

SCHOOLS BRANCH
JUN 15 1923

Comment by Mr. Graham.

W. Wilson Reid

I do not know how these cases can be treated as local doctors do not appear to be able to deal with them, and to send the children to a hospital in a city or town for treatment would involve considerable expense.

W. M. Graham,
Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa. June 16, 1923.

Sir,-

Travelling Nurse Lucas, in a report on her visit to the Fairford Indian Day School, states that the children are dirty and covered with head and body vermin, also that they seem to be undernourished and poorly cared for in their homes.

In this connection would it not be possible for the teachers to instruct the children in cleanliness of body and to some extent see that their instructions are carried out.

The travelling nurse further recommends that the use of bread instead of bannock be furnished the children at their mid-day meal. You should ascertain from the teacher whether it would not be possible for them to furnish the children with bread and also if they can obtain at a reasonable cost a quantity of vegetables from,time to time.

I shall be pleased to hear from you regarding the above matter after you have consulted the teacher.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

YOUR REPLY REFER TO
No.
AND
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

30th June 1923

583856

Sir,—

In reference to your letter of the I6th instant, No.I26-5-I.

I beg to say that when I received the report from Travelling Nurse Lucas last winter, I went out to Fairford and examined all these children and found them healthy and well fed at the school, these children are getting bread, and vegetables are supplied when we can procure them. Some times vegetables are impossible to get. The majority of these parents keep their children clean. I went through every house on the Reserve last winter, and found them fairly clean, with few exceptions I have had no complaints from the parents about these children being underfed, the parents are well satisfied.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Your obedient servant,
J. Gletheé
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at FAIRFORD IMPROVED Day School

on Fairford Reserve, for Month ended 30th September 1922

Aggregate Attendance 185 Meals Served 10 meals-day.

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	none	1 sack	1/2 sack	1/2 sack	The tea was
BACON	"	———	——	——	ordered not know-
BEEF	"	5 lb	5 lb.	none	ing that the
TEA	"	2 lb	1/2 lb.	1 1/2 lb.	children were
RICE	"	5 lb	5 lb.	none	supposed to
SOAP	"	———	———	———	drink nothing
SUGAR	"	10 lb	5 lb.	5 lb.	but milk.
SALT	"	1 bag	1/2 bag	1/2 bag	
POTATOES	"	2 bu.	1 bu	1 bu.	
BISCUITS	34 boxes	none	1 box	33 boxes	
BEANS	"	10 lb.	10 lb.	none	
OATMEAL	"	———	———	———	
PEAS	"	———	———	———	
Baking powder	"	2 tins	1/2 tin	1 1/2 tins	
Shortening	"	2 lb.	1 lb.	1 lb.	
Yeast cakes	"	1 box	1 box	none	

Certified Correct,

A. Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

IIth October 1922

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 16 1922
RECORDS

Sir,—

Enclosed find Report of Provisions used for mid-day meals, at the Fairford Indian Day School during the month of September 1922.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 5 1923
RECORDS

REPORT of Provisions used at Stanford Indian Day School

on Stanford Reserve, for Month ended September 1923.

Aggregate Attendance..... Meals Served.....

	On hand 1st of Sept.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	½ sack	1 sack	1¼ sacks	¼ sack.	
BACON					
BEEF	none	10 lb.	10 lb.	none	
TEA	none	none	none	none	
RICE	4 lb.	20 lb.	24 lb.	none	
SOAP	108 bars.	3 doz.	3 doz.	6 doz.	
SUGAR	none	20 lb.	15 lb.	5 lb.	
SALT	none	1 bag	½ bag	½ bag.	
POTATOES					
BISCUITS	68 boxes	none	2 boxes	66 boxes	
BEANS	2 lb.	20 lb.	15 lb.	7 lb.	
OATMEAL	12 lb.	20 lb.	25 lb.	7 lb.	
PEAS					
B. powder	1 tin	none	1 tin	none	
Yeast cakes	4 boxes	4 boxes	3 boxes	1 box	
Barley	10 lb.	2 lb	2 lb.	8 lb.	

OCT 30 1923
SCHOOLS BRANCH

Certified Correct, C. A. Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School

on Fairford Reserve, for Month ended Nov. 30 19 23.

Aggregate Attendance 950 Meals Served 950

	On hand 1st of Nov.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	2½ sacks	——	2 sacks	½ sack	
BACON	——	——	——	——	
BEEF	5 lb.	27 lb.	32 lb.	none	
TEA	——	——	——	——	
RICE	42 lb.	none	34 lb.	8 lb.	
SOAP	5 doz.	none	1 doz.	4 doz.	
SUGAR	52 lb.	none	22 lb.	30 lb.	
SALT	2 bags.	none	1 bag	1 bag	
POTATOES	——	——	——	——	
BISCUITS	62 boxes	——	5 boxes	57 boxes.	
BEANS	30 lb.	——	30 lb.	none	
OATMEAL	20 lb.	——	20 lb.	none	
PEAS					
Yeastcakes	4 boxes	6 boxes	6 boxes	4 boxes.	
Barley	15 lb.	——	5 lb.	10 lb.	

Certified Correct,

O. A. Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Indian Day School.

Daily Attendance for Nov. 1st - 28th.

Date	L. F. van	U. F. van.	Total.	Res. Att.
1	24	18	42	56
2	25	18	43	56
5	27	15	42	56
6	26	20	46	57
7	7	20	27	58
8	0	0	0	58
9	14	20	34	59
12	23	21	44	60
13	21	25	46	61
14	20	20	40	61
15	22	21	43	61
16	24	19	43	61
19	25	21	46	61
20	19	18	37	61
21	19	22	41	61
22	21	24	45	61
23	21	23	44	61
26	23	24	47	62
27	33	27	60	65
28	34	26	60	65
29	34	27	61	65
30	32	27	59	65
	494	466	960	

(Miss) O. A. Thomas.
(Prin.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 6 1923
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

3rd. December 19 23

DEC 7 1923
SCHOOLS BRANCH

Sir,

Enclosed find Report of prâvisions used for mid-day meals during the month of November 1923, also list of daily attendance of children during the month of November 1923, brought to the school by the two vans from Upper and Lower Fairford.

Your obedient servant,

J. Burton

For, Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School

on Fairford Reserve, for Month ended Dec. 31st. 1923

Aggregate Attendance 918 Meals Served 918

	On hand 1st of Dec.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	½ sack	2 sks	2 sks.	½ sk.	
BACON					
BEEF		30 lb.	30 lb.	none	
TEA					
RICE	8 lb.	40 lb.	38 lb.	10 lb.	
SOAP	4 doz.	none	2 doz.	2 doz.	
SUGAR	30 lb.	none	30 lb.	none	
SALT	1 bag.	none	1 bag	none	
POTATOES					
BISCUITS	57 boxes	none	4 boxes	53 boxes	
BEANS	none	30 lb.	25 lb.	5 lb.	
OATMEAL	none	20 lb.	20 lb.	none	
PEAS					
Yeast cakes	4 boxes	none	4	none	
Barley	10 lb.	none	none	none	

Certified Correct,

O. P. Thomas

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Day School,
Fairford, Iman.

Daily Attendance for Dec.

Date.	Lower f.	Upper f.	Total.	Poss. Att.
3	34	27	61	66
4	35-	26	61	66
5	36	26	62	66
6	37	25	62	66
7	38	26	64	66
10	38	24	62	66
11	36	26	62	66
12	31	10	41	66
13	36	27	63	66
14	36	27	63	66
17	35	28	63	66
18	35	28	63	66
19	34	27	61	66
20	37	28	65	66
21	37	28	65	66
Totals	535	383	918	990.

O. G. Thomas.
(Prin.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-6-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

4th January 1923

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 7 1924
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JAN 8 1924

Sir,—

Enclosed find Report of the Fairford Indian Day School, for the quarter ending 31st December 1923. Miss.A.O.Thomas and Miss C.R.McCabe, teachers.

Also please find attached report of provisions used during the month of December for mid-day meals and list of pupils brought to the school by the vans during December 1923.

Your obedient servant,

H. Bertois

For, Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JAN 8 1924

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Trusting you will consider the exceptional circumstances, and thanking you in anticipation of a favourable reply.

I am,

Yours faithfully,

C. R. McCabe.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Indian School,
Fairford, Man.
Feb. 15th. 1924.

The Dept. of Indian Affairs,
Ottawa,

Dear Sir,

Having heard there is a special excursion running from Canada to London this year in connection with the British Empire Exhibition, I am very anxious to avail myself of the opportunity so as to visit my people in Ireland.

I am almost three years in Canada now, and thinking such favourable rates may not be offered soon again, I should greatly like to take the trip this year.

I should feel deeply grateful if you would kindly grant me the favor of an extra month's holiday, of course I would be willing to provide a substitute so that the school work would suffer no inconvenience by my absence.

As the reduced fare only applies to the boat trip, it would be a great boon if you could allow me the privilege of travelling at the two-cent rate.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 21 1924
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man. 18th February 1924

R

Sir,—

I beg to enclose a request from Miss McCabe, one of the teachers of the Fairford Day School, asking for leave of absence for one month, either June or September, also asking for requisition of a 2¢ rate from Fairford and return to the port of sailing.

I would recommend that the request of Miss McCabe be granted.

SCHOOLS BR
FEB

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-6.

Ottawa, February 23rd, 1924.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 18th instant, enclosing a communication from Miss C. R. McCabe, assistant teacher of the Fairford Indian Day School, applying for one month's leave of absence in either June or September, next, in order that she can visit her home in Ireland.

In reply I beg to say that the Department will approve of one month's leave being granted Miss McCabe on the understanding that she will provide a substitute to carry on her duties during her absence. The substitute engaged by her should be satisfactory to you. We will continue salary to Miss McCabe and she should arrange to pay the substitute engaged by her. I shall be pleased to be informed later of the name of the substitute engaged and also the month when Miss McCabe will take the leave granted.

We are unable to comply with Miss McCabe's request to make arrangements for a two-cent rate from Fairford and return to the port of sailing.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 13 1924
REGISTRY

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

10th March 19 24

R.

Sir,—

I beg to apply for permission to have the holidays' at the Fairford School during the month's of August and September this year.

The Indians are out in the harvest fields, during the month of September, and most of these Indians take their families with them, and do not return until October.

Your obedient servant,

A. Gelhee

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
MAR 14 1924
RECEIVED

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, March 14th, 1924.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 10th instant, applying for permission to have the annual summer holidays at the Fairford Indian Day School during the months of August and September instead of during July and August as is usual.

In reply I beg to say that, in view of the reasons mentioned by you for this change, the Department will have no objection to the holiday period being taken during the months mentioned, provided the teachers are willing to continue their duties during the month of July. It is presumed that you have discussed this matter with the teachers and that they have consented to the change in the holiday period.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-8

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 7 1924
REGISTRY

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

4th April 19 24

R

Sir,—

In reference to your letter of the 23rd February last, No. I26-5-8.

I beg to advise you that Miss McCabe will be absent the month of July, and Mrs. Moorhead of the Winnipeg teaching staff will substitute for her during the month of July.

Miss McCabe will be back on duty on the Ist October when school opens

INDIAN AFFAIRS BRANCH
APR 8 1924

Your obedient servant,

A. Aylesworth

Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, April 8th, 1924.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 4th instant, informing the Department that Miss C. R. McCabe, assistant teacher of the Fairford Indian Day School, has obtained the services of Mrs. Mocrhead as substitute for her for the month of July, next, during her absence.

In reply I beg to say that this arrangement is satisfactory. As you were informed by official letter of the 14th ultimo, the school is to be kept open during the month of July and the annual summer holidays taken during the months of August and September. We note that Miss McCabe will return and resume duties on the 1st of October, next, when the school re-opens. As stated in letter of February 23rd, last, the Department will continue salary to Miss McCabe, and she should arrange to pay the substitute engaged by her. You will please inform Miss McCabe accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
APR 14 1924
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

Portage la Prairie, Man.,

IIth April 1924

Sir,—

In reference to your letter of the 8th instant, No.I26-5-I. I beg to advise you that Mrs.Moorhead cannot substitute for Miss McCabe, on account of sickness in her family.

Miss McCabe has engaged Miss McIntosh, who is now teaching in the Model School Winnipeg, Man.

Your obedient servant,

F. Ogletree

Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, April 15th, 1924.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, informing the Department that Mrs. Moorhead, who was appointed as substitute teacher during the absence of Miss C. R. McCabe, the assistant teacher at the Fairford Indian Day School, is unable to accept on account of family illness.

In reply I beg to say that the appointment of Miss McIntosh, who is now teaching in the Model School, Winnipeg, to substitute for Miss McCabe during the month of July, next, is approved. Salary will be continued to Miss McCabe, and she should arrange to pay the amount due Miss McIntosh, the substitute engaged by her.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Day School.
Fairford, Man.

Daily Attendance for month of April.

Date	Lower ℓ.	Upper ℓ.	Total.	Poss. Att.
1.	30	23	53	61
2.	34	22	56	61
3.	36	24	60	61
4.	37	24	61	61
7.	35	23	58	61
8.	32	23	55	61
9.	31	22	53	61
10.	34	22	56	61
11	32	24	56	61
14.	31	24	55	61
15.	28	22	50	61
16.	33	19	52	61
29.	27	20	47	61
30.	30	23	53	61
Totals	450	315	765	854

O. A. Thomas.
(Prin)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Day School,
Fairford, Man.

Daily Attendance for month of April.

Date	Lower F.	Upper F.	Total.	Poss. Att.
1.	30	23	53	61
2.	34	22	56	61
3.	36	24	60	61
4.	37	24	61	61
7.	35	23	58	61
8.	32	23	55	61
9.	31	22	53	61
10.	34	22	56	61
11.	32	24	56	61
14.	31	24	55	61
15.	28	22	50	61
16.	33	19	52	61
29.	27	20	47	61
30.	30	23	53	61
Totals	450	315	765	854

O. A. Thomas.
(Prin)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School

on Fairford Reserve, for Month ended April 30, 1924.

Aggregate Attendance 765 Meals Served 765

	On hand 1st of April	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	½ sk	6	2 sks.	4½	
BACON	—	—	—	—	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	—	—	—	—	
RICE	none	150 lb.	26 lb.	124 lb.	
SOAP	none	—	—	—	
SUGAR	none	100 lb.	20 lb.	80 lb.	
SALT	none	5 bags.	1 bag.	4 bags.	
POTATOES	—	—	—	—	
BISCUITS	38 boxes	none	12 bx.	26 bx.	
BEANS	4 lb.	250 lb.	34 lb.	220 lb.	
OATMEAL	none	80 lb.	50 lb.	30 lb.	
PEAS	—	—	—	—	
Yeast cakes	1 box	12 bx.	2 bx.	11 boxes.	
Barley	6 lb.	20 lb.	3 lb.	23 lb.	
B. powder	1 tin	3 tins	2 tins	2 tins	
Shortening	none	3 lb.	1½ lb.	1½ lb.	

Certified Correct,

O G Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 8 1924
RECORDS

Portage la Prairie, Man.

5th May 19 24

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R.

Sir,—

Enclosed find Report of Provisions used at the Fairford Indian Day School, mid-day meals, during the month of April 1924, also list of the number of children carried by the two vans to and from school during the month of April 1924., From Miss O.A.Thomas Principal .

SCHOOLS BRANCH
MAY 9 1924

Your obedient servant,

A. Ogletree

Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-S-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 10 1924
RECORDS

R

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School on Fairford Reserve, for Month ended June 30, 1924.

Aggregate Attendance 1099 Meals Served 1099

	On hand 1st of June	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	2 sks.	none	2 sk.	none	
BACON					
BEEF					
TEA					
RICE	60 lb.	none	38 lb.	22 lb.	
SOAP					
SUGAR	18 lb	none	18 lb.	none	
SALT	2 bags	none	2 bags	none	
POTATOES					
BISCUITS	12 boxes	none	9 boxes	3 boxes	
BEANS	100 lb.	none	100 lb.	none	
OATMEAL	2 lb.	50 lb.	28 lb.	24 lb.	
PEAS					
Yeast Cakes	8 boxes	none	2 boxes	6 boxes.	
Barley	23 lb.	none	none	23 lb.	
B. powder	1½ tins	none	1½ tins	none	
Shortening	none	3 lb.	3 lb.	none.	

Certified Correct, A. R. Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 7 1925
RECORDS

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School
on Fairford Reserve, for Month ended January 1925

Aggregate Attendance 941 Meals Served 941

	On hand 1st of Jan.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	1/2 sk.	1 sk.	1 1/2	none	
BACON	—	—	—	—	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	—	—	—	—	
RICE	80 lb.	none	38 lb.	42 lb.	
SOAP	1 case	none	—	1 case	
SUGAR	32 lb.	none	22 lb.	10 lb.	
SALT	none	1 bag	1 bag	none	
POTATOES	—	—	—	—	
BISCUITS	54 bxs	none	9	45 bxs.	
BEANS	100 lb.	none	78	22 lb.	
OATMEAL	20 lb.	none	20 lb.	none	
PEAS	—	~~2 bxs.~~	—	—	
Yeast cakes	—	2 bxs.	2 bx	none	
Barley	—	—	—	—	
B. powder	—	—	—	—	
Shortening	1	—	—	—	

SCHOOLS BRANCH
FEB 9 1925

Certified Correct,

O. P. Thomas

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Indian Day School

on Fairford Reserve, for Month ended Oct. 31 1925

Aggregate Attendance 1067 Meals Served 1067

	On hand 1st of Oct.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0 sks.	8 sks.	2 1/2	5 1/2	
BACON	—	—	—	—	
BEEF	—	75 lb.	50 lb.	25 lb.	
TEA	—	—	—	—	
RICE	16 lb.	100	40 lb.	76	
SOAP	—	—	—	—	
SUGAR	6 lb.	100	26 lb.	80 lb.	
SALT	—	8 bags.	3	5	
POTATOES	—	—	—	—	
BISCUITS	69 bx.	—	8 bxs.	61 bxs	
BEANS	18 lb.	125 lb.	43 lb.	100 lb.	
OATMEAL	8 "	96 lb.	40 lb.	64 lb.	
PEAS	—	—	—	—	
Yeast cakes	2 bxs.	12 bxs.	6 bxs.	8 bxs.	
barley	5 lb.	—	3 lb.	2 lb.	
b. powder	—	4	—	4	
shortening	—	6 lb.	2	4 lb.	

Certified Correct, A. F. Thomas.

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-8

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 10 1925
REGISTRY

At Portage la Prairie, Man.

R 7th November 19 25

Sir,-

Enclosed find Report of provisions used at the Fairford Indian Day School, during the month of October 1925, for mid-day meals.

SCHOOLS BRANCH
NOV 11 1925
AM

Your obedient servant,

A. Gletien
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

EXTRACT FROM INSPECTOR CHRISTIANSON'S REPORT, addressed to Commissioner Graham, dated Feb. 15, 1926. (#208-9)

Original on 77-126.

\- - -

FAIRFORD IMPROVED INDIAN DAY SCHOOL:

This school was built on the same standard as the school we have at Pelly. It has the same living quarters and 1 classroom. A new school was built here last summer, so there are now 2 classrooms; previous to that, the dining room was used as a classroom. The

The senior room is taught by Miss Thomas and the junior room by Miss McCabe. There are 67 children on the register and on the day of my visit at the school there were 32 in the junior room and 28 in the senior room, a total of 60. The average attendance, I believe, was about 55.

Two vans are used in transporting the children to and from school, one from Lower Fairford and the other from Upper Fairford. These children are also supplied with a mid-day meal. An Indian who lives about two miles from the school acts as Janitor, keeps on fires, etc., and a girl is employed in the kitchen to do the housework, look after meals, etc. This is generally an Indian girl.

I spent half a day in the classrooms and I was favourably impressed with the work that is being done here. I consider that Miss Thomas and Miss McCabe are splendid teachers and they are certainly very much interested in their work. They keep the children clean and tidy and take an interest in their health just as much as they do in their school work. They have a pony at the school, that they drive around with and in cases of sickness they always give all possible assistance. They have also done considerable work in advising the mothers about keeping their children clean, etc. These two ladies are now in their fourth year on the reserve.

Miss Thomas asked me if there was any such a thing as an increase in salary for teachers on an Indian Reserve, as she pointed out that they were still getting the same salary as they did when they started. Miss McCabe is getting $700.00 a year and Miss Thomas, $900.00. Out of this, of course, they have to board themselves and the girl that is in the kitchen. Miss Thomas further stated that it was not just for the sake of getting more money, but that even if they got a small increase in salary, she would feel that their work was satisfactory to the Department.

850 <

One thing I would recommend is that they be furnished with a little more furniture. These women are living an isolated life and I think we should make them as comfortable as possible. And when I see how well some of the boarding schools are furnished, I think the Department should supply this place with the bare necessities , as most of their furniture is makeshift, made out of boxes, etc. Should the Department have funds for this purpose, I can furnish a list of what is actually required. The school building as a whole is in good shape.

1050 <

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 4 1926
RECORDS

COMMISSIONER GRAHAM'S COMMENTS ON INSPECTOR CHRISTIANSON'S
REPORT ON THE FAIRFORD IMPROVED INDIAN DAY SCHOOL

Comm. Graham's letter Feb. 23, 1926, #208-9.

Original on 77-126.

The Inspector comments favourably on the Improved Day School on the Fairford Reserve. The teachers, Miss Thomas and Miss McCabe, seem to be doing good work and they have a large attendance at the school. I would draw your attention to the Inspector's remarks regarding an increase in salary for these teachers, and I am of the opinion that, if there is any way of granting the request, it should be done.

Increase $50

With reference to the Inspector's remarks regarding the poorly furnished condition of the living quarters at this school, I think, myself, that we should do something to make living conditions more comfortable for these women and for an outlay of about $200.00 we might be able to buy the necessary furniture. I do not know whether any rugs or linoleum are required or not; if so, they would be additional.

SCHOOLS BRANCH
MAR 5 1926

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, March 5th, 1926.

Sir:

Referring to your No. 208-9 of the 23rd ultimo, commenting on Inspector Christianson's report of his inspection of the Fairford Improved Indian Day School in which he recommends that an increase in salary be allowed the teachers and also that a further quantity of furniture be supplied for the use of the residence, I beg to say that, in view of the favourable report received regarding their work, the Department will approve of an increase of $5 per teaching month in the salary of each of these teachers from the 1st of April, next. At the present time, Miss Thomas is in receipt of $105 per teaching month and Miss McCabe $85 per teaching month. The above increases will provide for payment from the date mentioned of $110 per teaching month to Miss Thomas and $90 per teaching month to Miss McCabe. We are informing Mr. Agent Ogletree of this increase.

The Department is very pleased to learn of the excellent work that is being performed by these two teachers, the regular attendance of the Indian children and the interest both they and the teachers take in the work.

Relative to the furniture for the teachers' residence, I beg to say that you will be advised regarding this matter in a separate communication.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, March 5th, 1926.

Sir:

I beg to inform you that, upon the recommendation of Mr. Inspector Christianson, who recently visited the Fairford Improved Indian Day School, and also upon the recommendation of Mr. Commissioner Graham, the Department is approving of an increase of $5 per teaching month from the 1st of April, next, to Miss Thomas and Miss McCabe, the teachers. I shall be pleased if you will inform them accordingly.

The Department is very pleased to learn of the splendid work being performed by these two teachers, and also to learn of the regular attendance of the Indian children.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FAIRFORD DAY SCHOOL,- This school is under the Church of England Mission and taught by Miss.O.A.Thomas,Principal and Miss C.R.McCabe,assistant teacher,of these two ladies I cannot speak to highly of them,they are both capable and effectual teachers and devoted to their work and understand the Indian character and do every thing in their power for the welfare of their pupils and the Indians generally, the pupils in this school make splended progress There are 64 pupils on the Register with an average attendance of 56. These pupils are brought to and taken home from school by two Vans driven by two members of the Fairford Band, who pride themselves that they get the pupils to school on time and also see that they get to their homes as soon as possible after the school is dismissed: A New Class Room was added to this school last fall which was a much needed acquisition and of which the teachers and pupils are very proud of.I do not think there is any Rural Day Schools ran with better and with more success in the Province then this school.Miss Favell, as Cook and Kitchen help and Alex Letendre as caretakerare both good conscientious workers and leave nothing to be desired for the confort of the taecher and pupils. The teachers have a horse,buggy and cutter which is supplied by the Department and are thus able to make regular visits to the parents of their pupils,which makes a very friendly feeling with the Indians and their teachers.All the Indians on this Reserve without exception speak of the good work these two teachers are doing among them.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126. 5-1

COPY

Portage la Prairie, Man.
18th March, 1926.

Sir,-

I beg to enclose my report of Educational work in the Portage la Prairie and Manitowapah Agencies for the fiscal year ending 31st March 1926.

SCHOOLS BRANCH
MAR 23 1926

Your obedient servant,

A. Ogletree.
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 29 1926
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Portage la Prairie, Man.

26th March 1926

R

Sir,—

I beg to report that Dr. Peake, ordered the Fairford Indian Day School closed for two weeks on account of measles among the children on the Fairford Reserve.

The Manitoba School Authorities, do not approve of schools being closed for measles. I have written Dr. Peake to have this school re-opened on Monday 29th instant.

SCHOOLS BRANCH
MAR 31 1926

The school was closed from the 22nd instant.

Your obedient servant,

A. G. Coates
Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, March 31st, 1926.

Sir:

I have your letter of the 26th instant, informing the Department that the Fairford Indian Day School was closed from the 22nd to the 29th instant on account of measles among the children on the Reserve.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School

on Fairford Reserve, for Month ended March 31/1926.

Aggregate Attendance 632 Meals Served 632

	On hand 1st of Mar.	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARK.
FLOUR	2½ sk.	—	2	½ sk.	
BACON	—	—	—	—	
BEEF	20 lb.	—	20 lb.	—	
TEA	—	—	—	—	
RICE	45 "	—	15 lb.	30 lb.	
SOAP	—	—	—	—	
SUGAR	15 "	15 lb.	26 lb.	4 lb.	
SALT	2 bags.	-	1½	½	
POTATOES	—	-	—	—	
BISCUITS	42 bxs.	-	7	35	
BEANS	70 lb.	-	25 lb.	45 lb.	
oatmeal	64 "	-	24 "	40 .	
yeast cakes	2 bxs.	-	2	none	
barley	3 lb.	-	3	"	
b. powder	1 "	-	1	"	
shortening	1 "	-	1	"	

O. A. Thomas.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 19 1926
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

Portage la Prairie, Man.

April 16th 1926

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

EDUC

Sir—

Enclosed find Report of Provisions used at the Fairford Indian Day School, during the month of March 1926.

INDIAN SCHOOLS BRANCH
APR 20 1926

Your obedient servant,

A. Glecku

Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 30 1926
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 208-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., April 27th, 1926

SCHOOLS BRANCH
MAY 1 1926

Sir:-

A few days ago I received a letter from Miss A.H.Thomas, teacher at the Fairford School, reporting that on account of an epidemic of measles on the reserve, which, however, was not of a severe form, the Doctor thought it wise to close the school, but that the Indian Agent had objected and insisted on its being re-opened.

I telegraphed to Dr. Peake at Ashern, asking him if he had advised the closing of the school, and he replied in the affirmative. I immediately wired to Miss Thomas that the school might be closed temporarily on the Doctor's advice. These telegraphic exchanges were followed by a letter from Dr. Peake, stating that he had advised Miss Thomas to close the school and notified the Agent, Mr. A. Ogletree, who replied stating that the Department did not wish the school closed for measles and requested him to telephone Miss Thomas to re-open it.

As Dr. Peake advised the closing of the school I cannot understand Agent Ogletree's attitude in insisting that it should be re-opened, and supporting his decision on the ground that the Department did not wish the school closed because measles had developed. I think there must have been some misunderstanding and I should be glad to know if the Department issued any instructions to Mr. Ogletree which would have resulted in his running counter to the Doctor's recommendation.

Your obedient servant,

W.M.Graham

W.M.Graham,
Indian Commissioner

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, May 3, 1926.

Sir:

I have your 208-11 of the 27th ultimo, and in reply have to inform you that the Department gave no instructions to Mr. Indian Agent Ogletree, concerning the closing of the Fairford Indian Day School during the recent epidemic of measles. Mr. Ogletree reported that Dr. Peake ordered the school closed for two weeks. He concluded as follows: "The Manitoba School Authorities do not approve of schools being closed for measles. I have written Dr. Peake to have this school re-opened on Monday, 29th instant." (March). I acknowledged Mr. Ogletree's letter.

I wish to enquire if you informed Mr. Indian Agent Ogletree of your action when you telegraphed the teacher that the school might be closed.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 14 1926
RECORDS

Portage la Prairie, Man.

IIth May 1926

SCHOOLS BRANCH
MAY 17 1926

YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

COPY
Placed on
File 1-126

Sir,—

I beg to advise you that the Fairford School was closed on account of sickness among the children.

One child and one woman died, there are two or three children very sick. The Teachers are spending all their time attending the sick. I have made arrangement for Mrs. R.Sanderson to assist the teacher's in nursing the children and will send in a voucher for her later on when she is through.

I hope to have the school reopened in a few days.

SCHOOLS BRANCH
MAY 14 1926

Your obedient servant,

A. Ogletree

Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

copied
EP.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, May 17th, 1926.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, informing the Department that the Fairford Indian Day School has been closed on account of serious illness among the children and on the Reserve. We note that the teachers are employed in attending the sick and that you have made arrangements for assistance in nursing the children. It is hoped that it will be possible to have this school reopened at an early date and that no further cases will develop among the school children.

You should forward a voucher covering the amount due Mrs. R. Sanderson for her services for the period she was engaged in assisting the teachers in nursing the sick.

The teachers should state on their returns for the current quarter the dates between which the school was closed on account of sickness.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 17 1926
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 208-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., May 13th, 1926

SCHOOLS BRANCH
MAY 19 1926

Sir:-

With reference to your No. 126-5-1 of the 3rd. instant, I beg to inform you that I did not advise Agent Ogletree of my action in telegraphing the teacher of the Fairford Indian Day School that the latter might be closed, in view of the recent epidemic of measles, for the reason that the Agent had advised me that he would be absent from his Agency from the 19th. to the 27th. of April attending to treaty payments.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Received to the Deputy Minister of Indian Affairs
JUL 12 1926
FOR ATTENTION
PRIV. SEC'Y

126-5

R

MINISTER'S OFFICE
JUL 12 1926
DEPT. OF INTERIOR

Fairford, Man.
July 10th 1926.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 15 1926
RECORDS

Dear -
Chas Stinson M.P.P.
Forwarded
Superintendent of Indian Affairs,
Ottawa. Canada.

Sir.

We the Chiefs, Councillors and Rural Bands of the Fairford and adjoining Reserves. do strongly petition the Department to see this way clear to grant us a Residential school. one on the Fairford Reserve, or some other convenient site, where it will not cost us so much to Enable us to see our little ones when their holidays are given them.
The Department is probably aware we are unable to pay for our

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
JUL 16 1926
I

our Children's future without
sacrificing our small means
whereby we make our daily
living. This is one reason we
solicit the Department to grant
us our request, and by so doing
you will not only do us a great
favor but, also, save us our
hard earned necessaries.
Also, if the Department would be-
us have our request it will materia
-lly help to cover up many mis-un-
-derstandings between ourselves
and the officials that look out
for the welfare of our raising
generations.
Thirdly; If we have a Residential
School in our immediate vicinity
there will be no room for the
Indians to find any complaint

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Complaint about what expense,
we as a whole, have to make
whenever we wish to see our
children - also, the money that
we have to pay for our children's
return from the distant Schools
would be used towards their
maintainence when they are at-
home - It would give us no room
to make our complaints, and it
would also make us a happy
Communiaty -

Hayfords Failures
Chief Com Woodhouse
Councillor H. Letander
" John R Woodford

Little Saskatchewan Res-
Chief. Peter Clark
Councillor. John Peter Thompson
" John Sinclair

over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Late Chief Charlie Summers.
Lt. " Montpie John Peter Broody. Councillor
Reserve Robert Rowe "

"W.B." names of the Fairford,
Little Saskatchewan and Lake
St. Martins Bands attached

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Band —

Harry Anderson
Wm Anderson
Walter Woodhouse
George Bruce
Wm Sumner
Wm Woodhouse Sen.
Wm Sabiston
Wm Stagg
Richard Woodhouse
Robert Anderson
Colin Anderson
Chas Anderson
Robert Stagg
Alex Ritchie
Angus Woodhouse
Gilbert Cook
James Thompson.
Robert Woodhouse
John Pilin Anderson
Corry over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford. Send Mot-ouen
John Thompson Junr.
Allan Kyle.
Wm Summer.
Wm Woodhouse Junr.
John Summer.
John Caldwell
Chs. Woodford.
Alex. Woodhouse
Wm John Letandre
John Thompson.
Chs. Marsden.
John Woodhouse.
Peter Summer.
Henry Stagg
Calvin Sobieskou
Alex. Bruce.
David Letandre
Louis Letandre
Walter Thompson
Corbyoous

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Band Boat crew

Henry Geo. Anderson.
John Robt. Sumner
Angus Woodford.
Philip Pruden.
Edward Woodhouse.

Little Saskn. Band.

John Gilbert Shorting.
Henry Anderson.
Bibbi Thompson.
Andrew McKay.
Wm. Shorting.
Philip Pruden.
Henry George Shorting.
Edward Sinclair
Jos Sinclair.
Colin Sumner.
Basil Letandre
Robert Beardy

Carry over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little [illegible] Band. Brot over

~~Lake St~~"

Thomas Chepetoose
John Robt. Litandre
Alex. Dioffie
Francis Dioffie
Philip Shotting
Philip Anderson.
Robt. Anderson.
Walter Anderson.
Henry Geo. Thompson.
Henry Geo. Anderson.
Peter Ross Junr.
Peter Ross Senr.
Solomon Dioffie
Robt. Stagg
John Stagg
Barney Bruce.
Hebron Thompson
Philip Chas. Anderson
about - Shooting

Carry over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lake St. Martin Band Brot-over

Henry Shooting Sur.
Edmond Thompson.
Chas. Sumner.
George Sumner.
Gilbert Shooting.
Alex. Murray.
Peter Thompson.
Chas. J. Sumner.
Walter Broffie
Henry Broffie

Lake St. Martin Band.

Ben. Anderson
Billie Sinclair
Robt. Sumner.
Chas. Beardy.
Wm. J. Sinclair.
George Sinclair
Maurice Ryle

carry over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lake St. Martin Post over.
Chas. a Summer
George Summer.
Wm Omeora.
Thomas Travers.
Donald Bruce.
Albert Cook.
Gilbert Cook,
Wm Summer.
Donald Summer.
David Marsden.
John James Spence.
John James Sinclair
Sam. Beardy.
Alx. Beardy.
Alx. Summer.
Nicklas Ryle
Alx. Beardy Junr
Alx. Ryle
Quaiquanosit
Carry over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lauchlan Mostin but over
John Marsden.
James D. Beardy.
John Beardy.
Chas. Moar.
Wm James Sinclair Junr.
Wm George Bruce. Senr.
Wm George Bruce. Junr.
Alex. Omeara.
John Omeara.
David Sinclair.
Joseph Sinclair.
Wm Travers.
Rogers Travers.
Henry Travers.
Jon Woodhouse.
victor Travers.
James Beardy.
George Thickpoot.
John Hall.
carry over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lake St. Martin Post over
Ben Stall.
Robt. Sawers.
David Sumner.
Malcolm Hall.
Francis Hall.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, July 19, 1926.

Sir:

I am directed to acknowledge your letter of the 5th instant, addressed to the Honourable the Superintendent General. I note your request that a residential school for Indian children be established in the neighbourhood of the Fairford reserve. I regret to inform you that there are no funds for this purpose at the present time. You should explain to the parents interested and use your influence to see that the children of the different bands attend the day schools regularly. You should also make sure that those who are enrolled at residential schools are returned promptly at the end of their summer leave.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Mr. Wm. Woodhouse,
Indian Reserve,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

136-5-1

DEPT. OF INDIAN AFF.
OCT 9 1926
REGISTRY

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School on Peavine Reserve, for the Month ended Sept. 30 1926.

Aggregate Attendance 208 Meals Served 758

	On hand 1st of Sept.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	1	3 sk	2½ sk.	½ sk.	
BACON	—	—	—	—	
BEEF	—	46 lb.	46 lb.	none	
TEA	—	—	—	—	
RICE	—	35 lb.	35 lb.	none	
SOAP	30 bars.	none	2 bars.	28 bars.	
SUGAR	—	35 lb.	35 lb.	none	
SALT	—	4 bags	2 bags.	2 bags.	
POTATOES	—	—	—	—	
BISCUITS	80 bxs.	—	5 bxs.	75 bxs.	
BEANS	—	50 lb.	15 lb.	45 lb.	
OATMEAL	—	42 lb.	6 lb.	36 lb.	
PEAS	—	—	—	—	
Yeastcakes	2	6 pkg.	4	4	
Baking powder	—	2 tins	1	1	
Shortening	—	2 lb.	2	0	

Certified Correct, A F Thomas.

Teacher or Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian School.
Fairford, Man.

Daily Attendance for November.

Date	Lower f.	Upper f.	Total
1	28	26	54
2	26	26	52
3	28	27	55
4	31	26	57
5	29	26	55
8	27	23	51
9	31	26	57
10	32	23	55
11	29	23	52
12	28	26	54
15	24	25	49
16	1	8	9
17	20	19	39
18	27	22	49
19	28	26	54
22 }	In school.	Teachers absent:	
23 }		on account of illness.	
24 }			
25	20	22	42
26	26	25	51
			58
29	29	29	
30	26	22	48
Totals	491	450	941

(Miss) C. Thomas.
(Prin.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian School,
Fairford, Man.

Daily Attendance for November.

Date	Lower f.	Upper f.	Total
1	28	26	54
2	26	26	52
3	28	27	55
4	31	26	57
5	29	26	55
8	28	23	51
9	31	26	57
10	32	23	55
11	29	23	52
12	28	26	54
15	24	25	49
16	1	8	9
17	20	19	39
18	27	22	49
19	28	26	54
22, 23, 24	No school.	Teachers absent. on account of illness.	
25	20	22	42
26	26	25	51
			58
29	29	29	
30	26	22	48
Totals	491	450	941

(Miss) C. Thomas.
(Prin.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Fairford Indian Day School

on Fairford Reserve, for the Month ended Nov. 30 1926.

Aggregate Attendance 941 Meals Served 941

	On hand 1st of Nov.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	6 sk.	–	2 1/2	3 1/2 sk.	
BACON	—	–	—	—	
BEEF	—	–		—	
TEA	—	–	—	—	
RICE	75 lb.	–	25 lb.	50 lb.	
SOAP	39 bars.	–	10 bars.	29	
SUGAR	70 lb.	–	35 lb.	35 lb.	
SALT	21 lb.	–	10 lb.	11 lb.	
POTATOES	—	–	—	—	
BEANS	67 lbs. 1/2 cr.	–	12 bx.	55 bx	
OATMEAL	102 lb	–	30 "	72 "	
PEAS	—	–	—	—	
Baking powder	4	–	—	4	
Shortening	2	–	2	0	
Yeast cakes	7	–	4	3	

Certified Correct, B Thomas.

Form 25 Teacher or Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

R

CHOOLS BRANCH
DEC 13 1926

Portage la Prairie, Man.
December 8th 1926

Sir,-

Find report of provisions used for mid-day meals during the month of November at the Fairford Indian Day School, also list of pupils carried by the two vans to and from School.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 8 1927

126-5-1

EXTRACT FROM LETTER OF G. W. BARTLETT,
INSPECTOR OF SCHOOLS, ERIKSDALE, Man.,
dated January 24, 1927.

Original on 150-34.

x x x

You will be pleased to hear that all the schools have made good progress during the year. Fairford operating under most favorable conditions still holds the lead, but it is being overtaken by Lake St. Martin School, though Mr. Garwood works alone there with scanty equipment, unfavorable environment and a heavy ungraded school. All are doing well, however. Mr. Wheadon, of Little Saskatchewan, has done much more efficient work this year and the school shows substantial progress.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 17, 1927

Agt 2

SCHOOLS BRANCH
1261 01 831

FAIRFORD IMPROVED DAY SCHOOL.

We have two classrooms at this school, the Senior room being taught by Miss Thomas and the Junior room by Miss McCabe. There are 65 children on the register and I think the average attendance, when you take everything into consideration, is very good. Two vans are used to convey the children to and from school, one for Upper Fairford and the other for Lower Fairford. The classroom work at this school is exceptionally good as both teachers are well qualified. The teachers also do a lot of work on the reserve in the way of visiting and attending to sick, etc., and a great improvement has been noticed in the children that are attending school; they are keeping themselves clean and tidy. I think Misses Thomas and McCabe are doing

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

are doing splendid work on the reserve and I am glad to know that the Indians appreciate what they are doing.

Their Christmas concert had been delayed on account of one of the teachers being sick and it was held the day after I arrived there. I think everybody was impressed with the splendid concert that was put on by the children. There was a huge Christmas tree and the Indians had donated about $116.00 towards buying presents for the children. The teachers also spent some of their own money in furnishing presents, as well as a number of the parents bringing individual presents for the children, therefore the tree was well loaded. The large school-room was packed to the doors, not only with Indians but with a lot of white people who live adjacent to the reserve. The concert was splendid and the children took their parts exceptionally well. In an address given by me between numbers, I took the opportunity of telling them how the Indians on the reserves in other parts of the three provinces were now making their living from farming and stock raising. I had many enquiries from Indians afterwards regarding conditions on other reserves.

Signed D M Chamberlain

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian School,
Fairford, Man.

Daily Attendance for March 1927.

Date	Lower f.	Upper f.	Total
1	13	5	18
2	11	4	15
3	7	7	14
4	8	5	13
7	8	2	10
8	11	3	14
9	19	5	24
10	19	11	30
11	23	9	32
14	28	23	51
15	30	16	46
16	29	18	47
17	28	20	48
18	28	18	46
21	28	22	50
22	24	19	43
23	22	19	41
24	22	20	42
25	23	18	41
28	21	16	37
29	19	17	36
30	18	17	35
31	22	17	39
Totals	461	311	772

(Miss) O. Thomas.
(Prin.).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian School,
Fairford, Man.,

Daily Attendance for March, 1927.

Date	Lower f.	Upper f.	Total
1	13	5	18
2	11	4	15
3	7	7	14
4	8	5	13
7	8	2	10
8	11	3	14
9	19	5	24
10	19	11	30
11	23	9	32
14	28	23	51
15	30	16	46
16	29	18	47
17	28	20	48
18	28	18	46
21	28	22	50
22	24	19	43
23	22	19	41
24	22	20	42
25	23	18	41
28	21	16	37
29	19	17	36
30	18	17	35
31	22	17	39
Totals	461	311	772

(Miss) A. Thomas.
(Prin.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at The Improved Indian **Day School**

on Fairford **Reserve, for the Month ended** March **192**7

Aggregate Attendance 772 **Meals Served** 772

	On hand 1st of March	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	3	—	2	1	
BACON	—	—	—	—	
BEEF	10	90 lb.	80 lb.	20 lb.	
TEA	2	—	—	2	
RICE	40	—	5	35 lb.	
SOAP	6	12 bars	12 bars	6	
SUGAR	55	—	11 lb.	44 lb.	
SALT	8	—	8	—	
POTATOES	—	—	—	—	
BISCUITS	23	—	6	17	
BEANS	75	—	25 lb.	50 lb.	
OATMEAL	60	—	20	40 lb.	
PEAS	—	—	—	—	
Yeast cakes	2 bx.	4	4	2	
B. powder	1	—	1	—	
Shortening	2	2	4	—	

Certified Correct, C H Thomas

Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BRANCH
APR 13 1927

Portage la Prairie, Man.
April 6th 1927

Sir,-

Enclosed find Report of the Fairford Indian Day School, for quarter ending March 31st 1927. from Miss O.A. Thomas and Miss C.R. McCabe, teachers.

Attached find report of provisions used for mid-day meals and list of pupils carried by the two vans, during the month of March.

Your obedient servant,

A. Gletus
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Regina, Sask. Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - 5 - 1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1927
RECORD

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.

December 5th 1927

Sir,-

I beg to advise you that the Fairford School was closed from 21st Ultimo until the 29th ultimo, on account of one of the teacher's Miss McCabe.

Miss Thomas, had to take Miss McCabe into Winnipeg for treatment. If necessary these five days will be made up during Xmas week.

Your obedient servant,

J. Glehn
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, December 10, 1927.

Sir:

I have your letter of the 5th instant, informing the Department that on account of the illness of Miss McCabe, junior teacher at the Fairford Indian Day School, and the necessity for Miss Thomas, the senior teacher, to accompany her to Winnipeg for treatment, the school was closed from the 21st to the 29th ultimo.

In reply I beg to say that the leave taken by these teachers is noted and, under the circumstances, it will not be necessary to make up the time lost by teaching during the Christmas holidays. The teachers should each make a note on her return giving the number of days the school was closed for the above reason, and full payment of salary for the quarter will be made.

Your obedient servant,

Sgd! T.R.L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 6 1928
RECORDS

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

My dear Mr. McLean,

I regret to have to inform you that Miss Olive Thomas has sent in her resignation as one of the teachers in the Improved School at Fairford, to take effect on March 31st. We are all very sorry to lose her and I am endeavoring to secure another teacher to work as an understudy to Miss McCabe until mid-summer, when she too, I am sorry to say, will be leaving. If the person who takes Miss Thomas' place proves suitable and consents to go on, my idea would be to procure someone to join her in September next. Kindly let me know what the salaries will be and greatly oblige me. As soon as I can light upon a suitable person to take Miss Thomas' place I will communicate further with you. I am,

Very truly yours,

J. O. Newfoundland

J. D. McLean, Esq.,
Asst. Superintendend and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

ST. CLOUD
FEB 9 1928

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, February 7, 1928.

Dear Archbishop Matheson:

I am directed to acknowledge Your Grace's letter, announcing the resignation of the teachers at the Fairford Indian Day School. I note that Miss Thomas is leaving on March 31st and Miss McCabe, at the end of June. It is regretted that these efficient workers are leaving our service at Fairford.

The Department would be grateful if Your Grace would nominate in due course fully qualified workers for this important school. For the 10 teaching months, $1,000 and $850, respectively, will be allowed for a fully qualified teacher and for an assistant who will be competent to take over Miss McCabe's duties. I doubt the advisability of securing a married couple for this work.

I should be glad to have Your Grace's nomination of a successor to Miss Thomas at an early date.

Yours very truly,
Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

R 126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 16 1928
RECORD

BISHOPS COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

13. 2. 28

Dear Sir Frederick,

Thank you for your letter
of the 7th re the vacancy at Fairford
Indian School. I am making
careful inquiries about a suitable
successor for Miss Thomas.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

as soon as I light upon some one,
I will communicate with you.

I am Dear Sir
Your Ob't Serv't
S. P. Rockwell Land

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re my undertaking to remain
exalted Mohammed

126-5-1

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

R

M. 2. 28

Rev Wm Fowler.

I am writing to inform you that Miss
Helen Anne Owen has taken charge of the post baby and
expects to meet Miss Thomas at the Portage Industrial School
She told a short time ago of her intention of leaving
Canada for Australia & my friends can't decide if I ought to
have pleasure in nominating her to the Dept.

Yours very truly
J. O Rupertsland

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, February 25, 1928.

Sir:

I have to inform you that the Arehbishop of Rupert's Land has written the Department to the effect that Miss Olive Thomas, senior teacher at the Fairford Indian Day School, has tendered her resignation, effective on March 31st. His Grace has nominated Miss Helen A. Owen for this post and her appointment has been approved, at a salary of $100 per teaching month. Please give any assistance you can when Miss Owen takes up her new duties.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

The Indian Office,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

D.S.D.

Ottawa, February 25, 1928.

Dear Archbishop Matheson:

I have Your Grace's letter of the 21st instant, nominating Miss Helen A. Owen for the position of senior teacher at the Fairford Indian Day School. The Department is pleased to approve of her appointment as from April first, at a salary of $100 per teaching month. The Indian office at Portage la Prairie is being informed of this appointment.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

A.O.

Most Rev. S.P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

R

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

March 2nd, 1928.

Dear Mr. Ferrier:

I am in receipt of yours of February 25th No. 126-5-1. In it you refer to Miss Owen as "senior teacher at the Fairford school." Is this correct? I was under the impression that Miss McCabe was senior teacher and that Miss Owen would be assistant to her from April to the end of the school year unless, of course, she decides to return in September. I ask for this information as it affects the salary to be paid to Miss Owen. I am,

Very truly yours,

J. O. Rupert Laud

Russell C. Ferrier, Esq.,
Superintendent Indian Education,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

X

Ottawa, March 5, 1928.

Dear Archbishop Matheson:

I have Your Grace's letter of the 2nd instant, with reference to Miss Owen's appointment to the Fairford School. As I understand it, Miss Owen is taking Miss Thomas' post. Miss Thomas was the senior teacher and was in receipt of a larger salary than Miss McCabe. As Miss Owen has a first-class teacher's certificate, I took it for granted that she would be in charge of the classroom exercises and, therefore, her appointment as senior teacher at a salary of $100 per teaching month was approved.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

EXT

Ottawa, June 2nd, 1928.

Dear Archbishop Matheson:

I have Your Grace's letter of the 29th ultimo, recommending the transfer of Miss Ida Fairservice from her present position as teacher of the Peguis Centre Day School to that of senior teacher at the Fairford Indian Day School for the coming school year, beginning on or about September 1st, next. The Department will be pleased to approve of Miss Fairservice's appointment as teacher at Fairford, and will allow her salary at the rate of $100 per teaching month.

I shall be pleased if Your Grace will nominate the services of a junior teacher to succeed Miss McCabe, who is resigning at the end of the present month, and also the services of a teacher to succeed Miss Fairservice at the Peguis Centre School. When we have your nominations, as requested, the local Indian Agents and Mr. Commissioner Graham will be informed of the appointments at the schools referred to for the next school year.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Indian Sch,
Fairford, Man.
June 1st. 1928.

R. Hoey Esq,
Supt. of Indian Education,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JUN 5 1928

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 5 1928
RECORDS

Dear Sir:-

We at Fairford think it advisable to teach school through the month of July, if you have no objection to that arrangement. The attendance is never very good during Sept. as many of the parents are not back on the Reserve during that month, and at present the children are doing very well with their new teacher Miss Amen, who I am sorry to say will not be back next year - so we would like to keep school open during July, if it would meet with Your approval.

Remain,
Yours truly
C.R.D.F. Cole.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

DLXH

Ottawa, June 5th, 1928.

Madam:

I have your letter of the 1st instant, requesting permission to teach the Fairford Indian Day School during the month of July, next.

In reply I beg to say that it is considered advisable to follow the usual practice at Indian day schools, and I regret that I cannot authorize the school being kept open during the month of July.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Miss C. R. McCabe,
Teacher, Indian Day School,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Fairford, Man.
June 9th. 1928.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 15 1928
RECORDS

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:-

I hereby wish to submit my resignation as teacher in the Improved Indian Day Sch., I am sorry to sever my connection with the work here, but think it necessary for my health's sake.

I am,
Yours truly,
S. R. McLabe.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Indian School,
Fairford, Man.,
June 11th, 1928.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 15 1928
RECORDS

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

R

Dear Sir:-

I hereby wish to submit my resignation, for teaching in the Fairford Improved Indian School.

I am sorry to give up the work but feel I am too young for the position I am,

Yours truly,
Helen A. Owen.

SCHOOLS BRANCH
JUN 18 1928

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian School,
Fairford, Man.,
June 8th, 1928.

His Grace, the Lord Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

My Lord Archbishop:-

Thank you very much for your kind information in Miss McCabe's letter.

With regard to my school standing, I have two years of High School but did not get through clear in Grade X, on account of illness.

I have written to my mother, asking her to forward my Grade IX certificate and letter of recommendation from the Misericordia School of Nursing to you.

I will be more than grateful for anything that you could do for me, as I would like very much to take up the work at Fairford.

I beg to remain,

Your humble and obedient servant,

Marion L. McKenzie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126.5-1

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG.
MANITOBA.

June 12th, 1928.

Dear Mr. Ferrier,

I thank you for your letter and I am pleased that you approve of the transfer of Miss Fairservice to Fairford. With the two Fairs combined the school ought to fare well. I am making enquiries for a successor for her at Peguis. Miss McCabe has written to me suggesting that Miss Marion L. McKenzie, who has been employed in some capacity at the Improved School, might take the position of junior teacher under Miss Fairservice. She describes her as most competent and claims that her knowledge of nursing would be most helpful. The difficulty, of course, is about her standing. Apparently the girl has only Grade IX, as on account of illness she fell down in her Grade X examination, but her marks in Grade IX are quite high and include the subjects of Latin and French. She has also a most satisfactory recommendation from the hospital where she spent a period of training for nursing. I enclose a letter of hers, which indicates that she writes very correctly. If you can do anything towards accepting her as a teacher, I shall be greatly pleased as she is a very worthy and efficient girl and connected with a very fine family. Possibly I could get her an interim certificate from the Provincial Department.

With kindest regards, I am,

Very truly yours,

S. P. Rupert-Laws

Russell G. Ferrier, Esq.,
Supt. of Indian Education,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, June 16, 1928.

Madam:

I have your letter of the 9th instant, tendering your resignation as junior teacher of the Fairford Indian Day School. In reply I beg to say the Department regrets that you have found it necessary to give up duty at this school. Your resignation is accepted from the end of the present month.

Your obedient servant,

Sgd T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Miss C. R. McCabe,
Fairford,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, June 16, 1928.

Madam:

I have your letter of the 11th instant, tendering your resignation as assistant to the teacher at the Fairford Indian Day School. In reply I beg to say that your resignation is accepted from the end of the present month.

Your obedient servant,

Sgd T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Miss Helen A. Owen,
Fairford,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, June 16, 1928.

Most Reverend Sir:

I have Your Grace's letter of the 12th instant, enclosing an application from Miss Marion L. MeKenzie for the position as assistant teacher at the Fairford Indian Day School and stating the qualifications which she possesses. It is noted that Miss MeKenzie has no professional qualifications. The Department prefers, if possible, to obtain the services of qualified teachers for this school and I should be pleased if Your Grace would submit a further application from a fully qualified teacher for the position as junior teacher at the Fairford School.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

Sgd T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

3 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-V-1

SCHOOLS BRANCH
JUL 23

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

July 20th, 1928

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 24 1928
RECORDS

Dear Mr. MacKenzie,

I am in receipt of your letter of July 18th. Evidently Miss Fairservice has taken offence and sent the telegram without waiting for any further word from me. What happened was this.

Inspector Christianson called on me some weeks ago on his return from Fairford and informed me that he had almost persuaded Miss McCabe to remain on at the Improved School at Fairford as senior teacher. He seemed most anxious that she should be retained on account of the excellent service which she has given for several years past. I told him that I had entirely failed to induce her to change her mind and withdraw her resignation, though I had written several letters to her. I then explained that on my nomination Miss Fairservice had been appointed senior teacher by your Department and that I could not take the responsibility of making any change or even of writing to the Department on the subject. He undertook to write himself and let me know the result. "Leave the matter to me" was his reply and there has been ample time for him to communicate with the Department, since he stated that he would write that very night from the hotel. My hope was that I would hear from him before Miss Fairservice called after the vacation, which I expected her to do in about two weeks. When she called the other day I told her what had happened and she was visibly annoyed. I have not seen or heard anything of Miss McCabe since my interview with Mr. Christianson, nor do I know whether she has consented to remain and, if so, whether she would wish to be senior teacher or go on as junior. I told Mr. Christianson that it was important that I should be told soon the result of his correspondence, for until I knew I could not proceed with enquiries about teachers to fill the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

 July 20th, 1928.

vacancies.

I may add that I have had an application for the position in the North Peguis School and I am only waiting to know what certificate the applicant holds before writing to you. She is very strongly recommended by Mrs. Morris, the wife of the Missionary at Peguis.

With kindest regards, I am,

Very truly yours,

J. O. Rupertsland

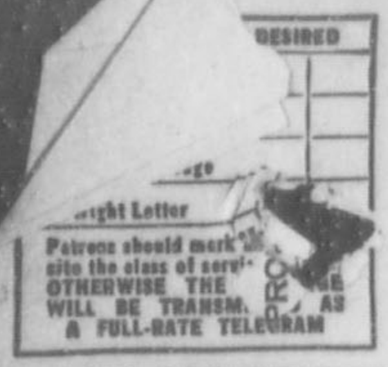
A. F. MacKenzie, Esq.,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 Form 6102, replacing Form 2A-T.W.



CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, August 18, 1928.

Most Rev. S. P. MATHESON, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
WINNIPEG, Man.

Please appoint Miss McCabe as second teacher at Fairford salary same as Miss Fairservice.

A. F. MacKENZIE.

Chg. Dept. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, August 18th, 1928.

Right Rev. Sir:

I have to acknowledge receipt of Your Grace's telegram of the 17th instant, informing the Department that Miss Ida Fairservice will accept the position as senior teacher at the Fairford Indian Day School and that Miss C. R. McCabe will accept the position as second teacher, provided her salary is the same as that of the senior teacher.

In this connection I have to confirm the following telegram to Your Grace of today's date:

"Please appoint Miss McCabe as second teacher at Fairford salary same as Miss Fairservice."

The salary allowed to each of these teachers will be at the rate of $100 per teaching month. I shall be pleased if Your Grace will arrange with these teachers to begin duties on or about September 4th, next, the date the school re-opens after the present summer holidays.

We are informing the local Indian Agent and Mr. Commissioner Graham of the approval granted for their appointments.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, August 18th, 1928.

Sir:

I beg to inform you that the Department is approving of the appointment of Miss Ida Fairservice as senior teacher at the Fairford Indian Day School, also of the appointment of Miss C. R. McCabe as second teacher, for the coming academic year. The salary allowed each will be at the rate of $100 per teaching month. I have to request that you will give both these teachers every assistance you can in their work at this school. The appointment of these teachers has been approved by His Grace the Archbishop of Rupert's Land.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, August 18th, 1928.

Sir:

I have to inform you that the Department is approving of the appointment of Miss Ida Fairservice as senior teacher at the Fairford Indian Day School, also of the appointment of Miss C. R. McCabe as second teacher, for the coming school year. The salary allowed each will be at the rate of $100 per teaching month. The appointment of Miss Fairservice and Miss McCabe is approved by His Grace the Archbishop of Rupert's Land.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, September 17, 1928.

Most Reverend Sir:

Miss Ida Fairservice, lately appointed to the Fairford Indian Day School, writes that she would prefer to have Miss McCabe take the principalship. The first arrangement was for Miss Fairservice, herself, to be in charge; but, in view of her letter, if Your Grace concurs, I propose to inform Miss McCabe that she is to be held responsible for the activity generally. May I have an expression of your wishes in this connection.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

Acting Asst. Deputy & Secretary.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 1 1928
BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

Sept. 28th, 1928.

Dear Mr. MacKenzie,

On my return from Hamilton a day or two ago I received yours of the 17th - re 126-5-1. If Miss Fairservice is agreeable, I think that it is quite fitting that Miss McCabe should assume the Principalship of the Fairford Indian School, as her past experience in the place will stand her in good stead.

With kindest regards, I am,

Very truly yours,

S. O. Hanbury-Tenison

A. F. MacKenzie, Esq.,
Asst. Deputy and Secretary,
Indian Department,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, October 3rd, 1928.

Madam:

Replying to your letter of the 6th ultimo in which you state that you would prefer to have Miss McCabe take the principalship of the Fairford Indian Day School, I beg to say that the Department will approve of this arrangement.

We are informing Mr. Indian Agent Waite accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Miss Ida Fairservice,
Fairford,
Man.

Indian Aff[illegible]s. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, October 3rd, 1928.

Sir:

Referring to official letter of August 15th, last, approving of the appointment of the teachers for the Fairford Indian Day School for the present school year, I now beg to inform you that, at the request of Miss Ida Fairservice and the approval of His Grace the Archbishop of Rupert's Land, the department is approving of Miss McCabe taking the principalship of the school and Miss Fairservice carrying on the work of junior teacher.

As you were informed, the salary in each case will be at the rate of $100 per teaching month.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

EXTD.

Ottawa, October 3rd, 1928.

Sir:

Referring to official letter of August 15th, last, approving of the appointment of the teachers for the Fairford Indian Day School for the present school year, I now beg to inform you that, at the request of Miss Ida Fairservice and the approval of His Grace the Archbishop of Rupert's Land, the Department is approving of Miss McCabe taking the principalship of the school and Miss Fairservice carrying on the work of junior teacher.

As you were informed, the salary in each case will be at the rate of $100 per teaching month.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, November 20, 1928.

Most Rev. Sir:

The Department is in receipt of a communication from Miss Ida Fairservice, junior teacher of the Fairford Indian Day School, stating her intention to give up duties when the school closes for the coming Christmas holidays. She is evidently not satisfied at Fairford and the Department is accepting her resignation.

I have to request that Your Grace will nominate the services of a qualified teacher to succeed her, to take up duties on or about January 2nd, next. It is hoped that it will be possible to obtain a teacher to begin duties on the date mentioned. The name, qualifications and experience of the teacher nominated should be submitted for the approval of the Department. The Department will be pleased to assist Your Grace, if necessary, in obtaining the services of a teacher. If considered advisable, an advertisement might be placed in a Winnipeg newspaper, and the Department would pay the cost, upon receipt of an account, in duplicate, certified by Your Grace, covering same. The salary allowed would be at the same rate as is at present allowed Miss Fairservice, viz. $100 per teaching month, provided the teacher secured has the necessary qualifications. I would respectfully request that this matter receive your early attention.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Fairford, Man.
June 14th. 1929.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 18 1929
SCHOOL BRANCH
JUN 19 1929

To The Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sirs:-

Last year as you are aware I resigned my position here, but during holiday time consented to return for another year. As we are drawing near to the close of this term I would like to let you know I shall not be returning here after the vacation.

Yours truly
S. R. McCabe.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, June 19, 1929.

Madam:

I have your letter of the 14th instant, tendering your resignation as senior teacher of the Fairford Indian Day School at the end of the present school year. Your resignation is accepted, and the Department regrets that you are giving up duties as teacher at this school, where your services have been satisfactory.

You should prepare and forward through your local Indian Agent the usual returns showing the attendance, etc., for the present quarter, when payment of the balance of salary due you will be made.

Your obedient servant,

H. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Miss C. R. McCabe,
Fairford,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, June 19, 1929.

Most Rev. Sir:

I have to inform Your Grace that the Department has received the resignation of Miss C. R. McCabe, senior teacher of the Fairford Indian Day School, to take effect at the end of the present school year. The Department is accepting her resignation with regret, as her services were satisfactory.

It will be necessary to obtain the services of a fully qualified teacher to succeed Miss McCabe, to begin duties when the school reopens after the summer holidays, on or about September 1st, next, and I would request that Your Grace will nominate the services of a teacher. The Department would be prepared to allow a salary of $90 or $95 per teaching month, depending on the qualifications which the teacher nominated by Your Grace possesses. I would respectfully request that the matter of obtaining the services of a teacher to succeed Miss McCabe for the next school year receive your attention.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

~~136-5-1~~

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 29 1929
RECORDS

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

21.6.29

Dear Mr. Macdonagh,

I am in receipt of yours re the resignation of Miss McCabe & also of the adjustment of the teachers at Sequis. I also do my best & carry out your wishes. Mrs Evans Fairservice notified me that she was not be returning to Fairford! She has written me & that effect & I am under the impression that she may rent a portion one of the Sequis Schools

Yours truly,

A.C. Garrioch

SCHOOLS BRANCH
JUN 27 1929

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, June 28, 1929.

Most Rev. Sir:

I have Your Grace's letter of the 21st instant, relative to the resignation of Miss C. R. McCabe, senior teacher of the Fairford Indian Day School. Up to the present time Miss Fairservice, the junior teacher, has not intimated to the Department her intention to give up duties at this school. If there is a vacancy on the Peguis Reserve, and she desires to return and resume duties there, her services would be satisfactory for the next school year. I would respectfully request that Your Grace, in due time, nominate the services of a teacher to succeed Miss McCabe and, should Miss Fairservice also tender her resignation, that you nominate a teacher to succeed her. I would request Your Grace to forward the names, qualifications and experience of the teachers nominated by you for the Fairford Indian Day School for the next school year.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 1

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAF

126-5-1.

DAY LETTER

TIME FILED

CHECK

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Day Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, July 13, 1929.

Archbishop S. P. MATHESON,
Bishops Court,
WINNIPEG, Man.

Reference Your Grace's telegram Department approves the appointment of Mary Wilton and Edna Johnston for Fairford Indian day school salary ninety dollars per teaching month in each case.

A. F. MacKENZIE.

Chg. Dept. I. A.

Q 4545 MW 126-5-1

Printed In C

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAP

FORM T.D. 1

TELEGRAM

OTTAWA OFFICE
PHONE QUEEN 1070

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

1929 JUL 12 PM 3 54

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

RNA263 46 NL COLLECT BLUE

WINNIPEG MAN 12 205P

A F MACKENZIE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

MARY WILTON AND EDNA JOHNSTON HAVE JUST APPLIED FOR IMPROVED SCHOOL FAIRFORD BOTH HOLD PROFESSIONAL SECOND CLASS CERTIFICATES THE JOHNSTON GIRL IS THE OLDER I AM LEAVING CITY ON MONDAY MORNING NECESSARY THEREFORE TO REPLY BY WIRE THOUGH A LITTLE YOUNG THEY ARE FAVORABLY RECOMMENDED

ARCH BISHOP MATHESON

R

RECEIVED
JUL 13 1929
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

looked ed

RECEIVED
1929 JUL 12 PM 4 12
By. W.F. Thos.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, July 13, 1929.

Most Reverend Sir:

I wish to acknowledge Your Grace's night letter of yesterday's date, nominating teachers for the Fairford Indian Day School. I note that both Miss Edna Johnston and Miss Mary Wilton have professional second class certificates, and the Department is pleased to approve of their appointment. I telegraphed to Your Grace today, as follows:-

"Reference Your Grace's telegram, Department approves the appointment of Mary Wilton and Edna Johnston for Fairford Indian Day School, salary ninety dollars per teaching month in each case."

Whereas Miss Johnston is the older, I believe it advisable to appoint her the senior teacher and have her, at least nominally, in charge of the school activity generally.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, July 18, 1929.

Sir:

I have to inform you that the Department has approved of the appointment of Miss Edna Johnston and Miss Mary Wilton as teachers for the coming academic year at the Fairford Indian Day School. Miss Johnston is the senior teacher and will be in charge of the school activity generally. Salary at the rate of $90 per teaching month will be allowed in each case. Please give them every possible assistance as they take up their duties on September 3rd.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, July 18, 1929.

Sir:

I have to inform you that the Department has approved of the appointment of Miss Edna Johnston and Miss Mary Wilton as teachers for the coming academic year at the Fairford Indian Day School. Miss Johnston is the senior teacher and will be in charge of the school activity generally. Salary at the rate of $90 per teaching month will be allowed in each case.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS IS 126-5-1

CLOSED

PLEASE SEE

126-5-1[A]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pubs A[illegible]1951

510-1 Vol 1+2

510-3

Pers. MEH

13-8-65

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6232)

File 509-8, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Residence. 1927 - 1950
File 510-1, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies. 1914 - 1929
File 510-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration. 1929 - 1947
File 510-3, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Teachers' Salaries. 1916 - 1946
File 510-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1915
File 510-5, part 5	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies - Accounts - Building Maintenance. 1930 - 1933
File 510-5, part 6	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 510-5, part 7	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 VOL. 2 CLOSED

13 ~~AUG~~ 29

~~21 JAN 48~~ 29 Dec 1947

FAIRFORD IMPROVED DAY SCHOOL

GENERAL

5-8-01
6 6E
1-69
9M

CLOSED 6 MAR 48

SEE VOL. 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NO FURTHER CORRESPONDENCE TO BE PLACED ON THIS FILE

SEE CURRENT VOLUME

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W T)

EX'D.
M

Ottawa, December 29, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Fairford Indian Day School, No. 510.

Further to our memorandum of December 19, we have now received a request from Mr. MacKay that the Retirement cheque for him and his wife be forwarded to him at 266 Darby Street, Winnipeg, Manitoba.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W T)

Ottawa, December 29, 1947.

Dear Mr. MacKay:

I have for answer your letter of December 22. Unfortunately our December cheques had already gone forward as we made a special effort to have them out to our teachers as early as possible in December. Our Treasury officials have been notified concerning the forwarding of your Retirement Fund cheque. Originally I asked for it to be sent care of Mr. Indian Agent Waite. If our Treasury officials have not already sent these cheques out, then they will change the address as you request.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. T. MacKay,
286 Darby Street,
Winnipeg, Manitoba.

Copy sent to Indian Agent Waite

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - J - 1

Fairford School #1

288 Furby St.,
Winnipeg,
Man. Dec. 22nd 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 26 1947
REGISTERED

B. Neary Esq.,
Welfare and Training
Department of Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa

Dear Sir:

I beg to enclose I.D.1A Forms duly filled in, and signed by my wife. I thought I had mailed them early in December. They will be of no use now only if the December cheques have not been issued when they reach you.

As per my last letter to you, we have both now left the Fairford Indian Day Schools for good. Would you kindly have previous deductions refunded in my case as well as in that of my wife. Deductions in my case will total $23.40. "Tax Income" deductions we shall have to recover in the regular way

I am very, very sorry indeed, we were unable to complete the academic year in your service at Fairford.

Yours truly
Thomas Mayhew

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use by an Employee whose rate of pay is such that [illegible] of Income Tax Deductions applies and who claims relief from deduction at source because his total income for the full calendar year will not be sufficient to render him liable to income tax.

DOMINION OF CANADA

T.D. 1A
TAX DEDUCTION EXEMPTION CLAIM
(Revised Jan. 1947)

Department of National Revenue—Taxation Division

CLAIM BY NON-TAXABLE EMPLOYEE FOR EXEMPTION FROM TAX DEDUCTIONS DURING THE CALENDAR YEAR 1947

One copy of this Form may be completed and filed with the employer by an employee who, in respect of the calendar year in which the form is filed, comes wholly within one of the classes of persons defined as non-taxable in Item 6 below.

Upon receipt of this completed form, the employer, having regard to the instructions on the reverse side, is authorized to refrain from making tax deductions from the pay of the employee during the balance of the calendar year.

1. Name of Employee Jane Jamieson MACKAY Jane Jamieson
(Surname or Family Name) (USE BLOCK LETTERS) (Christian or Given Names)

2. Address The Reserve P.O., Fairford, Manitoba (T.D.1 possibly Jane Jamieson Gordon Mackay)
(Number and Street) (City or Town) (Province)
(T.D.1 possibly 288 Furby St. Winnipeg, Man.

3. Total Exemptions for present status and dependents $ ~~1,500~~ $750
(as defined in Form T.D.1.—Item 6)

4. Unemployment Insurance No.

5. Name and address of present Employer Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa

6. CLASSES OF EMPLOYEES WHO MAY CLAIM EXEMPTION :—

Class A.—An employee who, if fully employed for the balance of the calendar year at his present rate of pay, would not receive during the whole of such year total salary or wages in excess of the total exemptions as per Item 3 above.

An employee claiming relief under this class must complete the following:—

(1) Amount of gross earnings in the calendar year to (State Date) 194

(a) Received to said date from present employer $

(b) Received to said date from any other employer(s) $ $

(2) Amount of gross wages or salary which would be received for the balance of the calendar year if fully employed at present rate of pay $

(3) Estimated total wages or salary for the full calendar year $

Class B.—A housewife employed seasonally or temporarily for a total period during the calendar year not exceeding six months and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class C.—A student at a school or university employed only on seasonal or part time work or in a temporary capacity during spare time or the vacation period and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class D.—An employee engaged solely in domestic service in a private home and not in any way in the course of the employer's trade or business at a rate of pay not exceeding $5 per day and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class E.—An employee actually engaged in agriculture at a rate of pay not exceeding $5 per day, if single, or $7.50 per day, if married, and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750, if single, or $1,500, if married.

Class F.—A resident of the United States temporarily employed in Canada for a period not exceeding ninety days and whose earnings from employment in Canada during the calendar year will not exceed $1,500.

7. I HEREBY DECLARE that I come wholly within the facts referred to in Class B and
A, B, C, D, E or F

I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents, marital status and salary or wages, is correct in every respect.

Date December 8th 1947 Signature J.J. Mackay

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT

THERE ARE PENALTIES FOR MAKING A FALSE DECLARATION

Form prescribed and authorised by the Minister of National Revenue (See Reverse Side.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use by an Employee whose rate of pay is such that Table of Income Tax Deductions applies but who claims relief from deduction at source because his total income for the full calendar year will not be sufficient to render him liable to income tax.

DOMINION OF CANADA

T.D. 1A
TAX DEDUCTION EXEMPTION CLAIM
(Revised Jan. 1947)

Department of National Revenue—Taxation Division

CLAIM BY NON-TAXABLE EMPLOYEE FOR EXEMPTION FROM TAX DEDUCTIONS DURING THE CALENDAR YEAR 1947.

One copy of this Form may be completed and filed with the employer by an employee who, in respect of the calendar year in which the form is filed, comes wholly within one of the classes of persons defined as non-taxable in Item 6 below.

Upon receipt of this completed form, the employer, having regard to the instructions on the reverse side, is authorized to refrain from making tax deductions from the pay of the employee during the balance of the calendar year.

1. Name of Employee MACKAY (Surname or Family Name) JANE JAMIESON (USE BLOCK LETTERS) (Christian or Given Names) (T.D.1. possibly Jane Jamieson Gordon Mackay)

2. Address The Reserve P.O., Fairford, (Number and Street) (City or Town) MANITOBA (Province) (T.D.1. possibly 288 Furby St., Winnipeg, Man).

3. Total Exemptions for present status and dependents $ ~~1500~~ 1750 (as defined in Form T.D.1.—Item 6)

4. Unemployment Insurance No.

5. Name and address of present Employer Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa

6. CLASSES OF EMPLOYEES WHO MAY CLAIM EXEMPTION :—

Class A.—An employee who, if fully employed for the balance of the calendar year at his present rate of pay, would not receive during the whole of such year total salary or wages in excess of the total exemptions as per Item 3 above.

An employee claiming relief under this class must complete the following:—

(1) Amount of gross earnings in the calendar year to (State Date) 194

(*a*) Received to said date from present employer $

(*b*) Received to said date from any other employer(s) $ $

(2) Amount of gross wages or salary which would be received for the balance of the calendar year if fully employed at present rate of pay $

(3) Estimated total wages or salary for the full calendar year $

Class B.—A housewife employed seasonally or temporarily for a total period during the calendar year not exceeding six months and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class C.—A student at a school or university employed only on seasonal or part time work or in a temporary capacity during spare time or the vacation period and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class D.—An employee engaged solely in domestic service in a private home and not in any way in the course of the employer's trade or business at a rate of pay not exceeding $5 per day and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class E.—An employee actually engaged in agriculture at a rate of pay not exceeding $5 per day, if single, or $7.50 per day, if married, and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750, if single, or $1,500, if married.

Class F.—A resident of the United States temporarily employed in Canada for a period not exceeding ninety days and whose earnings from employment in Canada during the calendar year will not exceed $1,500.

7. I HEREBY DECLARE that I come wholly within the facts referred to in Class B (A, B, C, D, E or F) and

I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents, marital status and salary or wages, is correct in every respect.

Date December 5th 1947 **Signature** J.J. MacKay

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT

THERE ARE PENALTIES FOR MAKING A FALSE DECLARATION

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue (See Reverse Side.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use by an Employee whose rate of pay is such that the Table of Income Tax Deductions applicable to him who claims relief from deduction at source because his total income for the full calendar year will not be sufficient to render him liable to income tax.

DOMINION OF CANADA

T.D. 1A
TAX DEDUCTION EXEMPTION CLAIM
(Revised Jan. 1947)

Department of National Revenue—Taxation Division

CLAIM BY NON-TAXABLE EMPLOYEE FOR EXEMPTION FROM TAX DEDUCTIONS DURING THE CALENDAR YEAR 194....

One copy of this Form may be completed and filed with the employer by an employee who, in respect of the calendar year in which the form is filed, comes wholly within one of the classes of persons defined as non-taxable in Item 6 below.

Upon receipt of this completed form, the employer, having regard to the instructions on the reverse side, is authorized to refrain from making tax deductions from the pay of the employee during the balance of the calendar year.

1. Name of Employee MACKAY (Surname or Family Name) (USE BLOCK LETTERS) JANE JAMIESON (Christian or Given Names) (T.D.1. Form possibly Jane Jamieson Gordon Mackay)

2. Address The Reserve P.O. Fairford (Number and Street) T.D.1. possibly 288 Furby St. Winnipeg, Man) (City or Town) MANITOBA (Province)

3. Total Exemptions for present status and dependents $750 ~~$1500 (Mrs)~~ (as defined in Form T.D.1.—Item 6)

4. Unemployment Insurance No.....

5. Name and address of present Employer Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa

6. CLASSES OF EMPLOYEES WHO MAY CLAIM EXEMPTION :—

Class A.—An employee who, if fully employed for the balance of the calendar year at his present rate of pay, would not receive during the whole of such year total salary or wages in excess of the total exemptions as per Item 3 above.

An employee claiming relief under this class must complete the following:—

(1) Amount of gross earnings in the calendar year to (State Date) 194....

(a) Received to said date from present employer $.....

(b) Received to said date from any other employer(s) $..... $.....

(2) Amount of gross wages or salary which would be received for the balance of the calendar year if fully employed at present rate of pay $.....

(3) Estimated total wages or salary for the full calendar year $.....

Class B.—A housewife employed seasonally or temporarily for a total period during the calendar year not exceeding six months and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class C.—A student at a school or university employed only on seasonal or part time work or in a temporary capacity during spare time or the vacation period and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class D.—An employee engaged solely in domestic service in a private home and not in any way in the course of the employer's trade or business at a rate of pay not exceeding $5 per day and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class E.—An employee actually engaged in agriculture at a rate of pay not exceeding $5 per day, if single, or $7.50 per day, if married, and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750, if single, or $1,500, if married.

Class F.—A resident of the United States temporarily employed in Canada for a period not exceeding ninety days and whose earnings from employment in Canada during the calendar year will not exceed $1,500.

7. I HEREBY DECLARE that I come wholly within the facts referred to in Class B and (A, B, C, D, E or F)

I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents, marital status and salary or wages, is correct in every respect.

Date December 5th 1947 **Signature** J.J. Mackay

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT

THERE ARE PENALTIES FOR MAKING A FALSE DECLARATION

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue

(See Reverse Side.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use by an Employee whose rate of pay is such that the Table of Income Tax Deductions appl[illegible]ut who claims relief from deduction at [illegible] source because his total income for [illegible] full calendar year will not be sufficient to render him liable to income tax.

DOMINION OF CANADA

T.D. 1A
TAX DEDUCTION EXEMPTION CLAIM
(Revised Jan. 1947)

Department of National Revenue—Taxation Division

CLAIM BY NON-TAXABLE EMPLOYEE FOR EXEMPTION FROM TAX DEDUCTIONS DURING THE CALENDAR YEAR 194....

One copy of this Form may be completed and filed with the employer by an employee who, in respect of the calendar year in which the form is filed, comes wholly within one of the classes of persons defined as non-taxable in Item 6 below.

Upon receipt of this completed form, the employer, having regard to the instructions on the reverse side, is authorized to refrain from making tax deductions from the pay of the employee during the balance of the calendar year.

1. Name of Employee MACKAY (Surname or Family Name) JANE JAMIESON (USE BLOCK LETTERS) (Christian or Given Names)

T.D.1. Form possibly Jane Jamieson Gordon Mackay

2. Address The Reserve PO (Number and Street) Fairford (City or Town) MANITOBA (Province)

T.D.1 possibly 188 Furby St., Winnipeg, Man.).

3. Total Exemptions for present status and dependents $ ~~1356~~ $750 (as defined in Form T.D.1.—Item 9) 4. Unemployment Insurance No.

5. Name and address of present Employer Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa.

6. CLASSES OF EMPLOYEES WHO MAY CLAIM EXEMPTION :—

Class A.—An employee who, if fully employed for the balance of the calendar year at his present rate of pay, would not receive during the whole of such year total salary or wages in excess of the total exemptions as per Item 3 above.

An employee claiming relief under this class must complete the following:—

(1) Amount of gross earnings in the calendar year to (State Date) 194....

(*a*) Received to said date from present employer $....

(*b*) Received to said date from any other employer(s) $.... $....

(2) Amount of gross wages or salary which would be received for the balance of the calendar year if fully employed at present rate of pay $....

(3) Estimated total wages or salary for the full calendar year $....

Class B.—A housewife employed seasonally or temporarily for a total period during the calendar year not exceeding six months and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class C.—A student at a school or university employed only on seasonal or part time work or in a temporary capacity during spare time or the vacation period and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class D.—An employee engaged solely in domestic service in a private home and not in any way in the course of the employer's trade or business at a rate of pay not exceeding $5 per day and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class E.—An employee actually engaged in agriculture at a rate of pay not exceeding $5 per day, if single, or $7.50 per day, if married, and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750, if single, or $1,500, if married.

Class F.—A resident of the United States temporarily employed in Canada for a period not exceeding ninety days and whose earnings from employment in Canada during the calendar year will not exceed $1,500.

7. I HEREBY DECLARE that I come wholly within the facts referred to in Class B (A, B, C, D, E or F) and

I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents, marital status and salary or wages, is correct in every respect.

Date ....194.... **Signature** J. J. Mackay.

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT

THERE ARE PENALTIES FOR MAKING A FALSE DECLARATION

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue (See Reverse Side.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORRECTION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

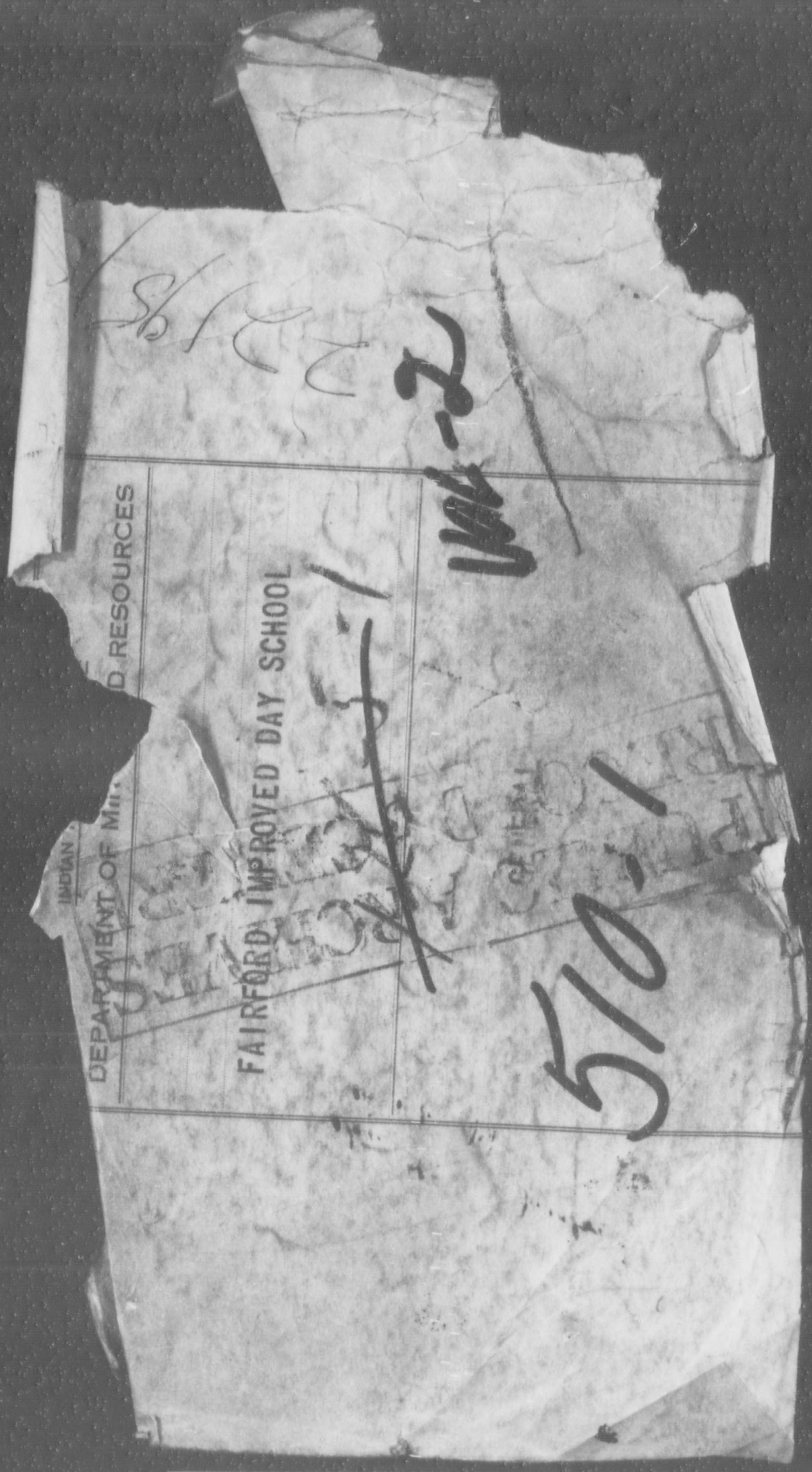
(RG 10, Volume 6232)

File 509-8, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Residence. 1927 - 1950
File 510-1, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies. 1914 - 1929
File 510-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration. 1929 - 1947
File 510-3, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Teachers' Salaries. 1916 - 1946
File 510-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1915
File 510-5, part 5	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies - Accounts - Building Maintenance. 1930 - 1933
File 510-5, part 6	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 510-5, part 7	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 13th, 1929.

Dear Mr. McLean,

I regret to say that Miss Johnson and her friend have withdrawn from the Fairford School and I am finding considerable difficulty in procuring any teachers to take their place. Mrs. Susan Miller and Miss Mina Skaftfeld have offered to take the positions, Mrs. Miller as senior teacher at $950.00 per annum and Miss Skaftfeld as junior teacher at $900.00 per annum. They both hold professional second class certificates and have had over five years experience in teaching. I am quite willing to approve of their appointment, as we shall have great difficulty in filling the place and I believe that Mrs. Miller from her knowledge of the country, etc., and of the natives will be successful. If you approve kindly wire me, as these people might not be able to wait.

With kindest regards, I am,

Very truly yours,

J. P. Re

SCHOOLS BRANCH
AUG 17 1929

J. D. McLean, Esq.,
Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

26-5-1.

Ottawa, August 17, 1929.

Most Rev. Sir:

I have Your Grace's letter of the 13th instant, informing the Department that Miss Edna Johnston and Miss Mary Wilton, who were appointed senior and junior teachers, respectively, at the Fairford Indian Day School, had not accepted, and nominating Mrs. Susan Miller and Miss Mina Skaftfeld.

In this connection I have to confirm the following day letter to Your Grace of today's date :

> "Department approves Your Grace's nomination of Mrs. Miller as senior teacher at $95 per teaching month and Miss Skaftfeld as junior teacher at $90 per teaching month at Fairford Indian School for next school year."

I shall be pleased if you will inform both these teachers of their appointment and arrange with them to take up duties when the school reopens after the present summer holidays, on September 3rd, next. We are informing both the local Indian Agent, Mr. S. J. Waite, and Mr. Commissioner Graham, of the approval granted for their appointment.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D., LL.D., D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court, Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, August 17, 1929.

Sir:

Referring to official letter of the 16th instant, relative to the appointment of teachers for the coming academic year at the Fairford Indian Day School, I have to inform you that His Grace the Archbishop of Rupert's Land writes the Department that Miss Edna Johnston and Miss Mary Wilton have not accepted the positions offered them. His Grace has nominated Mrs. Susan Miller as senior teacher and Miss Mina Skaftfeld as junior teacher. They both hold professional second class certificates and have had teaching experience. The Department is approving of their appointment, with salary to Mrs. Miller at the rate of $95 per teaching month and to Miss Skaftfeld salary at the rate of $90 per teaching month. Please give them every possible assistance as they take up duties on September 3rd, next.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, August 17, 1929.

Sir:

Referring to official letter of the 18th instant, relative to the appointment of teachers for the Fairford Indian Day School, I have to inform you that Miss Edna Johnston and Miss Mary Wilton have not accepted the positions offered them. On the recommendation of His Grace the Archbishop of Rupert's Land, the Department is approving of the appointment of Mrs. Susan Miller and Miss Mina Skaftfeld as senior and junior teachers, respectively. Mrs. Miller will be allowed salary as senior teacher at the rate of $95 per teaching month and Miss Skaftfeld will be allowed salary as junior teacher at the rate of $90 per teaching month. It is expected that they will begin duties on September 3rd, next.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jimmie Scaffold
return this
P.O.R

St. Andrew's P.O.
August 27/30

The Lord Archbishop and
Metropolitan of Rupertsland.
Your Grace;

Miss Skaffold
understands has written the
local Indian Office advising
them of her illness and I
presumed that by this time they
would have informed Your Gr
as I should have written sooner.

She is at present in
the hospital recovering from
an operation and I expect will
not be able to take up her
work for a month or so

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

My sister has no
Professional Certificate but
has completed two years of
her Arts course at the Univers
which is an equivalent to a
Grade XI Teacher's Certificate
(or Professional).

I consider her quite
competent for the position of
Substitute Teacher and would
be very pleased to have her
with me.

Thanking Your Grace
I am

Sincerely yours
Susan Miller.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

R

BISHOP'S COURT,
WINNIPEG,
MANITOBA.

August 29th, 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 2 1930
RECORDS

Dear Mr. Mackenzie,

Some two or three days ago I received a letter from Anne Clare, sister of Mrs. Miller, the head teacher of the Improved School in Fairford, informing me that Miss Skaltfield was ill and requesting that she be allowed to substitute for her for a month. I replied that it was the first intimation that I had had of the illness and that she could only take up the work, even for one month, if she were in possession of a professional certificate. I enclose the reply from Mrs. Miller. The time is so short before the School should open that I would advise that the Department allow Miss Clare to go temporarily, as it will be most difficult to procure any teacher who will consent to go out that distance for such a short period. I may add that, though I have not met Miss Clare recently, she writes a very good letter and appears to be a thoroughly competent person. I am,

Very truly yours,

S.V. Robertson Gould

A.F. Mackenzie, Esq.,
Acting Asst. Deputy and Secretary,
Indian Department,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, September 3rd, 1930.

Most Reverend Sir,-

I have Your Grace's letter of the 29th ultimo, enclosing a communication which you received from Mrs. Susan Miller, senior teacher of the Fairford Improved Indian Day School, with reference to the illness of Miss Nina Skaftfeld, the junior teacher. I may say that the Department has, also, received a communication from Mr. S. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, regarding the illness of the junior teacher.

In this connection, he states that he has been informed that Mrs. Miller is willing to carry on with both classrooms until Miss Skaftfeld is able to resume her duties, which, it is expected, will be about the middle of October, next. The Agent states that he does not think it necessary to engage a substitute teacher as a large number of the Indians of the Fairford Reserve are away threshing and will only be returning to the reserve by the time Miss Skaftfeld is well enough to resume her duties. In view of the Agent's report, it is thought that it will not be necessary to employ Miss Clare as substitute teacher. We are informing the Agent that it will be satisfactory for Mrs. Miller to carry on the teaching duties until Miss Skaftfeld is able to return. It is hoped that this arrangement will meet with Your Grace's approval.

I have the honour to be,

Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Most Rev. S.P. Matheson, D.D.,LL.D.,D.C.L.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FAIRFORD IMPROVED DAY SCHOOL

Mrs. S. Miller has the senior grades, and the classroom work is carried on in a separate building erected for the purpose. The junior work is carried on by Miss N. Skaftfeld, and this classroom is part of the building where the teachers reside.

There are 45 children on the roll, and the grades range from I to V. School was closed for Easter holidays, so I was unable to examine any work, but understand that both teachers are qualified, and I would expect good progress to be made.

Miss H. Anderson prepares the noon-day meal for the children and attends to other work about the residence. She receives $20.00 per month for her services.

Alex Letander

FAIRFORD IMPROVED DAY SCHOOL (CONT'D.)

Alex Letander acts as caretaker, and keeps the place in good condition. He receives $45.00 per month for his services.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
123-6-1

126-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 2 1931
RECORDS

R

Regina, Sask., April 28, 1931.

Dear Mr. Scott:

I am enclosing herewith a report on the various schools in the Portage la Prairie and Manitowapah Agencies. This report was made by Mr. Inspector Hamilton, who was occupied from the 25th February to the 11th April in making an inspection of these two agencies.

x x x

The Fairford Improved Day school seems to be doing good work. There is nothing in connection with this institution that requires any special attention from the Department.

SCHOOLS BRANCH
MAY 5 1931

x x x

On the whole I would say that the report on these schools is very satisfactory.

Yours very truly,

W. M. Graham.
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Improved. Day School
Hartford. Man
June 1 1931

Supt. of Indian Education,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH 1931 JUN 8 MAR

Dear Sir;

I the undersigned hereby resign my position as Principal of the Improved Day School Hartford. Man.

Trusting this will meet with approval of the Department.

Yours truly,
Susan Miller.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, June 9, 1931.

Madam:

I have your letter of the first instant, tendering your resignation as senior teacher of the Fairford Improved Indian Day School, to take effect from the end of the present school year. In reply I have to say that your resignation is accepted. The Department regrets that you are terminating your services as teacher of this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Mrs. Susan Miller,
Teacher,
Indian Day School,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, June 9, 1931.

Sir:

I have to inform you that the Department has received the resignation of Mrs. Susan Miller, senior teacher of the Fairford Improved Indian Day School, to take effect at the end of the present school year. Her resignation is being accepted from the date mentioned.

I have to request that you will take up with the authorities of the Church of England, under whose auspices this school is conducted, the question of the nomination of a qualified teacher to succeed Mrs. Miller, to begin duties when the school re-opens after the holidays, on or about September first, next. I shall be pleased if you will request the church authorities to forward the name, qualifications and experience of the teacher nominated to succeed Mrs. Miller.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Synod of the Diocese of Rupert's Land

THE MOST REV. M. M. HARDING, D.D.
ARCHBISHOP
BISHOP'S COURT, WINNIPEG

ARCHDEACON OF WINNIPEG
THE VEN. D. T. PARKER, B.A.
800 SOMERSET AVE.

CHANCELLOR
JULES PREUDHOMME, K.C.
CITY HALL, WINNIPEG

ARCHDEACON OF SELKIRK
THE VEN. J. ANDERSON, B.A.
STONEWALL, MAN.

SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Trinity Hall,
WINNIPEG, MANITOBA

Aug. 16th, 1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 18 1937
RECORDS

The Secretary
Department of Indian Affairs,
OTTAWA - ONT.

Dear Sir:

In the absence of His Grace the Archbishop of Rupert's Land, who is at present in England, I write to you as his Commissary, having been appointed by the Archbishop to this Office before leaving for England.

After consultation with a Committee appointed for the purpose of assisting the Archbishop in matters relating to Indian Affairs in the Diocese of Rupert's Land I would like, if possible, for you to consent to an exchange of Teachers at Fairford and Peguis. For some years Miss Skaftfeld has been teaching at Fairford and we are of the opinion that it would be advantageous to all concerned if she were transferred to the Peguis South Indian Day School. We would then recommend the removal of Miss A. C. Eileen Field to the Indian Day School at Fairford. We are satisfied that both these teachers are highly qualified and quite able to assume the duties required of them at their respective Schools.

We much regret that it has been impossible for us to recommend this change at an earlier date and trust that the matter will put you to no inconvenience.

Yours very truly,

D. T. Parker.

Commissary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-8-1.

EX'D.

Ottawa, August 19, 1937.

Venerable Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 16th instant, in which you suggest an exchange of teachers at Fairford and Peguis.

My understanding is that it is your intention to transfer Miss Skaftfeld to the Peguis South Indian Day School and Miss A. C. Eilean Field from Peguis to the Indian Day School at Fairford.

I may state that this transfer is approved by the Department and it is our hope that the exchange will take place at the earliest possible date, preferably before the opening of these schools on September first.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Traijing.

Venerable D. T. Parker, B.A.,
Archdeacon of Winnipeg,
800 Somerset Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-8-1

Synod of the Diocese of Rupert's Land

THE MOST REV. M. M. HARDING, D.D.
ARCHBISHOP
BISHOP'S COURT, WINNIPEG

ARCHDEACON OF WINNIPEG
THE VEN. D. T. PARKER, B.A.
800 SOMERSET AVE.

CHANCELLOR
JULES PREUDHOMME, K.C.
CITY HALL, WINNIPEG

ARCHDEACON OF SELKIRK
THE VEN. J. ANDERSON, B.A.
STONEWALL, MAN.

SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Trinity Hall,
WINNIPEG, MANITOBA Aug. 24th, 1937.

EX'D.

R

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 26 1937
RECORDS

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

In acknowledgement of your letter of August 19th respecting the transfer of Miss Skaftfeld from Fairford Indian School to the Peguis South Indian School, and the transfer of Miss A.C.Eileen Field of the Peguis South Indian School to the Indian School at Fairford, I beg to state that I have notified these two teachers of the transfers and asked them to be in their respective places for the 1st of September next.

Trusting this will be satisfactory to your Department, I remain,

Yours very truly,

D. T. Parker.

Archbishop's Commissary.

DTP/RH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM T.D. 2 D.

...PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

126-5-1.

DAY LETTER

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Day Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

OTTAWA, August 17, 1929.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Department approves Your Grace's nomination of Miss. Miller as senior teacher at Ninety-Five Dollars per teaching month and Miss Skaftfeld as junior teacher at Ninety Dollars per teaching month at Fairford Indian School for next school year.

A. F. MacKenzie.

Cng. Dept. I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-8-1

EX'D.

O t t a w a, September 9, 1937.

Dear Sir:-

On the recommendation of the Archbishop of Rupert's Land the Department has approved the transfer of Miss Shaftfeld from Fairford Indian Day School to the South Peguis Indian Day School. She will be replaced at Fairford School by Miss A.C. Eileen Field, who has been teaching at the Peguis South Day School.

Miss Field will be allowed salary at the same rate as the former teacher, viz: $90.00 a teaching month. It is understood she re-opened the Fairford School on the first instant.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S.J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Dauphin Man.
April 17th 1940.

Dept. of Mines & Resources,
Ottawa. Ont.

APR 22 1940
REGISTERED

Dear Sir:

I would like to obtain a position as teacher in an Indian Day School beginning September 1940.

If there was a vacancy in the primary room of the Fairford Manitoba school I would be pleased to be considered an applicant.

Hoping for a favorable reply,

Yours faithfully,
Miss Ila Cockriell.
C/o F. Ratcliffe.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
April 23, 1940.

EX'D.
1.

Dear Madam:

With reference to your letter of the 17th instant I may say that as far as I am aware at the present time there will not be any vacancy at the Fairford Indian Day School for the academic year 1940-41.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss Ila Cockriell,
c/o H. Ratcliffe,
Medora, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
September 10, 1940.

Dear Sir:

It has been decided to transfer Miss A.C.E. Field from the Fairford Indian Day School to the Walpole Island No. 1 Indian Day School in the Province of Ontario. I have also received the resignation of Miss I.G. Fairservice, who was second teacher at the Fairford School.

It would, therefore, be appreciated if you would get in touch immediately with Archbishop Harding and have him nominate two qualified teachers to be in charge of this school for the academic year 1940-41. You should advise Indian Agent Waite that you are endeavouring to secure new teachers for this school.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Synod of the Diocese of Rupert's Land

THE ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
BISHOP'S COURT, WINNIPEG

THE ARCHDEACON OF WINNIPEG
VEN. D. T. PARKER, B.A.
800 SOMERSET AVE.

THE CHANCELLOR
JULES PREUDHOMME, K.C.
CITY HALL, WINNIPEG

THE ARCHDEACON OF SELKIRK
VEN. J. ANDERSON, B.A.
STONEWALL, MAN.

THE SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

TRINITY HALL,
WINNIPEG, MANITOBA

Sept. 27th, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 3 1940
REGISTERED

The Honourable Mr. Hoey,
Dep't of Mines and Resources,
Indian Affairs' Branch,
OTTAWA - ONT.

950
907

Dear Mr. Hoey:

Owing to the unexpected and short notice of resignation given by Miss Fields and Miss Fairservice I am asking Miss Ada Simpson, age 25, with a permit to teach by the Department of Education of Manitoba, two years of Arts Training and private teacher among the Indians in Northern Manitoba, and commended by His Lordship the Bishop of Brandon, the Rev. T. C. Boon, B. A., the Rev. T. Marshall and Inspector Hamilton, with Miss L. Brock, age 29, B.A.Manitoba, M.A. Chicago, certified teacher Manitoba, two years teacher at Rupert's Land Girls' School, commended by the Venerable Archdeacon Parker, D.D. the Rev. Canon Calvert, B.A. and Miss E. Bartlett, the Headmistress of Rupert's Land Girls' School, to proceed to Fairford immediately and perform the duties required by the Department of Indian Affairs. It will be wise I think for Miss Simpson to act as housekeeper, seeing she has had considerable experience in both keeping house and teaching. Considerable pains have been taken to select the best of teachers for this School and I trust the appointments will meet with the hearty approval of the Department.

I have just visited Fairford and Lake St. Martin and find things progressing satisfactorily with the Clinic in residence. However the school at Lake St. Martin sadly needs to be made air-tight and water-tight for the winter, with some minor repairs. As you are well aware a new school is badly needed at Lake St. Martin, but the old School should at least be made comfortable for both the teacher and the Indian Children.

Thanking you for the keen interest you take in our Indians and their Schools I am, dear Mr. Hoey,

Sincerely yours,
W. A. Rupert's Land.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-5-1

Ottawa,
October 1, 1940.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

As you have previously been informed Miss Field and Miss Fairservice have given up duties at this school.

To succeed them the following appointments have been made:

1. Miss L. Brock - $95.00 a teaching month
2. Miss Ada Simpson - 90.00 " " "

This school will be open from October 1, 1940, to June 30, 1941.

I enclose copy of letter of appointment and staff questionnaires will be forwarded to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
October 1, 1940.

Dear Sir:

On the nomination of the Church authorities the Department has approved the following appointments for the Fairford Indian Day School for the academic year 1940-41:

1. Miss L. Brock - $95.00 a teaching month

2. Miss Ada Simpson - 90.00 a teaching month

I enclose staff questionnaires which you should have them complete and return. Please give them every possible assistance.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
October 1, 1940.

AIR MAIL

EX'D.

Most Reverend Sir:

With reference to your letter of the 27th ultimo the appointment of Miss L. Brook and Miss Ada Simpson as teachers of the Fairford Indian Day School is approved and the Indian Agent is being so informed.

I am also writing to Indian Agent Waite with regard to your remarks about the Lake St. Martin School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Most Rev. M. M. Harding, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
December 9, 1940.

Dear Sir:

The Department is in receipt of a report from School Inspector Muller with reference to his inspection of the Fairford Indian Day School on the 20th ultimo. He reports that the total enrolment at this school is 22 and the average attendance is 15. Please let me know if there is any possibility of the attendance at this school increasing as otherwise it would appear unnecessary to employ two teachers.

The Inspector recommends supplying a new flag at this school and one will be sent from the Department.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

December 21, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 26 1940
REGISTERED

Sir, Re: 126-5-1

I beg to acknowledge receipt of Department letter dated the 9th. instant and wish to advise that I see no reason for an increase in the pupilage of the Fairford Improved Day School at the present time. A number of the Indians of the Lake Reserves fish at the Hatchery (Little Saskatchewan Reserve No. 48A) during the winter months and in many cases their families accompany them. This year the school van was discontinued and the children from across the Fairford River have three miles to walk. I would suggest that if the van is to be discontinued indefinitely, that the senior school be moved to the bank of the river. This would take care of all the children at Lower Fairford and would be a separate day school. The teacher would have a walk of approximately one and a half miles to the improved day school where she would board.

I intend to visit the Lake Reserves immediately after the New Year and a further report will be forwarded when I return.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

January 27, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 1 1941
REGISTERED

Sir,

Re: 126-5-1

With reference to Department letter dated December 9, and further to my report of the 21st idem, I wish to advise that I visited the Fairford Day School on the 7th. of the month and found the school had opened that morning after the Christmas vacation. Five children were present in the junior room and one girl in the senior room. I held a meeting with the Fairford Indians that night and discussed the school situation with them. They claimed that the small number of children present that morning was due to the parents not knowing when the school would open, and that most of the children were on hand on the 6th. and had to return home. Few Indians were present at the meeting and a further meeting was held at the Little Saskatchewan Reserve No.48A on the 10th. of the month.

At least 60% of the Indians and their families are fishing on Lake Winnipeg. The season on this lake opens January 1st and continues until March 11th. The general opinion is that if the Indians lived on their reserve and sent their children to school they would have to be furnished with relief. This also applies to the Indians of the Little Saskatchewan Reserve. The fishing on Lake Winnipeg has been especially good and the Indians are making a very good living. Lake St. Martin is now so low that fishing is only possible at the outlet of the Fairfor d River and the upper mouth of the Dauphin River. These two places are fished from November 11th., the opening date for commercial fishing on this lake, until practically all the fish are caught. Then there is general movement to Lake Winnipeg.

There are a number of children on the extreme south end of the reserve and a number across the Fairford River. The children from the south would have a walk of close to four miles and the children across the river about three miles. Previous to this year a van service was operated for these children.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

There are 23 children on the register in the junior room, and I have no doubt that in the neighbourhood of 15 will now attend fairly regularly. There are 8 on the register in the senior room and the attendance should now average 4. One teacher is all that is necessary. Miss Brock, the matron, has her M.A. degree, Miss Simpson is teaching on permit.

The solution of the school question on this reserve is to move the senior school to a place near the river. This would take care of the children on the south end of the reserve and those across the Fairford River. The cost of moving would not be expensive as the work could be done by Indians. There would be no extra cost in the upkeep.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
February 5, 1941.

E.D.
1.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 27th ultimo with reference to the Fairford Indian Day School. I am surprised to learn that this school did not re-open until January 7 as teachers of all Indian day schools were notified months ago that the re-opening date after the Christmas holidays would be January 6, 1941. The teachers should be informed that they are expected to carry out the instructions issued by the Department in regard to the opening and closing dates of the schools.

With regard to the last paragraph of your letter please let me know the approximate cost of moving the present school to a place near the river. You should also state at what period of the year this could be done.

In view of the information contained in your letter it appears that only one teacher will be required for the academic year 1941-42 and arrangements will be made to that effect.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
March 21, 1941.

Most Reverend Sir:

As you are aware two teachers have been employed at the Fairford Indian Day School. At the present time Miss L. Brock and Miss Ada Simpson are teaching at this school.

From information recently received it is found that the total enrolment at the Fairford School is 22 and the average attendance is 15. The Indian Agent reports that it is unlikely that the number of children attending this school during the academic year 1941-42 will be any larger. Under these circumstances the services of two teachers are not required. Consequently only one teacher will be necessary commencing with the new academic year on October 1, 1941.

I should appreciate your advising whether you prefer Miss Brock or Miss Simpson to remain at Fairford during the next academic year.

Yours truly,

Most Rev. M.M. Harding, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

...ICE OF THE
...DIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-390

March 19, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 22 1941
REGISTERED

Sir,

Re: 126-5-1

With reference to Department letter dated the 5th. ultimo, I beg to advise that the following would be the approximate cost of moving the small school at Fairford Reserve to a new site near the river.

50 sks. cement and material for forms	$ 70.00
13 yds. gravel @ $1.00 per yd.	13.00
Jacking up and hauling building to new site.	120.00
Excavating foundation, building footings and foundation, placing building on new foundation and backfilling etc.	30.00
Re-building new chimney in case of damage during move.	20.00
	$253.00

The above estimate is for the move to take place while snow in still on the ground. All work would be done by Indians of the Fairford Reserve.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
March 22, 1941.

AIR MAIL

Dear Sir:

With reference to your letter of the 19th instant the Department approves an expenditure not exceeding $253.00 in moving the Fairford School to a new site near the river.

You should proceed with this work immediately and as large an amount as possible of the expenditure incurred should be covered by vouchers dated not later than March 31 in order that payment may be made from the current year's appropriation.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Reserve,
March I2th. I94I.

PORTAGE LA PRAIRIE
MAR 14 1941
AGENCY.

To
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch.

Sirs,

I wish to tender on the work of jacking up, and moving the small Fairford Day School to a new site on the South bank of the Fairford River, at Lower Fairford Reserve. Also on the work of new concrete wall etc. and placing of building on same, and leaving building in proper condition as in provision of Department letter. The following are the prices of work in doing this job.

Cost of jacking up building and cost of hauling to new site.	$ I20.00
Cost of excavating foundation, building concrete footing and concrete wall, placing building on new foundation, and backfilling.	30.00
Cost of rebuilding in case of damage, to chimney.	20.00
	$ I70.00

Signed. Hamilton Tetoude
78 Fairford Band.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-39

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 27 1941
REGISTERED

March 25, 1941.

Air Mail.

Sir, Re: 126-5-1

With reference to Department letter dated the 22nd. instant, I beg to advise that the $170.00 is a tender given by an Indian, No.78 Fairford Band. The attached is the tender submitted which was omitted from my letter of the 19th.

I wish to further advise that cement and material for forms has been ordered, and the work of moving will be proceeded with immediately.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford #1 126-5-1

Synod of the Diocese of Rupert's Land

THE ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
BISHOP'S COURT, WINNIPEG

THE ARCHDEACON OF WINNIPEG
VEN. D. T. PARKER, B.A.
800 SOMERSET AVE.

THE CHANCELLOR
JULES PREUDHOMME, K.C.
CITY HALL, WINNIPEG

THE ARCHDEACON OF SELKIRK
VEN. J. ANDERSON, B.A.
STONEWALL, MAN.

THE SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

TRINITY HALL,
WINNIPEG, MANITOBA

March 28th, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 31 1941
REGISTERED

[redacted] Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA - ONT.

My dear Mr. Hoey:

Our Indian affairs must be giving you considerable concern during the present emergency but I hope nothing but that which is absolutely necessary will be curtailed on our Fairford Reserve. The conditions that surround the Indians and their children on this Reserve are, thanks to the attention your Department has given to our appeals, improving but it will certainly be disappointing in the extreme if a reduction in the number of teachers takes place in October next. In February the daily average attendance in the Junior Class room at Fairford was 16 and 6 in the Senior Class room, while the attendance will undoubtedly increase with the advent of warm weather and the improvement of the trails. With the removal of the small school to the proposed new site two teachers will be absolutely necessary, one at the lower and one at the upper school. Therefore I am at present not informing the teachers at Fairford of any possible change. I understand that they are very efficient and happy in their work, therefore unsettlement at this time would not advantageously affect the school or their labours.

Assuring you of our earnest desire to co-operate with the Department in the amelioration of the Indians and the education of their children, I am, dear Mr. Hoey,

Very sincerely yours, Rupert's Land

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
April 2, 1941.

Most Reverend Sir:

I have your letter of the 28th ultimo with reference to the Fairford Indian Day School.

I have carefully noted the contents of your letter and I am communicating with the Indian Agent. On receipt of his reply I will write to you again.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Most Rev. M.M. Harding, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
April 2, 1941.

Dear Sir:

I desire to refer to your letter of January 27 and my reply of February 5 in connection with the attendance at the Fairford Indian Day School. In view of the contents of your letter I recently wrote to Most Reverend M.M. Harding, D.D., Archbishop of Rupert's Land, advising him that because of the very small attendance it was felt that the Department would not be justified in employing two teachers during the academic year 1941-42. He has replied, in part, as follows:

"In February the daily average attendance in the junior class room at Fairford was 16 and 6 in the senior class room and the attendance will undoubtedly increase with the advent of warm weather and the improvement of the trails. With the removal of the small school to the proposed new site two teachers will be absolutely necessary, one at the lower and one at the upper school."

Please let me know immediately what the Archbishop means by two schools. In recently authorizing the moving of the Fairford School to a new site by the river the Department was under the impression that you were moving the two-roomed school. In this connection I would refer you to the last paragraph of your letter of January 27.

Yours truly,

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-390

Portage la Prairie,
Manitoba.

April 7, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 12 1941
REGISTERED

Sir, Re: 126-5-1

I beg to acknowledge receipt of Department letter of the 2nd. instant received this morning. In reply I wish to say that there is evidently a misunderstanding in the school situation at Fairford. The main school is an Improved Day School housing the junior class room and the living quarters of the staff. The senior class room is a small school apart from the Improved Day School. The work of moving the large school could not be done by Indians, and the cost would be tremendous, as a complete new basement would have to be built. The moving of this school was not suggested as it is necessary to take care of the children from the west end of the reserve. In this connection I would refer to my report of December 21. This report was again referred to in my further report of January 27, and in my letter of March 19th., the moving of the small school was again stated.

The moving of the small school will not dispense with the services of one teacher. It will dispense with the van service and draw the children from the south end of the reserve and across the river. The Improved Day School would take care of the children from the large settlement near the village of Fairford. This is set out in my letter of December 21st.

His Grace, the Archbishop of Rupert's Land wrote to me on the 25th. of March, and enclose, herewith, a copy of his letter and a copy of my reply.

I also wish to advise that the small school has been moved to the new site and the cement has been shipped. The work will be completed as soon as weather conditions permit.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
April 15, 1941.

EXD.
1.

Most Reverend Sir:

I desire to refer to your letter of the 28th ultimo and my reply of the 2nd instant.

As you state in your letter I am now advised by the Indian Agent that two teachers will be required at Fairford during the coming academic year. I presume that the teachers at present at the school intend to continue for the academic year 1941-42.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Most Rev. M.M. Harding, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Synod of the Diocese ...

THE MOST REV. M. M. HARDING, D...
ARCHBISHOP
BISHOP'S COURT, WINNIPEG

ARCHDEACON OF WINNIPEG
THE VEN. D. T. PARKER, B. A., D. D.
800 SOMERSET AVE.

CHANCELLOR
JULES PREUDHOMME, K. C.
CITY HALL, WINNIPEG

ARCHDEACON OF SELKIRK
THE VEN. J. ANDERSON, B. A.
STONEWALL, MAN.

SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Trinity Hall,
WINNIPEG, MANITOBA

Sept. 10th, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 20 1941
REGISTERED

The Honourable R. A. Hoey,
Super't of Welfare & Training,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA - ONT.

Dear Mr. Hoey:

I shall be glad to receive the Department's approval of the transfer of Mrs. A. F. McKenzie, now teacher at Lake St. Martin to the Fairford School, as from October 1st, 1941. It is proposed that Mrs. McKenzie take charge of the School at Fairford and Miss Ada Simpson the Lower Fairford School. The appointment of Mrs. McKenzie is made necessary by the resignation of Miss Brock. Mrs. McKenzie's present address is 537 Raglan Road, Winnipeg, Man.

May I say this Reservation needs very careful and special attention of the Department of Indian Affairs.

I am,

Very sincerely yours,
M. M. Rupert's Land.

MMH/RH

Lake St Martin #522
Fairford #510

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-5-1

Ottawa,
September 19, 1941.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

The Department has received and accepted the resignation of Miss L. Brock, teacher of the senior classroom at this school, and no further payment of salary should be made to her.

To succeed her the Department has approved the transfer of Mrs. C.R. McKenzie from the Lake St. Martin School (No. 522). Mrs. McKenzie will take charge of the senior room at Fairford on October 1, 1941, and salary should be paid to her at the rate of $90.00 a teaching month.

Miss Ada Simpson, the teacher of the junior room at the Fairford School, will continue in charge of that room for the academic year 1941-42.

I enclose copy of letter of appointment but new staff questionnaire will not be required for Mrs. McKenzie as she has been continuously in our employ.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-6-1

Copy on 126-7-1

Ottawa,
September 19, 1941.

Most Reverend Sir:

With reference to your letter of the 10th instant the Department approves the transfer of Mrs. C.R. McKenzie from the Lake St. Martin Day School to the senior classroom at the Fairford Day School. Her appointment will date from October 1, 1941, and she will be allowed salary at the rate of $90.00 a teaching month.

It is noted that Miss Ada Simpson will continue in charge of the junior classroom at the Fairford School.

It is presumed that you will nominate a teacher to succeed Mrs. McKenzie at Lake St. Martin.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Trainin

Most Rev. M.M. Harding, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
September 19, 1941.

EXD.

Dear Sir:

On the recommendation of His Grace the Archbishop of Rupert's Land the Department has approved the transfer of Mrs. C.R. McKenzie from the Lake St. Martin Day School to the Fairford Day School. She will be in charge of the senior room at the Fairford School and will, therefore, replace Miss L. Brock who has resigned.

Please give her every possible assistance.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sellwoods 126-5-127 Daly Avenue
Ottawa, Ontario,
13. 10. 41.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 15 1941
REGISTERED

Dear Sirs:

Last year, 1940-41, I was with the Indian Affairs Branch, serving as Principal and Dispenser at Fairford Improved Indian Day School on the Fairford Reserve, Fairford, Manitoba. A percentage of my salary was withheld for an annuity to be refunded when my association with the Dominion Government was terminated. I resigned from the above position in September of this year to come to Ottawa in response to a telegram from the Post Office Department of the Dominion Government. I am employed now in the Censorship Branch of that Department as Censor in German and Icelandic. I understand the same deduction for an annuity is also made in the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department with which I am now associated. Since I am continuing with the Government, though in a different Department, would you please see that my annuity is carried on as from October 1940, when I first became a Government employee, rather than refunding any deductions made from my previous salary?

Yours very truly,

(Miss) A. Lenore T. Brock.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
October 20, 1941.

EXD.
A.

Dear Madam:

With reference to your letter of the 13th instant you should advise the Representative of the Treasury attached to the Post Office Department regarding your service with this Department. He will then arrange to have the amount you paid to the superannuation fund, while acting as teacher, credited to you.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss A. Lenore T. Brock,
27 Daly Avenue,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Improved Indian Day Sch.,
Fairford, Man.
Nov. 7th. 1941.

10

The Dept. of Finance,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 17 1941
REGISTERED

Dear Sirs, Would you please forward each monthly cheque of mine direct to the Bank of Montreal Portage Ave, Branch, Wpg. as you did when I was teaching last year at Lake St. Martin and also deduct $8.00 for a War Certificate and send it with cheque to the Bank in my name.

Thanking you to oblige

Yours truly,
Catherine R. McKenzie
(Teacher).

(Mrs A. J.).

Thank You.

RECEIVED
NOV 10 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy sent to Miss Millar

126-5-1

EXD.

Ottawa, November 10, 1941.

Dear Madam,-

In reply to the request contained in your letter of November 7, please be advised that your monthly salary cheque will be forwarded to the Bank of Montreal, Portage Avenue Branch, Winnipeg.

With regard to your request to deduct $8.00 each month for the purpose of purchasing War Savings Certificates, it will be necessary for you to complete the attached form authorizing the deduction to be made and forward it to the Secretary of the Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Mrs. A.F.McKenzie,
Teacher,
The Improved Indian Day School,
Fairford, Man.

LWMcC/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BP. 126-5-1

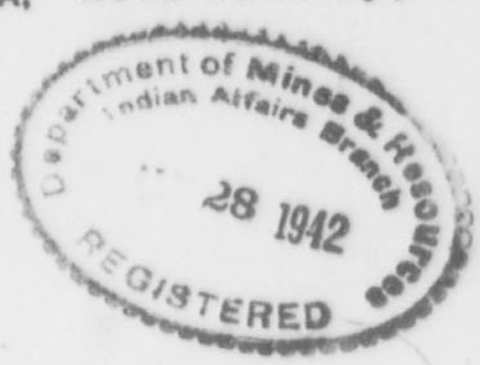
IN REPLY PLEASE QUOTE

No.....

Post Office Department, Canada

ADMINISTRATIVE SERVICES

OTTAWA, 26th January, 1942.



The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Attention - Personnel Service

Dear Sir:

Miss Adeline Lenore T. Brock, who has been employed in this Department since the 8th September, 1941, states she had service in the Indian Affairs Branch, as Principal and Dispenser in charge of Fairford, Man., Indian Reserve School, during 1941.

Will you please furnish the dates of the Service, and also advise whether it was under certificate from the Civil Service Commission. A statement of any leave granted, showing casual and annual taken during the present fiscal year, would also be appreciated.

Yours truly,

H. Beaulieu

H.BEAULIEU, Director,
Administrative Services.

est. 1/40
Jul 21/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

(Original on 8-127.)

Ottawa, Ontario,
February 2, 1942.

EXD.

Dear Sir:

I have your letter of January 26, 1942, and have to advise you that Miss A. L. T. Brock was employed as a Teacher, Indian School, Fairford Reserve, Portage la Prairie Indian Agency, Manitoba, from October 1, 1940, to June 30, 1941, inclusive, and during this period was also employed as Dispenser, Indian Reserve. She has been separated from the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources with effect from July 1, 1941, on account of resignation.

Miss Brock was a temporary employee and the positions which she occupied are exempt from the operation of the Civil Service Act. During this period leave did not accumulate. She was paid salary on a basis of nine teaching months.

Yours very truly,

(Sgd) Harold W. McGill.

Director.

H. Beaulieu, Esq.,
Director,
Administrative Services,
Post Office Department,
OTTAWA, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

March 5th,
1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 10 1942
REGISTERED

EXD.

Sir,

Mrs.McKenzie, teacher at the Fairford Indian Day School has been advised by her Doctor that she will have to enter the Winnipeg General Hospital for a week or ten days. I have mailed application forms and will forward these to the Department as soon as received.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

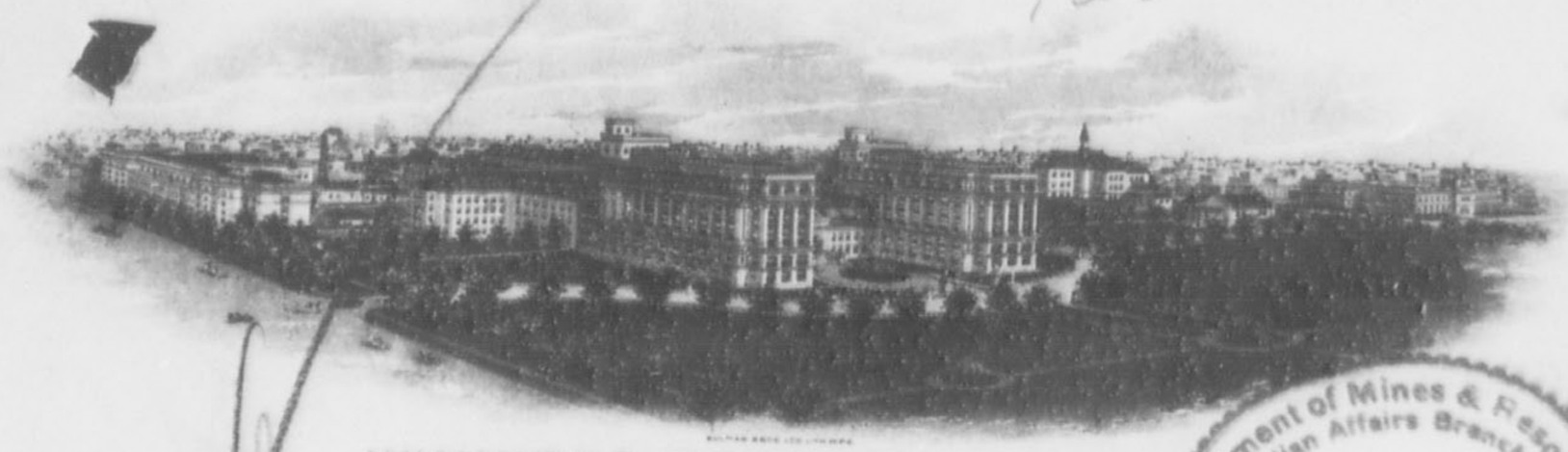
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

W. A. MURPHY, ESQ.
PRESIDENT

R. G. PERSSE, ESQ.
VICE-PRESIDENT

G. L. WRIGHT, ESQ.
HON. SECY.-TREASURER



WINNIPEG GENERAL HOSPITAL

WINNIPEG, CANADA.

DEPARTMENT OF MEDICINE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 16 1942
REGISTERED

March 12, 1942.

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Canada.

EXD.

Dear Sirs: Re Mrs. A. F. McKenzie

The above patient, who is a teacher in the Improved Indian Day School, Fairford, Manitoba, was admitted to this hospital March 5th, 1942, for investigation of anaemia and gastro-intestinal tract.

She is under the care of Dr. J. D. Adamson and it is his opinion that she should be kept in hospital for another week. Please extend leave of absence accordingly.

Yours very truly,

S D Rusen.

SDR/M

S. D. Rusen, M. D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

GOVERNMENT OF CANADA

APPLICATION FOR LEAVE OF ABSENCE

INSTRUCTIONS—To avoid deductions from their pay employees are themselves responsible for seeing that all absences are properly authorized in accordance with the regulations. Incompleteness or inaccuracy in filling out this form, or delay in making application for leave, is likely to cause deduction.

I HEREBY APPLY FOR LEAVE OF ABSENCE from March 5th to March 15th inclusive, to be charged to me as indicated below.

L. R. McKenzie (Signature of employee) — Teacher (Class title) — Mar. 13th 1942. (Date)

No. of Working Days	
	STATUTORY LEAVE:
	SICK LEAVE:—(State nature of illness.) General weakness, fainting spells due to Anemia Dr Walkins says.
	PERSONAL CERTIFICATE:—(To be signed when Physician's certificate is not required.) I CERTIFY ON MY HONOUR that I was ill and unable to perform the duties of my position during the entire period of absence for which leave is requested. L. R. McKenzie (Signature of employee)
	SPECIAL LEAVE:—(Including absence on account of an injury sustained in the performance of duty.) My reasons for desiring this leave are as follows:—
	LEAVE WITHOUT PAY:—My reasons for desiring this leave are as follows:—

FOR USE OF THE DEPARTMENT

Name of Employee

Position Reference No.

Place of Work

Department

Date of commencement of continuous employment

Summary of all absences from Jan. 1st, 1924, to beginning of present absence

Class of leave	With pay	Without pay
Sick		
Special		
Statutory		(During Current Fiscal Year)

APPROVAL OF THE OFFICER IN CHARGE

I CERTIFY that to the best of my knowledge and belief, and on the basis of such inquiry and investigation as was practicable and necessary in the case, the statements in the above application are true and the application is approved with any modification stated and explained and I recommend that the applicant be allowed leave*.....pay for the period in question.

*"with" or "without"

*If leave is applied for because of an injury the officer in charge will give full details of how the injury occurred, whether the employee was on duty at the time, and whether it was due to carelessness.

Hall (Signature of officer in charge) — March 17/42 (Date)

APPROVAL OF THE DEPARTMENT

This application is approved with any modification shown below:—

..... (For the Department) ..... (Date)

Approval of Commission when required

Form C.S. 263—75M—6-41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, March 24, 1942.

Dear Sir:

We are in receipt of Form C.S. 263 with reference to the absence of Mrs. C. R. McKenzie, owing to illness. It is not necessary to complete one of these forms in the case of teachers of Indian day schools. All that we require is a letter from you, stating the dates between which any teacher will be absent owing to illness.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1.

Ottawa, July 1st, 1942.

Dear Sir:

In reporting on his visit to the Lower Fairford Indian Day School on June 4th, Inspector Brown writes, in part, as follows:

> "After five trips to the Lower Fairford Indian Day School I was finally able to visit the school while in session. First, the teacher was sick; second, school was closed in order to practice for a Christmas Concert; third, the teacher was sick; and fourth, school was closed because of a funeral."

He further states that Miss Simpson is not a very strong teacher, as she appears to lack enthusiasm and the ability to stimulate the pupils.

Please let me know if Miss Simpson wishes to remain at this school during the coming year. If so, you should interview her and point out that the Department will expect her to show more interest in the school work. There is no reason for closing the school for funerals nor, for that matter, to practice for a concert.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, July 7, 1942.

Most Reverend Sir:

With reference to Your Grace's letter of June 30 and official reply of July 3, approving the transfer of Miss Ada I. Simpson from Fairford to the Brokenhead Indian Day School, I trust that you will be able to nominate a qualified teacher to take charge of the Fairford School for October 1, next. The salary allowed at Fairford is at the rate of $90 a teaching month, plus bonus.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Most Reverend M. M. Harding, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-5-1

Ottawa, July 7, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: Fairford Improved Indian Day School, No. 510.

In another memorandum of today's date I am advising you of the transfer of Miss Ada I. Simpson from the Fairford Indian Day School to the Brokenhead Indian Day School.

I will advise you later regarding the name of the teacher who will be in charge of the Fairford School for the academic year 1942-43.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, July 7, 1942.

Dear Sir:

At the request of the Most Reverend M. M. Harding, D. D., Archbishop of Rupert's Land, the Department has approved the transfer of Miss Ada I. Simpson from the Lower Fairford Indian Day School to the Brokenhead Indian Day School, in the Clandeboye Agency.

I will advise you later regarding the name and qualifications of the teacher who will be in charge of the Lower Fairford School for the academic year 1942-43.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Synod of the Diocese of Rupert's Land

THE ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND

BISHOP'S COURT, WINNIPEG

ARCHDEACON OF WINNIPEG
THE VEN. D. T. PARKER, B. A., D. D.
800 SOMERSET AVE.

CHANCELLOR
JULES PREUDHOMME, K. C.
CITY HALL, WINNIPEG

ARCHDEACON OF SELKIRK
THE VEN. J. ANDERSON, B. A.
STONEWALL, MAN.

SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93825

Trinity Hall,
WINNIPEG, MANITOBA Sept.3rd, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 5 1942
REGISTERED

The Honourable Mr. R. A. Heey,
Dep't of Mines and Resources,
Indian Affairs' Branch,
OTTAWA - ONT.

Dear Mr. Hoey:

It is extremely difficult as you well know during the present emergency to obtain the necessary and best of teachers and employees for our Indian Residential and Day Schools; indeed one has been fearful lest our Indians and their children should suffer because of the lack of fully qualified teachers and employees.

At the present moment I am glad to know that a Mrs. Mildred Smith, age 51, is willing to accept the post of teacher at Fairford South School. Prior to her marriage she was a recognized teacher in our Public Schools and for one year a teacher in an Indian Day School at Fisher River Reserve, Manitoba. She has a Grade 11 Certificate. She will be in close association with Mrs. McKenzie at Fairford, who will gladly co-operate with her. I have written Mrs. Smith appointing her teacher at Fairford and I now ask the Department to confirm the appointment. Her address is 956 Byng Place, Winnipeg, Man.

With highest and sincerest regard, I am,

Very truly yours,
A. A. Rupert's Land.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, September 5, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: Fairford Improved Indian Day School, No. 510.

I desire to refer you to Mr. Phelan's memorandum of July 7, in which you were advised that Miss Ada I. Simpson had been transferred from the above-named school to the Brokenhead School.

To succeed Miss Simpson at the Fairford School, the Department has approved the appointment of Mrs. Mildred Smith. Salary will be allowed her at the rate of $90.00 per teaching month, plus cost-of-living bonus, effective October 1, 1942.

Copy of letter of appointment is attached, and other documents will be forwarded when received.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, September 5, 1942.

My dear Archbishop Harding:

I have for acknowledgment Your Grace's letter of the 3rd instant in which you nominate Mrs. Mildred Smith for the position of teacher at the Fairford South Indian Day School. This nomination is acceptable to the Department and approved.

I am today communicating with the Indian agent in respect to this appointment. Mrs. Smith will be allowed salary at the rate of $90.00 per teaching month plus cost-of-living bonus.

Yours sincerely,

over

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Most Reverend M.M. Harding, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, September 5, 1942.

Dear Sir:

E

The Department is in receipt of a letter from Archbishop Harding in which he nominates Mrs. Mildred Smith, 956 Byng Place, Winnipeg, Man., as teacher for the Lower Fairford Indian Day School.

This nomination has been accepted by the Department. Mrs. Smith will be allowed salary at the rate of $90.00 per teaching month plus cost-of-living bonus. You should have her complete the enclosed questionnaire forms and return them to the Department in due course.

Yours truly,

Encl.

over

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-5-1

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

October 7,
1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 10 1942
REGISTERED

Sir, Re: 126-5-1

As requested in your letter of the 5th ultimo, I enclose herewith forms duly completed by Mrs.Mildred N.Smith, Teacher at the Lower Fairford Indian Day School.

Your obedient servant,

Encls.

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
50-11
OCT 13 1942
668
AGENCY.

956 Byng Place.
Fort Garry Wpg.
Oct. 9th. 1942.

Mr. J. [illegible], Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir,

I beg to inform you that I am leaving Fairford Tuesday, Oct. 13th.

I had a sudden attack of stomach trouble and the long rough walk to the Lower Fairford School has weakened me so that I dare not risk my health and strength any longer. I am informed that every heavy rain leaves the road a mass of mire and water. It is quite evident and believable. The appointment is not suitable for a woman. I doubt if a man would care for it.

I went to considerable expense preparing for the work and would be very glad if the amount of my fare could at least be refunded as well as whatever remuneration the Department deems suitable and right.

Yours very truly
(Mrs.) Mildred M. Smith.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Labrador

126-5-1

956 Byng Place,
Fort Garry, Man.
Oct. 9th. 1942.

The Dept of Indian Affairs,
Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Department of Mines & Resources
OCT 12 1942
REGISTERED

Dear Sirs,

I beg to inform you that I am leaving Fairford on Tuesday Oct. 13th. I was appointed teacher of the Lower Fairford School and opened school Oct. 1st. but a sudden attack of stomach trouble, nervous upset and the long, rough walk from the Upper School and residence combined, has weakened me so that I dare not risk attempting it any longer.

There is no residence at the Lower School nor shelter for a horse. Several of the most intelligent Indians, also the missionary say they know it is too hard for a woman and it is doubtful if even a man would remain unless there were a place to stay.

The reserve is in two quite detached little settlements and part of the way to the lower one leads through boggy land that means knee-deep wading after heavy rains. All the road is rough and poor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Upper School has large bedrooms, lini[redacted]-room, kitchen, pantry and furniture beside the large classroom with stacks of equipment, basement dining room for the children and a good inside well with pump.

The Lower School is a one-roomed structure, moved from beside the residence a year or more ago. The moving cracked it somewhat (the plaster) but is to be repaired shortly. One end is partitioned off and divided into a small cloakroom and room for the jacketed heater. Circulation of heat is aided by overhead piping which circles nearly half the room. There is a teacher's desk and chair, a small kitchen table and a cardboard box of texts and exercise books. Mrs. Mc. Kenzie of the upper school lent me some pencils and a blackboard eraser and chalk. There are desks enough at present but a cupboard or shelves would be a great convenience. There are four fine large windows in the south but very rickety and they have no blinds

I went to considerable expense preparing for the post and am disappointed but it is beyond my strength and I hope no one else will suffer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I am notifying the Synod Office (Anglican Church) Winnipeg, also the Indian Agent at Portage la Prairie of my decision to leave at once rather than to struggle on indefinitely.

Whatever remuneration the Department considers suitable and right will be acceptable to me. I would be very glad if my fare could be refunded.

Yours very truly
(Mrs) Mildred M. Smith.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

Portage la Prairie,
Manitoba.

October 14, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 17 1942
REGISTERED

Sir, Re: 126-5-1

I beg to enclose herewith a letter received from Mrs Mildred N.Smith recently appointed teacher of the Lower Fairford Day School. The letter tenders her resignation.

I have asked Mrs Smith to furnish me with a report showing the number of days she attended the school.

While Mrs Smith gives as her reason for leaving, "the long rough walk to the school", I am of the opinion that the has been friction at the residence, and have asked the Farm Instructor of the reserve to let me have a report.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

B

Ottawa,
October 21, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

In Mr. Hoey's memorandum of September 5 you were advised of the appointment of Mrs. Mildred N. Smith as teacher of the above-mentioned school. Mrs. Smith has found it necessary to give up duties. She was in charge of the school for the period October 1 to October 14, 1942, and she should only be paid for that period. The cheque should be forwarded to Mrs. Mildred N. Smith, 956 Byng Place, Fort Garry, Winnipeg.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
October 21, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 14th instant enclosing the resignation of Mrs. Mildred N. Smith, recently appointed teacher at the Lower Fairford Indian Day School. Her resignation is accepted and I am writing to Archbishop Harding requesting him to nominate a successor.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
October 21, 1942.

My dear Archbishop Harding:

Indian Agent Waite has just forwarded to me a letter he has recently received from Mrs. Mildred N. Smith resigning as teacher of the Lower Fairford Indian Day School. In her letter Mrs. Smith states that she found the conditions too difficult for her to continue. I should appreciate it very much if you could secure another teacher to succeed her.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Most Reverend M.M. Harding, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rainy River #1

126-5-1

Synod of the Diocese of Rupert's Land

THE ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND

BISHOP'S COURT, WINNIPEG

ARCHDEACON OF WINNIPEG
THE VEN. D. T. PARKER, B. A., D. D.
800 SOMERSET AVE.

CHANCELLOR
JULES PREUDHOMME, K. C.
CITY HALL, WINNIPEG

ARCHDEACON OF SELKIRK
THE VEN. J. ANDERSON, B. A.
STONEWALL, MAN.

SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Trinity Hall,
WINNIPEG, MANITOBA

Oct. 21st, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 26 1942
REGISTERED

The Honourable Mr. R. A. Hoey,
Dep't of Mines and Resources,
Indian Affairs' Branch,
OTTAWA - ONT.

Dear Mr. Hoey:

Mrs. Smith, the lately appointed teacher at Lower Fairford School finds the walk to and from the School too exacting and has resigned as teacher. We find it extremely difficult if not impossible to obtain the services of a well qualified teacher who can give himself entirely to the work but I have called into Winnipeg to-day and have seen the Rev. A. E. Thain, a graduate of The Anglican Theological College, Vancouver, B.C. and the Incumbent of Fairford, who came to Manitoba last Spring from Alert Bay, British Columbia, having had some experience with the Indians and also in teaching their children at our School there. I find he can and will gladly give Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday of each week to teaching in Fairford School, if this agreement is in accord with the Departments' decision. He is an excellent teacher, liked by the Indians and well able to teach the children committed to his care. If the Department will consent during the present emergency to Mr. Thain being appointed teacher under these conditions and until we find a full time competent teacher available for the Monday also I shall feel much happier in knowing our Indian children are well provided for.

We can not supply horse and cutter. We might consider an increase in salary to Teacher.

In this case it will be necessary to provide Mr. Thain with a horse and cutter and also to erect a stable for the horse on the school property. Under these conditions I desire to know the financial arrangements the Department can and will make and also whether or no any provision can be made for the furnishing of horse and cutter and stable. In any event it will, I think, be necessary during the winter months to provide a stable for the teacher's horse.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

At present I cannot see how any more satisfactory arrangements can be made than those I have suggested and I shall be glad if the Department can agree to the same. It is with regret I give the Department further trouble.

I am, my dear Mr. Hoey,

Very truly yours, *Rupert's Land.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
October 27, 1942.

Most Reverend Sir:

Previous to his departure on official business, Mr. Hoey discussed with me your letter of the 21st instant. It is regretted that it is not possible for us to consider supplying a horse and cutter, but we are writing to the Indian Agent with a view to ascertaining if a stable could be provided. The offer of Rev. Mr. Thain is appreciated and as soon as we hear from the Indian Agent you will be written again.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Most Reverend M.M. Harding, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
October 27, 1942.

EX'D.
A.

Dear Sir:

We have received a letter from Most Rev. M.M. Harding, D.D., suggesting that, in view of the difficulty of obtaining qualified teachers, we accept the offer of Rev. A.E. Thain, who is the Anglican Incumbent at Fairford, Man. He is prepared to teach the school on Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday of each week. It is understood, of course, that this would only be a temporary arrangement pending the procuring of a qualified teacher. I would appreciate your advising if you consider this arrangement will be reasonably satisfactory for the present. In the event of our accepting the offer of Mr. Thain, it will be necessary to provide some accommodation for the horse which he apparently intends to use to drive to and from the school. Could this be arranged without incurring heavy expenditure?

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

Portage la Prairie,
Manitoba.

October 31, 1942.

Sir, Re: 126-5-1

I beg to acknowledge receipt of Department letter of the 27th. instant and wish to advise that the arrangement of having the Rev. A.E.Thain teach school four days a week, as a temporary arrangement, would be satisfactory.

A log stable could be built to house a team of horses, 12 X 14, lumber and paper roof, costs as follows.

set of logs	$30.00
Lumber roof	7.50
Rafters	7.00
Pole floor	3.00
Roofing	7.50
Nails 5" & 2½"	1.40
Window	1.50
Door (Material)	3.50
Labour	20.00
	$ 81.40

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 3 1942
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
November 6, 1942.

Most Reverend Sir:

With reference to your letter of the 21st ultimo and official reply of the 27th ultimo, we are prepared to accept the offer of Rev. Mr. Thain. I understand from your letter that he is willing to teach on Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday of each week and I believe that a salary at the rate of $80.00 a month, plus bonus, should be satisfactory.

Please let me know when he is prepared to begin duties and at the same time you should notify Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man. The latter is being authorized to erect a stable as soon as he hears definitely from you that Rev. Mr. Thain is willing to commence duties.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Most Reverend M.M. Harding, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
November 6, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 31st ultimo, with reference to the teaching services at the Fairford Day School. I am writing to the Archbishop of Rupert's Land advising him that we are prepared to accept the services of Mr. Thain. The arrangement will be that he will teach the school on Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday of each week.

I am asking the Archbishop to notify you at what date Mr. Thain will commence duties and as soon as you have this information from him you can arrange for the immediate construction of the log stable. It is noted that this can be built at a cost of $81.40, including material and labour.

I enclose the necessary forms which Rev. Mr. Thain should complete and return as soon as he begins duties.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-5-1

Synod of the Diocese of Rupert's Land

THE ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND

BISHOP'S COURT, WINNIPEG

ARCHDEACON OF WINNIPEG
THE VEN. D. T. PARKER, B. A., D. D.
800 SOMERSET AVE.

CHANCELLOR
JULES PREUDHOMME, K. C.
CITY HALL, WINNIPEG

ARCHDEACON OF SELKIRK
THE VEN. J. ANDERSON, B. A.
STONEWALL, MAN.

SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 20 1942
REGISTERED

City Hall,
WINNIPEG, MANITOBA

Nov. 19th, 1942.

The Honourable R. A. Hoey,
Spt. of Welfare and Training,
Dep't of Mines and Resources
OTTAWA - ONT.

My dear Mr. Hoey:

The Reverend A. E. Thain of Fairford, Manitoba, entered upon his duties as teacher of the Lower Fairford School on November 17th and is now purchasing a horse to enable him to keep his appointment as such. Let me thank you for your courtesy and assistance in this and several other matters.

With highest regard, I am,

Faithfully yours,

Ven. Archd. Rupert Land

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
November 25, 1942.

EX'D.
A

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

In memorandum of October 21, 1942, you were advised of the resignation of Mrs. Mildred N. Smith as teacher of the above-mentioned school. To succeed her the Department has approved the appointment of Rev. A.E. Thain. He began duties on November 17 and he should be allowed salary at the rate of $80.00 a teaching month, plus bonus. I enclose copy of letter of appointment and the other forms will be forwarded to you as soon as received.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

208-11

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 19 1942
REGISTERED

538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba,
December 16th, 1942.

The Secretary, Indian Affairs Branch, OTTAWA, Ontario.

Fairford Improved Day School

Mrs. Mackenzie is in charge and is apparently doing quite good work. There are twenty-four enrolled and I found nineteen present. The grades are as follows:-

Grade 1	-	17
2	-	4
3	-	3
		24

The children were fairly well clothed and clean. They appear to be making fair progress.

The classroom was clean, well aired and bright.

Mrs. Mackenzie is a hard worker and is well liked by the Indians and pupils.

Lower Fairford Indian Day School

This school is in charge of the Rev. Mr. Thaine. He teaches Tuesday to Friday inclusive. There are twenty-seven enrolled and I found twenty-three present.

The school was on its second week of operation; but I feel certain Mr. Thaine will do good work.

The children were well dressed and tidy. The classroom was clean, bright and quite comfortable. A stable is being erected to house the teacher's horse. This building may also be used by the Indians, although fortunately most of the children live quite close and can walk.

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - E - 1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

December 23, 1942.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES INDIAN AFFAIRS BRANCH DEC 28 1942 REGISTERED

EX'D. A

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa.

I beg to enclose herewith forms as follows completed by the Rev. A.E.Thain, Teacher, Fairford Lower Day School.

Form C150-52 Memorandum
" C.T 256 Cost of Living Bonus (Triplicate)
" T.D.1 Income Tax.

Mr. Thain writes that he will fill in the War Savings Pledge at the end of January at which time he will know what his total salary will be.

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Mr Ed Ladd

The Improved Indian Day Sch.,
Fairford, Man.
Feb. 11th. 1943.

To
L. W. McCutcheon, Esq.,
Chief Treasury officer
Ottawa.

Department of Mines
FEB 17 19
REGISTERED

Dear Sir,

Re statement of Earnings received.

File No. C 4770 391.

I would be grateful to you if you would make it clear to me for what the $8.00 is deducted.

I thank you.

Yours truly,
(Mrs) Catherine Ruth McKenzie.

52-473
School 510

FEB 16 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

EX'D.
A

Ottawa, February 16, 1943.

Mrs. C. R. McKenzie,
Teacher, The Improved Indian Day School,
Fairford, Man.

In reply to your letter dated February 11th, we wish to advise that the deduction of $8.00 per month from your salary is on account of War Savings Certificates.

L. W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DOMINION OF CANADA LOAN

The Bank of Canada is authorized by the Minister of Finance to receive subscriptions for a loan to be issued for cash as follows:

$10,000,000

REGISTERED NON-INTEREST BEARING CERTIFICATES DUE JUNE 15, 1945

Issue Price : 100%

The proceeds will be used by the Government to finance expenditures for war purposes.

Principal will be payable in lawful money of Canada at the Bank of Canada, Ottawa. The Certificates will be dated the fifteenth day of the month in which payment is received. Certificates will be issued in fully registered form only and in any denomination of not less than one dollar. Certificates will not be transferable but will be redeemable at par at the option of the registered holder upon application to the Public Debt Division of the Bank of Canada, Ottawa, at any time after six months from the date of issue.

Applications for these Certificates may be made to the Public Debt Division of the Bank of Canada, Ottawa, and should be accompanied by payment therefor in the form of cheque, draft, money order or postal note.

OTTAWA, July 8, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S-2
1614

PORTAGE LA PRAIRIE
50-11
FEB 22 1943
1116
AGENCY.

The Mission House
Fairford,Man.

Feb.15th.'43

Dear Mr.Waite;

As I promised in my last letter I am writing you about a regular deduction from my cheque for War Loan. I would be glad to have ten dollars a month deducted for the purchase of a Non-interest Bearing Certificate. I enclose two applications completed to serve for Feb. and March. I cannot find the application form you sent me and in any case do not know if it covered this type of certificate. I realise that this may be a bit more complicated for you to manage than the ordinary certificate,that is it may require some special enquiry as to how I may sign for a regular deduction,but I would appreciate it very much if you manage this for me. I'm not presuming to criticise the other scheme for anybody who wants it but for myself would feel very unhappy about the interest end of it.Hoping you will bear with me in this ,

Yours sincerely

A.E.Thain

A.E.Thain

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

Portage la Prairie,
Manitoba.

February 23, 1943.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 25 1943
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: Department letter, 126-5-1, November 6, 1942.

With reference to the above noted letter and further to my letter of December 23, I beg to enclose a letter and pledge received from Rev. A.E.Thain, teacher of the Lower Fairford Day School. The letter is self explanatory in that Mr. Thain does not want interest bearing certificates.

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March 16, 1943.

MEMORANDUM

Mr. McCutcheon.

I regret that I have not been able to attend to War Savings Pledges lately due to pressure of other work. The attached letter from Agent Waite enclosing request from A. E. Thain of Fairford, Man. deals with non-interest bearing Certificates with which I am not familiar. Perhaps you have dealt with similar requests and I am therefore sending it on to you.

J. Miller

TREASURY OFFICE
RECEIVED
MAR 17 1943
INDIAN AFFAIRS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1
19/5/2

Ottawa, March 17, 1943.

I.M.Morgan,Esq.,
Chief Treasury Officer,
Central Pay Office,
Temporary Building No.6,
414 Sussex St.,
OTTAWA.

EX'D.
A

I am attaching a copy of a letter from Albert Edwin Thain, of Fairford, Man., requesting a regular deduction from his monthly salary for the purpose of purchasing Dominion of Canada Registered Non-Interest Bearing Certificates in the denomination of $10.00.

In the absence of any regular pledge form Mr. Thain has enclosed two application forms completed for the purchase of the above-noted certificates, and requested that deductions be made for the months of February and March. As the request only reached this office this morning, the deductions may only begin with the April salary.

Mr. Thain is a teacher in an Indian Day School and his name appears on our paylist #52, payroll #1614.

If there is a regular pledge form for this type of certificate, I would appreciate if you would advise me where it could be obtained and if one is necessary in addition to the letter forwarded by Mr.Thain,in order that I could forward it to him for completion.

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

LWMcC/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

19/5/2

Ottawa, March 17, 1943.

I.M.Morgan,Esq.,
Chief Treasury Officer,
Central Pay Office,
Temporary Building No.6,
414 Sussex St.,
OTTAWA.

I am attaching a copy of a letter from Albert Edwin Thain, of Fairford, Man., requesting a regular deduction from his monthly salary for the purpose of purchasing non-interest bearing Dominion of Canada Registered

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 19, 1943.

A. E. Thain, Esq., The Mission House, Fairford, Manitoba.

Your letter of February 15 with enclosures addressed to Agent Waite has been forwarded to this Branch for attention.

The two applications you enclosed for non-interest bearing certificates are being used to make deductions from your March and April salary. In order that deductions may be continued for the purchase of these certificates I would ask you to complete the enclosed pledge and application form, and date it March 1, 1943. When it is completed and returned here regular deductions will be made from your salary beginning in May for the purchase of non-interest bearing certificates as you desire.

Yours

Director.

Enclosure.

jm.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

April 22nd,
1943.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
APR 26 1943
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

The attached letter received from Reverend A.E.Thain is self-explanatory and I would be pleased if you would advise in this matter.

I would suggest, however, that the nurse is busy on the reserves and Mr. Thain should make up the days lost at a later date as he is only teaching four days a week.

Indian Agent.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
50-11
APR 19 1943
35
AGENCY.

The Mission House
Fairford,Man.
April 16th.'43.

Dear Mr.Waite;

The new Archbishop of Rupert's Land is to be enthroned in Winnipeg on May the 11th. I would be very grateful if you could give me permission to absent myself from school for the Tuesday and Wednesday in order that I might attend. If you do not like the idea of the school being closed for that time the Nurse has kindly offered to take my place at the school for those two days if you were agreeable.

If you feel that you can allow me to go would you please indicate which course you would like me to follow for the school during those two days,to close it or get the nurse to teach.

Yours sincerely

A.E.Thain

A.E.Thain
Lower Fairford Indian Day School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
April 26, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie,
Man.

With reference to your letter of the 22nd instant, you may allow Rev. A.E. Thain leave of absence on May 11 and 12. The days lost should be made up before the end of the current academic year.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Box 864
Portage-la-Prairie, Man.
July 9th. 1943.

To
The Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
JUL 12 1943
REGISTERED

Dear Sirs:-

I wish to inform you of my resignation as teacher of the Improved Indian Day Sch., Fairford from June 30th ult.

Owing partly to my health and to my husband's absence from home, I felt it my duty to return home though very sorry to leave the work.

In my nineteen years work amongst the Indians 1921-29 & 1932-43. I can see much progress, rather slow, but sure and steady.

I have sent a report to Dr. Inspector Hamilton bpg. on the work of the Indian Effort Service Club which the Government asked Miss Buckley, Rolling River Mission to organize in May 1942. It is a splendid organization and a wonderful help to the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indians, they have been busily engaged since then and realize work brings its own reward.

Yours faithfully,
Catherine R. McKenzie

(Mrs. A.J.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I-2-021

Ottawa, July 13, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School, No.510

Please note that Mrs. Catherine R. McKenzie has resigned as teacher of the above-named school, effective July 1, 1943. No further payment of salary should be made to her.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, July 13, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

The Department is in receipt of a letter dated the 9th instant from Mrs. Catherine R. McKenzie, tendering her resignation as teacher of the Fairford Indian Day School. Under the circumstances, I feel that we will have to accept her resignation, and you should so inform her. However, we regret that she is leaving our employ.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, July 14, 1943.

Most Reverend Sir:

The Department has received and accepted the resignation of Mrs. Catherine R. McKenzie as teacher of the Fairford Improved Indian Day School. It would be appreciated if Your Grace would nominate a qualified teacher to take charge of this school for the coming academic year. Salary is allowed at the rate of $90.00 a teaching month, plus bonus. The academic year will be for a period of 10 months - September 1, 1943, to June 30, 1944.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
August 28, 1943.

6 D.

Most Reverend Sir:

I desire to refer you to official letter of July 14, requesting you to nominate a teacher for the Fairford Improved Day School to succeed Mrs. Catherine R. McKenzie. As we are operating Indian day schools on a ten-month basis during the coming year, this school should re-open on September 1, if a teacher is available. I should, therefore, appreciate hearing from you by return mail.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Synod of the Diocese of Rupert's Land

THE ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND

DIOCESAN COURT—WINNIPEG

ARCHDEACON OF WINNIPEG
THE VEN. D. T. PARKER, B. A., D. D.
800 SOMERSET AVE.

CHANCELLOR
JULES PREUDHOMME, K. C.
CITY HALL, WINNIPEG

ARCHDEACON OF SELKIRK
THE VEN. J. ANDERSON, B. A.
STONEWALL, MAN.

SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Trinity Hall,
WINNIPEG, MANITOBA

Aug. 26th, 1943.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 30 1943
REGISTERED

R. A. Hoey, Esq.,
Sup't. of Welfare & Training,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA - ONT.

Dear Mr. Hoey:

Referring to your letter of July 14th with regard to the vacancy in the Fairford Improved Indian Day School I now have pleasure in nominating Miss Beulah McNiven for the position. This lady is fully qualified for the work and has for several years been engaged by your Department as teacher in the improved Indian Day School at Shoal River, Manitoba. Miss McNiven is coming to Winnipeg in a few days and if you desire to correspond with her I would suggest that you forward the letter in care of this office, as we will by then be in a position to forward it to her.

Yours very truly,

Rupert's Land

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
August 31, 1943.

AIR MAIL

Most Reverend Sir:

With reference to your letter of the 26th instant, the Department approves the appointment of Miss Beulah McNiven as teacher of the Fairford Indian Day School. Salary will be allowed her at the rate of $90.00 a teaching month, plus bonus. As you were informed in official letter of the 14th ultimo, the Fairford School will be in operation for a ten-month period during the coming academic year and consequently it would be appreciated if you would arrange to have Miss McNiven take charge of the school at the earliest possible date. I am advising Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba, regarding her appointment.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
August 31, 1943.

EX'D

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

On the nomination of the Archbishop of Rupert's Land the Department is approving the appointment of Miss Beulah McNiven as teacher of the Fairford Indian Day School at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus. We are requesting His Grace to have Miss McNiven report for duty at the earliest possible date. Please give her every assistance.

I enclose the necessary forms which you should have her complete and return as soon as possible. If these forms reach this office by September 10, it will ensure Miss McNiven's being paid at the end of September for the period she is in charge of the school during that month. Subsequent payment of salary will be made monthly.

90.00

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT.

This Form not be used by unmarried persons—

(1) with dependents, and

(2) who are not making payments within the year on account of superannuation or life insurance, or principal payments on mortgage or sale agreements.

T.D. 1

Facts of the calendar year 1942

File one copy only at once with your employer, and one each year thereafter or sooner if there is any change in marital status, dependents or employee's savings or change of employer.

DOMINION OF CANADA

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE—INCOME TAX DIVISION

STATUTORY INFORMATION GIVEN BY EMPLOYEE TO EMPLOYER TO AVOID UNDUE DEDUCTION AT THE SOURCE

1. Name of Employee..... (Surname or Family Name) (USE BLOCK LETTERS) (Christian or given names)

   Age if over 65.....*(See Item 12 (3))*

2. Address..... (Number and Street) (City or Town) (Province)

3. Name and Address of Employer (*See Item 13*).....

4. I am

		Employer's Use Status for Table of Tax Deductions
(A)	☐ a married man, whose wife is not in receipt of over $660 from sources other than wages and salary.....	Married
(B)	☐ a married man, whose wife is in receipt of over $660 from sources other than wages and salary.....	Single
(C)	☐ a married woman, whose husband is in receipt of more than $660.....	Single
(D)	☐ a married woman, whose husband is not in receipt of more than $660.....	Married
(E)	a widow(er) claiming a status equivalent to a married person for the following reasons:—	Married
	☐ (1) I support a child or children under the age of eighteen years.	
	☐ (2) I support a child who is, or children who are, under the age of twenty-one years and attending an educational institution.	
	☐ (3) I support a child, dependent on account of mental or physical infirmity.	
(F)	unmarried but claim a status equivalent to a married person for the following reasons:—	Married
	☐ (1) I maintain a "Self-contained Domestic Establishment" and support therein a dependent connected with me by blood relationship, marriage or adoption.	
	☐ (2) I am a minister or clergyman in charge of a diocese, congregation or parish, and maintain a "Self-contained Domestic Establishment" and employ therein on full time a housekeeper or servant.	
(G)	☐ an unmarried person (not falling under item 4E or 4F (1)) claiming dependents under item 5, or savings under item 6.....	Single

Put X in proper square

5. **Dependents.**—I have the following persons dependent upon me (**see Item 10**), who do not receive an income in excess of $400.00 during the year and who are resident in Canada, in the British Commonwealth of Nations, or in allied countries, namely:—

Name and address of dependent Do not include husband or wife	Date of Birth		Relationship to me	If over 18 years of age, state whether at school or physically unfit
	Month	Year		

NOTE TO EMPLOYER—Where dependents are claimed under Item 4E or 4F (1), one dependent entitles the employee to the status equivalent to that of a married person without dependents; other dependents will permit an allowance for additional tax credits. For instance a widower with two dependent children is dealt with in the same way as a married person with one dependent as shown in the Tables of Tax Deductions.

6. **Employee's Savings (see Item 12).**—The following amounts have been or will be paid by me **during the calendar year 1942** on account of:—

   (a) Superannuation, retirement or pension fund or plan or the premium insurance or pension portion of membership dues to a trade union..... $.....

   (b) Life insurance premiums and annuities (show names of companies)—Item 12 (1) (b) and (c).

   ..... $.....

   ..... $.....

   ..... $.....

   ..... $_____ $.....

   (c) Payments of **principal** on mortgages or sale agreements in effect prior to 23rd June, 1942, on one residential property— (state names of persons to whom paid)

   ..... $.....

   ..... $_____ $_____

7. Total of the above personal savings..... $_____

   A correct statement of savings prevents over deduction at the source.

8. (a) **The employee** will divide the Total Savings (Item 7) by the number of pay periods in the year, that is, if by week (52), if by month (12) or if otherwise, by the number of pay periods in the year.

   Amount of savings per pay period..... $.....

   NOTE: *If* pay periods fluctuate, do not complete this item.

   (b) **For Employer's use**—Maximum savings portion per pay period as per Table of Tax Deductions..... $.....

9. **I hereby certify** that the information given herein is true and correct in every respect and that the person(s) claimed as de... me is/are in fact so dependent and is/are not dependent on any other person or jointly on me and any other person.

   Further, I undertake, in accordance with the law, that so soon as the facts above given are changed by al... or additional or decreased number of dependents which would cause a change in the benefits to be received by m... tion, I will immediately notify my employer, whomsoever he then may be, by the filing of a new declarat...

.....194..... .....

There are penalties for making a false declarat...

Form prescribed and authorized by the Minister of N...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10. DEPENDENTS. Persons who may be claimed as dependents—

(1) Children, grandchildren, brothers or sisters under eighteen years of age, or if over that age, dependent on account of mental or physical infirmity.

(2) Children, grandchildren, brothers or sisters under twenty-one years of age, attending an educational institution.

(3) parents or grandparents dependent on account of mental or physical infirmity.

11. GENERAL INSTRUCTIONS AS TO THE USE OF FORM T.D. 1

1. In cases where Form T.D. 1 is not completed and filed, the employee is to be regarded for tax purposes as a single person without dependents (see Item 16 (C)). A single person without dependents need not file this form unless a claim is made under Item 6.

2. Where an employee claiming the status of a married person or claiming dependents or has any claim under Item 6, is engaged by more than one employer during the year, it will be necessary for such employee to complete and file Form T.D. 1 with each employer.

3. If during the year any change occurs in the status of an employee, the employee must complete and file with his employer an amended Form T.D. 1.

4. Form T.D. 1 is to be retained on file by the employer where it will be available at any time for inspection by officers of this Division.

5. Form T.D. 1 may be obtained from the Office of any District Inspector of Income Tax or from Post Offices.

6. Further information with respect to deduction of tax may be obtained from any District Inspector of Income Tax.

12. EMPLOYEES SAVINGS—"7A. (1) Any person except those to whom subsection three of this section applies, may deduct from the aggregate of the taxes otherwise payable by him in any year under subsections one and three of section nine of this Act the aggregate of

(a) payments into any superannuation, retirement or pension fund or plan approved by the Minister which are paid by the taxpayer as a term of his employment or in connection with membership in a trade union;

(b) premiums on

(i) life insurance policies on the lives of the taxpayer, his spouse and his dependents; and

(ii) annuities on the lives of the taxpayer, his spouse and his dependents or other instalment savings contracts, of a type which in the opinion of the Minister are such that the premiums cannot be postponed without substantial loss to or forfeiture by the taxpayer; if such policies, annuities or other contracts were in force prior to the twenty-third day of June, one thousand nine hundred and forty-two;

(c) one-half of the first year's premiums and the whole of subsequent years' premiums on life insurance policies on the life of the taxpayer which were not in force prior to the twenty-third day of June, one thousand nine hundred and forty-two, and which are on the term plan or which are of a type that provide for premiums to be payable throughout the lifetime of the insured or until the insured attains at least the age of sixty-five and for a period of not less than thirty years; provided that the deduction by the taxpayer in any year in respect of premiums on such policies shall not exceed $100;

(d) principal payments on a mortgage or agreement of sale on or with respect to one residential property of the taxpayer, provided that such mortgage or agreement of sale was registered or in effect prior to the twenty-third day of June, one thousand nine hundred and forty-two or if not so registered, was to the satisfaction of the Minister in effect as an enforcible obligation of the taxpayer prior to the said date;

if such aggregate is not greater than an amount equal to one-half of the taxes otherwise payable by him under subsections one and three of the said section nine less the deduction provided by section eight of this Act or the aggregate of

(i) an amount equal to eight per centum of his taxable income during the taxation year or eight hundred dollars, whichever is less, in the case of a person subject to tax under Rule three of section one of Paragraph A of the First Schedule to this Act, or, an amount equal to ten per centum of his taxable income during such year or one thousand dollars whichever is less in the case of a person subject to tax under Rule one of section one of Paragraph A of the First Schedule to this Act, and

(ii) an amount equal to one per centum of his taxable income during the taxation year or one hundred dollars whichever is less for each dependent in respect of whom he may make a deduction from his normal tax under Rule five of section one of paragraph A of the First Schedule of this Act

whichever is less.

(2) If in any case, the aggregate of the payments described in paragraphs (a), (b), (c) and (d) of subsection one of this section, is greater than either an amount equal to one-half of the taxes otherwise payable by the taxpayer under subsections one and three of section nine of this Act or the aggregate of the amounts set out in such paragraphs (i) and (ii) at the end of the said subsection one of this section, then the taxpayer may deduct from the aggregate of the taxes otherwise payable by him in any year under subsections one and three of section nine of this Act either an amount equal to one-half the taxes otherwise payable by him under subsections one and three of section nine of this Act, or the aggregate of the amounts set out in subparagraphs (i) and (ii) at the end of the said subsection one of this section, whichever is less.

(3) A person over sixty-five years of age may, if his income in the taxation year was less than five thousand dollars, deduct from the aggregate of the taxes otherwise payable by him in any year under subsections one and three of section nine of this Act, less the deductions provided by section eight of this Act, either one-half of such taxes or the aggregate of

(a) an amount equal to eight per centum of his taxable income during the taxation year or eight hundred dollars whichever is less in the case of a person subject to tax under Rule three of section one of Paragraph A of the First Schedule to this Act, or, an amount equal to ten per centum of his taxable income during such year or one thousand dollars whichever is less in the case of a person subject to tax under Rule one of section one of Paragraph A of the First Schedule to this Act, and

(b) an amount equal to one per centum of his taxable income or one hundred dollars whichever is less for each dependent in respect of whom he may make a deduction from his normal tax under Rule five of section one of paragraph A of the First Schedule to this Act,

whichever is less.

(4) The expression "premiums" in this section means in the case of industrial or fraternal insurance the amount of the gross premiums for one year, and in all other cases means the gross premiums for one year less dividends paid, policy loans obtained exclusive of interest and cash values paid within the taxation year." (Section 7A of the Income War Tax Act as enacted by Section 8 of the 1942 Amendments.)

13. "EMPLOYER" includes corporations, partnerships, clubs, associations, trusts, estates, and all individual proprietorships and professional persons, all institutions and societies, such as schools, colleges, hospitals, churches, charitable and fraternal organizations and their subdivisions, and the Government of Canada, Provincial Governments, municipalities, and political subdivisions thereof, School Boards, Boards of Trade, and other bodies of persons paying salaries, wages and other remunerations, and agents or trustees who make such payments on behalf of any employer as herein defined, and further includes anyone in control of funds of any character out of which, pursuant to some obligation, there are paid salary and wages to any person.

14. "EMPLOYEE" means any person who receives salary or wages from any employer.

15. "SALARY OR WAGES" includes any remuneration, compensation, hire, emolument, stipend, perquisite or any similar payment or any indemnity, pension or director's fee, howsoever paid for any services, functions or duties rendered or performed in Canada;" (Sec. 92, sub-sec. 11(a) as enacted by the Amendments of 1942.). Cost of living bonus must be included.

16. TAX DEDUCTION AT THE SOURCE—Sub-sections of Section 92 of the Act provide

(A) **Deduction as per Table of Tax Deductions:** "(2) Every employer who, after the first day of September, one thousand nine hundred and forty-two, pays any salary or wages to any person in his employ who is resident or employed in Canada with respect to any established pay-roll period commencing after the thirty-first day of August, one thousand nine hundred and forty-two shall deduct or withhold from such salary or wages such amount in respect of the taxes payable under section nine of this Act by such person, as may be prescribed by regulations made by the Governor in Council and published in the *Canada Gazette*, and shall remit the same to the Receiver General of Canada as a payment on account of such taxes within one week of the day when he becomes liable to pay such salary or wages or at such other time as the Minister may by regulation prescribe."

Note:—The Tables of Tax Deductions have been prescribed by the Governor-in-Council. They are published and available to the public through the Inspector of Income Tax and employers.

(B) **Filing Form T D 1**—"(4) Every person whose employer is required to deduct or withhold any amount from his salary or wages [under] subsection two of this section shall, prior to the first day of September, nineteen hundred and forty-two or as may be prescribed [by] regulations hereunder, or, if his employment commences after that date, immediately thereafter furnish to his employer such informa[tion] as the Minister may require on a form prescribed by the Minister."

(C) **Effect of Failure to File Form T D 1**—"(5) Every employee failing to file with his employer the form prescribed in subsection [four] of this section shall be liable to have the deduction from his salary or wages provided for in subsection two of this section made at [the rate] prescribed as hereinbefore provided in respect of an unmarried person without dependents in receipt of a salary within the range [in which] his salary is paid and without regard to the tax credit to which he would otherwise have been entitled in respect of persons [dependent] for support."

[INCOME] TAX RETURN. In addition to filing this form you must file your Income Tax Return Form T1 or T[illegible] [unless] your salary or wage is less than three quarters of your income in which ca[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT.

This Form may not be used by unmarried persons—

(1) without dependents, and

(2) who are not making payments within the year on account of superannuation or life insurance, or principal payments on mortgage or sale agreements.

T.D. 1

Facts of the calendar year 1942

File one copy only at once with your employer, and one each year thereafter or sooner if there is any change in marital status, dependents or employee's savings or change of employer.

DOMINION OF CANADA

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE—INCOME TAX DIVISION

STATUTORY INFORMATION GIVEN BY EMPLOYEE TO EMPLOYER TO AVOID UNDUE DEDUCTION AT THE SOURCE

1. Name of Employee McNEVIN (Surname or Family Name) BEULAH (Christian or given names) BERYL (USE BLOCK LETTERS)

Age if over 65 ~ (See Item 12 (3))

2. Address (Number and Street) Fairford, (City or Town) Manitoba (Province)

3. Name and Address of Employer (See Item 13) Dominion Government

		Employer's Use Status for Table of Tax Deductions
4. I am		
(A) ☐	a married man, whose wife is not in receipt of over $660 from sources other than wages and salary	Married
Put X in proper square (B) ☐	a married man, whose wife is in receipt of over $660 from sources other than wages and salary	Single
(C) ☐	a married woman, whose husband is in receipt of more than $660	Single
(D) ☐	a married woman, whose husband is not in receipt of more than $660	Married
(E)	a widow(er) claiming a status equivalent to a married person for the following reasons:—	Married
☐ (1)	I support a child or children under the age of eighteen years.	
☐ (2)	I support a child who is, or children who are, under the age of twenty-one years and attending an educational institution.	
☐ (3)	I support a child, dependent on account of mental or physical infirmity.	
(F)	unmarried but claim a status equivalent to a married person for the following reasons:—	Married
☐ (1)	I maintain a "Self-contained Domestic Establishment" and support therein a dependent connected with me by blood relationship, marriage or adoption.	
☐ (2)	I am a minister or clergyman in charge of a diocese, congregation or parish, and maintain a "Self-contained Domestic Establishment" and employ therein on full time a housekeeper or servant.	
(G) ☒	an unmarried person (not falling under item 4E or 4F (1)) claiming dependents under item 5, or savings under item 6	Single

5. **Dependents.**—I have the following persons dependent upon me **(see Item 10)**, who do not receive an income in excess of $400.00 during the year and who are resident in Canada, in the British Commonwealth of Nations, or in allied countries, namely:—

Name and address of dependent Do not include husband or wife	Date of Birth Month	Date of Birth Year	Relationship to me	If over 18 years of age, state whether at school or physically unfit
none				

NOTE TO EMPLOYER—Where dependents are claimed under Item 4E or 4F (1), one dependent entitles the employee to the status equivalent to that of a married person without dependents; other dependents will permit an allowance for additional tax credits. For instance a widower with two dependent children is dealt with in the same way as a married person with one dependent as shown in the Tables of Tax Deductions.

6. **Employee's Savings (see Item 12).**—The following amounts have been or will be paid by me **during the calendar year 1942** on account of:—

(a) Superannuation, retirement or pension fund or plan or the premium insurance or pension portion of membership dues to a trade union ..... $ none

(b) Life insurance premiums and annuities (show names of companies)—Item 12 (1) (b) and (c).

..... $

..... $

..... $ none

..... $ $ none

(c) Payments of **principal** on mortgages or sale agreements in effect prior to 23rd June, 1942, on one residential property—(state names of persons to whom paid)

..... $

..... $ $ none

7. Total of the above personal savings ..... $ none

A correct statement of savings prevents over deduction at the source.

8. (a) **The employee** will divide the Total Savings (Item 7) by the number of pay periods in the year, that is, if by week (52), if by month (12) or if otherwise, by the number of pay periods in the year.

Amount of savings per pay period ..... $ none

NOTE: If pay periods fluctuate, do not complete this item.

(b) **For Employer's use**—Maximum savings portion per pay period as per Table of Tax Deductions ..... $

9. **I hereby certify** that the information given herein is true and correct in every respect and that the person(s) claimed as dependent on me is/are in fact so dependent and is/are not dependent on any other person or jointly on me and any other person.

Further, I undertake, in accordance with the law, that so soon as the facts above given are changed by altered marital status or additional or decreased number of dependents which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaration, I will immediately notify my employer, whomsoever he then may be, by the filing of a new declaration on Form T.D. 1.

Dated at Sept 8 194 3. B McNevin

Signature of Employee

There are penalties for making a false declaration.

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10. DEPENDENTS. Persons who may be claimed as dependents—

(1) Children, grandchildren, brothers or sisters under eighteen years of age, or if over that age, dependent on account of mental or physical infirmity.

(2) Children, grandchildren, brothers or sisters under twenty-one years of age, attending an educational institution.

(3) parents or grandparents dependent on account of mental or physical infirmity.

11.

GENERAL INSTRUCTIONS AS TO THE USE OF FORM T.D. 1

1. In cases where Form T.D. 1 is not completed and filed, the employee is to be regarded for tax purposes as a single person without dependents (see Item 16 (C)). A single person without dependents need not file this form unless a claim is made under Item 6.

2. Where an employee claiming the status of a married person or claiming dependents or has any claim under Item 6, is engaged by more than one employer during the year, it will be necessary for such employee to complete and file Form T.D. 1 with each employer.

3. If during the year any change occurs in the status of an employee, the employee must complete and file with his employer an amended Form T.D. 1.

4. Form T.D. 1 is to be retained on file by the employer where it will be available at any time for inspection by officers of this Division.

5. Form T.D. 1 may be obtained from the Office of any District Inspector of Income Tax or from Post Offices.

6. Further information with respect to deduction of tax may be obtained from any District Inspector of Income Tax.

12. EMPLOYEES SAVINGS—"7A. (1) Any person except those to whom subsection three of this section applies, may deduct from the aggregate of the taxes otherwise payable by him in any year under subsections one and three of section nine of this Act the aggregate of

(a) payments into any superannuation, retirement or pension fund or plan approved by the Minister which are paid by the taxpayer as a term of his employment or in connection with membership in a trade union;

(b) premiums on

(i) life insurance policies on the lives of the taxpayer, his spouse and his dependents; and

(ii) annuities on the lives of the taxpayer, his spouse and his dependents or other instalment savings contracts, of a type which in the opinion of the Minister are such that the premiums cannot be postponed without substantial loss to or forfeiture by the taxpayer; if such policies, annuities or other contracts were in force prior to the twenty-third day of June, one thousand nine hundred and forty-two;

(c) one-half of the first year's premiums and the whole of subsequent years' premiums on life insurance policies on the life of the taxpayer which were not in force prior to the twenty-third day of June, one thousand nine hundred and forty-two, and which are on the term plan or which are of a type that provide for premiums to be payable throughout the lifetime of the insured or until the insured attains at least the age of sixty-five and for a period of not less than thirty years; provided that the deduction by the taxpayer in any year in respect of premiums on such policies shall not exceed $100;

(d) principal payments on a mortgage or agreement of sale on or with respect to one residential property of the taxpayer, provided that such mortgage or agreement of sale was registered or in effect prior to the twenty-third day of June, one thousand nine hundred and forty-two or if not so registered, was to the satisfaction of the Minister in effect as an enforcible obligation of the taxpayer prior to the said date;

if such aggregate is not greater than an amount equal to one-half of the taxes otherwise payable by him under subsections one and three of the said section nine less the deduction provided by section eight of this Act or the aggregate of

(i) an amount equal to eight per centum of his taxable income during the taxation year or eight hundred dollars, whichever is less, in the case of a person subject to tax under Rule three of section one of Paragraph A of the First Schedule to this Act, or, an amount equal to ten per centum of his taxable income during such year or one thousand dollars whichever is less in the case of a person subject to tax under Rule one of section one of Paragraph A of the First Schedule to this Act, and

(ii) an amount equal to one per centum of his taxable income during the taxation year or one hundred dollars whichever is less for each dependent in respect of whom he may make a deduction from his normal tax under Rule five of section one of paragraph A of the First Schedule of this Act

whichever is less.

(2) If in any case, the aggregate of the payments described in paragraphs (a), (b), (c) and (d) of subsection one of this section, is greater than either an amount equal to one-half of the taxes otherwise payable by the taxpayer under subsections one and three of section nine of this Act or the aggregate of the amounts set out in such paragraphs (i) and (ii) at the end of the said subsection one of this section, then the taxpayer may deduct from the aggregate of the taxes otherwise payable by him in any year under subsections one and three of section nine of this Act either an amount equal to one-half the taxes otherwise payable by him under subsections one and three of section nine of this Act, or the aggregate of the amounts set out in subparagraphs (i) and (ii) at the end of the said subsection one of this section, whichever is less.

(3) A person over sixty-five years of age may, if his income in the taxation year was less than five thousand dollars, deduct from the aggregate of the taxes otherwise payable by him in any year under subsections one and three of section nine of this Act, less the deductions provided by section eight of this Act, either one-half of such taxes or the aggregate of

(a) an amount equal to eight per centum of his taxable income during the taxation year or eight hundred dollars whichever is less in the case of a person subject to tax under Rule three of section one of Paragraph A of the First Schedule to this Act, or, an amount equal to ten per centum of his taxable income during such year or one thousand dollars whichever is less in the case of a person subject to tax under Rule one of section one of Paragraph A of the First Schedule to this Act, and

(b) an amount equal to one per centum of his taxable income or one hundred dollars whichever is less for each dependent in respect of whom he may make a deduction from his normal tax under Rule five of section one of paragraph A of the First Schedule to this Act,

whichever is less.

(4) The expression "premiums" in this section means in the case of industrial or fraternal insurance the amount of the gross premiums for one year, and in all other cases means the gross premiums for one year less dividends paid, policy loans obtained exclusive of interest and cash values paid within the taxation year." (Section 7A of the Income War Tax Act as enacted by Section 8 of the 1942 Amendments.)

13. "EMPLOYER" includes corporations, partnerships, clubs, associations, trusts, estates, and all individual proprietorships and professional persons, all institutions and societies, such as schools, colleges, hospitals, churches, charitable and fraternal organizations and their subdivisions, and the Government of Canada, Provincial Governments, municipalities, and political subdivisions thereof, School Boards, Boards of Trade, and other bodies of persons paying salaries, wages and other remunerations, and agents or trustees who make such payments on behalf of any employer as herein defined, and further includes anyone in control of funds of any character out of which, pursuant to some obligation, there are paid salary and wages to any person.

14. "EMPLOYEE" means any person who receives salary or wages from any employer.

15. "SALARY OR WAGES" includes any remuneration, compensation, hire, emolument, stipend, perquisite or any similar payment or any indemnity, pension or director's fee, howsoever paid for any services, functions or duties rendered or performed in Canada;" (Sec. 92, sub-sec. 11(a) as enacted by the Amendments of 1942.). Cost of living bonus must be included.

16. TAX DEDUCTION AT THE SOURCE—Sub-sections of Section 92 of the Act provide

(A) **Deduction as per Table of Tax Deductions:** "(2) Every employer who, after the first day of September, one thousand nine hundred and forty-two, pays any salary or wages to any person in his employ who is resident or employed in Canada with respect to any established pay-roll period commencing after the thirty-first day of August, one thousand nine hundred and forty-two shall deduct or withhold from such salary or wages such amount in respect of the taxes payable under section nine of this Act by such person, as may be prescribed by regulations made by the Governor in Council and published in the *Canada Gazette*, and shall remit the same to the Receiver General of Canada as a payment on account of such taxes within one week of the day when he becomes liable to pay such salary or wages or at such other time as the Minister may by regulation prescribe."

Note:—The Tables of Tax Deductions have been prescribed by the Governor-in-Council. They are published and available to the public through the Inspector of Income Tax and employers.

(B) **Filing Form T D 1**—"(4) Every person whose employer is required to deduct or withhold any amount from his salary or wages under subsection two of this section shall, prior to the first day of September, nineteen hundred and forty-two or as may be prescribed by regulations hereunder, or, if his employment commences after that date, immediately thereafter furnish to his employer such information as the Minister may require on a form prescribed by the Minister."

(C) **Effect of Failure to File Form T D 1**—"(5) Every employee failing to file with his employer the form prescribed in subsection four of this section shall be liable to have the deduction from his salary or wages provided for in subsection two of this section made at the rate authorized as hereinbefore provided in respect of an unmarried person without dependents in receipt of a salary within the range in which such employee is paid and without regard to the tax credit to which he would otherwise have been entitled in respect of persons dependent upon him for support."

17. FILING OF INCOME TAX RETURN. In addition to filing this form you must file your Income Tax Return Form T1 on or before 30th September, 1943, unless your salary or wage is less than three quarters of your income in which case su[illegible] 30th April, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 256
100M—10-7-42

DECLARATION OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR PURPOSE OF COST OF LIVING BONUS, (AUGUST) 1941

This declaration must be completed in triplicate by full time employees claiming "Head of Household" status if compensation is less than $108.00 per month, and all married women in the Service in receipt of a salary of less than $2,100.00, and filed with the Department. One copy to be retained by the Department and two copies forwarded to the Chief Treasury Officer serving the Department.

"Head of Household" means a married man or woman, a single or divorced person, widow or widower, who maintains a self-contained domestic establishment and who actually supports therein a person *wholly* dependent upon him and connected with him by marriage, blood relationship or adoption.

(i) "Self-contained domestic establishment" means a dwelling house, apartment or other similar place of residence containing at least one bedroom, in which residence the employee as a general rule sleeps and has his meals prepared and served.

(ii) A person connected with the employee by marriage means the wife or husband, parents, uncle, aunt, nephew, niece, grandparents and great-grandparents of employee's wife or husband, step-children, brothers-in-law and sisters-in-law.

(iii) A person connected with the employee by blood relationship means parents, foster parents, grandparents, great-grandparents, children, grandchildren, great-grandchildren, brother or sister, uncle or aunt, nephew or niece.

(iv) Connection with the employee by adoption shall include adoption in fact as well as legal adoption.

Name in full English Beryl McKerron.

Address Fairford Man.

Department Mines & Resources

Branch Indian Affairs.

Total Compensation — Salary ..... Allowances .....

Single, married, widow, widower, divorced or separated .....

If married, is wife or husband employed .....

If so, state her or his full name .....

Employer's name in full .....

If divorced or separated, are you receiving any allowance .....

If so, state total amount of allowance .....

Do you maintain a self-contained domestic establishment as above defined, at the above address No.

If so, state the name, address and relationship of the persons supported therein and *wholly* dependent upon you.

Name	*Address*	*Relationship*
I have no one on me.	wholly dependent	

I HEREBY CERTIFY that the information given herein is true and correct in every respect as of 1st August, 1941, or effective from .....day of .....194.....

Further, *I undertake* that so soon as the facts given are changed by altered marital status, dependency or employment of wife (or husband) which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaration, I will immediately notify the Comptroller of the Treasury by filing an amended declaration.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the Canada Evidence Act.

Declared before me at .....

this .....day of .....1941.

.....
Signature of Employee

.....
Justice of the Peace.

STATEMENT OF IMMEDIATE SUPERIOR OR BRANCH HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-8-1
Copy for 126-11-1

Ottawa,
September 16, 1945.

7061

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School, No. 510.
Shoal River " " " No. 548.

The Department has decided to transfer Miss Beulah McNevin, who has been teaching at the Shoal River Indian Day School, to the Fairford Indian Day School. She began duties at Fairford on September 1 at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus. I enclose copy of letter authorizing her appointment at Fairford. Other documents are not required, as you already have these.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

Portage la Prairie,
Manitoba,

October 18, 1943.

21 1943
REGISTERED

The Secretary, Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa

In am in receipt of a letter from the Rev. A.E.Thain, in which he asks for leave of absence from November 16th. to the 19th inclusive, for the purpose of attending the bi-annual Synod of the diocese of Rupert's land in Winnipeg.

OK

Will you please advise if this leave is granted. Mr. Thain will make up the time lost by teaching four Mondays' in that quarter.

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
October 22, 1943.

EX'D
A.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie,
Man.

With reference to your letter of the 18th instant, you may allow Rev. A.E. Thain leave of absence from November 16 to 19 inclusive, in order to permit him to attend the bi-annual Synod of the Diocese of Rupert's Land.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dairford, Man.,
June 2nd, 1944.

J. Waites
Office of Indian Agent,
Portage La Prairie.
Manitoba.

PORTAGE LA PRAIRIE
50-11
JUN 5 1944
147
AGENCY.

Dear Sir:

I hereby resign my position of teacher at the Dairford Improved Indian Day School. It is necessary for me to return to the provincial schools in order to be eligible for the Pension Fund.

I wish to express my appreciation of the courtesy and helpfulness shown by the administration and I hope that a satisfactory successor may be secured.

I remain,
Yours faithfully,
Beulah McKenzie.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

Portage la Prairie,
Manitoba.

June 7, 1944.

Department of Mines & Resources
JUN 10 1944
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

I enclose herewith the resignation of Miss Beulah McNiven as teacher, Fairford Improved Day School, for the reasons set forth in her letter.

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
June 12, 1944.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

With reference to your letter of the 7th instant, you may advise Miss Beulah McNiven that her resignation as teacher of the Fairford School is accepted, effective June 30, 1944.

I am writing to the Archbishop of Rupert's Land requesting him to nominate a teacher for this school.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
June 12, 1944.

Most Reverend Sir:

Miss Beulah McNiven, teacher at the Fairford Indian Day School, has submitted her resignation, effective at the end of June. It would be appreciated if you could nominate a qualified teacher for this school for the academic year 1944-45. The school should re-open on September 4, 1944. Salary is allowed at the rate of $90 a teaching month, plus bonus at the rate of 17%. The school will be in operation for a ten-month period.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Most Reverend L.R. Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-5-1

Ottawa,
June 13, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Miss Beulah McNiven, effective July 1, 1944. No further payment of salary should be made to her after that date.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - 5

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
THE MOST REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY - TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

June 20th, 1944.

Mr. R. A. Hoey,
Sup't. of Welfare and Training,
Dep't of Mines and Resources,
OTTAWA - ONT.

Dear Sir:

We wish to acknowledge receipt of your letter of June 12th in which you advise that Miss B. McNiven, Teacher at the Fairford Indian Day School has submitted her resignation to take effect at the end of June, 1944. This matter will receive attention and it is hoped that a nomination of a Successor will be forwarded to you in due course.

Yours faithfully,

L. Ralph Rupert's Land

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 22 1944
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Fairford, Man.,
June 16, 1944.

A. H. McGill, Esq.,
Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
JUN 20 1944
REGISTERED

Representative Treasury Board
JUN 23 1944
INDIAN AFFAIRS.

Dear Sir:-

1. Please send my Victory Bond, which is now paid for, to Fairford as I am leaving here at the end of the month.

2. I should also like to have my war savings certificates for April and May.

3. Do not deduct my usual eight dollars from the June cheque as I shall need the money.

4. The quarterly ration cheques which were sent to Pelican Rapids, my former post, have been forwarded here. I endorsed them (December, March,) and returned them to my successor, Gilbert Hicks at Pelican Rapids. I trust that this matter has now been adjusted.

I remain,
Yours respectfully,
Beulah A. McKevin.

510
52-1217

Mrs. Phillips

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, June 24, 1944.

Miss Beulah B.McNevin,
Fairford, Man.

I wish to acknowledge your letter of June 16 and to advise that I have requested the Finance Department to forward your $50.00 Fifth Victory Loan bond to you at Fairford, Manitoba, on or before June 30th next.

With regard to the War Savings Certificates, your April certificate will be forwarded you along with your June salary cheque.

I regret to advise that your request with regard to the June certificate did not reach the Department in sufficient time to stop the deduction from your June salary. Your June salary cheque has already been issued and the deduction made.

The May and June certificates will be forwarded you as soon as they reach this office, and I would suggest that, as you are leaving Fairford, you advise me of your new address or that you leave a forwarding address with the Postmaster at Fairford.

Yours truly,

Director.

LWMcC/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1
19/5/2

Ottawa, June 24, 1944.

The Chief Accountant,
Department of Finance,
East Block,
OTTAWA.

Attention - R.L.Casselman,
Chief Clerk,
Employees Instalment Purchase Plan.

Miss Beulah B.McNevin, teacher in the Indian Day School at Fairford, Manitoba, purchased a $50.00 Fifth Victory Loan Bond by monthly deduction from her salary.

Miss McNevin's name appears on Indian Affairs paylist No.52, payroll No.1217.

Miss McNevin is terminating her services with the Department on June 30th next, and is leaving Fairford, Manitoba. She has requested that her bond be forwarded to her on or before June 30th next.

Your attention to this matter will be appreciated.

LWMcC/S

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

DEPARTMENT OF FINANCE
CANADA

Ottawa, July 3,1944.

Representative of the Treasury
RECEIVED
JUL 5 1944
INDIAN AFFAIRS.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 4 1944
REGISTERED

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Re: Miss Beulah B. McNevin

Receipt is acknowledged of your letter of the 24th ultimo, file 126-5-1 19/5/2, in connection with the Fifth Victory Loan subscription of the above noted.

We wish to advise that Fifth Victory Loan bonds are now in the process of being issued, and the application form of Miss McNevin has been released from our files to the mailing clerks.

The bond will be forwarded with the least possible delay to the address shown on the application form of the purchaser.

R. L. Casselman,
Chief Clerk,
Employees Instalment Purchase Pl

MN/DB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Mission House
Fairford . Man.
July 7th 1944

PORTAGE LA PRAIRIE
50-11
JUL 10 1944
191
AGENCY

Mr. J. Waite
Indian Agent
Portage la Prairie

Dear Sir;

Herewith the Quarterly Returns. The Requisition for next years supplies will follow shortly.

I beg to inform you also that I will not be teaching school at the Lower River next term, as I am moving to another parish. Will you please accept my resignation. Thank you very much for all your assistance and consideration during the past two years. The Archbishop is naturally aware of the above resignation.

Yours truly
A.E. Thain

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

Portage la Prairie,
Manitoba.

July 11, 1944.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

I beg to enclose herewith a letter received this date from Rev. A.E.Thain, teacher, Fairford Day School, (Lower River) in which he tenders his resignation. Mr. Thain is moving from the parish.

J.Waite,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 14 1944
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

July 20, 1944.

Most Reverend Sir:

In Mr. Hoey's letter of the 12th ultimo he advised you that Miss Beulah McNevin had resigned as teacher at the Fairford Indian Day School. Today we are in receipt of a letter from Reverend A.E. Thain also submitting his resignation. This means that two teachers will be required for the academic year 1944-45. If two qualified teachers can be secured the Department is prepared to allow each of them salary at the rate of $90 a teaching month, plus bonus at the rate of 17%.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Most Reverend L.R. Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

July 20, 1944.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I have your letter of the 11th instant, forwarding the resignation of Reverend A.E. Thain as teacher of the Fairford School. This is accepted. We are writing to His Grace the Archbishop of Rupert's Land requesting him to nominate another teacher.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
July 20, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

The Department has received and accepted the resignation of Reverend A.E. Thain, effective July 1, 1944, and no further payment of salary should be made to him.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

SCHEDULE A
200M—5-44

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch.

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date July 25, 1944.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Thain (surname) Rev.A. (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Employed at Fairford Indian Day School, Fairford, Man. Paylist No. 52 Payroll No. 1620

Date taken on strength this Department November 17, 1942

Date to be struck off strength this Department July 1, 1944

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of June, 1944

Amount $ 4.00

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for (to adjust overpayment) $ Nil
2. Receiver General for (Re: Victory Bond purchase) $ Nil
3. ..... (to be filled in by Finance Dept.) $

*Please delete items above not applicable.

TOTAL $

SIGNATURE Thain

/B

TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, July 29, 1944.

REGISTERED

J.Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Rev.A.E.Thain, formerly teacher,
Fairford Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No.18777, drawn in favour of the above-noted, for $72.02, being refund of Retirement Fund account. Kindly forward the cheque to Reverend Thain.

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
THE MOST REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY - TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Sept. 5th, 1944.

Department of Indian Affairs and Northern Development
SEP 7 1944
REGISTERED

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division
Welfare and Training Service,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA - ONT.

Dear Sir: - re File # 126-5-1-

The shortage of qualified teachers in Western Canada is serious and it is only to-day that I can recommend to you one who will be able to take charge of the main Fairford School. She is Miss M. E. McCabe, whose address is P. O. Box 864, Portage la Prairie. Miss McCabe is a sister of Mrs. A. F. McKenzie who was for some years teacher at the Fairford School. Her qualifications are adequate for the position, having passed the King's Scholarship Examination in Dublin, Ireland. She was employed by the Irish Church Missionary Society in Ireland for over thirty years as teacher and has done considerable relief duty in this Province.

If this nomination meets with your approval will you kindly telegraph me so that arrangements may be made at once for Miss McCabe to proceed to Fairford.

Faithfully yours,

L Ralph Sherman

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
September 6, 1944.

My dear Bishop Sherman:

I have for acknowledgment your letter of September 5, in which you submit the name of Miss M.E. McCabe, Post Office Box 864, Portage la Prairie, for the position of teacher at the Fairford Indian Day School. This nomination is acceptable to the Department and approved. I am communicating with the Indian Agent in respect to the matter. It is my hope that Miss McCabe will be in a position to report for duty at the earliest possible date. She will be allowed salary at the rate of $90 a teaching month, plus bonus.

Yours truly,

for Deputy Minister.

Most Reverend L. Ralph Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Trinity Hall,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
September 6, 1944.

EX'D.
A.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

The Department is in receipt of a letter from Archbishop Sherman in which he nominates Miss M.E. McCabe, Post Office Box 864, Portage la Prairie, for the position of teacher at the Fairford Improved Indian Day School. This nomination is acceptable to the Department and approved. Miss McCabe will be allowed salary at the rate of $90 a teaching month, plus bonus, and I am sending forward the usual questionnaire forms which she should complete and return to this office. May I suggest that you get in touch with Miss McCabe and ask her to report for duty at the earliest possible date.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

Portage la Prairie,
Manitoba.

September 12, 1944.

Dept. of Mines & Resources
SEP 15 1944
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-5-1, September 6, 1944.

I am informed that Miss M.E.McCabe will be leaving Portage la Prairie on Friday, September 15th. and will open school on the 18th. idem.

J.Waite,
Indian Agent.

Ques. states
School opened
Sept 18/44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
September 18, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

In my memorandum of June 12, I advised you of the resignation of Miss Beulah McNiven. To replace her the Department has appointed Miss M.E. McCabe at a salary of $90 a teaching month, plus bonus. Miss McCabe's appointment will date from September 15, 1944. I enclose copy of letter of appointment, T.D. 1 form and cost-of-living bonus form.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
THE MOST REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY - TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Department of Indian Affairs and Northern Development
OCT 14 1944
REGISTERED

Oct. 10th, 1944.

R. A. Hoey, Esq.,
Sup't. of Welfare and Training,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Owing to the distance between the residence and the South Fairford School it is very difficult for us to obtain the services of a Teacher who feels able to undertake such a journey in all kinds of weather but we now have an application from Mrs. Mary Brandon, of Hodgson, Manitoba, who is willing to assume the responsibility at least for some months. Mrs.Branson does not hold a Teacher's Certificate but obtained Grade XI Standing in Manitoba, and we feel that she is competent to teach in the South Fairford School. Moreover she will be residing withMiss M. E. McCabe, the Teacher at the Fairford School, who is well qualified to assist Mrs. Branson in her work.

Will you approve of the appointment of Mrs. Branson and if possible let me have your decision by return airmail so that we might direct the school to be opened at the earliest opportunity.

Yours faithfully,

L. Ralph Sherman

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
October 13, 1944.

Most Reverend Sir:

With reference to your letter of the 10th instant, the Department approves the appointment of Mrs. Mary Branson as teacher of the Fairford School. Salary will be allowed her at the rate of $80 a teaching month, plus bonus. I am notifying Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, regarding her appointment and she should get in touch with him and re-open the school at an early date.

Yours truly,

for Deputy Minister.

Most Reverend L.R. Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Trinity Hall,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
October 13, 1944.

EX'D.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

On the recommendation of Most Reverend L.R. Sherman, Archbishop of Rupert's Land, the Department is approving the appointment of Mrs. Mary Branson as teacher of the Fairford School at a salary of $80 a teaching month, plus bonus. I am requesting Archbishop Sherman to have Mrs. Branson get in touch with you immediately, so that arrangements may be completed for re-opening the school at an early date. I enclose the necessary forms which you should have her complete and return as soon as she begins duties.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
THE MOST REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY - TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Oct.31st, 1944.

Mr. R. A. Hoey,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA - ONT.

Dear Sir: - re File No. 126-5-1-

Referring to your letter of October the 13th in which you approve of the appointment of Mrs. Mary Branson as Teacher of the South Fairford School we regret to advise you that Mrs. Branson finds herself unable to accept the position after looking over the situation. We much regret this but find it necessary to point out that we have had difficulty with this school since it was moved a few years ago, necessitating a walk of at least two miles in all weathers. For the past two years we were singularly fortunate in having a Clergyman at Fairford who undertook the teaching duties, although he found it extremely difficult at times. We shall endeavour to continue our search for a teacher and hope we may be successful.

Yours faithfully,

R H Poon.

Secretary-Treasurer.

RHP/RH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT
Portage la Prairie, Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

November 3, 1944.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-5-1, October 13, 1944.

I am in receipt of a letter from the Secretary-Treasurer of the Diocese of Rupertsland, advising that Mrs. Mary Brandon feels unable to accept the position of teacher at the Lower River Fairford Day School, after looking over the situation.

He further writes that he is doing his utmost to secure a teacher for this school.

J. Waite,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 6 1944
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa,
November 8, 1944.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I have your letter of the 3rd instant, in which you state that Mrs. Mary Branson has decided not to take charge of the Fairford School. It is also noted that the Bishop of Rupert's Land is endeavouring to obtain the services of someone else.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 Stanford #1

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
THE MOST REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY - TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 26 1945
REGISTERED

Oct.20th, 1945.

Philip Phelan, Esq.,
Indian Affairs' Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA - ONT.

Dear Sir:

It is necessary for me to draw to your attention a difficult situation existing in connection with the Indian Day Schools on the Fairford Reserve.

A few years ago the Indian Department considered it advisable to erect a School about two miles south of the Teachers' residence and owing to the distance and with no provision for transportation it has been impossible for us to persuade a teacher to take charge of the school . We understand that there are about 45 children in the vicinity who could and should be attending school and we feel that the only remedy to the situation would be the erection of a residence close to the school building, or provision for suitable transportation at all times.

Will you therefore kindly give the matter some consideration as we are most anxious that the children receive the education to which they are entitled.

Yours faithfully,

L. Rupert's Land

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 126-5-1

E/D.

Ottawa, 30th October, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I have just received the following letter from the Most Reverend L.R. Sherman, Archbishop of Rupert's Land:

"It is necessary for me to draw to your attention a difficult situation existing in connection with the Indian Day Schools on the Fairford Reserve.

A few years ago the Indian Department considered it advisable to erect a School about two miles south of the Teachers' residence and owing to the distance and with no provision for transportation it has been impossible for us to persuade a teacher to take charge of the school. We understand that there are about 45 children in the vicinity who could and should be attending school and we feel that the only remedy to the situation would be the erection of a residence close to the school building, or provision for suitable transportation at all times.

Will you therefore kindly give the matter some consideration as we are most anxious that the children receive the education to which they are entitled."

From previous correspondence I understand that the residence at the original Fairford School is only about two miles from the school to which His Grace refers. However, I suppose that travel in that part of the country may not be very easy. It is not possible to consider the erection of another teacher's residence at the present time but I thought I would communicate with you in order to ascertain if there is any possibility of providing living quarters for a teacher.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
208-11
NOV 8 1945

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
November 5th, 1945.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Re: Miss McCabe, Teacher at the Fairford School - Portage la Prairie Agency.

In a letter from Mr. Waite, the Agent, he writes as follows:-

"I feel that the matter of Miss McCabe should be taken up with the Department. This woman is around 60 odd years of age, is a cripple and only able to take care of herself. There is no doubt that she is an experienced teacher and during the war years when teachers were not available, has filled a gap. The condition of the war years in regard to the obtaining of teachers is changing and I feel that a younger teacher should now be engaged for the Fairford School. If a nurse is to be kept comfortable at the school, the services of a house-keeper should also be obtained. The house is large, requires a lot of upkeep that a teacher after teaching all day cannot give. The ideal setup for this school would be a married couple. This would eliminate the services of a caretaker."

If possible, I think a younger teacher should be obtained for the opening of school in January, 1946. I agree with Mr. Waite that the ideal setup would be a married couple; but if such cannot be obtained then the Department should allow a housekeeper. This is a large building and there is altogether too much work for a teacher. She cannot teach all day - keep the residence clean and tidy - cook and issue drugs. The housekeeper could issue drugs and cook also for the nurse when on the reserve. The salary might be charged against both the schools and medical service.

A real effort should be made to provide a first class teacher.

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 126-5-1

Ottawa, 9th November, 1945.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

With reference to your letter of the 5th instant with reference to Miss McCable, teacher of the Fairford School. Both Mr. Waite and yourself are probably correct in stating that a younger teacher would be preferable for the Fairford School. However, all the information we have is to the effect that teachers, especially in Manitoba, are just as difficult to obtain as they have been during the past few months. Do you know any qualified teacher whom we could secure on January 1st? If so you might let me know her qualifications and experience.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-10

November 21st,
1945.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 24 1945
REGISTERED

...age la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

126-5-1 October 30th 1945.

In reply to Department letter above noted, I wish to advise that the Fairford Improved school is the only place available for the boarding of a teacher, teaching at the Lower Fairford school.

The difficulties in walking the two miles are no greater and no worse than many teachers in Manitoba are putting up with. The only solution to this problem would be the building on an annex to the school.

Yours.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 126-5-1

Ottawa, 26th November, 1945.

Most Reverend Sir:

I desire to refer you to your letter of October 20th in connection with the Fairford Reserve.

I realize the distance from the present residence to the school is rather long but Indian Agent Waite points out that this distance is no greater and no worse than what many teachers in white schools are putting up with in Manitoba. The only possible solution is the erection of an annex to the building to provide living quarters for the teacher but it is not possible to consider this solution at the present time owing to lack of funds.

If by chance you hear of a qualified teacher who would be willing to accept the position we would be glad to hear from you and arrange for her immediate appointment.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Most Reverend L.R. Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, March 18, 1946.

Most Reverend Sir:

I desire to refer you to my letter of November 26, with reference to securing a teacher for the Fairford School. As we received no reply, I presume that you have found it impossible to obtain a qualified teacher. However, the Department would appreciate your making another effort, as we are anxious to have this school in operation at the earliest possible date.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Most Reverend L.R. Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, March 18, 1946.

Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Man.

With reference to your letter of November 5 and my reply of November 9, 1945, in connection with the Fairford School, it is my intention to ask Archbishop Sherman to nominate a qualified teacher for this school for the next academic year, to replace Miss McCabe.

Some weeks ago I wrote to the Archbishop with reference to securing a teacher for the second classroom at Fairford but have not received any reply. I am writing to him again, but I would like to know if you could secure a teacher for the school. If so, you might submit the name to Archbishop Sherman.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

EX'D.

Ottawa, May 22, 1946.

Most Reverend Sir:

I desire to refer you to my letter of March 18, with regard to securing a teacher for the Fairford Indian Day School. I would appreciate it if you would advise me if you know any qualified teacher whose services will be available for the academic year 1946-47.

Yours very truly,

Philip Phelan
Chief, Training Division.

Most Reverend L.R. Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5--1

May 30th, 1946.

EXTRACT
ORIGINAL ON
136-6-1

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division
Indian Affairs Branch
Dep't of Mines and Resources,
OTTAWA - ONT.

Dear Sir:

EXD.

x x x

With reference to your letter re Fairford we also have this in mind for the year 1946-1947 but it will be absolutely necessary that we have some definite information as to the living accommodation for travelling back and forth from the present residence.

Yours sincerely,

L. Ralph, Rupert's Land.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 8 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

July 4th,
1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

I am to-day in receipt of the resignation of Miss Mary E.McCabe, Teacher, Fairford Improved Indian Day School, Fairford, Manitoba.

Miss McCabe is returning to England in September and does not intend to resume teaching.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch,
JUL 9 1946
REGISTERED

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

50-11

Ottawa, July 11, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

I have your letter of the 4th instant, in which you advise that Miss Mary E. McCabe has given up duties as teacher of the Fairford Indian Day School. Her resignation is accepted.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 WT 1

Ottawa July 11, 1946.

Memorandum:

Representative of the Treasury
RECEIVED
JUL 11 1946
INDIAN AFFAIRS.

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School, No. 510.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Miss Mary E. McCabe, effective July 1, 1946, and no further payment of salary should be made to her.

EX'D.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

126-5-1

SCHEDULE A
50,000—11-9-45

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch.

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date July 23, 1946

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name McCabe (surname) Miss Mary E. (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also .....)

Employed at Fairford Indian Day School, Fairford, Man. Paylist No. 52 Payroll No. 1797

Date taken on strength this Department September 15, 1944

Date to be struck off strength this Department July 1, 1946

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state .....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of June, 1946

Amount $ 4.50

Total contributions (if available) $ .....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for (to adjust overpayment) $ Nil
2. Receiver General for (Re: Victory Bond purchase) $ Nil
3. ..... (to be filled in by Finance Dept.) $

*Please delete items above not applicable. TOTAL $ Nil

SIGNATURE J A Lee

TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control .....

Prepared by ..... Checked by ..... Interest $ .....

Date of payment .....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
THE MOST REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY - TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

July 18th, 1946.

Mr. R. A. Hoey,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA - Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 22 1946
REGISTERED

Dear Mr. Hoey:

We wish to report to you the difficult situation existing in connection with the two day Schools on the Fairford Reserve. Some years ago the Department considered it advisable to erect a second school about four miles south of the main school and teacherage. For one year the teacher for the South Centre lived at the teacherage but she found that the walk of four miles to the South Centre during all kinds of weather was so difficult that she resigned and since then we have not been successful in obtaining a teacher for the school. We are inclined to think that the only solution is for a teacherage to be erected at the South Centre. We would be glad to know if the Department could consider such action.

Yours faithfully,

R. H. Pook
Secretary-Treasurer.

RHP:A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W.T.1).

AIRMAIL.

EX'D.

Ottawa, July 24, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba.

I have a letter from Most Reverend L.R. Sherman, Bishop of Rupert's Land in which he states that he is experiencing considerable difficulty in obtaining a teacher for the Lower Fairford School due to the fact that she has to walk four miles from the teacher's residence.

In this connection I would refer you to official letter of May 30th, which points out that were were not in a position to erect a teacher's residence at that point this year.

In the third paragraph of that letter we asked if there was any possibility of arranging for the transportation of a teacher from the residence at the Fairford Improved School to the Lower Fairford School for the academic year 1946-47. We do not appear to have received any reply to that communication and I would like to hear from you by return mail.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Ottawa, August 8, 1946.

REGISTERED

EX'D.

S.J.Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Miss Mary E.McCabe, formerly teacher,
Fairford Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No.19992, drawn in favour of the above-noted, for $90.94, being refund of Retirement Fund account.

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

August 12th, 1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Re: 126-5-1 (W.T.1) July 24th, 1946.

In reply to Department letter above noted, I wish to advise that I do not anticipate any difficulty in arranging to have the Teacher driven from the Improved School to the Lower Fairford School, a distance of three miles, at a cost of $1.00 per day. I think this convenience would only be required during winter months.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 W T 1

EX'D

Ottawa, August 17, 1946.

Most Reverend Sir:

With reference to your letter of July 18, regarding the transportation of the teacher at the Fairford School, the Agent considers that she should be able to walk the distance during the fine weather and he will arrange for her transportation during the winter months.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Most Reverend L.R. Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Synod Office, Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

Records

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-34

August 16th,
1946.

Chief Treasury Officer,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Cheque MO52310 Rhoda MacDonald.

I beg to return cheque above noted, made out in favour of Rhoda MacDonald.

This woman was employed as housekeeper at the Fairford School and terminated her services at the end of February.

The cheque is returned for cancellation.

Cheque Cancelled
Aug 19

Yours very truly,

J.Waite,
Indian Agent.

Encls.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 20 1946
REGISTERED

Representative of the Treasury
RECEIVED
AUG 19 1946
INDIAN AFFAIRS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I hereby make application for employment in the

.....Fairfonds..... Indian Day School.

Date Aug. 29/46. × Phyllis Baron
(Signature)

I PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) ....Baron.....Phyllis.....
Surname Christian Names

Date of Birth Nov. 17/14. Place of Birth ..Carnduff, Sask.

Sex ...F..... Religion ..Lutheran... Health ..Good.....

Canadian Citizen Yes... Service in H M Forces .....

II ACADEMIC QUALIFICATIONS

Type of Education	Dates	Name of School	Diploma, Certificate or Degree Granted
High School (or equivalent)	June/33	St. John's Technical	Grade XI. Matric.
University			
Additional (Technical Agricultural etc.)			

III PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

Where and when did you take your teacher training? .....N.A.M. Normal.....

..... What teaching certificate(s) do you hold?

.....Permit.....

For how long valid? ..... For how many years have you taught in provincial schools ..... In what province(s) .....

In what Indian schools have you taught previously (give dates) .....Lucilla Jeffery.....Kenora Ont.....

Total teaching experience .1.... years.

IV SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work .....

.....Previous experience at Residential School.....

.....

V REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any)

502-206

705 Ontario Ave
Winnipeg

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-J-1

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY - TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Aug 29th, 1946.

Mr. R. A. Hoey,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA - ONT.

Dear Sir:

Having received notice of the resignation of Miss M.E. McCabe as teacher of the Fairford Indian Day School, I beg to nominate for appointment Miss Phyllis Baron, whose present address is 705 Anderson Avenue, Winnipeg. Miss Baron holds a Grade XI Certificate from the Province of Manitoba and a permit to teach in the Province. You will see from the enclosed application that she has had one year's experience in an Indian Residential School.

Yours faithfully,

Archbishop of Rupert's Land

ENCL.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 3 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT1).

Copy sent to Inspector Hamilton.

Ottawa, September 4, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba.

I am advised by the Archbishop of Rupert's Land that Miss M.E. McCabe has resigned as teacher of the Fairford School.

To succeed her we have appointed Miss Phyllis Baron. Miss Baron holds a grade eleven certificate from the Province of Manitoba and a permit to teach in the Province. Please give her every possible assistance.

The enclosed forms should be completed and forwarded to this office as soon as she begins duties.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Seen June FA
report in this
school AB

126-5-1 (WT1).

AIR MAIL. Ottawa, September 5, 1946.

EXD.

Most Reverend Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo, the Department approves the appointment of Miss Phyllis Baron as teacher of the Fairford Indian Day School to replace Miss M.E. McCabe who has resigned.

In view of the decision to incorporate the bonus with the basic salary it has been decided to allow Miss Baron salary at the rate of $112.00 a teaching month. This means that if she remains in our employ for the whole of the academic year 1946-47 her salary will be $1120.00. This amount will be subject to a deduction of five percent for Retirement Fund and Income Tax if applicable.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Most Reverend L.R. Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Synod Office, Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I hereby make application for employment in the Fairford Improved Indian Day School.

Date Sept. 21st 1946. Phyllis T. Baron (Signature)

I PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) BARON (Surname) PHYLLIS (Christian Names)

Date of Birth 12th Nov. 1914 Place of Birth Oakshella, Sask.

Sex Female Religion Lutheran Health Good

Canadian Citizen Yes Service in H M Forces none

II ACADEMIC QUALIFICATIONS

Type of Education	Dates	Name of School	Diploma, Certificate or Degree Granted
High School (or equivalent)	June 1933	St. John's Technical High Sch, Wpg.	Matriculation — Gr. XI. Complete.
University			
Additional (Technical Agricultural etc.)			

III PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

Where and when did you take your teacher training? .....

What teaching certificate(s) do you hold? Permit applied for; not granted — Indian School.

For how long valid? ..... For how many years have you taught in provincial schools ..... In what province(s) .....

In what Indian schools have you taught previously (give dates) Cecilia Jeffrey Res. School — Dec. 1st 1945 — June 26th 1946.

Total teaching experience ..7.. ~~mos.~~ years.

IV SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work — A genuine liking for the people and ability to get on well with them. Have had experience as Parish Worker — Church school and Sunday - School work.

V REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any)

Classroom inspected by Inspector R. McBurney, Kenora. No written report given.

502-206

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50/11

8th October 1946.

Sept 21/46

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

As requested in your letter of September 4th File 126/5/1(W.T.I.) I enclose herewith completed forms of Miss Phyllis Baron, teacher at the Fairford Improved Day School.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 11 1946
REGISTERED

Indian Agent R.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W.T. 1)

Ottawa, 15 October 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

Miss Phyllis Baron has been appointed teacher of this school effective Sept. 1, 1946, at a salary of $112.00 a teaching month.

We have not yet received the usual forms but we are advised she began duties on Sept. 1 and in order to not further delay issue of the cheque, we are advising you of her appointment.

We will endeavour to secure the Staff Questionnaire and T.D. 1 Form.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W.T. 1)

Ottawa, 15 October 1946.

EXD.
A.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

We have your letter of the 8th instant enclosing application received from Miss Phyllis Baron for appointment as teacher at the Fairford School.

She did not forward T.D. 1 Form or Staff Questionnaire. These forms are enclosed and should be completed by her and returned as soon as possible.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 14 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W.T. 1)

Ottawa, 14 November 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

With reference to our memorandum of Oct. 15th in connection with the appointment of Miss Phyllis Baron as teacher of the above school, we have just received the attached T.D. 1 Form and it appears that she should be classed as single without dependents.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W.T. 1)

Ottawa, 14 November 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

With reference to our memorandum of Oct. 15th in connection with the appointment of Miss Phyllis Baron as teacher of the above school, we have just received the attached T.D. 1 Form and it appears that she should be classed as single without dependents.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

EXTRACT ORIGINAL ON 127-1-6

Winnipeg, Manitoba
December 23, 1946.

I submit the following report on schools in the Portage la Prairie Agency inspected during November, 1946.

X X X

FAIRFORD IMPROVED DAY SCHOOL

Miss P. Baron is the teacher in charge. She is a qualified teacher and is doing excellent work.

The register shows 22 pupils and the grades are as follows:

Grade 1- 14
Grade 2- 5
Grade 3- 2
Grade 5- 1

E & D.

The pupils were well dressed and clean in appearance.

The class-room is large, well-lighted and tidy.

The outhouses are in good condition.

Some pupils have had impetago and so could not attend. A few have been absent with severe colds.

It was much impressed with the work being done by Miss Baron. She is greatly interested and the children are making good progress.

This school is a large building and considerable time is required to keep it clean. This work along with the preparation of meals, teaching, and preparing class-room work is altogether too much for one person. She also issues drugs when the Nurse, Mrs. Raynor is working on the other reserves. I recommend that authority be granted Mr. Waite, the Agent, to engage a maid so that Miss Baron may devote all her time to teaching. As pointed out above Miss Baron is a qualified teacher and is doing excellent work but unless she can be given help I doubt if she will remain for long.

X X X

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

E.K.D.

Ottawa, February 27th, 1947.

Dear Archbishop Sherman:-

As you are aware, Miss Phyllis Baron is teaching at the Fairford Indian Day School.

For the last two years we have not had a teacher at the Lower Fairford School. A review of our files indicates that a possible reason for this is that you were not able to secure a teacher owing to the fact that she had to walk to the residence at the Fairford School. In this connection may I draw your attention to my letter of August 17th, 1946.

This Branch has recently been criticized for not having a teacher at the Lower Fairford School as we are informed approximately thirty children are not receiving any education.

Is it possible for you to nominate a teacher for this school to begin duties immediately. If you cannot nominate a teacher we feel that it will be necessary for us to make an endeavour to do so as we want this school reopened if it is humanly possible to do so.

Yours very truly,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Most Rev. L.R. Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Synod Office, Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

Air Mail

Ottawa, March 13th, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

We have been in communication with Archbishop Sherman regarding a teacher for the Lower Fairford school.

Recently we have been in touch with universities throughout Canada and are receiving applications from a number of under graduates who would be prepared to teach school from April 12th to about the middle of September.

If we can secure one of the applicants for the Lower Fairford School do you think that there would be a reasonable attendance during the summer months? We are following similar procedure in other localities where we have been unable to secure a teacher but the Indians have expressed their willingness to send their children to school during July and August in order to make up some of the time that has been lost.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

E&D.

Air Mail

Ottawa, March 13th, 1947.

Dear Archbishop Sherman:-

As we have not received a reply to our letter of February 27th regarding a teacher for the Lower Fairford School, it is presumed that you are having difficulty in finding a teacher.

Recently we have been in touch with different universities throughout Canada and we have the names of a number of under graduates who would be prepared to teach school from April 12th to September 20th. If you so desire we can forward you the applications of any of them who are members of the Church of England.

At some localities we have had the same difficulty as at Lower Fairford, namely, inability to secure a teacher and we are making arrangements to conduct these schools throughout the summer holidays.

We are writing to Indian Agent Waite with a view to ascertaining if he considers we can operate the Lower Fairford School throughout the summer holidays and thus give an opportunity for some training to those who have been without a school for some time past.

I would appreciate it very much if you would let me have an immediate answer to this letter.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Most Rev.L.R.Sherman, M.A., B.Litt., D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Synod Office, Trinity Hall, Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT)

Air Mail

Ottawa, March 14th, 1947.

WRD.

Dear Archbishop Sherman:-

Re: Fairford Indian Day School

I have just received in this morning's mail, the attached application form for employment as a teacher in one of our Indian Day Schools. I feel that if the Indians will agree to running this school during the months of July and August (even with reduced enrolment), that we should employ this teacher and keep it going.

You will note the excellent references which Mr. Marshall has and his wide teaching experience.

Could you please advise if you concur in his appointment for the period May 1st to September 30th.

Yours sincerely,

Bernard F.Neary
Supt. of Welfare & Training.

Most Rev. L.P. Sherman, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Synod Office,
Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

Provincial Normal School,
Winnipeg, Man.,
May 12, 1938.

To Whom it may concern:

Mr. Clarence Marshall has done very satisfactory work during his course at our school. In examinations to date he stands seventh among over a hundred fellow-students and he has an excellent record in his practice-teaching.

He is a young man of pleasant manner, hardworking, earnest.

With these qualifications, I feel sure he will do efficient work in any school to which he may be appointed.

W. A. Somperthwaite,
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

Winnitonas, Man.,
June 7, 1941.

To Whom it May Concern:

I have who give recommends assume a certain moral responsibility, but with this in mind I do not hesitate to give Mr. E. E. Marshall my unqualified recommendation regarding his general ability, but most especially that as a teacher.

His discipline is exceptionally good, and his untiring efforts to help each child under their special difficulty should receive special mention.

Mr. Marshall has taught our Sinclair River school for the past three years and it is with regret that we see him leave us.

Yours very sincerely,
Hunter A. Howell,
Chairman.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(copy)

Headingly, Manitoba,
November 22, 1942

To Whom it May Concern:

"Greetings"

Wm. C. E. Marshall was principal of the Headingly School No. 9 for the term 1941-1942, during which time he taught grades five to eight inclusive. For several years we had poor success with this room but he brought order out of chaos, and had wonderful discipline; yet leaving us enjoying the confidence and respect of both pupils and parents.

We cannot adequately express our appreciations of his efforts while with us. We tried every means to have him stay but the powers that be ruled otherwise. He was not only a big asset but an honor to the Teaching profession. We are confident he will prove successful in the branch of the services which he has chosen and wish him success and a safe

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

Headingly, Man.,
Nov. 21, 1942.

To Whom it May Concern:

This is to certify that Mr. Clarence E. Marshad taught, as principal on the staff of Headingly School in 1941-'42 prior to his enlistment in the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve.

As one of the teachers on that staff, I wish to testify to the excellent quality of his work as teacher and disciplinarian. This year I am teaching pupils passed on to me from his room June 30, 1942, and find them well prepared to undertake the more advanced work, and well disciplined. This testifies to the untiring efforts of their teacher last year, as be found these pupils, at the beginning of the year, unruly and lacking a good foundation in their studies.

I can therefore unhesitatingly recommend Mr. Marshall for any position where conscientious

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

Selkirk School Board,
Selkirk, Man.,
June 15, 1946.

W. C. Marshall, Esq.,
Town.

Dear Mr. Marshall:

I am instructed to offer you the thanks of the members of this Board for the valuable and efficient service you have rendered in Devonshire Collegiate and with the Army Cadets since joining our staff, and to wish you every success for the future.

Yours very truly,
Alfred Parker,
Secretary - Treasurer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I hereby make application for employment in the (an Indian School, preferably outside Man.) Indian Day School.

Date March 10, 1947

C. E. Marshall
(Signature)

I PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) MARSHALL (Surname) CLARENCE EARL (Christian Names)

Date of Birth 30/4/17 Place of Birth Ochre River Man.

Sex M Religious ~~Denomination~~ U.C.C. Health Good

Canadian Citizen Yes Service in H M Forces 3 years R.C.N.V.R.

II ACADEMIC QUALIFICATIONS

Type of Education	Dates	Name of School	Diploma, Certificate or Degree Granted
High School (or equivalent)	1933 - 37.	Ochre River High.	Grade XII
University	2nd year.	U. of Man.	Taking science course at present time.
Additional (Technical Agricultural etc.)	Normal Training Course in		& Summer Industrial Arts.

III PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

Where and when did you take your teacher training? Winnipeg Normal School

What teaching certificate(s) do you hold? 1 S.T. Class "B" Will hold "A" on completion of present course.

For how long valid? ..... For how many years have you taught in provincial schools 5 In what province(s) Manitoba

In what Indian schools have you taught previously (give dates) .....

.....

.....

Total teaching experience 5 years.

IV SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work .....

.....

.....

V REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any)

Dates available for teaching May 1st. until end of September

502-206

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
THE MOST REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Re Indians
I file on
126-5-1

March 15th

2.

Dear Mr Neary:

Your letters of March 13th + 14th
received together today with Marks-
return enclosures as requested.
Approve Mr Marshall's appointment
for period May 1 — Sept 30 1947.

Faithfully yours:

H R Myers (Asst)

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 17 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE

Full Rate	
Day Letter	X
Night Message	
Night Letter	
Evening and Sunday Message	

Please mark an X opposite the class of service desired.

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W. D. NEIL, General Manager

CHECK

TIME FILED

STANDARD TIME

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

126-5-1 (N T)

Records send on file

Ottawa March 17 1947

Mr J WAITE
Indian Agent
Portage la Prairie Manitoba

HAVE QUALIFIED MALE TEACHER AVAILABLE LOWER FAIRFORD SCHOOL MAY FIRST TO END SEPTEMBER -stop- ADVISE IF LIVING ACCOMMODATION COULD BE FOUND

Bernard F Neary

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

March 25th, 1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Re: 126-5-1(WT1) March 13th, 1947.

In reply to the above noted letter and telegram of the 17th idem, I wish to advise that there is a single girl of approximately 24 years of age teaching at the Improved School. Unless the male teacher was a very young boy, or there would be some guarantee of Mrs. Raynor, Department Nurse occupying the house during the time the male teacher would be teaching at Lower Fairford, the situation would be hardly correct. The male teacher would have to live and board at the Improved School and walk one and three quarter miles to the Lower School. There is no doubt that if the teacher is a college graduate, he would be quite young and there would be no comment under the circumstances.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 26 1947
REGISTERED

AIRMAIL

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-1-17

25 Bedford Rd., Toronto,
March 12/47.

DOM. & Resources
MAR 14 1947
REGISTERED

Mr. R. A. Hoey,
Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Booth Building, Ottawa.

Dear Sir:-

In reply to your request, sent to Victoria University, for teachers for Indian Schools for the summer months, I hereby make application for such a position.

As the holder of a first class permanent (Manitoba) certificate, I feel fully qualified for the position described. I have had eleven years teaching experience in schools in both the rural and town areas of Manitoba. At present I am attending United Church Training School in Toronto, taking classes at Emmanuel College, and Victoria University.

References as to character and teaching ability may be had upon request from Mrs. Hutchinson, Principal of U.C.T.S., Inspector J.S. Peach, Swan River, Manitoba, and from Mr. W. Rodgers, Principal, Durban Cons. S.D., Durban, Manitoba.

Trusting that you will consider my application for a position in one of the Indian Schools under your supervision, I am,

Yours truly,

150

Viola M. Graham.

Ph:RA6781.

(Miss) Viola M. Graham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

Ottawa, March 27th, 1947.

Dear Miss Graham:-

We are in receipt of your letter of the 12th instant applying for appointment as teacher at an Indian school for the summer months.

We have a vacancy on the Fairford Reserve in the Portage la Prairie Agency. This school is located two miles from Fairford Post Office and fourteen miles from Gypsumville Railway Station.

At this particular point, we have two buildings, one a school and teachers' residence and the other building a school only. This second building is one and one-third miles from the first building and the teacher at that particular school would live at the school where the residence is located.

We have not had a teacher at the second school during the current academic year and we would like to operate this particular school during the summer months. I presume that your services would be available about May 1st and that would mean we would give you employment from May 1st to September 1st. At the present time there is a teacher at the school where the residence is located and she will remain until

-2-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the end of June. In addition, there is a Departmental nurse in the vicinity who uses the school residence.

We are prepared to allow salary of $125.00 a month.

Please let me have an immediate reply.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

pp.

Miss Viola M. Graham,
25 Bedford Rd.,
Toronto, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25 Bedford Rd., TORONTO,
March 28/47.

Mr. B. F. Neary,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources, OTTAWA.

Dear Mr. Neary:-

Thanks for your communication of March 27th regarding appointment as teacher at an Indian school on the Fairford Reserve for the summer months!

If necessary, I will endeavor to make arrangements to commence on May 1st, as suggested, though May 12th would suit me better. If I am delayed until the latter date, would it be agreeable if I taught until September 12th in order to make up that time?

I would appreciate imformation regarding necessary supplies for both school and residence. Are textbooks provided, or should I take my own? I presume there will be Grades 1 to VIII to be taught, and would like to have an idea of the approximate number of children enrolled.

Thanking you for your advice, I remain,

Yours sincerely,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 1 1947
REGISTERED

V. M. Graham.

(Miss) Viola M. Graham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

us by having their children attend school. Anything you can do to assist us in this regard would be very much appreciated.

The appointment of Miss Graham is only a temporary solution of the matter and it is hoped that you will continue your efforts to obtain a qualified teacher to take charge of this school during the academic year 1947-48. We attach two copies of our usual application form and your nominee should complete one of these as soon as you have made a selection.

As soon as we receive the form showing qualifications and experience of the applicant, we will be in a position to decide the salary that can be allowed.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Most Rev. L.P. Sherman, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Synod Office,
Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

c/c to Indian Agent Waite
to Inspector Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 31st, 1947.

Dear Archbishop Sherman:-

With reference to our letter of March 14th, it has been decided that it would be inadvisable to appoint a male teacher for the Lower Fairford School as the only place he could live is at the teacher's residence at the Upper Fairford School.

We have, therefore, secured the services of Miss Viola M. Graham. Miss Graham holds a first class permanent Manitoba certificate and has had eleven years teaching experience in schools in both the rural and town areas of Manitoba. At the present time she is attending the United Church Training School in Toronto.

She states that references as to character and teaching ability may be obtained upon request from Mrs. Hutchinson, Principal of U.C.T.S., Inspector J.S. Peach, Swan River, Manitoba, and from Mr. W. Rodgers, Principal, Durban Cons. S.D., Durban, Manitoba.

Miss Graham will be prepared to open the school on May 1st and is willing to keep it open from that time to September 1st. This will enable children who have been unable to attend school during the current academic year to receive some education.

We are communicating with the Indian Agent requesting him to urge the Indians to co-operate with

-2-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

Ottawa, March 31, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

With reference to your letter of the 25th instant and previous correspondence regarding the teacher for the Lower Fairford School, we have now obtained the services of a female teacher and I enclose for your information a copy of a letter which is being sent to Archbishop Sherman.

We trust that the Indians will co-operate by having their children attend regularly from May 1st to September. We hope to be able to secure a qualified teacher for this school for the academic year 1947-48.

We attach staff questionnaire form and T.D.1A form which should be completed by Miss Graham and returned to the Department as soon as she begins duties.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Copy sent to Inspector Hamilton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Miss Graham
file re
Fairford School

25 Bedford Rd., TORONTO,
April 28/47.

Department of Mines & ... Indian Affairs ...
APR 29 194
REGISTERED

Mr. B. F. Neary,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

Dear Mr. Neary:-

Could you kindly let me have your decision regarding the date of the opening of school on the Fairford Indian reserve? In your letter of March 27th, the date of May 1st was suggested. Replying immediately I asked if it would be possible to begin a little later and mentioned May 12th as a more suitable time for me. In which case I would be willing to teach until September the 12th in order to complete the four months summer term. If this does not meet with your approval, would May 5th be satisfactory as an opening date?

Whatever decision you reach in this regard, I would greatly appreciate knowing at the earliest possible date, in order to make plans accordingly. Do you advance train fare to Gypsumville?

Thanking you for an immediate reply, I remain,

Yours sincerely,

V. M. Graham.

(Miss) Viola M. Graham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] Miss Graham
copy this
letter to the Waite
Miss

126-5-1 (WT 1)

E/X'D.

Ottawa, April 30th, 1947.

Dear Miss Graham:-

With reference to your letter of the 28th instant, we would appreciate it very much if you would take charge of the classroom at the Fairford School on May 5th.

We do not pay transportation of teachers nor advance the funds for that purpose.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Miss Viola M. Graham,
25 Bedford Rd.,
Toronto, Ontario.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

705. Anderson Ave.,
Winnipeg, Man.,
April 23rd. 1947.

Mr. J. White,
Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

PORTAGE LA PRAIRIE
50-11
APR 29 1947
121
AGENCY

Dear Sir :-

Because of a temporary state of ill-health, and on instruction from my physician, Dr. R. J. Cleave of Winnipeg, I find it necessary to resign from my position of teaching at Fairford Improved Indian Day School, said resignation to be in effect May 1st 1947.

Yours respectfully
Phyllis Baron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

April 29th,
1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

I beg to enclose the resignation of Miss Phyllis Baron, teacher at the Fairford Improved Indian Day School. Miss Baron's resignation to take effect May 1st 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 1 1947.
REGISTERED

Indian Agent

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25 Bedford Rd., Toronto 5,
May 1st/47.

Dear Mr. Neary:-

As trains just run from Winnipeg to Gypsumville three times a week, I will not be able to begin teaching on Monday, but will plan to leave here Sunday night and arrive in Gypsumville at 8:45 p.m. on Tuesday, May 6th. This would mean that I could begin teaching in Fairford School on Wednesday, May 7th. Would you kindly wire if it is necessary to take any extra furnishings for the school residence? Hoping that this is satisfactory,

I remain,

Yours sincerely,

V. M. Graham.

(Miss) Viola M. Graham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

25 Bedford Rd., TORONTO 5,
May 1/47.

Dear Mr. Neary:-

Thanks for your letter of April 30th! I will endeavor to comply with your request to begin teaching at the Fairford School on May 5th, and hope that arrangements can be made. A little more information regarding the set-up would be greatly appreciated --such as the name of the Indian agent in that district, and the name of the teacher who is already there or the nurse, as well as any necessary equipment for residence or school. I trust that you will send word to the teacher in charge of the school nearest the residence, and that it won't inconvenience her and the nurse to share the residence with a third party.

Would appreciate greatly any further information which you think would be of help. Thank you!

Yours sincerely,

Viola M. Graham.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 5 1947
REGISTERED

(Miss) Viola M. Graham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W.M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER, TORONTO

FORM 510-A

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL RATE MESSAGE	X
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS
			File # 126-5-1.

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les prézentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, May 3, 1947.

Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

REFERENCE OUR LETTER MARCH THIRTY FIRST MISS VIOLA M GRAHAM WILL REPORT TO YOU TUESDAY MOR ING stop PLEASE ARRANGE FOR SOME PERSON IN GYPSUMVILLE TO TAKE HER TO THE SCHOOL AT FAIRFORD

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Charge: Indian Affairs.
BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	X
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS
			File # 126-5-1.

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, May 3, 1947.

Miss Viola M. Graham,
25 Bedford Road,
Toronto 5, Ontario.

REPORT ON ARRIVAL IN WINNIPEG TO MR. A.G. HAMILTON INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES FIVE THIRTY EIGHT DOMINION PUBLIC BUILDING WINNIPEG MANITOBA WHO WILL GIVE FURTHER DETAILS AS REQUIRED stop SUGGEST YOU TAKE OWN BEDDING Stop RESIDENCE OTHERWISE FURNISHED.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Charge: Indian Affairs.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

Ottawa, May 3rd, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Fairford Indian Day School No. 510

The Department has received and accepted the resignation of Miss Phyllis Baron, effective May 1st, 1947, and no further payment of salary should be made to her after that date.

for Deputy Minister.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

Air Mail

Ottawa, May 3rd, 1947.

Dear Archbishop Sherman:-

We have just been advised by Indian Agent Waite that Miss Phyllis Baron gave up duties at the Fairford Day School on May 1st, 1947, owing to ill health.

As you have previously been advised, we arranged to have Miss Graham go to the school on May 5th but it was intended that she would teach the Lower Fairford School.

Miss Baron's resignation leaves another vacancy at this school. Is it possible for you to secure anyone to fill in until the end of June? Anything that you can do in this matter would be appreciated. If you have no one to nominate, please let me know.

A reply by air mail would be appreciated.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Mt. Rev. L.R.Sherman, D.D.,
Arcnbishop of Rupert's Land,
Synod Office, Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

FP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

A'D.

Ottawa, May 3rd, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

We have your letter of the 29th ultimo enclosing the resignation of Miss Phyllis Baron effective May 1st, 1947.

Her resignation is accepted and we are advising Archbishop Sherman.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

CE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

May 7, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-5-1 (WT 1) May 3, 1947.
126-5-1 (WT 1) March 31, 1947

With reference to the above noted letters, I wish to advise that I met Miss Graham at the Inspectorate Office yesterday. She was proceeding to Fairford immediately and would open school on her arrival.

I suggested that as Miss Baron, the teacher at the Improved School, has resigned, that Miss Graham carry on with teaching at the Improved School until the end of the term, June, and then open the Lower Fairford School at that time and teach there until the beginning of Sepetmber, when her contract would close.

Will you kindly advise if this suggestion is satisfactory.

Department of Mines
Indian Affairs
MAY 9 19..
REGISTERED

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

EXD.

Ottawa, May 12th, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

With reference to your letter of the 7th instant, the Department approves the instructions that you have given to Miss Graham, new teacher at the Fairford School.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
THE MOST REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY-TREASURER
R. H. COOK
TELEPHONE 93 825

1.
2

May 13th, 1947.

Mr. B. F. Neary,
Superintendent of Welfare and Training,
Dep't of Mines and Resources,
OTTAWA - ONT.

Dear Sir:

We are very sorry to learn that Miss Phyllis Barron has been compelled to resign as Teacher at the Fairford Day School owing to ill health. I regret to state that I have no one to nominate for the position just now and if you could suggest some one for the position at least until the end of June I would be very pleased to accept the nomination.

Yours faithfully,

L. R. Sherman Rupert's Land

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 17 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

Ottawa, May 20th, 1947.

Dear Bishop Sherman:-

We have your letter of the 13th instant with reference to the Fairford Day School.

Due to the scarcity of teachers, it is simply impossible to complete the current academic year and the school will consequently have to remain closed. However, I hope that you will be able to nominate a qualified teacher to take charge of the school on September 1st.

If you cannot secure a qualified teacher by June 15th please advise me as we intend to advertise.

The new salary schedule for teachers of Indian day schools will be in effect on September 1st, 1947, and this should prove more attractive to teachers of Indian schools. I enclose two of our regular application forms.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Most Rev. L.R. Sherman, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Synod Office, Trinity Hall,
Winnipeg, Man.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - 5 - 1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

May 16th,
1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

126-5-1 W.T.1 March 31, 1947

With reference to the above noted letter I beg to enclose herewith form 503-127 and T.D.forms 1A in triplicate completed by Miss Viola M.Graham, teacher, Fairford Day School. Miss Graham opened school May 7th.

Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 19 1947.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

F/L'D.

Ottawa, May 20th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Fairford Indian Day School No.510

Miss Viola May Graham has been appointed teacher of this school effective May 1st, 1947, at a salary of $125. a teaching month.

As we have only had one teacher at this school, we have secured the services of Miss Graham from May 1st to September 1st. Consequently, unless advised to the contrary, you should forward her salary cheque at the end of the months mentioned.

I attach T.D.1A form and staff questionnaire form.

for Deputy Minister.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

126-5-1

SCHEDULE A
50M—7-46

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date May 23, 1947

E & D.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Baron (surname) Phyllis (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Fairford Indian Day School,

Employed at Fairford, Man. Paylist No. 52 Payroll No. 2062

Date taken on strength this Department September 1, 1946

Date to be struck off strength this Department May 1, 1947

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of April, 1947

Amount $ 5.60

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for (to adjust overpayment) $ Nil
2. Receiver General for (Re: Victory Bond purchase) $ Nil
3. ..... (to be filled in by Finance Dept.) $.....

*Please delete items above not applicable.

TOTAL $ Nil

SIGNATURE .....

TITLE Acting Chief Treasury Officer.

/B

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-3-1 (Treas.)

FILED

Ottawa, June 3, 1947.

REGISTERED

Miss Phyllis Baron,
705 Anderson Avenue,
WINNIPEG, Man.

We are enclosing, herewith, cheque No.79247, for $45.32, drawn in your favour, being refund of Retirement Fund account.

W.Lauchlan
Acting Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

Fairford Indian School,
Fairford, Manitoba,
July 14/47.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 14 1947
REGISTERED

Dear Mr. Neary:-

There were no children in attendance at the Lower Fairford School to-day. Perhaps this was due in part to the continued Treaty Day celebrations, but I fear that it is mainly because the Indians are opposed to having the school open during July and August.

During the morning session I was surprised by a visit from Chief Woodhouse and the three councillors. The chief approached belligerently with the words:- "Why are you staying here? I am the boss on the Reserve, and we don't want the school open during July and August." Though taken aback by his abruptness, I informed him that I was hired for those

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

months and that I was simply carrying out instructions when I opened the school.

Apparently they didn't have the courage to approach Mrs. Waite with their opposition when he visited at Treaty time. Would you kindly co-operate by writing to inform the Chief that I am only doing my duty? Though I explained this to him, a letter from head office would perhaps be more satisfactory to him. I also said that I planned to carry on in spite of opposition, unless I received different instructions from you.

They seem to fear that the school will be open for the summer only and closed again in September. I assured them that you would endeavor to secure a teacher for the whole year.

Thanks for your co-operation in this matter! Kindly reply immediately. In the meantime I will keep the school open.

Yours truly,

(Miss) V. M. Graham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

Ottawa, July 11th, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

Attached is a copy of a letter just received from Miss V.M. Graham, teacher of the Fairford School.

As you are aware, our only purpose in securing a teacher for the summer months was to provide educational facilities for those children who were unable to attend school during the past few months in view of the impossibility of securing a teacher.

There was never any intention on our part to only operate the school for the summer months. We are placing advertisements in the Winnipeg papers for teachers and we are making enquiries along other lines and we are hopeful that we will be able to secure teachers for the academic year 1947-48.

It is difficult to understand the attitude apparently adopted by Chief Woodhouse and his councillors. If the Indians are not sufficiently interested in the education of their children to send them to school when facilities are available, we are quite prepared to withdraw Miss Graham and place her in another school.

Please give this matter your immediate attention and let me have a report as soon as possible regarding what action you consider should be taken.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

c/c to Inspector Hamilton.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1) E.A.D.

Ottawa, July 14th, 1947.

Dear Miss Graham:-

We received your letter of the 7th instant and read its contents very carefully. We immediately sent a copy of it by air mail to Indian Agent Waite in Portage la Prairie and Inspector Hamilton in Winnipeg.

We requested the Indian Agent to immediately review the action taken by the Chief and Councillors.

We appreciate you bringing this matter to our attention.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Miss V.M. Graham,
Teacher,
Fairford Indian School,
Fairford, Manitoba.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Aug. 7th, 1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11 1947
REGISTERED

Re: 126-5-1 (W.T.1)

In reply to Department letter of the 11th ultimo, File above noted, I wish to advise that I visited the Fairford School and the teacher, Miss Graham, on the 16th of July.

At that time there were 23 children in attendance and no further difficulty had been experienced from the Chief and Councillors.

The Chief was interviewed and expressed surprise when informed that the matter of his abruptness and his instruction to the teacher had been taken up with Ottawa.

No further difficulty will be experienced from the Chief in the operation of the lower Fairford School. The Chief was elected to this position in January last and it is my opinion that he merely wished to show a little authority.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

EX'D.
A.

Ottawa, August 13th, 1947.

Dear Mr. Pook:-

Attached for your information is a copy of a letter forwarded to Most Reverend L.R. Sherman, D.D., on May 20th to which we have received no reply.

Although you may be aware of conditions at the Fairford School, I may say that there is one building with teacher's living quarters attached. There is a second classroom approximately two miles away. At the latter point we are erecting a pre-fabricated residence for the teacher.

Miss Phyllis Baron taught at the main school until May last when she had to give up duties owing to illness. We did not have a teacher at the other school last year owing to lack of living quarters for the teacher.

We are extremely anxious to have two teachers for this school for the coming year and as you will note from the above, there will be living accommodation for both of them.

I would appreciate it if you could nominate two qualified teachers for this school. I enclose the usual forms that should be completed by your nominees.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

R.H. Pook,
Secretary-Treasurer,
Synod of the Diocese of Rupert's Land,
Trinity Hall, WINNIPEG.

FP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-15-1

OF THE
N AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

August 22nd,
1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

I am in receipt of a letter from Miss Viola Graham, teacher, Lower Fairford Indian day school advising that to date she has not received her salary cheque for July.

Will you please advise.

Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 25 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-15-1

Ottawa, September 5, 1947.

J.Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Miss Viola Graham,
teacher, Lower Fairford Indian Day School.

Your letter of the 22nd August addressed to the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources, relative to salary cheque for July in favour of the above-named employee, has been passed to this office for attention. In this connection I wish to advise that cheque No.K241886, for $125.00, in payment of July salary, was air mailed to Miss Graham, care of the Fairford Indian Day School, Fairford, Manitoba, on the 18th August.

W.Lauchlan
Acting Chief Treasury Officer.

EX'D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M.F.M. 336 (4 PARTS)
500K-10.45 (6284)
H. C. 1771-35-2092
E. P. 48670

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED (OUTGOING)

126-5-1
Origin
FILE 7-136-1 (W T)

PLACE OTTAWA DATE September 9 1967

Most Reverend L R SHERMAN

ARCHBISHOP OF RUPERTS LAND

Trinity Hall WINNIPEG Manitoba

REFERENCE YOUR LETTER SEPTEMBER TWO INDIAN AGENT NOW STATES THAT GLASSROOM FOR SECOND TEACHER NOT AVAILABLE NORTH PEGUIS -stop- NO TEACHERS HAVE BEEN NOMINATED FOR FAIRFORD SCHOOL -stop- DO YOU CONSIDER MISS KASTNER SUITABLE FOR FAIRFORD

Confirmation

B F Henry

Bernard F Henry

Indian Affairs

Phoned to: RJS
Phoned by: EM
Time: 4.30 P.M.

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED		

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Aug. 29th 1947

Dear Teacher

Sorry Nick Ryle
don't go to school today,
but John is going.
we are going to the
bush today, but I'll come for
John this evening, So Thanks.
I would like to see you
coming back to teach.
for my son learns very fast

Yours truly
From
Councillor Chas Jno. Anderson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

CANADIAN PACIFIC
TELEGRAPHS
World Wide Communications

STANDARD TIME

W.D NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

MA333 23 NL

1947 SEP 13 PM 2 09

WINNIPEG MAN 13

418

B F NEARY

INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA

411

YOUR TELEGRAM OF THE NINTH JUST RECEIVED ON RETURN FROM SASKATOON REGRET TO SAY WE DO NOT CONSIDER MISS KASTNER SUITABLE FOR FAIRFORD

ARCHBISHOP SHERMAN

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 15 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 9 1947
REGISTERED

Benito, Manitoba,
Sept. 5/47.

Dear Mr. Leary:-

On Sept. 1st, I left Fairford Reserve. Though having met with opposition when I first opened Lower Fairford School, I was encouraged, as time went on, by the increasing enthusiasm of the children attending. Before my departure I believe that most of parents were becoming a little more co-operative tos. I will enclose a note received from Councillor C. J. Anderson, who was at first most opposed to the idea of a summer school.

In order that the children may continue

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

with their studies, I do
hope that a teacher has
been secured for the
Lower Fairford school, as
there is a desperate need.
A teacherage at the lower
school would mean
a great deal to a teacher
there, for the distance
from the other residence
is too great for walking.
If the roads were even
fair, the two mile hike
would not seem so bad.
However, I am sorry to
say that the roads have
long been in need of
repair. There was so
much rain in August, that
at times they were almost
impassable. It was
only the realization of
the great need, and because
of the eagerness of the
children, to whom school
was still a novelty
that I managed to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

attend each day in spite of unbelievable swarms of mosquitoes; very bad roads, often necessitating the carrying of logs to place across the water and mud holes before being able to cross; and the detours around the farm instructors' none-too-friendly-looking, prized animals which were permitted to roam at large.

Might I suggest that a well be dug either at the school or the new residence which I understand is to be erected soon. At present the children carry water from the river. Besides the distance to carry it, there is always the danger of typhoid resulting from the use of river water.

At present, I am

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

at home for a few days before returning to Toronto for further study.

Aside from the physical discomfort, I count my four months experience on Rainford Indian Reserve of very great value. Never having been on a reserve before, it was, in many ways, a revelation. If they could only become more independent, and realize what they could do much to help improve conditions on their reserve it would be a wonderful thing. Instead, they seem to be resigned to present conditions, and ruin horses and break wagons, but make no attempt to improve the roads. May the Indian welfare teachers help educate them to

(over please)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

AIR MAIL

Ottawa, September 16th, 1947.

Dear Bishop Sherman:-

We have your telegram of the 13th instant in which you advise that you do not consider Miss Kastner suitable for Fairford.

We would appreciate it very much if you would nominate two teachers for the Fairford School. We wrote to Mr. Pook on August 13th, but have not received any reply.

You are probably aware that we are providing a teacher's residence at the Lower school this year. This mean that residences are available at both schools and will obviate the difficulty of having to walk from one school to another, which was a cause of complaint by former teachers.

We would appreciate hearing from you as soon as possible.

Yours sincerely,

Philip Phelan
Chief, Training Division.

Most Rev. L.R. Sherman, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Synod Office, Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

EXED.

Ottawa, September 16th, 1947.

Dear Miss Graham:-

We have your letter of the 5th instant with reference to your work at Fairford during the past summer.

We appreciate the services that you gave us. If you wish to teach during your holidays next year we will be glad to hear from you and no doubt we will have a vacancy.

Yours sincerely,

Philip Phelan
Chief, Training Division.

Miss Violet M. Graham,
Box 120,
Benito , Manitoba.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

EX'D.

Ottawa, September 30th, 1947.

Dear Bishop Martin:-

We are endeavouring to obtain a teacher for the Fairford Indian Day School, Fairford, Man.

We have requested Most Rev. L.R. Sherman, Archbishop of Rupert's Land to nominate a teacher but he has been unable to secure one.

It occurred to me that possibly Mr.Walter Bear would be willing to accept the Fairford School. If so, please advise Archbishop Sherman. We would also appreciate hearing from you.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I, PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) MACKAY, Jane Jamieson
(Surname) (Christian Names)

Date of Birth Aug 29, 1889 Place of Birth Turriff, Aberdeenshire, Scotland
Sex Female Religious Denomination Anglican Health Good
Canadian Citizen Yes Service in H.M. Forces None

II. PROFESSIONAL & ACADEMIC QUALIFICATIONS

I attended high school at Stepney, London, England, St Katharine's College, Tottenham, England in the ~~Province of~~ and received a Parchment Certificate after successfully completing four years of high school. I then attended 2 years Teachers Training College (S.K.C.). ~~University~~ for a period of ..... years and received a ..... degree (only where applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at St Katharine College, Tottenham Normal School in the Province of London Eng. for 20 months in the years 1908 - 1910

I hold a Second Class Teacher's Certificate of a permanent (temporary or permanent) nature in the Province of Manitoba. It is numbered 22493 dated Nov 6, 1912 and is valid until .....

III. TEACHING EXPERIENCE

	Dates	Name of School	Town and Province	Total Years
1.	~~Carleton~~ 1912	Carleton	Morris Man	1
2.	1913 - 1915	Carman Gr. VII	Carman Man	2
3.	~~Westbourne~~ 1915-17	Westbourne	Westbourne Man	2
4.	~~West Bay~~ 1928	West Bay	Lyleton Man	1
5.	1928 - 1930	Grand Rapids	Boggy Creek	2

(use other side for more detail)

My total teaching experience is N.A. years in Indian Schools and twenty years in Provincial Schools.

IV. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

	Year	Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in weeks
1.	1916	Woodwork - Handicrafts	Waters	4
2.	1932	Nature ... Elementary Methods	Miss McLeod	4
3.	1[illegible] (via)	Social Studies, Language (Reid)	(Miss M. A. Brooker	4

V. SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work .....
.....
.....

VI. REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade ..... teacher and that my salary as a teacher in the ..... Indian Day School for the 1947-48 academic year be set at $..... according to the salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service.
(Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency offices. If the application is sent in with part of Section VII left blank, we will inform you of the salary you would receive in our service).

Sept 26, 1947 (date).

J. J. Mackay
(Signature)
288 Furby St.
Winnipeg
(Address)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I, PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) Mackay Thomas.
(Surname) (Christian Name's)

Date of Birth 1883 Sept 13 Place of Birth Cheshire, England.
Sex Male Religious Denomination United Church Health Good
Canadian Citizen Yes Service in H.M. Forces A

II. PROFESSIONAL & ACADEMIC QUALIFICATIONS

I attended high school in Cheshire, England (by scholarship) in the County
province of Cheshire and [illegible] Liverpool. There we studied
during our four years course Phys. Royal Sch. Mus. Lab
I [illegible] and gained Cambridge Junior and Senior Matriculation
Eton, Harrow, Rugby in England & Junior Matriculation
applicable; give other details of additional education on back). Senior form.

I attended a Teacher Training Course at Winnipeg Normal
School in the Province of Manitoba for 4-2 months in the
years 1927-28 (Easback) Principals
I hold a First "A" Class Teacher's Certificate of a permanent
(temporary or permanent) nature in the Province of Manitoba
It is numbered 238 dated 4.6
and is valid until

III. TEACHING EXPERIENCE

	Dates	Name of School	Town and Province	Total Years
1.	1920-25	Harry	Rorkton, Manitoba	5
2.	1929-34	Cumbring	Melab, Manitoba	5
3.	1934-38	Talmay Ill	Amaranth, Manitoba	4
4.	1938-40	Lake Mary	Alonsa, Manitoba	2
5.	1941-47	Buchan	Buchan, Manitoba	6

(use other side for more detail)

My total teaching experience is [illegible] years in Indian Schools
and Twenty-six years in Provincial Schools. (all in Manitoba

IV. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

Year	Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in weeks
1. 1941	Outlines of Democracy	Various Lecturers	4
2. 1939	Normal School Workroom Course	A Study of Social Studies (R. M. Stevens in charge)	4
3. 1944	Music and the Arts	Dr. Stallan, Mr. Barnard Naylor	4

V. SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work health
character, industry, interest for well-being, advancement, welfare, moral and spiritual uplifting

VI. REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade "A" Fifteen Years teacher and that my salary as a teacher in the Fairford Indian Day School for the 1947-48 academic year be set at $..... according to the salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service.
(Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency offices. If the application is sent in with part of Section VII left blank, we will inform you of the salary you would receive in our service).

September 26 1947 (Date). Thomas Mackay (Signature)

288 Bunkby St.
Winnipeg

* A series of lectures. Aim: To bring teachers up to date on world affairs.
325 lecturers. Mr. Bird Winnipeg Tribune (at that time)
Mr. Dr. Dafoe - Free Press
Professor of History Brandon College
"Soviet Russia - Origin, constitution and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Academic Qualifications

Graduate in Theology. Wesley College, Winnipeg. + Credentials
(Arts and Theology Course)
Art English II and French II taken to qualify for "Grade A"
Certificate
(Studied French intensely for past 30 yrs. years ago gave intensive study &.
Latin and Greek also certain branches of philosophy).
History intensively for many years.

Normal Training.

Short course as you have observed. But had been teaching with good Inspectors reports five years. Later made up for this by making careful study of the texts set for several years for First Class Normal Students and for First Class Certificate requirements. Am "up to date"

Teaching Experience.

Left schools listed of own accord saving Falmouth and Lake Many which were closed as the School Districts could not meet the Department requirements as to average daily attendance for the year Falmouth had a fair attendance when I went there.
Remaining four years which make up the 26 years teaching Experience given were taken spent in schools taken temporarily

Certificate.

Not sure the Special First granted to teachers with Second Class Certificates to bring them on a level with the more recently trained teachers with Grade XII standing, but by the full route - Grade XII First Permanent Grade "B, First Permanent Grade "A"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
THE MOST REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Department of Indian Affairs
OCT 1 1947
REGISTERED

Sept.29th, 1947.

Mr. Bernard M. Neary,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs' Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sir: - re Fairford Indian Day Schools -

I beg to enclose herewith applications for employment in Indian Day Schools, from Mr. Thomas Mackay and his wife, Jane J. Mackay. Mr. Mackay has a first class teaching certificate from the Province of Manitoba and has taught in the Province for about twenty-six years and his recommendations are very satisfactory.

Mrs. Mackay holds a second class permanent certificate from the Province and has taught about eight years. Her recommendations are also satisfactory.

We consider these two people are qualified to take charge of the two Fairford Schools, with Mr. Mackay teaching at the South School, in view of the distance from the main School and of the larger enrolment.

We trust you will approve of these recommendations and if so we are assured that the Schools can be opened very soon.

Faithfully yours,

ENCL.

P.S. Will you kindly wire decision.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Full Rate	
Day Letter	X
Night Message	
Night Letter	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

ACCOUNTING REFERENCE	CHECK	TIME FILED

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

126-5-1 (W T)

Ottawa October 1 1947

Most Reverend L R SHERMAN
Archbishop of Ruperts Land
Trinith Hall Winnipeg Manitoba

ACCEPT NOMINATION YOUR LETTER SEPTEMBER TWENTY NINTH TWO TEACHERS FAIRFORD INDIAN SCHOOL -stop- MR MaKAY SALARY FIFTEEN HUNDRED SIXTY -stop- MRS McKAY SALARY FIFTEEN HUNDRED -stop- WILL FORWARD STAFF QUESTIONNAIRE ETCETERA TO AGENT

Bernard F Neary

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W T)

AIRMAIL

Ottawa, October 3, 1947.

Dear Bishop Martin:

Further to my letter of September 30 concerning the Fairford Indian Day School, we have now received from Archbishop Sherman the nomination of a qualified teacher for this school. This nomination has been accepted.

However, you might let us know if you feel Walter Bear might fit in elsewhere as a day school teacher.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Right Reverend Henry D. Martin, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Saskatchewan.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W T)

AIRMAIL

Ottawa, October 3, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

EX'D.
A.

Fairford Indian Day Schools

The Department has appointed Mr. and Mrs. Thomas Mackay as teachers of the above schools. It is understood that Mr. Mackay will teach at the South School and Mrs. Mackay at the main school.

Mr. Mackay has a First Class Manitoba Certificate with 26 years' teaching experience. Mrs. Mackay has a Second Class Manitoba Certificate with eight years' experience.

Please find attached staff questionnaire and income tax forms, for completion by these two teachers and return here as soon as they report for duty.

over

Encl.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

COPY SENT TO INSPECTOR HAMILTON

[illegible]/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

SYNOD OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND

TRINITY HALL
WINNIPEG, MANITOBA

ARCHBISHOP
THE MOST REV. L. RALPH SHERMAN
M.A., B. LITT., D.D.

SECRETARY-TREASURER
R. H. POOK
TELEPHONE 93 825

Oct. 2nd, 1947.

EX'D.
A.

Mr. Bernard F. Neary,
Dep't of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir: - re Fairford Indian Day Schools -

Referring to your telegram of yesterday I wish to advise you that Mr. and Mrs. Mackay will be going to Fairford on Tuesday next.

Yours faithfully,

Secretary-Treasurer.

RHP/RH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
6 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

EXD.
A.

Ottawa, October 25, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

I desire to refer to my letter of the 3rd instant, advising you of the appointment of Mr. and Mrs. Mackay as teachers of the Fairford School.

Please let me know if they have begun duties and if so, you should forward the staff questionnaires and T.D.1 forms in order that their names may be placed on the pay list.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

CE OF THE
IAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

October 30th,
1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

126-5-1 (WT 1) Oct.25/47.

I enclose herewith staff questionaires and T.D.1 forms completed by Mr.& Mrs.Mackay, Fairford Indian Day Schools. Duties commenced October 1st.1947.

Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 3 1947
REGISTERED

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W T)

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, Ont., Nov. 5, 1947.

To:- Mrs. J. J. Mackay

Address:- Fairford, Manitoba.

School:- Fairford

Your application for classification under the Indian School Teachers' Salary Schedule has been received.

This is to inform you that you have been classified as an Indian School Teacher, Grade II .

Your salary for the 1947-48 academic year will be $ 150.00 per teaching month for months' service.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Copy to: Mr. J. Waite
Indian Agent

327

BFN/MM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, Ont., Nov. 5, 1947.

To:- Mr. T. Mackay

Address:- Fairford, Manitoba.

School:- Fairford

Your application for classification under the Indian School Teachers' Salary Schedule has been received.

This is to inform you that you have been classified as an Indian School Teacher, Grade III .

Your salary for the 1947-48 academic year will be $ 156.00 per teaching month for months' service.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Copy to:

Indian Agent

327

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (N 2)

Ottawa, November 5, 1947.

Memorandum:

EX'D. A.

OFFICE TREASURY OFFICER

Re: Fairford Indian Day School, No. 510.

The Department has appointed Mr. T. Mackay and Mrs. T. (June Jamieson) Mackay as teachers of the above school. They have been classified as follows:

Mr. T. Mackay, Grade III - salary $1,560.00

Mrs. T. (J.J.) Mackay Grade II - salary $1,500.00

per academic year, effective 1 October, 1947. These appointments are effective from the date just mentioned and are in accordance with our Indian School Teachers' Salary Schedule as approved by Treasury Board.

Staff questionnaires for both these teachers and T.D.1 forms for Mrs. Mackay are attached.

For Deputy Minister.

Encl.

RFH/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-39

November 4th. 1947.

EX'D.
A.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Owing to the large attendance at the lower Fairford Day School, it will be necessary to remove the partition separating the two cloak rooms from the class rooms. This will necessitate the removal of the partition and the building of a new chimney. I have asked for quotations on this work and as soon as received will forward them to the Department for consideration.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 7 1947
REGISTERED

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J

Fairford Improved Indian Day School
Reserve P.O.,
Fairford, Man.
Nov. 22nd 1947

Bernard J. Reary Esq.,
Supt of Welfare & Training,
Department of Indian Affairs,
Indian Affairs Branch, Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 28 1947
REGISTERED

Dear Sir.

re above school

My wife, Mrs J. J. Mackay, was engaged as teacher for the above Fairford Improved Indian Day School on October 1st last. She finds the classrooms too great a strain on her to continue teaching and hereby gives you notice of her intention to give up the school at the end of the Christmas holidays.

I am writing for my wife in order to make one letter do for both as the application affects my self since I naturally give up my school, the Sowes Fairford, for which I was engaged similarly on Oct 1st, at the same time I am writing you before the end of the month and will mail my letter by Airmail, so as to give you the longer time to secure teachers for school re-opening after the Christmas holidays, and, further, help me as I am advising Mr. Parker, Secy of the Ruperts Land Diocese who does the obtaining and receives the applications for teachers for Reserves. Similarly I am advising Mr. Wanke, Indian Agent at Portage la Prairie in whose agency this reserve is.

I would add that if a teacher is not secured for Miss Mackay's School (the Preparatory or Sunday School) in time for school re-opening after the Christmas holidays, I would be glad if returns for a reasonable length of time, and can possibly stretch this a bit, to enable you to keep the school open until you secure a teacher for it.

Would you kindly, in view of our resignation,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Make the necessary adjustments as to deductions from our salaries as to Income Tax and Pension Fund, that is to say, to give orders not to make any deductions from the October cheques if these have not been mailed and to allow you to cancel deductions receive my letter, and to have them refunded if the cheques have been mailed, and to direct that no deductions be made from the November and December cheques. In as this regard will have earned only $450 thus bringing me under the married status clause with total exemptions of $1500. (Salary $156. as per mo) and as I shall have earned only $468. Neither of us will be earning after January, though, as far as I can see, this would not affect deductions by your department.

We had hoped to be of greater service to you longer, and this includes the people and children on the reserve - but where health is involved you will understand it cannot be avoided. Personally, I express my regret we were here forced to resign.

Yours truly
Thomas Markay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-1 (N 7)

Ottawa, November 27, 1947.

Fairford Indian Day School

Dear Mr. Mackay:

I sincerely regret your decision to vacate your position as teacher at the above Indian Day School at the end of December. However, I hope that we can persuade you to stay on until the end of the academic year, even if your wife has to resign her position because of too great a strain on her health.

I note that you are advising both Mr. Indian Agent Waite and Mr. Pook, Secretary-Treasurer of the Diocese of Rupert's Land.

We have no control over salary payments as these are all handled by our Treasury Branch. However, I am bringing to the attention of the Chief Treasury Officer the request which you have made in your letter.

I sincerely appreciate this notification of your future intentions and hope that you personally can see your way clear to finish out the academic year at Fairford.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Thomas Mackay, Esq.,
Teacher,
Fairford Indian Day School,
Fairford, Manitoba.

BFN/EM

Copy sent to R. H. Pook, Secretary-Treasury,

and to Indian Agent Waite

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

125-5-1 (N 7)

Ottawa, November 27, 1947.

EX'D.
A.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Fairford Indian Day School, No. 510.

The Department has now received a letter from Mr. T. Mackay, of the above school, informing us of the intended resignation of his wife, with effect 1 January, 1948. In his letter he makes the following request:-

"Would you kindly make the necessary adjustments as to deductions from our salaries as to Income Tax and Pension Fund, that is to say, to give orders not to make any deductions from the October cheques if these have not been mailed when you receive my letter, and to have such deductions refunded if the cheques have been mailed, and to direct that no deductions be made from the November and December cheques. I make this request as Mrs. Mackay will have earned only $450, thus bringing me under the married status clause with total exemptions of $1,500 (salary $136.00 per mo.) and as I shall have earned only $466. Neither of us will be earning after Xmas, though, as far as I can see, this would not affect deductions by your Department."

You will note that in the above quotation Mr. Mackay refers to "our salaries". However, we are trying to persuade Mr. Mackay to stay on as a teacher, even though his wife is unable to do so because of ill health.

BTH/MM

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT.).

Copy sent to Indian Agent Waite.

EX'D. M

Ottawa, December 1, 1947.

Dear Mr. Mackay:

Fairford Indian Day School.

Further to my letter to you of November 27th, I have now been advised by the Chief Treasury Officer that you should have your wife complete the attached T.D.1A forms and submit them to the Department as soon as possible.

I have also been advised that retirement fund deductions must be made from salaries and that there can be no exception to this rule.

However, your wife will receive the amount of her retirement fund as soon as her retirement becomes effective.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Thomas Mackay, Esq.,
Teacher,
Fairford Indian Day School,
Fairford, Manitoba.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved I.D. School,
The Reserve P.O.,
Fairford.
Man. Dec 6" 1947

Bernard H. Neary Esq.,
Supt. of Welfare and ~~Training~~
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 12 1947
REGISTERED

Dear Sir,

Fairford Indian Day School

I thank you for your letter dated Dec. 1st 1947 enclosing I.D. 1A forms in the case of my wife and herewith return same filled in, and signed by her.

I note retirement fund deductions must be made from salaries, but that my wife will receive the amount of ~~my~~ her retirement fund as soon as her retirement becomes effective. I thank you for interesting yourself in the matter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regarding your previous very kind
letter in which you expressed the hope
I would return to Stafford after the Christmas
holidays to complete the academic year.
I have decided to do so, this being, I think
the only fair thing to do in the circumstances
in view of the scarcity of teachers and the
greater difficulty there might ~~probably~~ be on
this account in securing a teacher at this
time of the year. It is understood, of course,
that I return, as Mrs. Pook has asked me, to the
Main School. Conditions at the Lower
Stafford School are most unhealthy and even
dangerous for both pupils and teacher. A
small school, a large enrolment, and a big
stove will give you the picture. On Friday -
this is Saturday - I was in a heavy perspiration
all day to say nothing of the stuffy atmosphere
with its particular or special dangers in the
case of these children. ~~I would like to make~~
~~I would like to make~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I would like to make it a condition of my returning to take charge of the Main School after the Christmas holidays that I be allowed to refuse admission of children from the Lower Fairford school to. Some families may attempt to have their children so admitted by moving up to live with relatives whose houses are perhaps too small to accommodate the larger number such action would render necessary.

Allow me to express my appreciation of the personal form of salutation and the very kind tone in which you have written me.

Yours truly
Thomas Mackay

May I adopt a personal and friendly touch. Mr. Neary, have you ever been here? The road from Fairford to Lower Fairford, 3½ ¼ mile. is as bad a- and I'm sure I'm not exaggerating the matter is as bad as in the days of the ox and cart. Old worn corduroy unevenly placed corduroy every short distance with now some new laid across corduroy, hollows where the old corduroy is A cottage or house, at Lower Fairford will not hold a teacher. It needs a larger

school or rather the by-laws of the present one and a road made to connect the highway at Fairford. One is [illegible] walking on it [illegible] by means of road through the [illegible] last quarter (half) a mile to Lower Fairford is like a swamp.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (N T)

AIRMAIL

Ottawa, December 11, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

Fairford Indian Day School

We have now received a letter from Mr. T. Mackay, teacher at the above school, in which he advises that he will return to Fairford after the Christmas holidays to complete the academic year.

He has specifically requested, however, that he returns to the main school and not to the Lower School. It is presumed that you are aware of this request and are in agreement.

He has also made the following request:

> "I would like to make it a condition of my returning to take charge of the main school after the Christmas holidays that I be allowed to refuse admission of children from the Lower Fairford School. Some families may attempt to have their children so admitted by moving up to live with relatives whose houses are perhaps too small to accommodate the larger number such action would render necessary."

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Copy sent to Mr. Pook

RFN/MM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W T)

Ottawa, December 11, 1947.

Dear Mr. Mackay:

I was very pleased to receive your letter of December 6 and to read of your decision to remain in our service until the end of the academic year.

I have written to Mr. Waite concerning your request to take over the main school. I have also mentioned the point which you raised concerning the children from the Lower Fairford School not being allowed to enter the main school.

It is very likely that Mr. Waite will be discussing these matters with you or at least writing to you about them.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Thomas Mackay,
Fairford Improved Indian Day School,
The Reserve P.O.,
Fairford, Manitoba.

BFN/RM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W T)

EX'D.
M

Ottawa, December 11, 1947.

Fairford Indian Day School

Dear Mr. Pook:

I have received a letter from Mr. T. Mackay, teacher of the above school, concerning the resignation of his wife. The attached letter which I have sent to Mr. Indian Agent Waite is self-explanatory. It is presumed that we will hear from you further with regard to the nomination of a teacher for the Lower Fairford School.

Sincerely yours,

over

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

R. H. Pook, Esq.,
Secretary-Treasurer,
Synod of the Diocese of Rupert's Land,
Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

BFN/RM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re Stabbs Fullerton Fanford #1 126-5-1
1. 2 upts

Fanford Improved I. D. School,
The Reserve P.O.,
Fanford
Man. Dec. 13: 1947

Bernard F. Neary Esq.,
Welfare and Training.
Department of Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 17 1947
REGISTERED

Dear Sir:

Fanford I. D. Schools.

I am sorry I have to write you now after my letter to you last Saturday saying I would return to Fanford after the Christmas holidays to take charge of the Main School, as I shall not be able to do so. My wife was going to come back to me here at the end of January, remain with me until Easter and then after a month or so return to stay with me until the end of the school year. It has become apparent she will not be able to do this and so I must ask you to allow my resignation, previously made, to stand. Two or three nights ago the nurse, Miss Rayner, came to me, "Mr. Mackay, Mrs Mackay is sick.. She needs medical care." I hope this will explain matters. I am extremely sorry I cannot return after the Christmas holidays as I promised I would do in my letter of last Saturday. I have spoken Mrs. Rook, the Archbishop's secretary advising him I shall not be able to return and will write Mr. White at Portage la Prairie a more detailed letter will follow.

Yours truly
Thomas Mackay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT.).

Copy sent to Mr. Waite, Indian Agent.

Ottawa, December 19, 1947.

Dear Mr. Pook:

Fairford Indian Day School.

Further to my letter of December 11th, I have now received another letter from Mr. Mackay informing me that he would be unable to return to Fairford after the Christmas holidays. I understand from his letter that he has already written you in this regard. We will expect to hear from you further with regard to the nomination of another teacher. I was recently in touch with a Manitoba teacher now located in Ontario who was formerly at the Fort Alexander Day School. I wrote to her recently but have not yet received any reply and it is quite possible that she has obtained another position in this province.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

R.H. Pook, Esq.,
Secretary-Treasurer,
Synod of the Diocese of Rupert's Land,
Trinity Hall,
Winnipeg, Manitoba.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WI.).

Copy sent to Mr. Waite.

Ottawa, December 19, 1947.

Dear Mr. Mackay:

I have for answer your letter of December 13th and sincerely regret your decision to leave our service. In view of the circumstances I quite realize your position and hope that in the near future your wife's health will be completely restored.

I am notifying our Treasury officials of your resignation and have requested that they forward your retirement fund deduction cheque in care of Mr. Indian Agent Waite. If you will let Mr. Waite know your address, he can then arrange to forward it to you. I will ask our Treasury Branch to do likewise with your wife's retirement fund cheque.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Thomas Mackay,
Fairford Improved Indian Day School,
The Reserve P.O.,
Fairford, Manitoba.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT.).

EX'D.
M

Ottawa, December 19, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER.

Re: Fairford Indian Day School
No. 510.

Further to our memorandum of November 27th, we have now received the resignation also of Mr. T. Mackay teacher of the above school to take effect January 1, 1948.

Would you please forward both Mr. and Mrs. Mackay's retirement fund cheques in care of Mr. Indian Agent Waite at Portage la Prairie, Manitoba. Mr. Waite can then forward these cheques to the two teachers concerned.

for Deputy Minister.

BFH/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Nov 27/47

I hereby certify that I attended
Mr F Mac[redacted] —
He suffered with a Influenza and was absent
from school from Nov 12 - 30th -
also Mrs J J Mackay was absent from
school duties from Nov 24 - 28th
suffering with Influenza

S S Rogerson

This includes the week - end.

J Mackay

PORTAGE LA PRAIRIE
DEC 4 1947
AGENCY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NO FURTHER CORRESPONDENCE TO BE PLACED ON THIS FILE

SEE CURRENT VOLUME

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (# 2)

EX'D.
M

Ottawa, December 29, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Fairford Indian Day School, No. 510.

Further to our memorandum of December 19, we have now received a request from Mr. MacKay that the Retirement cheque for him and his wife be forwarded to him at 288 Darby Street, Winnipeg, Manitoba.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W T)

Ottawa, December 29, 1947.

Dear Mr. MacKay:

I have for answer your letter of December 22. Unfortunately our December cheques had already gone forward as we made a special effort to have them out to our teachers as early as possible in December. Our Treasury officials have been notified concerning the forwarding of your Retirement Fund cheque. Originally I asked for it to be sent care of Mr. Indian Agent Waite. If our Treasury officials have not already sent these cheques out, then they will change the address as you request.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. T. MacKay,
288 Darby Street,
Winnipeg, Manitoba.

Copy sent to Indian Agent Waite

BFN/MM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford School #1

126 - S - 1

288 Furby St.,
Winnipeg,
Man. Dec. 22nd 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 26 1947
REGISTERED

D. Neary Esq.
Welfare and Training
Department of Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa

Dear Sir:

I beg to enclose I.D.1A Forms duly filled in, and signed by my wife. I thought I had mailed them early in December. They will be of no use now only if the December cheques have not been issued when they reach you.

As for my last letter to you, we have both now left the Fairford Indian Day Schools for good. I would you kindly have francis deductions ~~were~~ refunded in my case as well as in that of my wife. Deductions in my case will total $23.00. The same deductions we shall have to recover in the regular way

I am very, very sorry indeed, we were unable to complete the academic year in your service at Fairford.

Yours truly
Thomas Nearby

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use by an employee whose rate of pay is such that the Table of Income Tax Deductions applicable to him who claims relief from deduction at source because his total income for the full calendar year will not be sufficient to render him liable to income tax.

DOMINION OF CANADA

T.D. 1A
TAX DEDUCTION EXEMPTION CLAIM
(Revised Jan. 1947)

Department of National Revenue—Taxation Division

CLAIM BY NON-TAXABLE EMPLOYEE FOR EXEMPTION FROM TAX DEDUCTIONS DURING THE CALENDAR YEAR 1947

One copy of this Form may be completed and filed with the employer by an employee who, in respect of the calendar year in which the form is filed, comes wholly within one of the classes of persons defined as non-taxable in Item 6 below.

Upon receipt of this completed form, the employer, having regard to the instructions on the reverse side, is authorized to refrain from making tax deductions from the pay of the employee during the balance of the calendar year.

1. Name of Employee Jane Jamieson-MACKAY (USE BLOCK LETTERS) Jane Jamieson (Christian or Given Names)
(Surname or Family Name) (T.D.1. Form possibly Jane Jamieson Gordon Mackay)

2. Address The Reserve P.O., Fairford, Manitoba
(Number and Street) (City or Town) (Province)
(T.D.1 possibly 288 Furby St. Winnipeg, Man.

3. Total Exemptions for present status and dependents $1500 $750 (as defined in Form T.D.1.—Item 6)

4. Unemployment Insurance No.

5. Name and address of present Employer Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa

6. CLASSES OF EMPLOYEES WHO MAY CLAIM EXEMPTION :—

Class A.—An employee who, if fully employed for the balance of the calendar year at his present rate of pay, would not receive during the whole of such year total salary or wages in excess of the total exemptions as per Item 3 above.

An employee claiming relief under this class must complete the following:—

(1) Amount of gross earnings in the calendar year to (State Date) 194

(a) Received to said date from present employer $

(b) Received to said date from any other employer(s) $ $

(2) Amount of gross wages or salary which would be received for the balance of the calendar year if fully employed at present rate of pay $

(3) Estimated total wages or salary for the full calendar year $

Class B.—A housewife employed seasonally or temporarily for a total period during the calendar year not exceeding six months and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class C.—A student at a school or university employed only on seasonal or part time work or in a temporary capacity during spare time or the vacation period and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class D.—An employee engaged solely in domestic service in a private home and not in any way in the course of the employer's trade or business at a rate of pay not exceeding $5 per day and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class E.—An employee actually engaged in agriculture at a rate of pay not exceeding $5 per day, if single, or $7.50 per day, if married, and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750, if single, or $1,500, if married.

Class F.—A resident of the United States temporarily employed in Canada for a period not exceeding ninety days and whose earnings from employment in Canada during the calendar year will not exceed $1,500.

7. I HEREBY DECLARE that I come wholly within the facts referred to in Class B and (A, B, C, D, E or F)

I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents, marital status and salary or wages, is correct in every respect.

Date December 5th 1947 Signature J. J. Mackay

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT

THERE ARE PENALTIES FOR MAKING A FALSE DECLARATION

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue (See Reverse Side.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use by an Employee whose rate of pay is such that [illegible] Table of Income Tax Deductions applies. Part who claims relief from deduction at source because his total income for the full calendar year will not be sufficient to render him liable to income tax.

DOMINION OF CANADA

T.D. 1A
TAX DEDUCTION EXEMPTION CLAIM
(Revised Jan. 1947)

Department of National Revenue—Taxation Division

CLAIM BY NON-TAXABLE EMPLOYEE FOR EXEMPTION FROM TAX DEDUCTIONS DURING THE CALENDAR YEAR 1947.

One copy of this Form may be completed and filed with the employer by an employee who, in respect of the calendar year in which the form is filed, comes wholly within one of the classes of persons defined as non-taxable in Item 6 below.

Upon receipt of this completed form, the employer, having regard to the instructions on the reverse side, is authorized to refrain from making tax deductions from the pay of the employee during the balance of the calendar year.

1. Name of Employee MACKAY (Surname or Family Name) JANE JAMIESON (USE BLOCK LETTERS) (Christian or Given Names)

2. Address The Reserve P.O., Fairford, (City or Town) MANITOBA (Province)
(Number and Street)
(T.D.1. possibly Jane Jamieson or Gordon Mackay)
(T.D.1. possibly 288 Furby St., Winnipeg. Man).

3. Total Exemptions for present status and dependents $ ~~1600~~ 1750 (as defined in Form T.D.1.—Item 6)

4. Unemployment Insurance No.

5. Name and address of present Employer Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa

6. CLASSES OF EMPLOYEES WHO MAY CLAIM EXEMPTION :—

Class A.—An employee who, if fully employed for the balance of the calendar year at his present rate of pay, would not receive during the whole of such year total salary or wages in excess of the total exemptions as per Item 3 above.

An employee claiming relief under this class must complete the following:—

(1) Amount of gross earnings in the calendar year to (State Date) 194

(a) Received to said date from present employer $

(b) Received to said date from any other employer(s) $ $

(2) Amount of gross wages or salary which would be received for the balance of the calendar year if fully employed at present rate of pay $

(3) Estimated total wages or salary for the full calendar year $

Class B.—A housewife employed seasonally or temporarily for a total period during the calendar year not exceeding six months and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class C.—A student at a school or university employed only on seasonal or part time work or in a temporary capacity during spare time or the vacation period and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class D.—An employee engaged solely in domestic service in a private home and not in any way in the course of the employer's trade or business at a rate of pay not exceeding $5 per day and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class E.—An employee actually engaged in agriculture at a rate of pay not exceeding $5 per day, if single, or $7.50 per day, if married, and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750, if single, or $1,500, if married.

Class F.—A resident of the United States temporarily employed in Canada for a period not exceeding ninety days and whose earnings from employment in Canada during the calendar year will not exceed $1,500.

7. I HEREBY DECLARE that I come wholly within the facts referred to in Class B (A, B, C, D, E or F) and

I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents, marital status and salary or wages, is correct in every respect.

Date December 6th 1947 Signature J J MacKay

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT

THERE ARE PENALTIES FOR MAKING A FALSE DECLARATION

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue (See Reverse Side.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use by an Employee whose rate of pay is such that [illegible]ible of Income Tax Deductions appl[illegible]t who claims relief from deduction a[illegible]ources because his total income for [illegible] full calendar year will not be sufficient to render him liable to income tax.

DOMINION OF CANADA

T.D. 1A
TAX DEDUCTION EXEMPTION CLAIM
(Revised Jan. 1947)

Department of National Revenue—Taxation Division

CLAIM BY NON-TAXABLE EMPLOYEE FOR EXEMPTION FROM TAX DEDUCTIONS DURING THE CALENDAR YEAR 194

One copy of this Form may be completed and filed with the employer by an employee who, in respect of the calendar year in which the form is filed, comes wholly within one of the classes of persons defined as non-taxable in Item 6 below.

Upon receipt of this completed form, the employer, having regard to the instructions on the reverse side, is authorized to refrain from making tax deductions from the pay of the employee during the balance of the calendar year.

1. Name of Employee MACKAY (Surname or Family Name) (USE BLOCK LETTERS) JANE JAMIESON (Christian or Given Names)

2. Address The Reserve P.O. Fairford (Number and Street) T.D.1. possibly (T.D.1. Form possibly Jane Jamieson Gordon Mackay) (City or Town) 1884 Arlington St. Winnipeg, Man). MANITOBA (Province)

3. Total Exemptions for present status and dependents $750 ~~$1500~~ (as defined in Form T.D.1.—Item 6)

4. Unemployment Insurance No.

5. Name and address of present Employer Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa

6. CLASSES OF EMPLOYEES WHO MAY CLAIM EXEMPTION :—

Class A.—An employee who, if fully employed for the balance of the calendar year at his present rate of pay, would not receive during the whole of such year total salary or wages in excess of the total exemptions as per Item 3 above.

An employee claiming relief under this class must complete the following:—

(1) Amount of gross earnings in the calendar year to (State Date) 194

(*a*) Received to said date from present employer $

(*b*) Received to said date from any other employer(s) $ $

(2) Amount of gross wages or salary which would be received for the balance of the calendar year if fully employed at present rate of pay $

(3) Estimated total wages or salary for the full calendar year $

Class B.—A housewife employed seasonally or temporarily for a total period during the calendar year not exceeding six months and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class C.—A student at a school or university employed only on seasonal or part time work or in a temporary capacity during spare time or the vacation period and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class D.—An employee engaged solely in domestic service in a private home and not in any way in the course of the employer's trade or business at a rate of pay not exceeding $5 per day and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class E.—An employee actually engaged in agriculture at a rate of pay not exceeding $5 per day, if single, or $7.50 per day, if married, and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750, if single, or $1,500, if married.

Class F.—A resident of the United States temporarily employed in Canada for a period not exceeding ninety days and whose earnings from employment in Canada during the calendar year will not exceed $1,500.

7. I HEREBY DECLARE that I come wholly within the facts referred to in Class B (A, B, C, D, E or F) and

I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents, marital status and salary or wages, is correct in every respect.

Date December 5th 1947 Signature J.J. Mackay

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT

THERE ARE PENALTIES FOR MAKING A FALSE DECLARATION

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue

(See Reverse Side.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use by an Employee whose rate of pay is such that the Table of Income Tax Deductions applies but who claims relief from deduction at source because his total income for the full calendar year will not be sufficient to render him liable to income tax.

DOMINION OF CANADA

T.D. 1A
TAX DEDUCTION EXEMPTION CLAIM
(Revised Jan. 1947)

Department of National Revenue—Taxation Division

CLAIM BY NON-TAXABLE EMPLOYEE FOR EXEMPTION FROM TAX DEDUCTIONS DURING THE CALENDAR YEAR 194__

One copy of this Form may be completed and filed with the employer by an employee who, in respect of the calendar year in which the form is filed, comes wholly within one of the classes of persons defined as non-taxable in Item 6 below.

Upon receipt of this completed form, the employer, having regard to the instructions on the reverse side, is authorized to refrain from making tax deductions from the pay of the employee during the balance of the calendar year.

1. Name of Employee MACKAY (Surname or Family Name) JANE JAMIESON (USE BLOCK LETTERS) (Christian or Given Names)
T.D.1. Form possibly Jane Jamieson or Gordon Mackay

2. Address The Reserve P.O. (Number and Street) Fairford (City or Town) MANITOBA (Province)
T.D.1 possibly 188 Furby St., Winnipeg, Man.

3. Total Exemptions for present status and dependents $~~1500~~ $750 (as defined in Form T.D.1.—Item 9)

4. Unemployment Insurance No.

5. Name and address of present Employer Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa.

6. CLASSES OF EMPLOYEES WHO MAY CLAIM EXEMPTION :—

Class A.—An employee who, if fully employed for the balance of the calendar year at his present rate of pay, would not receive during the whole of such year total salary or wages in excess of the total exemptions as per Item 3 above.

An employee claiming relief under this class must complete the following:—

(1) Amount of gross earnings in the calendar year to (State Date) 194__

(a) Received to said date from present employer $__

(b) Received to said date from any other employer(s) $__ $__

(2) Amount of gross wages or salary which would be received for the balance of the calendar year if fully employed at present rate of pay $__

(3) Estimated total wages or salary for the full calendar year $__

Class B.—A housewife employed seasonally or temporarily for a total period during the calendar year not exceeding six months and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class C.—A student at a school or university employed only on seasonal or part time work or in a temporary capacity during spare time or the vacation period and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class D.—An employee engaged solely in domestic service in a private home and not in any way in the course of the employer's trade or business at a rate of pay not exceeding $5 per day and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750.

Class E.—An employee actually engaged in agriculture at a rate of pay not exceeding $5 per day, if single, or $7.50 per day, if married, and who will not be in receipt of a total income during the calendar year in excess of $750, if single, or $1,500, if married.

Class F.—A resident of the United States temporarily employed in Canada for a period not exceeding ninety days and whose earnings from employment in Canada during the calendar year will not exceed $1,500.

7. I HEREBY DECLARE that I come wholly within the facts referred to in Class B (A, B, C, D, E or F) and

I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents, marital status and salary or wages, is correct in every respect.

Date 194__ Signature J. J. Mackay

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT

THERE ARE PENALTIES FOR MAKING A FALSE DECLARATION

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue (See Reverse Side.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

December 16, 1947

EX'D.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

I beg to enclose herewith a certificate signed by Doctor Bjornson, Ashern, Manitoba, exempting Mr. MacKay, teacher, Fairford Improved Day School, from his duties from Nov. 12th - 20th, and his wife, Mrs MacKay, teacher of the Lower Fairford School, from Non. 24th. - 28th.

J.Waite,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 20 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

126-5-1 VOL. 2 CLOSED

13 AUG 29

21 JAN 48 29 Feb 1947

FAIRFORD IMPROVED DAY SCHOOL

GENERAL

CLOSED 6 MAR 48

SEE VOL. 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6232)

File 509-8, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Residence. 1927 - 1950
File 510-1, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies. 1914 - 1929
File 510-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration. 1929 - 1947
File 510-3, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Teachers' Salaries. 1916 - 1946
File 510-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1915
File 510-5, part 5	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies - Accounts - Building Maintenance. 1930 - 1933
File 510-5, part 6	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 510-5, part 7	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 126-5-3

Department of Indian Affairs

19

Fairford Dry. Sch.

Salary Payments

Indian Affairs. . (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Man.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford (Improved Day)	$ 600 00	$ 102 00	P.O. for 34 days

Teacher
Fairford
Man

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :— This is a new School - opened Feb. 1/16 —
Mr. & Mrs Hyson appointed temporarily as teacher + matron at combined salary of $900.00 per an. - teacher $ 600.00, matron $ 300.00.

CERTIFIED CORRECT

18/4/16

171
10
27 3

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford Improved Day	$600 00	$171 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Mr. Hyson having taught 91 days during the March and June quarters, the above amount is due to complete his salary for the year.

Certified Correct

A. [illegible]

15 - 7 - 16.

91
34
57 days
$ 17 1
15 0
$ 2 1

171
15

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept. 30 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Agustus Hyson	Fairford Improved Day	$600 00	$150 00	Teacher Fairford, Man.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

A. St.

6 / 10 / 16.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin[illegible] Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Agustus Hyson	Fairford Dayschool	$ 600	$ 150	Teacher Fairford, Man.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT
18/1/17
P.P

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pr. [redacted] of Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Mar 31 19 17

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford Industrial Day	$ 600	$ 150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

CERTIFIED CORRECT

7/4/17
P.P.

Remarks:—

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford Improved Day	600	$ 150 00	Teacher Fairford, Man.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

CERTIFIED CORRECT

9.7.17
P.P.

Remarks:—

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford Improved Day	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

9 / 10 / 17.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended December 31 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford Improved Day	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

A. E. I

30 / 1 / 18.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin[illegible] MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended March 31 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford Improved Day	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter
No. days school was open
No. holidays
Grant asked for

Remarks:—

Certified Correct

A. H.

6 / 4 / 18

I Hereby Certify that this Vouchet is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province  MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford Improved Day	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

9/7/18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustius Hyson	Fairford Improved Day	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter.....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

A. D.

24 / 10 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. . (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford Improved	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

A. J. B.

9 / 1 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked s be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford Improved	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :—

Certified Correct

W. L. B.

8 / 4 / 19.

I Hereby Certify that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1919 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD IMPROVED	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter .....

No. days school was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks :

Certified Correct

M. J. B.

8 / 7 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin[redacted] MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30, 1919[19]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD IMPROVED			
		$600 00		
			$150 00	
				Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter.....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

2 / 10 / 19.

I Hereby Certify that this Voucher is correct

.....

Supt. or Agent

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. . (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[illegible]of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1919. 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD IMPROVED	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter.....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

9 / 1 / 20

I Hereby Certify that this Voucher is correct

.....
Supt. or Agent

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. . (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[illegible]f MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1920 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD IMPROVED	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :

Certified Correct

W. J. B.

14 / 4 / 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1920. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD IMPROVED	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:—

Certified Correct

[redacted]

W. J. B.

14 / 7 / 20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

TE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

rm 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30,1920 192...

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD IMPROVED	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:—

Certified Correct

W. J. B.

7 / 10 / 20

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1920 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD IMPROVED	$600 00	$150 00	Teacher, Fairfird, Man.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

10 / 1 / 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1921. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD IMPROVED			
		$600 00		
			$150 00	

Teacher,
Fairford,
Man.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

8, 4, 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1921 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD IMPROVED			
		$600 00		
			$150 00	

Teacher,
Fairford,
Man.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. L. B.

11, 7, 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM + ●

of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30, 1921 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD	$600 00	$150 00	Teacher, Fairford, Man.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

11, 10, 21.

HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

TE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be payment will only be made for days school was open and authorized holidays

m 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provir Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 1921

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant / Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	Fairford	600 00		
			$150.00	

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

P.P.

4-1-22

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi  MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended March 31 1922.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD	$600.00		
			$150.00	

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

8-4-22.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1922. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD	$600 00	$150 00	Lady Jerry Rodney

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

11, 7, 22.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30/22. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Augustus Hyson	FAIRFORD	$600 00	$100 00	Salary for July & August, 1922.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Mr. Hyson has been transferred from Fairford to the Oak River Sioux Indian Day School from August 31, 1922. The above amount is to complete his salary and teacher at Fairford during July and August.

Certified Correct

J. S. [illegible]

22/8/22.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-3

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 18 1922
RECORDS

Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

15th August 1922

Sir,—

Enclosed find Voucher No.9265 amounting to $108.32 two months salary at $ 50.00 permonth $ 100.00 and two months salary at $ 12.50 per quarter $ 8.32 as dispenser Etc.,

As Mr. Hyson is leaving Fairford School, about the 30th instant, for Griswold School, he requires the money to settle up affairs at Fairford, he would like the cheque about the 26th instant.

Mr. Hyson also informs me he has not received any bonus cheque for some time.

SCHOOLS BRANCH
AUG 22 1922

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30/22 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Olive Thomas - Sr.	FAIRFORD	$900 00		
			$45 00	Pd. 10 days
Miss - McCabe - Jr.	do.	700 00		
			35 00	" " "

Int. McCabe - 35.00
Amount for Dec. 9/22

No. of school days in quarter
No. days school was open
No. holidays
Grant asked for

Remarks:—

Miss Thomas appt. Senior teacher at salary of $900.00 per an.
Miss McCabe " junior " " " $700.00 " "
Began duties Sept. 18, 1922.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

W. J. B.
10/10/22.

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-3

Indian Improved School
Fairford, Man.
Oct. 27, 1922.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 31 1922
RECORDS

J. D. McLean, Esq.,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

574167

Dear Sir,

Received cheque for Sept. but cannot quite understand it. The amount is for just half a month $45.00 & the date of my appointment was Sept. 1st & I began work on that day. It states $45.00 Salary for 18 days in Sept. The number of cheque is 2232 & dated Oct. 11, 1922. Would you kindly let me have an explanation & oblige.

Yours truly,
(Mrs) C. Thomas.

SCHOOLS BRANCH
NOV 3 1922

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1922. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Miss Olive Thomas	FAIRFORD	$900 00	$45 00	

REMARKS:—

Miss Thomas appointed teacher at salary of $900.00 per an. Began duties at the school on September 1st, but owing to the condition of the school was not able to begin teaching until September 18th. The Department has promised to allow her salary for the full month of September. The sum of $45.00 has already been paid her and the above amount is the balance due.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

4, 11, 22.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-3

Ottawa. November 4, 1922.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th ultimo, with reference to the amount of salary paid your services as teacher of the Fairford Indian Day School for the month of September.

When making payment to you the permission granted you was overlooked and, consequently, you were allowed only salary for the ten days during which the school was open.

The Department is issuing another cheque to you.for $45.00, which amount will be forwarded under separate cover. This will complete the full month's salary.

D.P.
K.T.T.

Your obedient servant,
Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Miss Olive Thomas,
Teacher,
Indian Day School,
Fairford, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-3

MEMO. FAIRFORD INDIAN DAY SCHOOL.

Miss McCabe began duties at this school September 29, 1922. She has been paid $35.00 for 10 teaching days in the September quarter and this amount is to be deducted from the December quarter.

M. J. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Indian Day School,
Fairford, Man.,
Nov. 15, 1922.

H. [redacted] Esqr.
Supt. of Indian Education,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Beg to acknowledge receipt of your letter of the 14th inst. & wish to thank you for the additional cheque forwarded to me for Sept.

Have received notice from the Indian Agent, Mr. Agletree regarding the mistake made in forwarding cheque to Miss McCabe for Sept. When Miss McCabe received this cheque she spoke of returning it at once, but decided to write Mr. Agletree first, & she also spoke to him when he was in Fairford. She was advised by him to keep the cheque as he understood the date of her engagement was Sept. 10th & her salary would then be paid from that date.

The cheque has not been cashed so am returning with this letter.

Yours truly,
A. Thomas.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-25-3

Rec'd 2233

M McCabe
Taiyond. Man

Trader Sawyer

1- Dist
2- S Supt

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT

No 6075

Bank of Montreal,

$ 35.00

Ottawa, November 21st, 1922.

Dept.

RECEIVED from Indian Funds

on account

the sum of Thirty five 00/100 *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Ent'd.

Pro. Manager.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 22 1922 RECORDS
SCHOOLS BRANCH NOV 23 1922
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 22 1922 RECORDS
ACCOUNTANT'S BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE Manitoba

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31, 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Miss O. Thomas (Senior Teacher)	Fairford Improved	$900 00	$270 00	pd. for 3 mos.
Miss C. R. McCabe (Junior Teacher)	"	$700 00	$210 00	pd. for 3 mos.

REMARKS:—

Miss C. R. McCabe appointed teacher of Junior Room at $700.00. Began Sept. 30th. and paid for three months.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/1/23

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas - Pr	FAIRFORD IMPROVED	$900 00		
			$270 00	
Miss C. R. McCabe	do..	700 00		
			210 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

10-4-23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD IMPROVED	$900 00		
			$270 00	
Catherine R. McCabe	do.	700 00		
			210 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.

16, 7, 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD IMPROVED	$900 00	$90 00	
Catherine R. McCabe	do.	700 00	70 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.

8, 10, 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1923. 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive A. Thomas	FAIRFORD IMPROVED			
		$900 00	$270 00	
Catherine R. McCabe	do			
		700 00		
			210 00	

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.

9. 1. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1924. 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive A. Thomas	FAIRFORD IMPROVED	$900 00	$270 00	5983
Catherine R. McCabe	do.	700 00	210 00	5984

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12. 3. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$900 00		
			$270 00	
Catherine R. McCabe	do.	700 00		
			210 00	

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

11, 7, 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Summer holidays to be taken August and September
Miss McCabe granted leave of absence during July.
Miss McIntosh Substitute. Ck. to be drawn in favour
of Miss McCabe, who will pay sub.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 7 1924
RECORDS

Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

4th August 1924

R

Sir,—

Enclosed find Report of the Fairford Indian Day School for the quarter ending 30th September 1924.

This School was opened during the month of July and will be closed during August and September months.

Kindly forward the cheques for Miss Thomas and Miss McCabe, through this Office.

Your obedient servant,

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

A. Fletcher
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRO[illegible] OF Manitoba

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept 30 1924

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	Fairford	900 00	$ 90 00	
Catherine R. McCabe	"	700 00	70 00	

REMARKS: School open during July.
Holidays taken during August & September

EXAMINED and found correct.
P. Phelan

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT. 11/8/24

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$900 00	$270 00	
Catherine R. McCabe	do.	700 00	$210 00	

REMARKS:—

16, 1, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ..... MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... MARCH 31, 1925 ..... 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$900 00		
			$270 00	
Catherine McCabe	do	700 00		
			210 00	
.....				
.....				
.....				
.....				

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

9. 4. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$1050 00	$315 00	
Catherine McCabe	do	$850 00	$255 00	

REMARKS:—

As bonus has been discontinued salary has been increased from April 1st by $150.00 for the ten teaching months for each of the above teachers.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED
found correct

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER ~~JUNE~~ 30. 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$1050 00	$105 00	
Catherine McCabe	do.	850 00	85 00	
.....				
.....				
.....				
.....				

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

9. 10. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31st 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$1050 00	$315 00	
Catherine McCabe	do	$ 850 00	$255 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct

4/1/26.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- COPY -

126-5-3

(Original on # 126-5-1.)

Ottawa, March 31st, 1926.

Sir:

I have your letter of the 26th instant, informing the Department that the Fairford Indian Day School was closed from the 22nd to the 29th instant on account of measles among the children on the Reserve.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ouletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

See under re measles

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... MANITOBA .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... March 31st, ... 1926 ....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	Fairford	$1050 00	$315 00	
Catherine McCabe	do	$850 00	$255 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7. 4. 26 .

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-3

- COPY -

(Original on 126-5-1.)

Ottawa, March 5th, 1926.

Sir:

I beg to inform you that, upon the recommendation of Mr. Inspector Christianson, who recently visited the Fairford Improved Indian Day School, and also upon the recommendation of Mr. Commissioner Graham, the Department is approving of an increase of $5 per teaching month from the 1st of April, next, to Miss Thomas and Miss McCabe, the teachers. I shall be pleased if you will inform them accordingly.

The Department is very pleased to learn of the splendid work being performed by these two teachers, and also to learn of the regular attendance of the Indian children.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- COPY -

126.5.3

(Original on # 126-5-1.)

Ottawa, May 17th, 1926.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, informing the Department that the Fairford Indian Day School has been closed on account of serious illness among the children and on the Reserve. We note that the teachers are employed in attending the sick and that you have made arrangements for assistance in nursing the children. It is hoped that it will be possible to have this school reopened at an early date and that no further cases will develop among the school children.

You should forward a voucher covering the amount due Mrs. R. Sanderson for her services for the period she was engaged in assisting the teachers in nursing the sick.

The teachers should state on their returns for the current quarter the dates between which the school was closed on account of sickness.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30TH 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	Fairford	$1100 00	$330 00	
Catherine McCabe	do	$ 900 00	$270 00	

REMARKS:—

Salary of Miss Thomas increased from $1050 to $1100 from April 1, 1926.

Salary of Miss McCabe increased from $850 to $900 from April 1,1926.

EXAMINED ...
for Supt. Educ.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9, 7, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	Fairford	$1100 00	$110 00	
Catherine McCabe	do	$900 00	$90 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9,,10, 26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$1100 00		
			$330 00	
Catherine McCabe	do	$ 900 00		
			$270 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/1/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$1100 00		
			$330 00	
Catherine McCabe	do	$ 900 00		
			$270 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/4/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 192 7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$1100 00		
			$330 00	
Catherine McCabe	do	$ 900 00		
			$270 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/7/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... MANITOBA .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... September 30th. ....1927. ...

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Clive Thomas	FAIRFORD	$1100 00		
			$110 00	
Catherine McCabe	do	$900 00		
			$ 90 00	

REMARKS: –

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/10/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

126-5-3

(Original on 126-5-1.)

Ottawa, December 10, 1927.

Sir

I have your letter of the 5th instant, informing the Department that on account of the illness of Miss McCabe, junior teacher at the Fairford Indian Day School, and the necessity for Miss Thomas, the senior teacher, to accompany her to Winnipeg for treatment, the school was closed from the 21st to the 29th ultimo.

In reply I beg to say that the leave taken by these teachers is noted and, under the circumstances, it will not be necessary to make up the time lost by teaching during the Christmas holidays. The teachers should each make a note on her return giving the number of days the school was closed for the above reason, and full payment of salary for the quarter will be made.

Your obedient servant,

Sgd. T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st. 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$1100 00		
			$330 00	
Catherine McCabe	do	$900 00		
			$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/1/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Olive Thomas	FAIRFORD	$1100 00		
			$330 00	
Catherine McCabe	do	$ 900 00		
			$270 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer
Missionary Society, Church of England
in Canada.
604 Lewis Street, Toronto, (6) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/4/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

126-5-3.

Original on **126-5-1.**

Ottawa, February 25, 1928.

Sir:

I have to inform you that the Archbishop of Rupert's Land has written the Department to the effect that Miss Olive Thomas, senior teacher at the Fairford Indian Day School, has tendered her resignation, effective on March 31st. His Grace has nominated Miss Helen A. Owen for this post and her appointment has been approved, at a salary of $100 per teaching month. Please give any assistance you can when Miss Owen takes up her new duties.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

The Indian Office,
Portage la Prairie,
Man.

Ex Teacher
Ida Fairservice
$100
Sept/28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th. 192 8.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Helen A. Owen	FAIRFORD	$1000 00		
			$300 00	
Catherine McCabe	do	$ 900 00		
			$270 00	

REMARKS:—

Miss Helen A. Owen appointed senior teacher with salary at the rate of $100 per teaching month. Began duties April 1st, 1928.

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/7/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L26-5T-3

Form 610 Replacing Form 3A-T.W.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Day Message	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	

Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, August 18, 1928.

Most Rev. S. P. MATHESON, D.D.,
Archbishop of Rupert's Land,
Bishop's Court,
WINNIPEG, Man.

Please appoint Miss McCabe as second teacher at Fairford salary same as Miss Fairservice.

A. F. MacKENZIE.

Chg. Dept. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-3

-- COPY --

(Original on No. ~~126-5-1.~~)

Ottawa, August 16th, 1926.

Sir:

I beg to inform you that the Department is approving of the appointment of Miss Ida Fairservice as senior teacher at the Fairford Indian Day School, also of the appointment of Miss C. R. McCabe as second teacher, for the coming academic year. The salary allowed each will be at the rate of $100 per teaching month. I have to request that you will give both these teachers every assistance you can in their work at this school. The appointment of these teachers has been approved by His Grace the Archbishop of Rupert's Land.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie

~~A. F. MacKenzie,~~
Acting Asst. Deputy and Secretary.

S. J. White, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 192 8.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ida Fairservice	FAIRFORD	$1000 00		
			$100 00	
Catherine McCabe	do	$1000 00		
			$100 00	

REMARKS:—

Miss Ida Fairservice appointed senior teacher with salary at the rate of $100 per teaching month. Began duties September 1st, 1928.

Salary of Miss McCabe increased from $90 to $100 per teaching month from September 1st, 1928.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

8/10/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

126-5-3

(Original on No. 126-5-1.)

Ottawa, November 20, 1928.

Madam:

I have your letter of the 14th instant, informing the Department that it is your intention to give up duties as junior teacher of the Fairford Indian Day School.

In reply I beg to say that the Department will accept your resignation, to take effect when the school closes for the coming Christmas holidays. We are informing His Grace the Archbishop of Rupert's Land accordingly.

Your obedient servant,

D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Miss Ida Fairservice,
Fairford,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

12-5-3

NIGHT LETTER

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

(Originally Canadian Pacific Telegraphs)

Form 6107, replacing Form N.L. 2-T.W.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

OTTAWA - November 21st, 1928.

Most Rev. S. P. Matheson, D.D.,
Bishop's Court,
Winnipeg, Man.

Department will approve Miss Fairservice remaining Fairford School until end of academic year STOP Would respectfully request Your Grace inform her accordingly STOP Please cancel our letter of twentieth instant.

J. D. McLean.

CHG. DEPT. I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-3.

C O P Y. Original on 126-5-1

Ottawa, November 22nd, 1928.

Madam,-

The Department yesterday received a telegram from His Grace the Archbishop of Rupert's Land relative to the wire which he received from you stating that you desire to remain at the Fairford Indian Day School until the end of the present academic year in June next. We have informed His Grace that the Department would approve of your remaining during that period. You may, therefore, cancel official letter of the 20th instant which accepted your resignation.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean.
Asst. Deputy and Secretary.

Miss Ida Fairservice,
Fairford,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ida Fairservice	FAIRFORD	$1000 00		
			$300 00	
Catherine McCabe	do	$1000 00		
			$300 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/1/29.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

K SAFETY ▲ FILM +●

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ida Fairservice	FAIRFORD	$1000 00		
			$300 00	
Catherine McCabe	do	$1000 00		
			$300 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

6/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ida Fairservice	FAIRFORD DAY	$1000 00		
			$300 00	
Catherine McCabe	do	$1000 00		
			$300 00	

Fairford, Man.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-6-3.

C O P Y

Original on 126-5-1.

Ottawa, July 18, 1929.

Sir:

I have to inform you that the Department has approved of the appointment of Miss Edna Johnston and Miss Mary Wilton as teachers for the coming academic year at the Fairford Indian Day School. Miss Johnston is the senior teacher and will be in charge of the school activity generally. Salary at the rate of $90 per teaching month will be allowed in each case. Please give them every possible assistance as they take up their duties on September 3rd.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

126.5.3

(Original on No. 126-5-1.)

Ottawa, August 17, 1929.

Sir:

Referring to official letter of the 16th instant, relative to the appointment of teachers for the coming academic year at the Fairford Indian Day School, I have to inform you that His Grace the Archbishop of Rupert's Land writes the Department that Miss Edna Johnston and Miss Mary Wilton have not accepted the positions offered them. His Grace has nominated Mrs. Susan Miller as senior teacher and Miss Mina Skaftfeld as junior teacher. They both hold professional second class certificates and have had teaching experience. The Department is approving of their appointment, with salary to Mrs. Miller at the rate of $95 per teaching month and to Miss Skaftfeld salary at the rate of $90 per teaching month. Please give them every possible assistance as they take up duties on September 3rd, next.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. Susan Miller	FAIRFORD	$950 00	$95 00	
Miss Nina Skaftfeld	do	$900 00	$90 00	

REMARKS:—

Mrs. Susan Miller appointed senior teacher with salary at the rate of $95 per teaching month and Miss Nina Skaftfeld appointed junior teacher with salary at the rate of $90 per teaching month. Both teachers began duties September 1st, 1929.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

30/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. Susan Miller	FAIRFORD	$950 00		
			$285 00	
Miss Nina Shaftfeld	do	$900 00		
			$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

2/1/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF Manitoba

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930. 192x

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. Susan Miller	Fairford	$950. 00		
			$285. 00	
Miss Nina Skaftfeld	-ditto-	$900. 00		
			$270. 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7-4-30

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. Susan Miller	FAIRFORD	$950 00	$285 00	
Miss Nina Skaftfeld	do	$900 00	$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- C O P Y -

126-5-3

Original on 126-5-1

Ottawa, September 3rd, 1930.

Sir,-

I have your letter of the 28th ultimo, informing the Department that Miss Nina Shaftfeld, the junior teacher of the Fairford Improved Indian Day School, will, on account of the condition of her health, be unable to resume her duties until about the middle of October, next.

In this connection, it is noted that Mrs. Miller, the Principal, would be willing to carry on with both classrooms until Miss Shaftfeld is able to return to her duties and that it will not be necessary to engage a substitute teacher. The Department will approve of this arrangement and I should be pleased if you would inform Mrs. Miller accordingly. The illness of Miss Shaftfeld is regretted and it is hoped that she will be able to take up duties again not later than the middle of October, next. You should inform the Department later as to the condition of Miss Shaftfeld's health and whether or not she will be able to resume duties at the time mentioned. If not, other arrangements could then be made to secure a substitute teacher if the services of same are required.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. Susan Miller	FAIRFORD	$950	00			
				$95	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Nina Skaftfeld	FAIRFORD	$900	00			
				$90	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/11/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. Susan Miller	FAIRFORD	$950 00		
			$285 00	
Nina Skaftfeld	do	$900 00		
			$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

29/12/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. Susan Miller	FAIRFORD	$950 00		
			$285 00	
Nina Skaftfeld	do	$900 00		
			$270 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. Susan Miller	FAIRFORD	$950 00		
			$285 00	
Nina Skaftfeld	do	$900 00		
			$270 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

126-8-3

(Original on No.. 126-5-1.)

Ottawa, July 6, 1931.

Sir:

I have to inform you that the Department is approving of the appointment of Miss I. G. Fairservice as senior teacher at the Fairford Improved Indian Day School for the coming school year. The salary allowed her will be at the rate of $95 per teaching month. His Grace the Archbishop of Rupert's Land has been informed of her appointment.

I have to request that you will give Miss Fairservice any assistance you can when she takes up duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Miss I. G. Fairservice	FAIRFORD	$950 00		
			$95 00	
Nina Skaftfeld	do	$900 00		
			$90 00	

REMARKS: --

Miss I. G. Fairservice appointed senior teacher with salary at the rate of $95 a teaching month. Began Sept. 1, 1931.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT,

EXAMINED and found correct.

7/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Miss I.G. Fairservice	FAIRFORD	$950	00			
				$285	00	
Nina Skaftfeld	do	$900	00			
				$270	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

31/12/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
I.G. Fairservice	FAIRFORD	$950 00		
			$285 00	
Nina Skaftfeld	do	$900 00		
			$270 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/4/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19.32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
I. G. Fairservice, Fairford, Man.	FAIRFORD	$950 00		
			$286 00	
	Less 10%		28 50	
	Amount due		$256 50	
Nina Skaftfeld, Fairford, Man.	FAIRFORD	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

REMARKS: --

126/260.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/7/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
I. G. Fairservice, Fairford, Man.	FAIRFORD	$950 00		
			$95 00	
	Less 10%		9 50	
	Amount due		$85 50	
Nina Skaftfeld, Fairford, Man.	FAIRFORD	$900 00		
			$90 00	
	Less 10%		9 00	
	Amount due		$81 00	

REMARKS: --

Vote 201.
Agency 126/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate, duplicate
for Accountant to pass.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/10/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
I. G. Fairservice, Fairford, Man.	FAIRFORD	$950 00		
			$285 00	
		Less 10% -	28 50	
		Amt. due -	$256 50	
Nina Skaftfeld, Fairford, Man.	do	$900 00		
			$270 00	
		Less 10% -	27 00	
		Amt. due -	$243 00	

Vote 201.
Agency 126/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

3/1/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
I. G. Fairservice, Fairford, Man.	FAIRFORD	$950 00		
			$285 00	
	Less 10%		28 50	
	Amount due		$256 50	
Nina Skaftfeld, Fairford, Man.	FAIRFORD	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Vote 201.
Agency 126/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Ac-

7/4/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
I. G. Fairservice, (Prin.) Fairford, Man.	FAIRFORD	$950 00		
			$285 00	
	Less 10%		28 50	
	Amount due		$256 50	
Nina Skaftfeld, Fairford, Man.	FAIRFORD	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Vote 188.
School 510.
Allot. 260.
E. R. 213.

TRIPLICATE FOR FILE
in duplicate detached
for accountant to pay.

10/7/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30, 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
I. G. Fairservice, (Prin.) Fairford, Man.	FAIRFORD	$950 00	$95 00	
		Less 10% -	9 50	
		Amt. due -	$85 50	
Nina Skaftfeld, Fairford, Man.	do	$900 00	$90 00	
		Less 10% -	9 00	
		Amt. due -	$81 00	

Vote 188.
School 510.
Allot. 260.
E. R. 778.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

11/10/33.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st. 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
I. G. Fairservice, (Prin.). Fairford, Man.	FAIRFORD	$950 00		
			$285 00	
		Less 10% -	28 50	
		Amt. due -	$256 50	
Nina Skaftfeld, Fairford, Man.	do	$900 00		
			$270 00	
		Less 10% -	27 00	
		Amt. due -	$243 00	

Vote 188.
School 510.
Allot. 260.
E. R. 1131.

(Waite)

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached

116

FORM 14

3/2/34.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

VINCE OF... MANITOBA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... March 31st ..... 19 34.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
I. Q. Fairservice (Prin.)	FAIRFORD	$950 00		
			$285 00	
	Less 10%		28 50	
	Amount due		$256 50	
Nina Skartfeld	FAIRFORD	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Send cheque to S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Vote 188
School 510
Allot. 260
E.R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to fill in.

N. S. N.

20/3/34.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 8, 1937

MEMORANDUM:

Representative of the Treasury

Please note that Miss A. C. Eileen Field has been transferred from Peguis South Indian Day School (No.534) to Fairford Indian Day School (No.510) and the following entries should therefore appear on the September and subsequent pay lists:

510 - Nina Skaftfeld replaced by A.C.Eileen Field, - $90.00
Fairford, Man.

510 - I.G.Fairservice, -- $95.00
Fairford, Man.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Barrs

(COPY)

126-5-1

Ottawa, July 13, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Pra irie, Man.

The Department is in receipt of a letter dated the 9th instant from Mrs. Catherine R. McKenzie, tendering her resignation as teacher of the Fairford Indian Day School. Under the circumstances, I feel that we will have to accept her resignation, and you should so inform her. However, we regret that she is leaving our employ.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
September 16, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School, No. 510.
Shoal River " " " No. 548.

The Department has decided to transfer Miss Beulah McKevin, who has been teaching at the Shoal River Indian Day School, to the Fairford Indian Day School. She began duties at Fairford on September 1 at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus. I enclose copy of letter authorizing her appointment at Fairford. Other documents are not required, as you already have these.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford

510-3-1

Ottawa,
June 12, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Miss Beulah McNiven, effective July 1, 1944. No further payment of salary should be made to her after that date.

No

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-3-1

Ottawa,
July 20, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

The Department has received and accepted the resignation of Reverend A.E. Thain, effective July 1, 1944, and no further payment of salary should be made to him.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] Dawes

126-5-1

Ottawa,
September 18, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

In my memorandum of June 12, I advised you of the resignation of Miss Beulah McNiven. To replace her the Department has appointed Miss M.E. McCabe at a salary of $90 a teaching month, plus bonus. Miss McCabe's appointment will date from September 15, 1944. I enclose copy of letter of appointment, T.D. 1 form and cost-of-living bonus form.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 WT 1

Ottawa July 11, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School, No. 510.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Miss Mary E. McCabe, effective July 1, 1946, and no further payment of salary should be made to her.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W.T. 1) ✓

Ottawa, 15 October 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

Miss Phyllis Baron has been appointed teacher of this school effective Sept. 1, 1946, at a salary of $112.00 a teaching month.

We have not yet received the usual forms but we are advised she began duties on Sept. 1 and in order to not further delay issue of the cheque, we are advising you of her appointment.

We will endeavour to secure the Staff Questionnaire and T.D. 1 Form.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

Ottawa, May 3rd, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Fairford Indian Day School No. 510

The Department has received and accepted the resignation of Miss Phyllis Baron, effective May 1st, 1947, and no further payment of salary should be made to her after that date.

for Deputy Minister.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (WT 1)

Ottawa, May 20th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Fairford Indian Day School No.510

Miss Viola May Graham has been appointed teacher of this school effective May 1st, 1947, at a salary of $125. a teaching month.

As we have only had one teacher at this school, we have secured the services of Miss Graham from May 1st to September 1st. Consequently, unless advised to the contrary, you should forward her salary cheque at the end of the months mentioned.

I attach T.D.1A form and staff questionnaire form.

for Deputy Minister.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-1 (W.T. 1)

Ottawa, 14 November 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fairford Indian Day School
No. 510

With reference to our memorandum of Oct. 15th in connection with the appointment of Miss Phyllis Baron as teacher of the above school, we have just received the attached T.D. 1 Form and it appears that she should be classed as single without dependents.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 510-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FAIRFORD DAY SCHOOL SALARIES

SUBMARY

126-5-3

SUBMARY

Chargeable Employee	P.A. or B.F.	Date	Initials	Referred to	For Remarks	Initials	Date
					(If purpose for which referred cannot be expressed on eye line, add remarks to file, and enter here "With Remarks")		
			E	13555	Sen	2-9-8
			Pers.	Reg.	15	13-8-65
	PA		Pers		MER	13-8-65
			PA	Pers	Pers	13-8-15

FILE NO. 510-3

SCHOOL SERIES

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

22195

H 2071

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6232)

File 509-8, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Residence. 1927 - 1950
File 510-1, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies. 1914 - 1929
File 510-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration. 1929 - 1947
File 510-3, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Teachers' Salaries. 1916 - 1946
File 510-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1915
File 510-5, part 5	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies - Accounts - Building Maintenance. 1930 - 1933
File 510-5, part 6	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 510-5, part 7	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No 12-5-5

Department of Indian Affairs

19

510-5

Manitowapah

Building Supplies &c &c

Stanford Schools

Not Closed.

V06-2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 2)
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351172

Ottawa, July 16, 1915.

His Royal Highness

The Governor General in Council.

The undersigned has the honour to state that, it having been decided to erect a combined Indian day school building and teacher's residence on the Fairford Indian reserve, in the province of Manitoba, tenders were called for, receivable up to noon of the 15th day of July, 1915, and the following were received:-

Cooper Bros.,	Stonewall, Man.	$8160.00
Snyder Bros.,	Portage la Prairie, "	7980.00
Brown Construction Company.	Winnipeg, Man.	7400.00
J.H. Simmons, 251 Florence Ave.	" "	6650.00

The undersigned would recommend, pursuant to the requirements of sub-section 2 of section 36 of the Public Works Act, that the contract for the work be awarded to the lowest tenderer, Mr. J.H. Simmons, for the amount of his tender as above cited, namely, $6650.00, money being available from the Vote for Indian Education (No.300, Appropriation Act, 1915). Mr. Simmons's tender is stated by the Architect of the Department of Indian Affairs to be a fair and reasonable one for the work to be done.

(1) W. J. Bureau

Acting Superintendent General of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J.H.Simmons,

General Contractor.

Winnipeg,Manitoba,November 18/15.

No.3. Estimate Fairford Combined Day School.

Work done Estimate No.2.of October 8/15.	$ 4567.35
Hot air furnace,Galvanized iron,etc.,	400.00
Labour, " " " "	75.00
Interior finishing in place	500.00
3.M. Siding in place,	90.00
Painting,Material & Labour,	250.00
Labour, Carpenter work,	300.00
Concrete floor in basement,	140.00
Plastering,Material & Labour,	250.00
	$ 6572.35

Material not in place

Interior finishing material,& Maple floor,	470.00
Painting material,	75.00
Galvanized Iron,	35.00
Finish Hardware & Blackboard,	117.00
	$ 697.00

Labour required to complete Building.

Labour,Carpenter Work,	125.00
Labour to complete Galvanized Iron work,	15.00
" " " the painting,	80.00
	$ 220.00

Certified Correct,

S. J. Jackson

Inspector Of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

Department of Indian Affairs,

Fairford, November, 15th. 1926.

Certificate No. 3.

$ 1804.50

I hereby Certify that J.H.Simmons.

has supplied material and performed labour on Combined Day school and residence Fairford Reserve, Manitoba Contract for building work entitling him to a third payment of one thousand eight hundred and four 50/100 dollars.

Certificate No. 1.	$	1168.73	Contract	$	6650.00
" 2.		2941.89	Extras		981.85
" 3.		1804.50	"		
			"		
			"		
			Total		7631.85

CERTIFIED CORRECT,
Charges fair and just.
Nov 22 26.
Signed ... J.H. Gillson

2789

Labour and material in building at first certificate, $ 2865.25

" additional at 2nd " 1702.10

" " 3rd " 2005.00

" " 4th "

" " 5th "

Labour and material required to complete contract, $ 917.00

Rec. Dep. Nov. 23 '26

Signature E.J. Jackson
D. of I. A.

Payable to the Royal Bank of Canada at Winnipeg as per assignment.

Received payment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J.H. Simmons,

General Contractor,

Winnipeg, Manitoba December 23rd.1915

No.4. Final Estimate, Fairford Combined Day School

.....

Contract price for school		6650.00
Extras		
Stable and poultry house,	as per statement	300.85
Pumphouse,	" " "	82.81
Partition in stable and poultry house	" " "	8.14
Door to attic	" " "	2.86
2 storm doors and fitting	" " "	11.50
1-60 barrel Galvanized iron tank including pipe for same as per estimate given Mr. Jackson and which was sent to the Department		85.00
3 Rainwater cut-offs outside		3.75
227 yards rock excavation @ 3.00 per yard less 50¢ per yard cost of earth excavation		567.50
		$7712.41

Less

12 cords stone taken out of excavation and used by contractor in the building of the basement walls @ $4.00 per cord	48.00	
Certificate No. 1	1168.73	
" " 2	2941.89	
" " 3	1804.50	
	$5963.12	5963.12
Amount due Contractor.....		$1749.29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E X T R A S

Fairford School

J.H. Simmons, General Contractor

Winnipeg, Manitoba December 23rd.1915

.....

Pumphouse

Stone wall 13' x 7' x 12"-91'	@	20.00	cord	18.20
Concrete floor material, gravel				1.25
4 bags cement	@	.80		3.20
455 ft. dimensions & boarding	@	28.00	M	12.74
100 ft. siding and V Joint	@	40.00	M	4.00
½ M. Shingles $2.00 2 single sash		2.00		4.00
1 light glass.30 Building paper		1.00		1.30
30# nails 1.20 1 pr. 8" T.Hinges		.35		1.55
1 heavy steel thumb latch				.40
Galvanized iron flashing and covering for manhole				3.25
Labor carpenter 39 hrs.	@	.50	hour	19.50
" Laborer 8 "	@	25	"	2.00
Painting 13 yards 3 coat work	@	30	yd.	3.90
				$75.29
		10%		7.52
				$82.81

Stable and Poultry House

Shiplap 140 ft. & 2 x 4 - 42ft.= 182ft.	@	28.M.		5.10
Labor, Carpenter 4 hours	@	.50	hr.	2.00
Nails				.30
				$7.40
		10%		.74
				8.14
Door to Attic, 10 ft. matching		.40		.40
1 pr. hinges				.20
Labor, Carpenter 4 hours	@	.50	hr.	2.00
				$2.60
		10%		.26
				2.86
2 Storm doors, Front door & living-room door				7.00
2 pr. hinges				.70
2 thumb latches				.50
Labor, Carpenter 4½ hours	@	.50	hr.	2.25
				$10.45
		10%		1.05
				11.50
1- 60 bbl. galvanized iron tank, including pipes to same, as per estimate given Mr. Jackson				85.00
3 rainwater cut offs				3.75
Total Amount.....				$194.06

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

Department of Indian Affairs,

Winnipeg, December 23rd. 1915

Certificate No. 4 (Final)

$ 1749.29

I hereby Certify *that* J.H. Simmons

has supplied material and performed labour on Combined Day

School and residence, Fairford, Man.

Contract for Building work

entitling him *to a* Fourth *payment of* One Thousand

Seven Hundred and forty-nine 29/100 *dollars.* min. $ 771.41

retained until Jan 23rd

$100.00 of this balance to be retained unless grounds are levelled in the Spring

Certificate No. 1. $ 1168.73 *Contract* $ 6650.00

" 2 2941.89 *Extras* Rock excavation 567.50

Stable &c 300.85

" 3. 1804.50 " Pumphouse 82.81

Partition &c 8.14

" 1749.29 " Attic door 2.86

12 cords stove 4. 48.00 Storm doors 11.50

" 5. " Galv. tank 85.00

Rain cut-offs 3.75

Total " 6 $7712.41 *Total* $7712.41

Labour and material in building at first certificate, $ 2865.25

CERTIFIED CORRECT, *Additional at 2nd* " 1702.10

Charges fair and just 3rd " 2005.00

4th " 1140.06

Signed ... " 5th " Total $7712.41

Labour and material required to complete contract, $

Signature

Payable to the Royal Bank of Canada at Winnipeg as per assignment

Received payment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

Ottawa, August 20, 1915.

MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

The contract for Fairford Improved Day School has been duly executed and the contractor instructed to proceed with the work.

Inspector Jackson has also been requested to point out the exact position on the site selected by him on which the buildings are to be placed. He has also been instructed to provide a well on the premises.

Will Inspector Jackson be requested to give the work oversight during construction or will another appointment be made, and if so, name?

Architect.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, AUG 20 1915 ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

469929-1

FINANCE DEPARTMENT

OFFICE OF THE CHIEF ACCOUNTANT

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 19 1915

Ottawa, August 19, 1915.

482381

Sir:--

I have the honour to acknowledge receipt of the following:--

Contractor's Security Cheque.

J. H. Simmons, Winnipeg, Man. $665.00

Your letter of the 16th inst. File #469929-1

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. C. Saunders

Chief Accountant & Dominion Bookkeeper.

To F. H. Paget, Esq.,
Dept. Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6232)

File 509-8, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Residence. 1927 - 1950
File 510-1, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies. 1914 - 1929
File 510-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration. 1929 - 1947
File 510-3, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Teachers' Salaries. 1916 - 1946
File 510-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1915
File 510-5, part 5	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies - Accounts - Building Maintenance. 1930 - 1933
File 510-5, part 6	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 510-5, part 7	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

19

510-5

FAIRFORD DAY SCHOOL

BUILDINGS.

Affairs

NIL

126-5-5

CLOSED

510-5 Vol. 5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs Susan Miller,
Teacher, Fairford Indian Day School
Fairford,
Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
	To: Payment made to Alf. Johnston, on repairing Fairford School Steps Receipt	20	00
	Letter No.208-11A Gen. February 26th 1930		
	Dept authy 176. 5. 5 27/2/30		
	Voucher No.A.228		
	Sent 30-7-30.		
	EXAMINED and found correct. R Carroll.		
	2857		
	Twenty Dollars TOTAL,	$ 20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERRY POOR COPIS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs
S. Miller Ottawa
In account with Alf Johnson. Fairford
May

May 26.30.

My labor for repair work on Fairford Day School	$17.00
Hauling lumber for same	3.00
	$20.00

O.K
Fred Ahenakew

JUL 19 1930
RECEIVED
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Y A 228

pd. S. Miller

Certified correct; material supplied; work performed; Charges fair and just.

Alf Johnson
Chief Rupert Saulteaux

Indian Agent.

VERRY POOR COPIS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

12

DEPT. JUL 25 RECORDS

...er No.....208-11A P.

Office of the.....Indian Commissioner.....~~Indian Agency~~,

.....July...22nd,...1930.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......A228.....,
Portage La Prairie Agency, Man.

amounting to $.....20.00.....*in favour*

*of*Mrs...Susan.Miller,...Indian...Day...School,...Teacher, Fairford, Man.

for Labor etc. repairing the steps of the Fairford school as per receipt etc. attached.

This expenditure was authorized by Departmental

*Letter No.*126-5-5..... *dated*....Feb.....22/30.....

Your obedient servant,

Commissioner.
Indian ~~Agent~~

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

VERRY POOR COPIS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 208-11A Gen.
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., August 2nd, 1930.

ED

R

Sir:-

I am enclosing herewith for attachment to Portage la Prairie Voucher No. A.233, amounting to $33.40, in favour of the Gypsumville Supply Co., prepaid express receipt for 95¢.

This was not sent along with the above voucher, the Indian Agent being requested to send it here.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

School cheque
2858
attached

ACCOUNTANTS AUG 7 BRANCH

VERY POOR COPIS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Telegram sent to Mr Bean July 30th.1930.

(1) F.T.Bean, Farm Instructor, Gypsumville, Man.

No authority for the renovating of Fairford School

Signed , J.Waite.

Telegram received from Mr Bean in reply to the above.

Mr Waite Indian Agent Portage la Prairie Man.

(2) Re your oral instructions at treaty work on school nearly half done advise.

Signed , Fred Bean.

Telegram in reply to Mr Bean's wire July 30th.1930.

F.T.Bean, Farm Instructor, Gypsumville, Man.

(3) You were instructed to obtain prices on work of renovating. Work must cease immediately. Advise me the amount of work done.

Signed, J.Waite.

VERRY POOR COPIS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 50
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

SCHOOLS BRANCH AUG 19 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AUG 16 1930 RECORDS

Portage la Prairie, Manitoba.

August 12th 1930

Sir,—

I regret to have to advise you that the work of painting the Fairford Improved Indian Day School was commenced on or about July 16th by one Alf. Johnston of the Fairford Reserve. The first intimation I had of this work was by the Farm Instructor's letter dated July 28th 1930 and received at this office on the 30th. Copy of the paragraph, numbered 1, is attached herewith. I immediately wired the Farm Instructor and enclose copys of wires in reply, numbered 1, 2 and 3. During Treaty Payments on the Fairford Res erve, I requested Mr Bean to obtain a price for the renovating of the school, from one Alphonse Johnston, who resides on the Fairford Reserve, also prices on paint from the local dealers. Johnston was not on the reserve during Treaty Payments. I went over the building with Mr Bean and showed him the work required, so that he would be able to give Johnston an intelligent idea of what the work consisted of. On July 10th I received a quotation from Alphonse Johnston and from his letter I was able to furnish approximate costs of the renovating to the Department, by letter No.10, dated July 21st. On the 5th instant, I proceeded to the Fairford Reserve to see what work had been done. I interviewed Mr Bean at the Home Farm and he claims that he misunderstood my instructions. My instructions were given to Mr Bean on the 28th of June, on July 1st Mr Bean left the reserve for ten days holidays, returning to the reserves on the 11th, in the meantime no written instructions were received from me, and Mr Bean admitted that it was the first time he had gone ahead with work without receiving instructions from me in writing. The paint was purchased from the Ashern Supply Company, Ashern, this being the only tender asked for, although he has been advised repeatedly, both verbally and by letter, to obtain tenders for all supplies over the sum of $15.00, and to obtain written authority before proceeding with any work. The bill for the paint is in the neighbourhood of $178.00 and the following work is done;-Ceiling in class room- 2 coats kalsomine, roof- shingle stained black, complete on main building, out-side of building- one coat on South and West sides, work just commenced on the North side, medicine room- one coat kalsomine, kitchen- one coat of flat wall paint, cornice at the top of building- one coat of paint. The work is about half finished. Will you please advise what further action I am to take in this matter.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Asst. Deputy and Secretary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERRY POOR COPIS

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

Ottawa, August 21, 1930.

Sir:

I have your letter of the 12th instant, informing the Department of the action taken in painting the exterior and interior of the Fairford Improved Indian Day School building.

In reply I beg to say that under the circumstances as mentioned in your letter the Department will approve of your arranging to have this work completed, if possible, before school reopens after the present summer holidays. Please see that all costs are kept as low as possible. When the work has been satisfactorily completed, you should forward accounts, in duplicate, properly certified, covering the cost of the paint and other materials used and for the labour.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
For Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 17 1930
RECORDS

File No.29S.

Portage la Prairie,
Manitoba.
Sept. 8th.1930.

SCHOOLS BRANCH
SEP 12 1930

Sir:-

I beg to advise you that the feed oats for the Department horse at the Fairford Improved Day School, are used up and a further supply is requested. The price of new oats in the vicinity of the school is approximately .50 per bushel. 50 bushels of oats should last the school year.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

Ottawa, September 12, 1930.

Sir:

Replying to your letter of the 8th instant, I have to say that you may arrange for the purchase of 50 bushels of oats for feed for the horse at the Fairford Improved Indian Day School. You should see that the purchase of the oats is made at the lowest possible price. After same has been supplied, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Man.

M Dept. of Indian Affairs

In Account With

Always Square

M. BRODSKY

Always Square

General Merchant

June	2	bags salt		20
	1	lbs tea		60
	35	bars soap	2.	45
	40	lbs sugar	2.	30
	3	lard		60
	2	yeast cake		15
	1	Baking Powder		50
	2	rolled oats	1.	20
	10	lbs raisins Juice		75
			$0.	25

Sent 29-9-4044

Purchased for the Fairford Day School for the month of June 1930.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. A. 408 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 19 1930
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 16th. 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.408,

amounting to $ 9.25 *in favour*

of M.Brodsky, Merchant, Fairford P.O. Man.

for supplies for the Fairford Improved Day School. mid-day meals. etc.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
SEP 22 1930
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. RIDEAU 86
Private Branch Exchange
to all Departments

Charles Ogilvy Limited

House Furnishings
Dry Goods

RIDEAU, NICHOLAS
AND BESSERER STREETS
OTTAWA, CAN.

176-5-5

SEPT. 30 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 25 1930
RECORDS

DEPT'. OF INDIAN AFFAIRS
ROOM 602 BOOTH BLDG.

TERMS: 30 DAYS. ACCOUNTS TO BE SETTLED IN FULL EACH MONTH.

LAST AMOUNT IN THIS COLUMN IS BALANCE DUE

DATE	PARTICULARS	CHARGES	CREDITS	BALANCE
20	2 PLAYGROUND BALLS 1 20 2 PLAYGROUND BATS 1 20	2.40 2.40		4.80
0	ORDER NO. 126-5-4 FAIRFORD INDIAN DAY SCHOOL			

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

J. Rulow
23/9/30

Sent 29-9-30

4043

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

Kilbre P. O. Man.
Aug. 20. 30.

The Department of Indian Affairs
Ottawa.

In account with E. Lundgren. Kilbre Man.

July 16. 30.

8 pcs. 2" X 8" X 14' @ $25.00 per M $3.72½

Authority #50 Aug 5. 30

Sanford School

OK

Fred Bell 30-9-30

Serv 4079

Purchased for scaffolding for painting the Fairford Day School, are now made into seats for children, and used during the mid-day meal.

Authority:- Department letter , 126 -5-5, Ottawa, August 21st.1930.

Voucher No. A.439.

J. Waite.
Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

Edward R. Carroll

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 26 1930
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

Sept.

.....September 23rd.1930.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A. 439 .....,

amounting to $ 3.72 .....*in favour*

of E.Lundgren, Hilbre P.O. Manitoba. .....

for painting the Fairford Day School, and is now made into seats for the childrens dining-rood.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5. *dated* Ottawa, August 21st.1930.

Sept

Ord

J.P

Your obedient servant,

Graitt.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT ...of Indian Affairs,

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called ...July... 1930 ... by letter phone Due ...July... 1930 ... Opened ...July... 1930 ... by ...F.T.Beam...

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE						REMARKS
	Gypsumville Modern Supply Company.		Ashern Supply Coy., Ashern. Man.				
2 white wash brushes	.70		.70				
3 pkts lamp black	4.00		2.00				
1 gal. cream paint	6.00		4.50				
2 paint brushes	4.00		4.50				
10 pkts kalsomine	7.50		7.20				
10 gals boiled oil	15.00		13.50				
10 " cream paint	47.50		44.00				
For the Fairford Day School.							
Authority:- 126-5-5, Ottawa, August 21st.1930.							
Voucher No. 441.							

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J. Mayer.

Dept. of Indian Affairs

DATE Sept 23rd 1930 City or town Portage Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Head Office—53 Aikins Bldg. Phone A 2203

Fairford D.R. School.

STATEMENT

ASHERN, Man. Sept 9th 1930

M. Dept of Indian Affairs
Shipped to H.T. Bean

In Account with

ASHERN SUPPLY CO.

GENERAL MERCHANTS

DEALERS IN LUMBER AND BUILDING SUPPLIES

8 per cent. interest charged on overdue accounts

2	White wash Brushes		35		70
5	Pkgs. Lamp Black.		40		2 00
2	Gal. Graham Paint		450		9 00
1	" Crimson	"	"		4 50
2	Paint Brushes	5"	225		4 50
12	Pkg. alabastine		60		7 20
2	Gal Varnish		550		11 00
27 1/9	" Boiled Oil		135		36 60
2	" Turpentine		165		3 30
25	" M W				
	1 quality	}	440		110 00
					18880

Sept 30 9-30 4078 O.K.

Head Mean

Purchased for the Fairford Day School,
Authority:- 126-5-5, Ottawa, August 21st.1930.

Voucher No. 441.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

126-5-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 26 1930
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 23rd. 1930.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.441,

amounting to $ 188.89 *in favour*

of Purchased for the Fairford Day School.
paint, varnish , kalsomine etc.,

for The Ashern Supply Company, Ashern, Manitoba.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* Ottawa, August 21st. 1930.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Fairford Man. Sept 4th 1930

M Dept. of Indian Affairs
Fairford Scholl Supply

In Account With

Always Square

M. BRODSKY

Always Square

General Merchant

4 - 98s Five Roses flour	3. 95	15.	80
100 lbs sugar	7½	7.	50
50 lbs rice	8½	4.	25
50 lbs. beans	9½	4.	75
52 lbs. rolled oats	4½	2.	34
10 lbs. lard	19	1.	90
2 lbs. tea	55	1.	10
2 cans baking powder	30		60
4 bags salt	6		24
6 pkgs. yeast cake	7½		35
		$39.	81
		38	93

Sent 3-10-30

Purchased for the mid-day meal, Fairford Indian Day School.

EXAMINED AND found correct.

John R. Carroll

Voucher No. [illegible]

4148

Indian Agent.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 2 1930
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 29th 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.450,

amounting to $ 38.93 *in favour*

of M.Brodsky, Merchant, Fairford, Manitoba.

for supplies for the childrens mid-day meals, Fairford Improved Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA.

EXAMINED and found correct.

...M. O'Connor 7/10/30

, Fairford Reserve, Fairford P.O. Manitoba.

Sept 30/30

Sept 8-15-30.

Twenty-three----------04/100 Dollars.

Indian Agent.

Milk purchased for the childrens' mid-day meal, fairford Day School.

Voucher A461

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

R 126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1930
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

October 3rd. 1930. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A. 461, ,

amounting to $.23.04, *in favour*

of Robert Cook, Fairford Reserve, Fairford P.O. Manitoba.

for 288 quarts of milk, supplied for the childrens' mid-day meal at the Fairford Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
Sept 30/30

Dept of Indian Affairs
Ottawa

Robt N Lean, Fairford Reserve, Fairford P.O. Man

To driving school van 18 days
at $1.50. 18 x 1.50 27 00

Driving van, Fairford Day School, month of September 1930.
Twenty-four--------Dollars.
Seven

Voucher No.A.463. Robt N Lean S. Miller.
Indian Agent.

Certified correct as to material supplied; Work performed; Charges fair and just.
PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert McLean, Fairford Reserve,

Fairford P.O. ....Manitoba.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To driving school van 18 days at $1.50 per day	27	00
		Fairford Improved Day School, month of September.		

Twenty - seven----------Dollars.

8-10-30.

4313

EXAMINED and found correct.

H. O'Connell 7/10/30

Voucher No. 465.

TOTAL, 27 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

126-5-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1930
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 3rd. 1930. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.463, ,

amounting to $27.00, *in favour*

of Robert McLean, Fairford Reserve, Fairford P.O. Man.

for driving van, 18 days @ $1.50, Fairford Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
September 30/30

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Fairford Reserve, Fairford, Man.

Christine Anderson
To Salaries Asst for Sept at
20 00 per month $ 20 00

EXAMINED and found correct.
M-O'Connell 10/30

Fairford Improved Day School.

Voucher No.A.464

White 4311
Indian Agent.

Rec'd 8-10-30 Keller.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.....

CANADA

R 126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1930
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

.....October 3rd. 1930.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos A. 464,.....,

amounting to $.20.00,.....*in favour*

of Christine Thompson, Fairford Reserve, Fairford P.O. Man

for salary for the month of September 1930, kitchen help Fairford Improved Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

Fairford Day School
September/30/30

Dept of Indian Affairs

Ottawa.

Sacret mail.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Fairford Reserve, Fairford P.O. Man. 36.00
23.04
59.04

Robt Cook Sept 8-10-30

To drawing school wages 4310 18 days

at $2.00 per day $36.00

EXAMINED and found correct.

Fairford Improved Day School, month of September 1930.

M. O'Connell
3/10/30

Voucher No. A 469.

J. Waite
Indian Agent.

S. Keller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Pt

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1930
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 3rd.1930 *19*

Sir,

*I enclose herewith Vouchers Nos.*A.465,.....,

amounting to $.36.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Reserve, Fairford P.O. Man.

for driving van 18 days @ $2.00 per day during the month of September 1930.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
September 30/30

Dept of Indian Affairs, OTTAWA.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Sir,

Susan Keller, Teacher, Fairford, Manitoba.

Payment for 22½ lbs meat, for 44 noon day meal at 6¢. 22½ x 6 = 1.35

Purchased from A. Woodford, receipt attached. Fairford Day School.

Voucher No. A. 466.

Yours S Keller.

Fairfork Day School
Sept 30/30

Dept of Indian Affairs, OTTAWA.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Sir,

Fairford, Man.

Susan Keller, Teacher, Fairford Day School,

Payment for 16½ lbs of meat for noon-day meal at 6¢ 16½ x 6 = 1 0

Purchased from Billy Sabiston, receipt attached.

Voucher No. A.456.

Yours S. Keller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
September 30/30

Dept of Indian Affairs, OTTAWA

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

Sir
I beg to draw your attention to the account of Susan Keller, Teacher Fairford, P.O. Man. for $4.00 for payment for fixing pump

Pump repairs Fairford Day School, repaired by Alf. Johnston, Receipt attached.

Voucher No. A.466.

Wait
S Keller

Fairford Day School
Sept 30/30

Dept of Indian Affairs, Ottawa.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

Sir
I beg to draw your attention to the account of Susan Keller, Teacher, Fairford P.O. Manitoba. for payment for scrubbing school twice in September $1.50

Fairford Improved Day School.

Voucher No. A.466.

Wait
S Keller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
September 30/30

Dept of Indian Affairs, OTTAWA.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Susan Keller, Teacher, Fairford Day School, Fairford, Man.

Payment for fixing furnace

#11 ~~00~~

Soldering hot air intake, Fairford Day School furnace, work performed by Alf. Johnston. Receipt attached.

S Keller

Voucher No. 466. Waite

Fairford Day School
September 30/30

Dept of Indian Affairs, Ottawa.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Susan Keller, Teacher, Fairford, P.O. Man.

Payment for fixing shaft of cutter

#3 ~~00~~

Cutter for the use of the teachers visiting the sick.
Fairford Improved Day School. Repaired by Alf. Johnston, receipt attached.

Voucher No. 466. Waite S Keller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Mrs S.Miller, Teacher,.....

Fairford Day School, Fairford, Man.

.....

DATE 1930	SERVICE	AMOUNT	
	Statement of repairs etc, scrubbing and meat purchases for the Fairford Improved Day School.		
Sept 30	To Alf. Johnston, repairs to hot air intake of furnace. Receipt.	4	00
	Paid to Alf. Johnston, repairs to cutter shafts etc. Receipt.	3	00
	Paid to Alf. Johnston, repairs to school pump etc Receipt.	4	00
	Paid to Mrs M.A.McLean, for scrubbing school twice in September. Receipt.	6	00
	Paid to A.Woodford, for 22½ lbs meat for childrens' mid-day meals. Receipt attached	1	35
	Paid to Billy Sabiston for 16½ lbs meat for childrens ' mid-day meals. Receipt attached.	1	00
	Voucher No. A.466.		
	Nineteen----------35/100 Dollars TOTAL,	19	35

EXAMINED & found correct.

H. C. Comm'd 2/10/30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

126-5-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1930
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 3rd. 1930. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.466, ,

amounting to $19.35, *in favour*

of Mrs S.Miller, Teacher, Fairford Day School, Fairford, Man.

for cash paid for the scrubbing of school-rooms, meat, repairs to pump. cutter, furnace etc.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
OCT 7 1930
BRANCH

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO.....

Oct 3.30. 19

M Department of Indian Affairs.

Ottawa.

In Acct: with

Alf Johnson.
Fairford.
Man.

TERMS.....

Oct3		By labour for painting		
		Fairford Indian Day		
		School.		$200.00
		Copy of tender sent Audit office		4931
		Kindly make out cheque for $165.00		
		to Richard Palm, Hilbre P.O. Man		4930
		as per order. The balance $35.00 be		
		paid to thf Johnson, Fairford Man.		
		Painting Fairford Day School		
		O K		
		Thos Shea		10-30.
		Secty	28-10	
	Letter No. 126-5-5.	Date		
		Indian Agent.		
	Voucher No. A.4 8-5			

EXAMINED and found correct-

John P Clarke

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 20 1930
RECORDS

Portage la Prairie, Man.
October 10th 1930

No. A.34

Sir,-

I beg to enclose herewith voucher No.A.4 8 5 for $ 200.00, in connection with the renovating of Fairford Indian Day School, by Mr. Alfred Johnston.

Kindly have cheques drawn as follows:-

Mr.Richard Pald, Hilbre, Man.	$ 165.00	Receipt.
Mr.Alfred Johnston, Fairford	35.00	

Letter No.126-5-5. August 21st.1930

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio _____ Statement

Oct 2.30. 19

M Dep[illegible]f Indian Affairs.

Ottawa.

In Acc't with M Brodsky

Fairford
Man

Terms _____

July	27	4 gals coal oil	1.40 ✓	
Aug 25		2 " " "	70 ✓	
Sept	2	1 " " "	35 ✓	✓
				$2.45

Making change in stove for Fairford Day School
O K
Fred Thomas

Letter No.126-5-5. August 21st 1930

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Sept 28-30

Voucher No.A.4 9 9.

Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 20 1930
RECORDS

Letter No. A.34

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

October 14th 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A. 4 9 9 ,

amounting to $ 2.45 *in favour*

of M. Brodsky, General Merchant, Fairford, Man.

for Coal oil, for shingle stain, on the Fairford Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* August 21st, 1930

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

INDIAN EDUCATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Daily attendance

Flatford Day Schools October 1930

Date	Upper	Lower
1	10	18
2	9	20
3	10	19
6	12	21
7	8	17
8	16	24
9	15	19
10	15	14
13	14	14
14	14	18
15	15	18
16	9	12
17	16	13
20	14	14
21	14	15
22	16	16
23	16	16
24	15	16
27	20	18
28	10	16
29	21	21
30	21	15
31	20	16
	339	391

S. Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, during the month of October 1930. Meat for mid-day meals, Scrubbing class room floors, Driving School vans, Kitchen help, milk for mid-meals etc.

DATE 1930	SERVICE		AMOUNT	
	Mrs. Susan Miller, (teacher) Fairford, Man.			
	To. 78½ Lbs. Meat, Mid-day meals 6¢ Rept.	4.70		
	" Scrubbing 2 Class rooms Twice. Rept.	6.00	10	70
	5361			
	Miss Christina Anderson, c/o Mrs. S. Miller Fairford, Man.			
	" Salary for month, kitchen help	2	20	00
	Mr. Robt. McLean, Fairford, Man.			
	" Driving School Van. Upper Fairford 23 days at $ 1.50 per day	3	34	50
	Mr. Robert Cook Fairford, Man.			
	" Driving School Van, Lower Fairford 23 days at $ 2.00 per day	46.00		
	" Supplying 368 qts Milk Mid Day meals 8¢	29.44	75	44
	Sent 17-11-30.	4		
	Voucher No. A. 5 5 4			
	One Hundred & forty Dollars 64¢	TOTAL,	$ 140	64

EXAMINED and found correct.
H Coghlan

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hanford Day School
Hanford Wash
October 31/30

Dept of Indian Affairs
Exact with
Robt. Cook.
To delivering 16 qts of milk to
school each day in October @ 8 ¢ qt.
16 × 8 × 23 = 29.44

S. Miller

a554

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and j

J Waite
Indian Agent.
ZB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hanford Day School.
Hanford Row
October 31/30

Dept of Indian Affairs

In acct with

Robt. Cook

To driving school van 23 days run
October at 2$ per day = 23×2 = $46 00

$46 00

S. Miller

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Waite

Indian Agent.

AS-5-C
5-5-4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
Fairford Rese
October 30/30

Dept of Indian Affairs
In acct with
Robt McLean.
To driving school van 23 days
in October at $1.50 per day. 23 X 1.50 = $34.50
$34.50

a552

S. Keller.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

C. Wade
Indian Agent
ZP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
Fairford Man.
October 31/30

Dept of Indian Affairs
In acct with
Christina Anderson.
To kitchen help for the month
of October @ 20 00

S. Miller

A515 14

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J Waite

Indian Agent.
Fo

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School.
Fairford Man.
Oct 31/30

17

Dept of Indian Affairs
In acct with
S. Keller
To payment of scrubbing school
twice in October @ 6$ as per
receipt attached

A-5-14

S Keller.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J Waite
Indian Agent.
ZB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

19

Fairford Day School.
Fairford Home.
October 31/30

Dept of Indian Affairs
Ingersoll
Ont

S. Keller

To payment of 78½ lbs of meat
for noon day meal @ 6¢ per lb.
$4.70 as per receipt attached.

S Keller

a554

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J Waite

Indian Agent.
JB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Daily attendance
Flatford Day School October
1930

Date	Upper	Lower
1	10	18
2	9	20
3	10	19
6	12	21
7	8	17
8	16	24
9	15	19
10	15	14
13	14	14
14	14	18
15	15	18
16	9	18
17	16	13
20	14	14
21	14	15
22	16	16
23	16	16
24	15	16
27	20	18
28	10	16
29	21	21
30	21	15
31	20	16
	339	391

S. Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. A.34

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 11 1930
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

November 6th 19 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A. 554,

amounting to $ 140.64 *in favour*

of Mrs. S. Miller, $10.70, Christina Anderson $20.00, Robt McLean $34.50 and Robt. Cook, $ 75.44, all of Fairford, Man.

for Expenses in connection with the Fairford Indian Day School during the month of October as per statements attached

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

ACCOUNTANT NOV

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO

Nov 12 1930.

To Dept of Indian Affairs

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS Ottawa Ontario

In Acct: with

CHAS. COWARD

General Merchant & Trader

- AIRFORD, - - MAN

TERMS

3	Wash Pails	35	1	05	✓
1	Scrub Pails			75	✓
1	Drinking Bowls			25	✓
3	Brooms	65	3	75	✓
3 doz	Scrubbing Brushes	5		15	✓
1 doz	Machine Needles			40	✓
				$	5.85

Exp 6-12-30. 5853 ✓

Supplies purchased for the Fairford Indian Day School.

Letter No. 226-5-4, October 29/30

Certified correct; Material supplied; work performed; Charges fair and just.

EXAMINED and Voucher No. 2598 passed for payment

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-4

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 28 1930
RECORDS

Letter No. A.34

R

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
November 19th 19 30

Abstract

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.598,

amounting to $ 5.85 *in favour*

of Chas. Coward, Fairford, Manitoba.

for supplies for the Fairford Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-4 *dated* October 29th, 1930

Pay E.L.

Your obedient servant,

Graitt.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Monthly attendance of
Fairford Improved Day
School November.

	Upper	Lower
3	20	18
4	20	8
5	19	15
6	21	17
7	17	19
11	20	13
12	21	14
13	18	12
14	17	9
17	18	8
18	18	10
19	19	10
20	20	11
21	19	17
24	18	12
25	12	0
26	19	14
27	16	6
28	17	13
	349	246

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved
Day School
Fairford Nov 30/30

Dept of Indian Affairs
Ingersoll.

Robt Sanks
To delivering 16 gls milk to school
daily at 8¢ per gl - 16 × 8 × 18 = 23.04
23 °°

A616 — S Killer

Certified correct; Material supplied.
Work performed; Charges fair and just.
J Hait

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Indian
Day Schools
Fairford Nov 30/30

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Christine Anderson
Is kitchen help for
November 1930
$20 ??

A616

S Miller

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Chas. Tait.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Saugeen Improved
Day School
Saugeen Nov. 30/00

Dept of Indian Affairs
Ottawa

Robt M. Lean.

To drawing school was 19 days.
in November. @ #1.50 per day.
19 x #1.50 = #28.50

S. Miller

A616

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Hall.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved
Day School.
Fairford November 30/

Dept of Indian Affairs
Laced.

Robt. Lynch.

To driving school cars 19 days.
in November at 2$ per day.
19 x 2 : 38 ?

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Waite.

Indian Agent,

A616 S Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved
Day School.
Fairford Nov 30/20

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

S. Miller
In payment for .61 lbs of meat
for noon day meal as per
receipt attached $3.99.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

S. Miller
Indian Agent.

A-616

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved
Day School
Fairford Nov. 30/30

Dept of Indian Affairs
Ottawa

Susan Miller
In payment of three potatoes
at 50¢ a bbl for noon day
meal. 4 x 50 - 2 00

S Miller.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Waite
Indian Agent.

a616

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved
Day School
Fairford Man. 30/30

Dept of Indian Affairs
Agent

S. Miller

To payment for scrubbing school
twice in November 2 x 3 = 6 ~~

S. Miller

A616

Certified correct: Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Stamford Day School.
Fairford Nov 30/

Dept of Indian Affairs
Ottawa

S. Miller.

To payment for delivering
supplies to school. $1.00

S. Miller.

a616

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J. Baili.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, November 1930. Meat, Potatoes, scrubbing, freight, kitchen help driving school vans etc.

DATE 1930	SERVICE		AMOUNT	
	Mrs. Susan Miller			
	Fairford, Man.			
	To payment 33 lbs Meat, 5¢ for mid day meals	1.65		
	" " 28 " " 6¢ "	1.68		
	" " 4 bus. Potatoes 50¢ "	2.00		
	" " Scrubbing 2 class rooms twice 3.00	6.00		
	" " Freight on School Supplies	1.00	12	33
	Receipts attached			
	Miss Catherine Anderson			
	Fairford, Man.			
	" One Month Salary, Kitchen Help		20	00
	Mr. Robt. McLean,			
	Fairford, Man.			
	" Driving School Van, Upper Fairford-Day School 19 days @ $ 1.50		28	50
	Mr. Robt. Cook			
	Fairford, Man.			
	" Driving School Van, Lower Fairford-Day School 19 Days @ $2.00	38.00		
	" 288 Qts. Milk, for mid-day meals 8¢	23.04	61	04
	Voucher No. A 6 1 6			
	found correct. M. O'Connor			
	One Hundred & Twenty-one Dollars 87¢	TOTAL,	$ 121	87

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, November 1930. Meat, Potatoes, scrubbing, freight, kitchen help driving school vans etc.

DATE 1930	SERVICE	AMOUNT
	Mrs. Susan Miller	
	Fairford, Man.	
	To payment 33 lbs Meat, 5¢ for mid day meals 1.65	
	" " 28 " " 6¢ " 1.68	
	" " 4 bus. Potatoes 50¢ " 2.00	
	" " Scrubbing 2 class rooms twice 3.00 6.00	
	" " Freight on School Supplies 1.00	12 33
	Receipts attached	
	5967	
	Miss Catherine Anderson	
	Fairford, Man.	
	" One Month Salary, Kitchen Help	20 00
	Mr. Robt. McLean,	
	Fairford, Man.	
	" Driving School Van, Upper Fairford-Day School 19 days @ $ 1.50	28 50
	Mr. Robt. Cook	
	Fairford, Man.	
	" Driving School Van, Lower Fairford-Day School 19 Days @ $2.00 38.00	
	" 288 Qts. Milk, for mid-day meals 8¢ 23.04	61 04
	70-	
	12/30	
	Voucher No. A 6 1 6	
	Sent Dec. 12	
	found correct.	
	M. O'Connor 6/12/30	
	One Hundred & Twenty-one Dollars 97¢ TOTAL,	$ 121 97

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hait.

Agent

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-15-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1930
RECORDS

Letter No. A.34

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 5th 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.6 1 6 ,

amounting to $ 121.87 *in favour*

of Expenses in connection with Fairford Indian Day School for November 1930. Meat Potatoes etc. Mrs. S. Miller $12.33 Miss C. Anderson, Salary Kitchen Help $20.00. Mr. Robt McLean Driving School Van, $ 28.50. Mr. Robt. Cook, Driving School Van and milk for mid-day meals $ 61.04. all of Fairford, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
DEC 10 1930
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 11 1930
RECORDS

Portage la Prairie, Man.
December 8th, 1930

No. 10

SCHOOLS BRANCH
DEC 13 1930

Sir,-

I beg to report that some few weks ago, the pony at the Fairford Indian Day School died, and the teachers are having trouble to get around the Reserve to visit the sick.

I beg authority for the sum of $ 75.00, to replace this horse at the school, as soon as possible.

Your obedient servant,

J. Waite

J.Waite
Indian Agent

JB

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

Ottawa, December 13, 1930.

Sir:

I have your letter of the 6th instant, requesting authority to purchase a horse for the use of the teachers at the Fairford Indian Day School to replace the one which recently died.

In reply I have to say that our funds for the balance of the present fiscal year are entirely assigned. Would it not be possible for the teacher to arrange with the Indians to drive them around the Reserve during the present winter? Our new appropriation will be available after April 1st, next, at which time, if you again draw this matter to the attention of the Department, consideration will be given to authorizing the expenditure required in the purchase of a horse. Either the teachers or yourself should endeavour to make arrangements with the Indians for the necessary driving services in the course of their visits around the Reserve during the next few months.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-4. Sept 19/30

STATEMENT

Dec 5,30

Dept of Indian Affairs.

EXAMINED and found correct.

Ottawa.

Raymond Carroll

In Acct. with Gypsumville Supply Co.

Gypsumville.

Man.

TERMS

Nov	18	1	Bread Pan	2.50	
		2	Pails	2.00	
		1	Doz Combs	3.00	
		3	Wash Basins	.95	
		1	Axe	1.50	
		1	Tin Axle Grease	.20	
					$10.15

Sanford Dan Dec 5/30
Authority 39 & Dated Sept 19.
O.K
Fred Bear

Letter No.126-5-4 September 19th 1930

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Fred 639

Voucher No.A.6 4 8

Indian Agent

Sent Rec 23.13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 16 19
RECORDS

Letter No. A.34

CANADA

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

December 13th *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.648,

amounting to $ 10.15 *in favour*

of Gypsumville Supply Co. Gypsumville, Man.

for supplies Fairford Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-4 *dated* September 19th, 1930

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11

Fairford Improved Day School
November 30/30

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA.

Dept of Indian Affairs
Ident
Susan Miller
Teacher, Fairford, Man.

To payment repairs to the school.
Window # 2.00,
Two stoves 12 00
Total # 14 00
Sent Dec 23/30 S Miller

EXAMINED and found correct.
L. Raymond Laird

6397

When was up at this school a short time ago I found the furnace and heaters in very poor condition and very unsafe, the pipings ets had to be re-sodded and jackets around the heaters in a very dangerious state also the window that the wood was thrown into the furnace was badly damaged. so asked Mrs. Miller to have this work done as soon as possible.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. A. 6 6 0

J. Waite.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 16 1930
RECORDS

Letter No. A.34

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 13th *19*30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.6 6 0 ,

amounting to $ 14.00 *in favour*

of Mrs Susan Miller, Teacher, Fairford Indian Day School,
Fairford, Man.

for payment made to Mr. Alf. Johnston, for fixing furnace pipes heaters, jackets and basement window, these were in avery dangerious condition and I asked Mrs. Miller to have them put in good shape. Mr. Johnston made a very satisfactory job of this repairing.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
Fairford Man.
December 31/30

Dept of Indian Affairs

Ingersoll.

Robt. Cook.

To delivering 240 qts of milk for
school at 8¢ per qt. = 240 × 8 = $19.20 ✓
$19.20

9695

S. Miller

Certified correct; Material supplied;

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Stanford Day School.
Stanford Man.
December 31/20.

Dept of Indian Affairs

In accordance with

Robt. Clarke.

To driving school van 16 days in
December at 2 = , 16 × 2 = 32 = ✓

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

9695

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
Fairford Man.
December 31/30.

Dept of Indian Affairs
In acct with
Rob't. McLean.

To driving school van. 16 days
in December at $1.50 = 16 x 1.50 = 24.00 ✓

Certified correct; Material supplied;
Work performed. Charges fair and just.

a695 Smith. S Miller

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hairford Day School
Hairford Man.
December 31/30.

Dept of Indian Affairs
Ingersoll.

Christine Anderson.

To kitchen help for December.

1930 # 20 00 ✓

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

a695 C. Grant

Indian Agent.

S. Keller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Flanford Day School
Flanford Man.
December 31/30

Dept of Indian Affairs

Exact

S Miller

Payment for scrubbing school
twice in December # 6 00 ✓

a695

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

S Miller

Waite

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
Fairford Man.
December 31/30

Dept of Indian Affairs

In acct

S. Miller

To payment of 94 lbs meat for noon day meat at 6¢ : 94×6 : $5.64 ✓

A695

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

S. Miller.

Chas. Hait.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, December 1930
Meat for mid-day meals, Driving Vans, milk mid-day meals, scrubbing floors and kitchen help.

DATE 1930	SERVICE		AMOUNT	
	Mrs. Susan Miller, Fairford, Man.			
	To: Payment for 94 lbs. Beef 6¢ mid-day meals Receipt		5	64
	" " Scrubbing Floors Receipt		6	00
		6883	11	64 ✓
	Miss Christine Anderson Fairford, Man.			
	" One month's salary, Kitchen Help.	4	20	00 ✓
	" Mr. Robt. McLean			
	" Driving School Van, Upper Fairford & School 15 Days $ 1.50	5	24	00 ✓
	Mr. Robt. Cook			
	" Driving Van, Lower Fairford-School 16 days $ 2.00 per day	32.00		
	" 240 Qts. Milk, for mid-day meals 8¢	19.20	51	20 ✓
		6		
	Voucher No. A. 695 Acct 12/1/31			
	One hundred and six dollars 84¢	TOTAL,	$ 106	84

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

J. Matt.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - 5 - 5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1931
RECORDS

CANADA

...er No. A.34

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 30th *19* 30

Acct

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A. 6 9 5 ,

amounting to $ 106.84 *in favour*

of Mrs.S.Miller,11.64,Christine Sanderson $20.00,Robt.McLean 24.00 and Robt Cook, 51.20 all of Fairford,Manitoba,

for Expenses in connection with the Fairford Indian Day School December 1930

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO.....

December 10 1930

The Superintendent of Indian Affairs
OTTAWA

Re Supplies for Muddy Lake

In Acct: with CHAS. COWARD
General Merchant & Trader
FAIRFORD, - - MAN.

TERMS.....

4	Sks	Lr Grade Flour		12	60	
100	lbs	Ergm Sugar		7	75	
6	cans	Royal Chal			30	
5	lbs	Salt	9c		45	
10	lbs	Lard	17c	1	70	
2	-	Tea	48		96	
1	tin	Lge			20	
60	lbs	Beans	8½	5	10	
50	lbs	Rice	8½	4	25	
20	lbs	P. Barley	6½	1	30	
2	tin	Baking P. Magic	35		70	
						35.31

EXAMINED and found correct.
Supplies purchased for mid-day meals
Fairford Indian Day School
Regular

A. Fuller

Voucher No. A. 7 6 4

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 26 1931
RECORDS

Letter No. A. 34

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairir, Man

January 16th 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A. 764 ,

amounting to $ 35.31 *in favour*

of Mr. Chas. Coward, Fairford, Man.

for supplies purchased by Mrs.Miller,teacher of the Fairford Indian Day School, for mid-day meals.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

136-5-5

Requisition for School Material

Date Jan 6 1937

For [redacted] Fairford School Portage la Prairie Agency

NOTE:—Teachers should require from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition, and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Entry straps			2		
Dome Straps			4		
Leather			1/2 lb		For fixing
Copper rivets			1 pkg		
Throat lash					
Fire extinguisher	2		3		
3 light sash					21 x 35.
2 light sash					21 x 25. (Teachers' toilet
Glass			2		5 x 10
Glass			1		12 x 16 1/2
Hinges			4		For windows.
Glue					
Putty					
Wet mops.					
mop wringer					
flag rope.					120 ft.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Susan Miller

School Fairford Day School

Post Office (nearest) Fairford

Express Office (nearest) Fairford

Province Manitoba

Susan Miller
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[signature]
Indian Agent

FORM NO. 99

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JAN 27 1937 RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa, January 29, 1931.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a requisition from the teacher of the Fairford Indian Day School for various supplies to be used in repairing harness, window glass, fire extinguishers, etc.

In reply I have to say that if you consider the supplies, such as entry straps, hame straps, leather, copper rivets and throat lash, to be required, you may purchase and have same delivered. The teacher also requests that 3 light sash, 21 x 35, and 2 light sash, 21 x 25, be supplied. It is not stated why these are required, but if you consider this equipment to be required, you may supply same and have it installed, with the necessary window glass. You may also supply the quantity of flag rope required. You should obtain itemized accounts, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred in the purchase of any of the above equipment.

Regarding the request for three fire extinguishers, I have to say it is noted that there are already two extinguishers on hand, and it is not understood why three extra extinguishers are required. Please furnish a report regarding this request, stating whether you consider that a further number of extinguishers is necessary, and, if so, the number you would recommend be supplied.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, January 1931. Meat Freight on Drugs, Kitchen help, driving School Vans, Milk etc.

DATE 1931	SERVICE		AMOUNT	
	Mrs. Susan Miller, Teacher, Fairford, Man.			
	To: payment for 92 lbs. Meat, for mid-day meals @ 6¢ per lb. Receipt	5.52		
	" Freight on Drugs from Station "	2.00	7	52
	Miss Christine Anderson c/o Mrs. S. Miller, Fairford, Man.			
	" One month salary Kitchen help		20	00
	Mr. Robt. McLean, Fairford, Man.			
	" Driving School Van, Upper Fairford-School 19 days @ $ 1.50 per day		28	50
	Mr. Robt. Cook. Fairford, Man			
	" Driving School Van, Lower Fairford-School @ $ 2.00, per day	38.00		
	" 208 Qts. Milk for mid-day meals 8¢	16.64	54	64
	Voucher No. 4 7 8 7			
	One Hundred and ten Dollars 66¢	TOTAL,	$ 110	66

EXAMINED and found correct.

A. M. Jench

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford School.
January 31/31.

Dept of Indians Affairs

Ottawa

Vote 5a

S. Miller

Payment for delivering
medicines to school as per
receipt attached # 2 ✓

A 787

S Miller

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Waite.

Indian Agent.

EXAMINED and
found correct.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford School
January 31/31

Dept of Indian Affairs

Acct with

S. Miller.

To payment of 92 lbs meat
for noon day meal at 6¢ - 92x6 = ~~6 12~~
~~5 12~~ = 5-52 ℔ ✓

S Miller

a987

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

[signature]
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford School
January 31/31

Dept of Indian Affairs

Ottawa.

Christine Anderson.

To 1 month's board for
January. @ $20 00

a487

S. Miller

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairfax School.
January 31/31

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Pekt Lake.

To delivering 208 qls milk
to school for January @ 8¢ per qt.

8 × 208 = 16.64 ✓

a484

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

S. Fisher

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
January 31/31

Dept of Indian Affairs
Ingersoll.

Robt. H. Evans
To driving school cars 19 days.
on January @ $1.50. 19 x 1.50 : $28.50 ✓

S. Miller.

a784

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Evans.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford School
January 31/31.

Dept of Indian Affairs
Ingersoll.

Robt Lank.

To driving school van. 19 days
in January at 2 00 per day ✓
19 × 2 = 38 00

a487

S Keller

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REC'D FEB 4 - 1931
ANS'D
FILE No.

Attendance of Farford Improved Day School
Upper January 21/31.

Date	Upper	Junior
6	14	13
7	17	18
8	20	19
9	19	15
12	17	15
13	19	19
14	19	16
15	20	18
16	20	20
19	19	13
20	18	16
21	17	19
22	22	20
23	22	13
26	16	17
27	17	19
28	17	18
29	20	19
30	20	19
	353	326.

S. Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REC'D FEB 4 - 1931
ANS'D
FILE No.

Attendance of

Fairford Improved Day School.

January 31/31.

Date	Upper	Lower
6	14	13
7	17	18
8	20	19
9	19	15
12	17	15
13	19	19
14	19	16
15	20	18
16	20	20
19	19	13
20	18	16
21	17	19
22	22	20
23	22	13
26	16	17
27	17	19
28	17	18
29	20	19
30	20	19
	353	326.

S. Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 10 1931
RECORDS

...ter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
February 4th 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.787,

amounting to $ 110.66 *in favour*

of Mrs.S.Miller, $7.52. Miss C.Anderson $20.00, Mr.Robt.McLean $ 28.50 and Mr.Robt.Cook $ 54.64, all of Fairford, Manitoba.

for Expenses in connection with the Fairford Indian Day School month of January 1931.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote VII

Fairford School
January. 31/30.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA.

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

S. Miller, Teacher of Indian Day School, Fairford, Man.

In payment of scrubbing school twice in January @ 3.00 = 6.00 ✓

Receipt attached.

7958

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just

J. Wade
Indian Agent.

Voucher No. A. 8 1 3

EXAMINED and found correct.

Clerk

S. Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 17 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
February 14th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A. 8 1 3 ,

amounting to $ 6.00 *in favour*

of Mrs. Susan Miller, teacher Fairford Indian Day School
Fairford, P.O. Manitoba.

for Scrubbing two class rooms twice, January 1931

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford School.
January. 31/31

Vote No.V11.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS? OTTAWA.

Dept of Indian Affairs
Inspect. work

S. Miller. Teacher, Fairford, Man.

To payment. Fixing pump # 6 00 ✓
changing desk in senior room # 2 00 ✓
Repairing cutter # 2 00 ✓
Total # 10 00 ✓

Receipt attached.

EXAMINED and found correct.
.....

10/16. 7458

S. Miller

Repairs in connection with the Indian Day School, Fairford, Man.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No.A.8 3 1

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 2 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

February 27th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.8 3 1 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Mrs. Susan Miller, Teacher, Fairford, Manitoba.

for Repwirs to school Pump, cutter and removing desks in the senior class room. Mrs. Miller advises thet they could not use the pump and the cutter until repaired, and the seats and desks were removed for better accommadation in class room.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

126-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 7 1931
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
March 4th 1931

No.34

Sir,-

I beg to say that Mr.Chas,Coward of Fairford,Man. advises that he has not received cheque for supplies for the Fairford Indian Day School,purchased for mid-day meals for the months of December 1930,January and Februgy 19 31 Voucher No.A.764 covering letter dated January 16th 1931.

Kindly advise in this matter.

Your obedient servant

J.Waite

J.Waite
Indian Agent

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO THE
SECRETARY, DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 126-5-5
ALSO TO THE DATE OF THIS LETTER
PLEASE WRITE ON ONLY ONE SUBJECT
IN EACH LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, March 9th, 1931.

Sir:-

Re: Chas. Coward's Account
supplies for Fairford Indian Day School
Midday Meals for Dec., 1930, Jan. & Feb., 1931.

In reply to your inquiry regarding payment of your account, I beg to say that owing to the condition of unemployment throughout the country and other causes, the Appropriations placed at the disposal of the Department for relief, hospitals and medical attendance are exhausted, and until a further supply is obtained no further payments can be made.

I beg to assure you that all proper claims against the Department will be settled at the earliest possible date.

Yours very truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, during the month of February 1931. Meat & Milk for mid-day meals, Kitchen help, Scrubbing two Class Rooms, driving School vans etc.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	Mrs Susan Miller, Teacher, Fairford, Man. 7959	14	82
	To; 55 lbs.meat, Mid-day meals @ 6¢ Receipt	3	30
	" Scrubbing 2 Class Rooms Twice "$3.00 per diem " "	6	00
		9	30
	Miss Christine Anderson, Fairford, Man.		
	" Salary for one month Kitchen Help 7960	20	00
	" Mr.Robert McLean Fairford, Man.		
	" Driving School Van Upper Fairford-School 20 days @ 1.50 per day 1	30	00
	Mr.Robert Cook Fairford, Man.		
	" Driving School Van, Lower Fairford-School 20 Days @ $2.00 per day 40.00		
	" 320 Qts.Milk Mid-day meals @ 8¢ qt. 25.60 2	65	60
	Voucher No. A.8 3 2		
	One Hundred & Twenty-four Dollars 90¢ TOTAL,	$ 124	90

EXAMINED and found correct.

H Coglelan

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School.
February. 28. /31

Dept of Indian Affairs

Agent.

S. Miller.

To pay meat. 55 lbs meat for
noon day meal. @ 6¢ = 55x6 = $3.30
3.30

a832

S. Miller.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Agent.

Indian Agent.

EXAMINED and
found correct.

H Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
February 28/31

Dept. of Indian Affairs
In acct. with
S. Keller

To payment for scrubbing school
twice in February 2 × 3.00 = $6.00

S. Keller

a832

EXAMINED and found correct.
H Coghlan
.....D.....

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford's Day School
February 28/31

Dept. of Indian Affairs
Contract with
Christine Anderson
Kitchen help for February
20 00

L. Miller

a832

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent

EXAMINED and
found correct.

H Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School.
Feb. 28/31

Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Robt. McLean.
To driving school van 20 days
in February @ $1.50 . 20 × $1.50 . 30 =
30 00

S. Miller

a832

Certified correct; Material supplied;
Work performed Wages fair and just

Indian Agent.

EXAMINED and
found correct.

H Coghlan
.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School.
March 2/31

Dept. of Indian Affairs.
Ottawa.

Robt. Clark.

For driving school van 20 days
in February @ $2.00 = 20 x 2 = $40.00

S. Keller

a832

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

EXAMINED and
found correct.

H Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Flourford Day School
Feb. 28 1931

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Robt. Cook.

To delivering 16 qts milk to the school for February @ 8¢ qt.

16×20×8 = $25.60 $25.60

A832

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

J. Hall.

Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

H Loughlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Attendance

Fairford Improved Day School.

February 1931.

	Upper.	Lower.
2.	17	17
3	14	18
4.	16	18
5	16	15
6	16	13
9	12	15
10	10	15
11	18	20
12.	17	17
13	17	16
16	16	18
17	13	19
18	17	19
19	17	17
20	18	19
23	17	17
24	15	14
25.	18	17
26	17	17
27.	18	13
	320	334.

a832

S. Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Attendance.

Stafford Improved Day School.

February 1931.

	Upper.	Lower.
2	18	17
3	14	18
4.	16	18
5.	16	15.
6	16	13
9	12	15.
10	10	15.
11	18	20
12	17	17
13	17	16
16	16	18
17	13	19
18	17	19
19	17	17
20	18	19
23	17	17
24	15	14
25.	18	17
26	17	17
27.	18	13.
	320	334.

Ck 832

S. Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 10 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

March 5th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A. 832,

amounting to $ 124.90 *in favour*

of Mrs Susan Miller, $ 9.30, Christine Anderson $ 20.00, Robt. McLean 30.00 and Robt. Cook $ 65.00

for Meat, Milk, Kitchen help, Scrubbing Class Rooms, Driving School vans, Upper & Lower Fairford - School, during February 1931, in connection with Fairford Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J. Grait.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAM HARDWARE Co.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUN... LETTER | FO...

Portage la Prairie, Manitoba February 28 19 31

Sold to THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
Department of Indian Affairs, OTTAWA

Fairford School,

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1931		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To amount of account rendered				
Feb.	12	120 Ft. Flag Pole Rope 4 1/3 lbs.			3 68	
		2 Pair Steel Butts 2½ x 2½			30	
		Postage			35	
						4 33

PURCHASED FOR THE Fairford Indian Day School
Letter No.126-5-5. January 29th 1931

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. A. 8 4 5

Indian Agent

295

EXAMINED and found correct.

H Hoglelan

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 10005-29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

R

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 10 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

March 6th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.8 4 5 and A.9 4 2

amounting to $ 4.33 *in favour*

of Messrs Cadham Hardware Co., Portage la Prairie, Man.

for supplies for the Fairford Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* January 29th 1931

Your obedient servant,

ACCOUNTANT

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Yard and Office: 72 Main Street, North

Telephone 248

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba March 9th. 193

Monthly Statement of Account of 193

To Mr. Department of Indian Affairs

Job .....

Accounts must be settled at end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts.

Order No. .....

Date	Sales Order No	Pieces	Sizes	L'ngth	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Baiance
March 9	10846	1	Sash		21x35	3 Lts.		2 90		
		1	"		21x25	3 Lts		2 65		
		2	Paine Glass		8x10			15		
		1	"	"	18x16½			20		
								5 90		

Shipped to Susan Millar Fairford Day School
Fairford Manitoba

Purchased for basement and teacher's Toilet.

Letter No.126-5-5. January 29th,1931

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

J Waite

Indian Agent.

Voucher No.A.8 5 2

EXAMINED and found correct.

J.H. Coghlan .....

1956

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 16 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

March 12th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A. 8 5 2 ,

amounting to $ 5.88 *in favour*

of Corona Lumber Yards Limited, Portage la Prairie, Man.

for Window sash's purchased for the basement and teacher's toilet, Fairford Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* January 29th 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan.
Gypsumville.
March 4.

Department of Indian Affairs.
Ottawa.

In account with Alf Johnston. Fairford.
Man.

March 7.	By fixing pump at Fairford Day School.	$5.00

Kindly have cheque made out to
Chas Coward.
Fairford.
Man.
for value received as per receipt.

O.K
Fred Bean.

This pump was out of working order and there was no water at the school, the caretaker having to haul water 3 miles therefore Mr. F.T.Bean, had the pump fixed

7955

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. A.8 7 3 Indian Agent

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 24 1931
RECORDS

Letter No. Vote VII

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

March 19th 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A. 873,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of Mr. Charles Coward, General Merchant, Fairford, Man.

for Supplies to Alf. Johnston, when he was fixing the well at Fairford Indian Day School, Receipt attached from Johnston.

This expenditure was authorized by Departmental
This pump was out of working order, had to haul water for 3 miles. Mr. F.T. Bean, asked Johnston to repair the pump
Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

INDIAN AFFAIRS
MAR 24 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Portage la Prairie, Man., Mar. 31st 1931

M THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
Indian Department OTTAWA

Fairford Account.

In Account with : : : **C. W. DENNISON**

HARNESSMAKER

ALL REPAIRS AND NEW HARNESS HAND SEWN

Accounts Rendered Monthly

1	Pair Side Straps	1.	25
4	Hame Straps	1.	00
1	Throat latch.		30
2	lbs leather	1.	30
1	Pkg. of Rivets		15
		$4.	00
	Postage		25
		$4.	25

8630

Harness repairs purchased for the Fairford Indian Day School

Letter No.126-5-5, January 29th 1931

EXAMINED and found correct.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just

Voucher No.B.4

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Note V11

CANADA

DEPT. OF INDIAN
APR 7
REC'D

R

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.
April 2nd 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.4 ,

amounting to $ 4.25 *in favour*

of C.W.Dennison, Harness Maker, Portage la Prairie, Man.

for Harness repairs for the Fairford Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-5-5 *dated* January 29th, 1931

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to dance
Fairford's Improved Day School
March 31/31

2	19	14
3	15	15
4	16	19
5	14	20
6	16	18
9	14	16
10	13	18
11	15	12
12	14	16
13	14	12
16	16	4
17	14	11
18	9	10
19	9	7
20	7	7
23	8	4
24	6	1
25	9	5
26	9	4
27	6	2
30	2	5
31	6	6
	241	242.

B21

L. Keller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

tendance

Fairford Improved Day School

March 31/31

REC'D APR 7 1931
ANS'D
FILE No.

2	19	14
3	15-	15-
4	16	19
5-	14	20
6	16	18
9	14	16
10	13	18
11	15-	12
12	14	16
13	14	12
16	16	4
17	14	11
18	9	10
19	9	7
20	7	7
23	8	4
24	6	7
25-	9	5-
26	9	4
27	6	2
30	2	5-
31	6	6
B21	241	242.

L. Keller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School
Fairford Man.

Dept of Indian Affairs
Inacet

Roll Lark.

To delivering 16 qts milk to school
each day at 4¢ per qt. = 16×4×22 = 24.16
24.16

B 2

S. Miller

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School
Fairford Man
March 31/31.

Dept of Indian Affairs
Ingersoll.

Robt Cook.

To driving school cows 21 days.
in March at 2 ¢ per day 21 × 2 ¢ = 42 ¢

S. Killer

B 21

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School
Fairford Man.

Dept of Indian Affairs

Contract with

Robt K Lean.

To driving school wood 22 days on
Work at #1.50 per day = 22 x 1.50 = 33 00

Bal

S. Miller.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Smith.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School.
Grassford Man
March 31/31.

Dept of Indian Affairs
Ingersoll

Christine Anderson.
To kitchen help for the month of
March. $20 ==

S. Keller

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Keller.
Indian Agent.

B21

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Statement of Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, Kitchen help, Driving School vans; Milk for mid-day meals etc. March 1931.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	Miss Christine Anderson Fairford, Man.		
	To. Salary for the month of March, Kitchen Help	20.	00
	"		
	Mr. Robert McLean, Fairford, Man.		
	" Driving Van Upper Fairford-School 22 days at $ 1.50 per Day	33	00
	Mr. Robert Cook Fairford, Man.		
	" Driving Van Lower Fairford- School 21 days at $ 2.00 per day 42.00		
	352 Qts. Milk for mid-day meals 8¢ 28.16	70	16
	20-4-31.		
	Voucher No. 3.21		
	Three One Hundred & twenty Dollars 16¢	TOTAL, $ 120	16

EXAMINED and found correct.
H Coghlan

123.16

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 13 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

April 7th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 2 1 ,

amounting to $ 123.16 *in favour*

of Christine Anderson $20.00, R.McLean, $ 33.00. R.Cook $ 70.16

for Work performed at the Fairford Indian Day School, March 1931. Kitchen help, Driving School Van, and milk for mid-day meals.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School
Fairford, Man
March 31/31

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

Dept of Indian Affairs
Ledger

Mrs S. Miller, Fairford, Man.

To payment for scrubbing school
twice in March 2 x 3.00 = $6.00

Sent april 25/31
309

EXAMINED and found correct.
H Coghlan

S Miller.

Certified correct; ~~Material~~ supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J Hall.

Voucher No.B.26

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 - 126-5-5

CANADA

Number No. Vote V11

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 23 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

April 8th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 26 ,

amounting to $ 6.00 *in favour*

of Mrs. Susan Miller, Teacher, Fairford Indian Day School Fairford, Man.

for payment for scrubbing two class rooms twice; during the month of March 1931.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J. Smith.

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Yard and Office: 72 Main Street, North

Telephone 248

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

TRADE MARK

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, Mar. 30 1931

Monthly Statement of Accoount of Mar. 1931

To Mr. Department of Indian Affairs Job

Accounts must be settled at end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts. Order No.

Date	Sales Order No	Pieces	Sizes	L'ngth	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
Mar. 16	10549					Freight on material shipped to Susan Millar Fairford		89		
						Window Sashes etc. Account voucher No.A.852.under covering letter March 12th.1931. Department letter No.126-5-5. January 29/31				

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

J. Waite.

Indian Agent.

Voucher No.B.2 7

Sent April 25/31.

292

EXAMINED and found correct.

H Hoglean

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 29 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

April 8th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 2 7 ,

amounting to $ 0.89 *in favour*

of Corona Lumber Yards Limited, Portage la Prairie, Man.

for Freight on window sashes etc, Shipped to Fairford Indian day school. Voucher No. A.852. March 12th, 1931

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* January 29th, 1931

Your obedient servant,

Schools Pay Gd

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve.
Gypsumville.Man.
April 27.31.

T. Department of Indian Affairs.
Ottawa.
In account with Alf Johnston.Fairford.
Man

April 16.31.

By labor.Taking up pump at Fairford Indian Day School and cleaning same. $3.00

G. K
Spence

This pump was clogged up and the teachers was not able to get water through it,so Mr.Johnston was asked to take it up and clean it.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Sept 6-5-31
477

Voucher No.B.5 6.

Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

H Coghlan
.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 4 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

April 30th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 5 6 ,

amounting to $ 3.00 *in favour*

of Mr. Alfred Johnston, Fairford, Manitoba.

for Cleaning and taking up pump at the Fairford Indian Day School, it being plugged up and unable to get water through it.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
Mar 6 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Fairford Man. March

M. Department of Indian Affairs
Fairford, School

In Account With

Always Square

M. BRODSKY

Always Square

General Merchant

3	brooms	1	50
1	washtub	1	50
3	prs. soles & heels		60
6	tycoons		30
18	Imperial yeast	1	44
1	Shoe box		10
		5	44

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

Letter No.12$-5-4. March 10th, 1931

Acct May 18/31: 664

L. Miller

Voucher No.B.7 9.

Indian Agent

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 14 1931
FILES

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

May 11th. 1931 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.7 9 ,

amounting to $ 5.44 *in favour*

of M. Brodsky, Merchant, Fairford, Man.

for Supplies for the Fairford Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-4 *dated* March 10th 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Daily Attendance for April 1901
The Improved Day School
Fairford

	Upper	Lower
1	3	7
2	2	7
13	7	13
14	10	17
15	9	14
16	10	15
17	6	13
20	6	8
21	14	15
22	15	12
23	12	10
24	11	11
27	14	18
28	14	16
29	12	24
30	13	27
	159	235

B94

S. Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Daily Attendance for April 1931
The Improved Day School
Fairford.

	Upper	Lower.
1	3	7
2	2	7
13	7	13
14	10	17
15	9	14
16	10	15
17	6	13
20	6	8
21	14	15
22	15	12
23	12	10
24	11	11
27	14	18
28	14	16
29	12	24
30	13	27
	158	238

Bgd

S. Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hanford Day School
April 30/30.

Dept Indian Affairs

Ingersoll

Robt. Cook.

To delivering 197 qts milk to school at @ 8¢ per qt. = 197 × 8 = $15.76

$15.76

S. Keller.

B 94

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Waite.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tarford Day Schools.
April 30/

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Roll Clark.

To drawing school was 16 days in April @ 2 ½ = 16 × 2 = 32 ½

S. Miller.

B94

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J. Waite.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

Hartford Day School
April 30/31

Dept of Indian Affairs
Branch
Robt H. Lewis

To drawing school paid for April 1931
16 days @ $1.50 = 16 x $1.50 . 24.00
$24.00

S. Miller

B94

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Waite.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
April 30/31.

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Gentlemen Anderson.

To kitchen help for 1 month
April 1931 20 00

S. Keller.

B 94

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Waite.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, April 1931
Kitchen help, driving School Vans and milk for mid-day meals etc.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	Mis ~~Coon~~ Christine Anderson Fairford, Man.		
	To, One month salary as kitchen help 661 — ✓	20	00
	Mr. Robert McLean Fairford, Man.		
	" Driving School Van, Upper Fairford-School 16 Days @ 1.50 2 — ✓	24	00
	Mr. Robert Cook Fairford, Man.		
	Driving School van Lower Fairford-School		
	16 days @ 2.00 per day 32.00 ✓		
	197 Qts. Milk, 8¢ for mid-day meals 15.76 ✓	47	76
	3 — ✓		
	Sent May 18/31.		
	EXAMINED and found correct. H Coghlan		
	Voucher No. B.7 4		
	Ninety one Dollars 76¢ TOTAL,	$ 91	76

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite.
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 14 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man

May 11th 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.7 4 ,

amounting to $ 97.76 *in favour*

of Miss C.Anderson, 20.00, Robt.McLean 24.00 and Rbt.Cook

$ 47.76, Fairford, Man.

for Wages as kitchen help, and driving school vans and supplying milk for mid-day meals.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANT'S
JUL 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO.....

May 7th, 1931

To THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

In Acct: with The Supplies for School

CHAS COWARD
Gérant Intérimaire de Traite
FAIRFORD, - - MAN

TERMS.....

1	Roll	Lee Pipe	35	
2	Rl	Stove Wire	20	
1	Box	Candles	60	
1	tin	Putty	25	
		Gasoline Flue	25	
1		Padlocks	45	
				$2.10

Supplies for Fairford Indian Day School

F.X. Letter No. 126-5-4. March 24th, 1931

Sept 22-5 740

Voucher No.B.1 0 4

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

R

CANADA

Letter No. Vote VII

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

May 19th, 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.104 ,

amounting to $ 2.10 *in favour*

of Chas. Coward, General Merchant, Fairford, Man.

for supplies purchased for the Fairford Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-4 *dated* March 24th, 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

126-5-5.

(Original on No.... 126-12-5.)

Ottawa, May 29, 1931.

Sir:

Referring to that portion of your letter of the 15th instant, regarding the fencing of the school grounds and residences at the Lake St. Martin, Ebb and Flow and Waterhen River Indian Day Schools, and giving an estimate of the cost of the wire and labour required, also the erection of a verandah on the teacher's residence at the Waterhen School, I have to say that these items were disallowed in our Estimates for the current fiscal year. I, therefore, regret that there are no funds available to carry out the above work this year.

Regarding new boxes for the school toilets at the Fairford Day School, I have to say that, if you consider this work to be absolutely necessary, you may arrange to have the boxes built and installed. We note you estimate the cost to be $25, and this amount should not, if possible, be exceeded. If these boxes are supplied, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tairford Mgr.
Employees Day School
Nov 31/31

Monthly attendance

	Upper	Lower
1	13	14
.		
4	4	10
5	7	13
6	14	20
7	15	20
8	13	18
11	12	17
12	13	19
13	14	20
14	11	21
15	10	8
18	9	14
19	3	6
20	7	16
21	15	21
22	12	19
26	11	14
27	10	21
28	9	14
29	10	15
	212	320

1/2 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Man.
Supernged Day School
Day 31/31

Monthly attendance

	Upper	Lower
1	13	14
.		
4	4	10
5	7	13
6	14	20
7	15	20
8	13	18
11	12	17
12	13	19
13	14	20
14	11	21
15	10	8
18	9	14
19	3	6
20	7	16
21	15	21
22	12	19
26	11	14
27	10	21
28	9	14
29	10	15
	212	320

83/140

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 59

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School May 1931 Scrubbing School rooms, Driving School Vans and kitchen help.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	To, Mrs Sousan Miller, Teacher, Indian Day School, Fairford, Man.		
	" Payment for Scrubbing two class rooms twice a month during April and May 1931 Receipt	12	00
	Miss Christine Anderson Fairford, Man.		
	" Salary as Kitchen help May 1931	20	00
	Robert Cook, Fairford, Man.		
	" Driving Van Lower Fairford-School 20 days $2.00 per day 40.00		
	" 320 Qts. Milk for mid-day meals 8¢ 25.60	65	60
	Voucher No. B. 1 4 0		
	Ninety seven Dollars 60¢	TOTAL, $ 97	60

1625 1626 1627

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School
Fairford Man
May 31/31

Dept of Indian Affairs
Ottawa

Kindly look to delivering 320 gls
milk to the school for
May at ¼ - 320 x 8 ¢ 25.60

$25.60

B. 140

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

S Miller

Baile

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School.
Fairford Man
May 31/31

Dept of Indian Affairs

Branch.

Robt. Cook

To drawing school was 20 days
in May at #2 ~~00~~ = 20 × 2 ~~00~~ #40 ~~00~~

#40 ~~00~~

S. Killer.

13.12.0

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Smith.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School
Fairford Man
May 31/31.

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Re Christine Anderson.
To kitchen help for Dep.
#20 ~~

S. Miller

[illegible] 140

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Smith.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Thornwood Day School.
Fairford, Man.
May 31/31

Dept of Indian Affairs
Ottawa.

S. Miller.

In payment for scrubbing school
2 months May & April at $6.00
$6.00 x 2 = $12.00 as per receipt
attached

$12.00

B140

S. Miller.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Smith.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 29 1931
RECORDS

R

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

June 26th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.1 4 0 ,

amounting to $ 97.00 *in favour*

of Mrs. Sousan Miller, $12.00, Miss C. Anderson 20.00 and
Robert Cook 65.00, Fairford , Man.

for Expenses in connection with the Fairford Indian Day School
May 1931

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Schools

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1.

Improved Day School
Fairford Man.
May 31/31.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA.

Dept of Indian Affairs

Insect

Robt. McLean
Fairford, Man.

(Cheque to be made to J.Waite
Indian Agent, "In Trust"
Portage la Prairie, Man.)

To drowning school man 20 days
in May at #1.50 . 20 x 1.50 #30.00

#30.00

EXAMINED and found correct.
H Coghlan
.....

S Muller

Kindly have cheque made to J.Waite "In trust" Indian Agent, Portage la prairie, Man. This man asked to have a coffin shipped last March to be paid for at treaty time he was unable to make this payment at that time and the undertaker wishes to have this transaction cleared up.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. B. 1 3 9

167 Ch sent July 7.

J. Waite.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

156-5-5

R

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 29 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

June 26th 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 1 3 9 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Robert McLean, Fairford, Man. (Kindly have cheque made to J.Waite, Indian Agent, In trust" Portage la Prairie, Man.

for Driving School Van 20days May 1931, Upper Fairford-School

This man owes for coffin shipped for his deceased son forwhich he promised to pay at treaty time, but did not do so.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

School Car

J. Waite

Indian Agent.

JUN 30 1931
ACCOUNTANTS

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

June 6th 1931

M Dept of Indian Affairs

Fairford School Meal Supplies

In Acct. with CHAS. COWARD

General Merchant & Trader

TERMS FAIRFORD, - - MAN.

30	lb	Sugar	7¢	2	10	
4	-	Shortening	13.		52	
1	-	Rolled Oats	55.		55	
10	-	Rice	7.		70	
20	-	Oatmeal	5½		10	
20	-	Beans	5.		00	
3	pkgs	Scapool Cake	7½		23	
2	bgs	Salt.	10.		20	
1	tin	Lye.	20.		20	
1	-	Magic Baking Powder	35		35	
15	Cakes	Soap	5		75	
1	-	Axe Handle	53		53.	
					$	8 25

Fairford Day School
mid-day meals supplies

E. & O. E.

S. Bullock
Indian Agent

Voucher No. B.1

Items correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

$8.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 30 1981
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

June 26th 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 1 5 1 ,

amounting to $ 8.25 *in favour*

of Chas. Coward, Merchant, Fairford, Man.

for Supplies to Fairford Indian Day School, for mid-day meals June 1931

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. E11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alfred Johnston

Fairford,

Manitoba.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	To. Repairing Closet Boxes etc, at the Fairford Indian Day School	10	00
	Letter No.126-12-5.May 29th 1931		

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

.....

Voucher No.B. 199

Sent 24-7-31.

1987

Ten Dollars — TOTAL, $ 10 | 0

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 [illegible]
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

July 8th 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 199 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Mr. Alfred Johnston, Fairford, Man.

for Repairing closet Boxes, Fairford Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-12-5 *dated* May 29th 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
June 30/31

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA

Dept of Indian Affairs
In acct
Robt K. Lean
To driving school van
18 days in June at $1.50
per day = 18 x $1.50 = 27.00

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

S. Kullers
Inspr.
Indian Agent

Voucher No. B 2 02

Sept 24-7-31.

1986

EXAMINED and
found correct.

H Coghlan
.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 13 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

July 9th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B 2 0 2 ,

amounting to $ 27.00 *in favour*

of Robert McLean, Fairford, Man.

for Driving School Van, Upper Fairford - School 18 days during June $ 2.50. per day.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

School Par 8

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
June 30

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA.

Dept of Indian Affairs
In account with
Gabl Cook
To delivering 16 qts of milk to
school for June at 8¢ per qt.
16 × 8 × 18 = $23.04

Milk supplied for mid-day meals Fairford Indian Day School June 1931.

S. Miller

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No.B.2 0 4 . **Indian Agent.**

36 23 04
59. 04

1985

7-31

Sent 24-

EXAMINED and found correct.

R Coghlan
.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
June 30/31

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, O T T A W A

Dept of Indian Affairs
Inspect
Robt. Cook
To driving school van 2 18 days
in June at 2 00 per day =
18 x 2 = 36 00

S Miller.

Certified correct; Material supplied
Work performed; Charges fair and r

Voucher No. B 2 0 3

Indian Agent

$ 36.04
23.04
$ 59.04

1985 - 7-31.
Sept 24

EXAMINED and found correct.

Keoghan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

R

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

July 9th 19 31

JUL 17 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 203 - 4 ,

amounting to $ 59.04 *in favour*

Robert Cook, Fairford, Man.

of

Driving School Van Lower Fairford - School and supplying
for milk for mid-day meals at the above school June 1931

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

School Van

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford School
June 30/31

Dept of Indian Affairs
Dr acct
S. Miller
To payment for scrubbing
school twice in June
as per receipt attached
$6.00

S Miller

2/9
67

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Day School
June 30/31

Dept of Indian Affairs
Gradet
S. Keller
To payment for kitchen
help for June 20 "
as per receipt attached

S Keller

B 219

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. Susan Miller

Fairford,

Manitoba.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	To, Payment mad e to Miss Christie Anderson Salary for the month of June (Kitchen Help) Fairford Indian Day School Receipt	20	00
	" Payment to Mrs.Robt.McLean for scrubbing 2 Schools twice during June 1931 Receipt	6	00
	Voucher No.B.2 1 9		
	Twenty six Dollars TOTAL,	$ 26	00

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

.....

Sent 30-7-31.

2270

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite.

.....

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 28 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

July 23rd 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.219,

amounting to $ 26.00 *in favour*

of Mrs. Susan Miller, Fairford, Man.

for Payments made for kitchen help and scrubbing the two class rooms during June 1930

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve.
Gypsumville.Man.
July 24.31.

The Department Of Indian Affairs.
Ottawa.

In account with Alf Johnston.
Fairford.
Man.

May 17.31.

By labor fixing windows for Fairford improved Day School also door locks. $2.50.

Fairford Day School
Dr
Fred J Mega
Farm Inst

These windows and door locks were in a bad condition and the teacher was asked to have them fixed before she left for holidays.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Waite

8-8-31

Voucher B.2 2 7 2196 Indian Agent

EXAMINED and found correct.
H Coghlan
.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1931
RECORDS
ACCOUNTANTS
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 1 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

July 29th 1931

Ask

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 2 2 7 ,

amounting to $ 2,50 *in favour*

of Alf. Johnston, Fairford, Man.

for Fixing Windows and Door Locks at the Fairford Indian Day School. These windows and door locks needed fixing before the teachers left for holidays. Mr. Bean, Farm Instructor got Mr Johnston to do this work.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Echo Park B.C.

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

713

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve.
Gypsumville, Man.
July 25.31.

The Department of Indian Affairs.
Ottawa.

In account with M Brodsky, Fairford, Man.

By potatoes to Fairford Band. $2.50
School

Mr Anderson.
Fairford Res
Fred Dreaver

These potatoes were purchased for the mid day meals and garden seed during the quarter ending June 30th, 1931

Sent 11-8 31.
2254
J Waite.

Voucher No. 2 3 0

Indian Agent

EXAMINED and found correct.
H Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
August 1st 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 2 3 0 ,

amounting to $ 2.50 *in favour*

of Mr.M.Brodsky, General Merchant, Fairford, Man.

for Potatoes pubchased for the Fairford Indian Day School Mid-day meals and garden seed. Quarter ending June 30th 1931

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Grainford Day School

on Grainford Reserve, for the Month ended Sept. 30 1931

Aggregate Attendance 858 Meals Served 21

	On hand 1st of Sept.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	1 sack	4 ✓	1 1/2	3 1/2	I ordered 50
BACON					Lbs. rice from
BEEF					the store, and was
TEA		1 Lb ✓		1 Lb	only advised recently
RICE		150 Lbs ✓	13 Lbs	137	100 lbs was in
SOAP	1 Case	1 Case ✓ 13 bars		87 bars	the storeroom
SUGAR		100 Lbs ✓ 50		50	sent in by the
SALT		6 bags ✓ 2 1/2		3 1/2	Department to
POTATOES					be used in
BISCUITS	10 boxes	80	50	85	the school.
BEANS		60 Lbs ✓	35	25	
OATMEAL		60 " ✓	20	40	
PEAS					
Barley	25			25 Lbs.	
Yeast Cakes	12 pkg ✓		3	9 pkg.	
Shortening		12 Lbs ✓	4	8 Lbs.	

Certified Correct, L. G. Gaiservice

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT Sept 3 1931.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA

M Re Supplies for Midday Meal

In Acct. with CHAS. COWARD

General Merchant & Trader

FAIRFORD. - - MAN

TERMS					
100	lbs	Sugar	11¢	11	00
12	lbs	Lt Bologna	22¢	2	64
1	lb	Rabbit Lard	25¢		25
50	-	Tea	70¢	3	50
60	-	Oatmeal	5½¢	3	30
100	-	Potatoes	5½¢	5	50
[illegible]	lbs	Pork	11½¢	4	75
12	lbs	Corn Cake	7½¢		90
6	yds	Print	9		54
4	lbs	Flour	2.55	10	20
Sent Oct 23/31					38.86

Voucher No. 3.6 1 6

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

EXAMINED & found correct.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
September 5th 31
19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.3 4 0 ,

amounting to $ 35.36 *in favour*

of Cgas. Coward, Merchant, Fairford, Man.

for Supplies purchased for the mid-day meals at the Fairford Indian Day School, for quarter ending December 31st 1931

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Monthly attendance
The Improved Day School.
Shanford, Man.
Sept. 30, 1931

Date	Lower Gr.	Upper Gr.
1.	6 + 5 = 11	6 + 8 = 14
2.	11 + 5 = 16	6 + 8 = 14
3.	15 + 5 = 20	4 + 8 = 12
4.	15 + 7 = 22	4 + 8 = 12
8.	17 + 8 = 25	9 + 9 = 18
9.	18 + 8 = 26	10 + 10 = 20
10.	19 + 8 = 27	10 + 11 = 21
11.	4 + 3 = 7	4 + 3 = 7
14	16 + 8 = 24	10 + 10 = 20
15.	13 + 8 = 21	9 + 11 = 20
16.	12 + 8 = 20	9 + 11 = 20
17.	16 + 6 = 22	9 + 11 = 20
18.	16 + 8 = 24	9 + 12 = 21
21.	16 + 8 = 24	10 + 12 = 22
22.	16 + 8 = 24	10 + 9 = 19
23.	16 + 4 = 23	10 + 12 = 22
24.	18 + 4 = 25	10 + 12 = 22
25.	18 + 4 = 25	10 + 12 = 22
28.	17 + 8 = 25	10 + 12 = 22
29.	19 + 8 = 27	8 + 12 = 20
30.	19 + 8 = 27	7 + 12 = 19
	Total 465	Total 383

465 + 383 = 848

A. G. Laviscount

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Monthly attendance
The Improved Day School.
Grairford, Man.
Sept. 30, 1931.

Date	Lower Gr.	Upper Gr
1.	6 + 5 = 11	6 + 8 = 14
2.	11 + 5 = 16	6 + 8 = 14
3.	15 + 5 = 20	4 + 8 = 15
4.	15 + 7 = 22	4 + 8 = 15
8.	17 + 8 = 25	9 + 9 = 18
9.	18 + 8 = 26	10 + 10 = 20
10.	19 + 8 = 27	10 + 11 = 21
11.	4 + 3 = 7	4 + 3 = 7
14.	16 + 8 = 24	10 + 10 = 20
15.	13 + 8 = 21	9 + 11 = 20
16.	12 + 8 = 20	9 + 11 = 20
17.	16 + 6 = 22	9 + 11 = 20
18.	16 + 8 = 24	9 + 12 = 21
21.	16 + 8 = 24	10 + 12 = 22
22.	16 + 8 = 24	10 + 9 = 19
23.	16 + 7 = 23	10 + 12 = 22
24.	18 + 7 = 25	10 + 12 = 22
25.	18 + 7 = 25	10 + 12 = 22
28.	17 + 8 = 25	10 + 12 = 22
29.	19 + 8 = 27	8 + 12 = 20
30.	19 + 8 = 27	7 + 12 19
	Total 465	Total 383

465 + 383 = 848

A. G. Grairservice

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, September 1931 Kitchen help, Driving School Vans, Milk for, Mid-day meals and scrubbing floors.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT
	Miss I.G.Fairservice, Teacher, Fairford, Man.	
	To.payment made for scrubbing class rooms.Receipt 3774	6 00
	Mrs. Louis Letandre, Fairford, Man.	
	Salary as kitchen help,	5- 20 00
	Mr. Robert MacLean Fairford, Man.	
	To Driving School van, Upper Fairford-School at $ 1.50 per day 20 days	6 -30 00
	Mr. Robert Cook	
	" Driving School Van, Lower Fairford-School 20 days at $2.00 40.00	
	" 321 Qts. Milk, mid-day meals 8¢ 25.68	7 - 65 68
	Sent Oct. 22/31.	
	Voucher No.B. 341	EXAMINED and found correct.
	TOTAL,	$ 121 68

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
Sept. 30/1931.

Dept. of Indian Affairs,
In Account with
Robert Cook.

To delivering to school 321 qts.
milk for 20 days @ 8¢ =
321 x 8 = $25.68

$25.68 I. G. Fairservice.

B341

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
Sept. 30/1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20 days
in September @ $2.00 per day =
20 x $2.00 = $40.00

$40.00

A. G. Fairservice.

B 341

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
Sept. 30/1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert McLean.

To driving school van 20 days
in September @ $1.50 per day =
20 x $1.50 = $30.00

$30.00 I. G. Gairservice.

B341

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gaufford Improved Day School,
Sept. 30/1931

Dept. of Indian Affairs,
In account with,
Mrs Louis Letander.

To Kitchen help. for month
of September @ $20.00 per month=

$20.00 L. G. Gaurservice.

R341

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. B 340

$ 6.00

September 30 1931

Received from A. G. Lawrence

Six ——— 00/100 **Dollars,**

for Teaching Classrooms

month of September

Witness,

Signed in duplicate,

Miss R. McLean

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1931
RECORDS

Letter No. B.V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

September 5th 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.3 4 1 ,

amounting to $ 121.68 *in favour*

of Miss Fairservice, $6.00, Mrs. Louis Letendre, $20.00,
Robt. McLean, $30.00 & Robt. Cook $ 65.68, all of Fairford, Man.

for Expenses in connection with the Fairford Indian Day School
September 1931

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

Requisition for School Material

Date.....19.....

For.....*School*..... *Agency*

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Lantern			1 only		
Dipper			1 only		
Spork (large)			1 only		
Insect Spray			1 doz		
Knives table			½ doz		
Combs			½ doz		For childrens Washroom
Window shades	of size required		3		① 28 in. ② 34 in. wide
Rake			1 only		
School Returns	Form No 144		1 doz	12	Mr Downing
Receipt Books			2 only		Agent
Requisition for Drugs			2 doz		
Report of Provisions			3 doz	24	

Don't know what these Lists from Miss L. Fairservice Fairfield per

You might ask Dept.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name .....

School.....

Post Office (nearest) .....

Express Office (nearest).....

Province.....

.....
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

126-5-5

Requisition for School Material

DEPT. OF INDIAN AFF.
OCT 21 1931

Date October 13th 1931

For Fairford School Portage La Prairie Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Brooms	2		~~8~~	4	
Dust pan	2		2		
Hammer	nil		1		
Axe	"		1		
Bread Knife	"		~~2~~	1	
Scrub Brush	"		2		
Water Pails	3		~~4~~	2	
Wash Basins	3		~~4~~	2	
Water pitchers	2		2		
Enamel cups	3 doz		~~3 doz~~	2 doz	
" plates	3 "		~~3 "~~	2 doz	
Window Glass			3 panes		1 15 1/2 x 32
" "			2 "		15 1/2 x 38
" "	8 panes glass		1 "		5-2 x 8
" "	of various sizes		1 "		12 x 14
" "			1 "		6 1/2 x 22 1/2
Door locks (outside)			2		Yale preferred
Hand Towelling			10 yds		red and cream
Mirrors			~~3~~	2	medium size
Hand lamp			1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss L. G. Lawrence

School Fairford Indian Day

Post Office (nearest) Fairford

Express Office (nearest) Fairford

Province Manitoba

L. G. Lawrence
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM NO. 99

SCHOOLS BRANCH
OCT 21 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

END.

Ottawa, October 24, 1931.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a requisition from the teacher of the Fairford Improved Indian Day School for supplies for the use of the school and residence.

You may arrange for the purchase and delivery of the following:

4 brooms
2 dust pans
1 hammer
1 axe
1 bread knife
2 scrub brushes
2 water pails
2 wash basins
2 water pitchers
24 enamel cups
24 " plates
6 panes glass (of sizes required)
2 door locks
10 yds. hand towelling
2 mirrors
1 hand lamp
1 lantern
1 dipper
1 large spoon
12 dessert spoons
6 table knives
6 combs
3 window shades (of sizes required)
1 rake.

After you have purchased the above supplies, you should forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

The blank return forms asked for by the teacher will be forwarded to her from the Department.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 26 1931
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File No. 10

Portage la Prairie,
Manitoba.
October 22nd.1931.

SCHOOLS BRANCH
OCT 28 1931

Sir;-

I beg to advise that the grates in the furnace of the Fairford Improved Day School are burnt out and should be replaced. I cannot find any Voucher on file at this office as to where the furnace was purchased, but a letter is filed where the furnace was installed in the month of October 1927.

The make of the furnace is as follows;-

"Warrior Furnace"
65
Registered 1896
Patented 1896

Will you please advise in this matter.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

EX'D.

Ottawa, October 28, 1931.

Sir:

I have your letter of the 22nd instant, informing the Department that new grates are required for the furnace at the Fairford Indian Day School.

In reply I have to say that the furnace at this school was installed in 1927 by the Gurney North West Foundry Co. Ltd., Winnipeg. On the voucher forwarded by this firm for payment they give the number and make of the furnace as follows:

#64 - "Jumbo" wood furnace.

The Department will approve of you arranging to obtain and have installed new grates for this furnace. All costs for the purpose should be kept as low as possible, and when the work is completed, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

The obtaining and installing of the necessary grates should receive your early attention.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October.

Monthly attendance
The Improved Day School,
Fairford, Man.

Date	Lower Fl.	Upper Fl.
1	17 + 7 = 24	7 + 12 = 19
2	17 + 8 = 25	8 + 12 = 20
5	16 + 8 = 24	10 + 10 = 20
6	15 + 9 = 24	7 + 10 = 17
7	16 + 9 = 25	8 + 10 = 18
8	16 + 8 = 24	9 + 9 = 18
9	16 + 9 = 25	8 + 9 = 17
13	18 + 9 = 27	8 + 8 = 16
14	17 + 7 = 24	7 + 8 = 15
15	17 + 8 = 25	10 + 7 = 17
16	18 + 8 = 26	10 + 8 = 18
19	17 + 9 = 26	11 + 8 = 19
20	10 + 5 = 15	11 + 7 = 18
21	15 + 8 = 23	10 + 9 = 19
22	10 + 9 = 19	10 + 9 = 19
23	14 + 9 = 23	9 + 9 = 18
26	13 + 10 = 23	9 + 9 = 18
27	4 + 9 = 13	7 + 7 = 14
28	12 + 10 = 22	8 + 8 = 16
29	13 + 9 = 22	7 + 7 = 14
30	15 + 10 = 25	6 + 9 = 15
	Total 484	Total 365

I. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October.

Monthly attendance
The Improved Day School,
Fairford, Man.

Date	Lower F.	Upper F.
1	17 + 7 = 24	7 + 12 = 19
2	17 + 8 = 25	8 + 12 = 20
5	16 + 8 = 24	10 + 10 = 20
6	15 + 9 = 24	7 + 10 = 17
7	16 + 9 = 25	8 + 10 = 18
8	16 + 8 = 24	9 + 9 = 18
9	16 + 9 = 25	8 + 9 = 17
13	18 + 9 = 27	8 + 8 = 16
14	17 + 7 = 24	7 + 8 = 15
15	17 + 8 = 25	10 + 7 = 17
16	18 + 8 = 26	10 + 8 = 18
19	17 + 9 = 26	11 + 8 = 19
20	10 + 5 = 15	11 + 7 = 18
21	15 + 8 = 23	10 + 9 = 19
22	10 + 9 = 19	10 + 9 = 19
23	14 + 9 = 23	9 + 9 = 18
26	13 + 10 = 23	9 + 9 = 18
27	4 + 9 = 13	7 + 7 = 14
28	12 + 10 = 22	8 + 8 = 16
29	13 + 9 = 22	7 + 7 = 14
30	15 + 10 = 25	6 + 9 = 15
	Total 484	Total 365

A. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Improved Indian **Day School**

on Fairford **Reserve, for the Month ended** October 31 **1931**

Aggregate Attendance 849 **Meals Served** 21

	On hand 1st of Oct	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	3 1/2 sacks		1 1/4	2 1/4	
BACON					
BEEF					
TEA	1 Lb			1 Lb.	
RICE	137		40	97	
SOAP	87 bars		13	74	
SUGAR	50		18	32	
SALT	3 1/2 bags		1 1/4	2 1/4	
POTATOES					
BISCUITS	85		5	80	
BEANS	25	20	35	40	
OATMEAL	40	48	30	58	
PEAS					
Barley	25			25	
yeast Cakes	9		3	6	
Shortening	8		2	6	
Lye		1 tin		1 tin	
Baking Powder		1 lb	1/4	3/4	

Certified Correct,

L. G. Laiserviee

Teacher or Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Fairford Man. Oct. 30 1930

M Dept. of Indian Affairs

Fairford Day School

In Account With

Always Square

M. BRODSKY

Always Square

General Merchant

Oct. 13	48 lbs. oatmeal	$1	44
	50 lbs. beans	3	00
	1 tin lye		15
	1 baking powder		20
		4	79

A. K.
I. G. Fairservice

B 41 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
October 31, 1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 340
qts. of milk for 20 days @ 8¢ =
340 x 8¢ = $27.20

$27.20

B. 41

I. G. Fairgrieve.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J. Waite
Indian Agent.
FP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
October 31, 1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van
19 1/2 days in October @ $2.00
per day = 19 1/2 x $2.00 = $39.00

$39.00

I. A. Fairservice.

B 412

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J Waite
Indian Agent.
FB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
October 31, 1931.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert McLean.

To driving school van
21 days in October @ $1.50
per day = 21 x $1.50 = $31.50

$31.50

I. G. Fairservice.

B.412

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J Waite
Indian Agent.
JB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
October 31, 1931.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Mrs C. Boate.

To kitchen help for month
of October @ $20.00 per month = $20.00

$20.00
B 4/2 — D. G. Gairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Waddin
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. B 412

$ 6 00

October 31 1931

Received from L. G. Gairservice

Six ——— 00/100 Dollars,

for cryptoing Chaperonne

month of October.

Witness,

Signed in duplicate,

Mrs. R. McLean.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, during the month of October 1931. Kitchen help, scrubbing class rooms, Driving School Vans, Milk for mid-day meals & groceries

DATE 1931	SERVICE		AMOUNT	
	Miss F.G. Fairservice, Teacher, Fairford, Man.	4294		
	To; payment made for scrubbing Class Rooms, Receipt.		6	00
	Miss C. Boate, C/o Miss Fairservice Fairford, Man.			
	" One month Salary, Kitchen Help.	5	20	00
	Robert McLean, Fairford, Man.			
	" Driving Van, Upper Fairford-School, 21 Days at $ 1.50, per Day	6	31	50
	Robert Cook, Fairford, Man.			
	" Driving Van, Upper Fairford-School, 19½ days at $ 2.00 per day	39.00		
	" 340 Qts, Milk Mid-day meals 8¢ per qt,	27.20	66	20
	M. Brodsky, Fairford, Man.			
	" Groceries supplied, for mid-day meals as per account attached	8	4	79
	Sent Nov. 14 131.			
	One hundred and Twenty eight, Dollars 49¢	TOTAL,	$ 128	49

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J Wade
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 9 1931

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

November 6th *19*31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.4 1 2.,

amounting to $ 128.49 *in favour*

of Miss F.G.Fairservive, 6.00, Miss C.Boats 20.00, Robt.McLean 31.50, Robert Cook 66.20 and M.Brodsky 4.79. all of Fairford, Man.

for Expenses in connection with the Fairford Indian Day School October 1931

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.

November 30th, 1931

No.10

Sir,-

I beg to ask authority to purchase a new pump for the use of the Fairford Improved Indian Day School approximate cost $ 50.00.

I beg to say that the pump now in use is worn out and obsolete and no repairs can be purchased for same. It is necessary to have ice drawn a distance of two miles. There are a great number of pupils attending this school and it is very inconvenient not being able to get the water at the school.

OK

Your obedient servant,

J.Waite
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

Ottawa, December 4, 1931.

Sir:

Replying to your letter of the 30th ultimo, I have to say that the Department will approve of you arranging for the purchase and installation of a new pump for use at the Fairford Indian Day School, to replace the present old pump which is beyond repair. It is noted that the cost of this new pump will be approximately $50.

After this pump has been installed, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gurney Foundry Company Limited,

Winnipeg,

Manitoba.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	To, one only set of grates "Jumbo Wood Furnace Nos.4pcs Purchased for the Fairford Indian Day School.	16	10
	Letter No.126-5-5. October 28th,1931		
	Voucher No. B. 4 6 5		
	EXAMINED and found correct. G.G.Caddy		
	TOTAL,	$ 16	10

Sixteen Dollars 10¢

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 5 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

December 2nd 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 465 ,

amounting to $ 16.10 *in favour*

of Gurney Foundry CompanyLimited, Winnipeg, Man.

for set of grates for the Fairford Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 28th, 1931

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

HB

ACCOUNTANT
DEC 7 1931

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November.

Monthly attendance

The Fairford Improved Day School,

Fairford, Man.

Date	Lower Fl.	Upper Fl.
2	15 + 10 = 25	8 + 9 = 17
3	15 + 10 = 25	9 + 9 = 18
4	15 + 9 = 24	10 + 9 = 19
5	17 + 6 = 23	10 + 9 = 19
6	12 + 10 = 22	10 + 9 = 19
9	14 + 10 = 24	9 + 8 = 17
10	16 + 10 = 26	10 + 8 = 18
12	15 + 8 = 23	9 + 9 = 18
13	17 + 5 = 22	9 + 9 = 18
16	10 + 9 = 19	5 + 10 = 15
17	8 + 9 = 17	5 + 10 = 15
18	17 + 9 = 26	6 + 9 = 15
19	17 + 8 = 25	8 + 9 = 17
20	17 + 7 = 24	8 + 8 = 16
23	15 + 7 = 22	7 + 8 = 15
24	15 + 8 = 23	7 + 8 = 15
25	17 + 7 = 24	7 + 8 = 15
26	14 + 7 = 21	7 + 6 = 13
27	13 + 6 = 19	7 + 8 = 15
30	8 + 8 = 16	6 + 8 = 14
Total	450	Total 328

L. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November.

Monthly attendance
The Gilford Improved Day School.
Gilford, Man.

Date	Lower Gr.		Upper Gr.	
2	15	+ 10 =	25	
3	15	+ 10 =	25	
4	15	+ 9 =	24	
5	17	+ 6 =	23	
6	12	+ 10 =	22	
			8 + 9 =	17
			9 + 9 =	18
			10 + 9 =	19
			10 + 9 =	19
			10 + 9 =	19
9	14	+ 10 =	24	
10	16	+ 10 =	26	
12	15	+ 8 =	23	
13	17	+ 5 =	22	
			9 + 8 =	17
			10 + 8 =	18
			9 + 9 =	18
			9 + 9 =	18
16	10	+ 9 =	19	
17	8	+ 9 =	17	
18	17	+ 9 =	26	
19	17	+ 8 =	25	
20	17	+ 7 =	24	
			5 + 10 =	15
			5 + 10 =	15
			6 + 9 =	15
			8 + 9 =	17
			8 + 8 =	16
23	15	+ 7 =	22	
24	15	+ 8 =	23	
25	17	+ 7 =	24	
26	14	+ 7 =	21	
27	13	+ 6 =	19	
			7 + 8 =	15
			7 + 8 =	15
			7 + 8 =	15
			7 + 6 =	13
			7 + 8 =	15
30	8	+ 8 = 16	6	+ 8 = 14
	Total	450	Total	328

L. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November.

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School

on Fairford Reserve, for the Month ended November 30 1921

Aggregate Attendance 778 Meals Served 20

	On hand 1st of.....	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	2 1/4 sacks		1 1/4	1	
BACON					
BEEF					
TEA	1 lb			1 lb	
RICE	97 lbs		48	49	
SOAP	74 bars		15	59	
SUGAR	32 lbs		18	14	
SALT	2 1/4 bags		1 1/4	1	
POTATOES					
BISCUITS	8 5 boxes		7	73	
BEANS	40 lbs		21	19	
OATMEAL	58 lbs		33	25	
PEAS					
Barley	2 5 lbs			25	
Yeast Cakes	6 pkg.		3	3	
Shortening	6 lbs		2	4	
Lye	1 tin		1/4	3/4	
Baking Powder	3/4 lb		1/4	1/2	

Certified Correct,

L. G. Gaiservice.
Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
November 30, 1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 338
qts of milk for 20 days @. 8¢ =

338 x 8 = $27.04

$27.04

A. G. Fairservice

Certified correct, Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Cook.
Indian Agent.

B479

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gairford Improved Day School,
November 30, 1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20
days in November @ $2.00
per day =
20 x $2.00 = $40.00

$40.00

I. G. Gairservice

Certified correct; Materials supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

B479

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gairford Improved Day School,
November 30, 1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert McLean.

To driving school van 20
days in November @ $1.50
per day =
20 x $1.50 = $30.00

$30.00

Pd 479

A. G. Gairservice.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
November 30, 1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Mrs C. Boate.

To kitchen help for month
of november @ $20.00 per month =
$20.00

I. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied,
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

B47?

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. B479

$ 6.00

November 3rd 1931

Received from D. G. Fairservice

Six ——— XX/100 **Dollars,**

for crybbing Classrooms

month of November

Signed in duplicate,

Witness,

Mrs. Robt McLean

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, during Month of November 1931.
Scrubbing class rooms, Kitchen help, driving Vans & Milk for mid-day meals

DATE 1931	SERVICE		AMOUNT	
	Miss I. G. Fairservice, Teacher, Fairford, Man.			
	To. Payment for scrubbing class rooms Receipt.		6	00 R
	Mrs. C. Boate, Fairford, Man.			
	" One month Salary Nov. 1931 as kitchen help		20	00 R
	Robt. McLean, Fairford, Man.			
	" Driving Van, Upper Fairford-School 20 days at $ 1.50 per day	2	30	00 R
	Robert Cook, Fairford, Man.			
	" Driving Van, Lower Fairford - School 20 days at $ 2.00 per day	40.00 R		
	[illegible] Milk, for mid-day meals 8¢	27.04 R	67	04
	Voucher No. B.4 7 9			
	One Hundred & Twenty three 04	TOTAL,	$ 123	04

4980 - Acct Rec. 15/31.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.
W. H. Comm 12/12/31

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote W11 EX'L. CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 9th, *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 4 7 9 ,

amounting to $ 123.04 *in favour*

of Miss I.G.Fairservice $6.00.Mrs G.Boate $20.00 Robt McLean $30.00.Robt. Cooke $67.04 of Fairford,Man.

for Scrubbing class rooms,Kitchen help,Driving school vans and milk for mid-day meals.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
DEC 14 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called November 1931 by letter phone Due 192 Opened November 1931 by

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	G.M.T.Weaver St Martin	Schofield' Ltd Gypsumville	Chas.Coward Fairford			
4 Brooms						
2 Dust Pans						
1 Hammer						
1 Axe						
1 Bread Knife						
2 Scrubb Brushes						
2 Water Pails						
2 Wash Basins						
2 Water Pitchers						
24 Enamel Cupw						
24 " Plates						
6 Panes Glass						
2 Door Locks						
10 Yds. Towling						
2 Mirrors						
1 Hand Lamp						
1 Lantern						
1 Dipper						
1 Large Spoon						
12 Desert Spoons						
1 Table Knives						
6 Combs						
3 Window Shades						
1 Garden Rake	$ 47.45	$ 57.05	$ 45.40			
For the use of the Fairford Indian Day School.						
	Letter No.126-5-5. October 24th.1931					
	Voucher No. B 500					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed

Dept. of Indian Affairs

Date Dec 14/31

City or town Portage la Prairie Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio _____ Statement

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Nov 30 1931

Dept of Indian Affairs OTTAWA.

Re Supplies for Sanford School

In Acc't with CHAS. COWARD

General Merchant & Trader

Terms _____ FAIRFORD, - - MAN.

4	Brooms	@ 40c	1	60	
2	Dust pans	@ 40c		80	
1	Hammer	@ 1.25	1	25	
1	Axe	@ 1.60	1	60	
1	Bread Knife	@ 75		75	
2	Scrub Brushes	@ 35c		70	
2	Water Pails	@ 50c	1	00	
2	Wash basins	@ 55	1	10	
2	Pitchers	@ 90c	1	80	
24	Cups	@ 25c	6	00	
24	Plates	@ 20c	4	80	
2	Dozen Locks	@ 50	1	00	
10 lbs	Lowelling	@ 22½	2	25	
2	Mirrors	@ 60	1	20	
1	Hand Lamp	85c		85	
1	Lantern	@ 1.45	1	45	
1	Large Spoon	@ 25c		25	
12	Dessert Spoons	10c	1	20	
6	Table Knives	25c	1	50	
6	Combs	@ 25c	1	50	
0 500					$32 60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio.....

Statement Nov 30 1931

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

Re Supplies to Fairford School

In Acc't with CHAS. COWARD
General Merchant & Trader
FAIRFORD. - - MAN

Terms.....

		Forward			32 60
1	Dipper	@ 40		40	
3	Whitlap Shaw	@ 95	2	85	
6	Pans Glass		8	05	
1	Rake	65		65	
6	Table Knives	and	1	50	
					11 95
					44-55

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

Letter No.126-5-5. October 24th.1931

Voucher No.B.500

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

J. Grant 2/13/32
Indian Agent

Sent Dec 5 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 17 1931
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
December 14th, 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.500,

amounting to $ 44.55 *in favour*

of Chas. Coward, General Merchant, Fairford, Man.

for supplies for the use of the Fairford Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 24th, 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GROCERIES
CROCKERY
FOOTWEAR
MILLINERY
LADIES' WEAR
BOYS' WEAR

N. J. PRIOR & CO.

GENERAL MERCHANTS

FANCY AND STAPLE DRY GOODS

Telephones: Store 13. Office 822. Ladies' Wear 822-2

ACCOUNT NO.

LETTER	FOLIO

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, Dec 1931

SOLD TO ~~Department of Indian Affairs~~, Ottawa.

Terms Cash. Accounts Rendered Monthly. Letter No.127-6-1.Nov.3/31 Interest at Eight Per Cent. on all Overdue Accounts.

1931

Dec	10	30# cocoa	4 50

Purchased for mid-day meals at Fairford Indian Day School

Miss A. Fairservice
Fairford. Man.

13-2-32.

Voucher No.B.5 1 9 5670

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

H. Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 21 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
December 18th, *19*31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 5 1 9 ,

amounting to $ 4.50 *in favour*

of N. J. Prior & Co. Portage la Prairie, Man.

for Cocoa Supplied for the use of mid-day meals at the Fairford Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-1 *dated* November 3rd, 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

DEC 23 1931
ACCOUNTANT

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
December 23, 1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 16 days
in December @ $2.00 per day =
16 x $2.00 = $32.00

$32.00

B.536

J. G. Gaiservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Waite.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gaisford Improved Day School,
December 23, 1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert McLean.

To driving School van 16 days
in December @ $1.50 per day =
16 x $1.50 = $24.00

$24.00

B.536

L. G. Gaiservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gairford Improved Day School,
December 23, 1931.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Mrs C. Boate.

To Kitchen Help for month
of December @ $20.00 per month =

$20.00

L. G. Gairservice.

B 536

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

T Expenses in connection with Fairford Improved Day School, during the month of December 1931, Kitchen help, driving vans.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	Mrs C.Boate, Fairford, Manitoba		
	Salary for the month of December1931 as kitchen help. 5667	20	00 ✓
	Robert McLean, Fairford, Manitoba.		
	Driving van, Upper Fairford- school & return.		
	16 days @ $1.50 8	24	00 ✓
	Robert Cook, Fairford, Manitoba.		
	Driving van, Lower Fairford - School & return.		
	16 days @ $2.00 9	32	00 ✓
	Sent 13-2-32.		
	EXAMINED and found correct.		
	Voucher No. 536		✓
	Seventy-six----------XX Dollars. TOTAL,	76	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No.....

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 31 1931
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

Dec. 5

.....December 28th.....*19*31..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos....B.536....,

amounting to $...76.00.....*in favour*

of...Expenses for the month of December 1931 in connection with the Fairford Improved Day School.

for ...Kitchen help, driving vans.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
December 23, 1931.

Department of Indian Affairs, Ottawa.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

Fairford Reserve, Fairford P.O. Manitoba.

To delivering to school 2 5/4 quarts
of milk for 16 days @ 6¢ =
2 5/4 x 6¢ = $15.24 ✓

$15.24
13-2-32

5666
A. G. Fairservice

Milk for the childrens mid-day meals, Fairford Improved Day School.

VOUCHER No. B. 537

J. Nash.
Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No.....

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 2 1937

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 30th *19 37*

Sir,

EX'L.

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 557 ,

amounting to $ 15.24 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Reserve, Fairford P.O. Manitoba.

for 254 qts milk supplies for mid-day meals Fairford Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Dec. 9th 1931 192 by letter / phone Due 192 Opened Dec. 16th 192 32 by J. Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Chas. Coward Fairford.	Schofields Ltd. Gypsumville.	G.M.T.Weaver St. Martin			
One iron pump, 40 ft. 1¼" pipe 3½" Cylinder, 14" stroke.	36.00	42.50	no. bid			
	Fairford Improved Day School					
	Authority:- 126-5-5, Ottawa, December 4th.1931.					
Voucher No. 546						

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J. Waite

Dept. of Indian Affairs

Date Jan 7th 32. City or town Portage Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POLIO .....

Jan 4th 1931

Dept of Indian Affairs

In Acct: with Fairford School

TERMS .....

do		
1 Force Pump Complete		36.00 ✓

Fairford Improved Day School.

Authority:- 126-5-5, Ottawa, December 4th.19.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

Voucher No. 346

[signature]
Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

[signature]
.....

5809
1-32
16-1-32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 11 1932
RECORDS

Office of the....Portage..la..Prairie,.....*Indian Agency,*

EX'D.

January 7th.1932 *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos...B.546....., *amounting to* $...36.00.....*in favour of*.Chas.,...Coward,..General..Marchant.,...Fairford,.....Manitoba. *for* ...Pump..complete,..Fairford..Improved..Day...School.

*This expenditure was authorized by Departmental Letter No.*126-5-5..... *dated*.....Ottawa,...December..4th.1931

INDIAN EDUCATION

INDIAN AFFAIRS
JAN 13 1932
ACCOUNTANT

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Improved Indian **Day School**

on Fairford **Reserve, for the Month ended** January 31 **1922.**

Aggregate Attendance 561 **Meals Served** 20

	On hand 1st of Jan't.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	nil	250 lbs	76	174 lbs	
BACON					
BEEF					
TEA	nil	2 lbs		2 lbs	
RICE	24 lbs	100 lbs	17 lbs	107 lbs	
SOAP	44 bars		11 bars	33 bars	
SUGAR	nil	150 lbs	25 lbs	125 lbs	
SALT	nil	8 bags	1 bag	7 bags	
POTATOES					
BISCUITS	67 boxes		4 boxes	63 boxes	
BEANS	nil	60 lbs	20 lbs	40 lbs	
OATMEAL	18 lbs	50 lbs	18 lbs	50 lbs	
PEAS					
Barley	25 lbs			25 lbs	
Yeast Cakes	2 pkg	8 pkg.	2 pkg	8 pkg.	
Shortening	1 lb	6 lbs	1 pkg	6 lbs.	
Lye	3/4 tin		1/4 tin	1/2 tin.	
Baking Powder	nil	1 lb		1 lb	
Cocoa	30 lbs		2 lbs	28 lbs.	

Certified Correct, I. G. Grainservice

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called January 192 32 by letter phone Due 192 Opened January 192 32 by Miss Fairservice

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	M. Brodsky Fairford	Chas.Coward Fairford,Man.	G.M.T.Weaver St Martin,Man			
250 lbs. Flour						
100 " Rice						
150 " Sugar						
50 "Oatmeal						
60 " Beans						
6 " Shortening						
1 " Baking Powder						
2 " Tea						
8 Bags Salt						
8 Pkts Yeast Cakes	$ 32.90	$ 35.25	$ 33.55			
Supplies for Mid-Day Meals Fairford Indian Day School for March Quarter 1932						
Voucher No. B.5 9 3						

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J Wade Indian Agent

Dept. of Indian Affairs

Date February 4/32 City or town Portage la Prairie, Province Man

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

FAIRFORD Fairford Man. Yarrow

M Imperial Trading Store

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

In Account With OTTAWA

Always Square

M. BRODSKY

Always Square

General Merchant

SUPPLIES FOR March Quarter 1932

250	lbs	Fine R. Flour			6.90
100	"	Rice	@	6	6.00
150	"	Sugar	@	7	10.50
50	"	Oatmeal	@	5	2.60
6	"	Shortening	@	10	60
60	"	Beans	@	6	3.60
1	"	B. Powder			40
2	"	Iy Naptk	@	50	1.00
8	lbs	Salt	@	10	80
8	plug	Yeast Cakes		7/15	60
					32.70

Voucher No. B 5 9 3 64.96 ✓

Certified correct; Material supplied O. K.

Work performed; Charges fair and correct.

J. Waite

Indian Agent

11-2-32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-J-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 8
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

February 4th 19 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.5 9 3 ,

amounting to $ 32.90 *in favour*

of Mr.M. Brodsky, General Merchant, Fairford, Man

for Supplies for mid-day meals at the Fairford Indian Day School, March Quarter 1932. purchased by Miss I.G. Fairservice Principal.
Abstract of Tenders attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

J. Wade
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January

Monthly Attendance

The Improved Day School,

Fairford, Man.

Date	Lower Fr.	Upper Fr.
4	11 + 7 = 18	8 + 8 = 16
5	12 + 8 = 20	8 + 9 = 17
6	12 + 9 = 21	7 + 7 = 14
7	11 + 9 = 20	7 + 9 = 16
8	8 + 7 = 15	7 + 8 = 15
11	9 + 6 = 15	4 + 7 = 11
12	7 + 7 = 14	9 + 6 = 15
13	2 + 5 = 7	4 + 5 = 9
14	7 + 6 = 13	9 + 6 = 15
15	8 + 8 = 16	7 + 7 = 14
18	7 + 7 = 14	8 + 6 = 14
19	8 + 6 = 14	9 + 7 = 16
20	8 + 5 = 13	8 + 5 = 13
21	8 + 4 = 12	6 + 7 = 13
22	10 + 6 = 16	6 + 6 = 12
25	9 + 6 = 15	4 + 7 = 11
26	8 + 6 = 14	6 + 5 = 11
27	8 + 7 = 15	6 + 6 = 12
28	6 + 5 = 11	6 + 7 = 13
29	5 + 5 = 10	3 + 8 = 11
	Total 293	Total 268

293 + 268 = 561

I. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January.

Monthly Attendance
Ths Improved Day School
Gaylord Man.

Date	Lower Gr.	Upper Gr.
4	11 + 7 = 18	8 + 8 = 16
5	12 + 8 = 20	8 + 9 = 17
6	12 + 9 = 21	7 + 7 = 14
7	11 + 9 = 20	7 + 9 = 16
8	8 + 7 = 15	7 + 8 = 15
11	9 + 6 = 15	4 + 7 = 11
12	7 + 7 = 14	9 + 6 = 15
13	2 + 5 = 7	4 + 5 = 9
14	7 + 6 = 13	9 + 6 = 15
15	8 + 8 = 16	7 + 7 = 14
18	7 + 7 = 14	8 + 6 = 14
19	8 + 6 = 14	9 + 7 = 16
20	8 + 5 = 13	8 + 5 = 13
21	8 + 4 = 12	6 + 7 = 13
22	10 + 6 = 16	6 + 6 = 12.
25	9 + 6 = 15	4 + 7 = 11
26	8 + 6 = 14	6 + 5 = 11
27	8 + 7 = 15	6 + 6 = 12
28.	6 + 5 = 11	6 + 7 = 13
29	5 + 5 = 10	3 + 8 = 11
	Total 293	Total 268

2 93 + 2 6 8 = 5 6 1

L. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 30, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 124 quarts
of milk for 19 days @ 6¢ =

124 x 6¢ = $7.44

$7.44

B592 A. G. Fairservice

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J. Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 20, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To during school van 19 days
in January @ $2.00 per day =
19 x $2.00 = $38.00

$38.00

I. G. Fairservice.

B 5 92

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J. Waele
Indian Agent
FB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 30, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert McLean.

To during school year 20 days
in January @ $1.50 per day =
20 x $1.50 = $30.00

$30.00

A. G. Fairservice

Certified correct; Material supplied;
Charges fair and just.

J. Waite
Indian Agent.
HB

B592

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Saiford Improved Day School,
January 30, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Mrs C. Boate.

To kitchen help for month of
January @ $9.00 per month = $20.00

$20.00

A. G. V. service.

B 5 32

Certified correct; Material supplied.
Work performed; Charges fair and just.

J. Wade
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. B 572

$ 6.00

Received from D. G. Finnie Service

Ltd. ..... $6.00 Dollars,

for Scrubbing Contract

month of January

Witness,

Signed in duplicate.

Mrs. McLean.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with Fairford Indian Day School, January 1932. Scrubbing class rooms, kitchen help driving school vans, milk for mid-day meals.

DATE	SERVICE		AMOUNT	
1932	Miss I. G. Fairservice, Fairford, Man.			
	To. Payment for scrubbing 2 class rooms twice. Sept.		6	00
	6492			
	Mrs. C. Bonte, Fairford, Man.			
	" Salary one month kitchen help	3	20	00
	Robt. McLean Fairford, Man.			
	" Driving Van, Upper Fairford - School 20 Days at 1.50 per day	4	30	00
	Robert Cook Fairford, Man Sept 11-2-32.			
	" Driving Van, Lower Fairford - School 19 Days at 2.00. per day 38.00			
	" 124 Qts. Milk for mid-day meals 6¢ qt. 7.44		45	44
		5		
	Voucher No. B. 5 9 2			
	one hundred & Ninety-one Dollars 44¢			
	EXAMINED and found correct.	TOTAL,	101	44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite
Agent.
FB

Form 53.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote VII

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 8 1932
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

EX'D. February 4th 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B 5 9 2 ,

amounting to $ 101.44 *in favour*

of Miss I.G.Fairservice $6.00. Mrs.C.Boate $20.00 Robt.McLean $30.00 and Robt.Cook $45.44, all of Fairford, Man.

for Scrubbing Class Room Floors, Kitchen Help, Driving School Vans and milk for Mid-day meals, January 1932

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 10 1932
REGISTRY

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Alf. Johnston,

Fairford, Man.

Expenses in connection with the Fairford Indian Day School.

DATE		SERVICE				AMOUNT	
1931							
Oct.	7	To, Repairing 14 School Chairs	7	hrs.	50¢ Per Hour	3	50
	8	" " 10 " Desks	8	"	50¢ "	4	00
	9	" " & taking up Old Pump	7½	"	50¢ "	3	75
	10	" " School Bell	5	"	50¢ "	2	50
	12	" " " Stove	5	"	50¢ "	2	50
	12	" " " Gates	2½	"	50¢ "		75
	21	" " Pump again	8	"	50¢ "	4	00
Nov	10	" " " "	6	"	50¢ "	3	00
	18	" " 12 Storm Windows	5	"	50¢ "	2	50
	28	" Installing New grates in furnace and Cleaning furnace Pipes	4½	2	500 "	2	25
		" Repairing 4 Door Locks	2	"	50¢ "	1	00
		Miss Fairservice was asked to have these repars made by the Indian Agent on his visits				29	75
1932 Jan.	14	"Taking up old pump and installing new pump 8½ hrs @ 50¢ per hr.				4	25
		Letter No.126-3-5. December 4th, 1931					
		Voucher No. B 6 5 3					
		Sent March 14/32					
		Thirty four Dollars			TOTAL,	$ 34	00

EXAMINED and found correct.

...H.Coghlan...

7049

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J Wade
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 10 1932
REC'D

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie, Man.
March 7th, 1932

File No.34

Sir,-

I enclose herewith voucher No.B.6 5 3, amounting to $ 34.00 in favour of Mr.Alf. Johnston, of Fairford, Man. for work preformed at the Fairford Indian Day School, October and November 1931, by order of the Indian Agent and installing New Pump January 1932 by authority of letter No.126-5-5. December 4th, 1931

I might say that on the different visits made to this school by the Indian Agent, he found the old pump could not be used and he asked Miss Fairservice to have it repaired, which had to be done on several occasions until a new pump was installed last January. The Agent also found some of the school chairs and desks needed repairing at once or they were likely to be beyond repairing, he also found a number of the school storm windows in bad shape and asked the teacher to have same repaired before putting them up.

Trusting this will meet with the approval of the Department.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

J.Waite
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

February.

Monthly Attendance

The Improved Day School.

Fairford, Man.

Date	Upper F.	Lower F.
1	8 + 8 = 16	9 + 8 = 17
2	8 + 7 = 15	8 + 6 = 14
3	7 + 5 = 12	5 + 7 = 12
4	7 + 6 = 13	5 + 5 = 10
5	8 + 4 = 12	6 + 8 = 14
8	8 + 4 = 12	5 + 8 = 13
9	9 + 4 = 13	10 + 7 = 17
10	8 + 6 = 14	7 + 8 = 15
11	9 + 2 = 11	2 + 8 = 10
12	9 + 2 = 11	3 + 7 = 10
15	9 + 3 = 12	6 + 8 = 14
16	9 + 3 = 12	5 + 8 = 13
17	9 + 2 = 11	8 + 8 = 16
18	9 + 2 = 11	6 + 8 = 14
19	9 + 2 = 11	6 + 9 = 15
22	8 + 2 = 10	8 + 7 = 15
23	3 + 2 = 5	5 + 4 = 9
24	9 + 2 = 11	6 + 6 = 12
25	9 + 5 = 14	10 + 7 = 17
26	8 + 7 = 15	6 + 7 = 13
29	8 + 5 = 13	5 + 7 = 12
	Total 254	Total 282

254 + 282 = 536

L. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

February.

Monthly attendance.

Old Improved Day School.

Grainford, Man.

Date	Upper Gr.		Lower Gr.	
1	8 + 8	= 16	9 + 8	= 17
2	8 + 7	= 15	8 + 6	= 14
3	7 + 5	= 12	5 + 7	= 12
4	7 + 6	= 13	5 + 5	= 10
5	8 + 4	= 12	6 + 8	= 14
8	8 + 4	= 12	5 + 8	= 13
9	9 + 4	= 13	10 + 7	= 17
10	8 + 6	= 14	7 + 8	= 15
11	9 + 2	= 11	2 + 8	= 10
12	9 + 2	= 11	3 + 7	= 10
15	9 + 3	= 12	6 + 8	= 14
16	9 + 3	= 12	5 + 8	= 13
17	9 + 2	= 11	8 + 8	= 16
18	9 + 2	= 11	6 + 8	= 14
19	9 + 2	= 11	6 + 9	= 15
22	8 + 2	= 10	8 + 7	= 15
23	3 + 2	= 5	5 + 4	= 9
24	9 + 2	= 11	6 + 6	= 12
25	9 + 5	= 14	10 + 7	= 17
26	8 + 7	= 15	6 + 7	= 13
29	8 + 5	= 13	5 + 7	= 12
	Total	254	Total	282

B56

254 + 282 = 536

A. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Improved Indian Day School

on Fairford Reserve, for the Month ended February 29 1912

Aggregate Attendance 536 Meals Served 21

	On hand 1st of Feb.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	174 lbs		70	104	
BACON					
BEEF					
TEA	2 lbs.			2 lbs	
RICE	107 lbs		15	92	
SOAP	33 bars	1	12	21	
SUGAR	125 lbs		25	100	
SALT	7 bags		1	6	
POTATOES					
BISCUITS	63		4	59	
BEANS	40		20	20	
OATMEAL	50		18	32	
PEAS					
Barley	25		5	20	
Yeast Cakes	8 pkg.		2	6	
Shortening	6 lbs		1	5	
Lye	1/2		1/4	1/4	
Baking Powder	1 lb			1 lb	
Cocoa	28 lbs.		1 3/4	26 1/4	

B656

Certified Correct,

L. G. Laurence

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School, during the month of February 1932. Scrubbing floors kitchen help, driving school vans, milk for mid-day meals and freight on school supplies etc.

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT	
	Miss I.G. Fairservice, Teacher. Fairford, Man.		
	To payment made for scrubbing Class Rooms. Rept.	6	00
	Mrs. C. Boate, Fairford, Man		
	" One month salary as kitchen help.	20	00
	Mr. Robt. McLean, Fairford, Man.		
	" Driving Van, Upper Fairford-School 21 days @ 1.50 per Day	31	50
	Robt. Cook, Fairford, Man.		
	" Driving Van, Lower Fairford - School 21 days @ 2.00 per day 42.00		
	" 132 Qts. Milk, for mid-day meals 6/ 7.92	49	92
	Alex Letendre Fairford, Man.		
	" Freighting school supplies from Siding to the School 3 trips @ 2.00 per trip	6	00
	Voucher No. B.6 5 6		
	One Hundred & Thirteen Dollars 42 ..... TOTAL,	$ 113	42

7044

5

6

7

8

Fort March 14/32

EXAMINED and found correct.

H Loghlan

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite
JB Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
Feb. 29, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Lord.

To delivering to school 132 quarts
of milk for 21 days @ 6¢ =
132 x 6 = $7.92
$7.92

A. G. Fairservice.

B652/

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges, fair and just.
J. Waite
Indian Agent.

Fairford Improved Day School,
February 29, 1932.

Dept. of Indian affairs,
In account with
Alex Letander.

To delivering freight to school
drugs, school material and pump
@ $2.00 per trip =
3 x $2.00 = $6.00
$6.00

A. G. Fairservice.

B652/

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges, fair and just.
J. Waite
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
Feb. 29, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Jno C. Bote.

To kitchen help for month of
February @ $20.00 per month = $20.00

$20.00

I. G. Fairservice.

B656

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J. Waite
Indian Agent.

Fairford Improved Day School,
Feb. 29, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 21 days
in February @ $2.00 per day =
21 x $2.00 = $42.00

$42.00

I. G. Fairservice.

B656

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J. Waite
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
February 29, 1932.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert McLean.

To driving school van 21 days
in February @ $1.50 per day =
21 x $1.50 = $31.50

$31.50

B652

L. G. Fairservice

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Waite Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
February 29, 1932.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert McLean.

To driving school van 21 days
in February @ $1.50 per day =
21 x $1.50 = $31.50

$31.50

B652

I. A. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Waite Indian Agent.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. B656

$ 6.00

February 29 1932

Received from I. A. Fairservice

Six ~~~~~ xx/100 **Dollars,**

for scrubbing Classrooms

for month of February

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

Witness, J. Waite Indian Agent. Signed in duplicate, Robt R McLean

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-J

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 10 1932

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

March 7th, 1932 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 6 5 6 ,

amounting to $ 113.42 *in favour*

of Miss Fairservice, 6.00, Mrs C.Boate 20.00, Robt.McLean 31.50 Robt.Cook 49.92 and Alex Letendre $ 6.00, all of Fairford, Man.

for Expenses in connection with the Fairford Indian Day School February 1932. Scrubbing school floors, kitchen help, driving school vans. milk for mid-day meals and cartage on school supplies.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio _____ Statement

Feb 22nd 1932

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

Mr. Indian Agent
Supplies Fairford Pas Indn

In Acc't with CHAS. COWARD
General Merchant & Trader
FAIRFORD, - - MAN.

Terms 126-5-4. Jan 13th 1932

Feb 17	1 Large Enamel Pot-		$3 00

Received Payment
Authority D.S. Dated Jan 29. 32.

Purchased for the Fairford Indian Day School.

Letter No.126-5-4.Jan.15/32

12 7040

Certified correct; Material supplied; Work performed. Charges fair and just.

Voucher No.B.6 5 4.

Indian Agent

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 10 1932
REC'D

CANADA

Letter No. Vote V11

R

Office of the MANITOWAPAH EXC. *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
March 7th, *19* 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.6 5 4 ,

amounting to $ 3.00 *in favour*

of Chas. Coward, Merchant, Fairford, Man.

for Large Cook Pot, for the use of the Fairford Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-4 *dated* January 15th, 1932

MAR 10 1932

Your obedient servant,

J. Wade

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March.

Monthly Attendance

The Improved Day School,

Fairford, Man.

Date	Upper Gr.	Lower Gr.
1	9 + 5' = 14	5' + 5 = 10
2	7 + 7 = 14	5' + 7 = 12
3	9 + 7 = 16	6 + 10 = 16
4	9 + 7 = 16	6 + 11 = 17
7	5' + 7 = 12	5' + 9 = 14
8	8 + 4 = 12	7 + 10 = 17
9	10 + 6 = 16	8 + 12 = 20
10	9 + 8 = 17	8 + 12 = 20
11	9 + 8 = 17	6 + 13 = 19
14	9 + 9 = 18	9 + 12 = 21
15	8 + 7 = 15'	9 + 14 = 23
16	8 + 7 = 15'	8 + 16 = 24
17	9 + 6 = 15'	7 + 17 = 24
18	9 + 5 = 14	6 + 15' = 21
21	9 + 7 = 16	8 + 15' = 23
22	8 + 7 = 15'	7 + 14 = 21
23	8 + 7 = 15'	7 + 14 = 21
24	8 + 7 = 15'	8 + 14 = 22
	Total 272	Total 340

A. G. Fairservice

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

March

Monthly Attendance

of Employed Day School,

Fairford, Man.

Date	Upper Gr.	Lower Gr.
1	9 + 5 = 14	5 + 5 = 10
2	7 + 7 = 14	5 + 7 = 12
3	9 + 7 = 16	6 + 10 = 16
4	9 + 7 = 16	6 + 11 = 17
7	5 + 7 = 12	5 + 9 = 14
8	8 + 4 = 12	7 + 10 = 17
9	10 + 6 = 16	8 + 12 = 20
10	9 + 8 = 17	8 + 12 = 20
11	9 + 8 = 17	6 + 13 = 19
14	9 + 9 = 18	9 + 12 = 21
15	8 + 7 = 15	9 + 14 = 23
16	8 + 7 = 15	8 + 16 = 24
17	9 + 6 = 15	7 + 17 = 24
18	9 + 5 = 14	6 + 15 = 21
21	9 + 7 = 16	8 + 15 = 23
22	8 + 7 = 15	7 + 14 = 21
23	8 + 7 = 15	7 + 14 = 21
24	8 + 7 = 15	8 + 14 = 22
	Total 272	Total 340

I. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at ~~Im~~proved Indian Day School

on Fairford Reserve, for the Month ended March 31 1922.

Aggregate Attendance 617 Meals Served 18

	On hand 1st of March	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	104 Lbs.		80	24	
BACON					
BEEF					
TEA	2 Lbs			2	
RICE	92 Lbs		22	70	
SOAP	21 bars		5	16	
SUGAR	100 Lbs		20	75	
SALT	6 bags		2	4	
POTATOES					
BISCUITS	5 9 Lbs		5	5 4	
BEANS	20 Lbs		20	nil	
OATMEAL	32 Lbs		12	20	
PEAS					
Barley	20 Lbs			20	
Yeast Cakes	6 pkg		2	4	
Shortening	5 Lbs		1	4	
Lye	1/4 Lb			1/4	
Baking Powder	1 Lb.			1 Lb.	
Cocoa	26 1/4 Lbs.		2 1/4	24	

Certified Correct, A. G. Fairservice.

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
March 24, 1932.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 18 days in
March @ $2.00 per day =
18 x $2.00 = $36.00

$36.00

A. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Fairford Improved Day School
March 24, 1932.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 106 quarts
of milk for 18 days @ 6¢ =
106 x 6¢ = $6.36

$6.36

A. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
March 24, 1932.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Mrs C. Boate,

To kitchen help for month of
March @ $20.00 per month = $20.00

$20.00

A. G. Fairservice.

B717

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Fairford Improved Day School
March 24, 1932.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert McLean

To driving school van 18 days in
March @ $1.50 per day =
18 x $1.50 = $27.00

$27.00

A. G. Fairservice

B717

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. B717

$ 6.00

March 24 1922

Received from D. G. Laissaervice

Six ~~~~~ ~~~~~ ~~~~~

Vote No. F11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with the Fairford Indian Day School March 1932.
Scrubbing class room floors, Kitchen help Driving school vans and milk for mid day meals, etc.

DATE 1932	SERVICE		AMOUNT	
	Miss I.C. Fairservice, Teacher, Fairford, Man.			
	To, payment for scrubbing class rooms	Receipt 7627	6	00 ✓
	Mrs. C. Boate, Fairford, Man.			
	" One month salary as kitchen help	8	20	00 ✓
✓	Robt. McLean, Fairford, Man.			
	" Driving School van Upper Fairford-school 18 Days @ 1.50	9	27	00 ✓
	Robt. Cook, Fairford, Man.			
	" Driving Van. Lower Fairford-School 18 days @ 2.00	36.00		
	" 106 Qts. Milk for mid-day meals 6¢	6.36	42	36 ✓
		30		
	Voucher No. B. 7 1 7			
	Ninety five Dollars 36¢	TOTAL,	$ 95	36

6-4-32

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Grant

54

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 2 19[illegible]
RECORDS

Letter No. Vote V11

EX'D.

MANITOWAPAH

Office of the ..... *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

March 30th 32

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B 7 1 7 ,

amounting to $ 95.36 *in favour*

of Miss I.G Fairservice 6.00, Mrs. C.Boatw 20.00. Robt.McLean 27.00 & Robt.Cook 42.36 all of Fairford.Man.

for expenses in connection with the Fairford Indian Day School During the month of March 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

126-5-5

ACCOUNT
LETTER | FOL

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 8 1932

Portage la Prairie, March 31, 1932. 193

Manitoba

Sold to Department of Indian Affairs,

Alex Latander, Fairford Day School,
Fairford, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts

DATE 1932.	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Mch. 30	L L.H. Spade			1 35	✓
	To Prepaid Express Receipt			55	✓
					1

Purchased by Indian Agent, for the Fairford Indian Day School
for cleaning out ~~[illegible]~~ toilets etc.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

INDIAN EDUCATION

Voucher No. 1154

April 12/32

7878

Pay

Indian Agent

EXAMINED and found correct.

.....

ACCOUNTANTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I.D.

REPORT of Provisions used at Fairford Improved Indian **Day School**

on Fairford **Reserve, for the Month ended** April 30 **1922.**

Aggregate Attendance 587 **Meals Served** 19

	On hand 1st of April	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	24 Lbs	225	49	200	
BACON					
BEEF					
TEA	2 Lbs			2 Lbs	
RICE	70 Lbs	25	31	64	
SOAP	16 bars		5	11	
SUGAR	75 Lbs	25	35	65	
SALT	4 bags		1½	2½	
POTATOES					
BISCUITS	54 bxes		5	49	
BEANS	nil	60	20	40	
OATMEAL	20 Lbs	50	25	45	
PEAS					
Barley	20 Lbs			20	
Goat Cakes	4 pkg	3	2	5	
Shortening	4 Lb.		1	3	
Lye	¼ tin			¼	
Baking Powder	¼ Lb.		¼	¾	
Cocoa	24 Lbs	10	2	2½	

Certified Correct, L. G. Laircarnce.

Teacher or Field Matron

Form 23

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April.

Monthly Attendance

The Improved Day School

Fairford Man.

Date	Lower Fr.	Upper Fr.
5	10 + 7 = 17	7 + 11 = 18
6	12 + 7 = 19	7 + 11 = 18
7	12 + 6 = 18	7 + 11 = 18
8	10 + 6 = 16	7 + 10 = 17
11	7 + 4 = 11	3 + 10 = 13
12	7 + 4 = 11	5 + 10 = 15
13	7 + 6 = 13	7 + 12 = 19
14	9 + 5 = 14	6 + 12 = 18
15	9 + 6 = 15	5 + 11 = 16
18	7 + 6 = 13	7 + 10 = 17
19	5 + 6 = 11	6 + 9 = 15
20	7 + 5 = 12	7 + 10 = 17
21	6 + 4 = 10	7 + 10 = 17
22	8 + 6 = 14	5 + 12 = 17
25	10 + 6 = 16	7 + 9 = 16
26	14 + 6 = 20	6 + 11 = 17
27	14 + 6 = 20	7 + 10 = 17
28	11 + 6 = 17	4 + 10 = 14
29	1 + 5 = 6	6 + 9 = 15
Total	273	Total 314

A. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April

Monthly Attendance

The Improved Day School,

Fairford, Man.

Date	Lower Gr.	Upper Gr.
5	10 + 7 = 17	7 + 11 = 18
6	12 + 7 = 19	7 + 11 = 18
7	12 + 6 = 18	7 + 11 = 18
8	10 + 6 = 16	7 + 10 = 17
11	7 + 4 = 11	3 + 10 = 13
12	7 + 4 = 11	5 + 10 = 15
13	7 + 6 = 13	7 + 12 = 19
14	9 + 5 = 14	6 + 12 = 18
15	9 + 6 = 15	5 + 11 = 16
18	7 + 6 = 13	7 + 10 = 17
19	5 + 6 = 11	6 + 9 = 15
20	7 + 5 = 12	7 + 10 = 17
21	6 + 4 = 10	7 + 10 = 17
22	8 + 6 = 14	5 + 12 = 17
25	10 + 6 = 16	7 + 9 = 16
26	14 + 6 = 20	6 + 11 = 17
27	14 + 6 = 20	7 + 10 = 17
28	11 + 6 = 17	4 + 10 = 14
29	1 + 5 = 6	6 + 9 = 15
	Total 273	Total 314

S. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Robert Cook missed one day
down and milk owing to a
severe rain storm.

L. G. Laurence.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May

Monthly Attendance

The Improved Day School,

Fairford, Man.

Date	Lower Fr.	Upper Fr.
2	8 + 6 = 14	8 + 11 = 19
3	14 + 6 = 20	7 + 11 = 18
4	14 + 7 = 21	6 + 10 = 16
5	12 + 7 = 19	5 + 10 = 15
6	16 + 8 = 24	7 + 9 = 16
9	15 + 8 = 23	6 + 12 = 18
10	15 + 8 = 23	8 + 12 = 20
11	11 + 8 = 19	3 + 10 = 13
12	12 + 8 = 20	5 + 10 = 15
13	17 + 5 = 22	5 + 10 = 15
16	15 + 7 = 22	4 + 10 = 14
17	16 + 7 = 23	5 + 10 = 15
18	16 + 8 = 24	4 + 10 = 14
19	16 + 8 = 24	4 + 10 = 14
20	14 + 8 = 22	5 + 10 = 15
23	11 + 8 = 19	5 + 10 = 15
25	12 + 8 = 20	5 + 10 = 15
26	9 + 8 = 17	4 + 10 = 14
27	15 + 8 = 23	6 + 10 = 16
30	13 + 7 = 20	5 + 10 = 15
31	16 + 6 = 22	5 + 9 = 14
	Total 441	Total 326

441 + 326 = 767

I. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May.

Monthly Attendance

The Improved Day School.

Grainford, Man.

Date	Lower Gr.	Upper Gr.
2	8 + 6 = 14	8 + 11 = 19
3	14 + 6 = 20	7 + 11 = 18
4	14 + 7 = 21	6 + 10 = 16
5	12 + 7 = 19	5 + 10 = 15
6	16 + 8 = 24	7 + 9 = 16
9	15 + 8 = 23	6 + 12 = 18
10	15 + 8 = 23	8 + 12 = 20
11	11 + 8 = 19	3 + 10 = 13
12	12 + 8 = 20	5 + 10 = 15
13	17 + 5 = 22	5 + 10 = 15
16	15 + 7 = 22	4 + 10 = 14
17	16 + 7 = 23	5 + 10 = 15
18	16 + 8 = 24	4 + 10 = 14
19	16 + 8 = 24	4 + 10 = 14
20	14 + 8 = 22	5 + 10 = 15
23	11 + 8 = 19	5 + 10 = 15
25	12 + 8 = 20	5 + 10 = 15
26	9 + 8 = 17	4 + 10 = 14
27	15 + 8 = 23	6 + 10 = 16
30	13 + 7 = 20	5 + 10 = 15
31	16 + 6 = 22	5 + 9 = 14
	Total 441	Total 326

441 + 326 = 767.

L. G. Laurence

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May.
8

REPORT of Provisions used at Fairford Dayschool Indian **Day School**

on Fairford **Reserve, for the Month ended** May 31, 1932.

Aggregate Attendance 767 **Meals Served** 21

	On hand 1st of.....	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	300 Lbs		75	125	
BACON					
BEEF					
TEA	2 Lbs			2	
RICE	64 Lbs		32	32	
SOAP	11 bars		5	6	
SUGAR	65 Lbs		32	33	
SALT	2 1/2 bags		1 1/2	1	
POTATOES					
BISCUITS	49 boxes		6	43	
BEANS	40 Lbs		25	15	
OATMEAL	45		26	19	
PEAS					
Yeast Cakes	5 Boxes		3	2	
Cocoa	22 Lbs		2 1/2	19 1/2	
Shortening	3 Lbs		1	2	
Lye	1/4 tin		1/4	nil	
Baking Powder	3/4 Lb		1/4	1/2	
Barley	20 Lbs			20	

Certified Correct,

L. G. Gaisseroce

Teacher or Field M

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Expenses in connection with Fairford Indian Day School, during the month of May 1932, Scrubbing class rooms... kitchen help, Driving school vand and milk for mid-day meals.

DATE 1932	SERVICE		AMOUNT	
	Miss I. G. Fairservice, "Teacher" Fairford, Man.			
	To. Scrubbing two Class Rooms, May 1932	Rcpt.	6	00
	Mrs. C. Boate, Fairford, Man.			
	" Salary one month, Kitchen Help		20	00
	Mr. Robt. McLean. Fairford, Man.			
	" Driving School Van. Upper Fairford-School 21 days at 1.50 per day		31	50
	Mr. Robt. Cook.			
	" Driving School Van. Lower Fairford-School 21 Days at 2.00. per day	42.00		
	" 13½ Qts. Milk for mid-day meals @ 6¢	8.04	50	04
	Voucher No. C 8 7			
	One Hu dred and seven Dollars 54¢	TOTAL,	$ 107	54

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite
J.P. Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 13 1932
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
June 10th 19 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C.87 ,

amounting to $ 107.54 *in favour*

of Miss I.G.Fairservice 6.00 Mrs C. Boate 20.00 Robt.McLean 31.50 and Robt.Cook 50.04 all of Fairford, Man.

for Expenses in connection with Fairford Indian Day School scrubbing class rooms, kitchen help, driving school vans milk for mid-day meals during the month of May 1932

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J. Waddell

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss I. G. Fairservice,

Fairford, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1932 June 15	Scrubbing classrooms of Fairford Indian Day School, as per account attached	$ 6 00
	TOTAL,	$6 00

Triplicate
Vote 201
Agency 127
S.b. 250

Voucher sent Acct Dept 15/8/32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sanford Improved Day School
May 31, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert McLean.

To driving school van 21 days
in may @ $1.50 per day =
21 x $1.50 = $31.50

$31.50

A. G. Gairservice

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J. Wall
Indian Agent

87

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....ROBERT McLEAN.....

FAIRFORD, MAN.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
June	14	Driving school van - Fairford Day School - 21 days during month of May as per account attached	$ 31	50
		Deductions:-		
		10% off amount paid in April ($28.56) not previously deducted (See cheque #2068) .....$ 2.85		
		10% off May wages 3.15	6	00

Fairford Improved Day School,
May 31, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 134 quarts
of milk for 21 days @ 6¢ =

134 x 6¢ = $8.04

$8.04

L. G. Laiserroie.

6.87

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Waite
Indian Agent.

28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
May 31, 1932.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To during school year 21 days
in May @ $2.00 per day =
21 x $2.00 = $42.00

$42.00

L. G. Fairservice.

687

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Waugh
Indian Agent.
LB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-3-9.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Robert Cook,

Fairford, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
June	15	Driving school van - 21 days during the month of		
		May at $2.00 a day, as per account attached	$42	00
		Deductions:-		
		10% off April wages ($36.00)- (not previously deducted) - See cheque 2869 .....$3.60		
		10% off May wages 4.20	7	80
		BALANCE DUE FOR DRIVING SCHOOL VAN	$34	20
"	"	134 quarts of milk for midday meal, as per account attached	8	04
		TOTAL,	$42	24

Voucher sent and Rec'd 15/6/32

Triplicate
Vote 201
Agency 127
Sub - 294

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Ag

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
May 31, 1932.

Dept. of Indian Affairs,

In account with

Mrs C. Boate,

To kitchen help for month of
May @ $20.00 per month = $20.00

$20.00

E. G. Laurence.

687

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Waite
Indian Agent. Fls

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-6-4.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To MRS. C. BOATE,

FAIRFORD,

MAN.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1932			
June 14	To amount due for services for the month of May		
	as per account attached	$ 20	00
	Deductions:-		
	10% off April salary (not previously deducted) - See cheque #2367) $2.00		
	10% off May salary 2.00	4	00
	AMOUNT DUE .....Terms..	$ 16	00

Voucher
Auditor

15/6/32

Vote 201
Agency 127
Sub. 258

Triplicate

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa, June 14th, 1932.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your Voucher C.87 for $107.54, covering amounts due Miss I. G. Fairservice, Mrs. C. Boate, Mr. Robt. McLean and Mr. Robt. Cook for services in connection with the Fairford Indian Day School during the month of May, 1932.

In future, you should forward separate vouchers, in triplicate, for services rendered by Mrs. Boate, Mr. McLean and Mr. Cook. In issuing cheques for their services for the month of April, it was overlooked that 10% should have been deducted from each of them. The necessary adjustments, therefore, for the months of April and May are being made now and cheque for $16.00 will go forward for Mrs. Boate; $25.50 for Robert McLean and $42.24 for Robert Cook. The cheque for Robert Cook includes the amount of $8.04 for the milk supplied for the midday meal.

As you are aware, the Department allows $40 a month for janitor services at the Fairford School and it is noted that, in addition, accounts have been submitted for $6.00 a month for scrubbing the school. Our funds are so limited this year that is is necessary to curtail expenses as much as possible and I would request you to advise whether or not the caretaker could look after the scrubbing and thus avoid the extra payment of $6.00 a month.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
June 30, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA,

Dept. of Indian Affairs

In account with

Mrs C. Boate.

Fairford, Man.

Duplicate.

To Kitchen Help for month of June @ $20.00 per month = ~~$20.00~~ $18.00

~~$20.00~~ Exc 10 70

I. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Wade
Indian Agent.

Voucher No. C. 1 1 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

B

EX M.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 7
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

July 4th 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. No. C.1 1 3

amounting to $ ~~15.00~~ 20.00 *in favour*

SCHOOLS BRANCH
JUL 8 1932

of Mrs. Boate, Fairford, Man.

for salary for month of June 1932, kitchen help at the Fairford Indian Day School

Vote 20 /

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Vouchers detached and sent Agent July 8/32

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
June 30, 1932.

Dept. of Indian Affairs.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA

In account with

Robert Cook,

G. J. Waite, Ordnance Corporal, Portage la Prairie Man.

To delivering to school 1109 quarts of milk for 16 days @ 6¢ = $6.60

$6.60

FOR MID/DAY MEALS

Duplicate

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

G. J. Waite

I. G. Fairservice
Indian Agent

Voucher No. 0 1 3 9

201
12 7 | 25 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 1932
RECORDS

Letter No. Vote V11

CANADA

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

July 7th 19 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 1 2 8 ,

amounting to $ 6.60 *in favour*

of Robt. Cook, Fairford, Man.

for 110 Qts. Milk 6¢ per Qt. for the use of mid-day meals at the Fairford Indian Day School, June 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated*.....

Voucher duplicate sent Accd July 12/32

Your obedient servant,

Vote 201 Pay/Sft Entrust

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
June 30, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Dept. of Indian Affairs, Ottawa,

In account with

Robert McLean.

Fairford, Man.

To driving school van 16 days in June @ $1.50 per day = $24.00
Less 10% - 2.40
21.60

$24.00

Upper Fairford - School.

J. G. Laiserwice.

Certified correct; Material supplied;

Voucher No. 0 1 3 9

Duplicate

J. Wade
Indian Agent.

VOTE 201
174/294

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 1932
RECORDS

Vote V11
Letter No.....

CANADA

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

July 7th 19 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 1 3 9,

amounting to $ 24.00 in favour

of Robt. McLean, Fairford, Man.

for Driving van, Lower Fairford to School 16 days at 2.00 per day. Month of June 1932

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Voucher duly signed
and sent accd
July 12/32

Your obedient servant,

J. Wade
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
June 30, 1932.

Dept of Indian Affairs, Ontario.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA

Duplicate

In account with

Robert Cook

To J. Waite, Indian Agent

Portage la Prairie, Man.

For duty at Lower Fairford School 4 days

in June @ $7.00 per day = $28.00

Less 10 % 2.80

25.20

~~$28.00~~

Lower Fairford-School

J. G. Fairservice.

Voucher No. C 1 3 7

Missed 2 days during month owing to a severe rainstorm, and 1 day. Horses were lost.

J. Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Vote 201
appn 126/294

J. Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

H.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 1932
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man
July 7th 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 1 3 7 ,

amounting to $ 28.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

for Driving Van Lower Fairford - School 14 days 2.00 perday
Month of June 1932

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Vote 201 Pay Lists

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.
HB

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

26-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie, Man.

File No. 50

July 9th, 1932

Sir,-

On the 7th, instant I forwarded voucher No.C137 in favour of Robert Cook, Fairford, amounting to $28.00 for driving school van. I omitted to ask that this cheque be forwarded to this office drawn to the Indian Agent " In Trust" as I have a collection to make from this man for flour, teaf and Lard. If cheque is not already sent to Fairford. I would ask you to kindly send same to this office, to the Indian Agent "in trust" the amount of collection is $ 12.65 and I will forward the balance of cheque to Cook.

Your obedient servant,

J.Waite
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V12

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alfred Johnston,
Fairford,
Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1932			
May	To, Making 2 closet boxes and box puller at the Fairford Indian Day School	10	00
	I might say that the old closet boxes were in very bad condition and unsanitary when was up there this spring and asked the care taker to have new ones made.		

Voucher-L 181

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

July 23/32

Vote 201
127/211

Ten Dollars — TOTAL, $ 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Gait.
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

EXH. R.

Letter No. Vote V11

CANADA

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,

Portage la Prairie, Man.

July 18th 19 32

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 21 1932
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 1 8 1 ,

amounting to $ 10.00 in favour

of Alfred Johnston, Fairford, Man.

for building two closet boxes etc., at the Fairford Indian Day School. The old boxes being in bad shape and unsanitary

This expenditure was authorized by Departmental Indian Agent, spring 1932

Letter No. dated

Vote 201
Pay Sf

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio _____ Statement

Sept 5 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA

M Fairford Indian Day School.

Fairford Man.

In Acc't with M. Brodsky

Terms _____

100	lbs	flour	2 40	
100	"	sugar	6 50	
24	"	oatmeal	1 15	
3	"	shortening	30	
25	"	lard	1 25	
4		bags salt	35	
6		pkgs yeast	60	
			12 55	

Supplies for mid-day meals
Fairford Indian Day School
September 1932.

E. K.

E. G. Laisenice

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay

J. Wade
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1932
RECORDS

CANADA

Letter No. Vote V11

B.

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

September 19 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 2 6 7 ,

amounting to $ ~~0.00~~ $ 12.55 *in favour*

of M. Brodsky, General Merchant, Fairford, Man.

for supplies purchased for mid-day meals at the Fairford ~~Indian Improved Day School~~, by ~~Miss~~ Fairservice, teacher. during the month of September 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J Wade

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

A.D. M.

Ottawa, September 23rd, 1932.

Sir,-

The Department is in receipt of your Voucher No. C 267, for $12.55, in connection with supplies purchased for the midday meal at the Fairford Indian Day School.

It was not the original intention of the Department that a full meal should be served at noon and, owing to lack of funds, it is found necessary to discontinue this practice in future. From accounts received, the Department is aware that milk is supplied for the children and, if necessary, you may purchase some cocoa and serve this as a hot drink during the winter months.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

S. J.Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio _____ Statement

Dept of Ind Affairs 1932.

~~Ottawa~~

~~Timiskaming Agency~~

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA

In Acc't with W. Brady.

Fairford Man.

Terms _____

3	brooms	@		45	1	35
3	combs	@		25		75
10	yds toweling	@		25	2	50
1	Waist shirt	@		75		75
					5	35

Authority File 10. July 11-32

Indian Clerk Norway House

Fred Brian

Letter No.126-5-4. July 12th.1932

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

TRIPLICATE FOR _____

Indian Agent.

Voucher No.6299 in duplicate detached for Accountant to pay.

1/25/285 11/10/32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 11 1932
RECORDS

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the M I T O W A P A H Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.
October 6th, 1932 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 2 9 9,

amounting to $ 5.35 in favour

of M. Brodsky, General Merchant, Fairford. Man.

for Supplies for the Fairford Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-4 dated July 12th, 1932

Your obedient servant,

J. Wade

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
September 30, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS. OTTAWA.

Indian Affairs

In account with

Robert McLean.

To driving school van 21 days
in September @ $1.35 per day =
21 x $1.35 = $28.35

$28.35

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
Oct 18/32

L. G. Fairservice.

Driving School van Upper Fairford-School. This man is paid at the rate of $ 1.50 per day. Miss Fairservice Teacher of the school has taken off the 10% cut.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

127/294

Voucher No. 0 3 1 0

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
14 1932
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
October 11th, 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 3 1 0 ,

amounting to $ 28.35 *in favour*

of Robert McLean, Fairford, Man.

for Driving School van, Upper Fairford-School, This manis paid at the rate of $ 1.50 per day, Miss I.G. Fairservice principal of the school has taken the out of 10% off.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J. Wade

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gaisford Improved Day School,
September 30, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 21 days in
September @ $1.80 per day. =
21 x $1.80 = $37.80

$37.80

A. G. Gaisservice.

This man is paid at the rate of $2.00 per day, Miss Fairservice has taken off the 10%

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. 0 3 0 8

Oct 18/32

J. Wade
Indian Agent.

127/294

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 14 1932
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

October 11th *19* 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 308 ,

amounting to $ 37.80 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

for Driving School van, Lower Fairford-School, at $ 2.00 per day during the month of September 1932. Miss Fairservice the school Principal has taken off the 10%.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J. Wadell

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gaiford Improved Day School,
September 30, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
Ottawa

Dept. of Indian Affairs
In account with
Mrs C. Boate.

To Kitchen helps for month of September
@ $18.00 per month = $18.00
$18.00

A. G. Fairservice.

Mrs.Boate's Salary is $ 20.00 per month,Miss Fairservice,the Principal has taken the 10% off.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Voucher No.0. 3 0 7

Indian Agent.

Oct 18/32
30

127/260

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School,
Rapford, Man.
Sept. 20, 1932.

Mr. J. Waite
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Dear Mr. Waite:
I have made out these
reports allowing the 10% cut.
L. G. Laisserice

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 14 1932
RECORDS
R2

Letter No. V11

PORTAGE LA PRAIRIE

Office of the ..... *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

October 11th 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 3 0 7 ,

amounting to $ 18.00 *in favour*

of Mrs. C. Boate, Fairford, Man.

for Salary for the month of September 1932, as kitchen help at the Fairford Indian Day School
Mrs. Boate's is paid at the rate of $20.00 per month.
Miss Fairservice Principal of the School has taken 10% off
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J. Wade

Indian Agent.

FB

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
September 30, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS. OTTAWA

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 135 quarts of milk for 21 days @ 6¢ $8.10
$8.10

I. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges "

J. Waite
Indian Agent.

Voucher No. 309

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Oct. 18/32
127/20-3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 14 1932
RECORDS

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
October 11th, 32
19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C. 3 0 9 ,

amounting to $ 8.10 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

for Milk supplied for mid-day meals at the Fairford Indian Day School, September 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J. Waiis

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

Ottawa, October 18, 1932.

Sir:

I have to acknowledge receipt of the voucher which you forwarded in payment of salary for the month of September, last, for kitchen help at the Fairford Indian Day School.

As our funds this year are extremely limited, and as the supplies for the pupils' midday meal have been reduced, it is considered that it should not be necessary, after the end of the present month, to continue the services of the kitchen help. It is considered that the teachers, with the help of the older girl pupils, could prepare and serve the midday lunch, which now consists mainly of milk and a hot drink. Please give this matter your consideration and advise the Department if the kitchen help could not be dispensed with. Salary for this service for the month of September will be forwarded in due course.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

off,

Fairford Improved Day School could also come into the category of a Day School and the mid-day meal be supplied only during the winter months. The cost of the mid-day meal at Fairford costs approximately .06 Cents per pupil for the ten teaching months this does not include the salary of the kitchen help of $20.00 per month. I strongly recommend that the undermentioned supplies be authorized:-

Beef
Rice
Pot-barley
Beans
Sugar
Salt
Cocoa.
Potatoes for Lake Manitoba & Fairford Day Schools

The mid-day meal usually commences early in the month of November and continues until the 1st April or until the supplies give out.

Respectfully submitted,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 10.

R.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
October 10th.1932.

Sir;- Re 125-5-5, [illegible] 23rd.1932.

I beg to acknowledge receipt of the above noted letter in reference to supplies for mid-day meals Fairford Indian Day School. During the past few years it has been the custom of the Department to supply materials for the making of soup on the reserves where a day school is operating, the soup is given the children at mid-day during the winter months. The supplies cost the Department in previous years in the neighbourhood of $175.00. The Fairford Improved Day School and Swan Lake Day School have been supplying the children with a mid-day meal summer and winter. I beg to suggest the mid-day meals be served at the following reserves during the winter as in many cases the children are walking a distance of from 3 to 5 miles to school.

Lake Manitoba Day School — 31.15 (14)
Little Saskatchewan Day School — 26.51 (14)
Lake St. Martins Day School — 40.81 (30)
Fairford Improved Day School — 499.93 (34)
Ebb and Flow Day School — 33.02 (14)
Shoal River Day School — 31.11 (18)

The cost of supplies for the above schools would be approximately $100.00 not including the milk. 85.47 (21)
A mid-day meal is not necessary at Swan Lake School as the children have not a great distance to walk and the Indians are in fair circumstances. The children at the Waterhen live close to the school and a mid-day meal is not necessary. By stopping the meal at Swan Lake a saving would be made not only in supplies but the salary of the Field Matron could also be eliminated. On a number of reserves a school garden is grown and the supplies furnished by the Department could be kept as low as possible. The saving at Swan Lake over a period of 10 months would more than pay for the supplies for all the other day schools where a meal at noon is very necessary as not only would the health of the children be endangered, the attendance would also fall off.

(20) 984

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa, October 25th, 1932.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your No. 10 of the 10th instant, with reference to the cost of midday meals at the schools in the Portage la Prairie Agency. During the fiscal year 1931-32, i. e., from April 1st, 1931, to March 31st, 1932, our books show the following expenditures:-

Lake Manitoba	$ 31.15
Little Saskatchewan	26.51
Lake St. Martin	40.81
Ebb and Flow	33.02
Shoal River	31.11
Swan Lake	85.47
Waterhen River	9.84
Fairford (incl. $20 a mo. for kitchen help)	499.93

As pointed out in previous correspondence, the Department finds it necessary to reduce the cost of the midday meal. Comparing the attendance at Fairford and the other schools, I think you will agree that the expenditure at this school has been larger than it should have been. During the current fiscal year, the discontinuance of the services of the kitchen help, as authorized by official letter of the 18th instant, will reduce the expenditure considerably but this is not a sufficient reduction. You should at once take up with the teachers the question of reducing the expenditure for midday meal purposes to an amount that will compare favourably with the expenditures at the other schools.

The expenditure at the Swan Lake School is also high and, as intimated in official letter of the 12th instant, the Department will expect the teacher and yourself to arrange for a considerable reduction.

With regard to the other schools in your agency, the Department considers that the amount expended for midday meal purposes this year should not exceed what was spent during the fiscal year for which the figures are given above.

A decision as to what supplies are to be furnished will be left to yourself and the teachers concerned.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. J.Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fanford Improved Day School,
October 31, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert McLean.

To driving school van 17 days
in October @ $1.35 per day =
17 x $1.35 = $22.95
as per bus slip
$22.95

The teacher has taken off the 10% on this account
L. G. Laurence.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Voucher No. 37

VOTE 111
AGENCY 147
ALLOT 994

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1932
RECORDS

Letter No. Vote vll

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.
November 8th *19* 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 3 7 3 ,

amounting to $ 22.95 *in favour*

of Robert McLean, Fairford, Man.

for Driving school van Upper Fairford-School 17 days during the month of October 1932

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Vote 20

Your obedient servant,

J. Smith.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School,
October 31, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving a school van 17 days
in October @ $1.80 per day =
$30.60 17 x $1.80 = $30.60

The teacher has taken off the 10% on this account

I. G. Gaiseric

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant's pay.
Voucher No. G 3 4

VOTE 317
AGENCY 127
ALLOT 744

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Improved Day School,
October 31, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving a school van 17 days
in October @ $1.80 per day =
$30.60 17 x $1.80 = $30.60

The teacher has taken off the 10% on this account

J. G. Gairdner.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant's pay.
Voucher No. 5

VOTE 207
AGENCY 12
ALLOT 244

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hairford Improved Day School.
October 31, 1932.

~~THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS. OTTAWA~~

In account with,
Robert Cook.

To delivering to school 112 quarts
of milk for 14 days @ 6¢ =
112 x 6 = $6.72

$6.72 I. G. Laisserice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. 0 3 7 1
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

DATE 4-1
Indian Agent 427
ALLOT 253

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1932
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

November 8th, *19*32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 3 7 1 - 2 ,

amounting to $ 37.32 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

Driving School van and delivering milk for mid-day meals
for during the month of October 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Vote 201

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gaisford Improved Day School,
October 31, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA

Dept. of Indian Affairs
In account with
Mrs C. Boate.

To kitchen help for month
of October @ $16.00 per month = $16.00
$16.00

I. G. Gaisservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

VOTE 291
AGENCY 127
ALLOT 73

Indian Agent.

VOUCHER No. 3 7 0
DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 19..
RECORDS

L A E.

Office of the M I T O W A P A H *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

November 8th, *19* 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 3 7 0 ,

amounting to $ 18.00 *in favour*

of Mrs.C. Boate, Indian Day School, Fairford, Man

for Salary as Kitchen help for the month of October 1932

I might say that have advised the principal of the above school that the services of kitchen help will be despensed with after the 31st October.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 1 *dated*

Vote 201

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called October 1932 by letter ~~phone~~ Due 192 Opened November 1932 by J.Waite

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	T.A.Newman & Bro P.la.P.	E.C.Collins Ashern	M.Brodsky Fairford	Schofield's Ltd.Gypsumville	G.T.M.Weaver St Martin	
50 lbs.Beans,50 Pot Barley						
55 Rice. 50 Sugar,10 cocoa						
5 Tea .						
F.O.B. Fairford	$ 11.21	No quotation	$ 12.37	$ 14.95	No quotation	
Lake St Martin, same as						
Fairford,plus 10 lbs.salt	$ 10.86	Do	$ 13.51	$ 14.25	Do	
f.o.b. Gypsumville,						
Little Saskatchewan						
35 lbs.beans,35 lbs.Pot Barley						
35 lbs.Rice, 50 lbs.Sugar						
5 lb.tea, 5 lb.cocoa and	$ 9.82	Do.	$ 10.56	$ 12.75	Do	
10 lbs.salt.						
f.o.b. Gypsumville.						
Ebb and Flow	T.A.Newman & Bro.P.la.P.	Jno.Brown & Son Neepawa	J.Kerr & Co Neepawa	S. Seaborn Neepawa.		
35 lbs.beans, 35 lbs.P.barley						
35 lbs.Rice, 25 lbs.sugar						
10 lb.tea and 5lb.salt						
f.o.b. Alonsa.	$ 8.55	No Quotation	$ 10.36	No.quotation		
Voucher No. C 4 2 8	Letter No.126-5-5 October 25th,1932					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J.Waite, JP

Dept. of Indian Affairs

DATE Dec.7/32 City or town Portage la Prairie Province Man

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WEST END STORE
Phone 11

T. A. Newman & Bro.

JOBBERS IN GROCERIES AND PROVISIONS

Account Number.....

Portage la Prairie, Man., November 4th 1932

Sold to Indian Department

Portage la Prairie Man.

Interest at 10 per cent. on Overdue Accounts

Highest Price Paid for Raw Furs and Choice Farm Produce

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	Ebb & Flow Reserve. Alonzo Man				
	Brought forward				
	35 lbs. Beans @ 3¢ .03			31 89	
	35 " Pot Barley " 3¢ 1.03				
	35 " Rice " 4¾ 1.66				
	25 " Sugar " 6¢ 1.43				
	10 " Tea " 26¢ 2.60				
	5 " Salt " 4¢ .20			8 55	
					40 44

Supplies for the following Day Schools for mid-day meals.

Fairford Indian Day	School	11.21
Lake St Martin	Do	10.86
Little Saskatchewan	Do	9.82
Ebb and Flow	Do	8.55

Letter No. 126-5-5. October 25th, 1932

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. 6 4 2 8

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WEST END STORE
Phone 11

T. A. Newman & Bro.

JOBBERS IN GROCERIES AND PROVISIONS

Account Number .....

Portage la Prairie, Man., Nov. 22 th 1932.

Sold to Indian Department

Fairford Reserve.

Interest at 10 per cent. on Overdue Accounts — Highest Price Paid for Raw Furs and Choice Farm Produce

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
Fairford	Improved day School. Fairford, Man.				
	50 lb Beans @ 3½	1 75			
	50 . Pot Barley . 3½	1 75			
	35 . Rice . 4¾	1 66			
	50 . Sugar . 6½	3 25			
	10 . Cocoa . 15	1 50			
	5 . Tea . 76	1 20			
				11 21	
Lake St. Martin	School - Gypsumville Man.				
	50 lb Beans @ 3½	1 75			
	50 . Pot Barley . 3½	1 75			
	35 . Oatmeal . 4¾	1 66			
	50 . Sugar . 6½	3 25			
	5 . Tea . 76	1 20			
	3 . Cocoa . 15	75			
	10 . Salt . 04	40			
				10 86	
Little Saskatchewan	Day School. Gypsumville Man.				
	35 lb Beans @ 3½	1 23			
	35 . Pot Barley 3½	1 23			
	35 . Rice 4¾	1 66			
	50 . Sugar 6½	3 25			
	5 . Tea 76	1 20			
	5 . Cocoa 15	75			
	10 . Salt 04	40			
				9 70	
0428	Carried forward				31 89

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W. A. Herman & Bro.

Portage la Prairie,

Manitoba.

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT	
	To. Supplies for mid-day meals at the Fairford Indian Day School, as per statement attached	11	21
	" Supplies for mid-day meals at the Lake St Martin Indian Day School, as per statement	10	86
	" Supplies for mid-day meals at the Little Saskatchewan Indian Day School, as per statement	9	82
	" Supplies for mid-day meals at the Ebb & Flow Indian Day School, as per statement.	8	55
	Voucher No. C 4 2 8		
	Letter No. 126-5-5 October 25th, 1932		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	Forty Dollars 44¢ TOTAL,	$ 40	44

VOTE 207
AGENCY 127
LOT 753

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Wade
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1932
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 7th, 19 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 2 8 ,

amounting to $ 40.44 *in favour*

of Messrs T.A.Newman & Bro. Portage la Prairie, Man.

supplies for mid-day meals at the Fairford, Lake St Martin
for Little Saskatchewan and Ebb & Flow Indian Day Schools
Abstract of Tenders attached

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5. *dated* October 25th, 1932

Vote 20

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

JB

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
November 30, 1932.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert McLean.

To driving school van 21
days in November @ $1.35
per day.=

21 x $1.35 = $28.35

$28.35

I. G. Fairservice.

10% deducted off this account by Miss Fairservice the teacher.

Certified correct; Material supplied; Services performed; Charges fair and just.

Voucher C 429

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert McLean,

Fairford, Manitoba

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Nov	30	To. Driving School Van Upper Fairford - School @ 1.50 per Day.	31	50
		Deducted by Miss Fairservice Less 10%	3	15
			28	35

VOTE 307
AGENCY 12
ALLOT 2 4 4

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher No. 0.4 2 9

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Twenty eight Dollars 35¢

TOTAL, $ 28 35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Wade
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,

Portage la Prairie, Man.

December 7th 19 32

Sir,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12
RECORDS

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 2 9,

amounting to $ 28.35 in favour

of Robert McLean, Fairford, Man.

for Driving van Upper Fairford, 60 Indian Day School, November 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Vote 201

Your obedient servant,

J. Wade

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
November 30, 1932.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20 days in November @ $1.80 per day = 20 x $1.80 = $36.00
JB

$36.00

I. G. Fairservice.

Miss Fairservice has deducted 10% off this account

above van driver missed one day Nov. 7th owing to a blizzard.
I. Fairservice.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just

J. Wade
Indian Agent.
JB

Voucher No. C 4 3 0

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook
Fairford, Manitoba

DATE 1932		SERVICE	AMOUNT	
Nov	30	To, 20 Day Driving Van. Lower Fairford- School		
		@ $ 2.00 per day	40	00
		Less 10% deducted by Miss Universvice-	4	00
			$ 36	00

Voucher C.4 3 0

VOTE V11
AGENCY 127
ALLOT 394

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to fill.

Thirty six Dollars TOTAL, $ 36 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite
Agent.
SIB

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote 97

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1932
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man

December 7th *19* 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 3 0 ,

amounting to $ 36.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

for Driving Lower Fairford School Van, November 1932

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

No 20

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

LP

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
November 30, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 133 quarts
of milk for 21 days @ 6¢ = $7.98

$7.98 LB

For use of mid-day meals at the Fairford Indian Day School November 1932

I. G. Gairdner.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

J. Waiè
Indian Agent.
LB

Voucher No. C 4 3 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 121

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook.

Fairford, Man.

DATE 1932		SERVICE	AMOUNT	
Nov	30	To, 133 Qts.milk supplied for mid day meals at the Fairford Indian Day School Nov.1932 @ 6¢ per qt.	7	98

Voucher No. 0 4 3 1

VOTE 121
AGENCY 127
ALLOT 253

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

Seven Dollars 98/ TOTAL, $ 7 98

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Wade
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-1-5

Letter No. Vote V11

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

December 7th 19 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 3 1,

amounting to $ 7.98 in favour

of Robert Cook, Fairford, Man.

for milk supplied for mid-day meals at the Fairford Indian Day School November 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Vote 20 1

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

LB

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO.....

Nov 30 1932

M. Dept of Indian Affairs

Ottawa

In Acct: with Lebret Sask

TERMS.....

Expenses

Nov. 28		To Return Ticket Wapella to Qu'Appelle			2	50
		Fred Bear				
		Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.				
		Indian Agent				

Little Sark

FOLIO.....

Nov 30 1932

M Dept of Indian Affairs

Ottawa

In Acct: with

Schofield Bro

Shoal Lake

TERMS.....

Nov	28	50 Duck Sacks Scheduled QR Quotation			2	50
		Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.				

FOLIO.....

Nov 30 1932

Mr Dept of Indian Affairs

Ottawa

In Acct: with

Scheffield Ont

TERMS.....

Gravenville

Nov	28	50 Dinners			25		
		Farm'd Day Labor					
		Old					
		Fred Keen					
		Purchased for mid-day meals					
		Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.					
		Voucher No. 438			J Wade Indian Agent		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Messrs. Schofield's Ltd.,

Gypsumville, Man.

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT	
Nov	To 50 lbs. Onions 4¢. Fairford Indian Day School	2	00
	" 50 " " 4¢ Little Saskatchewan "	2	00
	" 50 " " 4¢ Lake St Martin "	2	00
	Purchased for mid-day meals at the above Indian Day Schools. Letter No. 126-5-5. October 25th, 1932		

VOTE 251
AGENCY 127
ALLOT VS-3

Voucher No. C 4 3 8

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Six Dollars — TOTAL, $ 6 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Wade
Ia Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1932
REGINA

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man

December 9th, 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 3 8,

amounting to $ 6,00 in favour

of Messrs Schofields' Ltd. Gypsumville, Man.

for Onions for mid-day meals at the Fairford, Little Saskatchewan and Lake St Martin Indian Day Schools Winter 1932 - 1933.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 25th, 1932

Vote 201

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT ..of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called ..November.. 1932 by letter / phone Due ..192.. Opened November 1932 by ..J.Waite..

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE						REMARKS
	T.A.Newman & Bro.		S.T.B.Stephanson				
35 lbs.Beans							
35 " P.Barley							
35 " Rice							
50 " Sugar							
10 " Tea							
14 " Salt	$ 10.37		$ 10.00				
Voucher No C 4 5 1	Purchased for mid-day meals at the Lake Manitoba Indian Day School						
	Letter No. 126-5-5 October 25th, 1932						

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J.Waite

Dept. of Indian Affairs

Date Dec.13/32 City or town Portage la Prairie, Man. Province

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio_____ *Statement*

Dec. 9th. 1932

M Dept. of Indian Affairs,
c/o Indian Agent, Portage la Prairie.

In Acc't with S. D. B. STEPHANSON
GENERAL MERCHANT
*Terms*_____ ERIKSDALE, MAN.

	Goods delivered to J. L. Mitchell, as per letter of Nov. 25th/32. File # 28	
35 lbs.	Beans	1.18
35 lbs.	Pot Barley	1.18
35 lbs.	Rice	1.79
50 lbs.	Sugar	2.95
10 lbs.	Tea	2.50
14 lbs.	Salt	.40
		$ 10.00

purchased for the Lake Manitoba Indian Day School mid-day meals.

Letter No. 126-5-5. Oct. 25th. 1932

Certified Correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

F. Wade

Voucher No. 0 4 5 1 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 46

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To S. T. B. Stephansson

Ericksdale, Man.

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT	
	To. 35 lbs Beans	1	18
	" 35 " Pot Barley	1	18
	" 35 " Rice	1	79
	" 30 " Sugar Tea	2	50
	" 14 " Salt		40
	" 50 " Sugar	2	95
	As per tender attached		
	Purchased for mid-day meals at the Lake Manitoba Indian Day School.		
	Letter No.126-5-5, October 25th,1932		
	Voucher No. C 4 5 1		
	Ten Dollars TOTAL,	$ 10	00

VOTE 25
AGENCY 127
353

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite
Agent.
213

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS RECORDS DEC 16 19

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

December 13th, *19* 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 5 1 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of S.D.B.Stephanson, Ericksdale,Man

for Supplies mid-day meals at the Lake Manitoba Indian Day School winter 1932-1933
Abstract of Tenders attached

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 25th, 1932

Your obedient servant,

J. Wade

Indian Agent.

GB

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve.
Gypsumville.Man.
Dec 12.32.

Department of Indian Affairs.
Ottawa.

In account with Wm Jos Sinclair.
Lake St Martins I.R.
Gypsumville,Man.

Dec 12.32.

By 140 lbs beef @ 5¢ per lb $7.0

Lake St martin Day School
W/B
Jos Green

Purchased for the mid-day meals at
Lake St Martin Indian Day School

Letter No. 126-5-5. October 25th,1932

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No.0 4 5 7

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan reserve
Gypsumville Man.
Dec 12.32.

Department of Indian Affairs.
Ottawa.

In account with Wm Joe Sinclair.
Lake St Martins I.R.
Gypsumville.Man.

Dec 12.32. By 108 lbs beef @ 5¢ per lb. 25.40

Little Saskatchewan Day School
OK
Irma Dean

Purchased for mid-day meals at the Little Saskatchewan Indian Day School

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No.0 4 5 7

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 1 & 2 & 4 & 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Wm. Joe Sinclair,
Lake St Martin Indian Reserve.
Gypsumville, Man.

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT	
	To. 108 Lbs. Beef 5¢ for mid-day meals at the Little Saskatchewan Indian Day School As per statement attached	5	40
	" 140 Lbs. Beef, 5¢ for mid-day meals at the Lake St Martin Indian Day School As per statement attached	7	00
	Letter No. 126-5-5. October 25th, 1932		
	Voucher No. 0 4 5 7		
	Twelve Dollars 40¢ TOTAL,	$ 12	40

VOTE 307
AGENCY 127
ALLOT 283

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5
E.D.

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 19 1932

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
December 16th 19 32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 5 7 ,

amounting to $ 12.40 *in favour*

of Wm. Joe Sinclair, Lake St Martin Indian Reserve,
Gypsumville, Man.

for Beef for the use of the Lkae St Martin and Little Saskatchewan Indian Day Schools mid-day meals

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 25th, 1932.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 731

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alf. Johnston.

Fairford, Manitoba.

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT	
Nov.	To,Material and building ladder for the use of the Fairford Indian Day School.	4	00
	Recommended by the Indian Agent, I might say that there was no ladder at this school,for use in putting on storm windows on the bed rooms in the upper storey.or getting on the roof of the school, in case of fire.		

VOTE 201
AGENCY 127
ALLOT 211

Voucher No. C 4 7 4

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

TOTAL, $ 4 00

Four Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 27 19..
REGISTRY

Letter No. Vote VII

R

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 23rd, 19 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 7 4 ,

amounting to $ 4.00 *in favour*

of Alf. Johnston, Fairford, Man.

for Material and building ladder for use at the Fairford Improved Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Recommended by Indian Agent.

Letter No. ..... *dated* .....

Vote 201

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
December 22, 1932.

Dept. of Indian Affairs,
In account with,
Robert McLean.

To during school van 16 days in December @ $1.50 per day =
16 X $1.50 = $24.00

$24.00

This account is subject to less 10% I understand
L. G. Fairservice,

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

Voucher No. C 4 8 4

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 711

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert McLean,

Fairford, Man.

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT
	To, Driving School Van, Lower Fairford-School	
	16 days, @ $1.50. December 1932	24 00
	Less 10 0/0	2 40

VOTE 507
AGENCY 127
ALLOT 194

Voucher No. 0 4 8 4

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign

	Twenty four Dollars TOTAL,	21 60
		$ 24 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1933
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the M I T O W A P A H *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

December 29th *19* 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 8 4 ,

amounting to $ 24.00 *in favour*

of Robert McLean, Fairford, Man.

for driving School van, Lower Fairford - School December 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 711

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook.

Fairford, Manitoba.

STATEMENT

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT	
	Voucher No. C 4 8 2		
	To, Driving School Van, Lower Fairford-School		
	16 Days, @ $2.00. December 1932	32	00
	Voucher No. 4 8 3		
	98 Qts. Milk for mid-day meals at the Fairford Improved Indian Day School 6¢ per qt.	5	88
		37	88
	Less 10% on $32	3	20
		34	68
	TOTAL,	$ 37	88

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay with

VOTE 711
AGENCY 127
ACCT 25.3 =

744 = $ 88 / 80 / 8

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
December 22, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook
Fairford, Man.

To delivering to school 98 quarts of milk for 16 days @ 6¢ =

98 x 6 = $5.88

$5.88

A. G. Fairservice.

Voucher No. C 4 8 3

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
December 22, 1932.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert ~~Fairford~~, Man

To driving school van 16 days in December @ $2.00 per day =
16 x $2.00 = $32.00

This account is subject to 10% less I understand.
F.B.

$32.00

A. G. Laidlaw

Voucher No. C 4 8 2

~~Certified correct~~ Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

EX'L.

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1933
RECORDS

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 29th, 19 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 8 2 - 3 ,

amounting to $ 37.88 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

for Driving School Van and milk for mid-day meals at the Indian Day School, December 1932

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Vote 201

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Superintendent General 126-5-5 Fairford Band
Dept of Indian Affairs Jan 9th 1933
Ottawa Ont

Dear Sir

I just to let you know the school down drives here at Fairford Indian Improved day Schools wanted to know why we do not receive our payments or cheques everymonth now as usually before we use to get these cheques Sometimes between 15th and 25th of everymonth, but not now I wonder what is the reason for not receiving them everymonth it may be our indian agent fault or Someone else I do not know myself but this is what I am now asking would you help us to have our cheques everymonth as we need it very bad Sometimes our dealer or Our Merchants when we get Supply they ~~don't~~ don't like to give us anything from the store on account of not receiving the cheques any sooner
& will you please let me know by return mail about this matter
Of course I have my cheque already for my work on November

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

but these other months I will be
await to have the cheques every
month

awaiting your early reply

I am yours very truly

Mr Robert McLean

School Van driver

Fairford Reserve

Man

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5D

Ottawa, January 27, 1933.

Dear Sir,-

In reply to your recent letter, I may say that on the 11th of January official cheque No.5836 went forward to you in payment of a voucher which Mr.Indian Agent Waite presented in your favour covering your services in driving the school van to the Lower Fairford School during December. The cheque was drawn for $21.60, the amount of your account less 10% deduction.

It is regretted if inconvenience has been caused through delay in receipt of cheque.

Yours faithfully,

N.C.Allen
Representative of the Treasury.

Mr.Robert McLean,
School Van Driver,
Fairford Reserve,
Fairford, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 31, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 124
quarts of milk for 21 days @ 6¢ =
124 x 6¢ = $7.44

$7.44

A. G. Fairservice.

Milk supplied for mid-day meals Fairford Indian Day School
January 1933.

Certified correct; Material supplied;
Work performed

J. Wade
Indian Agent
F.B.

Voucher No. C 5 6 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11
Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook
Fairford, Manitoba.

DATE 1933		SERVICE	AMOUNT	
Jan.		To,124 Quarts Milk,supplied Fairford Indian Day School,for mid-day meals January 1933.6¢ per Qt.	7	44
		Voucher No.0 5 6 9		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		Seven Dollars 44/ TOTAL,	$ 7	44

VOTE 27
AGENCY 127
3-3,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Wade
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 14 1933
REGISTRY

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
February 11th *19*33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 5 6 9 ,

amounting to $ 7.44 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

for milk supplied Fairford Indian Day School, for mid-day meals January 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Vote 20

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 31, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In Account with
Robert Cook.

To driving school van 21 days
in January @ $2.00 per day =
21 x $2.00 = $42.00

$42.00

A. G. Laisserice.

DrivingVan Lower Fairford - School January 1933
This account is subject to 10% off.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J. Waite
Indian Agent
LB

O. 568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,

Fairford, Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT
Jan.	To, Driving School Van, Lower Fairford-School	
	21 days at.$2.00 per Day	42 00
	This account is subject to 10%.off.	4 20
	Voucher No.0 5 6 8	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		37 80
	Forty-two Dollars TOTAL,	$ 42 00

VOTE 207
AGENCY 127
No. 594

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J Wade
F.B.
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

FEB 14

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

February 11th *19*33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 5 6 8 ,

amounting to $ 42.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

for Driving Van, Lower Fairford - School, January 1933
THIS ACCOUNT IS SUBJECT TO 10% OFF

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Vote 201

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert McLean,

Fairford, Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
Jan.	To, Driving School Van, to & from Upper Fairford & School 21 days at $ 1.50 per day	31	50
	Less 10 %	3	15
		28	35
	Thirty one Dollars 50¢ TOTAL,	$ 31	50

Voucher No. C 5 6 7

VOTE V11
AGENCY 127
394

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J Wallace
GB

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 31, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert McLean.

To 21 days school van 21 days
in January @ $1.50 per day =
21 x $1.50 = $31.50

$31.50

R. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

To & From Upper Fairford -School

Voucher No. 0 5 6 7

J. Wall
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

INDIAN AFFAIRS
FEB 14 1933
RECORDS

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

February 11th *19* 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 5 6 7 ,

amounting to $ 31.50 *in favour*

of Robert McLean, Fairford, Manitoba.

for Driving School Van, Upper Fairford-School, January 1933

THIS ACCOUNT IS SUBJECT TO 10% OFF.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Vote 201

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio _____ Statement

Jany 31 1933

M Dept of Indian Affairs
Ottawa

In Acc't with W Brantsby

Terms _____

2	Brooms		80
1	Landlid axe	2	00
		2	80

Transport Pay Labor Attend Jack
OK
Supt Mean

Letter No.126-5-4. January 7th, 1933

Certified correct; Material supplied;
Voucher No.C.5 6 6 Work performed: Charges fair and just

Indian Agent.

$2.13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To M. Brodsky,
General Merchant,
Fairford, Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
Jan.	To. 2 Brooms 40¢		80
	" Axe & handle	2	00
	For the use of the Fairford Indian Day School		
	Letter No.126-5-4. January 7th,1933		

Voucher No. 566

VOTE 207
AGENCY 127
ALLOT 185

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

Two Dollars 80¢

TOTAL, $ 2 80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Wade
I.P.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5 EXT

Letter No. Vote V11

CANADA

FEB 14 1933 RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man

February 11th *19* 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 5 6 6 ,

amounting to $ 2.80 *in favour*

of M. Brodsky, General Merchant, Fairford, Man.

for Brooms and Ax for the Fairford Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-4 *dated* January 7th, 1933

Vote 20

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126/5/5

Requisition for School Material

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 27 1933
RECORDS

Date February 19 33

For Fairford Improved Day School Manitowapah Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, the name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
striped flannelette			40 yds.		
flag, Union Jack			1		for school
axe handle			1		
floor oil			5 gal.		
copper boiler ✓			1		for children's dining room.
stove pipe wire			2 rolls		
stove pipes			11		"7 inches
shelves for stove			2		2½ feet long
nails			3½ lbs.		"2½ & 4 in."
white thread			1 doz. spools		size 36.
sewing needles			1 package		
"Requisition for Drugs"			3 doz. sheets		form no. 133.
refills, for fire extinguishers			2		

SCHOOLS BRANCH
MAR 2 1933

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name I. G. Fairservice

School Fairford Improved Day

Post Office (nearest) Fairford

Express Office (nearest) Fairford

Province Manitoba

I. G. Fairservice
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

J. Wacle
Indian Agent

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

126-5-5.

Ottawa, March 2, 1933.

Sir:

I have to acknowledge receipt of the requisition which you forwarded from the teacher of the Fairford Improved Indian Day School. You have not furnished any recommendation as to the need of certain of the equipment asked for. Our funds for the balance of the present fiscal year, as well as for the coming fiscal year, have been reduced to the lowest possible point, and teachers in your Agency should only requisition in future for supplies that are of an urgent nature.

Among other supplies asked for, it is noted that the teacher requests 40 yards striped flannelette, 5 gallons floor oil, a quantity of stove pipe, 2 shelves for stove and an axe handle. You should report as to the need of the above equipment, and state if the quantity of flannelette and floor oil cannot be reduced. It is noted that you forwarded an account in January, last, for a new axe and handle. Why should it now be necessary to supply an axe handle?

You may arrange for the purchase and delivery of a copper boiler for use in the children's dining-room, 1 package sewing needles and the quantity of white thread absolutely necessary.

Regarding refills for the fire extinguishers, I have to say that you may arrange to purchase the chemicals required to recharge the extinguishers. When the refills are received at the school, you should see that they are installed in the extinguishers and that the extinguishers are placed in good condition and ready for immediate use in case of fire.

Accounts, in triplicate, properly certified, should be forwarded covering the purchases which you are authorized to make.

We have no flags on hand at present. Another requisition should be forwarded early next Spring, when consideration will be given to supplying a flag.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. White, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
February 28, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20 days
in February @ $3.00 per day =
20 x $2.00 = $40.00

$40.00

A. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Waite
Indian Agent.
JB

Voucher C 6 1 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11
Treaty No. 50

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook
Fairford,
Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
	To, Driving Van, Lower Fairford - School		
	20 Days February 1933 at $2.00 per day	40	00
	Subject to 10 % reduction	4	00

Voucher No. 0 6 1 2

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

VOTE 34
AGENCY 127
ALLOT 294

	Forty Dollars.	TOTAL,	$ 36 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J Wade
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
February 28, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 124 quarts
of milk for 20 days @ 6¢ =
124 x 6¢ = $7.44
$7.44

A. G. Fairservice

Certified correct; Material supplied;
Work performed: (illegible)

Voucher No. 6 1 1

J. Waite
Indian Agent
IR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook

Fairford,

Manitoba

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
	To,124 Qts. Milk,for mid-day meals at the Fairford Indian Day School,February 1933. 6¢ per qt.	7	44
	Voucher No.C 6 1 1		
	Seven Dollars 44¢ TOTAL,	$ 7	44

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

VOTE 30
AGENCY 127
LOT 353

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Wade
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

3

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 11 1933
RECORDS

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
March 8th. 1933 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 611 - C 612,

amounting to $ 47.44 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Manitoba

for Driving School Van, and delivering milk for mid-day meals at the Fairford Indian Day School, February 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grafford Improved Day School
February 28, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert McLean.

To driving school van 20 days
in February @ $1.50 per day =
20 x $1.50 = $30.00

$30.00

A. G. Grafservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J. Wade

Indian Agent

Voucher No. 0 6 1 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11
Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert McLean
Fairford
Manitoba

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
	To.Driving School Van, Upper Fairford - School		
	20 days February 1933 at $ 1.50 per day	30	00
	Subject to 10%		
	Less 10 p/c	3	00
		27	00
	Thirty Dollars TOTAL,	$ 30	00

Voucher No. 6 1 3

VOTE V1
AGENCY 13
ALLOT 24

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Wade
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote V11

Letter No.....

CANADA

EX'D. 126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 11 1933
RECORDS

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

March 8th *1933*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 0 6 1 3 ,

ACCOUNTANTS

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Robert McLean, Fairford, Man.

for driving van Upper Fairford -School, February 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

J. Wade

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 1933
RECORDS

File No. 10.

Portage la Prairie,
Manitoba.
March 14th.1933.

Sir:- 126-5-5, Ottawa, October 18th.1932.

I beg to refer to the above noted letter, relative to the kitchen help Fairford Improved Day School. In this connection, I beg to say that the teachers have continued the services of the kitchen help, paying her wages between them. The services of a woman at the school are very necessary, the teachers being kept busy during the school hours,and the evenings are spent in the issueing of medicine and visiting the sick on the reserve. The present help, Mrs Boat, is a white woman, very capable and well thought of by the Indians. Mrs Boat is interested in the work, having spent several years in Indian Boarding Schools, but feels that she is imposing on the teachers as long as they pay her salary. I beg to recommend that $10.00 per month be paid this woman by the Department, the teachers would also contribute $10.00 per month. If this arrangement is approved by the Department, I am certain the woman would be satisfied to stay. I also beg to say that from time to time Department Officials stay at the school also the Doctor on his visits to the reserve, the R.C.M.Police also use the school as a headquarters when any investigation is to be made on the reserve. Will you please advise in this matter.

SCHOOLS BRANCH
MAR 18

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

EXD:

Ottawa, March 18, 1933.

Sir:

I have your letter of the 14th instant, relative to payment for the services of the woman who prepares and serves the mid-day lunch at the Fairford Indian Day School.

In reply I have to say that, as our Appropriation for the coming fiscal year has been considerably reduced, I regret that it will not be possible to establish the position of kitchen help and provide salary for the service.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

$3.25.

Respectfully submitted.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BR. MAR 1933

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAR 18 1933 RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File No. 10

Portage la Prairie,
Manitoba.
March 15th.1933.

Sir:- Re: 126-5-5, Ottawa, March 2nd.1933.

I beg to acknowledge receipt of the above noted letter in reference to a requisition for materials forwarded by the teacher of the Fairford Improved Day School. In reply I beg to state that the stove pipes are required for the heater used in the basement. A number of the stove pipes became burnt through, and the stove pipes running across the basement had become shortened to such extent that the stove was too close to a lumber partition for safty. The two shelves are required for a camp comfort stove. These stoves are round and the teacher makes a practice of heating water on the stove, for washing the dishes after the childrens' midday meal, this is very dangerous unless the stove is equiped with shelves. An axe and handle were purchased for the school in the month of January, the handle was broken during the excessive frosty weather last month. Floor oil is sold in four gallon containers and is required as the school floor is of fir and is beginning to wear.

Ebbett

In my report to the Manitoba Inspectorate in reply to Department Circular of February 4th1933, I stressed the need of undergarments for the school children and suggested that flannelette be supplied to the day schools on requisition. The underclothing could be made during the summer months and distributed to the children when the cold weather comes in the fall. A few years ago it was possible for the Indians to leave their reserves in the fall of the year and work during the harvesting and threshing periods and they would usually return with considerable clothing for the children. The last few years wages have been so low that it has not paid them to leave, the result is that the children are poorly supplied with underwear. I have suggested to a number of the teachers, that sewing classes be held in the school at periods during the week, in most cases the teachers fell in line with the suggestion. Flannelette con be purchased from the T.Eaton Co, at .15 cents per yard. The shelves for the stove would cost in the neighbourhood of $3.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5. E.D.

Ottawa, March 21, 1933.

Sir:

I have your letter of the 15th instant, with further reference to the requisition for materials from the teacher of the Fairford Indian Day School.

In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of the quantity of stove pipe and stove pipe wire required. It is noted that this is required for the heater used in the basement. You may also purchase two shelves for the Camp Comfort stove, one axe handle and a four gallon container of floor oil. Please obtain itemized accounts covering the cost of the above authorized purchases, which you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Regarding the supplying of a quantity of flannelette, to be made into underclothing for the pupils under the instruction of the teachers, I have to say that you will be advised in a separate communication regarding this matter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
March 31, 1903.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Loik.

To delivering to school 142 quarts
of milk for 23 days @ 6¢ =

142 x 6 = $8.52

$8.52

A. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. 6 8 0

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Hobart Cook

Fairford,

Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
March	To.142 Qts. Milk,for mid day meals at the Fairford Indian Day School March 1933 at _ ¢ per qt	8	52

Voucher No. C 6 8 0

VOTE 201
AGENCY 127
ALLOT 353

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accounting Officer.

	Eight Dollars 52¢ TOTAL,	8	52

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1933
RECORDS

Letter No. Vote V11

CANADA

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

April 4th, *19* 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 6 8 0 ,

amounting to $ 8.52 *in favour*

of milk supplied for mid-day meals at the Fairford Indian Day School March 1933.

for .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
March 31, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In Account with
Robert McLean.

To driving school bus 23 days
in March @ $1.50 per day =

23 x $1.50 = $34.50

$34.50

I. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just
Indian Agent.

Voucher No. C 677

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ...V21.....
Treaty No....50.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert McLean
Fairford,
Manitoba

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
March	To, Driving School Van, Upper Fairford -School		
	23 days at $ 1.50 per day	34	50
	LESS 10%	3	45
	Voucher No. 0 6 7 7		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to [illegible]	VOTE 301 AGENCY 127 ALLOT 294	
		31	05
	Thirty four Dollars 50¢ TOTAL,	$ 34	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J Wait
.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

J

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1933
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

April e 3rd. 19 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 6 7 7 ,

amounting to $ 34.50 *in favour*

of Robt. McLean, Fairford, Man.

for Driving School Van, Upper Fairford- School, during March 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. [illegible]

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook

Fairford

Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
March	To. Driving School Van, Lower Fairford-School		
	23 days at $ 2.00 per day March 1933	46	00
	LESS 10%	4	60
	Voucher No. 0 6 7 9		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	VOTE 301 AGENCY 127 ALLOT 294	
	Forty six Dollars TOTAL,	41	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
March 31, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 23 days
in March @ $2.00 per day =

23 x $2.00 = $46.00

$46.00

A. S. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. 0 6 7 9

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote VII

CANADA

I

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1933
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

April 4th *19* 33

Sir,

3

I enclose herewith Vouchers Nos. C 6 7 9 ,

amounting to $ 46.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Manitoba.

Driving Fairford School Van, Lower Fairford-School
for 23 day in March 1933 at $ 2.00 per day

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

SCHOOLS BRANCH
APR 8 1933

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

March 31 - 33.

M. Dept of Indian Affairs.

Ottawa

In Acct. with M Bradshaw

TERMS

March.		2 coils stove pipe wire		20		40
		11 stovepipes		19	2	09.
						45.
						25
					3	19

Purchased for the Fairford Indian Day School
Letter No.126-5-5. March 21st.1933

Voucher No 9691

O.K.
L. G. Gascoigne

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To M. Brodsky
General Merchants
Fairford, Man.

DATE 1933		SERVICE	AMOUNT	
March		To,2 coils of steve wire 20/		40
		" 11 Lengths of Stove Pipes 19/	2	09
		" 1 Axe handle		45
		" 3½ lbs Nails for		25
		For Fairford Indian Day School		
		Letter No.126-5-5 March 21st.1933		
		Voucher No. 0 6 9 1		
		Three Dollars 19/	TOTAL,	3 19

VOTE 20 127
AGENCY
ALLOT 785

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 8 1933
RECORDS

EXT

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

April 5th 19 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 691,

amounting to $ 3.19 in favour

of M.Brodsky, General Merchant, Fairford, Man.

for Supplies for Fairford School Furnace etc.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated March 21st. 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ex. R.

Fairford Reserve. Fairford P.O. Man
April 25th 1933.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 4 1933
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
MAY 8 1933

The
Secretary. Department of Indian affairs
Ottawa. Can.

Sir- In a meeting recently held by members of our Band it was decided to ask the Departartment of Indian affairs. If they would carry on as usual and give the School children a lunch at School. as was promised at first when the Department put up the School building.

The Indians have no proper food to supply lunch for their children.

Give this your earnest attention, and reply at your earliest convenience

Yours very truly

Richard Woodhouse - Chief
Fairford Band

Inter
No action
Matter dealt with
through agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
April 30, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert McLean.

To driving school van 14 days
in April @ $1.50 per day =

14 x $1.50 = $21.00

$21.00

I. G. Impicapree.

Voucher No.D 14

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert McLean,
Fairford,
Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT
April	To, Driving School van Upper Fairford -School and return, April 1933, 14 days at $ 1.50 per day	21 00
		2 10
	LESS 10%	
		18 90
	Twenty one Dollars TOTAL,	$ 21 00

Voucher D 14.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

VOTE 1 8 5
SECTION 5-10
3 9 4

ENCUMB. REQ'N. No. 2 2 2

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Bain.
JB

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 8 1933
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

May 4th, 19 33

I enclose herewith Vouchers Nos. D 14 ,

amounting to $ 21.00 *in favour*

of Robert McLean, Fairford, Man.

for Driving van from Upper Fairford to School, and return April 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
April 30, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 83 quarts
of milk for 13 days @ 6¢ =

83 x 6¢ = $4.98

$4.98

Voucher No.D 16

A. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Cook.

Indian Agent
JB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook

Fairford

Manitoba

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
April	To. 8½ qts. Milk 6¢ for mid-day meals at the Fairford Indian Day School, April 1933	4	98

Voucher No. D 16

VOTE 158
AGENCY S-10
282

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

ENCUMB. REQ'N. No. 340

Four Dollars 98¢ TOTAL, $ 4 98

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook

Fairford

Manitoba

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
April	To, Driving School Van fro Lower Fairford-School and Return 13 Days @ $ 2.00 per day, April 1933	26	00
		2	60
	LESS 10%		

Voucher No. D 15

VOTE 184
AGENCY 510
294

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

ENCUMB. REQ'N. No. 2242

23.40

Twenty six Dollars TOTAL, $ 26 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Fair.

FB Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
April 30, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 13 days
in April @ $2.00 per day =

13 x $2.00 = $26.00

$26.00

A. G. Fairservice.

Voucher No.D 15

Above van duties unable to get through
on April 10th owing to bad roads
and blizzard,

A. G.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent

FB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 8 1933
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

May 4th *19* 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 15 - D 16 ,

amounting to $ ~~30.78~~ *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Manitoba.

for Driving School Van to and from Lower Fairford and School ~~and milk supplied for mid day meals at the~~ Fairford Indian Day School 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa, May 10th, 1933.

Sir,-

The Department is in receipt of your vouchers in favour of Robert McLean and Robert Cook, for driving children to the Fairford Indian Day School during the month of April. These accounts are being paid.

Our appropriation has been so reduced that it is necessary to curtail expenditures as far as possible. I would, therefore, appreciate your giving very careful consideration to the question of driving children to the Fairford School, and report fully. Possibly, the driving could be completely discontinued or, if not, it might be possible to drive the children during the winter months only. Please give this matter immediate and careful consideration and let me have an early reply.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 10.

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.
May 12th.1933.

Sir:- Re: 126-5-5, Ottawa, May 10th.1933.

I beg to acknowledge receipt of the above noted letter in reference to the school vans, Fairford Day School. I have already given this matter consideration and have also taken up the matter with the teachers on the reserve.

Under present conditions the vans are not necessary during the summer months, but would recommend that one van be used during the winter months as the children from lower Fairford have to come a distance of from four to six miles. The van from upper Fairford could be discontinued altogether.

Your obedient servant,

J.Waite,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

126-5-5.

EX'L.

Ottawa, May 18, 1933.

Sir:

I have your letter of the 12th instant, with reference to the employment of vans in driving the children to the Fairford Indian Day School. It is noted that the employment of these vans is not necessary during the summer months. You should, therefore, discontinue their use during the month of June and also when the school re-opens after the summer holidays until approximately the middle of October, next. The van employed in driving the children from Upper Fairford is to be discontinued altogether, and only one van is to be used in transporting the children from Lower Fairford to and from the school.

You will be good enough to notify the drivers of the vans accordingly.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No 7 8a.....

Treaty No....50.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook

Fairford,

Manitoba

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
May	To. 130 Qts. Milk for Mid-day Meals @/ at the Fairford Indian Day School, May 1933	7	80
	Seven Dollars 80/ TOTAL,	$ 7	80

Voucher No. D 7 8

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

188

VOTE.....

AGENCY..... 5-10

SCHOOL NUMBER..... 282

ALLOT.....

AUDITED FOR PAYMENT
JUN 14 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS.

ENCUMB. REQ'N. No. 349

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Wells
Agent
FB

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Indpnd Day School,
May 31, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Loo'k.

To delivering to school 130 quarts
of milk for 22 days @ 6¢.=

130 x 6 = $7.80

$7.80

I. G. Fairservice

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

Indian Agent

Voucher No.D 78

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 13 1933
RECORDS

Office of the MINNEDOSA WAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
June 10th *19* 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 7 8 ,

amounting to $ 7.80 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

for Milk supplied for Mid-day Meals at the Fairford School May 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

AUDITED
FOR PAYMENT
JUN 14 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

Treasury
JUN 14 1933
AFFAIRS

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....
Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert McLean

Fairford, Manitoba

DATE 1923	SERVICE	AMOUNT	
May	To, Driving School van, Upper Fairford - School		
	22 days at 1.50	33	00
		3	30
	LESS 10%		

AUDITED FOR PAYMENT
JUN 15 1923
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Voucher No. D 76

VOTE 188
AGENCY
SCHOOL NUMBER 510
ALLOT 744

ENCUMB. REQ'N. No. 2224

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant [illegible]

		29	70
	Thirty three Dollars TOTAL,	$	33 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Wale
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
May 31, 1933.

Dept. of Indian affairs
In account with
Robert Mc Lean.

To driving school van 22 days in
May @ $1.50 per day =

22 x $1.50 = $33.00

$33.00

A. G. Faircervice

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

J Wade
Indian Agent

Voucher No. D 7 6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 19 1933
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
June 10th 19 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 7 6 ,

amounting to $ 33.00 *in favour*

of Robert McLean, Fairford, Man.

for Driving School Vans Upper Fairford - School, May 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11
Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook
Fairford,
Send ch'q to Ind agt Fraser

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
May	To, Driving School Van, Lower Fairford - School		
	22 days @ 2.00	44	00
	LESS 10%	4	40
	"NOTE" Kindly have this cheque sent to Indian Agent "In Trust" as there is collections to be made from this Man for Flour etc.		

VOTE 188
AGENCY
SCHOOL NUMBER 570
ALLOT 294

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher No. 77 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

ENCUMB. REQ'N. No. 222

AUDITED FOR PAYMENT JUN 15 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

3960

TOTAL, $ 44.00

Forty-four Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Saiford Improved Day School,
May 31, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 22 days in
May @ $2.00 per day =

22 x 2.00 = $44.00

$44.00

L. G. Laiservice.

Kindly make this cheque to Indian Agent in trust, as we have supplies of flour etc. to collect from this man.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.
J. Wade
Indian Agent
JB

Voucher No. D 7 7.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 13 1933
RECORDS

Office of the "C" I T O W A P A H *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

June 10th *19* 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 7 7 ,

amounting to $ 44.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

Kindly have cheque drawn in favour of Indian Agent, "In Trust" as there are collections to be made for flour etc

for Driving School van to and from Lower Fairford - School May 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Representative of the Treasury, DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JUN 15 1933

AUDITED FOR PAYMENT JUN 15 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

J. Wade

Indian Agent.

JB

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Cadham's Hardware Company

Portage la Prairie,

Manitoba

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
May	To.4 Gallons of Floor Paint with container for	4	67
	for the use of the Fairford Indian Day School		
	Letter No.126-5-5. March 21st.1933		

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

Voucher No. D 82 for Accountant to pay.

AUDITED FOR PAYMENT JUN 21 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

VOTE 188

AGENCY

SCHOOL NUMBER 510

ALLOT. 287

ENCUMB. REQ'N. No. 236

	TOTAL,	$ 4	67

Four Dollars 67¢

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite

A

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNTING LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba, May 31, 1933

Sold to Dept. of Indian Affairs,
Miss I. G. Fairservice,
Fairfred, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1933	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
May 20	4 Gallon of Floor Oil			4 67	
	Purchased for the use of the Fairford Indian Day School				
	Letter No.126-5-5. March 21st, 1933				
	Voucher No.D 8 2				

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

J. Waite
Indian Agent.

4.73

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 17 1933
RECORDS

Letter No. Vote V11

CANADA

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man
June 14th 33
19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 82,

amounting to $ 4.67 *in favour*

of Cadhams'Hardware Co. Portage la Prairie, Man.

for Floor oil for the Fairford Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* March 21st.1933

AUDITED FOR PAYMENT
JUN 23 1933
ACCOUNTING BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

DEPARTMENT OF THE TREASURY
JUN 19 1933
INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,
Fairford,
Manitoba

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
June	To. 94 Qts, Milk for mid-day meals at the Fairford Indian Day School, June 1933 6¢ per Qt.	5	64

Voucher No. D 1 3 0

Vote 188
School Number 510
Allot 282
E. R. No. 340

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 13 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Five Dollars 64¢ TOTAL, $ 5 64

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
June 30, 1933.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To delivering to school 9# quarts
of milk for 16 days @ 6¢ =
9# x 6¢ = $5.04

$5.04

L. G. Laurence.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Vouchor No.D 1 2 9

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 8 1933
RECORDS

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

July 5th, 1933

Sir,

SCHOOLS BRANCH
JUL 10 1933

I enclose herewith Vouchers Nos. D 1 2 9 *,*

amounting to $ 5.64 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Man.

for milk supplied for mid-day meals at Fairford Indian Day School, June 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

AUDITED
FOR PAYMENT
JUL 13 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa, July 11th, 1933.

Sir,-

The Department is in receipt of your Voucher D 129, for $5.64, covering the cost of milk supplied for the midday meal at the Fairford Indian Day School during the month of June. This account is being paid.

No provisions for midday meal purposes should be supplied during the month of September at any of the Indian day schools in your agency. When the schools reopen, you should consult the teachers and advise the Department what you consider should be provided for midday meal purposes during the academic year 1933-34. You should, also, suggest on what date you consider the midday meal should be commenced. The Department is inclined to feel that October 15th, or even November 1st, would be a suitable date.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. J.Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11
Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Cadham's Hardware Company.
Portage la Prairie, Man.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
June	To, 3 pair shelves for No.38, Comfort Stove, supd	1	75
	Prepaid express on same Receipt		60
	Purchased for the Fairford Indian Day School		
	Letter No.126-5-5. March 21st, 1933		
	Two Dollars 35¢ TOTAL,	$ 2	35

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 21 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Voucher No. D 1 5 5

Vote 188
School Number 510 214
Allot
E. R. No. 473

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J Wade
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT
LETTER | F

Portage la Prairie, Manitoba, June 30, 193 3

Sold to Dept. of Indian Affairs,

Mr. Waite

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1933.	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
June 3	1 Pair of Shelves for #38				
	Camp Comfort Heater			1 75	
	Prepaid Express to Fairford			60	
					2 35

Purchased for the Fairford Indian Day School
Letter No.126-5-5. March 21st, 1933

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

J.H. Waite
Indian Agent.
HB

Voucher No.D 1 5 5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 17 1933
RECORDS

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

July 14th *19* 33

Sir,

Received the Treasury, Representative of the JUL 20 1933 INDIAN AFFAIRS

SCHOOLS BRANCH
JUL 17 1933

I enclose herewith Vouchers Nos. D 1 5 5 ,

amounting to $ 2.35 *in favour*

of Cadhams' Hardware Co., Portage la Prairie, Man.

for pair shelves for No.38 Camp Confort Heater, for the Fairford Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* March 21st, 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
AUG 5 1933
OFFICE OF INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1933
RECORDS

File No.10

Portage la Prairie,
Manitoba.
August 1st.1933.

Sir:- Re: 126-5-5, Ottawa, July 11th.1933.

I beg to acknowledge receipt of the above noted letter, and beg to suggest November 1st as the date to commence the mid-day meal at the Indian day schools in this Agency. I also beg to suggest that the undermentioned supplies be provided:-

Beef,
Rice
Pot barley
Beans
Sugar
Salt
Cocoa
Potatoes and onions for Lake Manitoba and Fairford Schools.

A limited amount of milk is also required to make the cocoa palatable.

The approximate cost of the supplies less milk would amount to $125.00.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Milk

Fanford — 70 5-0 (June)

Lake Maw 5 1-0

Little Lark 5 6-8

Lake St. M. 11 20 (Apr.)

Ebb Flow 4 6-0

Shoal River 5

Waterhen —

Swan Lake 35 0-0 (June)

137 49

Other Sup.

68 84

14 13

5 5-0

19 47

5 1-7

113 11

150

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

H.Q. 44.

Ottawa, August 8, 1933.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 1st instant, with reference to midday meals at the schools in your Agency.

It is found that the accounts submitted by you for supplies for the academic year 1932-33 amounted to approximately $113.00. In addition to this amount, the milk cost $137.49. The Department considers that an expenditure of $100 for midday meal supplies should be sufficient, in view of the fact that, as stated in your letter of October 10, 1932, it is not necessary to supply a midday meal at the Swan Lake School, and the further fact that, at those schools where a midday meal is given, it should only be supplied from November 1st to April 1st.

You state that a limited amount of milk is required to make the cocoa palatable. Please state the approximate cost. It is presumed that you intend to use either milk powder or condensed milk. In either case, your estimate regarding the amount necessary should be considerably less than the amount paid for milk during the last academic year. On receipt of your reply, the Department will decide what amount can be allowed for milk.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 30 1933
OFFICE OF
INDIAN AGENT
RECORDS

File No. 10

Portage la Prairie,
Manitoba.
October 27th.1933.

Sir:- Re: 126-5-5, Ottawa, May 18th.1933.

As per instructions contained in the above noted letter, I have arranged for the van to transport the children from Lower Fairford to the Fairford Improved Day School. The arrangement will take effect from November 1st 1933. I trust this is in order.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BR
OCT 31

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 10

OFFICE OF INDIAN AGENT
OCT 30 1933
RECORDS

Portage la Prairie,
Manitoba.
October 26th.1933.

Sir:- Re: 126-5-5, Ottawa, August 8th 1933.

I beg to acknowledge receipt of the above noted letter, in regard to mid-day meals for the children of Day Schools in this Agency. The mid-day meal at Swan Lake was omitted last year as the Indian had a fair crop and I felt that the Indian could supply his children attending school with a meal at mid-day. This year the crop was practically a failure and very little was left after paying expenses, Owing to this condition, I beg to recommend that a meal be provided by the Department this year, if the school teacher is prepared to cook same without expense to the Department. I beg to make requisition for $125.00 for the mid-day meal supplies for the eight schools in this Agency and a further $75.00 for the purchase of Dry-milk powder. The powder will cost .14¢ per lb at Portage la Prairie, 480 lbs being required, the balance of the money will be required for freight etc. The powder recommended is skim milk as the whole milk powder costs .33¢ laid down at Portage. A quantity of vegetables will be required as the garden at Lake St. Martin was a complete failure. The Shoal River and Little Saskatchewan Day Schools had a fair crop of vegetables, Waterhen Day School can get through on the quantity harvested. The other Day Schoolsin the Agency have no land for growing a school garden and a small quantity of onions and potatoes should be purchased. I will keep all costs as low as possible.

4 200 for

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

E A 1.

Ottawa, October 31, 1933.

Sir:

I have your letter of the 26th instant, regarding the supplies required for the pupils' midday meals at the eight day schools in your agency.

In reply I have to say that you may incur an expenditure which must not exceed the sum of $200, in the purchase of the supplies required, including dry milk powder and vegetables. You should consult the teachers concerning the supplies required and apportion the expenditure allowed in the purchase among the different schools. The Department will leave in your hands the purchasing of the supplies to be used for the midday lunch; but, as stated, the total cost must not exceed $200. You should obtain itemized accounts, in triplicate, covering the expenditure for each of the schools, separately, or you should state definitely on the accounts the cost of same for each school.

Our funds this year are so limited, that the above amount is all that can be allowed for the purpose of providing supplies for the midday meals. With the biscuits that have been furnished, the sum allowed should provide a fair allowance for this purpose.

I have also your letter of the 27th instant, stating that you have arranged for the van to transport the children from Lower Fairford to and from the Fairford Improved Indian Day School. It is presumed that the cost involved will be the same as previously paid for this service, viz.: $2.00 per day. It is considered that the driving of these children should be for a period of six months - until the end of April, next. You should forward accounts, in triplicate, for the amount due for this service, at the end of each month.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



THIS IS 126-5-5D

CLOSED

PLEASE SEE

126-5-5E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6232)

File 509-8, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Residence. 1927 - 1950
File 510-1, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies. 1914 - 1929
File 510-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration. 1929 - 1947
File 510-3, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Teachers' Salaries. 1916 - 1946
File 510-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1915
File 510-5, part 5	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies - Accounts - Building Maintenance. 1930 - 1933
File 510-5, part 6	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 510-5, part 7	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 126-5-5 126-5-5D CLOSED

Department of Indian Affairs

19

510-3- YOL-6

FAIRFORD DAY SCHOOL

BUILDINGS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called November 1933 by letter phone Due 192 Opened November 193 by Indian Agent

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: The T. Eaton Co.	Western Grocers Limited	Hudsons Bay Company	Cresent Creamery Company		REMARKS
360 lbs. Milk Powder for mid-day meals at he Indian Day Schools, f.o.b Alonsa, Gypsumville, Ericksdale and Mafeking, Man.	No Quotation do not stock and think we can buy as cheap as themselves	13¢ lb.	19¢ lb.	14¢ per lb		
	Voucher No. D 3 7 1					
	Letter No. 126-5-5. October 31st, 1933					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Mail.

Dept. of Indian Affairs

DATE Nov. 24/33

City or town Portage la Prairie Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Western Groceries Limited

Winnipeg,
Manitoba

DATE 1933	SERVICE		AMOUNT	
Nov	To 50 lbs. Dri-Milk for Ebb & Flow Indian Day School 13/		~~1~~ ~~81~~ ~~-~~ ~~50~~	
	" 50 lbs. Dri-Milk, Shoal River Indian Day School 13/		~~1~~ ~~81~~ ~~-~~ ~~50~~	
	" 75 lbs. Dri-Milk, Fairford Indian Day School 13/	9.75		
	" 75 lbs. Dri-Milk, Lake St Martin Indian Day School 13/	9.75		
	" 50 lbs. Dri-Milk, Little Saskatchewan Indian Day School 13/	6.50	26	00
	" 50 " Dri-Milk for Lake Manitoba Indian Day School 13/		~~7~~ ~~80~~ 5 ~~8~~ 4	
	Letter No.126-5-5. October 31st, 1933			
	Voucher No. D 3 7 1	Vote	188	
		School Number	as above 382	
		Allot	1138	
		B. No		
	Forty six Dollars 80/	TOTAL,	~~$ 46 80~~ $ 43 ~~1~~ ~~-~~	

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
For Accountant

AUDITED FOR PAYMENT
DEC 5 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED

WHOLESALE GROCERS

CREDIT NOTE

WINNIPEG, MANITOBA Nov 27/33

To Dept of Indian Affairs,

Portage la Prairie, Man.

Form C. N. 12

7935

We have to-day Credited Your Account as follows :

60 lbs Drimilk Charged	7.80
45 lbs " ShoulMd be	5.85
	1.95

Shipped to L. Mitchell,
Lake Manitoba Indian School, ERIKSDALE, Man.

Invoice No. 7036

5540-1—32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED
WHOLESALE GROCERS

WINNIPEG, Nov 22/33 193
MANITOBA

Dept of Indian Affairs,
Portage la Prairie, Man.

7038

FORM 84 INTEREST AT 8 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

	QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE			
	60	lbs Crescent Dri-milk	60	13	7.80		
		Less Credit-note			1.95		
					5.85		

Shipped to: C.L. Mitchell,
Farming Instructor,
ERIKSDALE, Man.

Purchased for the Lake Manitoba Indian Day School mid-day meals

Letter No.126-5-5. October 31st 1933

Voucher No.D 3 7 1

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

6773-33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED
WHOLESALE GROCERS

WINNIPEG, MANITOBA Nov 22/33 193

Dept of IndianAffairs,
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

7035

FORM 84 INTEREST AT 8 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE			
200	lbs Crescent Dri-milk	200	13	26.00		

Shipped to: F.T.Bean,
Farming Instructor,
GYPSUMVILLE, Man.

Purchased for mid-day meals at the following Indian Day Schools

Fairford 75 Lbs.
Lake St Martin 75 Lbs
Little Saskatchewan 50 Lbs

Letter No.126-5-5 October 31st,1933

Voucher No.D 3 7 1

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just

Indian Agent

6773-32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED

WHOLESALE GROCERS

CREDIT NOTE

WINNIPEG, MANITOBA Nov 27/33 193

To Dept of Indian Affairs,

Portage la Prairie, Man.

Form C. N. 12

7983

We have to-day Credited Your Account as follows:

50 lbs Drimilk Charged	6.50
45 lbs " Should Be	5.85
	.65

Shipped to: Rev. Chas.E. Cooke,
Shoal Lake Reserve,
Mafeking, Man.

Invoice No. 7038

5540-1—32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED
WHOLESALE GROCERS

WINNIPEG, MANITOBA Nov 21/33 193

Dept of Indian Affairs,
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

7038

FORM 84 INTEREST AT 8 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE			
50	lbs Crescent Dri-milk	50	13	6.50		
	less credit - not			6.50		

Shipped to: Rev. Chas. E. Cooke,
Shoal River Reserve,
Mafeking, Man.

Purchased for mid-day meals, Shoal River Indian Day School

Certified correct; Material supplied
Work performed; Charges fair and ju

Letter No.126-5-5, October 31st 1933

Vouaher No.D 3 7 1

Indian Agent

6773-33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED

WHOLESALE GROCERS

CREDIT NOTE

WINNIPEG, MANITOBA Nov 27/33 193

To Dept of Indian Affairs,

Portage la Prairie, Man.

Form C. N. 12 #7984

We have to-day Credited Your Account as follows:

50 lbs Drimilk	Charged	6.50
45 lbs "	Should be	5.85
		.65

Shipped to: A. G.Taggart,
Ebb & Flow Reserve,
Alonsa, Man.

Invoice No. 7037

5540-1—32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED
WHOLESALE GROCERS

WINNIPEG, Nov 22/33 193
MANITOBA

Dept of Indian Affairs,
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

7037

FORM 84 INTEREST AT 8 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE			
50	lbs Crescent Dri-Milk	50	13	6.50		

less rebate not 65

J & J

Shipped to:

A.G.Taggart,
Ebb & Flow Reserve,
ALONSA, Man.

Purchased for mid-day meals at the Ebb and Flow Indian Day School
Letter No.126-5-5. October 31st 1933

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and

Voucher No.D 3 7 1

Indian Agent

6773-33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 27 1933

Letter No. Vote V11

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

November 24th *19.33*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 3 7 1 2 ,

amounting to $ 4355 ~~40.00~~ *in favour*

of Western Grocers Limited, Winnipeg, Man.

AUDITED FOR PAYMENT DEC 5 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

for Dri-Milk for mid-day meals the the following Day Schools Ebb & Flow, Fairford, Lake St Martin, Little Paskatchewan Lake Manitoba and Shoal River Indian Day Schools for Winter 1933 - 1934

This expenditure was authorized by Departmental Abstract of tenders attached

Letter No. 126-5-5 *dated* October 31st, 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
November 28th, 1933

File No. 34

SCHOOLS BRANCH
DEC 2 1933

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 1 1933
RECORDS

Sir,-

Credit vouchers delivered from next week

I beg to enclose herewith Credit Notes, received from the Western Groceries Limited, Winnipeg, Manitoba, on Dri-milk shipped for the mid-day meals, at the following Indian day Schools, Refer to voucher No.D 371, forwarded to the Department under letter of the 24th, instant.

Ebb and Flow Indian	Day School	0.65
Lake Manitoba	do	1.95
Shoal River	do	65
		$ 3.25

Your obedient servant,

J. Waite

J.Waite
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called November 19 33 by letter phone Due 19 Opened November 19 33 by Indian Agent

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	T.A.Newman & Bro Portage	Gypsum Schofield's Limited Gypsumville	M.Brodsky Fairford	G.M.Weaver St Martin	E.G.Collins Ashern	
~~225lbs.Rice,~~ 50 lbs.Beans 50 " Pot Barley 35 " Rice 50 " Sugar 10 " Cocoa 5 " Tea f.o.b. Fairford	No Quotation	$ 14.85	$ 16.41	$ 14.60	$ 14.15	
35 lbs Beans.35 P.Barley 35 lbs.Rice,25 lbs Sugar 5 lbs.each Tea & Cocoa 10 " Salt ~~For Little Sask School~~ f.o.b.Gypsumville	do	$ 11.00	No Quotation	$ 10.66	$ 10.16	
~~50 Lbs.Beans 50 lbs.Pot Barley, 35 lbs.Oatmeal~~ 50 lbs Sugar, 15 Salt 4 oz.Pepper Lake St Martin School f.o.b.Gypsumville	do	$ 11.60	do	$ 11.74	$ 11.17	
	Supplies for mid-day meals for Fairford, Little Saskatchewan and Lake St Martin Indian Day Schools. winter 1933 - 34					
	Voucher No. D 3 8 0		Letter No.126-5-5 October 31st, 1933			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J. Watt

Dept. of Indian Affairs

DATE Dec.1/33 City or town Portage la Prairie, Man. Province

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 721
48,49 & 50
Treaty No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.G. Collins,
General Merchant,
Ashern, Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
Nov 5	Supplies for mid-day meals at the Fairford Indian Day School, winter 1933-34	14	15
"	Supplies Mid-day meals, at Little Saskatchewan Indian Day School, winter 1933-34	10	16
"	Supplies mid-day meals, at Lake St Martin Indian Day School, Winter 1933-34 as per statements attached. Abstract of Tenders attached	11	13
	Letter No. 126-5-5 October 31st, 1933		

AUDITED FOR PAYMENT DEC 6 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Voucher No. D 3 8 0

Vote 188
School Number as above
Allot 382
E. R. No. 1138

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accounting to-day,

Thirty five Dollars 44/ TOTAL, $ 35 44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ashern Drug & General Store

O. M. COLLINS, Manager, Chemist & Druggist
Stationery, Drugs & Prescriptions, Phonographs & Records
Dry Goods & Groceries, Gasoline & Lubricating Oils
Flour and Feed

Ashern, Man., Nov 30 1918

Sold to Dept of Indian Affairs
To F. T. Burn Esq Fisherville

	Dec.	Net
35 lb Bran	4½	1 58
35 lb Pr Barley	4½	1 58
25 lb Rice	06	2 10
25 lb Sugar	09	2 25
5 lb Lard	33	1 65
3 lb Cocoa	14	70
10 lb Salt	03	30
		10 16

Mid-Day Meals supplies ... Sch.

Voucher D 380 12

Indian Agent

Ashern Drug & General Store

O. M. COLLINS, Manager, Chemist & Druggist
Stationery, Drugs & Prescriptions, Phonographs & Records
Dry Goods & Groceries, Gasoline & Lubricating Oils
Flour and Feed

Ashern, Man., Nov 30 1918

Sold to Dept Indian Affairs
To F. T. Burn Esq Fisherville

	Dec.	Net
10 lb Bran	4½	2 25
50 lb Pr Barley	4½	2 25
35 lb Oatmeal	4½	1 58
50 lb Sugar	09	4 50
5 lb Salt	03	15
43 Black Japan	40	10
		11 13

Mid-Day Meals Supplies Lake of Horton School. Letter No. 126-3-3 Oct. 31/18

Voucher D380 11

Indian Agent.

Ashern Drug & General Store

O. M. COLLINS, Manager, Chemist & Druggist
Stationery, Drugs & Prescriptions, Phonographs & Records
Dry Goods & Groceries, Gasoline & Lubricating Oils
Flour and Feed

Ashern, Man., Nov 30 1918

Sold to Dept of Indian Affairs
To Miss C. J. Fairservice Fairford

	Dec.	Net
37 lb Bran	11½	2 25
50 lb Pr Barley	4½	2 25
35 lb Rice	06	2 10
35 lb Sugar	09	4 50
10 lb Tapioca	14	1 40
5 lb Lard	33	1 65
		14 15

Mid-Day Meals supplies Fairford School

Letter No. 126-3-5 Oct. 31/18

14

Voucher No. D 3 8 9

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 4 1933
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 1st *19*33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 3 8 0 ,

amounting to $ 35.44 *in favour*

of E. G. Collins, General Merchant, Ashern, Man.

for Mid-day meals supplied, for Fairford, Little Saskatchewan and ~~Lake~~ St Martin Indian Day Schools, winter 1933-34

AUDITED FOR PAYMENT
DEC 6 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 31st 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called November 19 33 by letter phone Due 19 Opened November 19 33 by Indian Agent

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Ericksdale supply Co.		S.T.B.Stephanson Ericksdale			REMARKS
35 Lbs. Beans						
35 " Pot Barley						
35 " Rice						
35 " Sugar						
5 " Tea						
10 " Salt	$ 9.88		$ 9.15			
	For the Lake Manitoba Indian Day School mid-day meals winter 1933-34					
	Letter No.126-5-5. October 31st 1933					
	Voucher No.D 378					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Indian Affairs

Date Dec.1/33 City or town Portage la Prairie Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11

Treaty No. 46

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To S.D.B. Stephenson,
General Merchant,
Brickdale, Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
Nov	To. Supplies for mid-day meals at the Lake Manitoba Indian Day School winter 1933-34 as per statement attached	9	15
	Letter No.126-5-5. October 31st 1933		
	Abstract of Tenders attached		

AUDITED FOR PAYMENT DEC 6 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Voucher No. D 5 7 8

Vote 188

School Number 5-21

Allot 282

E. R. No. 1138

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to [illegible]

Nine Dollars 15¢ TOTAL, $ 9 15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio.....

Statement

.....Nov 14th. 1933

M[redacted] Dep of Indian Affairs,

In Acc't with S.D.B. STEPHANSON

GENERAL MERCHANT

Terms..... ERIKSDALE, MAN.

	Goods supplied on order of Mr.J.Waite, Portage la Prairie, Man.	
35 lbs. Beans		I.20
35 lbs. Pot Barley		I.40
35 lbs. Rice		I.75
35 lbs. Sugar		2.00
5 lbs. Tea		I.50
IO lbs. Salt		30
		$ 9.15

Purchased fro Lake Manitoba Indian Day School.

Letter No.126-5-5.Oct.31/33

Voucher No.D 378

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. 126-5-5

EX'M

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS DEC 4 1933

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 1st 19 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 3 7 8 ,

amounting to $ 9.15 *in favour*

of S.D.B.Stephanson, General Merchant, Ericksdale, Man.

for supplies for mid-day meals at the Lake Manitoba Indian Day School winter 1933-34

AUDITED FOR PAYMENT DEC 6 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 31st 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Robert Cook,

Fairford,

Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
Nov	To, Driving Fairford Indian Day School van Lower Fairford-School & return 22 days @2.00 per day, during the month of November 1933	44	00
	LESS 10%	4	40
	Letter No.126-9-5. October 31st,1933		

AUDITED FOR PAYMENT DEC 13 1933 ACCOUNTANTS BRANCH DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Voucher No. D 3 9 9

DUPLICATE FOR FILE

Vote..... 188

School Number..... 510

Allot..... 244

1140

396 d

TOTAL, Forty-four Dollars $ 44-00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
Nov. 30. 1933

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 22 days
in November @ $2.00 per day =
22 x $2.00 = $44.00

$44.00

J. G. Gaiservice.

Voucher No. D 3 9 9

Certified correct; Material supplied;
formed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 10 1933
RECORDS

Office of the I N I T O W A P A H Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

December 8th 19 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 3 9 9,

amounting to $ 44.00 in favour

of Robert Cook, Fairford, Manitoba,

for driving school van Lower Fairford-Day School and return 22 days during November 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 31st, 1933

AUDITED FOR PAYMENT
DEC 13 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 46

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. Catherine Paul,

MacRoss, P.O. Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
Nov	To, 123-5 Lbs. Meat ,for the mid-day meals at the Lake Manitoba Indian Day School, Winter 1933-4 @ 4¢ per lb.	4	94
	Letter No. 126-5-5. October 31st, 1933		
	Four Dollars 94¢		
	TOTAL,	$ 4	94

AUDITED FOR PAYMENT DEC 13 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Voucher No. D 3 9 4

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant [illegible]

1560

Vote..... 188

School Number..... 52

[illegible]..... 2822

..... 1138

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... *Agent*

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Department of Indian Affairs,
Ottawa.
In Account with Catherine Paul,
MacRoss P.O. Manitoba.

1933

Nov. 27th. To 123.5 lbs. beef @ 4¢ per lb. $4.94
Purchased for mid-day meals at the Lake Manitoba Indian Day School.

Letter No.126-5-5. October 31st,1933

Certified correct.

C. L. Mitchell.
Farming Instructor.

188
School Number 521
Allot. 282
E. R. No. 1138

Indian Agent.

Voucher No.D 3 9 4
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

SCHOOLS BRANCH
DEC 12 1933

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1933
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 6th *19* 33

Sir,

E.X.D.

I enclose herewith Vouchers Nos. D 3 9 4 ,

amounting to $ 4.94 *in favour*

of Mrs. Catherine Paul, MacRoss P.O.? Manitoba.

for beef supplied for the Lake Manitoba Indian Day School mid-day meals winter 1933-1934

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 31st 1933

AUDITED FOR PAYMENT
DEC 13 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....
Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook
Fairford,
Manitoba.

DATE 1933		SERVICE	AMOUNT	
Dec		To, Driving Fairford School Van to and from Lower Fairford-School @ 2.00 per day 15 days December 1st to 21st inclusive	30	00
		Letter No. 126-5-5. October 31st, 1933		
		LESS 10%	3	00
		Thirty Dollars. TOTAL,	$ 30	00

AUDITED FOR PAYMENT JAN 6 1934 ACCOUNTANT DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Voucher No. D 4 2 0

Vote 158
School Number 5-10
Allot 944
E. R. No. 11470

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant only.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
December 23, 1933.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 15 days
in December @ $2.00 per day =
15 x $2.00 = $30.00

$30.00

J. G. Glaiserwice.

Voucher No. D 4 2 0

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

SCHOOLS BR. JAN 4 1934 CANADA

Letter No. File V11

E.A.D. R

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 29th *19*33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 4 2 0 ,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Manitoba.

for Driving School Van Lower Fairford to Fairford Indian Day School during the month of December 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 31st, 1933

AUDITED FOR PAYMENT JAN 6 1934 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

E.A.W.

Ottawa, January 17th, 1934.

Gentlemen,-

According to our records it would appear that payment of your invoices as shown below has been duplicated.

Nov.	22/33	-#7037 - Dri-Milk	6.50	
	21	" -#7038 - "	6.50	
	22	" -#7035 - "	26.00	
	"	" -#7038 - "	7.80	$46.80

On December 6th, we issued cheque No. 24489 in payment of above but later on the same day we received the following Credit Notes.

Nov.	27/33	#79854	.65
		#7983	.65
	"	#7985	1.95	3.25

Cheque No. 24583, dated December 6th, 1933 was then issued for the net amount i.e., $43.55 as it was our intention to cancel the former cheque but it had inadvertently been mailed.

Both these cheques have been received at the Finance Department and were apparently credited to your account on December 11th last.

Will you therefore please let me have your cheque drawn in favour of The Receiver-General of Canada for $46.80 so that our records may be adjusted without delay.

Yours faithfully,

H. C. Allen,
Representative of the Treasury.

Western Grocers Ltd.,
Winnipeg.
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 48-49-50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Schofields' Limited.....

Gypsumville,.....

Manitoba.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT	
	To. Beef, Turnips and onions ,for Fairford School	8	20
	" " " " " Lake St Martin "	8	12
	" " for Little Saskatchewan "	4	08
	Supplies purchased for the pupils mid-day meals at the above 3 schools. as per statements attached		
	Letter No.126-5-5. October 31st,1933		
	Voucher No.D 4 3 1		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	TOTAL,	$ 20	40

Twenty Dollars 40/

Vote.....189

School Number.....as advice

Allot.....352

E. R. No.....1138

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford.

FOLIO.....

Dec. 31. 1933.

M. Dept. of Indian Affairs,
Ottawa

In Acct: with Schoolteacher Dr.
Gypsumville.

TERMS.....

Dec	9.	130# Beef @4.	5	20	
		1 Bus Turnips @2	1	20	
		1 Bus Onions @3.	1	80	
			8	20	
		Authority Feb 10 - 33	Dec 1	33	
		Found Correct			
		Ok			
		Fred Dreaver			
		For mid-day meals Fairford Indian Day School			
		Letter No.126-5-5. October 31st, 1933			
		Certified correct; Material supplied			
		Work performed. Char			
		Voucher No.D 4 5 1			

Indian Agent.

JB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POLIO.....

Dec. 30 1933

Mds. of Indian Affairs,

Ottawa

In Acct: with

Schofield Mid

Gypsumville

TERMS.....

Dec	9	102 lbs Beef @4.	4.08			
		Authority Tel 10-28	Exact	3.53		
		Last Pack Day Report				
		Spud Bear				
		For mid-day meals Little Saskatchewan Indian Day School				
		Letter 126-5-5. October 31st, 1933				
		Voucher No. D 4 5 1				

Certified correct, material supplied, work performed, charges fair and just.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO.....

Dec. 30 1933.

M. S. of Indian Affairs,
Ottawa.

In Acct: with

Schofield, Mid.
Gypsumville.

TERMS.....

Dec.	9.	128# Beef @4.	5	12		
		1 Bus. Onions @3.	1	80		
		1 Bus. Turnips @2.	1	20		
			8	12		
Authority 10-28						
- Lake Stazerton Day						
		OK				
		Fred Rea				

For mid-day meals Lake St Martin Indian Day School.

Letter No.126-5-S. Oct.31 1933

Certified correct, Material supplied, Work performed, Charges fair and just

Voucher No.D.4 5 1

Indian Agent.

JB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. Vote V11

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JAN 20 1934

Office of the KAHKEWISTAHAW *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
January 17th *19*33

JAN 20 1934 EDUCATION BRANCH

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 4 5 1 ,

amounting to $ 20.40 *in favour*

of Schofields' Limited, Gypsumville, Manitoba.

for Meat etc. supplied for mid-day meals at the Fairford ~~Lake St Martin and Little Saskatchewan~~ Indian Day Schools December 1933.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 31st, 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

R. R. 10.
V. E. H.

No. 1431

Bank of Montreal,

$ 46.80 Ottawa, Jan 23-34

RECEIVED from Western Grocers Ltd.,

on account Indian funds.

the sum of Forty six 80-00 *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

H. McGibbon
Pro. Manager.

Ent'd

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BANK RECEIPT No.

Amt. $46.80 chq

Date M.H.D. 19.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS

Entered Journal No. Folio 10

Dept. Receipt No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 26 1934

Western Grocers Limited

WHOLESALE GROCERS



WINNIPEG WAREHOUSE NO. 1.

WINNIPEG, MAN.
BRANDON, MAN.
DAUPHIN, MAN.
THE PAS, MAN.
YORKTON, SASK.
REGINA, SASK.
MOOSE JAW, SASK.
SWIFT CURRENT, SASK.
SASKATOON, SASK.
PRINCE ALBERT, SASK.
N. BATTLEFORD, SASK.
LETHBRIDGE, ALTA.
CALGARY, ALTA.
EDMONTON, ALTA.
CRANBROOK, B.C.
KENORA, ONT.
FORT FRANCES, ONT.
FORT WILLIAM, ONT.
PORT ARTHUR, ONT.



WINNIPEG WAREHOUSE NO. 2.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY.

116 MARKET ST. EAST.
Winnipeg,
MANITOBA.

January 19th, 1934.

Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

- Attention Mr. N. C. Allen -

Dear Sirs:

Re: Your File No. 126-5-5

Replying to Mr. Allen's letter of the 17th instant, we would advise that we had noticed that we have a credit balance in your favor on our ledger sheet headed Department of Indian Affairs, Inspector's office, Winnipeg.

On checking up our ledger today, we note where this error corresponds with your letter, and therefore we are very pleased to do as you suggest, namely: Issue cheque in favor of The Receiver-General of Canada for $46.80, which will adjust the account.

In this particular account there is therefore, after this transaction goes through, outstanding one invoice for January 2nd No. 9364 for $16.00.

We are handling other accounts headed Department of Indian Affairs, one at Hodgson and one at Ottawa in which there is outstanding unpaid invoice No. 4402 for $85.40 and also Department of Indian Affairs, Selkirk. We have rendered separate statements on each of these accounts.

Yours truly,
WESTERN GROCERS LIMITED,

Credit Manager.

RAH:RF
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 46

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To S. D. B. Stephansen
Eriksdale
Manitoba.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT	
Jan	To.Padlock & Hasp. for the teachers toilet Lake Manitoba Indian Reserve		65
	Recommended by Indian Agent		
	Sixty five cents only	TOTAL, 0	65

Vote 188
School Number 521
Allot 243
E. & O. E. 1146

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached

13/2/34

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. D 4 7 8

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio..... *Statement*

Jan.27th. 1934

M. Dep[illegible] of Indian Affairs

Ottawa, Ont.

In Acc't with S.D.B. STEPHANSON
GENERAL MERCHANT

Terms..... ERIKSDALE, MAN.

2	Padlocks		50
1	Hasp		15
			65

Certified correct
[illegible]
Fairford

Purchased for the teacher's toilet Lake Manitoba Reserve, on recommendation of Indian Agent

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

D. 4 7 9

Indian Agent

JB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Feb 2/27

M Dept of Indian Affairs

Ottawa

In Acct. with Wm Bradsky

TERMS

1/2	sk cement		65
5	lbs nails		40
			105

C. K.

A. G. Faircloth

Purchased for repairs at the Fairford Indian Day School, Recommended by Indian Agent.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and [illegible]

Voucher No.D 4 8 6

Indian Agent.

H B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Vote V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To M. Brodsky,
General Merchant,
Fairford, Manitoba.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT	
Jan	To,Nails and Lime for repairs at the Fairford Indian Day School	1	05
	These supplies were purchased on Recommendation of the Indian Agent,on his last visit.		
	One Dollar 05/ TOTAL,	$ 1	05

Vote 158
School Number S-10
Allot 243
E. R. No. 1146

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pass.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No D. 4 8 6

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No. Vote V11

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 10 1934
RECORDS

Office of the MANITOBA AGENCY, Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.
February 7th 34
19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 4 8 6,

amounting to $ 1.05 in favour

of M. Brodsky, General Merchant, Fairford, Man.

for nails etc, for repairs at the Fairford Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Recommended by the Indian Agent.

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 721

Treaty No. 46

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To S. T. R. Stephenson

Erikedale, Manitoba.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT	
Jan	To. Vegetables for mid-day Meals at the Lake Manitoba Indian Day School	2	40
	Letter No. 126-5-5 October 31st 1933		

Vote 188

School Number 5-27

Allot 382

E. R. No. 1138

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

100
10/ 1/34

Two Dollars 40/ TOTAL, $ 2 40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. D 2 7 7

J. Dait.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio _____ *Statement*

Jan. 18th. 1934

M D[illegible] of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

In Acc't with S. D. B. STEPHANSON.

GENERAL MERCHANT

Terms _____ ERIKSDALE, - MAN.

Supplies to Indian Day School Lake Manitoba Indian Reserve for mid-day meals.

40 lbs. Onions	1.60
40 lbs. Turnips	80
	$ 2.40

Certified correct
S. D. B. Stephanson

Letter No.126-5-5. October 31st. 1933

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. D 4 7 7

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

SCHOOLS BRANCH FEB 9 1934

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS FEB 9 1934

Letter No. Vote V11

Office of the M A N I T O W A P A H *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

February 6th *19* 34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 477 and D 478

amounting to $ 3.05 *in favour*

of S.D.B. Stephanson, General Merchant, Eriksdale, Man.

for Vegatables for Lake Manitoba Indian Day School mid-day meals and Lock and hasp for teachers toilet.

This expenditure was authorized by Departmental Agent Lock & Hasp, Recommended by Indian mid-day meals *Letter No.* 126-5-5 *dated* October 31st 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Inproved Day School,
January 31, 1934.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20 days
in January @ $2.00 per day =
20 x $2.00 = $40.00

$40.00

A. G. Fairservice.

Voucher No. D 4 8 5

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V11

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,
Fairford,
Manitoba

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT	
Jan	To,Driving School,Lower Fairford -School		
	20 trips @ 2.00 per trip (Return)	40	00
	Letter No.126-5-5. October 31st, 1933		
	LESS 10%	4	00

Vote..... 188
School Number..... 5-10
Allot..... 294
E. R. No..... 11-40

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

13/8/34

Forty Dollars — TOTAL, $ 40 00 — 36 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No.D 4 8 5

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

EX'D.

F

Letter No. Vote V11

CANADA

Office of the A N I T O W A P A H Indian Agency,

Portage la Prairie, Man.

February 7th 19 34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 4 8 5,

amounting to $ 40.00 in favour

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, Fairford, Man.

for Driving School van to and from Lower Fairford and Fairford Indian Day School, January 1934

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 31st 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
February 28, 1934.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20 days
in February @ $2.00 per day =
20 × $2.00 = $40.00

$40.00

A. G. Fairservice.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and

Indian Agent.

Voucher No. D 5 3 8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook

Fairford, Manitoba

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1934			
Feb	To, Driving School Van to and from Lower Fairford		
	20 days during February 1934, at 2.00 per day	40	00
	Letter No.126-3-5, October 31st, 1933		
	LESS 10%	4	00

Vote 188

School Number 510

Allot 294

E. R. No. 1140

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

14-3-34

Forty Dollars

TOTAL, $ 36 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. D 5 3 8

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
MAR 14 1934
CANADA

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 19
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,

Portage la Prairie, Man.

March 9th 19 34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 5 3 8,

amounting to $ 40.00 in favour

of Robert Cook, Fairford, Manitoba.

for Driving School van, to and from School -Lower Fairford

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 31st, 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gairford Improved Day School,
March 31, 1934.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20 days
in March @ $2.00 per day =
20 x $2.00 = $40.00

$40.00

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just
A. G. Gairdner.
Indian Agent.

Voucher No. D 5 26

JB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. VII

Treaty No. 10

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,
Fairford,
Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1934			
March	To, Driving Van, from Lower Fairford- to Indian Day School and return 20 days at 2.00 per day during the month of March 1934	40	00
	Letter No.126-5-5. October 31st, 1933		
	LESS 10%	4	00
		36	00
	Forty Dollars TOTAL,	$ 40	00

Vote..... 188
School Number..... 510
Allot..... 294
E. R. No..... 1140

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.
4-4-34

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. D 5 7 6

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
APR 7 1934

CANADA

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 193
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

April 3rd *19* 34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 5 7 6 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Robert Cook. Fairford, Manitoba.

for Driving School Van to and from Lower Fairford - School 20 days during March 1934.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 31st 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Springs,
Manitoba.
March 29th. 1934.

The Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Dr to J.E.Cooper.

To supplying two quarts of milk on each of 33 school days from Jan. 3rd. to Feb.16th. to the Indian Day School, SwanLake Reserve.

66 quarts @ 7¢ per qt. $4.62.

Voucher No.D 5 9 2

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.
Indian Agent.
JB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 733

Treaty No. 7

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. J. H. Cooper,
Indian Springs,
Manitoba

1933 DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To.66 Qts.Milk,for mid-day meals at the Swan Lake Indian Day,from January 3rd.to Febuary 16th 1934 at 7¢ per quart	4	62
		Letter No.126-3-5. October 31st,1933		

Vote 188
School Number 544
Allot 282
E. R. No. 1138

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Four Dollars 62¢ 9-4-34 TOTAL, $ 4 62

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No.D 3 9 2

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5--5

CANADA

Letter No. Vote V11

R DEPT. OF INDIAN AFFAIRS APR 7 1934 RECORDS

Office of the PORTAGE LA PRAIRIE *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

April 4th *19*34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 5 9 2 ,

amounting to $ 4.62 *in favour*

of Rev. J. E. Cooper, Indian Springs, Manitoba.

for milk supplied for mid-day meals at the Swan Lake Indian Day School. January 3rd to February 16th, 1934

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 31st, 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
APR 11 1934

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 7 1934
RECORDS

176-1-5

File No. 10.

Portage la Prairie,
Manitoba.
April 3rd.1934.

Sir:-

I have to advise that the drilled well at the Fairford Improved Day School has caved in and it has been necessary to haul ice a distance of six miles to keep the school going.

I have had a well driller look at the well- the only driller in the district- and he sets a price of $50.00 for the moving of his/ drill from Gypsumville, and states the probable cost of the well repair will be in the neighbourhood of $150.00.

The casing of this well has dropped to the bottom, shutting off the suppl of water, the cave in being above the casing. I have had a man fish the casing out and clean the gravel out. The cost of this work will be in the neighbourhood of $25.00. A piece of pipe 4" by 24 feet long is necessary to fit inside the casing. I have asked The Cadham Hardware Co. of Portage la Prairie to furnish me with a price on this casing f.o.b. Fairford. It is necessary that this casing be put in immediately.

It was imperative that the well be repaird at once, as the ice in the Fairford River is now flooded, the water not being fit to drink and it would be practically impossible to haul water that distance in sufficient quantities to keep the school going. The lake, the nearest point where good water can be obtained is eigh miles away, making a sixteen mile trip.

I trust the Department approve of my action in this matter.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secreatary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

10.

Ottawa, April 13, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the third instant, with reference to the well at the Fairford Indian Day School. It is noted, from your letter, that it will be necessary to drill a new well, at an approximate cost of $150. You may proceed with this work as soon as weather conditions are suitable. Enclosed is E. R. No. 2067, authorizing the expenditure that is necessary.

You may also forward, for payment, accounts covering the cost of removing the old casing and for supplying the new pipe that is needed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Encl.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SAFETY ▲ FILM + ●

26-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 19 1934
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 208-17
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

Inspector's
COMMISSIONER'S OFFICE,
Winnipeg, Man.,
REGINA, SASK., April 11th, 1934.

SCHOOLS BRANCH
APR 17 1934

FAIRFORD IMPROVED INDIAN DAY SCHOOL, MANITOWAPAH AGENCY
Inspected March 13th & 14th, 1934.

Dear Sir:-

This school is a large building, with a full sized basement. It is heated by a furnace. Part of the basement is used for the children's dining room, part for a store room, and the rest as a furnace room.

On the first floor there is a large classroom, dispensary, living room, and kitchen. The upstairs consists of five bedrooms.

A second classroom is located about 200 ft. from this building and is used for the senior pupils.

Miss I. G. Fairservice is in charge as senior teacher. Miss N. Skaftfeld is junior teacher, and Miss Favel is cook and housekeeper. I understand Miss Favel is paid by the two teachers in charge. Alex Letendre is caretaker and receives his pay from the Department.

The main building is in good repair, but some of the bedrooms badly need papering. They have not been re-papered for years and are very dark and gloomy. A new spring is needed for one of the beds - the cost should not exceed ten or twelve dollars. The kitchen oilcloth is entirely worn out and should be renewed. The room is about 16x20. A good grade of oilcloth is all that is required.

In the senior room Miss Fairservice has 17 on the roll. I found 14 present. The grades are arranged as follows:

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Grade	II	-	6	
"	IV	-	7	
"	V	-	5	
"	VI	-	1	17

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FAIRFORD IMPROVED INDIAN DAY SCHOOL (CONT'D.)

The children were all well dressed and neat in appearance. They were well along in their grades and are making good progress. Miss Fairservice is a qualified teacher and is greatly interested in her work. The children read well and are quick and accurate in their arithmetic and spelling. They write well and I found their exercise books well kept and all work neatly set down.

The school is modern in design. The exterior and interior is badly in need of paint and the work should certainly be done this year.

Miss Skaftfeld is in charge of the junior room. She is a qualified teacher and is doing splendid work. The roll calls for 32, and the attendance since the New Year has been good, ranging from 20 to 25. The grades are arranged with 27 in Grade I and 5 in Grade II.

The children respond readily and are not afraid to speak out and talk. They sing well and are able to do a number of song drills. I found no dull moments in this classroom and we are fortunate in having the services of such a splendid teacher.

A noon meal is provided during the winter months. The meal consists of soup, biscuits, and tea. Miss Favel prepares the meal, but the dishes are washed and put away by the children.

The attendance is somewhat improved by the operation of a van as some of the children live three and four miles from the school. I understand two vans were operated until last year, but I am of the opinion that only one is needed.

This is

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FAIRFORD IMPROVED INDIAN DAY SCHOOL (CONT'D.)

This is one of the best managed day schools we have in Manitoba and splendid results are being obtained.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. VII

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. M. Brodsky,
General Merchant,
Fairford, Manitoba.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT	
April	To, Repairing Pump and Well at the Fairford Indian Day School, by Alf.Johnston as per agreement made by Indian Agent	15	00
	Mr.F.T.Dean,Farming Instructor,advises that the well at the Fairford School is now giving satisfaction. Alf.Johnston's power of Attorney in favour of Mr.M.Brodsky attached. Letter No.126-3-5 April 13th,1934 E. R.No.2067.		
	Vote 176 School Number 510 Allot. 243 E. R. No. 2013 TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 9-2-34		
	Fifteen Dollars	TOTAL, $ 15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 1 0

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

Fairford, Man.,
March 31, 1934.

I, Alf. Johnston, give power of attorney to Mr. Brodsky to draw my cheque from the Indian Department for repairing well at Fairford Indian School.

Alf. Johnston.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Vote VII

Letter No.....

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 5 1934
RECORDS

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

May 3rd 19 34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E. 10,

amounting to $ 15.00 in favour

of M.Brodsky, General Merchant, Fairford, Man.

for Repairing Fairford Indian Day School well, by Alf. Johnston, who gave Mr.Brodsky tAttorney to draw his cheque for this work.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 126-5-5 dated April 13th, 1934
Agreenment made by the Indian Agent and Johnston to do this work for $ 15.00. well now working very satisfactory

E. R. No.2067.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

E.X.M.

Ottawa, May 11th, 1934.

Sir:

The Department is in receipt of your voucher, No. E 10, for $15.00, in connection with repairing the well at the Fairford Indian Day School. It is understood from your voucher that the well is now working satisfactorily and that it will not be necessary to expend the amount authorized by official letter of the 13th ultimo. Please advise me definitely on this point, in order that E. R. No. 2067 may be cancelled.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba April 30 1934

Sold to Dept. of Indian Affairs,

Portage la Prairie, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1934.	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
April 26	1 only 3½ x 18 All Brass Cylinder complete			13 50	
	Purchased for windmill at the Sandy Bay Indian Residential School. Letter No.126-9-5. April 21st 1934				

Expressed to
Rev. Father O. Chagnon O.M.I.,
Sandy Bay Reserve,
Amaranth, Man.

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just

Voucher No.E 28

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba April 30, 1934 193

Sold to Dept. of Indian Affairs,

Portage la Prairie, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accou

DATE 1934.		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALAN
		To amount of account rendered				
April	26	1 galv. water pail			65	
		2 house brooms			1 70	
		6 steel combs			1 50	
		1 handled Zenith axe			2 75	
		1/2 len 2" stove pipe			15	
		Receipt prepaid freight			55	
						7 3

Shipped to

A.G.Taggart,
Ebb & Flow Reserve,
Alonsa, Man.

Purchased for the Ebb & Flow Indian Day School
Letter No.126-4-4. April 12th,1934

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. E 27

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT N

LETTER	FOLIO

Portage la Prairie, April 30, 193[illegible]
Manitoba

Sold to Dept. of Indian Affairs.

Portage la Prairie, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1934.	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Apr. 5	25 ft. 5" Galv. Well Casing			6 00	
	Prepaid Freight Receipt			89	

Purchased for repairing well at the Fairford Indian Improved School.
Letter No.126-5-5. April 13th,1932 Enclosing R.R.No.2067.

Shipped to
Miss Fairservice,
Fairford Indian Day School,
Fairford, Man.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

[signature]
Indian Agent
YB

Voucher No.K 26

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 721

Treaty No. 30-32-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Cadbams' Hardware Co.
Portage la Prairie,
Manitoba.

STATEMENT OF SCHOOL SUPPLIES AS PER STATEMENTS ATTACHED

1934		SERVICE	AMOUNT	
April	5	To.25 ft. Galv.Well casing 24¢ Fairford Indian Day School. Prepaid freight Receipt	6	00 89
		Voucher No.H 26.	510 - 6	89
		Letter No.126-5-5.April 13/34.H.R.No.2067	E.R. 2067	
	26	" Supplies for Ebb & Flow Indian Day School as per Statement 6.75 Prepaid freight Receipt 55	509 7	30
		Voucher No.H 27.		
		Letter No.126-4-4. April 12th,1934		
		" Brass Cylinder Complete,Sandy Bay Indian Residental School,for windmill	584 13	50
		Voucher No.H 28.		
		Letter No.126-9-5. April 21st,1934		

Vote 176
School Number As Marked
Allot 243
E. R. No. 2025

TRIPLICATE FOR FILE
11-5-34
Voucher in duplicate detached
for amount to pay.

Twenty seven Dollars 69¢ TOTAL, $ 27 69

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Vouchers No.H 26-27 & 28 attached.

Form 52

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

SCHOOLS BRANCH
MAY 14 19
CANADA

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 11 1934
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
May 8th *19* 34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 26-27 & E 28 ,

amounting to $ 27.69 *in favour*

of Cadhams8 Hardware Co. Portage la Prairie, Man.

for supplies for the Fairford and Ebb and Flow Indian Day Schools and the Sandy Bay Indian Residental School

This expenditure was authorized by Departmental

Fairford School	*Letter No.*	126-5-5 *dated*	April 13th, 1934. E.R.No.2067
Ebb & Flow "		126-4-4 "	12th 1934
Sandy Bay Indian Residental School		126-9-5 "	21st, 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. VA3

Treaty No. 50

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alf. Johnston,
C/O Miss I.C. Fairservice,
Teacher, Indian Day School,
Fairford, Man.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT	
May	To, Cutting and fixing casing and installing pump in the well at the Fairford Indian Improved Day School	10	00
	Kindly forward this cheque to Miss Fairservice as there is an account to collect from same.		
	Letter No.126-5-5. April 13th.1934 E. R. No.2067. Any further amount on E.R.2067.can now be cancelled,as the well is very satisfactory now.		
	Vote 176 School Number 510 Allot 243 E. R. No. 2067 TRIPLICATE FOR FILE 23-5-34 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. TOTAL,	$ 10	00
	Ten Dollars		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 55

.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
MAY 22 1934

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
May 16th, 1934

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 19 1934
RECORDS

File No.34

Sir,-

I enclose herewith voucher No.E 55,in favour of Alf. Johnston,c/o Miss I.G.Fairservice, Teacher,Fairford Indian Day School,Fairford,Man. amounting to $ 10.00, for fixing and installing pump in the well at the Fairford Imppoved Indian Day School.

Letter No.126-5-5.April 13th,1934

E. R. No. 2067.

This well is very satisfactory now,any further amount authorized on E.R.No.2067,may be cancelled.

Letter No.126-5-5. May 11th,1934.

Your obedient servant,

J.Waite
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alex Letander.

Fairford. Reserve

Man'

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct	5.	To delivering supplies to Fairford Day school	2	00

Voucher # E. 292.

Two Dollars.----------XX/100 TOTAL, $ 2 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
Sept. 29, 1934.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Alex Letandre.

To delivering freight to school
at $2.00 per trip. = $2.00

$2.00

Day school supplies. Fairford

A. G. Fairservice.

Voucher # 292

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alex Letander

Fairford Reserve

Man'

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct	5	To delivering supplies to Fairford Day School		
		Voucher # E.292..		
		Two Dollars.----------xx/100 TOTAL,	$ 2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
Sept. 29, 1934.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Alex Letander.

To delivering freight to school
at $2.00 per trip = $2.00

$2.00 Day school supplies. Fairford

I. G. Fairservice.

Voucher # 292

Waite.
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....Alex..Letander.....

Fairford. Reserve

Man'

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct	5.	To delivering supplies to Fairford Day school	2	00
		Voucher # E. 292.		
		Two Dollars.----------xx/100 TOTAL,	$ 2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Davis

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
Sept. 29, 1914.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Alex Letander.

To delivering freight to school
at $2.00 per trip = $2.00

Day school supplies. Fairford

$2.00

A. G. Fairservice.

Voucher # 292

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Manitowapah Indian Agency,

October 5th 1934

Sir

I enclose herewith Vouchers Nos. E.292,

amounting to $2.00 in favour

of Alex Letander, Fairford Reserve

for Delivering supplies to Fairford Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 10.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
November 13th.1934.

Sir;- Re: 126-5-5, Ottawa, May 18th.1933.

With reference to the above noted letter, will you please advise if it is permissable to use the van for transporting the school children from lower Fairford to the school. The weather at the present time is open and it may not be necessary to use the van until the first of next month.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

126-5-5.

Ottawa, November 19, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 13th instant, I beg to say that you may arrange for transporting the children from Lower Fairford to the Fairford Indian Day School. It is noted from your letter that it will not be necessary to commence this service until December 1st. Driving should be discontinued as soon as the weather becomes fine, and, in any case, should not be continued after April 30, 1935.

Payment will be allowed the person doing the driving at the rate of $2 a day for each day on which the children are transported.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St MARTIN MAN
OJ 20 3R 34

Dept of Indian affairs
In a/c W Nw E. G. Weaver
St MARTIN MAN.
(Lake St Martin Day School)

6 - 7" stove pipes		15	Authority:-
1 - axe Handle			4 Letter I26-7-4
2 scrub brushes		25	5 dated July 30th
2 brooms	35		7 0 1934 2 5 0

Fairford Day School

1 scrub brush			Authority:-
1 dish pan			Letter No I26-5-4
2 brooms	35		6 dated July 30th
1 Water Pail			1934
2 wash boilers		35	7 0
1 Boiler		70	
10 yds Hand Towel		100	
5 " dish "		150	
1 Looking glass		115	
3 lbs 2½" Nails		55	
1 Axe		180	
Voucher No B,360	1	35	8 3 3
		total	$10.83

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....E.G.Weaver,.....

St Martin P.O.....

.....Manitoba.....

DATE 1934		SERVICE	AMOUNT	
Oct	20	Pipes Scrubbing Brushes Axe handle etc for Lake St Martin Day School	2	50
		Authority:- Department Letter No I26-7-4 dated Ottawa July 30th-I934		
Oct	20	Brushes. Pans Pails toweling nails etc for Fairford Day School	8	33

Vote.....176.

School Number.....522 - 250 / 570 - 8.33

Allot.....287.....

E. R. No.....2372.....

Voucher No E.360

TRIPLICATE FOR FILE

20-11-34

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

		Ten dollars.....83/100	TOTAL,	10 83

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT ...of Indian Affairs...

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called ...Sept 8th... 19 34 by letter / phone Due ... 19 ... Opened ...Sept 12th... 19 34 by ...F.T.Bean...

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE						REMARKS
For Lake St Martin Day School		E.G.Weaver		Scofields Ltd			
6 7In stove pipes		.90		1.38			
I axe handle		.40		.50			
2 scrubbing brushes		.50		.50			
2 Brooms		.70		1.00			
For Fairford Day School							
I scrubbing brush		.25		.25			
I dish pan		.60		1.50			
2 brooms		.70		1.00			
I water pail		.35		.50			
2 wash basins		.70		.90			
I boiler		1.00		1.35			
IO yds hand toweling		1.50		2.00			
5 " dish "		1.15		1.00			
I looking glass		.55		1.25			
3 lbs nails 2½ "		.18		.24			
I axe		1.35		1.35			
		10.83		11.34			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed ...

Dept. of ...Indian Affairs...

DATE Nov 14 '34

City or town ...P.LA.P... Province ...Man...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Manitou Agency, Indian Agency,

November 14th 19 34.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E.360,

amounting to $ 10.83 in favour

of E.G.Weaver. St Martin P.O.- Manitoba

for Supplies for Lake St Martin Day School
;; ;; Fairford Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. I26-7-4 dated July 30th-1934
Letter No I26-5-4. .. July 30th-1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 30 1934
RECORDS

Letter No.....

Office of the Manitowapah *Indian Agency,*

November 27th *19*34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E.381 ,

amounting to $ 4.00 *in favour*

of Alf Johnson- Fairford- Manitoba

for Labor. Latrines. Fairford day school

This expenditure was authorized by Departmental
Indian Agent
Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

Ottawa, December 12, 1934.

Sir:

I regret that the Department finds it necessary to return voucher E.381 for $4 in favour of Alf. Johnson. This voucher is signed with a rubber stamp. The original copy, at least, of each voucher must carry the written signature of the person approving the voucher.

The account attached to the voucher states that the cheque should be sent to Brodsky, North Fairford. Present regulations require that all cheques be forwarded to the person in whose favour the cheque has been drawn.

If Brodsky has advanced the money to Johnson, you should obtain a receipt from Brodsky and attach same to the voucher. In that event, the voucher should be prepared in favour of Brodsky and not Johnson.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve.
Gypsumville.Man.
Nov 21.34.

Department of Indian Afairs.
Ottawa.

In account with Alf Johnson.Fairford.Man.

Nov 10.34. By labor & latrine boxes for School toilets. $4.00

Kindly send cheque to Brodsky.N.Fairford.Man.

Authority:- Order Indian Agent

Voucher No E.381

Four ----------xx/100 dollars

J.Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

126-8-5 Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alf Johnson, EX'D.

Gypsumville

Manitoba

DATE 1934		SERVICE	AMOUNT	
Nov	21	To labor, Latrine boxes. Fairford day school	4	00
		Authority:- Order Indian Agent.		

Vote 176

School Number 510

Allot 250

... R. No. 2481

Voucher No E. 381

Kindly forward Cheque to Brodsky N.Fairford Man.

% Indian Agent

TRIPLICATE FOR FILE

30-11-34

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Four,----------xx/100dollars TOTAL, 4 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
Dec. 31, 1934.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 15 days
in December @ $2.00 per day =

15 x $2.00 = $30.00

$30.00

A. G. Fairservice.

Authority. Department letter No 126-5-5.
Dated Ottawa November 19th-1934

Voucher No E.437

Thirty .----------xx/100 dollars . Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ....Robert Cook.....

Fairford .....

.....Manitoba.....

DATE 1934		SERVICE	AMOUNT	
Dec	21	To driving Van 15 days @ 2.00 per day Fairford Day School	30	00

Authority:-Department letter No 126-5-5
Dated Ottawa November 19th-1934

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

2-1-35

Voucher No E.437

Thirty.....xx/100 dollars TOTAL, 30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFF.
DEC 31 193
RECORDS

Letter No.....

Office of the Manitowapah *Indian Agency,*

December 28th *19*34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E.437 ,

amounting to $.30.00 *in favour*

of Robert Cook. Fairford P.O. Manitoba

for Driving Van. 15 days in December @ &2.00 per day

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* November 19th-1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 31, 1935.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

PORTAGE LA PRAIRIE
FEB 4 1935
AGENCY.

To driving school van 20 days
in January @ $2.00 per day =

20 x $2.00 = $40.00

$40.00

J. G. Fairservice.

Authority:- Department letter No.126-5-5
Dated November 19th.1934.

Voucher No. E 501

Forty----------XX/100 Dollars.

Cook.
Indian Agent.
Per. C.R. Russell - Clerk.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Robert Cook. .....

Fairford. .....

Manitoba. .....

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Jan	31	To driving school van 20 days @ $2.00 per day.		
		Fairford Day School.	40.	00

Authority:- Department letter No.126-5-5
dated November 19th.1934.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
7-2-35

Voucher No. B 501

Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL, $ 40. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Per. G.R. Russell - Clerk. .....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 7 1935
RECORDS

Office of the Portage la Prairie. Indian Agency,

February 4th.1935 19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 501,

amounting to $ 40.00 in favour

of Robert Cook, Fairford, Manitoba.

for Driving School van 20 days @ $2.00 per day
Fairford day school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated November 19th.1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.
Per. G.R. Russell :- Clerk.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE

BOUGHT OF

E g Beaver
St Martin Man

Date Nov 19 1935.

M Dept of Indian Affairs

Address re Fairford School

	Account Forwarded		
250 ft 1" Lumber			
	18 00	4	50
5 lb 2½" Nails 6			30
		4	80

Authorized Indian Agent
Fairford Day School
Fred Beaver
Farm Inst

Voucher No. E 526.
Four----80/100 Dollars.

Fraser.

Indian Agent.

18 Wm. C.R. Russell
Clerk.

PAT. 1926 & 1941—WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..H.G.Weaver.....

St.Martin.....

Manitoba.....

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Nov.19	To lumber used in making Latrine Boxes and doors - Fairford Day School.	4.80

TRIPLICATE FOR FILE
1.3.35
Voucher in duplicate detached
for / ...ecountant to P...

Voucher No. E 526.

Four----------80/100 Dollars. TOTAL, 4.80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Per G.R.Russell Agent
Clerk.

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 22 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 19th.1935. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 526 ,

amounting to $ 4.80 *in favour*

of E.G.Weaver, St.Martin, Manitoba.

for Lumber used in making Latrine Boxes and doors, Fairford Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.
Per C.R. Russell
Clerk.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
MAR 5
AGENCY.

Fairford Improved Day School
February 28, 1935

Dept of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20 days
in February @ $2.00 per day =

$40.00 20 × $2.00 = 40.00

A. G. Gairservice.

Authority:- Department letter No. 126-5-5
Dated November 19th. 1934.

Voucher No. E 560.

Forty----------XX/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,
Fairford,
Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
Feb	28	To Driving School Van 20 Days @ $2.00 per day.	40.00
		Fairford Day School. February 1935.	
		Authority:- Department letter No.126-5-5	
		Dated November 19th.1934.	
		Voucher No.X 560	
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL,	40.00

TRIPLICATE FOR FILE
14-3-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to ...

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

INDIAN AFFAIRS
MAR 14 1935
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

SCHOOLS BRANCH
MAR 14 1935

March 7th. 1935 *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 560 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Manitoba.

for Driving School Van 20 Days @ $2.00 per day.
Fairford Day School. February 1935.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* November 19th. 1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
MAR 6 1935
AGENCY

Fairford Improved Day School
February 28, 1935.

D. of Indian Affairs
In account with
Alex Letandre

To delivering freight (of school material)
to school @ $2.00 per trip = $2.00

$2.00

D. G. Gairservice.

Day School Supplies, Fairford.

Voucher No. E 561

Two----------xx/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Portage la Prairie Indian Agency Inst 1/c

To.....J.Waite. "In trust".....

Indian Agent,.....

Portage la Prairie. Man.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Feb	28	To Delivering supplies to Fairford Day School.	2.	00

Voucher No.E 561

Send Cheque to J.Waite, ~~"In trust"~~. This amount to be applied on harness account. On receipt of cheque, receipt will be sent to Alex.Letandre.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
19.3.35
for Accountant to pay.

TWO----------XX/100 Dollars. TOTAL, 2.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

R.C.M.P.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 15 1935
REGISTRY

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 12th.1935. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 561 ,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of J.Waite "In trust" Portage la Prairie, Man.

for Delivering supplies to Fairford Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

March 15th.1935.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 19 1935
RECORDS

File No.10.
JW/GR.

Portage la Prairie,
Manitoba.

Sir,

The furnace at the Fairford Improved Day School is in need of repairs and cannot be used until the new parts are installed. The furnace is a Warrior No.65 and the parts required is the top casting of the fire-box and one eight inch flue. The local Hardware Merchant has tried to obtain these parts in Winnipeg but has been unsuccessful and requires further information as to the makers name etc. To the best of my knowledge the furnace was installed in the year 1927 and was purchased either direct from Ottawa or the Commissioner's office at Regina. The makers name is not on the furnace, and from what I can gather the furnace is manufactured in eastern Canada.

I cannot find a voucher covering the purchase, neither does there appear to be any authority on file regarding the installation. If this furnace is manufactured in the east, and was purchased direct through the Department at Ottawa, will you please have the firm forward the parts as requested to the Farming Instructor, Fairford, Manitoba.

Your obedient servant.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

E.A'M.

Ottawa, March 21, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 15th instant regarding repairs required to the furnace at the Fairford Indian Day School, I beg to say that on December 27, 1927, the former Indian Commissioner, Mr. W. M. Graham, submitted to the Department an account covering the cost of one - #64 Jumbo wood furnace for the Fairford Indian Day School. This furnace had been purchased from the Gurney Northwest Foundry Co., Winnipeg, Man.

I presume that this firm is still in business in Winnipeg, and you can, no doubt, arrange to secure from them the parts that are absolutely necessary.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gairford Improved Day School.
March 30, 1935.

PORTAGE LA PRAIRIE
V
APR 3 1935
1992
AGENCY.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 4 days in March @ $2.00 per day =
4 x 2 = $8.00

$8.00

J. G. Gairservice.

Authority:- Department letter No.126-5-5
Dated November 19th.1934.

Voucher No.E 617

Eight----------00/100 Dollars.

J. Waite.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook.

Fairford,

Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
Mar.	30	To Driving School Van 4 Days @ $2.00 per day.	8.00
		Fairford Day School. March 1935.	

Authority:- Department letter No.126-5-5
November 19th.1934.

Voucher No. E 627

Eight----------00/100 Dollars.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
9-4-35

TOTAL, 8.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

APR 6 1935 RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

April 3rd.1935 *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 617 ,

amounting to $ $8.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Manitoba.

for Driving School Van 4 Days @ $2.00 per day
Fairford Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* November 19th.1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Requisition for School Material

Date June 25th 1935

For Improved Indian Day School Manitowapah Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized."

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Floor oil			5 Gal		
Tablespoons			2 doz		
Enamel cups			1½ doz		
axe			1 only		
Large enamel pot			1 only		12 Qt Kitchen's soup.
LB Tea Towelling			10 yds		
Hand towelling			12 yds		
Nails 2½ in.			2 Lb		
Nails 4 in.			2 Lb.		
School Flag			1 only		Noted on No. 4 of file.
Brooms			3 only		
Scrub brushes			2 only		
water pails			1 only		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss L. G. Fairservice

School Improved Indian Day.

Post Office (nearest) Sandy Bay

Express Office (nearest) Portage

Province Manitoba

L. G. Fairservice
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[signature]
Indian Agent.

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

A.F.M.

Ottawa, July 18, 1935.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a requisition which you forwarded from the teacher of the Fairford Improved Indian Day School for floor oil, towelling and cleaning materials.

In reply I have to say that, when the school reopens after the holidays, you may arrange for the purchase and delivery of the quantity of floor oil required, 24 tablespoons, 18 enamel cups, 1 axe, 1 large enamel pot, 10 yards dish towelling, 12 yards hand towelling, 2 brooms, 2 scrub brushes, 1 water pail and a few pounds of nails.

Please obtain itemized accounts, in triplicate, covering the cost, which you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

A flag will be sent from the Department.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Gurney NORTH WEST FOUNDRY COMPANY, LIMITED
WINNIPEG.

HEATING & COOKING APPLIANCES
COMMERCIAL ENAMEL PRODUCTS

YOUR ORD. NUMBER, DATE: File #10,
YOUR REQUISITION No.
DATE ENTERED
SHIPPED TO: Miss I.G. Fairservice,
DESTINATION: Fairford Indian School, Fairford.

OUR ORDER No. W 1510

OUR INVOICE DATE Aug. 12, 19 35

SHIP WHEN

COLUMN RESERVED FOR USE OF CUSTOMER
P. A. INVOICE No.
VOUCHER No.

TERMS: Dept. of Indian Affairs, PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

2% 30 Days.

SHIPPED VIA: Prepaid Freight
CAR No.
FROM
F. O. B.

CHECKED
WITH ORDER
F. O. B. POINT
PRICE
CALCULATIONS
TRANSPORTATION
TRANS. CHGD. BACK

PORTAGE LA PRAIRIE V AUG 21 1935 884 AGENCY.

QUANTITY ORDERED	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	WEIGHT	LIST	EXTENSION	DISC.	TOTAL
	For #64 Jumbo Furnace		Lbs				
	Repairing Top Half of Fire Box				34.35		
	Prepaid Freight				2.03		
2	Only Furnace Drums	2			11.30		
10	Yds. Asbestos Paper	10	14	@ .15 lb.	2.10		
4	Only 5 lb. Tins Furnace Cement	4		.50	2.00		
12	Only ⅜ x 4 Flat Head Stove Bolts	12		.04	.48		
1	Only Pkg. Assorted Stove Bolts (100)	1			.75		53.01

Authority:- Department letter 126-5-5
Dated March 21st.1935.

Voucher No. F 262

Fifty-three----------01/100 Dollars.

Indian Agent.

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ITEMS NOT EXTENDED AND WILL FOLLOW AT EARLIEST DATE.

ABOVE MATERIALS RECEIVED _____ 19 ____ AND FOUND _____ SATISFACTORY (SIGNED) _____ TITLE _____
CHARGE ACCOUNT — APPROVED — APPROVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gurney North West Foundry Ltd.

Winnipeg.

Manitoba.

DATE 1935		SERVICE		AMOUNT
Aug	12	To Repairs to Furnace at the Fairford Improved Indian Day School.		53.01
		Repairing top half of firebox.	34.35	
		Prepaid Freight.	2.03	
		2 Only Furnace Drums.	11.30	
		10 Yds.Asbestos Paper.	2.10	
		4 Only 5 lb.tins Cement.	2.00	
		12 Only Stove bolts.	.48	
		100 Asst.Stove bolts.	.75	
			53.01	
		Authority:- Department letter 126-5-5 Dated March 21st.1935.		
		Voucher No. F 262		
		Fifty-three----------01/100 Dollars.	TOTAL,	53.01

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
9-7-35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 9 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

August 23rd.1935 *19*.....

SCHOOLS BRANCH
SEP. 9 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 262 ,

amounting to $ 53.01 *in favour*

of Gurney North West Foundry Ltd. Winnipeg, Man.

for Repairs to furnace, Fairford Improved Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* March 21st.1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Gurney NORTH WEST FOUNDRY COMPANY, LIMITED. WINNIPEG.

HEATING & COOKING APPLIANCES
COMMERCIAL ENAMEL PRODUCTS

YOUR ORD. No. [redacted] DATE FILE #10 AUG 29-35
YOUR REQUISITION No.
DATE ENTERED
SHIPPED TO FAIRFORD INDIAN SCHOOL, FAIRFORD, MAN.
DESTINATION

BK

OUR ORDER No. 0-3811 AT ONCE

OUR INVOICE DATE Aug. 30, 1935.

SHIP WHEN

COLUMN RESERVED FOR USE OF CUSTOMER
P. A. INVOICE No.
VOUCHER No.

SHIPPED VIA P.P. C.N.R.

CAR No.

FROM

F. O. B.

CHECKED
WITH ORDER
F. O. B. POINT
PRICE
CALCULATIONS
TRANSPORTATION
TRANS. CHGD. BACK

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY. V SEP 5 1935 1021

2% 30 DAYS

DEPT. INDIAN AFFAIRS,
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

QUANTITY ORDERED	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	WEIGHT	LIST	EXTENSION	DISC.	TOTAL
	FOR #64 JUMBO FURNACE						
1	SET WOOD GRATE BARS	1	70	.15			10.50
				Plus Freight			.77
							11.27

30A

Authority:- Department letter 126-5-5
dated March 21st.1935.

Voucher No. F 303

Eleven---------27/100 Dollars.

Indian Agent.

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ITEMS NOT EXTENDED AND WILL FOLLOW AT EARLIEST DATE.

ABOVE MATERIALS RECEIVED ____ 19 ____ AND FOUND ____ SATISFACTORY (SIGNED) ____ TITLE ____
CHARGE ACCOUNT APPROVED APPROVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gurney North West Foundry Ltd.

Winnipeg.

Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
Aug	30	To Repairs to furnace at the Fairford Improved Indian Day School. Invoices attached.	11.27
		Authority:- Department letter 126-5-5 dated March 21st.1935.	
		Voucher No. F 303	
		19/9/35	
		Eleven---------27/100 Dollars. TOTAL,	11.27

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No.....

CANADA

F

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 14 '35
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 12th.1935. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 303 ,

amounting to $ 11.27 *in favour*

of Gurney North West Foundry Ltd.Winnipeg, Man.

for Repairs to furnace at the Fairford Improved Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* March 21st.1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ERIKSDALE, MANITOBA Sept. 9th 1935

Department of Indian affairs
Portage La Prairie Man

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY SEP 11 1935 1048

IN ACCOUNT WITH **A. J. SMITH**

LUMBER GRAIN and OIL DEALER

Agent for Western Casket Co. Imperial Oil Ltd.
"Maytag" Washing Machine, etc.

FREE BUILDING ADVICE Alfred Johnson Fairford Man. FREE PLAN SERVICE

2 Pc 2x4x18		
2 " 2x4x10	37' 40c	148
1 quart Red paint		100
		248
Freight prepaid		50
		$2.98

Recommended by Indian Agent.

Voucher No. F 304

Two---------98/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To A.J.Smith,

Erikadale,

Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	9	To Material for use as roof ladders at the Fairford Indian Improved Day School.	2.	98
		Invoices attached.		
		Recommended by Indian Agent.		
		Voucher No. F 304		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in favour of ... dated 19/9/35 Invoices attached		
		Two----------98/100 Dollars. TOTAL,	2.	98

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 14 19
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 12th.1935. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 304 ,

amounting to $ 2.98 *in favour*

of A.J.Smith, Eriksdale, Manitoba.

for Material for use as roof ladders at the Fairford Indian Improved Day School. Invoices attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve.
Gypsumville.Man
Aug 31.3

PORTAGE LA PRAIRIE
34
SEP 3 1935
996
AGENCY.

Dear Sir;-

I herewith enclose accounts for the fixing of the Furnace at the Fairford Day School.

The erection accounts are considerably more than first anticipated owing to poor fitting of the casting at the Factory in Winnipeg.

I have asked that the account be paid to you as I understand the Principal at the Fairford Day School has advanced $15.00 on this work. This work is completed and a good job done by this workman.

Yours truly.

Fred.T.Dean.
Farm Instr.

J.Waite.Esq.,
Indian Agent.
Portage la Prairie.
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1935
RECORDS

R

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 13th.1935 *19*.....

Sir,

SCHOOLS BRANCH
SEP 18 1935

I enclose herewith Vouchers Nos. F 307 ,

amounting to $ 25.00 *in favour*

of J.Waite "In trust" for Alf Johnson, Fairford, Man.

for Labour erecting furnace at the Fairford Improved Indian Day School. Accounts attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* March 21st.1935

Your obedient servant,

J. Waite
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

Ottawa, Sept. 25, 1935.

Sir:

Your voucher F-303, dated September 12th, covered an amount of $11.27, due the Gurney North West Foundry, Limited, Winnipeg, Man., in connection with repairs to furnace at the Fairford Day School.

This account includes an item of 77¢ for freight. It will be necessary for you to obtain, from the firm mentioned above, a freight receipt, and forward same to the Department. As soon as this is received, the account will be paid.

The Department finds it necessary to also return the account of $25.00, covering amount due for Alf. Johnson in erecting the furnace at the Fairford School. This account should be detailed and show either the number of days that Johnson worked and the rate per day or the number of hours and the rate per hour.

Your obedient servant,

C. C. Parker,
Acting Secretary.

Encl.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 29S.
W.

September 24th.1935.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 27 1935
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

SCHOOLS BRANCH
SEP 27 1935

Sir;-

I beg to make requisitions for the following, as asked for in Estimates 1935-36 for the Day Schools, this Agency.

Transporting children from Lower Fairford to Fairford Improved Day School. Authority 1934-35, Department letter 126-5-5, November 19th 1934.

To purchase supplies for childrens' mid-day meals Manitowapah and Portage la Prairie Agency, amount asked for in Estimates 1935-36. $110.00. Last Authority 1934-35, Department letter, 127-6-5, October 10th.1934.

Owing to the poor crop at the Swan Lake Day School, I think it advisable to give a mid-day meal at this school during the winter, if it can be cooked without charge to the Department.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa, October 1st, 1935.

Sir,-

With reference to your No. 298. W. of the 24th ultimo, I beg to say that you may arrange for transporting the children from Lower Fairford to the Fairford Indian Day School. The Department will allow the same amount as last year, viz., $2.00 a day for transporting the children.

This service should not commence until December 1st and the driving should be discontinued as soon as the weather becomes fine and, in any case, should not be continued after April 30th, 1936.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie.
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 7 1935
RECORDS

October 3rd. 19[illegible]

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BR[illegible]
OCT 8 1935

File No. 34
JW/R.

Portage la Prairie
Manitoba.

Sir, 126-5-5

As requested in your letter of the 25th ultimo, file above noted, I enclose herewith freight receipt omitted on voucher No.F303.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Enclosure

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
Sept. 30, 1935.

PORTAGE LA PRAIRIE
V
OCT 4 1935
1199
AGENCY.

Dept. of Indian affairs,
In account with
Alex Letandre.

To hauling freight (School materials)
from station to school @ $2.00 per
trip = $2.00
$2.00

A. G. Fairservice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alex.Letander.

Fairford Indian Reserve.

Fairford,Man.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Sept	30	To Hauling 56 Boxes of Eskimo biscuits from Fairford station to Fairford Improved Indian Day School. 1400 lbs. Acct.attached.	2	00

Voucher No. F 346

Cheque 21899
Oct 15-/35

TRIPLICATE FOR FILE
10.10.35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Two----------xx/100 Dollars. TOTAL, 2.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1935
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 4th.1935 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 346 ,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Alex.Letander, Fairford, Manitoba.

for Hauling 56 boxes of Eskimo Biscuits from Fairford station to Fairford Improved Indian Day School. 1400 lbs. Account attached.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
Sept. 28, 1935

PORTAGE LA PRAIRIE
OCT 2 1935
AGENCY.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Alf. Johnston.

To making painting and erection of ladder for the roof of the school @ $5.00 = $5.00 + $1.00 for repairs to the school bell = $5.00 + $1.00 = $6.00
$6.00

- $6.00

A. G. Fairservice.

Recommended by Indian Agent.
Voucher No. F 345
Six----------xx/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alfred Johnston,

Fairford Indian Reserve.

Fairford, Man.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
Sept.	28	To Making, painting and erecting ladder for	
		the roof of the Fairford Improved Day School.	5.00
		Repairing Bell on above School.	1.00
		[redacted] - Accts.attached.	
		Recommended by Indian Agent, for use in case of fire.	
		Voucher No. F 345	
		Six----------xx/100 Dollars. TOTAL,	6.00

TRIPLICATE FOR FILE

10-10-35

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Dan

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No.....

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1935
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 4th.1935 *19*.....

SCHOOLS BRANCH
DEC 10 1956

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 345 ,

amounting to $ 6.00 *in favour*

of Alfred Johnston, Fairford, Manitoba.

~~(Contract price)~~

for Making, painting and erecting ladder for the roof of the Fairford Improved Day School. 5.00
Repairing bell on above school. 1.00

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve.
Gypsumville, Man.
Oct 8, 35

INDIAN AGENCY. LA PRAIRIE
OCT 14 1935
1235

Department of Indian Affairs.
Ottawa.

In account with Alex Letandre.Fairford.Man.

Sept 10.35. By hauling 56 bxs biscuits from Fairford stn to School 1400 lbs @ 20¢ per 100 lbs $2.80

Received Payment
Oct 21
Alex Letandre

Voucher No. F 374

Two----------80/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alex.Letandre.

Fairford.

Manitoba

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Sept	10	To Hauling 56 boxes of Nokino Biscuits from Fairford station to Fairford Indian Improved Day School, 1400 lbs @ .20 per 100	2	80
		Accounts attached.		

cl 23980
oct 30/35

Voucher No. F 374

TRIPLICATE FOR FILE
22-10-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Two----------80/100 Dollars. TOTAL, 2 80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 15th.1935 *19*.....

OCT 21 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 374 ,

amounting to $ 2.80 *in favour*

of Alex.Letandre, Fairford, Manitoba.

for Hauling 56 Boxes of Eskimo Biscuits from Fairford station to Fairford Indian Improved Day School.
1400 lbs @ .20 cents per 100 lbs.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve.
Gypsumville.Man.
Oct 19.35.

DEPOT DE LA PRAIRIE
OCT 25 1935
AGENCY.

Department of Indian Affairs.
Ottawa.

In account with Alf Johnston.Fairford.Man.

March 11.35. To Aug 15.	By labor on furnace.		
"	one man 32 hrs @ 40¢ per hr		$12.80
"	" " 38 " @ 25¢ " "		9.50
"	Freighting from Fairford Stn		2.50
"	2 hack saw blades @ 10¢ each		30
			$25.00

Authority:- Department letter 226-5-5
dated March 21st.1935

Voucher No. P 307

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J.Waite "In trust"

Alf.Johnson,

Fairford, Manitoba.

1935		SERVICE	AMOUNT	
Aug	31	To Labour erecting furnace at the Fairford Improved Indian Day School.	25.	00
		Accounts attached.		
		Authority:- Department letter 126-5-5 dated March 21/35.		

Voucher No. F 307

TRIPLICATE FOR FILE

1929 35

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

Twenty-five-------xx/100 Dollars. TOTAL, 25.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J Waite

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

October 28th.1935

OFFICE OF
INDIAN AGENT

R

File No. 34
JW/R.

Portage la Prairie
Manitoba

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 4 1935
RECORDS

Sir, 126-5-5

As requested in your letter of September 25th.,file above noted, I beg to enclose voucher No,E 307 in favour of Alf. Johnston, showing the number of hours, and the rate per hour.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

1. Records
2. Schools

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 10 1935
RECORDS

E X T R A C T from Inspector Beecher's Report on his inspection of the Fairford Indian Day School on November 27, 1935.

Original on File 126-5-6.

I arrived at the school at 9.30 a. m. and many of the pupils were there then. I suppose it is fair to presume that breakfast, in the majority of cases, was far from elaborate. At noon, these children received a hard biscuit and cup of black tea. Thus "fortified" they had to start the afternoon's work and the weary trudge home in the cold to get their supper - Whatever that may be.

This is a deplorable state of affairs and the many T. B. cases cannot be wondered at; in my opinion it is a wonder that this disease is not more prevalent.

I may be outside my jurisdiction in making this comment but I claim that we cannot getnormal school progress under such conditions.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1.

Fairford Improved Day School
December 20 1935.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

PORTAGE LA PRAIRIE
V
DEC 24 1935
1744
AGENCY.

To driving school van 15 days
in December @ $2.00 per day =
15 x $2.00 = $30.00

$30.00

Authority:- Department letter 126-5-5
dated October 1st 1935

Voucher No. ~~#~~ 551

Thirty----------xx/100 Dollars.

J. H. Gairdner
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,

Fairford,

Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Dec	20	To Driving school van from Lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School.		
		December 1935. 15 days @ $2.00 per day.	30	00
		Dec 1st to Dec 20th less Saturdays and Sundays.		
		Allotment 2 Sub-allotment 290		
		Authority:- Department letter 126-5-5 dated October 1st 1935.		
		VOUCHER NO. F 551		
		TRIPLICATE FOR FILE 30:12:35 Voucher & duplicate attached for Accountant to pay.		
		Thirty----------xx/100 Dollars. TOTAL.	30	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 30 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 27th 1935 *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 551 ,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Manitoba.

for Driving school van from Lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School.
December 1935 - 15 days @ $2.00 per day.
This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-allotment 290

Letter No. 126-5-5 *dated* October 1st 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

January 23rd, 1936.

Dear Sir,-

I wish to call attention to your Voucher No.F.346, dated October 4th, 1935, for $2.00 in favour of Alex. Letendre, Fairford Indian Reserve, Manitoba, for hauling 1,400 lbs. of biscuits from Fairford Station to the Fairford Day School. This account was paid on October 15, 1935, by cheque No.21899.

I wish also to call attention to your voucher No.F.374, dated October 15, 1935, for $2.80, in favour of Alex. Letendre for hauling 1,400 lbs. of biscuits from the station to the School. This account was paid on October 30th by cheque No.23980.

Mr. Letendre has been overpaid $2.80. Kindly obtain a refund from him and forward it to the Department under cover of a letter.

Your prompt attention to this matter will be appreciated.

Yours faithfully,

N.C.Allen
Representative of the Treasury.

S.J.Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

HMG/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan 1st 1936

M Dept of Indian Affairs

Ottawa

JAN 17 1936 1906 V AGENCY PRAIRIE

In Acct. with Cypress Hill Supply Co

Cypress Hills Man

TERMS					
140 lbs	Beef	@ 3½¢		4	90

Used Family Fed to 1 Ind 28 days
Carlton Dan Ekort
Ok
Fred Thunder
Low Dan

Authority:- Dept.letter 127-6-5
dated Nov.9th 1935

Voucher No. F 609

Four----------90/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gypsumville Supply Co.

Gypsumville,

Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Jan	10	To 140 lbs Beef @ .3½¢ per lb used in Mid day meals at the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	4	90
		Allotment 2 Sub-allotment 282		
		Authority:- Department letter 127-6-5 dated November 9th 1935.		
		TRIPLICATE FOR FILE 25-1-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. F 609		
		Four----------90/100 Dollars. TOTAL.	4	90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No..... .....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 23 1936
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 18th 1936 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 609 ,

amounting to $ 4.90 *in favour*

of Gypsumville Supply Co. Gypsumville, Manitoba.

for 140 lbs Beef @ .3½¢ per lb, used in midday meals at the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 282

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5 *dated* November 9th 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 31, 1936.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
V
FEB 3 1936
19944
AGENCY

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 19 days in January @ $2.00 per day = $38.00

$38.00

R. G. Fairservice.

Authority:- Department letter 126-5-5
dated October 1st 1935

Voucher No. F 640
Thirty-eight------xx/100 Dollars.

J. Waite
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,

Fairford,

Manitoba

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Jan	31	To Driving School Van from Lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School, 19 School days in January 1936 @ $2.00 per day.	38	00
		Allotment 2 Sub-allotment 290		
		Authority:- Department letter 126-5-5 dated October 1st 1935.		
		TRIPLICATE FOR FILE 10.2.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		VOUCHER NO. F 640		
		Thirty-eight--------xx/100 Dollars. TOTAL.	38	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

156-5-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 6th 1936 *19*

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 8 1936
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 640 ,

amounting to $ 38.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford, Manitoba.

for Driving School van from Lower Fairford to the Fairford Improved Day School - January 1936
19 days @ $2.00 per day.
This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-allotment 290
Letter No. 126-5-5 *dated* October 1st 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 31, 1936.

DEPOT LA PRAIRIE
V
FEB 3 1936
1994
AGENCY

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Alex Letandré.

To delivering freight to school
(School Material) @ $2.00 per trip = $2.00

$2.00

Voucher No. F 654
Two---------xx/100 Dollars.
J. G. Fairservice.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alex.Letandre,

Fairford,

Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Jan	31	To Hauling freight from Fairford station to Fairford Improved Day School as per account attached.	2	00
		(School books, etc., from Department as asked for in Fairford school requisition dated December 20th.1935)		
		Allotment 2 Sub-allotment 290		
		TRIPLICATE FOR FILE 15.2.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. F 654		
		Two--------XX/100 Dollars. TOTAL.	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 13 1936
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 10th 1936 *19*

Sir

I enclose herewith Vouchers Nos. F 654 *,*

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Alex.Letandre, Fairford, Manitoba.

for Hauling freight from Fairford station to Fairford Improved Day School as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 290

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

February 10th 1936

OFFICE OF INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 17 1936
BRANDON

File No. 20-34

Portage la Prairie
Manitoba

Representative of the Treasury
FEB 18 1936
INDIAN AFFAIRS.

Sir,

Replying to your letter of the 23rd ultimo, file 126-5-5 regarding duplication of vouchers F 346 and F 374.

When account on Voucher F 346 was received at this office, it read school material, and it was presumed that this covered the hauling of the school biscuits, however I have been in communication with Miss Fairservice of the Fairford School and am advised that this was for hauling exercise books, pencils, etc.

I regret this error and will see that in future an itemized list of the supplies will be submitted with the voucher. Voucher F 346 should have read "hauling school material (exercise books, pencils etc.) $2.00. Voucher F 374 was for the biscuits, in an amount of $2.80.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Representative of the Treasury,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Representative of the Treasury
FEB 13 1936
INDIAN AFFAIRS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Fairford Man. March 6/36

M. Dept. Indian Affairs

Ottawa.

RECEIVED MAR 13 1936 2281 AGENCY.

In Acct. with M. Bradshaw

TERMS						
	3	Window Lights		40	1	20
	60	ft weather strip		3½	2	10
	2	lbs 2½ mid nails		8		16
	1	- 4 -		8		8
					2	54

O. K.

L. G. Gaiseruie

Recommended by Indian Agent.

Voucher No. F 742

Three---------54/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To M.Dredsky.

FAIRFORD,

Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Mar	6	To Material purchased for repairs to Fairford Improved Indian Day School - Account att.	3	54
		Allotment 2 Sub-allotment 243		
		Recommended by Indian Agent during visit to school.		
		TRIPLICATE FOR FILE 18.3.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		VOUCHER NO. F 742		
		Three---------54/100 Dollars. TOTAL,	3	54

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No..... .....

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 19 1936
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 13, 1936 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 742 ,

amounting to $ 3.54 *in favour*

of M.Brodsky, FAIRFORD, Manitoba.

for Material purchased for repairs to the Fairford Improved Indian Day School - Account attached.
Allotment 2 Sub-allotment 243
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grairford Improved Day School,
February 29, 1936.



Dept. of Indian Affairs,
In account with,
Robert Cook.

To driving school van 20 days in February @ $2.00 per day =

20 x $2.00 = $40.00

$40.00

J. G. Fairservice.

Authority:- Department letter 126-5-5
dated October 1st 1935.

Voucher No. F 705

Forty----------xx/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,

FAIRFORD,

Manitoba

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Feb	29	To Driving School Van from Lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School, 20 days in February 1936 @ $2.00 per day.	40	00
		Allotment 2 Sub-allotment 290		
		Authority:- Department letter 126-5-5 dated October 1st 1935.		
		VOUCHER No. F 705		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 19-3-36		
		Forty--------xx/100 Dollars. TOTAL,	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No. .....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 19 1936

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 7, 1936 *19*

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 705 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Robert Cook, FAIRFORD, Manitoba.

for Driving School Van from Lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School - 20 days in February @ $2.00 per day.

Allotment 2 Sub-allotment 290

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 1st 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
March 19, 1936.

POSTAGE LA PRAIRIE
V
MAR 23 1936
2348
AGENCY

Dept. of Indian Affairs
In account with
Alfred Johnston.

	Hours	$ cts
To fixing plank around windows in basement and putting in 3 panes of glass @ 40¢ per hour =	6	2.40
To putting weather strip around doors @ 40¢ per hour =	4	1.60
To fixing cold air pipes and hot air registers @ 40¢ per hour =	20	8.00
	Total $	12.00

Recommended by Indian Agent.

Voucher No. F 761 Alfred Johnston.

Twelve--------xx/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alfred Johnston,

FAIRFORD,

Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Mar	19	To Repairs to Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	12	00
		Allotment 2 Sub-allotment 243		
		Recommended by Indian Agent during inspection of School.		
		VOUCHER NO. # 761		
		TRIPLICATE FOR FILE 2-4-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Twelve--------xx/100 Dollars. TOTAL,	12	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No..... .....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 1 1936
REGISTRY

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 25, 1936 *19*.....

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 761 ,

amounting to $ 12.00 *in favour*

of Alfred Johnston. FAIRFORD. Manitoba.

for Repairs to Fairford Improved Indian Day School as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 243

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
March 31, 1936.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 3 1936
AGENCY

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 21 days in March @ $2.00 per day =

21 x $2.00 = $42.00

$42.00

R. G. Fairservice.

Authority:- Department letter 126-5-5
dated October 1, 1935.
Voucher No. F 812
Forty-two----------xx/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,

FAIRFORD,

Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Mar	31	To Driving School van from Lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School. 21 School days in March 1936 @ $2.00 per day. Account attached.	42	00

Allotment 2 Sub-allotment 290

Authority:- Department letter 126-5-5 dated October 1, 1935.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
4.4.36

Voucher No. F 812

Forty two----------xx/100 Dollars.	TOTAL,	42	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No..... .....

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1936
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 31, 1936 *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 812 ,

amounting to $ 42.00 *in favour*

of Robert Cook, FAIRFORD. Manitoba.

for Driving School van from Lower Fairford to the Fairford Day School. March 1936. 21 days @ $?.00 per day.

Allotment 2 Sub-allotment 290

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 1, 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gaisford Improved Day School.
April 30, 1936.

Dept. of Indian affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 15 days in April @ $2.00 per day =

15 x $2.00 = $30.00

$30.00

L. G. Gaisservice.

Authority; Dept.letter 126-5-5, dated Oct.1st.1935
Allotment 2 sub-allotment 290.

Voucher No. G.60.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook, Fairford Reserve

Fairford P.O.,

Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To driving school van from Lower Fairford to the Day School for the month of April.		
		15 days @ $2.00 per day.	30	00
		Authority: Dept. letter 126 - 5- 5 Dated Ottawa, Oct.1.st.1935		
		Allotment 2, sub-allotment 290		
		TRIPLICATE FOR FILE S.S. 36 Voucher in duplicate detached for Accountant to sign		
		Voucher No.G.60.		
		Thirty----------XX/100 Dollars. TOTAL,	30	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 8 1936
RECORDS

Office of the.....Portage la Prairie.....*Indian Agency,*

.....May 5th.....*1936*...

Sir,

EX'D.

*I enclose herewith Vouchers Nos.*G.60.....,

amounting to $.30.00.....*in favour*

of...Robert Cook. Fairford Reserve. Fairford P.O. Manitoba.

for...driving school van Fairford Day School, 15 days @ 2.00

This expenditure was authorized by Departmental

*Letter No.*126-5-5..... *dated*...October 1st.1935.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-2

~~Requisition for School Material~~

Date June 30th 1926

For Improved Indian Day School Manitowapah Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized."

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Hand towelling			10 yds		
Dish towelling			10 yds.		
Dessert Spoons			1 doz.		
Enamel cups			2 doz.		
" ade			1		
Enamel plates			1 doz.		
water pails			3		
Soup pot			1		"large"
mirrors			2		
combs			4		
brooms			6		
wash basins			2		
floor oil			10 gals.		
Table oilcloth			14 yds		For tables in Children's dining-room

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss D. G. Fairservice,

School Improved Indian Day,

Post Office (nearest) Fairford,

Express Office (nearest) Fairford

Province Manitoba.

D. G. Fairservice.
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[illegible]
Indian Agent.

FORM No. 413

JUL 3 1926 AGENCY

50-29211

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

C.X.H.

Ottawa, July 16, 1936.

Dear Sir:

With reference to requisition dated the 30th ultimo, you may arrange for the purchase and delivery of the following supplies for the Fairford Indian Day School:

10 Yds. hand towelling
10 " dish towelling
12 dessert spoons
24 enamel cups
1 axe
12 enamel plates
3 water pails
1 soup pot
2 mirrors
4 combs
6 brooms
2 wash basins
10 Gals. floor oil
14 Yds. table oilcloth.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 24 1936
RECORDS

August 20,
1936.

File No. 20-12

Portage la Prairie,
Manitoba.

Sir,

I beg to make application for authority to operate the School van service from lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School commencing December 1st until April 30th 1937, the rate as in former years $2.00 per school day.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

EX'D.

Ottawa, August 28, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 20th instant, you may arrange for transporting the children from lower Fairford to the Fairford Indian Day School. The Department will allow the same amount as last year, viz., $2 a day for this service.

This service should not commence until December 1st and should be discontinued after the weather becomes fine, and in any case it should not be continued after April 30th, 1937.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman Rowe WINNIPEG, MAN., Sept. 1st. 1936

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1561

SOLD TO Department of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.

10m--6-35 ORDER NO. 2006

PRICE O.K. | EXTENSION O.K. | ORDER NUMBER | TERMS

BINDER FOLIO | DATE | LEDGER FOLIO

No 7841x 7843

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
	Shipped to: Indian Dept., c/o J.C. Ault, Indian Springs, Man.						
20 wood cases Eskimo Misc. 20/25		500	.10¢				51.25
							51.25

Authority: Estimates 1936-37
Department letter 708-437
dated April 29th 1936.
Voucher No. 6 349

Fifty-one--------25/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman Evans WINNIPEG, MAN., Sept. 2nd. 6.

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Department of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.

ORDER NO. 2906.

10m—6-35

PRICE O.K. | EXTENSION O.K. | ORDER NUMBER | TERMS

BINDER FOLIO | DATE | LEDGER FOLIO

No 7872

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
	Shipped to: Sister Patricia Fuller. Waterhen Indian Reserve. c/o Armstrong Simil Fisheries. Winnipegosis, Man.						
16 tin Lined Cases	Mixture Biscuits 16/25	400			49.00		
							49.00

Authority: Estimates 1936-37
Department letter 708-437
dated April 29th 1936.

Voucher No. C 349

Forty-nine--------xx/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman House WINNIPEG, MAN., Sept. 1st. 193 6.

PRICE O.K. | BINDER FOLIO | DATE | EXTENSION O.K. | LEDGER FOLIO | ORDER NUMBER | TERMS | No 7849

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1544

SOLD TO Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

10m—6-35 ORDER NO. 2006

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
58 wood cases Eskimo Biscuits							
	58/25	1,450	.10¢		148.63		
							148.63

Shipped to: Indian Dept.,
c/o F.T. Bean
Gypsumville, Man.

Authority: Estimates 1936-37
Department letter 708-437
dated April 29th 1936.
Voucher No. G 349
One-hundred & forty eight-------63/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman Home WINNIPEG, MAN., Sept.21st. 193 6.

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1543

SOLD TO Department of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.

10m—6-35 ORDER NO. 2006

PRICE O.K. | EXTENSION O.K. | ORDER NUMBER | TERMS

BINDER FOLIO | DATE | LEDGER FOLIO

No 7841 7840

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
	Shipped to: Indian Dept., c/o P.T. Egan, Fairford, Man.						
48 wood cases Rolmo Mac. 48/25		1,200	.10¢				123.00

Authority: Estimates 1936-37 — Nil
Department letter 708-437 dated April 29th 1936. — 123.00
Voucher No. G 349
One hundred & twenty three-----xx/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman Rowe WINNIPEG, MAN., Septembre 193[illegible]

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1502

SOLD TO Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

10m—6-35 ORDER NO. 2006

PRICE O.K.	BINDER FOLIO
EXTENSION O.K.	DATE
ORDER NUMBER	LEDGER FOLIO
TERMS	No. 7838 7837

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
Shipped to: Indian Agent, c/o A.E. Taggart, Alonso, Man.							
20 wood cases Mixtme Biscuits	20/25	500	.10¢		$1.25		
							$1.25

Authority: Estimates 1936-37
Department letter 708-437
dated April 29th 1936.

Voucher No. G 349

Fifty one----------25/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman House WINNIPEG, MAN., Sept. 1st. 193 6

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1546

SOLD TO Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

ORDER NO. 2006

10m—6-35

PRICE O.K. | EXTENSION O.K. | ORDER NUMBER | TERMS

BINDER FOLIO | DATE | LEDGER FOLIO

No ~~7820~~ 7825.

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
Shipped to: Indian Dept., c/o Rev. Chas.R. Cooke, Mnfehing, Ont.						
32 64oz Wd. Cases Making Biscuits 32/25	800	.20½		82.00		
						82.00

Authority: Estimates 1936-37
Department letter 708-437
dated April 29th 1936.
Voucher No. G 349
Eighty-two--------xx/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman Rowe WINNIPEG, MAN., Sept. 1st. 1936.

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1505

SOLD TO Department of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.

10m—6-35 ORDER No. 2006.

PRICE O.K.

EXTENSION O.K.

ORDER NUMBER

TERMS

BINDER FOLIO

DATE

LEDGER FOLIO

No 7835 7834

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
25 wood cases Eskimo Biscuits	25/25	700	.10¢		71.75		
							71.75

Shipped to: Indian Agent,
c/o G.L. Mitchell,
Kricheadle, Man.

Authority: Estimates 1936-3¢
Department letter 708-437
dated April 29th 1936.

Voucher No. G 349

Seventy-one--------75/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Paulin Chambers Company, Ltd.,

WINNIPEG.

Manitoba.

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Sept. 1	To Eskimo biscuits for use at the Indian Day Schools of the Portage la Prairie and Manitowapah Agencies as per accounts attached.	576 88
	Allotment 2 Sub-allotment 282	
	Authority: Estimates 1936-37 Department letter 708-437 dated April 29th 1936.	
	Distribution	
	Sheal River - 800 lbs. $82.00 Lake Manitoba - 700 " 71.75 Ebb & Flow - 500 " 51.25 Fairford - 1200 " 123.00 Little Saak - 600 " 61.50 Lake St.Martin - 850 " 87.13 Waterhen - 400 " 49.00 Swan Lake - 500 " 51.25 5550 $576.88	
	Voucher No. G 349	
	TRIPLICATE FOR FILE 16.9.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Five hundred & seventy six---88/100 Dollars SAL.	576 88

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Letter No.....

CANADA

EX'D. SEP 15 1936

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 5th 1936. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 349 ,

amounting to $ 576.88 *in favour*

of The Paulin Chambers Company Ltd. WINNIPEG, Man.

for 5550 lbs Eskimo biscuits for use at the Indian Day schools of the Portage la Prairie and Manitowapah Agencies, as per accounts attached.

This expenditure was authorized by Departmental
ESTIMATES 1936 - 1937

Letter No. 708-437 *dated* April 29th 1936

Allotment 2 Sub-allotment 282

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
September 11, 1936.

PORTAGE LA PRAIRIE
SEP 19 1936
AGENCY.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Alex Letandre.

To hauling freight (School material) Books Etc
from station to school @ $2.00 per trip =
$2.00

A. G. Fairservice.

Voucher No.6 365

Two----------00/00 Dollars

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve,
Gypsumville, Manitoba,
September IIth. I936.



To
Department of Indian Affairs.

In Account with Alex. Letendre, No. 79, Fairford Reserve, Fairford, Manitoba, for freighting biscuits from Fairford Station to Fairford Day School.

48 Boxes biscuits. Weight I680 lbs. @ .20 per hundred pounds. ---------- $ 3.36

J. C. Arnold.
FARMING INSTRUCTOR.

Voucher No.G 365
Three----------36/00 Dollars

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alex Letendre.
Fairford P.O.
Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	11	To Hauling freight (School material) Books. etc., from Fairford Station to Fairford Day School as per account attached	2	00
Sept.	11	To Freighting biscuits from Fairford Station to Fairford Day School. 48 Boxes biscuits. Weight 1680 lbs. @ .20 per hundred pounds as per account attached	3	36
		Allotment 2 Sub Allotment 290		
		Voucher No. G 365		
		Five----------36/00 Dollars TOTAL,	5	36

DUPLICATE FOR FILE
24.9.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 23 1936
RECORDS

Office of the.....Portage la Prairie.....*Indian Agency,*

.....September 21st.....*1936*...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....G 365.....,

amounting to $.....5.36.....*in favour*

of.....Alex Letandre, Fairford P.O., Manitoba.

for.....Hauling freight from Fairford Station to
Fairford Day School. (School material - $2.00)
" " " (48 boxes Biscuits- 3.36)
This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-Allotment 290

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT ...of Indian Affairs...

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called ...July 30th... 1936.. by letter phone Due ...August 6th... 1936... Opened ...August 6th... 1936... by ...G.R.Russell...

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE						REMARKS
	J.H.Ashdown Co.	Marshall-Wells Co.	McLeods Ltd.				
The following supplies F.O.B. Fairford, Manitoba.							
10 Yds.Hand towelling							
10 Yds.Dish towelling (Linen)							
12 Desert spoons #220 Windsor							
24 Enamel cups #10 W.E.Reg.	33.47	36.94	No Quotation.				
1 Axe #234 Lion handled							
12 Enamel Plates #10 W.E.Reg.							
3 Waterpails #15 Dia. A.Galv.							
1 Soup Pot (Large) #24 Pearl	20Qt.						
2 Mirrors, Louise 8 x 10"							
4 Combs #500							
6 Brooms #5 Lilac							
2 Wash Basins #32 W.E.Reg.							
10 Gals. Floor Oil							
14 Yds.Table cloth(Oilcloth)45"							
		Authority Dept. letter No.126-5-5 dated July 16th, 1935.					
			Voucher No. C 366				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed ...A. Wells...

Dept. of ...Dept of Indian Affairs...

DATE ...Sept 21/36...

City or town ...Norbap... Province ...Man...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5 July 16/36

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE DIAMOND A BRAND ASHDOWN'S GUARANTEE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

POSTAGE LA PRAIRIE SEP 19 1936 AGENCY.

SOLD TO

DOM COURT-DEPT OF INDIAN
OF INDIAN AFFAIRS.
FAIRFORD. MAN.

Order No. | Invoice No. | Shipped | Date

2%30-NET60- FRT AUG 13/36.

WINNIPEG. CANADA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
10	GALS HUSKIE FLOOR OIL	6 50LOT			6 50
1	Doz WINDSOR DESSERT SPOONS-#220	1 65		1 65	
½	Doz #500 COMBS.	2 00		67	
10	YDS HAND TOWELLING.	25YD			2 50
10	" LINEN DISH "	28			2 80
2	Doz #10- W.E. REG- T. CUPS.	1 38		2 76	
1	Doz #10- " DINNER PLATES	1 82		1 82	
1	#24 PEARL EN STOCK POTS- NO TAP.	2 87		2 87	
½	Doz 32- WHITE EN- REG WASH BASINS	2 92		49	
½	Doz 8X10-LOUISE MIRRORS.	3 08		51	
	Doz #14 GALVD- STRT PAILS DIA.A.	3 80		95	
1	LION- S.S. HDLED AXE 234-	1 37EA		1 37	
½	Doz #5 LILAC HOUSE BROOMS.	9 30			4 65
1	ROLL 12YDS- 45" WHITE TABLE OIL CLOTH	3 93ROLL			3 93
	Authority: Dept. letter 126-5-5 dated July 16th, 1935.			13 09	20 38
					13 09
					33.47

Received.
Voucher No. G 366
Thirty-three-----47/00 Dollars.

J. C. Gould
Farming Instructor.

Date
Indian Agent.

160M 2-35-18019. "CONTINUOUS INTERFOLDED" PAT. 1028 ...MFD. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD., WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

CANADA

Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J.H.Ashdown Hardware Co.,Limited
Winnipeg,
Manitoba,

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	13	To Supplies furnished Fairford Improved Day School as per account attached	33	47
		Allotment 2 Sub-allotment 243		
		Authority: Dept. letter 126-5-5 dated July 16th 1935.		
		VOUCHER # 366		
		TRIPLICATE FOR FILE 24.8.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Thirty-three-------47/00 Dollars TOTAL,	33	47

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 28 1936
RECORDS

Office of the.....Portage la Prairie.....*Indian Agency,*

.....September 21st.....1936...

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos...G 366....,

amounting to $.....33.47.....*in favour*

of.....J.H.Ashdown Hardware Co., Limited, Winnipeg, Man.

for.....Supplies furnished Fairford Improved Day School
Allotment 2 Sub-allotment 243

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......126-5-5..... *dated*.....July 16th, 1935.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
October 26, 1936.

PORTAGE LA PRAIRIE
OCT 30 1936
AGENCY.

Dept. of Indian Affairs.
In account with
Alex Letandré.

To hauling freight from station to school (20 rugs) at $3.00 per trip = $2.00

$2.00

VOUCHER NO. G 508
Two----------xx"100 Dollars.

A. G. Fairservice.
Date
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Alex.Letandre.....

FAIRFORD P.O.....

Manitoba.....

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Oct	26	To Hauling freight (drugs) from Fairford Station to Fairford Day School, as per account attached.	2	00
		Allotment 3 Sub-allotment 390		
		VOUCHER NO. G 508		
		Two----------xx*100 Dollars. TOTAL,	2	00

ACCOUNT TRANSFERRED
NOV 9 1936
TRIPLICATE FOR FILE
M

VOTE .....
AGENCY .....
ALLOT ..... E.R. .....
Goods received or services performed. Prices fair and just.
Approved for payment
R. Moodie
.....
For Director of Medical Services.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

FIX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS & NORTHERN DEVELOPMENT
NOV 6 1986
RECORDS

Letter No.....

Office of the ...Portage...la...Prairie.....*Indian Agency,*

.....October...30th...1936.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......G..508.....,

amounting to $...2.00.....*in favour*

of.....Alex.Letandre...FAIRFORD...Manitoba.....

for .....Hauling freight from Fairford station to Fairford Day School, as per account attached. (Drugs)

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 3 Sub-allotment # 390

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve,
Gypsumville, Manitoba,
December 1st. 1936.

PORTAGE LA PRAIRIE
DEC 4 1936
AGENCY.

To
Department of Indian Affairs.

In account with Alex. Letandre No. 79 Fairford Reserve, Fairford, Manitoba, for freighting 396 pounds bacon from Fairford station to Fairford Reserve storehouse.

396 Lbs. Bacon @.20 per hundred weight. $ .79

J.C.Auld.
J.C.Auld,
Farming Instructor.

Voucher No. C 644

Seventy nine cents only.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alex.Letandre,
Fairford Indian Reserve,
FAIRFORD, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936.		
Dec 1	To Hauling Ration bacon from Fairford Station to Fairford Day School, 396 lbs @ .20¢ per cwt.,as per account attached.	.79
	Allotment 4 Sub-allotment 490	
	VOUCHER NO. C 644	
	Seventy nine cents only. TOTAL,	$.79

~~22-12-36~~

Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.

PURCHASING
DEC 30 1936
BRANCH

P.O.....
AGENCY .....ALLOT.....
.....E.R.....
Goods Received or Services Performed
Prices Fair and Just. Approved for Payment

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Dale
.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

Department of Indian Affairs
Indian Affairs Branch
DEC 21 1936
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 11, 1936. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 644 ,

amounting to $ seventy nine cents only. *in favour*

of Alex.Letandre, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Hauling ration bacon from Fairford Station to Fairford Day School, 396 lbs @ .20¢ per cwt.Acct.attached.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 4 Sub-allotment 490
Letter No. ..... *dated* .....

D.A'D.

R

Bacon not supplied to School.

Your obedient servant,

Baile
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
December 16th 1936.

PORTAGE LA PRAIRIE
DEC 25 1936
AGENCY.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 14 days
in December @ $2.00 per day =

14 x $2.00 = $28.00

$28.00.

Authority: Department letter 126-5-5
dated August 28th.1936.
Voucher No. 8,708

Received Payment in full service.

Date

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 6 708

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,
Fairford Indian Reserve,
FAIRFORD, Man.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Dec	31	To Driving school van from lower Fairford to Fairford Indian Day School during the month of December 1936.		
		14 Days @ $2.00 per day.	28	00
		Allotment 2 Sub-allotment 294		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated August 28th 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE 12.1.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Twenty-eight--------xx/100 Dollars. TOTAL,	28	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 9 1937
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 6th.1937. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 708,

amounting to $ 28.00 in favour

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van from lower Fairford to Fairford
Indian Day School during December 1936. 14 days @ $2.00

Allotment 2 Sub-allotment 294
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated August 28th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/

STATEMENT

Fairford Man Jany 6/37

M. Dept. Indian Affairs

Ottawa

In Acct. with M Brodsky

TERMS						
	1/2	lbs beef		5	5	60
	1	case milk			5	50
	1	bu. potatoes			1	25
					12	35

O. K.

L. G. Fairservice.

Authority: Dept. letter 127-6-5
dated Oct 6th. 1936.

Voucher No. G 722

Twelve-----35/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 722

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To M. Brodsky, Esq.
Merchant,
FAIRFORD, Man.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Jan	6	To Supplies for midday meals for the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	12	35
		Allotment 2 Sub-allotment 282		
		Authority: Department letter 127-6-5 dated October 6th 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE 19-1-37 Voucher in duplicate detached for Accountant's pay.		
		Twelve----------35/100 Dollars. TOTAL,	12	35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Gaita

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 18 1937
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 12th 1937. *19*

Sir,

I.A.D.
H.

I enclose herewith Vouchers Nos. G 722 *,*

amounting to $ 12.35 *in favour*

of M.Brodsky, Esq. Merchant, FAIRFORD, Manitoba.

for Supplies for midday meals for Fairford Indian Improved Day School, as per account attached.
Allotment 2 Sub-allotment 282
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5 *dated* October 6th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 28, 1937.

STRGELA PRAIRIE
FEB 1 1936
AGENCY

Dept. of Indian Affairs,
In account with,
Alex Letandre.

To hauling freight (school material)
Exercise books Etc from station
to school @ $2.00 per trip = $2.00

$2.00

A. G. Fairservice.

Voucher No. 6 784

Two----------xx/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 6 784

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alex.Letandre,

FAIRFORD P.O.

Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Jan	23	To Hauling school supplies, exercise books, etc.,from Fairford Station to Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	2	00
		Allotment 2 Sub-allotment 290		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		8-2-36		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Two----------xx/100 Dollars. TOTAL,	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

Letter No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 8 1937
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 2nd. 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 784 ;

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Alex.Letandre, FAIRFORD P.O. Manitoba.

for Hauling school supplies, exercise books, etc. from Fairford station to Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.

This expenditure was authorized by Departmental Allotment 2 Sub-allotment 290

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 30, 1937.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20 days in January @ $2.00 per day =

20 x $2.00 = $40.00

$40.00

Authority: Department letter 126-5-5 dated August 28th 1936.

Voucher No. 6 808

Forty--------xx/100 Dollars.

G. Gaiaservice
Asst
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 6 808

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,
Fairford Indian Reserve,
FAIRFORD, Manitoba.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Jan	30	To Driving school van from lower Fairford to Fairford Indian Day School during the month of January 1937.		
		20 Days @ $2.00 per day.	40	00
		Allotment 2 Sub-allotment 294		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated August 28th 1936.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL,	40	00

TRIPLICATE FOR FILE
16:2:37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hall
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

EX'D.

Department of Indian Affairs
Indian Affairs Branch
FEB 15 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 9th 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 808

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van from lower Fairford to Fairford Day School for January. 20 School days @ 2.00 per day.
Allotment 2 Sub-allotment 294
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* August 28th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School
February 26, 1937.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 18 days in February @ $2.00 per day =

18 x $2.00 = $36.00

$36.00

I. G. Fairservice.

Authority: Dept. letter 126-5-5 dated Aug 28/36.
Voucher No. C 862

Van unable to get through Feb. 22nd and 23rd owing to blizzard. Therefore only 16 days.

I. G.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Robert Cook,
Fairford Indian Reserve,
FAIRFORD, Man.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Feb	26	To Driving school van from lower Fairford to Fairford Improved Indian Day School during the month of February 1937, as per account attached.		
			36	00
		18 days @ $2.00 per day.		
		Allotment 2 Sub-allotment 294		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated August 28th 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE 10:3:37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Thirty-six-------xx/100 Dollars. TOTAL,	36	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

EX'D.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 5th 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 869,

amounting to $ 36.00 in favour

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van to Fairford Day School during the month of February 1937. 18 days @ $2.00 per day.

Allotment 2 Sub-allotment 294
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated August 28th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

Fairford Improved Day School,
March 24, 1936

PORTAGE LA PRAIRIE
MAR 27 1936
AGENCY.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 18 days
in March @ $2.00 per day =

18 x $2.00 = $36.00

$36.00 Authority: Dept. letter 126-5-5 dated Aug. 28th 1936.

I. G. Taipservice.

Date

Voucher No. G 943

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook.

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1937	SERVICE	AMOUNT	
Mar 24	To Driving school van from lower Fairford to Fairford Improved Indian Day School during the month of March 1937, as per account attached.		
	18 days @ $2.00 per day.	36	00
	TRIPLICATE FOR FILE 6.4.37		
	Voucher in duplicate detached		
	Allotment 2 Sub-allotment 294 Accountant to pay.		
	Authority: Department letter 126-5-5 dated August 28th 1936.		
	VOUCHER NO. 0 943		
	Thirty-six-------xx/100 Dollars. TOTAL	36	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

126-5-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 4 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 31st 1937 19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 943, R

amounting to $ 36.00 in favour

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van from lower Fairford to Fairford Day School, March 1937, as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 294
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated August 28th 1936

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Farm School,
April 30 / 1936

POST OFFICE PORTAGE LA PRAIRIE
MAY 5 1936
INDIAN AGENCY.

Dept. of Indian affairs

In account with,

Robert Cook.

To driving school van
20 days in april @ $2.00
per day. =

20 x $2.00 = $40.00

$40.00

A. G. Fairservice,

Authority 126-5-5 Aug 28/36

Allotment 2 Sub-allotment 294

Voucher H 44

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Driving school van from lower Fairford to Fairford Improved Indian Day School during the month of April 1937, as per account attached.		
		20 School days @ $2.00 per day.	40	00
		Allotment 2 Sub-allotment 29A		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated August 28th 1936.		
		Voucher No. H 44 TRIPLICATE FOR FILE 11.5.37 Voucher in duplicate detached for accountant to pay.		
		Forty------xx/100 Dollars, TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA

EX'D.

Letter No. 126

Office of the Portage la Prairie Indian Agency, 20

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 10 1937
RECORDS

May 6th 1937 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 44,

amounting to $ 40.00 in favour

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve,
FAIRFORD, Manitoba.

for Driving school van from lower Fairford to Fairford Indian Day School during April 1937, as per account attached. Allotment 2 Sub-allotment 294
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated August 28th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

~~Requisition for School Material~~ Boards Schools

Date June 26 1937

For Fairford School Manitowapah Agency

RECEIVED JUL 1 1937

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
hand towelling			10 yds		R
dish towelling			10 yds		
mirrors			~~1~~ 2		
brooms			~~4~~ 6		
axe			1		
shovel			1		
rake			1		
water pails			8		
wash basins			2		
dust pans			2		
floor oil			10 gal		
drinking cups			2 doz		
dessert spoons			2 doz		
enamel plates			2 doz		
soup ladles			3		
laundry tub			1		for washing childrens towels.
tea kettle			1		
Kalsomine			3		packages color cream
tooth brushes	Used Brushes —		5 doz		
laundry soap		V	4 dozen bars		
scrub brushes		N	2		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name A. G. Fairservice

School Improved Day School

Post Office (nearest) Fairford

Express Office (nearest) Fairford,

Province Manitoba

A. G. Fairservice
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. 413

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch RECEIVED JUL 6 1937 Records

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

EX'D.

Ottawa, July 8th, 1937.

Dear Sir,-

With reference to requisition, dated the 26th ultimo, for supplies for the Fairford Indian Day School, you may purchase the following articles:-

10 yards hand towelling
10 " dish "
1 mirror
4 brooms
1 axe
1 shovel
1 rake
3 water pails
2 wash basins
2 dustpans
10 gals. floor oil
24 cups
24 spoons
24 enamel plates
3 soup ladles
1 laundry tub
1 tea kettle
3 pkts. kalsomine (cream)
48 bars soap
2 scrub brushes

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

July 31,
1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 3 1937
RECORDS

Sir,

I have to advise you that the furnace at the Fairford Indian Day School is beyond repair, and a new one will have to be furnished this fall. I can find no vouchers on our office files showing the purchase. Certain repairs were made to this furnace last spring.

I still believe that a wood furnace could be used in this school for quite a number of years, but an expert on heating should be allowed to visit the school, as the furnace has never been quite satisfactory. The old furnace is a "warrior No.65".

Will you please advise in this matter.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa, August 5, 1937

EX'D.

Sir:

The following letter has just been received from Indian Agent Waite:

"I have to advise you that the furnace at the Fairford Indian Day School is beyond repair, and a new one will have to be furnished this fall. I can find no vouchers on our office files showing the purchase. Certain repairs were made to this furnace last spring.

I still believe that a wood furnace could be used in this school for quite a number of years, but an expert on heating should be allowed to visit the school, as the furnace has never been quite satisfactory. The old furnace is a 'warrior No.65'.

Will you please advise in this matter."

The Department does not see any necessity for sending an expert on heating to the Fairford School. If the furnace in this building is in such condition that it cannot be repaired, I presume it will be necessary to purchase a new wood furnace. You might consult two or three firms in Winnipeg who supply furnaces for this type of building and let me know the approximate cost for the Fairford School.

Yours truly,

R. A. Hoey
Supt. of Welfare & Training.

A. G. Hamilton, Esq.,
5th Floor, Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5 208-11A.U.

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GR.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 17 1937
RECORDS

INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
August 16th, 1937.

R

Dear Sir,

I wish to refer to your letter 126-5-5 dated August 5th, and to submit the following quotations in connection with the installation of a furnace at the Fairford Indian Day School. You will note that the quotation submitted by McDonald Bros., on the 75,000 cu. ft. capacity furnace, is much less than that submitted by the Campbell Heating Company. If it is necessary to enlarge or add any extra warm or cold air pipes, this will entail extra expense.

"Campbell Heating Company"
#23 Pease Economy Wood Furnace, rated at 60,000 cu.ft. capacity installed for the sum of $358.00. The above furnace is a shade on the small size at very extreme temperatures, so we are also quoting you on a #5-65 Hilborn wood furnace, rated at 75,000 cu.ft. capacity installed for the sum of $458.00.

"MacDonald Bros. Sheet Metal & Roofing."
Replying to your enquiry, we are pleased to quote you the sum of $353.00 to supply and erect one only Hillborn wood burning furnace, 75,000 cu.ft. capacity, including casing and smoke pipe, at Fairford, Man. This price also includes the taking out of the present furnace but does not include any extra hot or cold air ducts.

Yours very truly,
A. G. Hamilton
A. G. Hamilton, GR.
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Mr. R.A.Hoey,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-8-5.

EX'D.

Ottawa, August 21, 1937.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 16th instant, I may state that you are authorized to proceed with the purchase and installation of a furnace at the Fairford Indian Day School at your earliest convenience. We note that the quotation submitted by MacDonald Brothers is much less than that submitted by the Campbell Heating Company. It is understood, of course, that the purchase will be made from the firm quoting the lower price.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 20-12

Portage la Prairie,
Manitoba.

August 30,
1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 2 1937
RECORDS

Sir,

I beg to make application for authority to opperate the School van service from lower Fairford to the Fairford improved day school, the service to commence December first until April 30th, 1938, the rate as in former years will be $2.00 per school day.

Your obedient servant,

J. J. Waite,
Indian Agent.

Secretary Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

126-5-5

Ottawa, September 3, 1937

Sir:

With reference to your letter of the 30th ultimo, you may arrange for transporting the children from Lower Fairford to the Fairford Indian Day School during the period December 1st, 1937 to April 30th, 1938. The Department will allow the same rate as in former years, namely, $2.00 a school day.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage La Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called August 25th 1937 by letter ~~phone~~ Due August 28th 1937 Opened August 28th 1937 by Mr.A.G.Hamilton.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Campbell Heating Co.	MacDonald Bros.				
One wood burning furnace 75,000 cu.ft.capacity including casing and smoke pipe,at Fairford Day School,Fairford, Man. Price to include taking out old furnace and installing new.	$458.00	$353.00				
		Authority: Department letter 126-5-5 dated August 21st 1937 to Mr.Inspector Hamilton.				
		Voucher No. H 412				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Mines & Resources, I.A.

DATE Sept.17th 1937 City or town P la Prairie Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"EVERYTHING IN SHEET METAL"

The MacDonald Bros. Sheet Metal and Roofing Co., Ltd.

51 and 53 AIKINS STREET

TELEPHONE 57 271
PRIVATE EXCHANGE

Winnipeg, Man. September 14th, 19 37.

Sold to Dominion Government,
Dept. of Indian Affairs,
Dominion Building,
Winnipeg, Man.

Job No. 2687

PORTAGE LA PRAIRIE
SEP 17 1937
AGENCY.

TERMS: *Interest charged on overdue accounts.*

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	Re: Fairford Indian School			
	Remove old furnace Supply and install one only Hillborn #365 furnace including smoke pipe		353.00	

Authority 196-5-6 21/8/37
Allotment 20 Sub-allotment 9299
Voucher H412

Tax Incl.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The MacDonald Bros, Sheet Metal & Roofing Company Limited.

ADDRESS Winnipeg,

Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Sept	14	To Removing old furnace and supplying new Hillborn #365 wood burning furnace, including smoke pipe, as per account attached. Fairford Indian Day School.	353	00
		Code: 20-0299		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated August 21st 1937 to Mr. Inspector Hamilton.		
		TRIPLICATE FOR FILE 15.10.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. H 412		
		Three hundred & fifty three---xx/100 Dollars	353	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 17th 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 412 *,*

amounting to $ 353.00 *in favour*

of The MacDonald Bros. Sheet Metal and Roofing Co. Ltd, WINNIPEG, Man.

for Removing old furnace and installing new one at the Fairford Indian Day School, as per account attached.

Code: 20-0299

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* August 21st. 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, SEP 24 1937 RECORDS

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE.
MANITOBA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-11

October 4th, 1937

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 7 1937
RECORDS

Sir,

I beg to make request for van transportation for the children from Lower Fairford to Fairford Indian Day School. In the past the amount allowed per day was $2.00 for this service which commenced December 1st and discontinued not later than April 30th.

I also request the sum of $200.00 for mid-day meals for this Agency, the amounts estimated were set as follows:

Portage la Prairie Agency - $ 25.00
Manitowapah Agency - $175.00 = 200 = 25

Will you please advise in these matters at your earliest convenience.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa,
October 11, 1937.

EX'D.

Dear Sir:-

With reference to your letter of October 4th, you may arrange for transporting the children from Lower Fairford to the Fairford Indian Day School. The Department will allow the same amount as last year, viz: $2.00 a day for this service, which should commence on December 1st and should be discontinued when the weather becomes fine. In any case it should not be continued after April 30,1938.

With reference to the latter part of your letter, you may expend an amount not exceeding $200.00 in the purchase of the supplies required to serve mid-day meals at the schools at the Portage la Prairie and Manitowapah Agencies.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve,
Gypsumville, Manitoba,
September 15th, 1937.

PORTAGE LA PRAIRIE
SEP 21 1937
AGENCY.

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch.

In account with Alex. Letandre No. 79 Fairford Band,
Fairford Manitoba, for freighting school biscuits,
from Fairford Station to Fairford Improved Day
School.

56 Boxes Biscuits 1730 lbs @ .20 per cwt. $ 3.46

J.C. Auld.

J.C.Auld,
Farming Instructor.

Authority.....

Allotment 20 Sub-allotment 0402

Voucher H 4444

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Alex.Letandre,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Sept	15	To Hauling 1730 lbs biscuits from Fairford Station to the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	3	46
		Code: 20-0402		
		Voucher No. H 444		
		Three--------46/100 Dollars. TOTAL	3	46

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
18.10.37

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, OCT 18 1937 RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 13th 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 444 ,

amounting to $ 3.46 *in favour*

of Alex. Letandre, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Hauling 1730 lbs biscuits from Fairford station to the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached. Code: 20-0402

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve,
Gypsumville, Manitoba,
September 15th, 1937.

PORTAGE LA PRAIRIE
SEP 21 1937
AGENCY.

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch.

In account with Alex. Bruce No. 124 Fairford Band, Fairford, Manitoba, for lifting pump, and piping, making repairs, and replacing, at Fairford Improved Day School.

8 Hours work @ .40 per hour. $ 3.20

J.C.Auld.

J.C.Auld,
Farming Instructor.

Authority .....
Allotment 20 Sub-allotment 1207
Voucher H454

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Alex. Bruce,

ADDRESS No.124 Fairford Band,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Sept	15	To Lifting pump and piping, making repairs and replacing same at the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	3	20
		Code: 20-1207		
		Recommended by Indian Agent.		
		DUPLICATE FOR FILE 18.10.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. H 454		
		Three----------20/100 Dollars. TOTAL	3	20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Dan

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 18 1937
RECORDS

Letter No.....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 14th 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 454 *,*

amounting to $ 3.20 *in favour*

of Alex.Bruce, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Lifting pump and piping,making repairs and replacing same at the Fairford Day School. Account attached.
Code: 20-1207

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve,
Gypsumville, Manitoba,
September 15th, 1937.

PORTAGE LA PRAIRIE
SEP 25 1937
AGENCY.

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch.

In account with Alex. Letandre No.79 Fairford Band, Fairford, Manitoba, for freighting drug, and School supplies from Fairford station to Fairford School.

340 lbs school supplies.
790 lbs drugs.
1130 lbs freight @ .20 per hundred weight. $ 2.26

J.C. Auld.
J.C. Auld,
Farming Instructor.

Authority.....
Allotment 40 Sub-allotment 0402
Voucher H474

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Alex. Letendre.

ADDRESS Fairford Indian Reserve.

FAIRFORD, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	15	To Hauling school supplies (books,etc) and drugs for use of the Fairford Reserve from Fairford station to the Fairford Indian Day School, as per account attached.	2	26
		1130 lbs @ .20 per cwt.		
		Code: 40-0402		
		TRIPLICATE FOR FILE 68		
		21.10.37		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		Voucher No. H 474		
		Two----------26/100 Dollars. TOTAL	2	26

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 21 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency

October 18th 1937 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 474,

amounting to $ 2.26 in favour

of Alex.Letandre, Fairford Reserve, FAIRFORD, Manitoba.

for Hauling school supplies and drugs from Fairford Station to the Fairford Day School, as per account attached.

Code: 40-0402

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPECIAL LINES
Enterprise Ranges
Torrid Zone Furnaces
Myers Pumps and
Haying Tools
Diamond "A" Paints
Kyanize Products
Wall Papers

Phone 61
P. O. Drawer 1353

ALFRED BABB

HARDWARE, PLUMBING AND HEATING

HARNESS

ACCOUNT LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Man., October 15 1937

SOLD TO Dept. of Indian Affairs Ottawa

PORTAGE LA PRAIRIE OCT 15 1937 AGENCY

TERMS: STRICTLY 30 DAYS.

Ten per cent. interest charged on overdue accounts.

11188-37

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Sept.	3.	1 pump nut (for J. McAuliffe)			50	
		postage			10	60

Authority .....

Allotment 20 Sub-allotment 1207

Voucher H513

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Alfer Babb,

ADDRESS Hardware,

Portage la Prairie, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept	3	To one pump connection for the pump, Fairford Improved Day School. Shipped to Farm Instructor Auld. Postage paid.		60
		Recommended By Indian Agent.		
		TRIPLICATE FOR FILE. 5-11-37 Voucher must not be detached for Accountant to pay.		
		Allotment 20, sub-allotment 1207.		
		Voucher No. H.513.		
		Only sixty Cents. TOTAL		60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 29 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 26th. 1937

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H.513,

amounting to $ .60 Cents *in favour*

of Alfred Babb, Hardware Merchant, Portage la Prairie, Man.

for one pump connection for the pump at the Fairford Improved Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....
Recommended by Indian Agent.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Mines & Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called October 19th 19 37 by letter -phone- Due October 23rd 19 37 Opened October 23rd 19 by J. Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Western Grocers.	Weidman Bros. Ltd.	The T. Eaton Co. Ltd.	Campbell Bros & Wilson.	W. Hartwell & Sons.	
60 lbs. Rice, 30 barley, 80 sugar, 3 tea, 80 beans, 40 R. Oats, 8 cocoa, 10 salt. F.O.B. GYPSUMVILLE, Manitoba.	16.97	No Quotation	No Quotation	No Quotation.		
25 lbs Rice, 25 beans, 25 Sugar 3 tea, 25 barley, 20 oatmeal 5 cocoa, 6 salt, F.O.B. ERIKSDALE, Manitoba.	7.53	No Quotation	No Quotation	No Quotation.		
25 lbs Rice, 25 barley, 25 Sugar, 3 tea, 25 beans, 20 oatmeal 3 cocoa, 6 salt. F.O.B. ALONSA, Manitoba.	7.40	No Quotation	No Quotation	No Quotation.		
35 Lbs Rice, 50 barley, 50 Sugar, 3 tea, 50 beans, 20 Oatmeal 3 Cocoa, 6 salt. F.O.B. FAIRFORD, Manitoba.	11.62	No Quotation	No Quotation	No Quotation.		
25 Lbs Rice, 25 barley, 25 Sugar, 3 tea, 25 beans, 20 Oatmeal 3 cocoa, 6 salt. F.O.B. Indian Springs, Manitoba.	7.34	No Quotation	No Quotation	No Quotation.	6.55	
20 Lbs Rice, 20 barley, 25 Sugar, 3 tea, 25 beans, 20 Oatmeal 3 cocoa, 6 salt. F.O.B. MINNIPEGOSIS, Manitoba.	7.11	No Quotation	No Quotation	No Quotation		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 11, 1937 Voucher No. H 560				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed J. Waite

Dept. of Mines and Resources, I.A.

DATE Nov. 11, 1967 City or town Portage la Prairie Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERRY POOR

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED

WINNIPEG, MANITOBA

INVOICE NO. 3051

DATE SHIPPED NOV 4-37

VIA PREPAID

SOLD TO

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
J WAITE
INDIAN AGENT
P LA PRAIRIE MAN

PORTAGE LA PRAIRIE NOV 6 1937 AGENCY

TO SISTER P FULLER, WATERHEN RESERVE, C/O ARMSTRONG GIMLI FISHERIES AT

WINNIPEGOSIS, MAN.

QUANTITY	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	$	C	$	C	$	C
20	LBS MOON RICE	20		5	¼	1	05		
20	LBS POT BARLEY	20		3	¾		75		
25	LBS SUGAR	25		7	¼	1	81		
3	LBS TEA	3		38	¼	1	15		
25	LBS BEANS	25		3	¾		94		
20	LBS OATMEAL	20		5		1	00		
3	LBS COCOA	3		10	⅛		30		
6	LBS SALT	6		1	⅞		11		
								7	11

Authority 126-5-5 11/10/37

Allotment 20 Sub-allotment 0207

Voucher H560

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED

WINNIPEG, MANITOBA

INVOICE NO. 3050

DATE SHIPPED NOV 4-37

VIA PREPAID

SOLD TO

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
J WAITE
INDIAN AGENT
P LA PRAIRIE MAN

PORTAGE LA PRAIRIE NOV 6 1937 AGENCY.

TO F T BEAN, FARM INSTRUCTOR, INDIAN SPRINGS, MAN.

QUANTITY	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	$	C	$	C	$	C
25	LBS MOON RICE	25	5		1 25				
25	LBS POT BARLEY	25	3	5/8	91				
25	LBS SUGAR	25	7	1/8	1 75				
3	LBS TEA	3	38		1 14				
25	LBS BEANS	25	3	1/2	88				
20	LBS OATMEAL	20	4	7/8	98				
3	LBS COCOA	3	9	3/4	29				
6	LBS SALT	6	1	3/4	11				
					7 34				

Authority 126-6-5 11/10/37

Allotment 20 Sub-allotment 0207

Voucher 1560

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED

WINNIPEG, MANITOBA

INVOICE NO. 7048

DATE SHIPPED NOV 4-37

VIA PREPAID

SOLD TO

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
J WAITE
INDIAN AGENT
P LA PRAIRIE MAN

PORTAGE LA PRAIRIE NOV 6 1937 AGENCY

FOR MISS I G FAIRSERVICE, TEACHER, FAIRFORD RESERVE, FAIRFORD, MAN.

QUANTITY	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	$	C	$	C	$	C
35	LBS MOON RICE	35	5		1 75				
50	LBS POT BARLEY	50	3 7/8		1 94				
50	LBS SUGAR	50	7 ¼		3 63				
3	LBS TEA	3	38		1 14				
50	LBS BEANS	50	3½		1 75				
20	LBS OATMEAL	20	5		1 00				
3	LBS COCOA	3	10		30				
6	LBS SALT	6	1 7/8		11				
					11 62				

Authority 126-5-5 11/10/37

Allotment 20 Sub-allotment 0207

Voucher H560

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED

WINNIPEG, MANITOBA

SOLD TO

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
J WAITE
INDIAN AGENT
P LA PRAIRE MAN

PORTAGE LA PRAIRE NOV 6 1937 AGENCY.

INVOICE NO. 5047

DATE SHIPPED NOV 4-37

VIA PREPAID

MRS F M ADAMS, TEACHER, EGG & FLOW RESERVE, ALONSA, MAN.

QUANTITY	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	$	C	$	C	$	C
25	LBS MOON RICE	25		5	1 25				
25	LBS POT BARLEY	25		3 ¾	94				
25	LBS SUGAR	25		7 ⅛	1 78				
3	LBS TEA	3		38	1 14				
25	LBS BEANS	25		3½	88				
20	LBS OATMEAL	20		5	1 00				
3	LBS COCOA	3		9 ⅞	30				
6	LBS SALT	6		1 ¾	11				
					7 40				

Authority 126-5-5 11/10/37

Allotment 20 Sub-allotment 0207

Voucher 4560

J Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED

WINNIPEG, MANITOBA

INVOICE NO. 3052

DATE SHIPPED NOV 4-37

VIA PREPAID

PORTAGE LA PRAIRIE NOV 6 1937 AGENCY.

SOLD TO

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
J WAITE
INDIAN AGENT
P LA PRAIRIE MAN

TO E L MITCHELL, FARM INSTRUCTOR, ERIKSDALE, MAN.

QUANTITY	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	$	C	$	C	$	C
25	LBS MOONRICE	25	5	1	25				
25	LBS BEANS	25	3½		88				
25	LBS SUGAR	25	7 ⅛	1	78				
3	LBS TEA	3	38	1	14				
25	LBS POT BARLEY	25	3 ⅝		90				
20	LBS OATMEAL	20	4 ⅞		98				
5	LBS COCOA	5	9 ¾		49				
6	LBS SALT	6	1 ¾		11				
				7	53				

Authority 126-5-5 11/10/37

Allotment 20 Sub-allotment 0207

Voucher H560

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTE[illegible] GROCERS LIMITED

WINNIPEG, MANITOBA

INVOICE NO. 3049

DATE SHIPPED NOV 4-'37

VIA PREPAID

SOLD TO

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
J WAITE
INDIAN AGENT
P LA PRAIRIE MAN.

PORTAGE LA PRAIRIE
NOV 6 1937
AGENCY.

~~TO J C AULD, FARM INSTUCTOR, CYPRIANVILLE, MAN.~~

QUANTITY	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	$	C	$	C	$	C
60	LBS RICE	60	5	1/8	3 08				
30	LBS POT BARLEY	30	3	7/8	1 16				
80	LBS SUGAR	80	7	1/4	5 80				
3	LBS TEA	3	38	1/4	1 14				
80	LBS BEANS	80	3	1/2	2 80				
40	LBS OATMEAL	40	5		2 00				
8	LBS COCOA	8	10		80				
10	LBS SALT	10	1	7/8	19				
					16 97				

Authority 126-5-5 11/10/37
Allotment 20 Sub-allotment 0207.
Voucher H560

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Western Grocers Limited.

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Nov	4	To Provisions to be used in midday meals at the various Day School in the Portage la Prairie and Manitowapah Agencies, as per accounts attached.	57	97
		Code: 20-0207		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 11, 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE 16.11.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. H 560		
		Fifty-seven-------97/100 Dollars, TOTAL	57	97

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

EX'D.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 15 1937
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

November 12th 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 560 *,*

amounting to $ 57.27 *in favour*

of Western Grocers Limited, WINNIPEG, Man.

for Provisions to be used in midday meals at the Day Schools in the Portage & Manitowapah Agencies, as per accounts attached. Code: 20-0207

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 11, 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called August 3rd 1937 by ~~letter~~ phone Due August 6th 1937 Opened August 6th 1937 by J.Waite

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Marshall-Wells Co.	J.H.Ashdown Hdwe.Co.				
10 Gals. Floor Oil						
2 Doz. Tea spoons.						
10 Yds.Hand towelling.						
10 Yds.Dish Towelling.						
1 Mirror 8" x 10"						
1 Axe complete.						
1 Shovel.						
1 Rake.	35.14	33.23				
3 Galv.Pails.						
2 Tin Wash Basins.						
2 Dust Pans.						
2 Doz.Enamel Cups.						
2 Doz.10" Dinner Plates.						
3 Only Soup Ladles.						
1 Galv.Tub.						
1 Tea Kettle, Large.						
4 House brooms.						
3 Pkts.Kalsomine.						
4 Doz.Carbolic Toilet Soap.						
2 Scrub Brushes.						
	Authority: Department letter 126-5-5 dated July 8th 1937.					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J. Waite

Dept of Mines and Resources, I.A.

DATE October 29/37 City or town Portage la Prairie, Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

Order No. Invoice No.

Terms Shipped Date

WINNIPEG. CANADA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
					31 13
4	Dz BARS CARBOLIC HAND TOILET SOAP	45			1 80
2	ONLY #190 SCRUB BRUSHES	15			30
					33 23

SHIP PREPAID TO

MISS I.G. FAIRSERVICE
FAIRFORD INDIAN DAY SCHOOL
FAIRFORD, MAN.

Authority 126-5-5 8/7/37
Allotment 20 Sub-allotment 1501
Voucher H529

Indian Agent

10SM-3-37. "CONTINUOUS INTERFOLDED" PAT 1925 MFD. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK — DIAMOND A BRAND — ASHDOWN'S GUARANTEE

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO
DOM GOVT DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MISS I.G. FAIRSERVICE
FAIRFORD , MAN.

Order No. J. WAITE Invoice No. 36965
Terms NET 30 DAYS Shipped PREPD Date AUG 10/376

WINNIPEG. CANADA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
2	ONLY 5 GALLONS HUSKIE FLOOR OIL 10	65			6 50
2	Doz #11 NEVADA TEA SPOONS	80			1 60
10	YDS HAND TOWELING	26			2 60
10	" DISH "	30			3 00
1	ONLY LOUISE MIRROR 8" X 10"	27			27
4	ONLY #2 HANDLED AXE 3½"	1 50			1 50
1	" #307A SHOVEL	1 05			1 05
1	ONLY #75 RELIABLE RAKE 14T	73			73
3	" #14 ECLIPSE GALVD PAILS	32			96
2	" #032 TIN WASH BASINES	13			26
2	" #01 DUST PANS	12			24
2	Doz #10 REG W.E. CUPS	1 23			2 46
2	" 10 " " DINNER PLATES	1 85			3 70
3	ONLY #10 REG W.E. SOUP LADLES	16			48
1	ONLY #2 ECLIPSE GALVD TUBS	1 04			1 04
1	" #09 HEATHER TEA KETTLE	1 10			1 10
4	ONLY #2 HOUSE BROOMS	52			2 08
3	PKGS (5LB) CREAM ALABASTINE 14	52			1 56
	FORWARD				31 13

100M-8-37. "CONTINUOUS INTERFOLDED" PAT 1919 — MFD. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD. WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J.H.Ashdown Hardware Co.Limited,

ADDRESS WINNIPEG,

Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Aug	10	To Floor oil, towelling, etc.,supplied Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	33	23
		Code: 20-1301		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated July 8th 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE 26-11-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		Voucher No. H 529		
		Thirty-three------23/100 Dollars. TOTAL	33	23

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch NOV 22 1937 RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 29th 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 529 ,

amounting to $ 33.23 *in favour*

of J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd., WINNIPEG, Manitoba.

for Floor oil, towelling, etc supplied Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.

Code: 20-1301

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* July 8th 1937

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5-

Western Grocers Limited

WHOLESALE GROCERS



WINNIPEG WAREHOUSE

WINNIPEG, MAN.
BRANDON, MAN.
DAUPHIN, MAN.
THE PAS, MAN.
FLIN FLON, MAN.
YORKTON, SASK.

MELVILLE, SASK.
REGINA, SASK.
MOOSE JAW, SASK.
SASKATOON, SASK.
PRINCE ALBERT, SASK.
N. BATTLEFORD, SASK.

LETHBRIDGE, ALTA.
CALGARY, ALTA.
EDMONTON, ALTA
KENORA, ONT.
FORT FRANCES, ONT.
PORT ARTHUR, ONT.



WINNIPEG WAREHOUSE NO 2.

116 MARKET ST. EAST,
Winnipeg,
MANITOBA.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY

November 29, 1937.

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
DEC 1 1937
PURCHASING BRANCH

Department of Mines & Resources,
OTTAWA, ONT.

Dear Sirs:

We thank you for your cheque No. 45448 for $57.97 to apply covering payment of goods shipped to Portage la Prairie.

We note from the slip attached to your cheque that same covers six invoices but in checking up with our account, we also find that you have neglected to include one invoice which went forward with that same shipment, our Invoice No. 3046 for $25.20. There is still a balance of this amount outstanding in your account. No doubt this item has been overlooked and we would appreciate receiving a further remittance from you to take up the outstanding balance. If by any chance you have not got copy of this particular invoice, if you will advise, we will be glad to forward same along to you.

Paid ck 46197-25.20 nov 29/37

Yours truly,

WESTERN GROCERS LIMITED,

H.R. Monaghan

Credit Manager.

HRM:RH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 7 1937
RECORDS

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
DEC 7 1937
DEPUTY MINISTER.

Representative of the Treasury
DEC 2 1937
INDIAN AFFAIRS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
DEC 29 1937
AGENCY

Fairford Improved Day School,
December 21, 1937.

Dept. of Indian affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 15 days for
month of December @ $2.00 per
day = 15 x $2.00 = $30.00

$30.00

I. G. Fairservice.

Authority 126-6-5 11/10/37
Allotment 20 Sub-allotment 0305
Voucher 4708

Cook
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO: Robert Cook,

ADDRESS: Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Dec	21	To Driving school van from Lower Fairford to		
		the Fairford Indian Day School during		
		December 1937.		
		15 School days @ $2.00 per day.	30	00
		Code: 20-0305		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 11th 1937.		
		11-1-38		
		Voucher No. H 708		
		Thirty----------xx/100 Dollars. TOTAL	30	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Auditor General to issue

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

FIX'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 6th 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 708 *,*

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Manitoba.

for Driving School van from Lower Fairford to Fairford Indian Day School. 15 Days in December 1937 @ $2.00 - 30.00

Code: 20-0305

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 11th 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 10 1938
RECORDS

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Nov 26th 1937 by ~~letter~~ phone Due Nov 26th 19 37 Opened Nov.26th 19 37 by Mr.J.C.Auld.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Schofields Limited.	Gypsumville Supply.				
125 lbs beef.						
1 Case Carnation milk.	11.75	12.25				
F.O.B.Gypsumville.						
150 lbs beef.						
1 Case Carnation milk.						
1 Bu.Potatoes.	13.40	13.85				
F.O.B.Gypsumville.Man.						
125 Lbs Beef.						
1 Case Carnation milk.						
1 Bu.Potatoes.	12.15	12.60				
F.O.B.Gypsumville.Man.						
	Authority: Department letter 126-5-5 dated October 11th 1937.					
	Voucher No. H 786					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Mines & Resources, I.A.

DATE Feb 3rd 1938. City or town Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

December 31st. 19 37

PORTAGE LA PRAIRIE JAN 10 1937 AGENCY.

Dept. Of Indian Affairs.

Ottawa.

In acct. with Schofields Ltd. Dr.

TERMS Gypsumville Man.

Dec.	4	I25 lbs. Beef @ .5	6	25	
		I Case milk 48s	5	50	
			II	75	

Supplies purchased for Little Saskatchewan Reserve Day School.

J. C. Auld.
J.C. Auld.
Farm Instructor.

Authority 126-5-5 1/10/37

Allotment 20 Sub-allotment 0202

Voucher H786

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

December 31st. 1937

M Dept. of Indian Affairs.

Ottawa.

POSTAGE LA PRAIRIE
JAN 10 1937
AGENCY.

In acct. with Schofields Ltd. Dr.

TERMS Gypsumville Man.

Dec.	4	I50 lbs beef @ .5	7	50		
		I Case milk 48s	5	50		
		I Bus. potatoes @ .40		40		
			I3	40		

Supplies purchased for Fairford Reserve Day School.

J.C.Auld.
Farm Instructor.

Authority 126-5-5 11/10/37

Allotment 20 Sub-allotment 0282

Voucher H786

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

December 31st. 1937

PORTAGE LA PRAIRIE
JAN 10 1937
AGENCY.

M Dept. of Indian Affairs.

Ottawa

In acct. with Schofields Ltd. Dr.

Gypsumville Man.

TERMS				
Dec.	4	I25 lbs. Beef @ .5	6 25	
		I Case milk 48s	5 50	
		I Bus. Potatoes .40	40	
			I2 I5	

Supplies purchased for Lake St. Martin Reserve Day School.

J.C. Auld.
J.C. Auld,
Farm Instructor.

Authority 126-5-S 11/10/37

Allotment 20 Sub-allotment 0202

Voucher H786

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Schofields Limited.

ADDRESS GYPSUMVILLE, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Dec	31	To Beef and milk for use in midday meals at the Little Saskatchewan Indian Day School, as per account attached.	11	75
Dec	31	To Beef, milk and potatoes for use in midday meals at the Fairford Indian Day School as per account attached.	13	40
Dec	31	To Beef, milk and potatoes for use at the Lake St Martin Day School in midday meals, as per account attached.	12	15
		Code: 20-0202		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 11th 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE 2-2-38 Voucher in duplicate detached for department to pay.		
		Thirty-seven------30/100 Dollars. TOTAL	37	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. H 786

DATE February 3rd 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 3rd 1938 *19*

R.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 786 *,*

amounting to $ 37.30 *in favour*

of Schofields Limited, GYPSUMVILLE, Manitoba.

for

Supplies midday meals		Little Saskatchewan Day School.	11.75
"	"	" Fairford Day School.	13.40
"	"	" Lake St.Martin Day School.	12.15

Code: 20-0202

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 11, 1937.

FEB 7 1938 RECORDS

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
January 31, 1938.

PORTAGE LA PRAIRIE
FEB 4 1938
AGENCY.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 21 days
in January @ $2.00 per day =
21 x $2.00 = $42.00

$42.00

A. G. Fairservice.

Authority 126-5-5 11/10/37
Allotment 20 Sub-allotment 0305
Voucher H805

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1938		SERVICE	AMOUNT	
Jan	31	To Driving school van from Lower Fairford to the Fairford Indian Day School during January 1938.		
		21 days @ $2.00 per day.	42	00
		Code: 20-0305		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 11, 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher [illegible] detached [illegible]		
		Forty two-------xx/100 Dollars. TOTAL	42	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. H 805

DATE February 4th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 18 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 4th 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 805 ,

amounting to $ 42.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Manitoba.

for Driving school van from Lower Fairford to Fairford Indian Day School during January 1938. Acct.attached.

Code: 20-0305

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 11, 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 31, 1938.

Dept. of Indian affairs
In account with
Alex Letandré.

PORTAGE LA PRAIRIE
FEB 4 1938
AGENCY

To hauling freight (books Etc.) school material from station to school
@ $2.00 per trip = $2.00

$2.00

A. G. Fairservice.

Authority .....
Allotment 20 Sub-allotment 0402
Voucher 4806

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Alex. Letendre.

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Jan	31	To Hauling school supplies,(books,etc.) from Fairford Station to the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	2	00
		Code: 20-0402		
		DUPLICATE FOR FILE 16.2.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Two----------Xx/100 Dollars. TOTAL	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. H-806

DATE February 4th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 18 1938
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 4th 1938 *19*.....

R

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 806 ,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Alex.Letandre, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Hauling school supplies,books etc.,from Fairford station to Fairford Indian Improved Day School. Acct.attached.
Code: 20-0402

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. 126-5-5 VOL. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

FAIRFORD DAY SCHOOL

BLDGS., ACCOUNTS &C.

FROM 24/11/33.
TO 4/2/38.

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. 126-5-5 VOL. 6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6232)

File 509-8, part 1	Portage La Prairie Agency - EBB & Flow Day School - Roman Catholic - Teachers' Residence. 1927 - 1950
File 510-1, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies. 1914 - 1929
File 510-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration. 1929 - 1947
File 510-3, part 1	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Teachers' Salaries. 1916 - 1946
File 510-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1915
File 510-5, part 5	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - General Administration - Supplies - Accounts - Building Maintenance. 1930 - 1933
File 510-5, part 6	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 510-5, part 7	Portage La Prairie Agency - Fairford School - Church of England - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 126-5-8 VOL.7 VOL.6 CLOS

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

510-5

FAIRFORD DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)
PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
February 28, 1938.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

PORTAGE LA PRAIRIE
MAR 7 1938
AGENCY.

To driving school van 20 days
in February @ $2.00 per day =

~~20 x~~ 20 x $2.00 = $40.00

$40.00

Authority 126-5-5 11/10/37 G. Fairservice.
Allotment 20 Sub-allotment 0305
Voucher 4899

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Feb	28	To Driving school van from Lower Fairford to the Fairford Indian Day School during the month of February 1938.		
		20 School days @ $2.00 per day.	40	00
		Code: 20-0305		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 11th 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE 12-3-38 Voucher in duplicate detached for reconsideration to pay.		
		Forty--------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. H 899

DATE March 8th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

R

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
MAR 11 1938
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 8th 1938 *19*

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 899 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Manitoba.

for Driving school van from Lower Fairford to Fairford Indian Day School during February 1938. Account attached.

Code: 20-0305

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* October 11th 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT ...of Mines & Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called ...March 14th... 19 38 ... by ~~letter~~ phone Due ...March 14th... 19 38 Opened ...March 14th... 19 38 by ...J. Auld.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Gypsumville Supply Co.	Schofield's Ltd.				
30 Lbs Rice.	2.10	2.10				
15 Lbs Pot barley.	1.05	.90				
10 Lbs Sugar.	.75	.75				
30 Lbs Beans.	1.45	1.50				
40 Lbs Rolled Oats.	2.10	2.50				
2 Lbs Tea.	1.00	1.10				
F.O.B.GYPSUMVILLE, Man.	8.45	8.85				
		Authority: Department letter 126-5-5 dated 11/10/37.				
			Voucher No.H 955			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed ...

Dept. of Mines & Resources, I.A.

DATE ...Mar. 24th. 1938 City or town Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

March 31 38

M Dept. of Indian Affairs

Gypsumville Agency

In Acct. with Gypsumville Supply Co.

PAGE LA PRAIRIE
MAR 21 1938
AGENCY.

TERMS

30	lb	Rice @ 7¢	2	10		
15	"	Pot Barley @ 7¢	1	05		
10	"	Sugar @ 7½¢		75		
30	"	Beans @ 4 5/6¢	1	45		
40	"	R Oats @ 5 1/4¢	2	10		
2	"	Tea @ 50¢	1	—		
			8	45		

Supplied to Fairford, and Lake St. Martin Day Schools for noon-day meals.
Authority. March 9th., File No. 49-10

J.C. Auld.
J.G. Auld,
Farm Instructor.

Authority 126-5-5 11/10/37

Allotment 20 Sub-allotment 0202

Voucher 11955

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Gypsumville Supply Co.

ADDRESS GYPSUMVILLE, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Mar	14	To Rice, barley, etc., being groceries used in midday meals at Fairford and Lake St.Martin Indian Day Schools, as per account attached.	8	45
		Code: 20-0202		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated 11/10/37.		
		Fairford - $5.00		
		Lake St. Martin - $3.45		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher and Schedule detached for Accountant to pay. 29.3.38		
		Eight---------45/100 Dollars. TOTAL	8	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. H 955

DATE March 24th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs Branch
MAR 28 1938
RECEIVED

Letter No.....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie, *Indian Agency,*

March 24th 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 955 ,

amounting to $ 8.45 *in favour*

of Gypsumville Supply Co. GYPSUMVILLE, Man.

for Rice,barley,etc.,being groceries used in midday meals at Fairford & Lake St.Martin Day Schools. Acct.attached.

Code: 20-0202

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* 11/10/37.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
March 31, 1938.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

PORTAGE LA PRAIRIE
APR 6 1938
AGENCY.

To driving school van 23
days in March @ $2.00 per day =

23 x $2.00 = $46.00

$46.00

I. G. Fairservice.

Authority 126-5-5 11/10/37
Allotment 20 Sub-allotment 0305
Voucher H983

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook, Fairford Reserve.

ADDRESS Fairford P.O.,

Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
March	31	To driving van for the month of March 1938 on the Fairford Reserve, Fairford Improved Day School, 23 days @ $2.00	46	00
		Authority:- Dept. letter. 126-5-5. Gen. 11th October 1937.		
		Code 20-0305.		
		Voucher No. H.983		
		Fourty-six----------XX/100 Dollars. TOTAL	46	00

DUPLICATE FOR FILE
1/4/38
Voucher in duplicate detached
for Accountant to part

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Hall

APR 6 1938

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

April 6th. 19 38

Sir,

REX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. H.983.,

amounting to $46.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Reserve, Fairford, Man.

for driving school van on the Fairford Reserve. 23days, at ".00 per day.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5, *dated* Oct. 11th. 1938

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
MAY 9 1938
AGENCY.

Fairford Improved Day School.
April 30, 1938.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 14 days
in april @ $2.00 per day =

14 x $2.00 = $28.00 =

$28.00

Authority 126-5-5 11/10/37 D. G. Gaiservice.
Allotment 76 Sub-allotment 01-304
Voucher 959

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO: Robert Cook,

ADDRESS: Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1938		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Driving van for the month of April 1938 on		
		the Fairford Reserve, Fairford Improved Day		
		School. 14 days @ $2.00	28	00
		Code: 76-01-304		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 11th 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		14-5-38		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		Twenty-eight--------xx/100 Dollars. TOTAL	28	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Galt

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. I 59

DATE May 9th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 12 1938

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

May 9th 1938 *19*

Sir,

REC'D.

I enclose herewith Vouchers Nos I 59 ,

amounting to $ 28.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van for the Fairford Improved Indian Day School for April 1938, as per account attached.
Code: 76-01-304

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* 11/10/37.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29s

May 30th,
1938.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 2 1938
RECORDS

32

Dear Sir,

Will you kindly authorize the sum of $5.00 for washing and cleaning the class room walls of the Junior room at the Fairford Indian Day School.

Yours very truly,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

EX'D.

Ottawa,
June 3, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 30th ultimo you may expend an amount of $5.00 for washing and cleaning the class room walls of the junior room of the Fairford Indian Day School.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5--5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-29s

Sept.22nd,
1938.

Indian Affairs Branch, Mines & Resources
SEP 26 1938
RECORDS

Sir,

Replying to the last paragraph of your letter of July 29th., file 126-5-4, the teacher of the Fairford school advises that the matress and bed springs are necessary. The sizes are all 48", and the approximate cost F.O.B. Fairford would be $26.00

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 20-12

R

Sept.26th,
1938.

OF THE
N AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

Sir,

I beg to make application for authority to operate the school van service from lower Fairford to the Fairford Improved day school, the service to commence December 1st until April 30th 1939, the rate as in former years to be $2.00 per school day.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs Branch
SEP 29 1938
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa,
September 30, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 26th instant the Department approves the employment of an Indian to drive the children to the Fairford School. The services of this man should commence on December 1, 1938, to continue until April 30, 1939. The same payment as formerly will be allowed; namely, $2.00 a school day.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

EX'D.

Ottawa,
October 4, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 22nd ultimo you may purchase a mattress and bed springs for the teacher's residence at the Fairford Indian Day School. It is noted that these can be secured at a cost of $26.00 f.o.b. Fairford.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/

Fairford Improved Day School,
September 6, 1938.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Alex Letandrie

PORTAGE LA PRAIRIE
SEP 12 1938
AGENCY.

To hauling freight from station to school (school material) books scribblers Etc @ $2.00 per trip
= $2.00

$2.00

L. G. Fairservice.

Authority.....
Allotment 76 Sub-allotment 04-352
Voucher 9406

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Alex.Letendre,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	6	To Hauling school supplies (books, scribblers, etc.,) from Fairford station to the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	2	00
		Code: 76-04-352		
		PACKAGE FOR FILE		
		Voucher In duplicate detached 9.10.38 for Accountant to pay.		
		Two----------xx/100 Dollars. TOTAL	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. I 406

DATE September 28th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 6 1938
RECORDS

Letter No.....

EX'D.

R

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 28th 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 406 ,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Alex.Letandre, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Hauling school supplies, books, etc., from Fairford Station to the Fairford Indian Day School. Account attached.
Code: 76-04-352.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Aug. 29th 1938 by letter ~~phone~~ Due Sept. 2nd. 1938 Opened Sept. 2nd. 1938 by J. Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Marshall-Wells Co.	J.H.Ashdown Hdwe. Co.Ltd.				
1 Alladin Lamp with shade & tripod. 6 House brooms, 5 Gals.floor oil, 2 scrub brushes. 1 wash board, 1 Galv.Tub, 1 Wash boiler, 2 water pails 2 mirrors, 1 doz.table spoons, 2 combs, 1 handled axe, 1 furnace scoop, 1 "S" wrench, 10 Yds.Gingham, 10 Yds of hand towelling, 10 yds dish towelling, 5 lbs white alabastine 10 yds cream Alabastine, 1 doz.enamel cups.						Marshall-Wells could only supply hand towelling in a 30 yd.roll. This makes the difference in the quotation and the invoice. The school can use this quantity.
F?O.B.FAIRFORD, Manitoba.	32.45	34.21				
		Department letter 126-5-4 dated July 29th 1938.				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed E. Waite

Dept. of Mines and Resources, I.A.

Date Oct. 12th. 1938. City or town PORTAGE LA PRAIRIE? MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA PK

PORTAGE LA PRAIRIE SEP 26 1938 AGENCY.

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

52/20

SOLD TO Dominion Governmnet
Mine & Resources
Portage la Prairie Man.

DATE Sept. 23rd 1938

YOUR ORDER 50- 27

SHIPPED VIA Express
CNR

SHIPPED TO Miss I.G. Fairservce

TERMS

Fairford Indian Bay School
Fairfaord Man.

					NET	2% 30 DAYS
1	Doz #10 W. R Cups	1 85	M		1 85	

Authority 126-5-4 29/7/38
Allotment 76 Sub-allotment 09-615
Voucher 9438

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 31A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM — WINNIPEG, MANITOBA — PK

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

22/12

SOLD TO Dominion Gevernmnet
Dept Mines & Resources
Portage la Prairie Man.

PORTAGE LA PRAIRIE SEP 23 1938 AGENCY.

DATE Sept. 21st 1938

YOUR ORDER 50/27

SHIPPED VIA Prpy Fast Frt CNR

SHIPPED TO Miss I.G. Fairserve c/o
Fairford Indian Day School
Fairford Man.

TERMS

							NET	2% 30 DAYS
1	Only	B85	Alladin Lamp Complete with #144 Shade & Triped	7 00	N		700	
6	"	10	House Brooms	55	N		330	
5	Gall		Dustless Floor Oil .2	3 00	N		300	
2	Only	2024	Scrub Brushes	15	N		30	
1		P Z	Wash Board	30	N		30	
1	"	401S	Galv. Tub	1 05	N		105	
1	"	9	" Wash Boiler	85	N		85	
2	"	120S	Galv. Water Pails	35	N		70	
2	"	7x9	SW Mirrors	25	N		50	
1	Doz	13	Nevada Table Spoon	1 60	N		160	
2	Only	600	Combs	15	N		30	
1 1	"	4	N.K. Hdled Axes	1 35	N		135	
1	"	343	Furnace Scoops	55	N		55	
1	"	11x8	S" Wrench	80	N		80	
10	Yrds		Gingham	23	N		230	
1	Roll	30 Yd.	Hand Towelling .30	22	N		660	
10	Yrds		Dosh n"	30	N		300	
5	Lbs	1/5#	White Alabastine .5	10	N		50	
10	"	"	Cream " 10	10	N		100	
							3500	

Authority 126-5-4 29/7/38
Allotment 76 Sub-allotment 99-645
Voucher 9438

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Marshall-Wells Company, Limited,

ADDRESS Wholesale Hardware.

WINNIPEG, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	21	To Floor oil, pails, cups, etc., for use at the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	36	85
		Code: 76-09-615		
		Authority: Department letter 126-5-4 dated July 29th 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE 25-10-38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Thirty-six--------85/100 Dollars. TOTAL	36	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. I 438

DATE October 12th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-4

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1066

Department of Mines
Indian Affairs Branch
OCT 24 1938
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 5th 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 438 ,

amounting to $ 36.85 *in favour*

of Marshall-Wells Company Ltd, WINNIPEG, Manitoba.

for Floor oil, pails, etc., for use at the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-09-615

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-4 *dated* July 29th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1.

Fairford Improved Day School.
Sept. 30, 1938.

Dept. of Indian affairs
In account with
Alex Letandre.

PORTAGE LA PRAIRIE
OCT 5 1938
AGENCY.

To delivering to school from station
"School material" floor oil, towelling
lamp Etc @ $2.00 per trip = $2.00

$2.00

A. G. Fairservice.

Authority .....
Allotment 76 Sub-allotment 04-352
Voucher 9487

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Alex.Letendre.

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To Hauling school supplies (floor oil, lamp, towelling,etc.) from Fairford station to the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	2	00

Code: 76-04-352

24.10.38.

Duplicate detached

for Accountant to pay.

TOTAL 2 00

Two----------xx/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. I.487.

DATE October 14th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 24 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 14th 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 487 ,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Alex. Letandre, Fairford Reserve, FAIRFORD, Man.

for Hauling school supplies from Fairford station to the Fairford Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-04-352

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
OCT 12 1938
AGENCY.

Little Saskatchewan Reserve,
Gypsumville, Manitoba,
October 3rd., 1938.

To

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch.

In account with Alex. Bruce No. 184 Fairford Band, Fairford P.O. Manitoba, for washing and cleaning walls and ceiling of the junior room, Fairford Improved Day School, Fairford Reserve.

For washing and cleaning class room. $ 5.00

J.C.Auld,
Farm Instructor.

Authority 126-5-5 3/6/38
Allotment 76 Sub-allotment 11-689
Voucher 9504

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Alex. Bruce,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Oct	3	To Washing and cleaning walls and ceiling of the Junior room, Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	5	00
		Code: 76-11-689		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated June 3rd 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE 27.10.38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Five---------xx/100 Dollars. TOTAL	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. I 504

DATE October 18th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 24 1939
RECORDS

R

REX'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 18th 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 504 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of Alex. Bruce, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Washing and cleaning Junior room at the Fairford Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-11-689

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* June 3rd 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called October 14th 1938 by ~~phone~~ letter Due October 18th 1938 Opened October 18th 1938 by J. Waite

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Parkhill Bedding Co.	Simmons Ltd. Wpg.	Globe Bedding Co.			
1 All felt Mattress and						
2 Cable springs, 48"						
F.O.B. FAIRFORD, Man.						
(Fairford Indian Day School)	17.20	18.15	21.00			
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 4th 1938.				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Mines & Resources, I.A.

DATE Oct. 27th 1938 City or town Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 515—838150

PARKHILL BEDDING LIMITED,

Better Bedding and Upholstered Furniture Manufacturers

Interest charged on overdue accounts at the rate of 8% per annum.

Notre Dame and Erin Sts. Phones 25 303-4-5 WINNIPEG October 21st. 1938.

PORTAGE LA PRAIRIE
OCT 25 1938
AGENCY.

SOLD TO The Dominion Government,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Portage La Prairie, Man.

INVOICE

TERMS NET 0 Days.

SALESMAN

CONVEYANCE	DELIVERY SLIP	OUR ORDER	YOUR ORDER
C.N.R.		2790	Phone

Ship to Miss I.G. Fairservice -
Fairford Indian Day School,
Fairford, Man.

File 30-28

1	Georgia Mattress 4-0		7.00	
2	# 290 Cable Springs 4-0	4.00	8.00	
			15.00	
	Govt. Sales Tax Paid.		1.20	
			16.20	
	Freight charges paid by us as per attached copy		1.00	$17.20

Authority 126-5-5 Oct 4/38

Allotment 15 Sub-allotment 09-616

Voucher 9526

No claim allowed or goods taken back unless advised within one week from receipt of shipment.

NOTE—In as much as upholstering fabrics are not guaranteed by the mill, we will not be responsible for wear or fading of covering materials.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Parkhill Bedding Limited,

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Oct	21	To 1 Mattress and 2 springs for use at the Teacherage at the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	17	20
		Code: 75-09-615		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 4th 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Seventeen----------20/100 Dollars. TOTAL	17	20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. I 526.

DATE October 27th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 7 1938
RECORDS

EX'D. R

Letter No. 10

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

October 27th 1938 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 526,

amounting to $ 17.20 in favour

of Parkhill Bedding Limited, WINNIPEG, Manitoba.

for 1 Mattress and 2 springs for use at the Fairford Day School Teacherage, as per account attached.

Code: 75-09-615

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 4th, 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Copy sent to Inspector Hamilton

Ottawa,
December 14, 1938.

Dear Sir:

In reporting on his recent inspection of the Fairford Improved Indian Day School Inspector Hamilton states that four new blinds are required. Please arrange for the immediate purchase and installation of these.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called November 5th 19 38 by letter ~~xxxxxx~~ Due November 9th 19 38 Opened November 9th 19 38 by J.C.Auld, Esq.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Schofields Limited.	Gypsumville Supply Co.				
85 Lbs Rice.						
100 Lbs Pot barley.						
110 Lbs Sugar.						
9 Lbs Tea.						
110 Lbs Beans.						
60 Lbs Oatmeal.						
11 Lbs Cocoa.						
21 Lbs Salt.						
3 Cases Carnation (Talls)						
3 Bu. Potatoes.						
90 Lbs. Onions.						
325 Lbs Beef (Front Qts.)						
F.O.B.GYPSUMVILLE, Manitoba.						
Little Saskatchewan, Lake St.						
Martin & Fairford Schools.	$71.05	$74.19				

Authority: Department letter 127-6-5
Dated October 21st.1938.

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed .....

Dept. of Mines and Resources, I.A.

DATE Dec.22nd.1938. City or town Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov 9th 1938

M. Dept of Indian Affairs

Ottawa

PRINCE ALBERT 1938 DEC 9 AGENCY

In Acct. with Schofields Ltd.

Gypsumville

TERMS

Nov	9	35 lb. Rice @ 7.	2.	45		
		50 lb Pt Barley. 4¢	2.	00		
		50 lb Sugar	3	35		
		3 lb Tea @ 50	1.	50		
		50 lb Beans. @ 4½	2.	25		
		20 lb oatmeal @ 5	1.	00		
		3 lb Cocoa. @ 15		45		
		7 lb Salt. @ 2½		15		
		1 Bus Potatoes.		35		
		3 lb Onions @ 2½		75		
		125 lb Beef. @ 6	7.	50		
		1 case 4/38 Milk	5.	50		
		1276-5 Oct 24/38 02:22				
		Authority 76 Sub-allotment	$	27.	25	

Supplied to Fairford Day School.

Authority October 27th. File No. 48-10

Allotment 1683

Voucher

Indian Agent

J.C. Auld,

Farm Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Schofields Limited,

ADDRESS General Merchants,

GYPSUMVILLE, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Nov	9	Provisions for midday meals at the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	27	25
		Code: 76-02-221		
		Authority: Department letter 127-6-5 dated October 21st.1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE 29.12.38 Voucher in regard thereto attached for Accountant to pay.		
		Twenty-seven----------25/100 Dollars. TOTAL	27	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. I.683

DATE December 22nd.1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs Branch. DEC 27 1938 RECORDS

Letter No.....

EX'D

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 22nd. 1938. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 683 ,

amounting to $ 27.25 *in favour*

of Schofields Limited, GYPSUMVILLE, Manitoba.

for Provisions for midday meals at the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-02-221

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5 *dated* October 21st. 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORTAGE LA PRAIRIE
DEC 23 1938
AGENCY.

Fairford Improved Day School,
December 21st. 1938.

Department of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook:

To driving school van 15 days
in December @ $2.00 per day
= $30.00.

$30.00 Authority 126-5-5 Sept 30/38
Allotment 76 Sub-allotment 01-304
Voucher 9722

J. L. Gairservice
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Dec	31	To Driving school, van for the month of December 1938 on the Fairford Reserve to the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached. 15 days @ $2.00 per day.	30	00
		Code: 76-01-304		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated September 30th 1938.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 10.1.39		
		Thirty----------xx/100 Dollars. TOTAL	30	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. I 722

DATE December 31st. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

FILED.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 5th 1939. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 722,

amounting to $ 30.00 in favour

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Manitoba.

for Driving school van for December 1938 on the Fairford Indian Reserve to the Fairford Day School, as per account attached
Code: 76-01-304
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated September 30th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Saskatchewan Reserve,
Gypsumville, Manitoba,
December 30th., 1938.

PORTAGE LA PRAIRIE
JAN 9 1939
AGENCY

To
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch.

In account with Alex. Letendre No. 79 Fairford Band, Fairford Manitoba, for freighting supplies from Fairford Station to Fairford Improved Day School.

399 lbs Bacon	399 Lbs.
School Biscuits.	1600 Lbs.
	1999 Lbs.

1999 Lbs freight @ .20 per hundred weight. $ 3.99

J. C. Auld.
J.C.Auld,
Farm Instructor.

Authority .....
Allotment 76/75 ..... Sub-allotment 04-352 = 3.20
04-352 = .79
Voucher 9794

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Alex. Letandre, ...

ADDRESS ..... Fairford Indian Reserve, ...

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Dec	30	To Freighting ration bacon and school biscuits from Fairford Station to the store house at the Fairford Indian Day School, as per account attached.	3	99
		Code: 76-04-352 3.20 75-04-352 .79		
		DUPLICATE FOR FILE 6-2-39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Three----------99/100 Dollars. TOTAL	3	99

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. ..... I 794 .....

DATE ..... January 19th 1939. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 19th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 794 *,*

amounting to $ 3.99 *in favour*

of Alex.Letandre, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Freighting ration bacon and school biscuits from Fairford Station to store house at the Fairford Day School, as per account attached.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

76-04-352 3.20
75-04-352 .79

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Date January 21st. 1939. M.S. Contracts.

Name The Indian Agent

Address Portage la Prairie Man.

KEEP THIS FOR REFERENCE

22002—2-8-38—10m—140

PORTAGE LA PRAIRIE
JAN 24 1939
AGENCY.

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
	50- 29 S		
4-	Window Shades .89	3 56	
	Mailing charges	40	
		3 96	

To-
Miss I. G. Fairservice
Indian Day School
Fairford - Man.

" "

Authority 126-5-5 Dec 14/38
Allotment 76 Sub-allotment 09-615
Voucher 9868

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The T.Eaton Co.Ltd,

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	21	To 4 Window shades for the Fairford Improved		
		Indian Day School, as per account attached.	3	96
		Code: 76-09-615		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated December 14th 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE 20.2.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Three----------96/100 Dollars. TOTAL	3	96

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. I 868

DATE February 9th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 9th 1939. *19*

Sir,

Department of Indian Affairs Branch
FEB 20 1939

I enclose herewith Vouchers Nos. I 868 ,

amounting to $ 3.96 *in favour*

of The T.Eaton Co.Ltd, WINNIPEG, Manitoba.

for 4 Window shades for the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-09-615

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* December 14th 1938.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
FEB 5 1939
AGENCY

Fairford Improved Day School,
January 31, 1939.

Dept. of Indian Affairs
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20 days
in January @ $2.00 per day =

20 x $2.00 = $40.00

$40.00

L. G. Fairservice

Authority 126-5-5 Sept 30/38
Allotment 76 Sub-allotment 01-304
Voucher 9865

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook.

ADDRESS Fairford Indian Reserve.

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Driving school van from lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School, during the month of January 1939, as per account attached. 20 School days @ $2.00 per day.	40	00
		Code: 76-01-304		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated September 30/38.		
		TRIPLICATE FOR FILE 2-2-39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Forty---------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. I 865

DATE February 9th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 2 1939
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 9th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 865 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van from lower Fairford to the Fairford Indian Day School during January 1939, as per account attached. Code: 76-01-304
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* September 30th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
MAR 8 1939
AGENCY.

Fairford, Improved Day School,
February 28, 1939.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 20 days in February @ $2.00 per day =

20 x $2.00 = $40.00

$40.00

L. G. Fairservice

Authority 126-5-5 Sept 30/38
Allotment 76 Sub-allotment 101-304
Voucher 1973

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	To Driving school van from lower Fairford to Fairford Improved Indian Day School for the month of February 1939, as per account attached.		
		20 days @ $2.00 per day.	40	00
		Code: 76-01-304		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated September 30/38.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached Inf Accountant to pay.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. I 973

DATE March 14th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 14th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 973 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van from lower Fairford to Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.
Code: 76-01-304
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* September 30th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 23 1939
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

March 1st. 1939.

M. Department of Indian Affairs

Ottawa

In Acct. with John Hladun.

Fairford. Manitoba

TERMS

Jany	6th	Pipe repair to Fairford School Pump 4 Hrs @ .50		2.00

For work done by Mr. J. Hladun, Fairford on Fairford School pump, re-threading pipes, and connecting same, and placing pipes back in well.

J.C.Auld.
J.C.Auld,
Farm Instructor.

Authority 10-693

Allotment ..... 76 Sub-allotment .....

Voucher 91040

Indian Agent

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT
MAR 17 1939
INDIAN AGENCY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO John Hladun, Esq

ADDRESS FAIRFORD,

Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	6	To Labour re-threading pipes,etc.,of the pump at the Fairford Indian Day School, as per account attached.	2	00
		4 Hours @ .50 cents per hour.		
		Code: 76-10-693		
		Two----------xx/100 Dollars. TOTAL	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. I 1040

DATE March 31st 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
APR 6 1939
RECORDS

Letter No.....

R

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 31st 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 1040 *,*

amounting to $ 2.00 *in favour*

of John Hladun, FAIRFORD, Manitoba.

for Labour re-threading pipes,etc.,of pump at the Fairford Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-10-693

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
March 31, 1939.

PORTAGE LA PRAIRIE
APR 5 1939
AGENCY.

Dept. of Indian affairs,
In account with,
Robert Cook.

To driving school van 22 days in March @ $2.00 per day =

22 x $2.00 = $44.00

$44.00

I. G. Fairservice

Not any van on March 22nd owing to van driver ill with "flu," hence only 22 days instead of 23.

I. G. F.

Authority 126-5-5 30/9/38
Allotment 76 Sub-allotment 01-304
Voucher 91079

Fair.
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To Driving school van from lower Fairford to Fairford Improved Indian Day School during the month of March 1939, as per account attached.		
		22 Days @ $2.00 per day.	44	00
		Code: 76-01-304		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated September 30th 1938.		
		Forty-four------xx/100 Dollars. TOTAL	44	00

Voucher in duplicate detached
for Accountant to DRV.
IMPRINTS FOR FILE

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. I 1079

DATE March 31st 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

R

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, APR 17 1939 RECEIVED

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 31st 1939. *19*.....

EAD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 1079 ,

amounting to $ 44.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van from lower Fairford to Fairford Improved Indian Day School during month of March 1939, as per account attached. Code: 76-01-304

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* September 30th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

208-11 A. Gen.

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES
GR

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 28 1939
RECORDS

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
April 25th, 1939.

Dear Sir,

Mr. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, reports that the furnace at the Fairford Improved Day School is in need of certain alterations. The smoke pipe, extends from the front of the furnace, passing around the furnace and into the chimney at the back.

This is not satisfactory and there is the constant danger of fire. The alterations required will necessitate changing some of the heating pipes. Mr. Waite recommends that McDonald Bros., Winnipeg, who installed the furnace be sent out to make the necessary alterations. The roads are open now, and I have no doubt the tinsmith will wish to make the trip by car. It will no doubt require the greater part of three days and the greatest expense would be in connection with labour.

I would appreciate receiving authority in order that the work may be done as soon as the fires can be dispensed with.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa,
May 1, 1939.

E.A'D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 25th ultimo you may arrange for the necessary alterations to the furnace at the Fairford Improved day school. It is understood, of course, that you will keep the cost as low as possible.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

126-5-5

Requisition for School Material

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 9 1939
RECORDED

Date May 6th 1939

For Fairford Improved Day School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

RECEIVED
MAY 5 1939
AGENCY

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Gals Varnish			1½		light oak.
Wallpaper			8		Double rolls
yds. Border			28		
					The wallpaper is for two rooms and I will perform the labour myself also will do the varnishing.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss I. G. Fairservice

School Fairford Improved Day.

Post Office (nearest) Fairford

Express Office (nearest) Fairford

Province Manitoba

I. G. Fairservice
Teacher.

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[signature]
Indian Agent.

FORM No. I.A. 413
R. 8044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa,
May 10, 1939.

I.A.D.
11.

Dear Sir:

With reference to requisition dated the 1st instant you may purchase for use at the Fairford day school 1½ gallons varnish, 8 rolls wallpaper and 28 yards of border. It is noted that the teacher will arrange for the labour without cost to the Department.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

Fairford Improved Day School,
April 30, 1939.

PORTAGE LA PRAIRIE
MAY 5 1939
AGENCY.

Dept. of Indian affairs
On account with
Robert Cook.

To driving school bus 13 days in April @ $2.00 per day =

13 x $2.00 = $26.00

$26.00

I. G. Fairservice.

Authority 126-5-5 Sept 30/38
Allotment 76 Sub-allotment 01-304
Voucher 975

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Driving school van from Lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached. Month of April 1939 - 13 Days @ $2.00	26	00
		Code: 76-01-304		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated September 30/38.		
		TRIPLICATE FOR FILE 13/5/39		
		Twenty-six--------xx/100 Dollars. TOTAL	26	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. J 75

DATE May 9th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
MAY 13
RECORDS

Letter No. 3

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

May 9th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 75 ,

amounting to $ 26.00 *in favour*

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van during April 1939 from Lower Fairford to Fairford Improved Indian Day School, as per account attached. Code:76-01-304
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* September 30/38.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Fairford Improved Day School,
April 30, 1939.

PORTAGE LA PRAIRIE
MAY 5 1939
AGENCY.

Dept. of Indian Affairs,
In account with,
Robert Cook.

To driving school van 13 days in April @ $2.00 per day =

$26.00

13 x 2.00 = 26.00

J. G. Fairbairn

AUDITED
FOR PAYMENT
MAY 31 1939
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Authority 126-5-6 Sept 30/38

Allotment 76 Sub-allotment 91-304

Voucher 975

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Date June 2nd. 1930. M.O.Contracts. Reference No.

Name The Indian Agent

Address Portage la Prairie Man.

KEEP THIS FOR REFERENCE

22002—2-8-38—10m—140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
	File J. C. Auld- Fairford.		
2-	Bedroom lots Wallpaper 1.35	2 70	
1½-	Gallons Varnish Stain	2 72	
		5 42	
	Shipping charges-	40	
		5 82	

By C. N. Express,
as enclosed copy of
expense receipt-
June 1st. to-

Miss I. C. Fairservice
Fairford- Man.

Authority 126-6-5 May 10/30
Allotment 76 Sub-allotment 09-615
Voucher J 189

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The T. Eaton Co. Ltd.,

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
June	2	To Wallpaper and varnish supplied the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	5	82
		Code: 76-09-615		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated May 10th 1939.		
		TRIPLICATE FOR FILE 16.6.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Five--------82/100 Dollars. TOTAL	5	82

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. J 189

DATE June 7th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 15 1939
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

June 7th 1939. 19..

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 189 ,

amounting to $ 5.82 *in favour*

of The T.Eaton Co.Ltd, WINNIPEG, Manitoba.

for Wallpaper and varnish supplied Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-09-615

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* May 10th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Meik

Please Return for
Receipt for Brd. Room
those dray was used
should have receipt if
other than firm's own.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

EXT.

Ottawa, July 4th., 1939

Dear Sir:

The Department finds it necessary to return the enclosed account in favour of the MacDonald Brothers, Winnipeg, Manitoba.

A receipt should be attached to the account for the item of $5.50 covering the cost of board and room.

If a dray other than the firm's own was used the receipt should be supplied for the item of $1.00.

Inconnection with the item of 27 hours labour at 70¢, the exact dates on which men were employed should be stated.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. Welfare & Training.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"EVERYTHING IN SHEET METAL"

The MacDonald Bros. Sheet Metal and Roofing Co., Ltd.

51 and 53 AIKINS STREET

TELEPHONE 57 271
PRIVATE EXCHANGE

Winnipeg, Man., June 22 19 39

Sold to Dominion Government,
Dept. of Indian Affairs,
536 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

Job No. 1727

TERMS: Net Fairford School. *Interest charged on overdue accounts.*

DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
Repairs to furnace:			
1 sheet 28 gauge galvavised 30 x 72		1.00	
Metal Screws		.15	
½ square feet asbestos board		3.90	
press on shipment.		.40	
ain Fare		8.50	
ard & Room		5.50	
y		1.00	
cur- June 14 - 4 hrs.	27 @ .70	18.90	
" 15 - 9 "			
" 16 - 9 "			
" 17 - 5 "			
27 "			
		39.35	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO: McDonald Bros. Sheet Metal & Roofing Co.

ADDRESS: 51 Aikens Street,

WINNIPEG, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939.		SERVICE	AMOUNT	
June	26	To amount of account, as per detailed copies	$ 39.	35
		attaching covering material, expenses and labour re alterations to the furnace Fairford Improved		
		Day School.		

TRIPLICATE FOR FILE
25.7.39.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Auth. Dept. letter 126-5-5 dated May 1,1939
to Wpg. Office.

		TOTAL	$ 39.35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. Cohiason
For A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No: 144

DATE: June 26,1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

GR

Letter No. 208-11 A.Gen.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
REGISTERED
JUN 30 1939

Office of the Inspector *Indian Agency*

Wpg. June 26 *19* 39

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 144 ,

amounting to $ 39.35 *in favour*

of MacDonald Bros.Sheet Metal & Roofing Co.Ltd. Wpg. Man.

for alterations to furnace, Fairford Improved Day School Wpg.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 *dated* May 1st, 1939
to Wpg. Office.

Your obedient servant,

G. Johnson

for A.G. Hamilton, ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

208-11 A. Gen.

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 24 1939
REGISTERED

GR

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
July 22nd, 1939.

Dear Sir,

Further to your letter 126-5-5 dated July 4th, we return herewith our voucher 144 in favour of MacDonald Bros.,Limited, in the amount of $39.35.

Full particulars in connection with labour are now shown on account and receipts are attached for board and room, and dray.

We trust the same will meet your requirements and be passed for payment.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(1)

126-5-5

Requisition for School Material

PORTAGE LA PRAIRIE JUL 8 1939 AGENCY

Date June 30th 1939

For Improved Day School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
dessert approx			2 doz		
enamel plates			1 "		
enamel cups			2 "		
water pails			3 only		
brooms			6 "		
Hair Combs			4 "		
Scrub brushes			2 "		
axes			1 "		
Enamel pitchers			3 "		
Wash basins			3 "		
washboard			1 "		
Dish pan			1 "		
Wash boiler			1 "		
mirrors			2 "		
Soap			1 doz bars		
Hand towelling			20 Yds		
Dish towelling			10 Yds		
White table oilcloth			21 Yds		For Children's Dining-room.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 26 1939 REGISTERED

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss I. G. Fairservice

School Improved Day,

Post Office (nearest) Fairford,

Express Office (nearest) Fairford.

Province Manitoba.

I. G. Fairservice
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[signature]
Indian Agent.

FORM No. I.A. 413
R. 8044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa,
July 31, 1939.

Dear Sir:

With reference to requisition dated the 30th ultimo you may purchase the following articles for use at the Fairford day school:

2 Doz. dessert spoons	3 Wash basins
1 " enamel plates	1 Washboard
2 " enamel cups	1 Dish pan
3 Water pails	1 Wash boiler
6 Brooms	1 Mirror
4 Combs	1 Doz. bars soap
2 Scrub brushes	20 Yds. hand towelling
1 Axe	10 " dish towelling
3 Enamel pitchers	21 " white table oilcloth

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
Sept. 8, 1919.

PORTAGE LA PRAIRIE
SEP 11 1919
AGENCY.

Dept. of Indian affairs
In account with
Alex Letandre.

To hauling freight from station to school (School material) books Etc @ $2.00 per trip = $2.00

$2.00.

I. G. Fairservice.

Authority.....
Allotment.....76 Sub-allotment 04-352
Voucher.....1431

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Alex.Letandre,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	8	To Hauling school supplies (books,etc.,) from Fairford station to the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.	2	00
		Code: 76-04-352		
		TRIPLICATE FOR FILE 11-9-39 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Two---------xx/100 Dollars. TOTAL	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. J 431

DATE September 13th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 21 1939
REGISTERED

September 13th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A 431 EX'D,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Alex.Letandre, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Hauling school supplies (books,etc) from Fairford Station to Fairford Day School, as per account attached.

Code: 76-04-352.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8429

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 20-12

Portage la Prairie,
Manitoba.

October 5th,
1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 10 1939
REGISTERED

Sir,

I beg to make application for authority to operate the school van service from lower Fairford to the Fairford Improved day school, the service to commence December 1st and terminate April 30th 1940, the rate as in former years to be $2.00 per school day.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa,
October 14, 1939.

EX'D.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 5th instant you may arrange for van service on the Lower Fairford Reserve to the Fairford day school from December 1, 1939, to April 30, 1940. The same rate will be allowed as in former years; namely, $2.00 a school day.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

EX'D.

Ottawa,
November 7, 1939.

Dear Sir:

A report received from the Public School Inspector indicates that the teacher of the Fairford Indian day school is prepared to teach sewing and knitting to the girls. You may expend an amount not exceeding $15.00 in purchasing materials required for this purpose.

The suggestion has been made that the teacher's father could teach wood work to the boys. I regret that at the present time we have no funds available for this purpose.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Rev.

STATEMENT

Nov. 20th 1939

M. Dept of Indian Affairs.

Ottawa.

ORAD PRAIRIE NOV 24 1939 AGENCY.

In Acct. with Schofields Ltd.

Gypsumville.

TERMS

Nov	20	35 lbs. Rice.	@	9	3	15	
		50 lbs. Sugar.	@	8	4	00	
		50 lbs Beans.	@	6	3	00	
		4 lbs. Cocoa.	@	15		60	
		1 Bus. Potatoes	@	50		50	
		125 lbs. Beef.	@	8½	10	60	
		50 lbs. Pot. Barley	@	4	2	00	
		3 lbs. Tea.	@	70	2	10	
		20 lbs. Oatmeal	@	125	1	25	
		7 lbs. Salt	@	25		25	
		30 lbs. Onions	@	4	1	20	
		1 Case Milk	@	5.50	5	50	
					34	15	

Supplied to Fairford Indian School.
AUTHORITY. November 8th., File No. 52-10.
Authority 127-6-5 Oct 25/39
Allotment 76 Sub-allotment 2
Voucher J.C.A. 87

J.C. Auld.
Farm Instructor.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Schofields Limited.

ADDRESS GYPSUMVILLE, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Nov	20	To Provisions purchased for midday meals for Fairford Indian School as per account attached	34	15
		Code: 76-02-221		
		Authority: Department letter 127-6-5 dated October 25/39		
		27.12.39.		
		TOTAL Thirty-four----------15/100 Dollars	34	15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. J 687

DATE December 5, 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 5. 1939.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 687,

amounting to $ 34.15 in favour

of Schofields Limited,

GYPSUMVILLE, Manitoba.

for Provisions purchased for midday meals for Fairford Indian School as per account attached.
Code: 76-02-221

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5 dated October 25/39

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 28 1939
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Date December 18th. 1939. No. Contracts.

Name The Indian Agent

Address Portage la Prairie Man.

PORTAGE LA PRAIRIE
DEC 19 1939
AGENCY.

KEEP THIS FOR REFERENCE

6031—10-10-39—15m—117

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
	File 48- 286.		
10-	Yds. Broadcloth	1 10	
10-	" White Cotton	1 45	
3-	Pkges Sewing Needles	14	
8-	Sets Celluloid Knitting Needles	1 20	
12-	Sets Steel Knitting Pins	96	
20-	Yds. Grey Flannelette	5 00	
12-	Yds. Lingerie Elastic	23	
1-	Dozen Celluloid Thimbles	60	
½-	" Celluloid Thimbles	30	
- ½-	" White Sewing Cotton	54	
2-	Lbs. Yarn	2 24	
		15 76	

By parcels post delivery paid to—

Authority 126-7-5 Nov 7/39

Allotment 76 Sub-allotment 02-289

Mrs. A. F. McKenzie
Lake St. Martin Voucher J805
Gypsumville Man.

J. Wait.
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

PORTAGE LA PRAIRIE DEC 20 1939 AGENCY

Date December 18th, 1939. Reference No. N.C.Contracts.

Name The Indian Agent

Address Portage la Prairie Man.

Mr. J.Waite.

KEEP THIS FOR REFERENCE

6051—10-10-39—15m—117

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
	File 48- 29 Sa		
20-	Yds. Flannelette	2 35	
6-	" Cotton Twill	1 74	
10-	" Cotton Flannel	2 45	
1-	Dozen White Sewing Cotton	1 05	
8	" Black "		
10-	Yds. Cotton Flannel	2 30	
24-	" Elastic	48	
10-	" Military Braid	24	
6-	Sets Steel Knitting Pins	48	
4-	Dozen Buttons	34	
	Sweater Yarn	3 57	
		14 98	
	By parcels post- delivery paid to-		
	A. Wheadon Little Sask Cypressville - Man.		
	"		

Authority 126-8-5 Nov 7/39

Allotment 76 Sub-allotment 02-289

Voucher 1805

J. Waite.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Date December 18th, 1939. M.G.A.R. Contracts.

Name The Indian Agent

Address Portage la Prairie Man.

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY. DEC 19 1939

KEEP THIS FOR REFERENCE

6051—10-10-39—15m—117

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
	File 48- 293.		
30-	Yds. Saxony Flannelette	5 55	
1-	Spool Sewing Thread	09	
1-	" "	09	
	Canadian Wheeling Yarn	1 24	
10-	Yds. Cotton Flannel	2 30	
5-	" " "	1 15	
4-	" " "	92	
5-	" " "	1 15	
5-	" " "	1 15	
3-	" " "	69	
	By parcels post delivery paid to-	14 93	

Miss I. Fairservice
Fairford Indian School
Fairford Man.

Authority 126-5-5 Nov 7/39

Allotment 76 Sub-allotment 02-289

Voucher 9805

J. Smith.

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The T.Eaton Co.Ltd.

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Dec	18	To Flette, thread, yarn for use at the Fairford Indian Day School, as per account attached.	14	93
		Code: 76-02-289		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated November 7th.1939.		
Dec	18	To Flette, thread, yarn for use at the Little Saskatchewan Indian Day School, as per account attached.	14	98
		Code: 76-02-289		
		Authority: Department letter 126-8-5 dated November 7th 1939.		
Dec	18	To Flette, needles, etc.,for use at the Lake St.Martin Indian Day School, as per account attached.	13	76
		Code: 76-02-289		
		Authority: Department letter 126-7-5 dated November 7th 1939.		
		TRIPLICATE FOR FILE E.1.40 Voucher and bulletin detached		
		Forty-three-------67/100 Dollars. TOTAL	43	67

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. J 805

DATE January 3rd 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 3rd 1939, 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 805,

amounting to $ 43.67 in favour

of The T.Eaton Co.Ltd., WINNIPEG, Manitoba.

for Sewing materials for Fairford, Little Saskatchewan and Lake St.Martin Indian Day Schools, as per account attached. Code: 76-02-289

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 / 126-8-5 / 126-7-5 dated November 7th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called August 8th 1939 by letter ~~phone~~ Due August 18th 1939 Opened August 18th 1939 by J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	The T.Eaton Co.Ltd.	Hudson's Bay Company.				
2 Doz.Dessert spoons, 1 Doz. enamel plates, 2 doz.enamel cups, 3 pails, 6 brooms 2 scrub brushes, 1 Axe,3 enamel pitchers, 3 wash basins,1 wash bowl,1 dish pan, 1 boiler, 20 Yds.towelling, 10 Yds.dish towelling 24 yds oilcloth, 1 mirror & 12 bars P.& G Soap. F.O.B. FAIRFORD, Manitoba. (Fairford Improved Indian Day School.)	$42.57	$42.31				
1 Door spring, 1 Axe, 30 Yds print, 30 yds flette, 2 doz. white thread, ½ Doz.needles, 3 Doz.white buttons, & 12 bars toilet soap. F.O.B.WINNIPEGOSIS, Man. (Waterhen Indian Day School)	$14.35	$12.40				
126-12-5		Authority: Department letters 126-5-5 and 126-12-5 dated July 31/39.				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J.P.Watts

Dept. of Mines and Resources, I.A.

DATE December 16th 1939 or town Portage la Prairie,Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

PORTAGE AVE. WINNIPEG

TERMS: SETTLEMENT REQUIRED BY 10th OF EACH MONTH

INDIAN AGENCY
SEP 22 1930
L.A. PRAIRIE

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Hudson's Bay Company.

WINNIPEG, Manitoba.

ADDRESS .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1939		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	To Spoons, plates, etc., for use at the Fair-		
		ford Improved Indian Day School, as per		
		account attached.	42	31
		Code: 76-02-289		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated July 31st 1939.		
		p.1.40		
		Forty-two----------31/100 Dollars. TOTAL	42	31

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. J 643

DATE November 24th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of Agent Portage la Prairie Indian Agency,

December 31st 1939. 19

EX'D.
A.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 643,

amounting to $ 42.31 in favour

of The Hudson's Bay Company, WINNIPEG, Manitoba.

for Spoons,plates,etc., for use at the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-02-289

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated July 31st 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 8 1940
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School.
Dec. 22, 1939.

PORTAGE LA PRAIRIE
DEC 27 1939
AGENCY.

Dept. of Indian affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 15 days in December @ $2.00 per day = $30.00

$30.00 L. G. Fairservice.

Authority 126-5-5 Oct 14/39
Allotment 76 Sub-allotment 01-304
Voucher 9819

Fair.
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E.R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	22	To Driving school van from lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached. December 1939.		
		15 days @ $2.00 per day.	30	00
		Code: 76-01-304		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 14th 1939.		
		Apr. 30. 40 12-1-40		
		TOTAL	30	00

Thirty----------xx/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. J 819

DATE January 4th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 11 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 4th 1940 *19*

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. J 819 A., *amounting to* $ 30.00 *in favour of* Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van from lower Fairford to Fairford Improved Indian Day School, as per account attached. December 1939. Code: 76-01-304

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 126-5-5 *dated* October 14th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
January 31, 1940.

FEB 7 1940

Dept. of Indian Affairs,
In account with,
Robert Cook.

To driving school van 21 days
in January @ $2.00 per day =

21 x $2.00 = $42.00

$42.00

I. G. Fairservice.

Authority 126-5-5 Oct 14/39
Allotment 76 Sub-allotment 01-304
Voucher 1990

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Driving school van from Lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School during the month of January, as per account attached.	42	00
		Code: 76-01-304		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 14th 1939.		
		Forty-two----------xx/100 Dollars. TOTAL	42	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. J 990

DATE February 16th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EXD. A.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

February 16th 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 990,

amounting to $ 42.00 in favour

of Mrs. Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Manitoba.

for Driving school van from Lower Fairford to Fairford Indian
Day School for January 1940, as per account attached.

Code: 76-01-304

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 14th 1939.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch FEB 21 1940 REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/

Fairford Improved Day School,
February 29, 1940.

Dept. of Indian Affairs,
In account with
Robert Cook.

PORTAGE LA PRAIRIE
MAR 6 19[illegible]
AGENCY

To driving school van 21 days
in February @ $2.00 per day =

21 x $2.00 = $42.00

$42.00

Authority 126-5-5 Oct 14/39
Allotment 76 Sub-allotment 01-3014
Voucher 1076

L. G. Fairservice
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	29	To Driving school van for the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached. 21 school days @ $2.00 per day.	42	00
		Code: 76-01-304		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 14th 1939.		
		DUPLICATE FOR FILE		
Apr. 30.		Voucher Initialled Detached for Accountant to pay. 8-3-40		
		Forty-two----------xx/100 Dollars. TOTAL	42	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. J 1076

DATE March 8th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 15 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie.....Indian Agency,

.....March 8th 1940,.....19.....

EXD.
A.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....J 1076.....,

amounting to $.....42.00.....in favour

of.....Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for.....Driving school van at the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached,

Code: 76-01-304

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....126-5-5.....dated.....October 14th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fairford Improved Day School,
March 20, 1940.

PORTAGE LA PRAIRIE
MAR 27 1940
AGENCY.

Dept. of Indian affairs,
In account with
Robert Cook.

To driving school van 14 days
in March @ $2.00 per day =

$2.00 x 14 = $28.00

$28.00

L. G. Fairservice

Authority 126-5-5 Oct 14/39
Allotment 76 Sub-allotment 01-304
Voucher J 1136

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Cook,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To Driving school van from lower Fairford to the Fairford Improved Indian Day School, as per account attached.		
		Month of March 1940 - 14 Days @ $2.00	28	00
		Code: 76-01-304		
		Authority: Department letter 126-5-5 dated October 14th 1939.		
		Apr. 30.		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher and accounts detached for accounting purposes. 10-4-40		
		Twenty-eight-------xx/100 Dollars. TOTAL	28	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. J 1136

DATE March 31st. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 31st 1940. 19

Sir,

EX'D. 4.

I enclose herewith Vouchers Nos. J 1136,

amounting to $ 28.00 in favour

of Robert Cook, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Driving school van, Fairford Improved Day School for March 1940, as per account attached.

Code: 76-01-304.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 14th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/

Fairford Improved Day School.
May 31, 1940.

Dept. of Mines & Resources,
In account with,
Alex Letandre.

PORTAGE LA PRAIRIE
JUN 3 1940
AGENCY.

To delivering freight to school books scribblers Etc @ $2.00 per trip = $2.00

$2.00

A. G. Fairservice.

Authority .....
Allotment 76 Sub-allotment 04-352
Voucher K 152

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Alex. Letandre,

ADDRESS Fairford Indian Reserve,

FAIRFORD, Manitoba.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To Hauling school books, scribblers, Etc. from Fairfor Station to the Fairford Indian Day School, as per account attached.	2	00
		Code: 76-04-352		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached 20.6.40		
		for Accountant to pay		
		Two----------xx/100 Dollars. TOTAL	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. K 152.

DATE June 11th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12 6-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 19 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

June 11th 1940. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 152 *,*

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Alex.Letandre, Fairford Indian Reserve, FAIRFORD, Man.

for Hauling school books,scribblers,etc., from Fairford Station to Fairford Indian Day School, as per account attached. Code: 76-04-352.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa,
June 21, 1940.

EX'D.

Dear Sir:

For some years past the Department has been allowing $2.00 a day for the period December 1 to April 30 for transporting the children from the Lower Fairford Reserve to the Fairford Indian Day School.

Has this resulted in the regular attendance of the children of the Lower Fairford Reserve? Is it necessary to pay for transporting the children during the same 5 months that we have in the past? As you are aware our appropriation has been reduced and every possible economy must be effected. It would be appreciated if you would give this matter your immediate attention and let me have a definite recommendation which, I hope, will result in our saving some money.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-10

July 9, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 12 1940
REGISTERED

Sir: 126-5-5

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 23rd ultimo and wish to advise that owing to the condition of finances, a van for the transportation of children from Lower Fairford to the Day School is not necessary. I have advised the Indians of this measure.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date June 28th 1940

For Fairford Improved Day School Manitou Rapids Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
axe	1	Aug 1943	1		
flag			1		
window glass			2		38 x 15 1/2

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss D. G. Fraiserviee

School Improved Day School.

Post Office (nearest) Fairford

Express Office (nearest) Fairford

Province Manitoba

D. G. Fraiserviee
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[signature]
Indian Agent.

FORM No. I.A. 413
R. 8044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Requisition for School Material

PORTAGE LA PRAIRIE JUL 9 1940 AGENCY

Date June 28th 1940

For Fairford Improved Day School Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Hand Towelling			10 yds	✓	
Dish Towelling			16 "	✓	
Floor Oil	1 gal	Aug 31/39	5 gals	✓	
Cups	6		2 doz.		
Mirrors			2		
Combs			4		
Fine Tooth Combs			6		
Spoons			2 doz.		
Scrub Brushes			3		
Brooms			6		
~~Dust Pans~~			2		
Coal Oil Lamps			2		
Wash Tub			1		
Wash Board			1		
Dark Oak Varnish			1 gal		
Light Oak Varnish			1 qt.		
White-wash Brush			1		
Cedar Oil			2 bottles		(for school desks)
Bon Ami			3 cakes		(for school windows)
Water Pails			2		
Water Pitchers			2		

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 12 1940 REGISTERED

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss I. G. Fairservice

School Improved Day School

Post Office (nearest) Fairford

Express Office (nearest) Fairford

Province Manitoba

I. G. Fairservice
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent.

FORM No. I.A. 413
R. 5044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5.

Ottawa, July 16th, 1940.

Dear Sir:

I am in receipt of a requisition dated the 28th ultimo for the following supplies for the Fairford Indian Day School:

10 yds. hand towelling,	1 wash tub,
10 " dish " ,	1 wash board,
5 gals. floor oil,	1 gal. dark oak varnish,
24 cups,	1 quart light oak " ,
2 mirrors,	1 whitewash brush,
4 combs,	2 bottles O'Cedar oil,
6 fine tooth combs,	3 cakes Bon Ami,
24 spoons,	2 water pails,
3 scrub brushes,	2 water pitchers,
6 brooms,	1 axe,
2 coal oil lamps,	2 panes glass, 38 x 15½.

An axe was purchased for this school last year, also 24 cups, and it is rather difficult to understand why they should have to be replaced within a year.

On the occasion of your next visit to this school you should check the supplies on hand and, if you consider all the above articles are necessary, you may purchase them. It is hoped that, as a result of your taking the action suggested above, you will not find it necessary to secure all the articles.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-12

Portage la Prairie,
Manitoba.

July 23, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 26 1940
REGISTERED

Sir,

I wish to advise that the senior room, Fairford Day School, which is apart from the main school, requires painting, especially on the south and east sides. The general building will deteriorate if this is not done in the very near future.

An amount of $92.75 was asked for in Estimates 1940-41 for the paint for the inside and outside and an amount of $75.00 for Indian labour. A total $167.75.

This work could be done at this time if funds are available.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa,
July 29, 1940.

EX'D.
G

Dear Sir:

With reference to your letter of the 23rd instant an amount of $167.75 is available for painting the Fairford Indian Day School.

It is noted that you estimate the cost of the materials at $92.75. Please forward detailed information regarding the materials required in order that purchase may be made by our Purchasing Branch.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 50-12

August 29th,
1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 3 1940
REGISTERED

Sir, Re: 126-5-5, July 29th 1940.

The following is a list of materials required for painting the outside and inside of the senior day school also the inside of the junior room, improved Day School, Fairford reserve.

As soon as material is ordered I would be pleased to receive an accountable cheque in an amount of $75.00 so that Indian labour may be employed, for the painting.

8 Gals.	Outside white.
1 "	Green trim outside.
12 "	Green shingle stain.
3 - 3½"	Paint brushes.
1 Gal.	Raw linseed oil.
1 "	Turpentine.
9 "	Inside flat wall paint, white.
4 "	Varnish stain (light)
$75.00	Indian labour.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-5-5

September 4 19 40

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fairford Indian Day School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO The Teacher, Fairford Indian Day School, Fairford, Man.

Purpose for which required Repairs to school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
8	Gals. outside white paint					
1	" green trim, outside					
12	" green shingle stain					
3	3½" paint brushes					
1	Gal. raw linseed oil					
1	" turpentine					
9	" inside flat wall paint, white					
4	" varnish stain (light)					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 67

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
25M—2-38

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....

FYLE NO. 126-5-5

TREAS. NO.....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE September 4, 1940.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Portage la Prairie Indian Agency Trust Account Send cheque to: Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.	$75	00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Labour for painting the Fairford Indian Day School $10

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No.
ALLOTMENT 10-691
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY, THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPEND' NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD O

TREASURY OFFICE APPROVAL

L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

Ottawa,
September 4, 1940.

EX'D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo arrangements are being made to forward you an accountable cheque for $75.00 for the labour in connection with painting the Fairford School. The paint etc. is being ordered by the Purchasing Branch.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-5-5

September 4 1940

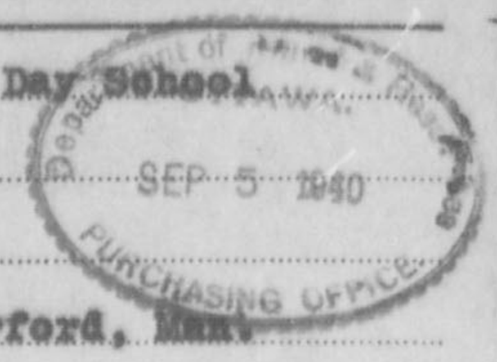
This space for use of Head Office only

Requisition No. 35309

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fairford Indian Day School



VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO The Teacher, Fairford Indian Day School, Fairford, Man.

Purpose for which required Repairs to school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
8	Gals. outside white paint				
1	" green trim, outside				
12	" green shingle stain				
3	3½" paint brushes				
1	Gal. raw linseed oil				
1	" turpentine				
9	" inside flat wall paint, white				
4	" varnish stain (light)				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. Phelan

APPROVED— Harold McGill

Director

Form 87—Req. 67

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 35[illegible]

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 36509-15-6

Ottawa, September 6, 1940. 19

[illegible]

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

C. A. J. Baltz, Esq.,

Indian Agent, Perth in Prairie, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	(Supplies Refused)		
6 gals.	outside white paint	$3.69	$22.32
1 "	shutter green trim, outside	3.14	3.14
12 "	green shingle stain	2.30	27.60
1 only	4" paste paint brush for shingles		1.00
3 "	3" paint brushes, flat, .50 per doz.	14.97	1.45
2 gal.	Raw Linseed Oil (can included)		1.86
1 "	Turpentine " "		1.35
9 gals.	Inside flat wall paint, white	3.36	22.68
4 "	Varnish, wash (2.40 gal)	4.00	16.00
			96.63

All prices to be D.I.P. boat.

W[illegible]

IN

Blue slip sent Indian Agent Sept 11 '40

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
SEP 11 1940

Prices F.O.B. [illegible] as per your quotation of 5th inst. by local dealer.

SHIPPING INSTRUCTIONS

Two cases to Rossburn Indian Day School, Valley, Man.

Vote 76 Primary 1-031 Date to be delivered: Promptly.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR, WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

PORTAGE LA PRAIRIE INDIAN AGENCY SEP 20 1940

YOUR ORDER X SEPT 6/40 — OUR ORDER 94177
YOUR REQUISITION 3563
FILE NO 35309-15-6
DATE SEPT 13/40
ENTERED
SHIP SEPT 11/40

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA ONT

VIA C N R PREPAID TO
THE TEACHER
FAIRFORD INDIAN SCHOOL
FAIRFORD MAN
AT ONCE

SHIPPED FROM WINNIPEG — TERMS 1% 30/60 NET — 41/T

QUANTITY	NO. PKGS.	SIZE	✓	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	3	1 GL		S W P O G W	269		807
	1	5 GL		S W P O G W	269		1345
	1	1 GL		S W P 362	314		314
	2	5 GL		SHINGLE X MED GREEN	230		2300
	2	1 GL		SHINGLE X MED GREEN	230		460
	1	1 GL		TURPENTINE	125		125
				CAN INC			
	1	5 GL		FLAT TONE WHITE	238		1190
	4	1 GL		FLAT TONE WHITE	238		952
	4	1 GL		S W LAC LT OAK	400		1600
							9093

Authority Order 3568
Allotment 76 Sub-allotment 10-691
Voucher K 409

Indian Agent

ITEMS STARRED ★ AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6232, file 510-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca